

2024



ART COLLECTION

MORETTIDESIGN®

PAESI IN CUI SIAMO PRESENTI

PAYS DANS LESQUELS NOUS SOMMES PRÉSENTS

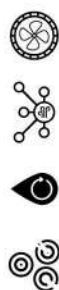
COUNTRIES IN WHICH WE ARE PRESENT

PAISES EN LOS QUE ESTAMOS PRESENTES

LÄNDER, IN DENEN WIR PRÄSENT SIND

Albania	Estonia	Malta
America	Francia	Olanda
Austria	Giappone	Polonia
Belgio	Giordania	Portogallo
Brasile	Grecia	Repubblica Ceca
Bulgaria	Inghilterra	Repubblica Slovacca
Cile	Irlanda	Romania
Cipro	Italia	Slovenia
Croazia	Lettonia	Spagna
Danimarca	Libano	Svizzera





WOOD

MONOBLOCCHI

MONODESIGN 60	76
LATODESIGN 60 DX	78
LATODESIGN 60 SX	80
MONODESIGN 70	82
MONODESIGN 80	84
MONODESIGN 90	86
LATODESIGN 90 DX	88
LATODESIGN 90 SX	90
TRIODESIGN 90	92
MONODESIGN 120	94

INSERTI

WOOD SLOT GLASS 70	96
WOOD SLOT GLASS 80	98
WOOD SLOT GLASS 90	99
SLOT FLAT	102
SLOT FLAT MAGIC	104

STUFE

ALADINO	104
ELEGANCE	106
CLESSIDRA	108
ERGONOMIC	110

PELLET

DUPLEX	114
TECNICA FOR HOME	118
TECNICA GLASS SHORT	126
TECNICA EXCLUSIVE	134
INTELLIGENT TANK	122
TOP	142
PRESTIGE	152
EXCLUSIVE	162
COMPACT GLASS	170
COMPACT VISION	182
DOLBY	192
DREAM	202
ALADINO	210
ELEGANCE	228
CLESSIDRA	246
ERGONOMIC	264
GLOBE GLASS	280
CENTER ROOM	302
SLOT VISION	308
SLOT GLASS	322

Siamo amanti delle sfide, per questo, dal 1960, creiamo per i nostri clienti prodotti che vanno oltre l'immaginabile, per un futuro improntato al connubio tra bellezza e tecnologia.

Un futuro possibile solo attraverso la massima espressione del **Design**, il cuore che anima il nostro marchio e batte nelle case di tutto il mondo.

Amoureux des défis, nous créons pour nos clients depuis 1960, des produits qui vont au-delà de l'imaginable, pour un avenir marqué par l'union de la beauté et de la technologie.

Un avenir uniquement possible au travers de l'expression du **Design**; le coeur qui bat dans les maisons du monde entier, le coeur de notre marque.

Nos gustan los desafíos, por esta razón, desde 1960, creamos productos para nuestros clientes que van más allá de lo imaginable, para un futuro marcado por la unión entre belleza y tecnología.

Un posible futuro solo a través de la máxima expresión del **Diseño**, el corazón que anima nuestra marca y late en hogares de todo el mundo.

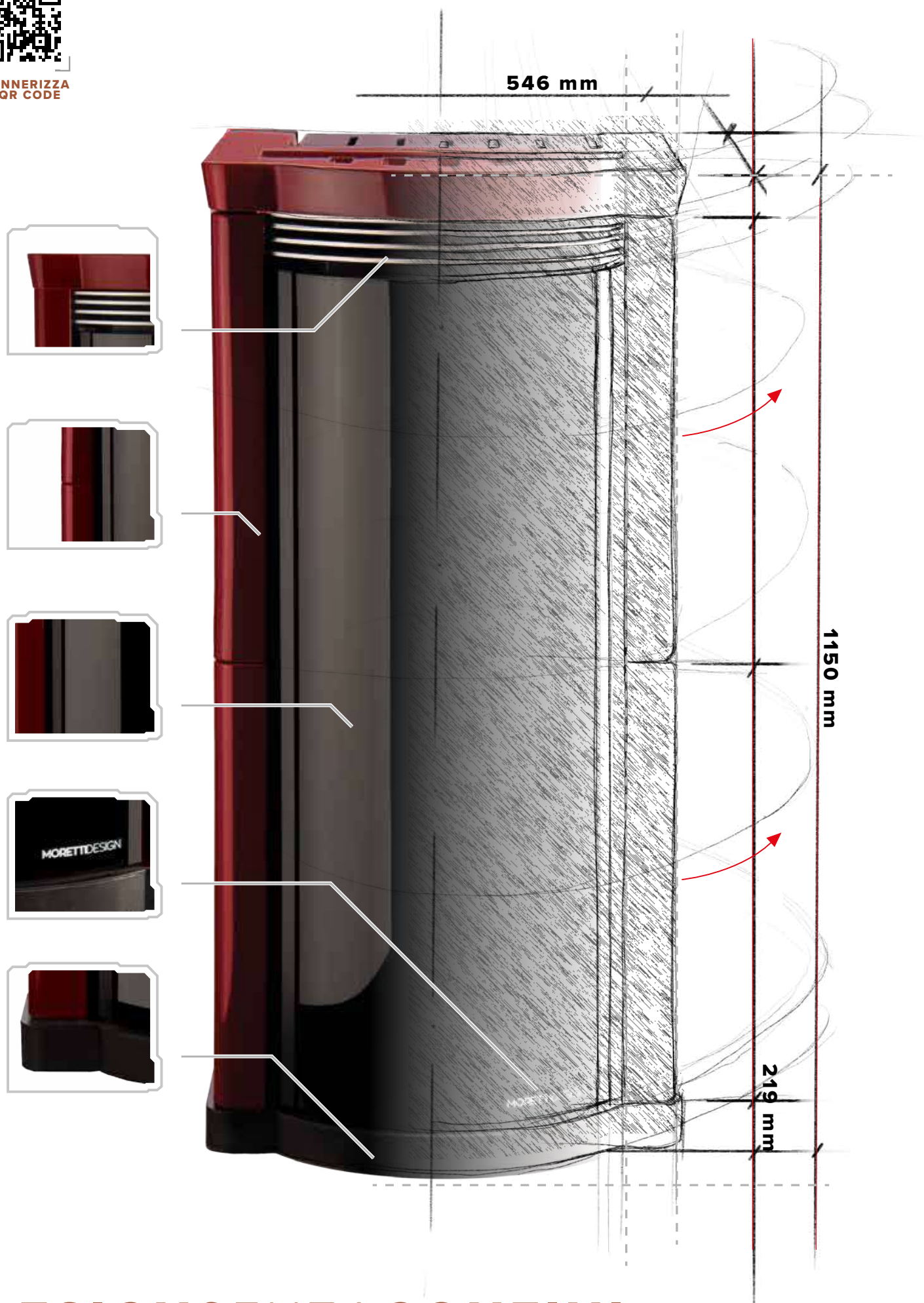
We love challenges, for this reason, since 1960, we create products for our customers that go beyond the imaginable, for a future imprinted by the union between beauty and technology.

A future which is possible only through the maximum expression of **Design**, the heart that animates our brand and beats in homes all round the world.

Wir sind Liebhaber von Herausforderungen. Aus diesem Grund erschaffen wir seit 1960 Produkte für unsere Kunden, die über das nur Vorstellbare hinausgehen, für eine Zukunft, die durch die Vereinigung von Schönheit und Technologie geprägt ist. Eine Zukunft die nur möglich ist durch den maximalen Ausdruck von **Design**, dem Herzen, das unsere Marke belebt und in den Häusern der ganzen Welt schlägt.



SCANNERIZZA
IL QR CODE



DESIGN SENZA CONFINI



WOOD

L'eccellenza tutta italiana, frutto di 60 anni di ricerche e sperimentazioni. La perfezione plasmata in una unione perfetta della bellezza e della tecnologia. L'espressione del design, che ha reso questa azienda celebre nel mondo, applicata ai modelli più innovativi della nuova collezione wood.

L'excellence italienne, 60 ans de recherche et d'expérimentation. L'union parfaite de la beauté et de la technologie. L'expression du design qui a rendu notre société célèbre dans le monde, appliquée aux modèles les plus innovants de la nouvelle collection wood.

76

MONODESIGN 60



78

LATODESIGN 60 DX



80

LATODESIGN 60 SX



88

LATODESIGN 90 DX



90

LATODESIGN 90 SX



92

TRIODESIGN 90



99

SLOT GLASS 9



PRESTO CERTIFICATO 5 STELLE

100

SLOT FLAT



PRESTO CERTIFICATO 5 STELLE

102

SLOT FLAT MAGIC



PRESTO CERTIFICATO 5 STELLE

The Italian excellence, the result of 60 years of research and experimentation. Perfection molded into a perfect union of beauty and technology. The expression of design, which has made this company famous in the world, applied to the most innovative models of the new wood collection.

La excelencia italiana, fruto de 60 años de investigación y experimentación. La perfección plasmada en una unión perfecta de belleza y tecnología. La expresión del diseño, que ha hecho esta compañía famosa en el mundo, aplicada a los modelos más innovadores de la nueva colección leña.

Die italienische Exzellenz, 60 Jahre Forschung und Experimentation. die Perfektion geformt in einer perfekten Union von Schönheit und Technologie. der Ausdruck des Design, der dieses Unternehmen in der Welt bekannt gemacht hat, auf den innovativsten Modellen der neuen Holzkollektion angewandt.

82

MONODESIGN 70



84

MONODESIGN 80



86

MONODESIGN 90



94

MONODESIGN 120



96

SLOT GLASS 7



PRESTO CERTIFICATO 5 STELLE

98

SLOT GLASS 8



PRESTO CERTIFICATO 5 STELLE

104

ALADINO



106

ELEGANCE



108

CLESSIDRA



110

ERGONOMIC





MULTI-ROOM®/CANALIZZATE

La soluzione più adatta a chi vuole riscaldare più ambienti, attraverso il solo flusso dell'aria calda prodotta dalla stufa. Il sistema centralizzato, consente di regolare la temperatura di ogni stanza attraverso i dispositivi collegati all'impianto di riscaldamento, per ottenere sempre il livello di calore desiderato in qualsiasi momento.

CANALISÉES

La solution la plus appropriée pour ceux qui veulent chauffer plus d'espace, par le seul flux d'air chaud produit par le poêle. Le système centralisé vous permet de régler la température de chaque pièce à l'aide des dispositifs connectés au système de chauffage, pour obtenir toujours le niveau de chaleur souhaité.

DUCTED

The most suitable solution for those who want to heat multiple rooms, only through the flow of hot air produced by the stove. The centralized system allows to adjust the temperature of each room through the devices connected to the heating system, to always obtain the desired level of heat at any time.

CANALIZADA

La solución más adecuada para aquellos que quieren calentar más estancias, a través del único flujo de aire caliente producido por la estufa. El sistema centralizado le permite ajustar la temperatura de cada estancia a través de los dispositivos conectados al sistema de calefacción, para obtener siempre el nivel de calor deseado en cualquier momento.

KANALISIERTEN

Die Lösung ist am besten für diejenigen geeignet, die mehrere Räume durch den warmen Luftstromstrom heizen möchten. Mit dem zentralisierten System können sie die Temperatur in jedem Raum über die an das Heizsystem angeschlossenen Gerät einstellen, um jederzeit die gewünschte Wärmestufe zu erhalten.



MULTI-ROOM®/REMOTE AIR

Remote Air è la tecnologia pensata per aumentare la distanza delle canalizzazioni e ridurre il rumore nel luogo in cui è installata la stufa. Può essere installato in qualsiasi punto della canalizzazione e spinge l'aria calda per ulteriori 7 metri.

SYSTÈME REMOTE AIR

Remote Air est la technologie conçue pour augmenter la distance des conduits et réduire le bruit à l'endroit où le poêle est installé. Il peut être installé n'importe où dans les conduits et pousse l'air chaud pendant 7 mètres supplémentaires.

REMOTE AIR SYSTEM

Remote Air is the technology designed to increase the distance of the ducts and reduce noise in the place where the stove is installed. It can be installed anywhere in the ductwork and pushes the hot air for a further 7 meters.

REMOTE AIR SYSTEM

Remote Air es la tecnología diseñada para aumentar la distancia de los conductos y reducir el ruido en el lugar donde se instala la estufa. Se puede instalar en cualquier parte de la red de conductos y empuja el aire caliente otros 7 metros.

REMOTE AIR SYSTEM

Remote Air ist eine Technologie, mit der der Abstand zwischen den Kanälen vergrößert und die Geräuschentwicklung am Aufstellungsort des Ofens verringert wird. Er kann an jeder beliebigen Stelle des Kanalsystems installiert werden und befördert die Warmluft über weitere 7 Meter.

298

GLOBE GLASS



318

SLOT VISION



332

SLOT GLASS 7



314

SLOT VISION



328

SLOT GLASS 7



328

SLOT GLASS 8



328

SLOT GLASS 9





MULTI-ROOM® / ARIA



Progettate per garantire il massimo rendimento all'interno di ambienti circoscritti, ad esempio una o più stanze adiacenti, le stufe Aria Ventilate sono dotate di una ventola che favorisce la fuoriuscita di aria calda dal dispositivo. Questo meccanismo consente di riscaldare l'ambiente in pochi minuti, attraverso un sistema di controllo della temperatura, regolabile tramite un'interfaccia installata sulla stufa o attraverso l'Applicazione dedicata.

AIR

Conçus pour garantir des performances maximales dans les espaces confinés, comme par exemple dans une ou plusieurs pièces adjacentes, les chauffages ventilés sont équipés d'un ventilateur facilitant l'évacuation de l'air chaud de l'appareil. Ce mécanisme vous permet de chauffer la pièce en quelques minutes, via un système de contrôle de la température, réglable via une interface installée sur le poêle ou via l'application dédiée.

220

ALADINO



238

ELEGANCE



ARIA

198

DOLBY



286

GLOBE GLASS



AIR

Designed to ensure maximum performance in confined spaces, for example one or more adjoining rooms, the ventilated heaters are equipped with a fan that facilitates the outflow of hot air from the device. this mechanism allows to heat the room in a few minutes, through a temperature control system, adjustable via an interface installed on the stove or through the dedicated application.

AIRE

Diseñados para garantizar el máximo rendimiento en espacios reducidos, por ejemplo, una o más estancias adyacentes, las estufas de aire ventilado están equipadas con un ventilador que facilita el flujo del aire caliente del dispositivo. Este mecanismo le permite calentar la habitación en pocos minutos, a través de un sistema de control de temperatura, ajustable a través de un interfaz instalado en la estufa o a través de la aplicación dedicada.

AIR

Die ventilierten Heizöfen sind mit einem Ventilator ausgestattet, der die maximale Luftleistung in engen Räumen, wie z. B. einem oder mehreren benachbarten Räumen, gewährleistet. Dadurch kann die heiße Luft aus dem Gerät entweichen. Dieser Mechanismus ermöglicht die Erwärmung der Räume in wenigen Minuten durch ein Temperatursystem, das über eine am Ofen installierte Schnittstelle oder durch die App einstellbar ist.

256

CLESSIDRA



272

ERGONOMIC



302

CENTER ROOM



MULTI-ROOM®/ARIA



ARIA



MULTI-ROOM® / HYBRID



Innovazione è la parola che risuona costantemente negli uffici della Moretti Design. Lo scorso anno la categoria RELAX ampliava la nostra gamma, quest'anno è tempo della **HYBRID TECHNOLOGY**.

Tale tecnologia permette di scegliere un prodotto ventilato con ventola aria disattivabile che ne garantisce la piena silenziosità e successivamente, tramite l'acquisto di ventilatori centrifughi, può diventare canalizzato con un flusso che arriva fino a 15 metri ad una temperatura in uscita che supera i 100°C.

L'innovation est le mot qui résonne constamment dans les bureaux de Moretti Design. L'année dernière, la catégorie RELAX a élargi notre gamme, cette année c'est l'heure de la TECHNOLOGIE HYBRIDE. Cette technologie vous permet de choisir un produit ventilé avec un ventilateur d'air qui peut être désactivé ce qui garantit un silence complet et par la suite, grâce à l'achat de ventilateurs centrifuges, il peut devenir canalisé avec un débit pouvant atteindre 15 mètres à une température de sortie qui dépasse 100 ° C.

178

COMPACT GLASS



188

COMPACT VISION



242

ELEGANCE



260

CLESSIDRA



Innovation is the word that constantly resounds in the Moretti Design offices. Last year the RELAX category expanded our range, this year it's time for HYBRID TECHNOLOGY. This technology allows you to choose a ventilated product with an air fan that can be deactivated which guarantees full silence and subsequently, through the purchase of centrifugal fans, it can become ducted with a flow that reaches up to 15 meters and an outlet temperature that exceeds 100 ° C.

Innovación es la palabra que resuena constantemente en las oficinas de Moretti Design. El año pasado la categoría RELAX ampliaba nuestra gama, este año es el momento de la TECNOLOGÍA HÍBRIDA – HYBRID TECHNOLOGY. Esta tecnología permite elegir un producto ventilado con un ventilador de aire que se puede desactivar lo que garantiza su completo silencio; y sucesivamente, con la adquisición de ventiladores centrífugos, se puede canalizar con un flujo de caudal que llega hasta los 15 metros y con una temperatura de salida que supera los 100 ° C.

Innovation ist das Wort, das in den Büros von Moretti Design ständig zu hören ist. Letztes Jahr hat die Kategorie RELAX unser Sortiment erweitert, dieses Jahr ist es Zeit für die HYBRID TECHNOLOGY. Mit dieser Technologie können Sie ein ventiliertes Produkt mit einem Luftventilator auswählen, der deaktiviert werden kann, um seine vollständige Geräuschlosigkeit zu gewährleisten. Durch den Kauf von Radialventilatoren kann es anschließend zu einem Kanalisierten Gerät werden mit einem Durchfluss bis zu 15 Metern bei einer Ausgangstemperatur die 100 ° C überschreitet.

206

DREAM



224

ALADINO



276

ERGONOMIC



294

**GLOBE GLASS
RELAX PLUS**



MULTI-ROOM®/HYBRID



AQUA

Le stufe dotate di tale tecnologia, oltre a diffondere calore nell'ambiente in cui sono installate, consentono di riscaldare l'acqua trasportata nell'impianto idraulico, con un doppio vantaggio: alimentare il calore dei termosifoni collocati nelle stanze della casa e produrre acqua calda sanitaria per l'utilizzo domestico (in base ai kw e alle caratteristiche tecniche della stufa). un modo facile, veloce ed ecologico per garantirvi sempre il massimo comfort durante i mesi invernali.

AQUA

Les poêles équipés de cette technologie, en plus de diffuser de la chaleur dans l'environnement dans lequel ils sont installés, permettent de chauffer l'eau transportée dans le système hydraulique, avec un double avantage : alimenter la chaleur des radiateurs placés dans les pièces de la maison et produire de l'eau chaude à usage domestique (basé sur le kw et les caractéristiques techniques du poêle). Un moyen simple, rapide et écologique de garantir un maximum de confort pendant les mois d'hiver.

114

DUPLEX



118

**TECNICA
FOR HOME**



126

**TECNICA GLASS
SHORT**



152

PRESTIGE



162

EXCLUSIVE



174

COMPACT GLASS



234

ELEGANCE



252

CLESSIDRA



268

ERGONOMIC



AQUA

The stoves equipped with this technology, in addition to spreading heat in the environment in which they are installed in, allow to heat water which is then carried through the hydraulic system, with a double advantage: feed heat to the radiators placed in the rooms of the house and produce hot water for domestic use (based on the kW and the technical features of the stove). An easy, fast and ecological way to always guarantee maximum comfort during the winter months.

AGUA

Las estufas equipadas con esta tecnología, además de difundir el calor en el entorno en el que están instaladas, le permiten calentar el agua transportada en el circuito hidráulico, con una doble ventaja: alimentar el calor de los radiadores colocados en las estancias de la casa y producir agua caliente sanitaria para uso doméstico (en función de los kW y las características técnicas de la estufa). Una forma fácil, rápida y ecológica de garantizar siempre el máximo confort durante los meses de invierno.

AQUA-HOLZÖFEN

Die Öfen, die mit dieser Technologie ausgestattet sind, verbreiten nicht nur die Wärme in der Umgebung, in der sie installiert sind, sondern können auch das im Hydrauliksystem transportierte Wasser erwärmen, mit dem doppelten Vorteil: die Wärme der Heizkörper, die in den Räumen des Hauses untergebracht sind, zuzuführen und Warmwasser zu erzeugen Gesundheit für den häuslichen Gebrauch (basierend auf der kW und den technischen Eigenschaften des Ofens). Eine einfache, schnelle und umweltfreundliche Möglichkeit, maximalen Komfort während der Wintermonate zu gewährleisten.

134

TECNICA EXCLUSIVE



122

INTELLIGENT TANK



142

TOP



184

COMPACT VISION



194

DOLBY



216

ALADINO



310

SLOT VISION



324

SLOT GLASS



CHI SIAMO

UNA STORIA TUTTA ITALIANA

Moretti Design nasce nel **1960** a **Ripatransone**, cittadina marchigiana in provincia di **Ascoli Piceno**. In pochi anni, l'azienda si afferma nel mercato italiano, riuscendo a conquistare piccole quote in diversi **Paesi europei come Francia e Spagna**.

Nel 2015, i due marchi creati per il mercato estero, **Moretti Camini e Moretti Fire**, si uniscono definitivamente per dare vita a **Moretti Design**. Inizia, da qui, un percorso di rinnovamento dell'azienda, che investe in tecnologie all'avanguardia sia a livello di sviluppo prodotto che di software di gestione interna. Il quartier generale di Ripatransone, il centro delle attività di business, si trasforma, così, in **Maison**, ispirazione proveniente dalle case di moda francesi, il luogo in cui le idee prendono forma e in cui sono forgiati a mano i prodotti **Moretti Design**. Le 4 linee di produzione implementate sono state realizzate per consentire un controllo diretto di tutte le fasi di assemblaggio della stufa, grazie alle quali i tecnici verificano il perfetto funzionamento di ogni prodotto prima di essere consegnato al cliente. Nel 2024 lo stabilimento produttivo Moretti Design è stato ampliato su una superficie di 20.000 metri quadrati.

UNE VÉRITABLE HISTOIRE ITALIENNE

Moretti Design est née en **1960** à Ripatransone, une ville de la région des Marches dans la province d'**Ascoli Piceno**. En quelques années, l'entreprise s'est imposée sur le marché italien, réussissant à conquérir de petites parts dans **plusieurs pays européens comme la France et l'Espagne**. En 2015, les deux marques créées pour le marché étranger, **Moretti Camini et Moretti Fire**, ont fusionné définitivement pour donner naissance à Moretti Design. À partir de là, un processus de renouvellement de l'entreprise a commencé, avec des investissements dans des technologies de pointe tant au niveau du développement de produits que des logiciels de gestion interne.

Le siège de Ripatransone, le centre des activités commerciales, s'est transformé en **Maison**, inspirée par les maisons de mode françaises, un lieu où les idées prennent forme et où les produits **Moretti Design** sont fabriqués à la main. Les 4 lignes de production mises en œuvre ont été réalisées pour permettre un contrôle direct de toutes les phases d'assemblage du poêle, grâce auxquelles les techniciens vérifient le parfait fonctionnement de chaque produit avant sa livraison au client. En 2024, l'usine de production de Moretti Design a été étendue sur une superficie de 20 000 mètres carrés.





AN ALL-ITALIAN HISTORY

Moretti Design was founded in **1960** in Ripatransone, a town in the Marche region in the province of **Ascoli Piceno**. In just a few years, the company established itself in the Italian market, managing to gain small shares in several **European countries such as France and Spain**. In 2015, the two brands created for the foreign market, **Moretti Camini and Moretti Fire**, definitively merged to create **Moretti Design**. From this point on, the company embarked on a path of renewal, investing in cutting-edge technologies both in product development and internal management software. The Ripatransone headquarters, the center of business activities, transformed into a **Maison**, inspired by French fashion houses, a place where ideas take shape and **Moretti Design** products are handcrafted. The 4 production lines implemented were designed to allow direct control of all assembly phases of the stove, enabling technicians to verify the perfect functioning of each product before it is delivered to the customer. In 2024, the Moretti Design production facility was expanded to cover an area of 20,000 square meters.

UNA HISTORIA 100% ITALIANA.

Moretti Design nació en **1960** en Ripatransone, una ciudad de la región de Marcas en la provincia de **Ascoli Piceno**. En pocos años, la empresa se estableció en el mercado italiano, logrando conquistar pequeñas cuotas en varios **países europeos como Francia y España**. En 2015, las dos marcas creadas para el mercado extranjero, **Moretti Camini y Moretti Fire**, se unieron definitivamente para dar vida a **Moretti Design**. Desde aquí, comenzó un proceso de renovación de la empresa, que invirtió en tecnologías de vanguardia tanto en desarrollo de productos como en software de gestión interna. La sede central de Ripatransone, el centro de las actividades comerciales, se transformó en **Maison**, inspirada en las casas de moda francesas, el lugar donde las ideas toman forma y donde se fabrican a mano los productos **Moretti Design**. Las 4 líneas de producción implementadas fueron realizadas para permitir un control directo de todas las fases de ensamblaje de la estufa, gracias a las cuales los técnicos verifican el perfecto funcionamiento de cada producto antes de ser entregado al cliente. En 2024, la planta de producción de Moretti Design fue ampliada a una superficie de 20,000 metros cuadrados.

EINE REIN ITALIENISCHE GESCHICHTE

Moretti Design wurde **1960** in Ripatransone, einer Stadt in der Region Marken in der Provinz **Ascoli Piceno**, gegründet. In nur wenigen Jahren etablierte sich das Unternehmen auf dem italienischen Markt und konnte sich kleine Marktanteile in verschiedenen **europäischen Ländern wie Frankreich und Spanien sichern**. Im Jahr 2015 fusionierten die beiden für den Auslandsmarkt geschaffenen Marken **Moretti Camini und Moretti Fire endgültig zu Moretti Design**. Von da an begann das Unternehmen einen Erneuerungsprozess, indem es in modernste Technologien sowohl in der Produktentwicklung als auch in der internen Managementsoftware investierte. Der Hauptsitz in Ripatransone, das Zentrum der Geschäftstätigkeiten, verwandelte sich in eine **Maison**, inspiriert von französischen Modehäusern, ein Ort, an dem Ideen Gestalt annehmen und **Moretti Design**-Produkte handgefertigt werden. Die 4 implementierten Produktionslinien wurden so konzipiert, dass sie eine direkte Kontrolle aller Phasen der Ofenmontage ermöglichen, wodurch die Techniker die einwandfreie Funktion jedes Produkts vor der Auslieferung an den Kunden überprüfen können. Im Jahr 2024 wurde die Produktionsstätte von Moretti Design auf eine Fläche von 20.000 Quadratmetern erweitert.



VISION - MISSION

BELLEZZA, SEMPLICITÀ E STILE

Fondiamo la nostra attività di **Designer** su questi tre valori fondamentali, per soddisfare le esigenze dei clienti semplificando le loro vite con una sintesi naturale tra creatività e funzionalità di un elemento all'interno di un contesto. Coniugando queste caratteristiche, abbiamo dato voce al **nostro spirito artigianale** e allo stesso tempo tecnologico che ci contraddistingue, realizzando oltre 150 modelli di stufe e camini forgiati a mano, che rispecchiano le più importanti certificazioni europee e le **tendenze internazionali di design**, senza tralasciare la semplicità di utilizzo e di gestione del dispositivo.

BEAUTÉ, SIMPLICITÉ ET STYLE

En tant que designer, nous basons notre activité sur ces trois valeurs fondamentales pour répondre aux besoins des clients en leur simplifiant la vie, avec une naturelle aisance entre créativité et fonctionnalité. En combinant ces caractéristiques, nous avons su nous distinguer en exprimant notre savoir-faire et notre technologie au travers de la création de plus de 150 modèles de poêles et de cheminées forgés à la main, qui reflètent les plus importantes certifications européennes. Tendances internationales en matière de conception, sans pour autant négliger la simplicité d'utilisation des produits.

BEAUTY, SIMPLICITY AND STYLE

We base our activity as designers on these three fundamental values, to meet the needs of customers by simplifying their lives with a natural synthesis between creativity and functionality of an element within a context. By combining these features, we gave voice to our craftsmanship spirit which is at the same time technological that distinguishes us, creating over 150 different stove models and hand-forged fireplaces, which reflect the most important European certifications and international design trends, without neglecting the simplicity of use and management of the device.

BELLEZA, SIMPLICIDAD Y ESTILO

Basamos nuestra actividad como diseñador en estos tres valores fundamentales, para satisfacer las necesidades de los clientes simplificando sus vidas con una síntesis natural entre la creatividad y la funcionalidad de un elemento dentro de un contexto. Combinando estas características, hemos dado voz a nuestro espíritu artesanal y tecnología al mismo tiempo, creando más de 150 modelos de estufas y chimeneas forjadas a mano, que respetan las certificaciones europeas más importantes y las tendencias internacionales de diseño, sin dejar de lado la simplicidad de uso y el manejo del dispositivo.

SCHÖNHEIT, EINFACHHEIT UND STIL

Wir stützen uns bei unserer Tätigkeit als Designer auf diese drei Grundwerte, um die Bedürfnisse der Kunden zu erfüllen, indem sie ihr Leben durch eine natürliche Synthese aus Kreativität und Funktionalität eines Elements in einem Kontext vereinfachen. Durch die Kombination dieser Eigenschaften haben wir unserer Handwerkskunst und Technologie eine Stimme verliehen, die uns auszeichnet. Wir haben über 150 Modelle von Öfen und Kaminen geschaffen, die von Hand geschmiedet wurden und sich in den wichtigsten europäischen Zertifizierungen und den internationalen Designrends widerspiegeln, ohne die einfache Handhabung und Verwaltung des Geräts zu vernachlässigen.

DESIGN

LA NUOVA DIMENSIONE DEL DESIGN

I valori dell'artigianalità, della bellezza e dell'innovazione diventano il fulcro dell'azienda, che si impegna nella ricerca di nuove soluzioni in grado di rendere stufe e camini dei prodotti efficienti, **altamente tecnologici** e allo stesso tempo in grado di rispecchiare la classicità, la modernità e la complessità di qualsiasi ambiente domestico. Quest'identità internazionale ha portato l'azienda a compiere un'attenta selezione, in **Italia e in Europa**, delle Boutiques, luoghi in cui personale specializzato segue il cliente finale nel processo di acquisto, di installazione e successiva manutenzione della stufa nel periodo di garanzia, diventando un punto di riferimento per tutti gli affezionati al marchio. **Atelier e Boutique** sono la sintesi di una politica commerciale che si distingue nel mercato.

UNE NOUVELLE DIMENSION DU DESIGN

L'artisanat, la beauté et l'innovation sont au cœur de l'entreprise qui recherche sans cesse de nouvelles solutions pour créer des poêles et des cheminées efficaces et de haute-technologie, tout en reflétant un style classique et moderne à la fois, pour correspondre à la complexité de tous les environnements domestiques. Cette identité internationale a conduit l'entreprise à sélectionner minutieusement en Italie et en Europe, des boutiques et des lieux où un personnel spécialisé suit le client final dans son processus d'achat, d'installation et de maintenance pendant la période de garantie de son poêle. Devenant ainsi des références pour tous les fidèles de la marque. L'Atelier et la Boutique sont la synthèse d'une politique commerciale qui se démarque sur le marché.



THE NEW DIMENSION OF DESIGN

The values of craftsmanship, beauty and innovation become the focus of the company, which is committed to the search for new solutions that can render stoves and fireplaces efficient products, highly technological and at the same time able to reflect the classic, the modernity and complexity of any domestic environment. This international identity has led the company to make a careful selection, in Italy and in Europe, of Boutiques, places where specialized personnel follow the final customer in the purchase process, installation and subsequent maintenance of the stove during the warranty period, becoming a point of reference for all those who are loyal to the brand. Atelier and Boutiques are the synthesis of a commercial policy that stands out in the market.

LA NUEVA DIMENSIÓN DEL DISEÑO

Los valores de la artesanía, la belleza y la innovación se convierten en el foco de atención de la empresa, comprometida con la búsqueda de nuevas soluciones para que las estufas y chimeneas sean productos eficientes, altamente tecnológicos y, al mismo tiempo, capaces de reflejar lo clásico, la modernidad y complejidad de cualquier ambiente doméstico. Esta identidad internacional ha llevado a la compañía a realizar una selección cuidadosa, en Italia y en Europa, de boutiques, lugares donde el personal especializado sigue al cliente final en el proceso de compra, instalación y mantenimiento posterior de la estufa durante el periodo de garantía, convirtiéndose en un punto de referencia para todos los fieles a la marca. Atelier y Boutique son la síntesis de una política comercial que se diferencia en el mercado.

DIE NEUE DIMENSION DES DESIGNS

Die Werte der Handwerkskunst, der Schönheit und der Innovation stehen im Mittelpunkt des Unternehmens, das sich der Suche nach neuen Lösungen verschrieben hat, um Öfen und Kamine effizient und hochtechnologisch zu machen und gleichzeitig den Klassiker, die Modernität und Komplexität einer häuslichen Umgebung zu reflektieren. Aufgrund dieser internationalen Identität hat das Unternehmen in Italien und in Europa eine sorgfältige Auswahl von Boutiquen getroffen, an denen Fachpersonal den Endkunden beim Kauf, der Installation und der anschließenden Wartung des Ofens während des Garantiezeitraums begleitet wird zu einem Bezugspunkt für alle, die der Marke treu sind. Atelier und Boutique sind die Synthese einer auf dem Markt herausragenden Geschäftspolitik.

TEAM





STEFANO MORETTI

CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Passione, impegno e tenacia l'unione di tre caratteristiche che rendono unico il suo lavoro.

Assicurando qualità, cura e precisione in tutte le fasi del processo creativo di iniziative, eventi e progetti di comunicazione, supporta e sostiene tutto il team per il raggiungimento di ambiziosi traguardi.

Meticolosità e spirito creativo

Commerciale e Marketing.

Passion, engagement et ténacité l'union de trois caractéristiques qui rendent son travail unique. Assurant la qualité, le soin et la précision dans toutes les phases du processus créatif des initiatives, des événements et des projets de communication, il soutient toute l'équipe pour la réalisation d'objectifs ambitieux.

« Minutie et esprit créatif »

Sales and Marketing.

Passion, commitment and tenacity the union of three characteristics that make his work unique.

By ensuring quality, care and precision in all phases of the creative process of initiatives, events and communication projects, he supports and sustains the whole team in achieving ambitious goals.

"Meticulousness and creative spirit"

Comercial y Marketing.

Pasión, compromiso y tenacidad; la unión de tres características que hacen único su trabajo.

Garantizando calidad, cuidado y precisión en todas las fases del proceso creativo de iniciativas, eventos y proyectos de comunicación, apoya y sostiene a todo el equipo en el logro de objetivos ambiciosos.

"Meticulosidad y espíritu creativo"

Vertriebsleiter und Marketing.

Leidenschaft, Engagement und Beharrlichkeit, die Vereinigung von drei Eigenschaften, die seine Arbeit einzigartig machen.

Er sichert für die Qualität, Sorgfalt und Präzision in allen Phasen des kreativen Prozesses von Initiativen, Veranstaltungen und Kommunikationsprojekten und unterstützt das gesamte Team bei der Erreichung ehrgeiziger Ziele. "Akribie und kreativer Geist"



MASSIMO MORETTI

CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Da 40 anni nel settore del riscaldamento è una figura che ama spingersi oltre i suoi limiti. Insieme al suo fidato team di tecnici, accetta e supera le difficoltà di carattere tecnico e tecnologico.

Il mondo del riscaldamento per lui non ha più segreti!

Nothing is impossible!

Laboratoire et après-vente .

Depuis 40 ans dans l'industrie du chauffage, c'est une figure qui aime repousser ses limites. Avec son équipe de techniciens de confiance, il accepte et surmonte les difficultés techniques et technologiques.

Le monde du chauffage pour lui n'a plus de secrets ! « Rien n'est impossible! »

Laboratory and after sales.

For 40 years in the heating sector he is a figure who loves to push himself beyond his limits. Together with his trusted team of technicians, he accepts and overcomes technical and technological difficulties.

Laboratorio y post venta.

Durante 40 años en el sector de la calefacción ha sido una figura a la que le encanta ir más allá de sus límites. Junto a su equipo de técnicos de confianza, acepta y supera las dificultades de carácter técnico y tecnológico.

¡El mundo de la calefacción ya no tiene secretos para él! "¡Nada es imposible!"

Labor und Kundendienst.

Seit 40 Jahren in der Heizungsbranche ist er eine Figur, die es liebt, über ihre Grenzen hinauszugehen. Zusammen mit seinem bewährten Team von Technikern akzeptiert und überwindet er die Schwierigkeiten technischer und technologischer Natur.

Die Welt der Heizung hat für ihn keine Geheimnisse mehr! "Nichts ist unmöglich!"



SIMONE SERAFINI

PRODUZIONE

Con il suo ruolo d'ingegnere dirige il reparto produttivo facendo sì che la produzione sia sempre efficace e che soddisfi le richieste del mercato MorettiDesign. Le sue capacità informatiche fanno in modo che, tra mille difficoltà, le linee Moretti siano sempre efficienti e performanti.

Per aspera ad astra

Production

Sa tâche est de diriger le département de production en s'assurant que la production est toujours efficace et qu'elle répond aux exigences du marché MorettiDesign. Ses compétences informatiques garantissent qu'au milieu de mille difficultés, les lignes Moretti sont toujours efficaces et performantes. « Ad astra per aspera »

Production

His task is to direct the production department making sure that the production is always effective and that it meets the demands of the MorettiDesign market. His computer skills ensure that, with great difficulty, the Moretti lines are always efficient and performing. "Per aspera ad astra"

Producción

Su tarea es dirigir el departamento de producción asegurándose de que esta sea siempre efectiva y que cumpla con las demandas del mercado de MorettiDesign. Sus habilidades informáticas aseguran que, atravesando muchas dificultades, las líneas de Moretti sean siempre eficientes y de alto rendimiento. "Per aspera ad astra"

Produktion

Seine Aufgabe ist es, die Produktionsabteilung zu leiten und sicherzustellen, dass die Produktion immer effektiv ist und den Anforderungen des MorettiDesign-Marktes entspricht. Seine IT-Kenntnisse sorgen dafür, dass die Moretti-Linien unter großen Schwierigkeiten immer effizient und leistungsfähig sind. "Per aspera ad astra"



ALESSIA LAUREATI

MARKETING

Determinazione e creatività sono i tratti che distinguono la sua figura. Come esperta di marketing all'interno dell'azienda, la sua abilità nell'espressione, amplificata dalla conoscenza delle lingue, trasforma ogni progetto in un'espressione unica di stile e innovazione.

Still waters run deep

La détermination et la créativité sont les traits qui distinguent sa figure. En tant qu'experte en marketing au sein de l'entreprise, son habileté à s'exprimer, amplifiée par la connaissance des langues, transforme chaque projet en une expression unique de style et d'innovation.

Determination and creativity are the traits that distinguish her figure. As a marketing expert within the company, her skill in expression, amplified by language knowledge, transforms every project into a unique expression of style and innovation.

La determinación y la creatividad son los rasgos que distinguen su figura. Como experta en marketing dentro de la empresa, su habilidad en la expresión, amplificada por el conocimiento de idiomas, transforma cada proyecto en una expresión única de estilo e innovación.

Entschlossenheit und Kreativität sind die Merkmale, die ihre Figur auszeichnen. Als Marketingexpertin im Unternehmen verwandelt ihre Fähigkeit zur Ausdrucksweise, verstärkt durch Sprachkenntnisse, jedes Projekt in einen einzigartigen Ausdruck von Stil und Innovation.



ROBERTO CARDELLI

AMMINISTRAZIONE/CONTROLLO

“Pazienza, meticolosità, sacrificio, disponibilità” ...come cultura professionale del lavoro!

Ricerca ed interagisce in continuità con il proprio team, amalgamato negli anni con un profondo spirito collaborativo al servizio dell'azienda.

Nei numeri è la sicurezza

“Patience, minutie, sacrifice, disponibilité” ...comme culture professionnelle du travail!

Recherche et interagit en continu avec son équipe, amalgamée au fil des ans avec un profond esprit de collaboration au service de l'entreprise.

“Patience, meticulousness, sacrifice, availability” ...as a professional work culture!

Continuously seeks and interacts with its team, amalgamated over the years with a deep collaborative spirit in the service of the company.

“Paciencia, meticulosidad, sacrificio, disponibilidad” ...como cultura profesional del trabajo!

Busca e interactúa continuamente con su equipo, amalgamado a lo largo de los años con un profundo espíritu colaborativo al servicio de la empresa.

“Geduld, Akribie, Opferbereitschaft, Verfügbarkeit” ...als professionelle Arbeitskultur!

Sucht und interagiert kontinuierlich mit seinem Team, das im Laufe der Jahre mit einem tiefen kollaborativen Geist im Dienste des Unternehmens zusammengewachsen ist.

LUCA CAPOCASA DAVIDE TREGAMBE

RESPONSABILI VENDITE E GESTIONE CLIENTI

Pilastri di Moretti Design, da dieci anni si dedicano con passione e competenza alla gestione dei rapporti con i clienti e alle vendite. Con una profonda conoscenza del settore e un'innata capacità di comprendere le esigenze dei clienti, Luca e Davide sono rinomati per la loro abilità nel costruire relazioni durature e di fiducia.

Piliers de Moretti Design, depuis dix ans ils se consacrent avec passion et compétence à la gestion des relations clients et aux ventes. Avec une connaissance approfondie du secteur et une capacité innée à comprendre les besoins des clients, Luca et Davide sont renommés pour leur habileté à construire des relations durables et de confiance.

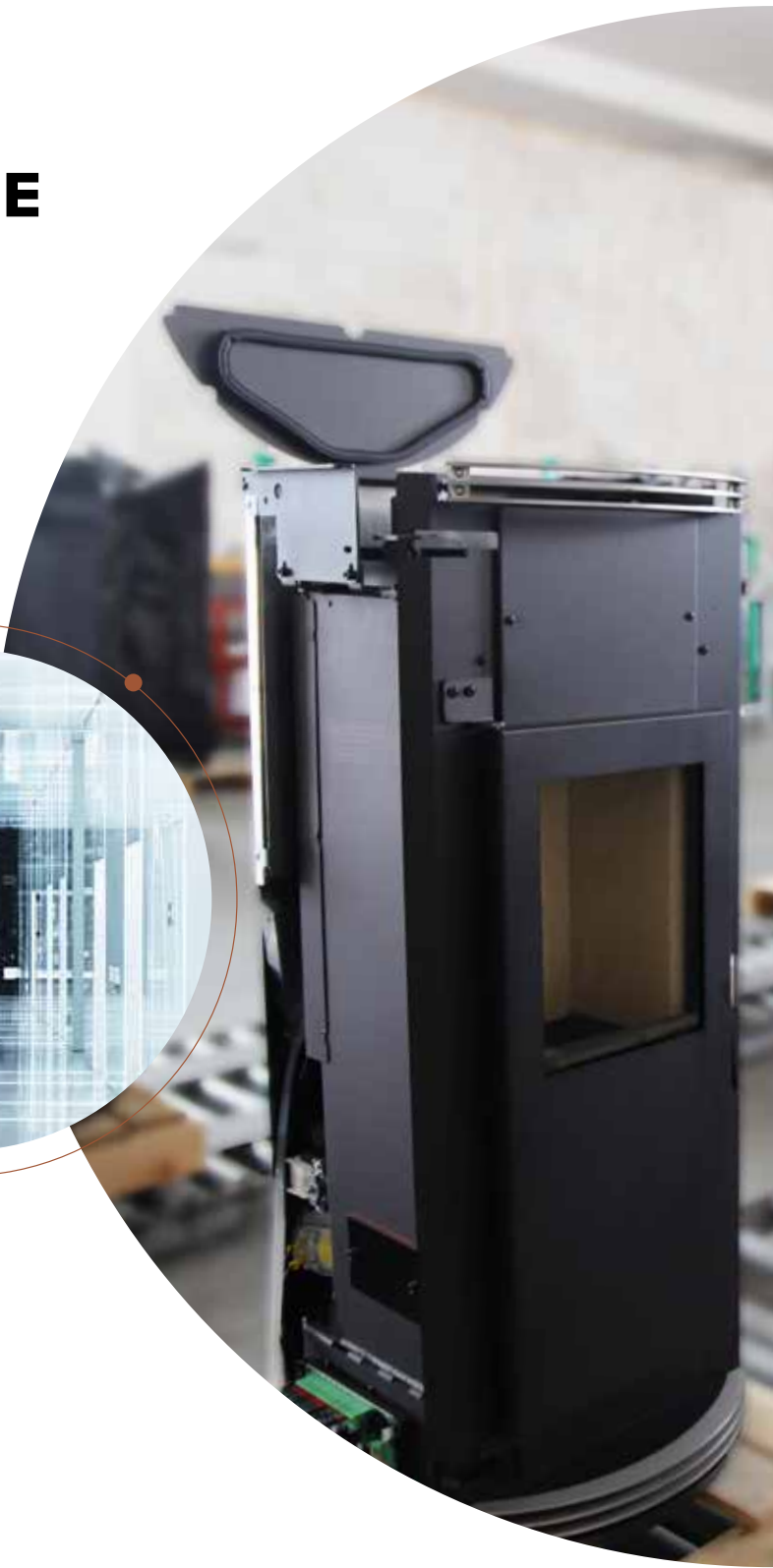
Pillars of Moretti Design, for ten years they have been dedicated with passion and competence to managing customer relations and sales. With a profound knowledge of the industry and an innate ability to understand customer needs, Luca and Davide are renowned for their skill in building lasting and trustworthy relationships.

Pilares de Moretti Design, desde hace diez años se dedican con pasión y competencia a la gestión de las relaciones con los clientes y las ventas. Con un profundo conocimiento del sector y una capacidad innata para comprender las necesidades de los clientes, Luca y Davide son conocidos por su habilidad para construir relaciones duraderas y de confianza.

Säulen von Moretti Design, seit zehn Jahren widmen sie sich mit Leidenschaft und Kompetenz der Kundenbetreuung und dem Vertrieb. Mit einem tiefen Wissen über die Branche und der angeborenen Fähigkeit, die Bedürfnisse der Kunden zu verstehen, sind Luca und Davide für ihre Fähigkeit bekannt, dauerhafte und vertrauensvolle Beziehungen aufzubauen.

CHI È MORETTI DESIGN?

MADE IN ITALY E INDUSTRIA 4.0



Nel **2024**, lo stabilimento produttivo del Gruppo Moretti Design è stato ampliato su una superficie di **20.000 metri quadrati**. Questo ampliamento riflette l'impegno dell'azienda nel mantenere la **produzione al 100% in Italia**, sottolineando così il concetto di Made in Italy. Dotato di tecnologia all'avanguardia e una precisione ineguagliabile, l'impianto **opera senza interruzioni**, garantendo una produzione continua e impeccabile **24 ore su 24, sette giorni su sette**.

Qui, il processo produttivo inizia direttamente dalla lamiera stessa,

plasmata attraverso macchinari di taglio laser e piega robotizzata ad alta precisione. Grazie alla loro sofisticata tecnologia, lo stabilimento si distingue per la sua capacità di produrre stufe e camini di alta qualità, rimanendo all'avanguardia nel settore.



FABRIQUÉ EN ITALIE ET INDUSTRIE 4.0

En **2024**, l'usine de production du groupe Moretti Design a été agrandie pour atteindre une superficie de **20.000 mètres carrés**. Cette expansion reflète l'engagement de l'entreprise à maintenir une **production à 100 % en Italie**, soulignant ainsi le concept de Made in Italy. Dotée d'une technologie de pointe et d'une précision inégalée, l'usine **fonctionne sans interruption**, assurant une production continue et sans faille **24 heures sur 24, sept jours sur sept**.

Ici, le processus de production commence directement à partir de la tôle elle-même, façonnée grâce à une découpe laser de haute précision et à des machines de pliage robotisées. Grâce à sa technologie sophistiquée, l'usine se distingue par sa capacité à produire des poêles et des foyers de haute qualité, restant ainsi à l'avant-garde de l'industrie.

HECHO EN ITALIA E INDUSTRIA 4.0

En **2024**, la planta de producción del Grupo Moretti Design se ha ampliado a una superficie de **20.000 metros cuadrados**. Esta expansión refleja el compromiso de la empresa de mantener la **producción 100% en Italia**, subrayando así el concepto de Made in Italy. Equipada con tecnología de vanguardia y una precisión incomparable, la planta **opera sin interrupciones**, garantizando una producción continua e impecable **24 horas al día, siete días a la semana**.

Aquí, el proceso de producción comienza directamente desde la chapa metálica, moldeada mediante maquinaria de corte láser y plegado robótico de alta precisión. Gracias a su sofisticada tecnología, la planta se destaca por su capacidad de producir estufas y chimeneas de alta calidad, manteniéndose a la vanguardia en el sector.

MADE IN ITALY UND INDUSTRIE 4.0

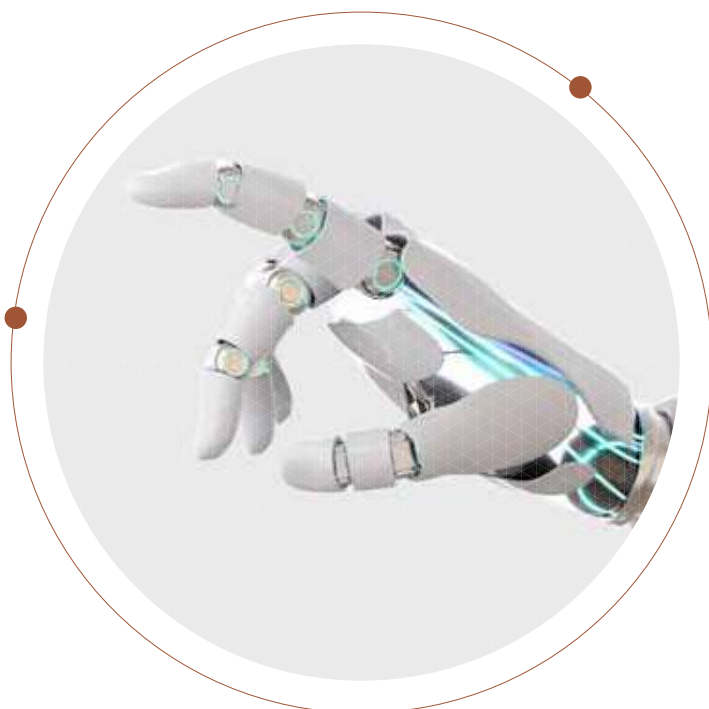
Im Jahr **2024** wurde das Produktionswerk der Moretti Design Gruppe auf eine Fläche von **20.000 Quadratmetern erweitert**. Diese Erweiterung spiegelt das Engagement des Unternehmens wider, die **Produktion zu 100 % in Italien** zu halten und betont somit das Konzept des Made in Italy. Ausgestattet mit modernster Technologie und einer unübertroffenen Präzision **arbeitet die Anlage ohne Unterbrechungen** und garantiert eine kontinuierliche und makellose Produktion **rund um die Uhr, sieben Tage die Woche**.

Hier beginnt der Produktionsprozess direkt mit dem Blech selbst, das durch hochpräzise Laser- und robotergesteuerte Biegemaschinen geformt wird. Dank ihrer anspruchsvollen Technologie zeichnet sich das Werk durch seine Fähigkeit aus, hochwertige Öfen und Kamine herzustellen und dabei in der Branche führend zu bleiben.

MADE IN ITALY AND INDUSTRY 4.0

In **2024**, the Moretti Design Group's manufacturing facility was expanded to cover an area of **20,000 square meters**. This expansion reflects the company's commitment to keeping **production 100% in Italy**, thus emphasizing the Made in Italy concept. Equipped with cutting-edge technology and unmatched precision, the plant **operates non-stop**, ensuring continuous and impeccable production **24 hours a day, seven days a week**.

Here, the production process starts directly from the sheet metal itself, shaped through high-precision laser cutting machinery and robotic bending. Thanks to their sophisticated technology, the facility stands out for its ability to produce high-quality stoves and fireplaces, remaining at the forefront of the industry.



UNA RETE AL TUO SERVIZIO

PIÙ DI 1000 PUNTI VENDITA AL TUO SERVIZIO

Moretti Design dispone di una **vasta rete nazionale e internazionale di punti vendita specializzati** dove è possibile acquistare stufe a legna, a pellet, camini e inserti di alta gamma, offrendo showroom, personale qualificato e una vasta gamma di servizi in diversi paesi in tutta Europa come Francia, Germania, Belgio, Spagna e Portogallo. Moretti Design garantisce un servizio di **assistenza tecnica capillare**, con una rete di centri specializzati in tutta Italia e nel mondo per interventi tempestivi e professionali. **La combinazione tra il miglior prodotto e il miglior servizio assicura un lavoro eseguito a regola d'arte, garantendo sicurezza e qualità.**

PLUS DE 1000 POINTS DE VENTE À VOTRE SERVICE

Moretti Design dispose d'un **vaste réseau national et international de points de vente spécialisés** où il est possible d'acheter des poêles à bois, des poêles à pellets, des cheminées et des inserts haut de gamme, offrant des showrooms, un personnel qualifié et une large gamme de services dans plusieurs pays d'Europe, comme la France, l'Allemagne, la Belgique, l'Espagne et le Portugal. Moretti Design garantit un service d'assistance technique étendu, avec un réseau de centres spécialisés dans toute l'Italie et dans le monde pour des interventions ponctuelles et professionnelles. **La combinaison du meilleur produit et du meilleur service garantit un travail réalisé à la perfection, garantissant sécurité et qualité.**

OVER 1000 OUTLETS AT YOUR SERVICE

Moretti Design has an **extensive national and international network of specialized outlets** where it is possible to purchase high-end wood stoves, pellet stoves, fireplaces, and inserts, offering showrooms, qualified personnel, and a wide range of services in various countries across Europe such as France, Germany, Belgium, Spain, and Portugal. Moretti Design ensures a comprehensive technical support service, with a network of specialized centers throughout Italy and the world for prompt and professional interventions. **The combination of the best product and service ensures work is done to perfection, guaranteeing safety and quality.**

MÁS DE 1000 PUNTOS DE VENTA A TU SERVICIO

Moretti Design cuenta con una **amplia red nacional e internacional de puntos de venta especializados** donde es posible adquirir estufas de leña, de pellets, chimeneas e insertos de alta gama, ofreciendo showrooms, personal cualificado y una amplia gama de servicios en diferentes países de toda Europa como Francia, Alemania, Bélgica, España y Portugal. Moretti Design garantiza un servicio de asistencia técnica extenso, con una red de centros especializados en toda Italia y en el mundo para intervenciones rápidas y profesionales. **La combinación entre el mejor producto y el mejor servicio asegura un trabajo realizado a la perfección, garantizando seguridad y calidad.**

MEHR ALS 1000 VERKAUFSSTELLEN ZU IHREN DIENSTEN

Moretti Design verfügt über ein **weitreichendes Netzwerk von spezialisierten Verkaufsstellen sowohl national als auch international**, in denen hochwertige Holz- und Pelletöfen, Kamine und Einsätze erhältlich sind. Diese bieten Ausstellungen, qualifiziertes Personal und eine breite Palette von Dienstleistungen in verschiedenen Ländern in ganz Europa, wie Frankreich, Deutschland, Belgien, Spanien und Portugal. Moretti Design garantiert einen umfassenden technischen Kundendienst mit einem Netz von spezialisierten Zentren in ganz Italien und der Welt, um schnell und professionell eingreifen zu können. **Die Kombination aus dem besten Produkt und dem besten Service gewährleistet eine perfekte Arbeit und garantiert Sicherheit und Qualität.**

NETWORK

RETE DI PUNTI VENDITA

Il concetto di Punto Vendita diventa obsoleto.

Abbandonate l'idea di uno spazio dedicato solo alla mera presentazione commerciale di un prodotto.

Parliamo di **“Boutique Moretti”**: il luogo deputato all'accoglienza e all'assistenza, in cui anche i dettagli sono firmati dallo stile Moretti. L'habitat naturale in cui le stufe ed i camini Moretti sono protagonisti, sotto i riflettori, godendo di un'esposizione privilegiata che ne metta in luce le qualità.

Ed in cui, come in una sartoria d'epoca, lo staff sarà in grado di fornire un servizio d'eccellenza, a misura dei desideri del cliente.

RÉSEAU DE BOUTIQUE

Le concept de point de vente n'est pas adapté. Abandonnez l'idée d'un espace dédié uniquement à la présentation commerciale d'un produit. Retrouvez dans la « Boutique Moretti »: un lieu dédié à l'hospitalité et la discussion, plongé dans le style Moretti. Cet écrin met les qualités des poêles et cheminées Moretti en valeur. Et comme dans un magasin de couture d'époque, ce lieu permet de fournir un service d'excellence, adapté aux souhaits du client.

NETWORK OF POINTS OF SALE

The idea of a place dedicated only to the commercial presentation of the product. Starting today, we talk about “Moretti Atelier”: the place dedicated to the reception and assistance, Where every detail is signed by the Moretti style. A natural habitat for our pellet heaters and fireplaces, where they are under the spotlight, in a privileged exposure. The place where, as in a vintage couture, our staff will be able to provide excellent service, fit for customer desires.

RED DE PUNTOS DE VENTA

La idea de un espacio dedicado únicamente a la mera presentación comercial de un producto. A partir de hoy hablamos de «Boutique Moretti»: el lugar dedicado a acoger y atender, donde hasta los detalles están firmados por el estilo Moretti. El hábitat natural en el que las estufas y chimeneas Moretti son las protagonistas, en el punto de mira, disfrutando de una exposición privilegiada que resalta sus cualidades. Y en el que, como en una sastrería vintage, el personal podrá dar un excelente servicio, a la medida de los deseos del cliente.

NETZ VON VERKAUFSTELLEN

Das Konzept der Verkaufsstelle wird obsolet. Vergessen Sie die Idee eines Raums, der nur der kommerziellen Präsentation eines Produkts gewidmet ist. Ab heute sprechen wir von “Boutique Moretti”: der Ort des Empfangs und der Betreuung, in dem auch die Details vom Moretti Styl signiert sind. Der natürliche Lebensraum, in dem die Moretti Öfen und Kamine Protagonisten sind. Sind die Rampenlichter, wo sie einer privilegierten Ausstellungslage genießen, die dessen Qualitäten hervorheben. Und in dem, wie in einer Schneiderei aus alten Zeiten, auf Kundenebene, ein exzellenter Service angeboten werden kann.





PATTO MORETTI DESIGN

NO alla vendita su internet dei prodotti Moretti Design

NO alla vendita nella grande distribuzione

Abbiamo scelto di avvicinarci ai rivenditori per proteggerli dalla guerra dei prezzi su internet e assicurare l'esclusività dei nostri articoli che il cliente finale potrà trovare **SOLO** nei punti vendita autorizzati.

Per mantenere il Patto Moretti Design intatto, monitoriamo accuratamente internet e la GDO con multe fino a 30.000 euro per chi viola il Patto Moretti Design. Questo accordo si rinnova annualmente, assicurando che il nostro marchio rimanga sinonimo di eccellenza.

Scegliere Moretti Design significa scegliere autenticità e qualità senza compromessi.

PACTE MORETTI DESIGN

NON à la vente en ligne des produits Moretti Design
NON à la vente dans la grande distribution

Nous avons choisi de nous adresser aux détaillants pour les protéger des guerres des prix en ligne et garantir l'exclusivité de nos articles, que le client final ne pourra trouver QUE dans les points de vente autorisés.

Pour maintenir le Pacte Moretti Design intact, nous surveillons attentivement internet et la grande distribution, avec des amendes allant jusqu'à 30 000 euros pour ceux qui enfreignent le Pacte Moretti Design. Cet accord est renouvelé annuellement, assurant que notre marque reste synonyme d'excellence.

Choisir Moretti Design signifie choisir l'authenticité et la qualité sans compromis.

MORETTI DESIGN PACT

NO to selling Moretti Design products online
NO to selling in large distribution

We have chosen to approach retailers to protect them from price wars online and ensure the exclusivity of our items, which the end customer can **ONLY** find in authorized retail outlets.

To keep the Moretti Design Pact intact, we monitor the internet and large distribution outlets carefully, with fines of up to 30,000 euros for those who violate the Moretti Design Pact. This agreement is renewed annually, ensuring that our brand remains synonymous with excellence.

Choosing Moretti Design means choosing authenticity and quality without compromise.

PACTO MORETTI DESIGN

NO a la venta en línea de productos Moretti Design
NO a la venta en la gran distribución

Hemos optado por acercarnos a los minoristas para protegerlos de las guerras de precios en línea y garantizar la exclusividad de nuestros artículos, que el cliente final solo podrá encontrar en los puntos de venta autorizados.

Para mantener intacto el Pacto Moretti Design, supervisamos cuidadosamente internet y la gran distribución, con multas de hasta 30.000 euros para aquellos que violen el Pacto Moretti Design. Este acuerdo se renueva anualmente, asegurando que nuestra marca siga siendo sinónimo de excelencia.

Elegir Moretti Design significa elegir autenticidad y calidad sin compromisos.

MORETTI DESIGN PAKT

NEIN zum Verkauf von Moretti Design Produkten im Internet
NEIN zum Verkauf in großen Vertriebsstrukturen

Wir haben uns entschieden, uns an Einzelhändler zu wenden, um sie vor Preiskriegen im Internet zu schützen und die Exklusivität unserer Artikel zu gewährleisten, die der Endkunde **NUR** in autorisierten Verkaufsstellen finden kann.

Um den Moretti Design Pakt intakt zu halten, überwachen wir das Internet und große Vertriebsstrukturen sorgfältig und verhängen Geldstrafen von bis zu 30.000 Euro für diejenigen, die den Moretti Design Pakt verletzen. Diese Vereinbarung wird jährlich erneuert, um sicherzustellen, dass unsere Marke weiterhin Synonym für Exzellenz bleibt.

Moretti Design zu wählen bedeutet, Authentizität und Qualität ohne Kompromisse zu wählen.

MORETTI DESIGN EXPERIENCE: GIRO D'ITALIA

L'iniziativa **Moretti Design Experience: Giro d'Italia** è stata pensata per rafforzare i legami tra l'azienda, le boutique autorizzate e i centri di assistenza distribuiti su tutto il territorio italiano.

Attraverso una serie di eventi appositamente organizzati, abbiamo offerto un'opportunità unica di condivisione delle nostre ultime novità di prodotto e di tecnologia e dei nostri valori aziendali.

Lo scopo è stato creare **un'esperienza coinvolgente e autentica per tutti i nostri partner**, consolidando così la nostra presenza sul mercato nazionale e **rafforzando i rapporti con la nostra preziosa rete di Boutique i centri di assistenza**.

L'initiative **Moretti Design Experience: Giro d'Italia** a été conçue pour renforcer les liens entre l'entreprise, les boutiques autorisées et les centres de service répartis sur l'ensemble du territoire italien. À travers une série d'événements spécialement organisés, nous avons offert une opportunité unique de partager nos dernières innovations en matière de produits et de technologie ainsi que nos valeurs d'entreprise. L'objectif était de créer une expérience engageante et authentique pour tous nos partenaires, consolidant ainsi **notre présence sur le marché national et renforçant les relations avec notre précieux réseau de boutiques et de centres de service**.

The **Moretti Design Experience: Giro d'Italia** initiative was conceived to strengthen the bonds between the company, authorized boutiques, and service centers spread across the entire Italian territory. Through a series of specially organized events, we provided a unique opportunity to share our latest product and technology innovations as well as our company values. The aim was to create an engaging and **authentic experience for all our partners, thus consolidating our presence in the national market and reinforcing relationships with our valuable network of boutiques and service centers**.



La iniziativa **Moretti Design Experience: Giro d'Italia** ha sido concebida para fortalecer los vínculos entre la empresa, las boutiques autorizadas y los centros de servicio distribuidos en todo el territorio italiano. A través de una serie de eventos especialmente organizados, hemos brindado una oportunidad única para compartir nuestras últimas innovaciones en productos y tecnología, así como nuestros valores corporativos. El objetivo fue crear una experiencia atractiva y auténtica para todos **nuestros socios, consolidando así nuestra presencia en el mercado nacional y reforzando las relaciones con nuestra valiosa red de boutiques y centros de servicio**.

Die **Moretti Design Experience: Giro d'Italia** Initiative wurde ins Leben gerufen, um die Verbindungen zwischen dem Unternehmen, autorisierten Boutiquen und Servicezentren im gesamten italienischen Gebiet zu stärken. Durch eine Reihe speziell organisierter Veranstaltungen haben wir eine einzigartige Gelegenheit geboten, unsere neuesten Produkt- und Technologieinnovationen sowie unsere Unternehmenswerte zu teilen. Ziel war es, ein ansprechendes und authentisches Erlebnis für all unsere **Partner zu schaffen, um so unsere Präsenz auf dem nationalen Markt zu festigen und die Beziehungen zu unserem wertvollen Netzwerk von Boutiquen und Servicezentren zu stärken**.

MATERIALI

IL VETRO, LA MAGIA CHE HA SOLO MORETTI DESIGN

Per la prima volta in assoluto il vetro diventa **protagonista di Design**. L'azienda ha introdotto nel mercato internazionale la magia di un materiale in grado di plasmarsi su forme e tecnologie differenti, rendendo le stufe delle opere d'arte adatte a qualsiasi ambiente domestico.

LE VERRE: LA MAGIE QUE SEUL MORETTI DESIGN POSSÈDE

Pour la première fois, le verre devient l'élément clé du design. L'entreprise a introduit sur le marché international un matériau magique capable de se modeler sur différentes formes et technologies, habillant ainsi nos poêles pour en faire de véritables oeuvres d'art à installer dans toute la maison.

GLASS, THE MAGIC THAT ONLY MORETTI DESIGN

Has For the first time ever, glass becomes the protagonist of Design. The company has introduced in the international market the magic of a material able to mold itself on different shapes and technologies, making the stoves works of art that can be installed in any domestic environment.

EL CRISTAL, LA MAGIA QUE SOLO POSEE MORETTI DESIGN

Por primera vez, el cristal se convierte en el protagonista del Diseño. La empresa ha introducido en el mercado internacional la magia de un material capaz de moldearse en diferentes formas y tecnologías, haciendo que las obras de arte sean instalables en cualquier entorno doméstico.

GLAS, DIE MAGIE, DIE NUR MORETTI DESIGN HAT

Zum ersten Mal wird Glas zum Protagonisten vom Design. Das Unternehmen hat auf dem internationalen Markt die Magie eines Materials eingeführt, das sich verschiedenen Formen und Technologien anpasst und die Öfen zu Kunstwerken macht die in jedem Wohnbereich installierbar sind.





LA CERÁMICA, UN RETORNO AL CLASICISMO DEL FUTURO

La arcilla se convierte en una cerámica de alta tecnología a través de un proceso de cocción que supera los mil grados. A partir de aquí, generamos el material que cubre nuestros productos, combinando la tradición de los dispositivos de la empresa con la exclusividad de su belleza.

KERAMIK, EINE RÜCKKEHR ZUM KLASSIZISMUS DER ZUKUNFT

Der Ton wird durch einen Brennprozess von mehr als tausend Grad zu einer Hi-Tech-Keramik. Von hier aus generieren wir das Material, das unsere Produkte umfasst, und kombinieren die Tradition der Geräte des Unternehmens mit der Exklusivität ihrer Schönheit.



ACERO, EFICIENCIA SIN LÍMITES

Todas nuestras estufas están hechas de Firewall, un material especial que, además de garantizar altos rendimientos, garantiza una importante protección de la cámara de combustión. El acero, que ha capturado la complejidad contemporánea, se convierte en el corazón de nuestros productos. Las temperaturas muy altas y el contacto con los combustibles pellets y leña no alteran su composición, para un rendimiento de alta potencia.

STAHL, EFFIZIENZ OHNE GRENZEN

Alle unsere Öfen bestehen aus Firewall, einem speziellen Material, das neben hohen Erträgen auch einen wichtigen Schutz der Brennkammer gewährleistet. Stahl, der zeitgemäße Komplexität eingeschlossen hat, wird zum Herzstück unserer Produkte. Die sehr hohen Temperaturen und der Kontakt mit Brennstoffen aus Pellets und Holz lassen die Zusammensetzung unverändert und sorgen für eine hohe Leistung.

CERAMICA, RITORNO ALLA CLASSICITÀ DEL FUTURO

L' argilla diventa una ceramica **Hi-tech** attraverso un processo di cottura che supera i mille gradi. Da qui, si genera il materiale che riveste i nostri prodotti, coniugando la tradizione dei dispositivi dell'azienda con l'esclusività della loro bellezza.

LA CÉRAMIQUE: RETOUR AU FUTUR CLASSICISME

Grâce à un processus de cuisson supérieur à mille degrés, l'argile devient une céramique de haute technologie. Nous couvrons alors nos produits de ce matériau pour allier tradition et beauté.

CERAMICS, A RETURN TO THE CLASSICISM OF THE FUTURE

Clay becomes a Hi-tech ceramic through a cooking process that exceeds one thousand degrees. From here, we generate the material that lines our products, combining the tradition of the company's devices with the exclusivity of their beauty.

ACCIAIO, EFFICIENZA SENZA LIMITI

Tutte le nostre stufe sono realizzate in **Firewall**, materiale speciale che oltre a garantire elevati rendimenti assicura un'importante protezione della camera di combustione. **L'acciaio**, che ha racchiuso la complessità contemporanea diventa **il cuore dei nostri prodotti**. Le altissime temperature e il contatto con combustibili in pellet e legna lasciano inalterata la sua composizione, per performance ad alta potenza.

L'ACIER ; UNE EFFICACITÉ SANS LIMITES

Tous nos poêles sont fabriqués en Firewall, un matériau spécial qui, en plus d'assurer des rendements élevés, assure une protection importante de la chambre de combustion. L'acier devient alors le coeur de nos produits. Les températures très élevées et le contact avec les combustibles que sont les granulés et le bois laissent leur composition inchangée, pour des performances de puissance élevée.

STAINLESS STEEL, EFFICIENCY WITHOUT LIMITS

All of our stoves are lined with Firewall, a special material which, in addition to providing high yields, ensures an important protection of the combustion chamber. Stainless Steel, which has enclosed contemporary complexity, becomes the heart of our products. The very high temperatures and the contact with fuels such as pellets and wood leave its composition unchanged, for a high power performance.

CERTIFICAZIONI

DA MORETTI DESIGN LA CERTIFICAZIONE È DI CASA

Dal 1960 realizziamo prodotti di alta qualità grazie alle continue ricerche e all'impiego di materiali di eccellenza. Ogni prodotto rispetta le norme e le direttive europee vigenti e viene sottoposto a controllo da parte di Enti qualificati che ne valutano i rendimenti, le emissioni e le caratteristiche costruttive.

A tal fine, l'azienda continua ad evolversi in **Ricerca e Sviluppo**, attraverso l'introduzione di nuove professionalità dedicate alla progettazione e ai test di dispositivi innovativi che anticipino le normative, per un prodotto che duri nel tempo e che contribuisca ad innescare un ciclo ecosostenibile.

I nostri prodotti sono certificati con classe ambientale 5 stelle che ne attesta la **qualità**. Ciò permette alle nostre stufe di rientrare in quella categoria di prodotti grazie ai quali è possibile usufruire delle detrazioni fiscali statali (**Conto Termico, Superbonus 110%, Bonus Casa, EcoBonus**).

CHEZ MORETTI DESIGN, LA CERTIFICATION C'EST À LA MAISON!

Depuis 1960, nous produisons des produits de haute qualité grâce à une recherche continue et à l'utilisation d'excellents matériaux. Chaque produit est conforme aux normes et directives européennes en vigueur et est soumis au contrôle d'organismes qualifiés qui en évaluent les rendements, les émissions et les caractéristiques de construction. Ainsi, l'entreprise continue d'évoluer en termes de recherche et développement, en faisant appel à des professionnels dédiés à la conception et au test d'appareils innovants afin d'anticiper les réglementations, pour créer des produits durables. Nos produits sont certifiés avec la classe environnementale 5 étoiles qui atteste de leur qualité.

AT MORETTI DESIGN, CERTIFICATION IS PART OF THE FAMILY!

Since 1960 we have produced high quality products thanks to continuous research and the use of excellent materials. Each product complies with current European standards and directives and is supervised by qualified entities that evaluate their efficiency, emissions and construction features. To this purpose, the company continues to evolve in Research and Development, through the introduction of new professionals dedicated to the design and testing of innovative devices that anticipate regulations, for a product that lasts over time and contributes to triggering an eco friendly cycle. Our products are certified with a 5-star environmental class, which attests to their quality.



15a B-VG



EN 14785

EN 1329

EN 13240



EN MORETTI DESIGN, LA CERTIFICACIÓN ESTÁ EN CASA!

Desde 1960 fabricamos productos de alta calidad gracias a la investigación continua y al uso de excelentes materiales. Cada producto cumple con las normativas y directivas europeas vigentes y está sujeto a control por parte de organismos certificadores que evalúan sus rendimientos, emisiones y características de fabricación. Con este fin, la compañía continúa evolucionando hacia la Investigación y el Desarrollo, a través de la introducción de nuevos profesionales dedicados al diseño y prueba de dispositivos innovadores que anticipan las normativas, para un producto duradero y eco-sostenible. Nuestros productos están certificados con la clase medioambiental de 5 estrellas, lo que atestigua su calidad.

BEI MORETTI DESIGN IST DIE ZERTIFIZIERUNG ZU HAUSE!

Seit 1960 produzieren wir dank kontinuierlicher Forschung und der Verwendung erstklassiger Materialien qualitativ hochwertige Produkte. Jedes Produkt entspricht den aktuellen europäischen Normen und Richtlinien und unterliegt der Kontrolle durch qualifizierte Stellen, die ihr Wirkungsgrad, Emissionen und Konstruktionsmerkmale bewerten. Zu diesem Zweck entwickelt sich das Unternehmen kontinuierlich zu Forschung und Entwicklung, indem es neue Fachleute einführt, die sich mit der Entwicklung und Erprobung innovativer Geräte beschäftigen, die Vorschriften vorwegnehmen, für ein Produkt, das über einen längeren Zeitraum andauert und einen ökologisch nachhaltigen Zyklus auslöst. Unsere Produkte sind mit der 5-Sterne-Umweltklasse zertifiziert, was für ihre Qualität spricht.



INTERNAZIONALE

La crescita non si ferma solo all'Italia, **Moretti Design** si espande anche a livello Internazionale.

La sua rete di **Boutique, Centri Assistenza e rappresentanti** si sviluppa in tutta Europa ed in particolare in **Francia, Germania, Belgio, Spagna e Portogallo**.

La conoscenza del marchio, della qualità dei prodotti e del **Design** si espande portando con sé tutti i valori e la tradizione dell'artigianato **Made in Italy**.

La croissance ne s'arrête pas à l'Italie, Moretti Design se développe également à l'international. Son réseau de Boutiques, de centres de service et de représentants est réparti dans toute l'Europe, notamment en France, en Allemagne, en Belgique, en Espagne et au Portugal. La notoriété de la marque, de la qualité des produits et du design s'accroît, entraînant avec elle toutes les valeurs et traditions de l'artisanat Made in Italy.

Growth doesn't stop in Italy, Moretti Design is also expanding internationally.

Its network of Boutiques, Service Centres and representatives is spread across Europe, particularly in France, Germany, Belgium, Spain and Portugal.

Awareness of the brand, product quality and design expands, bringing with it all the values and traditions of Made in Italy craftsmanship.

El crecimiento no se detiene en Italia, sino que Moretti Design también se está expandiendo a nivel internacional.

Su red de Boutiques, centros de ASISTENCIA y representantes está repartida por toda Europa, especialmente en Francia, Alemania, Bélgica, España y Portugal.

El conocimiento de la marca, la calidad de los productos y el diseño se expande, llevando consigo todos los valores y tradiciones de la artesanía Made in Italy.

Das Wachstum bleibt nicht in Italien stehen, Moretti Design expandiert auch international.

Sein Netz von Boutiquen, Service partner und Vertretungen ist über ganz Europa verteilt, insbesondere in Frankreich, Deutschland, Belgien, Spanien und Portugal.

Der Bekanntheitsgrad der Marke, der Produktqualität und des Designs steigt, und damit auch die Werte und Traditionen des Made in Italy.

BREVE GUIDA ALL'ACQUISTO CON MORETTI DESIGN

Questa guida, presente anche nell'edizione 2024 del Pocket vuole aiutare il cliente finale a scegliere il prodotto più adatto alle sue esigenze.



BREF GUIDE D'ACHAT AVEC MORETTI DESIGN

Ce guide, également présent dans l'édition 2024 du Pocket, vise à aider le client final à choisir le produit le mieux adapté à ses besoins.

AVANT: Choisir un produit destiné à durer toute une vie nécessite l'accompagnement d'un détaillant expert, capable de bien comprendre les besoins spécifiques du client. Ce n'est qu'après un contrôle technique minutieux, effectué par un revendeur compétent, qu'il est possible d'identifier le produit le plus adapté à votre domicile.

PENDANT: L'installation et la première mise en marche du produit doivent être effectuées avec soin et précision par du personnel qualifié, garantissant la correcte exécution des travaux.

APRÈS: Même après l'achat, le revendeur agréé reste un point de référence indispensable pour le client. Elle offre des conseils de nettoyage, d'entretien et une assistance technique pour les petites réparations, garantissant un accompagnement continu et fiable dans le temps.

A BRIEF BUYING GUIDE WITH MORETTI DESIGN

This guide, also featured in the 2024 edition of the Pocket, aims to help the end customer choose the product that best suits their needs.

BEFORE: Choosing a product meant to last a lifetime requires the guidance of an experienced retailer, capable of fully understanding the specific needs of the customer. Only after a careful technical inspection, conducted by a competent retailer, is it possible to identify the most suitable product for the customer's home.

DURING: The installation and initial ignition of the product must be carried out carefully and precisely by qualified personnel, ensuring the work is correctly executed.

AFTER: Even after the purchase, the retailer or the authorized Technical Support Center remains an essential point of reference for the customer. It offers advice on cleaning, maintenance, and technical assistance for any minor repair interventions, ensuring continuous and reliable support over time.

01

PRIMA:

La scelta di un prodotto destinato a durare una vita richiede l'orientamento di un rivenditore esperto, in grado di comprendere appieno le esigenze specifiche del cliente. Solo dopo un attento sopralluogo tecnico, condotto da un rivenditore competente, è possibile identificare il prodotto più adatto per l'abitazione del cliente.

02

DURANTE:

L'installazione e la prima accensione del prodotto devono essere eseguite con cura e precisione da personale qualificato, garantendo una corretta esecuzione del lavoro.

03

DOPO:

Anche dopo l'acquisto, il rivenditore autorizzato rimane un punto di riferimento essenziale per il cliente. Offre consigli sulla pulizia, manutenzione e assistenza tecnica per eventuali piccoli interventi di riparazione, garantendo un supporto continuativo e affidabile nel tempo.

BREVE GUÍA PARA COMPRAR CON MORETTI DESIGN

Esta guía, también presente en la edición 2024 del Pocket, tiene como objetivo ayudar al cliente final a elegir el producto que mejor se adapte a sus necesidades.

Antes: La elección de un producto destinado a durar toda la vida requiere la orientación de un distribuidor experto, capaz de comprender plenamente las necesidades específicas del cliente. Solo después de una cuidadosa inspección técnica, realizada por un distribuidor competente, es posible identificar el producto más adecuado para la vivienda del cliente.

Durante: La instalación y el primer encendido del producto deben realizarse con cuidado y precisión por personal cualificado, asegurando una correcta ejecución del trabajo.

Después: Incluso después de la compra, el distribuidor o el Centro de Asistencia Técnica autorizado sigue siendo un punto de referencia esencial para el cliente. Ofrece consejos sobre limpieza, mantenimiento y asistencia técnica para posibles pequeñas intervenciones de reparación, garantizando un soporte continuo y confiable en el tiempo.

KURZER LEITFADEN ZUM EINKAUF BEI MORETTI DESIGN

Dieser Leitfaden, der auch in der 2024er Ausgabe des Pocket zu finden ist, soll dem Endkunden helfen, das Produkt auszuwählen, das am besten zu seinen Bedürfnissen passt.

Bevor: Die Auswahl eines Produkts, das ein Leben lang halten soll, erfordert die Beratung eines erfahrenen Händlers, der die spezifischen Bedürfnisse des Kunden vollständig versteht. Nur nach einer sorgfältigen technischen Inspektion, die von einem kompetenten Händler durchgeführt wird, ist es möglich, das am besten geeignete Produkt für die Wohnung des Kunden zu ermitteln.

Währenddessen: Die Installation und Erstinbetriebnahme des Produkts muss von qualifiziertem Personal mit Sorgfalt und Präzision durchgeführt werden.

Danach: Auch nach dem Kauf bleibt der Verkäufer oder das autorisierte technische Servicezentrum eine wichtige Anlaufstelle für den Kunden. Er berät ihn bei der Reinigung und Wartung und bietet technische Unterstützung bei kleineren Reparaturen, so dass eine kontinuierliche und zuverlässige Betreuung gewährleistet ist.

UNA RETE AL TUO SERVIZIO

COSA DEVE RISCALDARE IL CLIENTE?

1 Una sola stanza o uno spazio open space? Le stufe a pellet, legna o i camini Moretti Design sono la soluzione perfetta per te! Diffondono calore in modo uniforme, garantendo comfort e accoglienza.



2 Due o più stanze separate, come la cucina, le camere e il bagno? I nostri prodotti con tecnologia **MULTI-ROOM®** sono progettati per distribuire calore fino a 10 metri di canalizzazione, portando il comfort ovunque tu desideri.



3 L'intera unità abitativa sfruttando l'impianto idraulico esistente? Le nostre stufe a pellet **AQUA** sono la scelta ideale, fornendo un calore costante e confortevole in tutta la casa.



Scegli i prodotti Moretti Design e goditi il comfort e l'efficienza del riscaldamento a pellet o a legna!

QU'EST-CE QUE LE CLIENT DOIT CHAUFFER ?

1 Une seule pièce ou un espace ouvert ? Les poêles ou cheminées à granulés ou à bois Moretti Design sont la solution parfaite pour vous ! Ils répartissent la chaleur uniformément, assurant confort et convivialité.

2 Deux ou plusieurs pièces distinctes, comme la cuisine, les chambres et la salle de bain ? Nos produits dotés de la technologie **MULTI-ROOM®** sont conçus pour distribuer la chaleur jusqu'à 10 mètres de conduits, apportant ainsi le confort où vous le souhaitez.

3 L'ensemble du logement en utilisant le système de plomberie existant ? Nos poêles à pellets **AQUA** sont le choix idéal, fournissant une chaleur constante et confortable dans toute la maison.

Choisissez les produits Moretti Design et profitez du confort et de l'efficacité du chauffage aux pellets ou au bois !

WHAT DOES THE CLIENT NEED TO HEAT?

1 A single room or an open space? Moretti Design's pellet stoves, wood stoves, or fireplaces are the perfect solution for you! They distribute heat evenly, ensuring comfort and a warm welcome.

2 Two or more separate rooms, such as the kitchen, bedrooms, and bathroom? Our **MULTI-ROOM®** technology products are designed to distribute heat up to 10 meters of ducting, bringing comfort wherever you wish.

3 Entire living unit using the **existing hydraulic system?** Our **AQUA** pellet stoves are the ideal choice, providing constant and comfortable heat throughout the house.

Choose Moretti Design products and enjoy the comfort and efficiency of pellet or wood heating!

¿QUÉ NECESITA CALENTAR EL CLIENTE??

1 ¿Una sola habitación o un espacio abierto? ¡Las estufas de pellets, leña o las chimeneas de Moretti Design son la solución perfecta para ti! Difunden calor de manera uniforme, garantizando confort y calidez.

2 ¿Dos o más habitaciones separadas, como la cocina, los dormitorios y el baño? Nuestros productos con tecnología **Multi-Room** están diseñados para distribuir calor hasta 10 metros de canalización, llevando el confort dondequiera que lo desees.

3 ¿Toda la unidad habitacional aprovechando el **sistema hidráulico existente?** Nuestras estufas de pellets **AQUA** son la elección ideal, proporcionando un calor constante y confortable en toda la casa.

¡Elige los productos de Moretti Design y disfruta del confort y la eficiencia del calentamiento a pellets o a leña!

WAS MUSS DER KUNDE HEIZEN?

1 Einen offenen Raum heizen? Die Pellet-, Holz- oder Kaminöfen von Moretti Design sind die perfekte Lösung für Sie! Sie verteilen die Wärme gleichmäßig und garantieren Komfort und Behaglichkeit.

2 Räume beheizen, z. B. die Küche, die Schlafzimmer und das Badezimmer? Unsere Produkte mit **Multi-Room**-Technologie sind so konzipiert, dass sie die Wärme über ein bis zu 10 Meter langes Rohrsystem verteilen und den Komfort dorthin bringen, wo Sie ihn wünschen.

3 Haus über das bestehende Rohrleitungssystem zu beheizen? Dann sind unsere **AQUA**-Pelletöfen die ideale Wahl, denn sie sorgen für eine konstante, angenehme Wärme in Ihrem gesamten Haus.

Entscheiden Sie sich für Produkte von Moretti Design und genießen Sie den Komfort und die Effizienz einer Pellet- oder Holzheizung!

1



2



3



TECHNOLOGY





MULTI-ROOM®

La tecnologia **MULTI-ROOM®** di Moretti Design rappresenta un innovativo sistema di riscaldamento che consente di **diffondere calore in più stanze** simultaneamente utilizzando **una singola fonte di calore**, come una stufa a legna, a pellet o un monoblocco. Questa tecnologia permette di creare un ambiente domestico confortevole e accogliente, distribuendo il calore in modo uniforme e efficiente in tutte le

aree della casa.

Con **MULTI-ROOM®**, le stufe o i monoblocchi possono essere collocati strategicamente in una stanza e grazie a un **sistema di canalizzazione**, il calore prodotto viene indirizzato verso le stanze adiacenti garantendo un riscaldamento uniforme e personalizzato in base alle esigenze specifiche di ogni ambiente.

The **MULTI-ROOM®** technology by Moretti Design represents an innovative heating system that allows heat to be **distributed across multiple rooms** simultaneously using a **single heat source**, such as a wood stove, pellet stove, or a monobloc. This technology enables the creation of a comfortable and welcoming home environment by distributing heat evenly and efficiently throughout all areas of the house.

With **MULTI-ROOM®**, stoves or monoblocs can be strategically placed in one room, and thanks to a **ducting system**, the heat produced is directed towards adjacent rooms, ensuring uniform and personalized heating based on the specific needs of each space.

Hybrid: Natural convection with forced ventilation for 200 cubic meters, which can be disabled, with the possibility of subsequently installing 1 or 2 internal ducts within the stove body, independent and thermostatically controllable.

Remote air: Possibility of subsequently installing 1 or 2 external suction ducts to the stove body, independent, thermostatically controllable, and extremely silent.

Air: Forced ventilation for 400 cubic meters, non-excludable, with the possibility of subsequently installing 1 internal duct within the stove body, independent and thermostatically controllable.

Ducting: Forced front ventilation and 1 duct, already installed as standard, inside the stove, independent and thermostatically controllable.

La technologie **MULTI-ROOM®** de Moretti Design représente un système de chauffage innovant qui permet de diffuser la chaleur dans plusieurs pièces simultanément en utilisant **une seule source de chaleur**, telle qu'un poêle à bois, à granulés ou un monobloc. Cette technologie permet de créer un environnement domestique confortable et accueillant en distribuant la chaleur de manière uniforme et efficace dans toutes les zones de la maison.

Avec **MULTI-ROOM®**, les poêles ou les monoblocs peuvent être placés stratégiquement dans une pièce, et grâce à un **système de canalisation**, la chaleur produite est dirigée vers les pièces adjacentes, assurant un chauffage uniforme et personnalisé en fonction des besoins spécifiques de chaque espace.

Hybrid: Convection naturelle avec ventilation forcée pour 200 mètres cubes, désactivable, avec la possibilité d'installer ultérieurement 1 ou 2 conduits internes dans le corps du poêle, indépendants et contrôlables par thermostat.

Remote air: Possibilité d'installer ultérieurement 1 ou 2 conduits d'aspiration externes au corps du poêle, indépendants, contrôlables par thermostat et extrêmement silencieux.

Air: Ventilation forcée pour 400 mètres cubes, non excluable, avec la possibilité d'installer ultérieurement 1 conduit interne dans le corps du poêle, indépendant et contrôlable par thermostat.

Conduit: Ventilation forcée frontale et 1 conduit, déjà installé de série, à l'intérieur du poêle, indépendant et contrôlable par thermostat.

LA TECNOLOGIA MULTI-ROOM® RACCHIUDE



HYBRID

Convezione naturale con **ventilazione forzata** da 200 mc, escludibile, con la possibilità di montare successivamente 1 o 2 canalizzazioni **interne al corpo stufa**, indipendenti e termostatabili



CANALIZZAZIONE

Ventilazione forzata frontale ed 1 canalizzazione, **già montata di serie**, interna alla stufa, indipendente e termostatabile



ARIA

Ventilazione forzata da 400 mc, **non escludibile**, con la possibilità di montare successivamente 1 canalizzazione **interna al corpo stufa**, indipendente e termostatabile



REMOTE AIR

Possibilità di montare successivamente 1 o 2 canalizzazioni **in aspirazione esterne al corpo stufa**, indipendenti, termostatabili ed **estremamente silenziose**



La tecnologia **MULTI-ROOM®** de Moretti Design rappresenta un sistema innovador de calefacción que permite distribuir el **calor en varias habitaciones** simultáneamente utilizando una **única fuente de calor**, como una estufa de leña, de pellets o un monobloque. Esta tecnología permite crear un ambiente doméstico cómodo y acogedor, distribuyendo el calor de manera uniforme y eficiente en todas las áreas de la casa.

Con MULTI-ROOM®, las estufas o monobloques pueden colocarse estratégicamente en una habitación y, gracias a un **sistema de canalización**, el calor producido se dirige hacia las habitaciones adyacentes, garantizando un calentamiento uniforme y personalizado según las necesidades específicas de cada espacio.

Hybrid: Convección natural con ventilación forzada para 200 metros cúbicos, que puede ser desactivada, con la posibilidad de instalar posteriormente 1 o 2 conductos internos dentro del cuerpo de la estufa, independientes y controlables termostáticamente.

Remote air: Posibilidad de instalar posteriormente 1 o 2 conductos de aspiración externos al cuerpo de la estufa, independientes, controlables termostáticamente y extremadamente silenciosos.

Air: Ventilación forzada para 400 metros cúbicos, no excluible, con la posibilidad de instalar posteriormente 1 conducto interno dentro del cuerpo de la estufa, independiente y controlable termostáticamente.

Conducto: Ventilación forzada frontal y 1 conducto, ya instalado de serie, dentro de la estufa, independiente y controlable termostáticamente.

Die **MULTI-ROOM®-Technologie** von Moretti Design repräsentiert ein innovatives Heizsystem, das es ermöglicht, Wärme mit einer einzigen Wärmequelle wie einem Holzofen, Pelletofen oder einem Monoblock gleichzeitig in mehrere Räume zu verteilen. Diese Technologie ermöglicht die Schaffung einer komfortablen und einladenden Wohnatmosphäre durch eine gleichmäßige und effiziente Verteilung der Wärme in allen Bereichen des Hauses.

Mit MULTI-ROOM® können Öfen oder Monoblocks strategisch in einem Raum platziert werden, und dank eines Kanalsystems wird die erzeugte Wärme in benachbarte Räume geleitet, was eine gleichmäßige und individuelle Heizung entsprechend den spezifischen Anforderungen jedes Raums gewährleistet.

Hybrid: Natürliche Konvektion mit Zwangsbelüftung für 200 Kubikmeter, deaktivierbar, mit der Möglichkeit, nachträglich 1 oder 2 interne Kanäle im Ofenkörper zu installieren, unabhängig und thermostatisch regelbar.

Fernluft: Möglichkeit, später 1 oder 2 externe Ansaugkanäle am Ofenkörper unabhängig, thermostatisch regelbar und äußerst leise zu installieren.

Luft: Zwangsbelüftung für 400 Kubikmeter, nicht ausschaltbar, mit der Möglichkeit, nachträglich 1 internen Kanal im Ofenkörper zu installieren, unabhängig und thermostatisch regelbar.

Kanalisation: Frontale Zwangsbelüftung und 1 Kanal, bereits serienmäßig installiert, im Inneren des Ofens, unabhängig und thermostatisch regelbar.

TECHNOLOGY PELLET



100 BAGS CAPACITY

Le Caldaie e le Stufe con sistema CLEAN svuotano il cassetto ceneri dopo un intero BANCALE di PELLET bruciato.

Les Chaudières et les Poêles qui ont le système "CLEAN" ont un cendrier qui à une autonomie d'une palette de Pellet de combustion.

Boilers and Stoves with the CLEAN system need their ash drawer emptied only once after an entire PALLET LOAD OF PELLETS is consumed.



Las calderas y las estufas con el sistema CLEAN permiten vaciar el cajón de cenizas después de un palet entero de pellet.

Kessel und Öfen mit dem CLEAN-System müssen nur einmal entleert werden, nachdem eine gesamte PALETTENLADUNG VON PELLETS verbrannt wurde.



AIR BACK

Permette di canalizzare l'aria calda su più stanze. Per le stufe è obbligatorio l'inserimento di sonda ambiente per il corretto funzionamento del prodotto. Il raggiungimento della temperatura in tutte le stanze metteranno la stufa in modulazione.

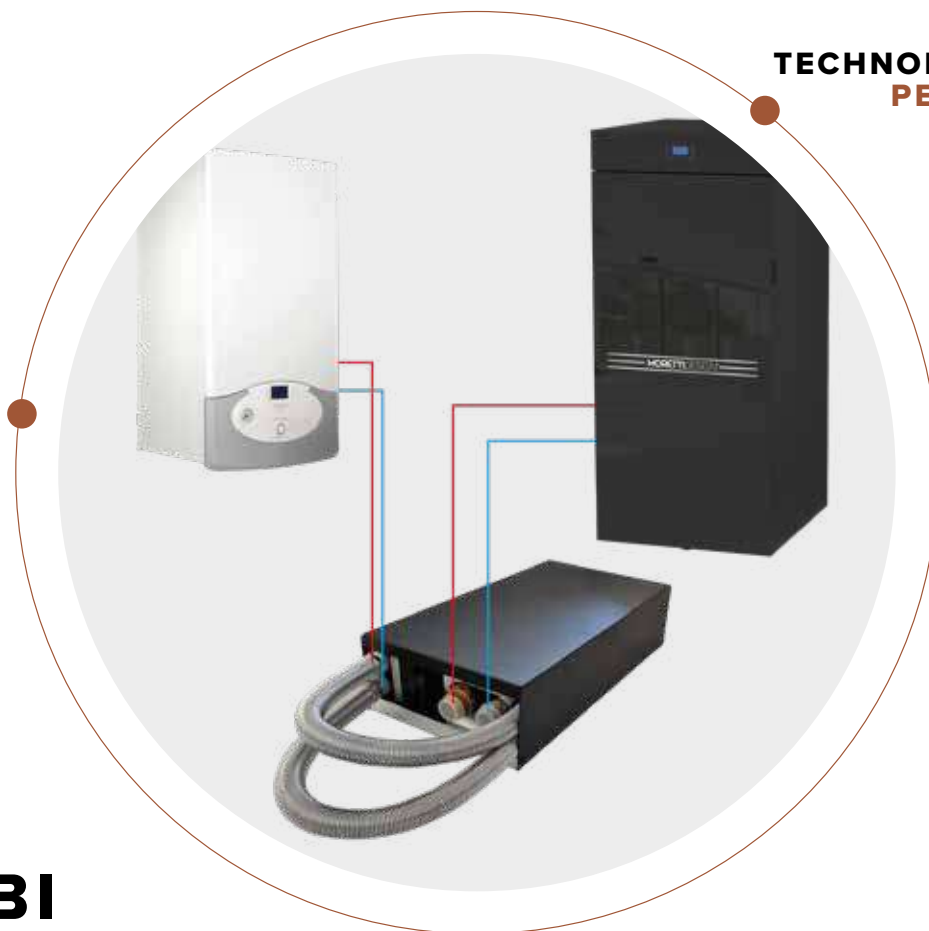
Permet de canaliser l'air chaud vers plusieurs pièces. Pour le poêles est obligatoire d'utiliser des sondes ambiantes pour le bon fonctionnement du produit. Une fois la température atteinte dans toutes les pièces, le poêle se mettra en modulation.

It allows to duct hot air in to several rooms. For the stoves it is mandatory to insert room probes for a correct function of the product. Reaching the set temperature in all the rooms will put the stove into modulation.



Permite canalizar aire caliente a múltiples habitaciones. Para estufas es obligatorio insertar sondas ambientales para el correcto funcionamiento del producto. Alcanzar la temperatura en todas las habitaciones pondrá la estufa en modulación.

Ermöglicht es, Heißluft in mehrere Räume zu leiten. Für Öfen es ist zwingend erforderlich, Raumsonden einzusetzen, damit das Produkt ordnungsgemäß funktioniert. Durch Erreichen der Temperatur in allen Räumen wird der Ofen in die Modulation versetzt.



COMBI SYSTEM

Grazie a **COMBI SYSTEM** è possibile collegare la termostufa del Gruppo **Moretti Design** all'impianto già esistente all'interno dell'abitazione come ad esempio una caldaia murale a metano.

Qual è la novità?

Tale collegamento è possibile grazie ad un vano creato all'interno delle termostufe che consente l'installazione del separatore d'impianto direttamente a bordo macchina. Più nello specifico vuol dire che le nostre termostufe semplificano la vita dell'installatore e del privato in quanto eliminano l'installazione di un separatore esterno, con il conseguente intervento murario per la posa in opera e i successivi lavori di ripristino.

Avec le **COMBI SYSTEM**, il est possible d'installer une chaudière MORETTI sur une installation existante comme il est aisé de le faire avec une chaudière gaz.

Ou est la nouveauté ?

Le branchement est possible grâce a un dispositif dédié qui équipe l'appareil. L'installation est facilitée et il n'est plus nécessaire de prévoir d'autres accessoires hydrauliques annexes et les coûts importants que cela représente en pièces et main d'oeuvre.

With the **COMBI SYSTEM** it is possible to connect a Moretti Design Group thermostove to a heating system already present inside a house just like a gas boiler.

What's new?

This connection is possible thanks to a compartment designed within the thermostove that allows the installation of a system separator directly on the machine. More specifically it means that our thermostoves simplify the installer's life and the final consumers since they eliminate the installation of an external separator with the consequent intervention of a builder and subsequent restoration work.

Gracias a **COMBI SYSTEM** es posible conectar la termoestufa del Grupo Moretti Design a la instalación ya existente, en el interior de la casa, como por ejemplo una Caldera Mural a Metano. **CUAL ES LA NOVEDAD?**

Tal conexión es posible gracias a un vano creado al interior de las termo-estufas que permite la instalación del separador de la planta instalada directamente en la máquina.

Específicamente quiere decir que nuestras termo-estufas simplifican la vida de los instaladores y del particular en cuanto eliminan la instalación de un separador externo, con la consecuente intervención mural para la colocación en obra y sucesivos trabajos por realizar.

Mit dem **COMBI SYSTEM** ist es möglich den wassergeführten Heizofen von Gruppo Moretti Design an eine bereits bestehende Anlage im innern des Hauses anzuschliessen, wie zum Beispiel einen Gas-Wandkessel.

Was ist Neu ?

Dieser Anschluss ist möglich dank einem Fach das innerhalb des Heizofens hergestellt wurde, welches die Installation eines Systemtrenners direkt an der Maschine ermöglicht. Genauer gesagt bedeutet dies, dass unsere Heizöfen das Leben des Endverbrauchers und des Installateurs vereinfachen, da die Installation eines externen Separator mit der consequenten Mauerwerkarbeit und anschließender Restaurierungsarbeiten entfallen.

Le Caldaie e le Stufe con sistema **ALL CLEAN** svuotano il cassetto ceneri dopo un intero **BANCALE PELLET** di carico, a seconda della qualità del combustibile.



La nuova scheda madre temporizza la pulizia del fascio tubiero in base alle esigenze del consumatore, per evitare, ad esempio, che la pulizia parta nelle ore notturne



Candeletta di accensione al quarzo per avvio rapido della macchina, e diminuzione dei tempi di avviamento



Sistema di controllo automatico della combustione che mantiene sempre alta l'efficienza della termostufa.

Convogliatore in ghisa per incanalare la fiamma nella camera di combustione aumentando i rendimenti e riducendo l'emissione delle polveri

Braciore in ghisa ad alto rendimento

Pulitore automatico del braciore



ALL CLEAN

HI-TECH LA PULIZIA AUTOMATICA

Sempre meno optional, sempre più di serie su quasi tutti i prodotti a pellet in commercio. Il Gruppo Moretti ha introdotto il sistema automatico di pulizia – **BRACIERE e FASCIO TUBIERO** già in 2 caldaie della gamma 2011. Da allora tale sistema ha, pian piano, interessato altri modelli sino ad arrivare ai giorni nostri.

LE NETTOYAGE AUTOMATIQUE EST MAINTENANT UN STANDARD

Moins d'options et plus d'équipements de série, c'est notre crédo ! Le groupe MORETTI a ainsi commencé à introduire le nettoyage automatique du BRASIER et des ECHANGEURS (appareils hydrauliques) sur deux appareils dès 2011. Depuis, cet équipement a été installé de série sur l'ensemble des modèles.

Pour les chaudières et poêles équipés du système ALL CLEAN, le tiroir à cendres peut contenir les cendres de combustion d'une palette entière de granulés (1 tonne).

AUTOMATIC CLEANING IS A STANDARD FEATURE

Less and less options, more and more standard on almost all pellet products on the market. The Moretti Group introduced the automatic cleaning system – BRAZIER and TUBE BEAM already in 2 boilers of the 2011 range. Since then, this system has gradually involved other models up to the present day.

The boilers and stoves with the ALL CLEAN system empty the ash drawer after an entire PELLET PALLET has been loaded.

LA LIMPIEZA AUTOMÁTICA ES AHORA UN ESTÁNDAR

Cada vez menos opciones, cada vez más estándar en casi todos los productos de pellet del mercado. El Grupo Moretti introdujo el sistema de limpieza automática – BRAZIER y TUBE BEAM ya en 2 calderas de la gama 2011. Desde entonces este sistema ha ido involucrando gradualmente a otros modelos hasta la actualidad.

Las calderas y estufas con sistema ALL CLEAN vacían el cajón de cenizas después de haber cargado un PELLET PALLET completo.

HI-TECH AUTOMATISCHE REINIGUNG

Es gibt immer weniger Optionals die immer mehr bei fast allen Pellet-Produkten auf dem Markt zum Standard werden.

Die Moretti-Gruppe hatte das automatische Reinigungssystem - BRENNER + ROHRBÜNDEL - in zwei Kesseln der 2011 Produktauswahl eingeführt. Kessel und Öfen mit dem CLEAN-System müssen nur einmal entleert werden, nachdem eine gesamte PALETTENLADUNG VON PELLETS verbraucht wurde.



CLEAN

Sistema che pulisce automaticamente il braciere dove avviene la combustione.

Nettoyage automatique du brasier.



Automatic cleaning system for the brazier where combustion takes place.

Sistema que limpia automáticamente el brasero donde se produce la combustión.

Ein System, welches das Kohlenbecken automatisch dort reinigt, wo die Verbrennung erfolgt.



AUTO CLEAN

Esegue automaticamente la pulizia dello scambiatore di calore.

Nettoyage automatique de l'échangeur.



The heat exchanger is automatically cleaned.

Efectúa automáticamente la limpieza del intercambiador de calor.

Führt automatisch die Reinigung des Wärmetauschers aus.

TECHNOLOGY PELLET



DOUBLE DOOR

Le caldaie e le stufe con **DOUBLE DOOR** sono dotate di due porte prima di accedere alla camera di combustione.

Les chaudières et poêles à double porte ont deux portes avant d'accéder à la chambre de combustion.



DOUBLE DOOR boilers and stoves have two doors before entering inside the combustion chamber.

Las calderas y estufas de DOBLE PUERTA tienen dos puertas antes de la cámara de combustión.

Kessel und Öfen mit DOPPELTÜR haben vor dem Zugang der Brennkammer zwei Türen



EMERGENCY DISPLAY

Dotate di display di emergenza per eventuali guasti del radiocomando.

Équipé d'un display d'urgence pour toute défaillance de la télécommande.



Equipped with emergency display in the case of remote control failure.

Equipado con pantalla de emergencia para cualquier fallo de control remoto

Ausgestattet mit Notbedienungspanel für eventuelle Fernbedienungs Störungen.



FIRE CONTROL SYSTEM

Sfruttando al massimo le tecnologie più avanzate ed unendo l'esperienza tecnica, la Ditta Moretti crea prodotti sempre più innovativi nel design e nel rendimento. La cura dell'estetica, il costante interesse verso le nuove tendenze, l'attenzione alle richieste del cliente ed il piacere della creatività sono i principali requisiti adottati per la realizzazione di ogni articolo. FCS Sistema di **CONTROLLO AUTOMATICO DELLA COMBUSTIONE** che mantiene sempre alta l'efficienza della termostufa.

Avec son expérience et en s'appuyant sur les dernières technologies, l'entreprise MORETTI a créé des produits innovants tant pour leur design que pour leur performance. Une attention particulière a été portée aux détails esthétiques, en suivant au plus près les tendances et en écoutant les remarques de nos clients. Le plaisir de se renouveler en répondant à la demande a guidé notre créativité pour chaque modèle. Le **CONTROLE AUTOMATIQUE DE LA COMBUSTION** maintient le plus haut niveau de rendement pour chaque mode de fonctionnement.

Taking full advantage of the latest technology and combining it with our technical experience, the Moretti company creates even more innovative products for their design and performance. The attentive care for aesthetic details, constant interest in new trends, attention to customer's requests and the pleasure of creativity are the main requirements adopted for the implementation of each article. The **AUTOMATIC COMBUSTION CONTROL** system that always to maintain a high efficiency for the thermostove.

Aprovechando al maximo la tecnologia mas avanzada y uniendo la experiencia tecnica, la empresa Moretti crea siempre productos mas innovativos en el diseño y en el rendimiento. El cuidado de la estetica, el constante interés sobre nuevas tendencias, la atención a las peticiones de los clientes y el placer de la creativiad son los principales requisitos para la realización de cada articulo. Sistema de **CONTROL AUTOMATICO DE LA COMBUSTION**, que mantiene siempre la eficiencia de la termoestufa.

Durch den konsequenten Einsatz modernster Technologien und einer langjährigen technischen Erfahrung gelingt es Moretti, in punkto Design und Effizienz immer einen Schritt voraus zu sein. Die Berücksichtigung der Ästhetik, das anhaltende Interesse zu den neuen Trends, die Beachtung der Kundenwünsche und die Leidenschaft zur Kreativität stehen am Anfang des Entwicklungsprozesses für jedes neue Produkt. **AUTOMATISCHES VERBRENNUNGSTEUERSYSTEM** das immer ein hohes Wirkungsgrad des Heizofens gewährleistet.

TECHNOLOGY PELLET



FIREWALL

QUALITÀ IMPERATIVO IRRINUNCIABILE

Tutte le nostre stufe sono totalmente realizzate in **Firewall**, materiale speciale che oltre a garantire un **elevato rendimento** assicura un'importante **protezione** della camera di combustione. Materiali di elevata qualità per la realizzazione delle strutture, i corpi caldaia vengono prodotti in acciaio speciale adatto alle applicazioni termiche. Il fascio tubiero realizzato in acciaio inox o in acciaio speciale offre un alto scambio termico e rendimenti molto elevati, che unitamente a differenti sistemi di pulizia offrono sempre prestazioni ai massimi livelli. I robusti bracieri sono studiati per ottenere una combustione ottimale e realizzati attraverso fusioni in ghisa personalizzate.

UNE QUALITE IRREPROCHABLE

Tous nos poêles bénéficient du "Firewall", un matériau exclusif qui garantit une efficacité maximale et une haute protection de la chambre de combustion. Des matériaux de premier choix entrent dans la fabrication des éléments structurels, les aciers utilisés sont étudiés pour supporter les contraintes thermiques. Les échangeurs tubulaires ont fait l'objet de nombreuses études pour assurer le meilleur rendement, avec le souci constant d'assurer des nettoyages aisés afin de maintenir ce haut niveau de performance dans la durée. Les brasiers, robustes, sont conçus pour une combustion optimale et l'alliage utilisé est une exclusivité MORETTI.

ESSENTIAL QUALITY IMPERATIVE

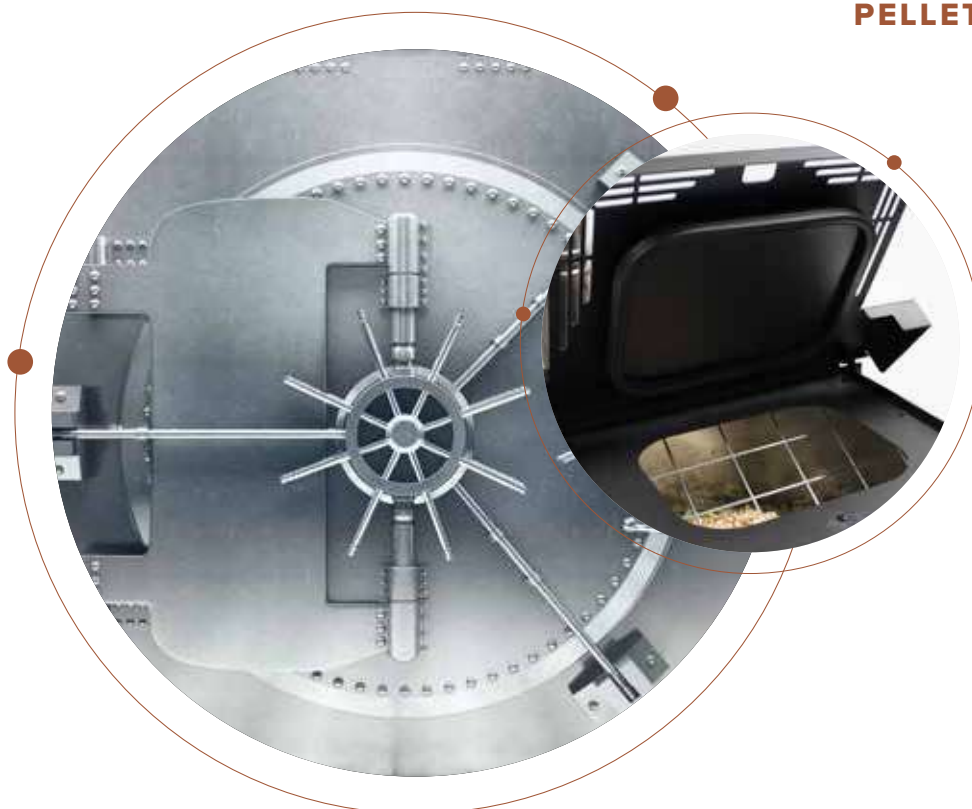
All of our stoves are made entirely out of Firewall, a special material that in addition to guaranteeing a high efficiency it ensures an important protection of the combustion chamber. High-quality materials are used for the production of the structures, the boiler bodies are made out of a special steel suitable for thermal applications. The tube bundle made out of stainless steel or special steel offers a high thermal exchange and very high efficiency, together with different cleaning systems always offers top performance. The solid braziers were designed for an optimal combustion and constructed with the use of customized cast iron.

UNA CALIDAD IRREPROCHABLE

Todas nuestras estufas están equipadas de Firewall. Es un material refractario especial, que además de garantizar un elevado rendimiento, protege la cámara de combustión. Los robustos braseros de hierro fundido han sido diseñados para optimizar la combustión. Unos materiales de primera calidad se utilizan para la fabricación de las estructuras. Los cuerpos de caldera son de acero especial para una mayor resistencia a las cargas térmicas. El intercambiador tubular es de acero inoxidable o de acero especial con el fin de obtener un rendimiento muy elevado. Todo lo anterior unido a distintos sistemas de limpieza permite ofrecer prestaciones de alto nivel.

QUALITÄT EIN UNVERZICHTBARES GEBOT

DAll unsere Öfen sind völlig mit Firewall ausgestattet, ein spezielles Material das zugleich ein hoher Wirkungsgrad sowie einen wichtigen Schutz der Brennkammer gewährleistet. Für die Herstellung der Strukturen werden qualitativ hochwertige Materialien verwendet und die Kesselkörper sind aus speziellem, für Wärmeanwendungen geeignetem Stahl gefertigt. Das Rohrbündel aus Edel- oder Spezialstahl bietet einen hohen Wärmeaustausch und sehr hohe Leistungen. Zusammen mit den verschiedenen Reinigungssystemen erbringen sie stets Leistungen auf höchster Ebene. Die robusten Kohlebecken sind dazu entworfen, eine optimale Verbrennung zu erlangen und sind aus personalisierten Gusseisenfusionen hergestellt.



HERMETIC

COMFORT DEL CALORE

Il **SISTEMA HERMETIC** della **Moretti Design** permette di utilizzare tutta l'aria di combustione della stufa dall'esterno dell'abitazione; più nello specifico espelle i fumi e contemporaneamente preleva l'aria dall'esterno. Il **SISTEMA HERMETIC** assicura un maggiore comfort in quanto utilizzando l'**O₂** dall'esterno non lo sottrae all'ambiente di casa. Altro vantaggio è il **RISPARMIO**, poichè viene recuperato anche il calore dei fumi in uscita, che sono riutilizzati per riscaldare l'aria comburente. Infine ne trae vantaggio anche il rendimento della stufa che, essendo ermetica, consuma meno pellet unitamente alle temperature che rimangono sempre costanti in quanto non vi è ingresso di aria fredda dall'esterno.

ETANCHE - CONFORT HERMETIQUE

Le système étanche MORETTI DESIGN utilise l'air extérieur pour la combustion des granulés, plus exactement, il expulse les gaz et simultanément prend l'air extérieur.
L'autre avantage est que les appareils récupèrent la chaleur des gaz pour améliorer leurs performances.

HERMETIC - COMFORT OF HEAT

The Moretti Design HERMETIC SYSTEM allows to use all combustion air for the stove from the outside of the home; more specifically it expels the exhaust fumes and simultaneously draws air from the outside. The HERMETIC SYSTEM ensures greater comfort as it uses O₂ from the outside without subtracting it from the home environment. Another advantage is that it allows to SAVE by recuperating heat from the exhaust fumes, which is reused for heating the combustion air. Ultimately also the efficiency of the stove benefits from the system, being hermetic, it consumes less pellets altogether seeing that the temperatures remain constant, because there is no intake of cold air from outside.

HERMÉTICO - CONFORT DE CALOR

El sistema Hermético de Moretti Design usa el aire exterior para la combustión de la estufa; expulsa los gases de humos y al mismo tiempo recoge el aire del exterior. EL SISTEMA HERMÉTICO garantiza un mayor confort ya que utiliza el O₂ del exterior, no lo recoge del ambiente de la casa. Otra ventaja es el AHORRO ya que se recupera también el calor de los humos que salen lo cual es reutilizado para calentar el aire. También, optimiza el RENDIMIENTO de la estufa dado que al ser hermética consume menos pellets y mantiene temperaturas constantes.

HERMETISCH - WÄRMEKOMFORT

Das HERMETIC SYSTEM von Moretti Design ermöglicht es die ganze Verbrennungsluft für den Ofen von außerhalb des Hauses zu beziehen; insbesondere stößt es die Abgase aus und gleichzeitig saugt es Luft von außen. Das HERMETIC SYSTEM sorgt für mehr Komfort, da es O₂ von außen verwendet, ohne es aus dem Wohnumfeld zu entziehen. Ein weiterer Vorteil ist DIE KOSTENEINSPARUNG da auch die Wärme der Abgase zurückgewonnen wird indem diese wiederverwendet wird um die Verbrennungsluft zu erwärmen. Letztlich hat auch die Leistung des Ofens Nutzen von diesem System, als hermetischer Ofen, verbraucht er weniger Pellets, zusätzlich bleiben die Temperaturen immer konstant, denn es gibt kein kalter Lufteinlass von außen.

TECHNOLOGY PELLET



HOT

Con questo Kit ACS è possibile applicare uno scambiatore per la produzione di acqua calda sanitaria.

Le Kit ECS (Eau Chaude Sanitaire).



Kit for producing hot water for domestic use with a plate heat exchanger.

Se puede colocar un intercambiador para la producción de agua caliente sanitaria.

Man kann einen Wärmetauscher zur Warmwasser Bereitung anbringen.



SILENT PLUS

Il silenzio è un dono universale che pochi sanno apprezzare. **Moretti Design** è **SILENT PLUS**. La nuova frontiera del silenzio è nei nostri prodotti. L'utilizzo di nuovi componenti ed una costante ricerca ci hanno fatto raggiungere risultati fino a qualche anno fa insperati.

Le silence est un cadeau universel que peu de gens savent apprécier. Moretti Design est SILENT PLUS. La nouvelle frontière du silence est dans nos produits. L'utilisation de nouveaux composants et la recherche constante nous ont permis d'obtenir des résultats qui étaient encore inespérés il y a quelques années.

Silence is a universal gift that few know how to appreciate. Moretti Design is SILENT PLUS. The new frontier of silence is in our products. The use of new components and constant research have made us achieve unexpected results until a few years ago.



El silencio es un regalo universal que pocos saben apreciar. Moretti Design es SILENT PLUS. La nueva frontera del silencio está en nuestros productos. El uso de nuevos componentes y la investigación constante nos han hecho alcanzar resultados inesperados hasta hace pocos años.

Die Stille ist ein universelles Geschenk, das nur wenige zu schätzen wissen. Moretti Design ist SILENT PLUS. Die neue Grenze der Stille liegt in unseren Produkten. Der Einsatz neuer Komponenten und die ständige Forschung haben dazu geführt, dass wir Ergebnisse erzielt haben die bis vor einigen Jahren unerwartet waren.



MAGICAL GLASS



NEL GRUPPO MORETTI DESIGN IL VETRO DIVENTA MAGICO. Trattasi di un vetro temprato (resistente alle alte temperature) non smaltato, ma plasmato con una speciale miscela hi-tech, che lo rende **TOTALMENTE OSCURATO**, impedendo la visione della camera di combustione se quest'ultima è sprovvista di fiamma, quindi a stufa spenta. I vantaggi del **VETRO TOTALMENTE OSCURATO** sono principalmente 2: l'impreziosito design che la stufa acquisisce e il non dover obbligatoriamente pulire il vetro della stessa quando si è impossibilitati a farlo. Il vetro diventa **MAGICO** nel momento, invece, in cui la stufa si accende... come per magia consente la visione della fiamma al pari di qualunque altro vetro sino allo spegnimento della stufa, a seguito del quale torna ad essere oscurato divenendo nuovamente un gioiello d'arredamento.

AVEC LE VERRE, LE DESIGN EST MAGIQUE. MORETTI DESIGN utilise un verre trempé (résistant à des températures élevées) non émaillé, mais formé avec un composé spécial haute-technologie, ce qui le rend totalement obscur. Cela empêche la vision de la chambre de combustion si celle-ci est éteinte. Cela a un double avantage : 1- Le poêle se fait discret et ne vous oblige pas à garder la vitre propre. 2- Le verre devient "MAGIC" lorsque le poêle est allumé ... il vous permet de voir la flamme comme n'importe quel autre verre jusqu'à ce que l'appareil soit éteint, et alors la vitre se teinte à nouveau, l'appareil devenant plus discret et décoratif tel un meuble.

In the Moretti Design group glass becomes magical. It's a tempered glass (resistant to high temperatures) unglazed but shaped with a special hi-tech molecule, which makes it **TOTALLY OBSCURED**, preventing the view of the internal part of the combustion chamber when the stove is off. The benefits of **GLASS TOTALLY OBSCURED**, are mainly 2: The enriched design that the stove acquires does not necessarily force you to keep the glass clean. Glass becomes **MAGIC** instead, when the stove is lit ... it magically allows you to view of the flame like any other glass until it is turned off, afterwards it becomes obscured again becoming a decorative piece of furniture.

En el grupo MORETTI DESIGN, el cristal se vuelve mágico.

Se trata de un cristal templado, resistente a altas temperaturas, sin esmalte; está compuesto de una mezcla HI-TECH que lo hace totalmente oscuro impidiendo ver la cámara de combustión. Dos principales ventajas del cristal **TOTALMENTE** oscuro:

El diseño embellecido de la estufa hace que no es necesario limpiar el cristal si no se está en condiciones de hacerlo.

El cristal se vuelve mágico cuando la estufa se enciende... solo se ve la llama hasta el apagado de la estufa lo cual vuelve a ser oscuro convirtiendo la estufa en una joya decorativa.

Es handelt sich um ein gehärtetes Glas (hochtemperaturbeständig) nicht emailliert aber mit einer speziellen hi-tech Mischung wodurch es **VÖLLIG GEDIMMT** ist, um die Sicht auf die Verbrennungskammer zu verhindern im Fall dass der Ofen **Flammenlos** ist, daher bei ausgeschaltetem Gerät. Die Vorteile des **VÖLLIG GEDIMMTEN GLASES** sind hauptsächlich 2: das verbesserte Design, das der Ofen erwirbt und der Faktor dass man nicht unbedingt das Glas des gleichen reinigen muss, wenn Sie nicht in der Lage sind, dies zu tun. Das Glas wird **MAGISCH** in dem moment, stattdessen in dem der Ofen angezündet wird ...wie durch Magie wird es möglich die Flamme zu sehen wie bei jedem anderen Glas bis zum Erlöschen des Ofens, nachdem es wieder gedimmt und daher zu einem Möbel Juwelstück wird.

TECHNOLOGY PELLET



RADIO

TUTTA COLPA DEL TOUCH

È tutta colpa del touch se ci siamo innamorati di questo sistema. Innamorati a tal punto da dotare tutte le nostre caldaie pellet e legna/pellet della **SCHEDA TOUCH** sotto vetro e tutte le nostre stufe dell'innovativo **RADIOPALMARE** e **CRONOTHERMOSTATO**. Definirlo telecomando è riduttivo, in quanto il nostro radiopalmare, dal bellissimo design ergonomico, consente di telecomandare, ad onde radio, la stufa anche da uno spazio differente da quello in cui si trova l'apparecchio.

LE TEMPS DU TACTILE EST VENU

Tous nos modèles bois et granulés sont équipés d'un écran tactile en verre qui a été pensé pour être ergonomique. On craque véritablement lorsqu'il est associé au système innovant RADIO DISPLAY de commande à distance et à CHRONOTHERMOSTAT (qui correspond à la programmation de la plage horaire « CHRONO » et de la température « THERMOSTAT »). C'est un peu plus qu'une télécommande en fait et cela permet de contrôler l'appareil à distance, par ondes radio, à partir d'une pièce différente que celle dans laquelle se trouve l'appareil.

IT IS ALL THE TOUCH'S FAULT

It is all the touch's fault when we fell in love with this system. In love to the point of equipping all our wood and pellet/wood boilers with a glass covered TOUCH SCREEN and all our stoves with the innovative RADIO DISPLAY and CHRONOTHERMOSTAT. Calling it a remote control is an understatement seeing that our radio display, with its beautiful ergonomic design, allows to remotely control, through radio waves, the stove's functions also from a different room from the one in which the heater is situated.

EL TIEMPO DEL TÁCTIL HA LLEGADO

Todas nuestras calderas y estufas están equipadas de un RADIO DISPLAY y un CRONOTHERMOSTATO con una PANTALLA TÁCTIL. Definirlo como un mando a distancia es quedarse corto. El RADIO DISPLAY, ergonómico y elegante, permite mandar la estufa, a través de ondas radio, incluso desde una estancia distinta.

ALLES NUR DIE SCHULD VOM TOUCH

Es ist alles nur die Schuld vom Touch wenn wir uns in dieses System verliebt haben. So verliebt bis zum Punkt dass alle Holzkessel und Holz/Pelletsessel mit einem Glas abgedeckten Touchscreen ausgestattet wurden und alle unsere Öfen mit dem innovativen FUNK DISPLAY und THERMOSTAT-ZEITSCHALTUHR ausgestattet wurden. Es eine Fernbedienung zu nennen ist untertrieben da unser Funk Display, mit dem wunderschönen ergonomischen Design, es ermöglicht durch Funkwellen den Ofen auch aus einem anderen Raum in dem sich das Gerät befindet fernzusteuern.



NO FAN

Le ventole disattivabili per la fuoriuscita di aria calda rendono la stufa silenziosissima. Il riscaldamento avviene per convezione naturale.

Possibilité de désactiver la ventilation, convection naturelle Silence de fonctionnement.

The disable ventilators for spreading warm air renders the stove very silent. Heating occurs by natural convection.

Le ventilador se puede desactivar para la salida de aire caliente hace que la estufa sea silenciosísima. La calefacción es por convección natural.

Die deaktivierbaren Ventilatoren für das Entweichen der Heissluft machen den Ofen extrem leise. Die Heizung erfolgt durch natürliche Konvektion.



IL TRITTICO D'ACCIAIO

La garanzia della qualità del **Made in Italy**, non risiede soltanto nei materiali, ma vive nella bellezza dei prodotti creati dai nostri artigiani. Il segno distintivo del **Gruppo Moretti** è la firma, tratteggiata su linee orizzontali che armonicamente si fondono nella struttura della stufa, conferendole il carattere straordinario che sa possedere solo il Design di eccellenza.

TRIPTYQUE ACIER

Assurer la qualité du Made in Italy, réside non seulement dans les matériaux, mais aussi dans la beauté des produits créés par nos artisans. La signature du groupe Moretti, ce sont ces 3 lignes horizontales en acier qui se fondent harmonieusement dans la structure du poêle. Ces lignes signent aussi une ambition : l'excellence du design.

TECHNOLOGY PELLET



STEEL TRIPTYCH

Ensuring the quality of Made in Italy, not only resides in the materials, but lives in the beauty of the products created by our craftsmen. The Moretti Group's distinctive sign is the signature, dotted on vertical lines that harmoniously blend into the structure of the stove, giving it the extraordinary character that only knows the design of excellence.

TRÍPTICO DE ACERO

La garantía de la calidad del Made in Italy se basa en los materiales pero también en la belleza de los productos creados por nuestros artesanos. El sello distintivo del Grupo Moretti es la firma, sus líneas verticales se funden armoniosamente en la estructura de la estufa, dándole un carácter único.

DAS STAHL TRIPTYCHON

Die Garantie der Qualität des Made in Italy, liegt nicht nur in unseren Materialien sondern Sie lebt in der Schönheit der von unseren Handwerkern geschaffen Produkten. Das Kennzeichen der Moretti Gruppe ist die Unterschrift auf gestrichelten vertikalen Linien, die sich harmonisch in die Struktur des Ofens mischen, die diesem eine außerordentlichen Charakter verleihen, der nur die Exzellenz des Designs besitzt.

TECHNOLOGY PELLET



MORETTI
DESIGN
WI-FI



WI-FI

ABBATTUTE LE DISTANZE

L'interfaccia che permette la gestione remota tramite **SMARTPHONE** di ultima generazione. Il Gruppo Moretti entra nel mondo delle **APP** con la nuova interfaccia per smartphone. L'APP è semplice ed intuitiva, consente tutte le funzioni standard con il solo ausilio di un collegamento internet. Tramite l'APP è possibile: accendere e spegnere la stufa, impostare il cronotermostato, vedere in tempo reale lo stato di funzionamento e impostare la temperatura del termostato ambiente, inviare un messaggio al centro assistenza. Tutto grazie all'interfaccia con il centro di funzionamento, senza intervenire sul posto.

ABOLIT LES DISTANCES

En option avec votre Smartphone de dernière génération, en vous connectant sur Internet, vous allez pouvoir: – allumer et éteindre l'appareil; – régler le thermostat d'ambiance; – programmer l'horloge de votre poêle, – choisir vos températures de confort; – vérifier le bon fonctionnement en temps réel; – envoyer un message au Centre Technique; l'APP permettant de limiter les interventions sur place.

SHORTENED DISTANCES

The Moretti Group enters the world of apps with the new interface for smartphones. The app is simple and intuitive, allowing all standard functions with the only help of an internet connection. Through the app it is possible to: turn on and off the thermoheater, set the programmable thermostat, view in real time all operating status and set the room thermostat temperature, send messages directly to a local service center. All thanks to the interface with the operating center, without any direct intervention on the spot.

ACORTAR LAS DISTANCIAS

Con su SMARTPHONE de última generación y conectándose en internet es posible gestionar el equipo a distancia. La aplicación es simple e intuitiva. Es posible encender y apagar la caldera o la estufa, programar el cronotermostato, ver el estado de funcionamiento en tiempo real, ajustar la temperatura del termostato de ambiente, enviar un mensaje al centro de asistencia. La aplicación permite limitar las intervenciones in situ.

VERKÜRZUNG DER ENTFERNUNGEN

Die Schnittstelle, die das Remote-Management der neuesten Generation SMARTPHONES ermöglicht. Die Moretti Gruppe tritt in die Welt der Apps mit der neuen Schnittstelle für Smartphones. Die App ist einfach und intuitiv, ermöglicht alle Standard-Funktionen nur mit Hilfe einer Internetverbindung. Durch die App können Sie: den Kessel Ein- und Ausschalten, ein Thermostat programmieren, die Betriebsanzeige im Echtzeit-Status ansehen, die Temperatur des Raumthermostat einstellen, eine Nachricht an den Service-Center senden. All dies durch die Schnittstelle mit dem Betriebszentrum, ohne an der Stelle eingreifen zu müssen.



RELAX

Le nostre stufe con tecnologia Hybrid sono la massima espressione della silenziosità.

La ventilazione è sostituita da un sistema di riscaldamento per irraggiamento basato sul naturale flusso di aria. Il calore viene generato da un braciere più ampio e da un corpo progettato per diffondere gradevolmente il calore.

Per un comfort senza precedenti.

RELAX

Nos poêles à technologie hybride sont l'expression maximale du silence. La ventilation est remplacée par un système de chauffage par rayonnement basé sur le flux d'air naturel. La chaleur est générée par un foyer plus large et un corps conçu pour diffuser agréablement la chaleur. Pour un confort sans précédent.

RELAX

Our Hybrid technology stoves are the epitome of silence. Ventilation is replaced by a radiant heating system based on natural airflow. Heat is generated by a wider hearth and a body designed to evenly distribute warmth. For unparalleled comfort.

RELAX

Nuestras estufas con tecnología Híbrida son la máxima expresión de la silenciosidad. La ventilación es sustituida por un sistema de calefacción por irradiación basado en el flujo natural del aire. El calor es generado por una hoguera más amplia y un cuerpo diseñado para distribuir cálidamente el calor. Para un confort sin precedentes.

RELAX

Unsere Hybrid-Technologie-Öfen sind die höchste Ausdrucksform der Geräuschlosigkeit. Die Belüftung wird durch ein Strahlungswärme-System ersetzt, das auf natürlicher Luftströmung basiert. Die Wärme wird durch ein breiteres Feuer und einen Körper erzeugt, der die Wärme angenehm verteilt. Für unvergleichlichen Komfort.

TECHNOLOGY WOOD MONOBLOCCHI



WHITE REFRACTORY (REFRATTARIO BIANCO)

Il focolare, per garantire un' alta resa termica e aumentare la durata nel tempo, viene completamente realizzato in refrattario bianco.

REFRACTAIRE BLANC L'insert, afin de garantir une grande performance thermique et pour avoir une plus grande longévité, est intégralement fabriqué en réfractaire blanc.



The hearth, in order to ensure high thermal efficiency and increase its lifespan, is entirely made of white refractory material.

La chimenea, para garantizar un elevado rendimiento térmico y aumentar la duración con el paso del tiempo, está completamente fabricada en refractario blanco.

Der Feuerraum wird vollständig aus weißem Feuerfestmaterial hergestellt, um eine hohe thermische Leistung und eine erhöhte Lebensdauer zu gewährleisten.



SLIDE DOOR TOP

Il sistema saliscendi Moretti è dotato di catene che assicurano una durata nel tempo. I cuscinetti sul perno garantiscono silenziosità e leggerezza nella movimentazione.

Le system à double ouverture Moretti est équipé de chaînes qui assurent une longue durée de vie. Les roulements sur l'arbre permettent un fonctionnement silencieux et une manutention légère.

The Moretti retractable door system is provided with chains that ensure a long time resistance. The bearings on the shaft guarantee low noise and light weight handling.



El sistema de cierre Moretti con puerta de guillotina está equipado con cadenas que aseguran una larga duración. Los cojinetes en el pivote aseguran bajo ruido y manejabilidad.

Das versenkbare Türsystem von Moretti ist mit Ketten ausgestattet, die eine lange Haltbarkeit gewährleisten. Die Lagerung am Bolzen garantiert eine geräuschlose und leichte Handhabung.



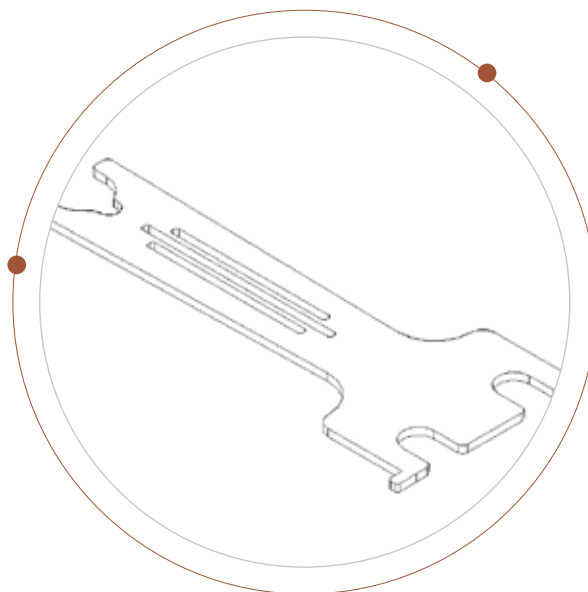
TECHNOLOGY WOOD MONOBLOCCHI

EASY HAND (MANO FREDDA)

La garanzia della qualità del **Made in Italy**, non risiede soltanto nei materiali, ma vive nella bellezza dei prodotti creati dai nostri artigiani. La maniglia **“mano fredda”** è progettata per essere utilizzata in applicazioni ad alta temperatura. La sua particolarità è quella di rimanere relativamente fredda al tatto anche quando la superficie vicina è molto calda. In questo modo, l'utilizzatore può impugnare la maniglia senza bruciarsi, anche se la superficie su cui essa è installata è a temperature elevate.

Assurer la qualité du Made in Italy, réside non seulement dans les matériaux, mais aussi dans la beauté des produits créés par nos artisans. La poignée **“main froide”** est conçue pour être utilisée dans des applications à haute température. Sa particularité est de rester relativement froide au toucher même lorsque la surface proche est très chaude. De cette façon, l'utilisateur peut saisir la poignée sans se brûler, même si la surface sur laquelle elle est installée est à température élevée.

Ensuring the quality of Made in Italy, not only resides in the materials, but lives in the beauty of the products created by our craftsmen. The **“cold hand”** handle is designed to be used in high-temperature applications. Its peculiarity is to remain relatively cool to the touch even when the nearby surface is very hot. In this way, the user can grip the handle without burning themselves, even if the surface on which it is installed is at high temperatures.



La garantía de la calidad del Made in Italy se basa en los materiales pero también en la belleza de los productos creados por nuestros artesanos. El mango **“mano fría”** está diseñado para ser utilizado en aplicaciones de alta temperatura. Su peculiaridad es permanecer relativamente frío al tacto incluso cuando la superficie cercana está muy caliente. De esta manera, el usuario puede agarrar el mango sin quemarse, incluso si la superficie sobre la que está instalado está a altas temperaturas.

Die Garantie der Qualität des Made in Italy, liegt nicht nur in unseren Materialien sondern Sie lebt in der Schönheit der von unseren Handwerkern geschaffenen Produkten. Der **“kalte Hand”**-Griff ist für den Einsatz in Hochtemperaturanwendungen konzipiert. Seine Besonderheit besteht darin, dass er auch dann relativ kühl bleibt, wenn die nahe gelegene Oberfläche sehr heiß ist. Auf diese Weise kann der Benutzer den Griff ohne Verbrennungen greifen, auch wenn die Oberfläche, auf der er installiert ist, hohen Temperaturen ausgesetzt ist.



ALL GLASS

Tutti i modelli sono realizzati con vetro ceramico serigrafato che impreziosisce l'estetica.

Tous les modèles sont dotés d'une verre sérigraphié pour obtenir une ligne esthétique spéciale.

All models are fitted with screen printed glass for aesthetic reasons.



Todos los modelos disponen de cristal serigrafiado para obtener una línea estética particular.

Alle Modelle sind aus siebgedrucktem Keramikglas gefertigt, was die Ästhetik unterstreicht.

TECHNOLOGY WOOD MONOBLOCCHI



HANDLE (MANIGLIA) OPTIONAL

La maniglia dei monoblocchi Moretti Design è un tratto distintivo grazie al suo design unico realizzato con un trittico di acciaio. Questa particolare scelta conferisce alla maniglia una robustezza e una resistenza eccezionali, garantendo un utilizzo affidabile nel tempo. Oltre alla sua funzionalità, la maniglia rappresenta anche un elemento estetico di grande impatto, conferendo un tocco di eleganza e modernità.

La poignée des monoblocs Moretti Design est une caractéristique distinctive grâce à son design unique réalisé avec une trichotomie d'acier. Ce choix particulier confère à la poignée une robustesse et une résistance exceptionnelles, assurant une utilisation fiable sur le long terme. En plus de sa fonctionnalité, la poignée représente également un élément esthétique visuellement marquant, ajoutant une touche d'élégance et de modernité.

The handle of Moretti Design monoblocks is a distinctive feature thanks to its unique design crafted with a trichotomy of steel. This particular choice gives the handle exceptional robustness and durability, ensuring reliable long-term use. In addition to its functionality, the handle also represents a visually impactful aesthetic element, adding a touch of elegance and modernity.



EASY HANDLING

Ogni camino è dotato di ruote che consentono uno spostamento agevole e confortevole. Grazie alla caratteristica "Easy handling" dei monoblocchi Moretti Design, potrete spostare il camino con facilità e senza sforzi.

Chaque appareil est équipée de roues qui permettent un mouvement facile et confortable. Grâce à la fonctionnalité "de manipulation facile" des monobloc Moretti Design, vous pouvez déplacer la appareil sans effort et facilement.

Each fireplace is equipped with wheels that allow for easy and comfortable movement. Thanks to the "Easy handling" feature of Moretti Design's monoblocchi, you can move the fireplace effortlessly and with ease.



El mango de los monobloques Moretti Design es una característica distintiva gracias a su diseño único realizado con una tricromía de acero. Esta elección particular otorga al mango una robustez y resistencia excepcionales, garantizando un uso confiable a lo largo del tiempo. Además de su funcionalidad, el mango también representa un elemento estético de gran impacto, agregando un toque de elegancia y modernidad.

Der Griff der Moretti Design Monoblocköfen ist ein markantes Merkmal dank seines einzigartigen Designs aus einer Triade von Stahl. Diese besondere Wahl verleiht dem Griff außergewöhnliche Robustheit und Haltbarkeit, was eine zuverlässige langfristige Nutzung gewährleistet. Neben seiner Funktionalität stellt der Griff auch ein visuell beeindruckendes ästhetisches Element dar und verleiht eine Note von Eleganz und Modernität.



Cada chimenea está equipada con ruedas que permiten un manejo fácil y cómodo. Gracias a la característica de "fácil manejo" de los monoblocchi de Moretti Design, podrás mover la chimenea sin esfuerzo y con facilidad.

Jeder Kamin ist mit Rollen ausgestattet, die eine einfache und bequeme Bewegung ermöglichen. Dank der „Easy Handling“-Funktion der Monoblocke von Moretti Design können Sie den Kamin einfach und mühelos bewegen.



EASY CLEAN

L'apertura della porta a bocca di lupo dei camini Moretti Design semplifica notevolmente l'operazione di pulizia. Oltre alla classica apertura "sali e scendi", i camini sono dotati di un'apertura laterale o a bocca di lupo, consentendo un facile accesso alla superficie del vetro per una pulizia rapida e senza complicazioni.

Moretti Design simplifie les manœuvres de nettoyage de votre appareil. En plus de l'ouverture classique, les appareils sont équipés d'une ouverture frontale ou d'une ouverture latérale permettant un meilleur accès à la surface intérieure du verre pour un nettoyage rapide et simplifié.

Moretti Design simplifies the cleaning maneuvers of your product. In addition to the classic "lift and lower" opening, the fireplaces are equipped with a wolf mouth or side opening, allowing easy access to the glass surface for quick and uncomplicated cleaning.



Moretti Design simplifica las maniobras de limpieza de tu producto. Además de la apertura clásica de "subir y bajar", las chimeneas están equipadas con una apertura en forma de boca de lobo o lateral, lo que permite un acceso fácil a la superficie de vidrio para una limpieza rápida y sin complicaciones.

Moretti Design macht es Ihnen leicht, Ihr Produkt zu reinigen: Neben der klassischen Öffnung nach oben und unten sind die Kamine mit einem Wolfsmaul oder einer seitlichen Öffnung ausgestattet, die einen einfachen Zugang zur Glasoberfläche für eine schnelle und unkomplizierte Reinigung ermöglichen.



PIEDI ANTIGRAFFIO

Ciascun monoblocco Moretti Design è dotato di piedi anti-graffio che permettono di posizionarlo facilmente senza danneggiare il pavimento. Questi piedi sono realizzati in plastica, garantendo una protezione efficace e riducendo al minimo i problemi durante il posizionamento del camino. Posiziona il tuo camino senza preoccupazioni e goditi il calore senza lasciare segni indesiderati.

Pieds anti-rayures: Chaque monobloc MORETTI DESIGN est équipé de pieds anti-rayures qui permettent un placement facile sans endommager le sol. Ces pieds sont en plastique, garantissant une protection efficace et minimisant les problèmes pendant le positionnement de la cheminée. Placez votre appareil sans soucis et profitez de la chaleur sans laisser de marques indésirables.

Anti-Scratch Feet: Each Moretti Design Monoblocchi is equipped with anti-scratch feet that allow for easy placement without damaging the floor. These feet are made of plastic, ensuring effective protection and minimizing issues during the positioning of the fireplace. Place your fireplace without worries and enjoy the warmth without leaving unwanted marks.



Pies Antirrayones: Cada Monoblocco de Moretti Design está equipado con pies antirrayones que permiten su fácil colocación sin dañar el suelo. Estos pies están hechos de plástico, asegurando una protección efectiva y minimizando problemas durante la colocación de la chimenea. Coloca tu chimenea sin preocupaciones y disfruta del calor sin dejar marcas indeseadas.

Kratzfeste Füße: Jeder Monoblock von Moretti Design ist mit kratzfesten Füßen ausgestattet, die eine einfache Positionierung ermöglichen, ohne den Boden zu beschädigen. Diese Füße sind aus Kunststoff gefertigt, was einen wirksamen Schutz gewährleistet und Probleme bei der Positionierung des Kamins minimiert. Stellen Sie Ihren Kamin sorgenfrei auf und genießen Sie die Wärme, ohne unerwünschte Spuren zu hinterlassen.

TECHNOLOGY WOOD MONOBLOCCHI



LATOFOOT (per LatoDesign)

Personalizza l'altezza del tuo camino con il Lato Foot, un piede zincato progettato per la serie Latodesign. Questo dispositivo consente un'alzata aggiuntiva del camino, consentendo una regolazione precisa per soddisfare le esigenze specifiche del cliente. Offre una soluzione versatile e funzionale per ottimizzare l'esperienza di riscaldamento e di design.

Personnalisez la hauteur de votre cheminée avec le Lato Foot, un pied galvanisé conçu pour la série Latodesign. Cet appareil permet une élévation supplémentaire de la cheminée, permettant un réglage précis pour répondre aux besoins spécifiques du client. Il offre une solution polyvalente et fonctionnelle pour optimiser l'expérience de chauffage et de design.

Customize the height of your fireplace with the Lato Foot, a galvanized foot designed for the Latodesign series. This device allows for additional elevation of the fireplace, enabling precise adjustment to meet the specific needs of the customer. It offers a versatile and functional solution to optimize the heating and design experience.

Personaliza la altura de tu chimenea con el Lato Foot, un pie galvanizado diseñado para la serie Latodesign. Este dispositivo permite elevar adicionalmente la chimenea, lo que permite un ajuste preciso para satisfacer las necesidades específicas del cliente. Ofrece una solución versátil y funcional para optimizar la experiencia de calefacción y diseño.

Passen Sie die Höhe Ihres Kamins mit dem Lato Foot an, einem feuerverzinkten Fuß, der für die Latodesign-Serie entwickelt wurde. Dieses Gerät ermöglicht eine zusätzliche Erhöhung des Kamins und ermöglicht eine präzise Anpassung, um den spezifischen Anforderungen des Kunden gerecht zu werden. Es bietet eine vielseitige und funktionale Lösung, um das Heiz- und Design-Erlebnis zu optimieren.



MONOFOOT **(Per Monodesign)**



I piedi telescopici Monofoot sono un accessorio opzionale progettato per il monoblocco MonoDesign. Questi piedi facilitano il montaggio del monoblocco direttamente a casa del cliente, garantendo una maggiore comodità e precisione nell'installazione. Grazie alla loro capacità di estensione, i piedi MONOfoot possono sollevare il camino fino a 5 cm, offrendo flessibilità nell'allineamento e nella regolazione dell'altezza del dispositivo per adattarsi perfettamente a diverse esigenze e configurazioni degli spazi domestici.

Les pieds télescopiques Monofoot sont un accessoire optionnel conçu pour le monobloc MonoDesign. Ces pieds facilitent le montage du monobloc directement chez le client, garantissant une plus grande commodité et précision lors de l'installation. Grâce à leur capacité d'extension, les pieds MONOfoot peuvent élever la cheminée jusqu'à 5 cm, offrant une flexibilité dans l'alignement et le réglage de la hauteur pour s'adapter parfaitement aux différents besoins et configurations domestiques.

The Monofoot telescopic feet are an optional accessory designed for the MonoDesign monoblock. These feet facilitate the assembly of the monoblock directly at the customer's home, ensuring greater convenience and precision during installation. Thanks to their extendable capability, the MONOfoot feet can raise the fireplace by up to 5 cm, offering flexibility in alignment and height adjustment to perfectly adapt to different needs and home configurations.

Los pies telescópicos Monofoot son un accesorio opcional diseñado para el monobloque MonoDesign. Estos pies facilitan el montaje del monobloque directamente en casa del cliente, asegurando mayor comodidad y precisión durante la instalación. Gracias a su capacidad de extensión, los pies MONOfoot pueden elevar la chimenea hasta 5 cm, ofreciendo flexibilidad en la alineación y ajuste de altura para adaptarse perfectamente a diferentes necesidades y configuraciones del hogar.

Die teleskopischen Füße Monofoot sind ein optionales Zubehör für den MonoDesign-Monoblock. Diese Füße erleichtern die Montage des Monoblocks direkt beim Kunden zu Hause und sorgen für mehr Komfort und Präzision bei der Installation. Dank ihrer ausziehbaren Funktion können die MONOfoot-Füße den Kamin um bis zu 5 cm anheben, was Flexibilität bei der Ausrichtung und Höhenverstellung bietet, um sich perfekt an unterschiedliche Bedürfnisse und Raumkonfigurationen anzupassen.

TECHNOLOGY WOOD MONOBLOCCHI



EASY ROLL

Lo scorrimento della porta non è mai stato così facile! Moretti Design installa delle speciali guide prodotte dalla multinazionale Rollon per semplificare le manovre di apertura e di chiusura della porta. Il sistema è presente su alcuni modelli selezionati.

Le coulissement de la porte n'a jamais été aussi simple! Moretti Design installe des guides spéciaux produits par la société " Rollon" pour simplifier les manœuvres d'ouverture et de fermeture de la porte. Ce système est disponible sur les modèles bénéficiant de cette option.

The sliding of the door has never been easier! Moretti Design installs special guides produced by the multinational company Rollon to simplify the opening and closing maneuvers of the door. This system is available in selected models.



¡El deslizamiento de la puerta nunca ha sido tan fácil! Moretti Design instala guías especiales producidas por la empresa multinacional Rollon para simplificar las maniobras de apertura y cierre de la puerta. Este sistema está disponible en modelos seleccionados.

Das Schieben von Türen war noch nie so einfach! Moretti Design baut spezielle Führungen des multinationalen Unternehmens Rollon ein, um das Öffnen und Schließen der Türen zu vereinfachen. Das System ist bei ausgewählten Modellen vorhanden.

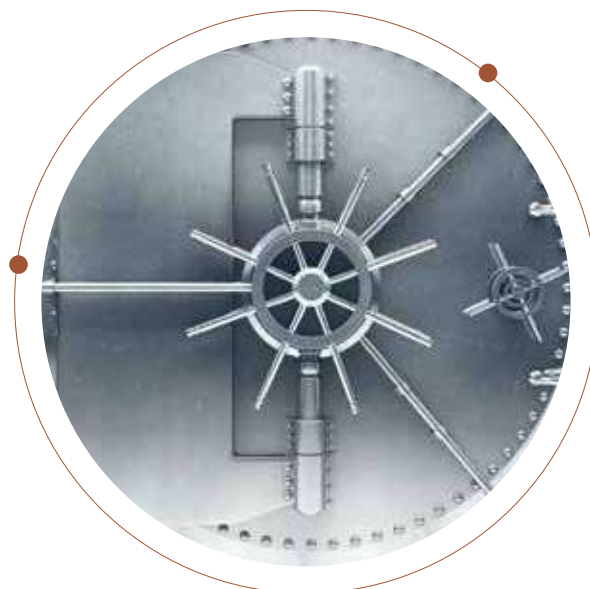


HERMETIC SYSTEM

Il sistema ermetico di Moretti Design permette di utilizzare tutta l'aria di combustione della stufa dall'esterno dell'abitazione; più nello specifico espelle i fumi e contemporaneamente preleva l'aria dall'esterno. Il sistema ermetico assicura un maggiore comfort in quanto, utilizzando l'ossigeno dall'esterno, non lo sottrae all'ambiente di casa.

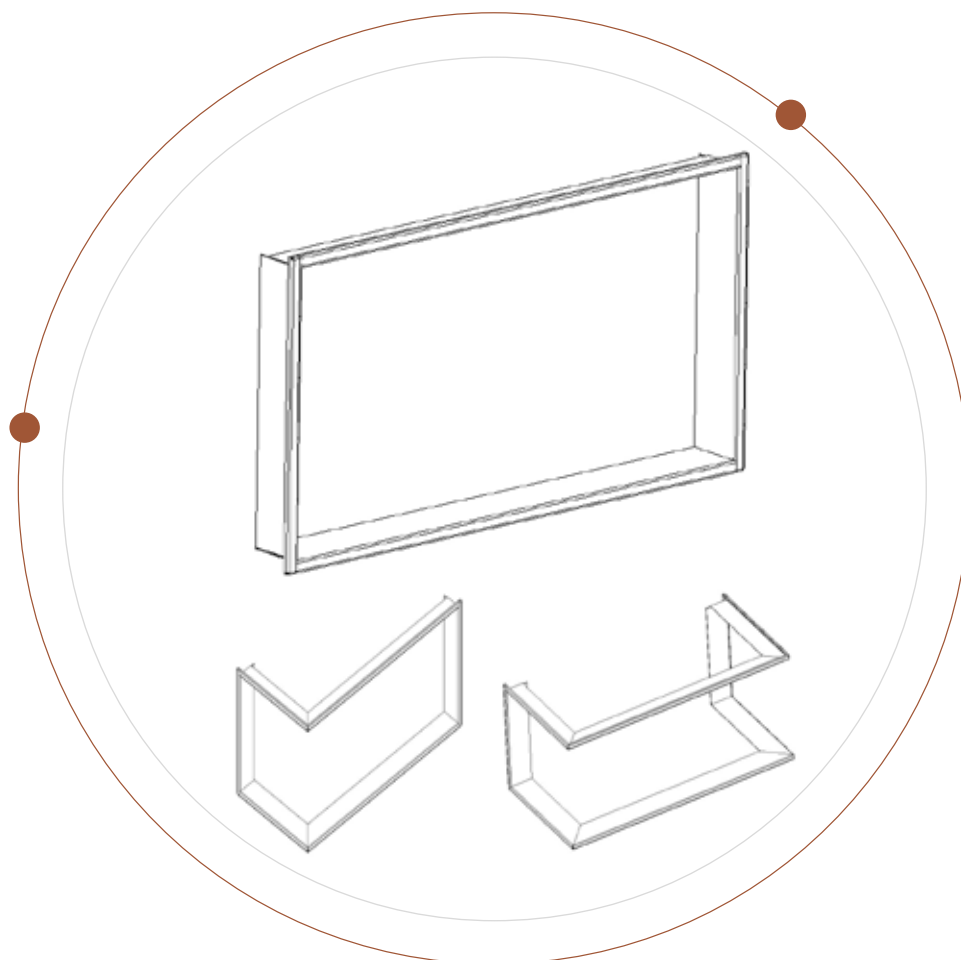
C'est le confort de la chaleur !
Le système hermétique MORETTI DESIGN vous permet de prendre tout l'air de combustion du poêle à l'extérieur de la maison; Plus précisément, il expulse les fumées et retire simultanément l'air de l'extérieur. Le système hermétique assure un plus grand confort car en utilisant l'oxygène de l'extérieur, il ne le soustrait pas de l'environnement intérieur de l'habitation.

The Comfort of Warmth. Moretti Design's hermetic system allows for the utilization of all the combustion air for the stove from outside the home. Specifically, it expels the fumes while simultaneously drawing in fresh air from the outside. The hermetic system ensures greater comfort by using oxygen from the outside without depleting it from the indoor environment.



La comodidad del calor. El sistema hermético de Moretti Design permite utilizar todo el aire de combustión de la estufa desde el exterior de la vivienda. Específicamente, expulsa los humos y al mismo tiempo toma aire fresco del exterior. El sistema hermético garantiza un mayor confort ya que, al utilizar el oxígeno del exterior, no lo sustrae del ambiente interior de la casa.

Der Komfort der Wärme. Das hermetische System von Moretti Design ermöglicht es, die gesamte Verbrennungsluft des Ofens von außen zu nutzen, d.h. die Rauchgase abzuführen und gleichzeitig Luft von außen anzuziehen. Das hermetische System sorgt für mehr Komfort, da es den Sauerstoff von außen nutzt, ohne diesen der häuslichen Umgebung zu entziehen.



EASY FRAME (CORNICE DI COMPENSAZIONE)

La cornice di compensazione dei monoblocchi è l'elemento che aggiunge un tocco di stile e bellezza al tuo ambiente. Questa cornice, oltre alla sua funzione estetica, permette di nascondere eventuali imperfezioni o spazi vuoti attorno al monoblocco, creando un aspetto pulito e ordinato. Con la cornice di compensazione, il tuo monoblocco diventa non solo un sistema di riscaldamento efficiente, ma anche un'opera d'arte che impreziosisce la tua casa.

Le cadre de compensation pour les monoblocs est l'élément qui ajoute la touche de finition à votre espace.

Ce cadre en plus de sa fonction esthétique, aide à dissimuler les éventuels imperfections ou espaces vides autour du monobloc, créant un aspect épuré. Avec ce cadre, votre monobloc devient non seulement un système de chauffage efficace, mais aussi une œuvre d'art qui valorise votre maison.

The compensating frame for monoblocks is the element that adds a touch of style and beauty to your space. This frame, apart from its aesthetic function, helps conceal any imperfections or gaps around the monoblock, creating a clean and tidy look. With the compensating frame, your monoblock becomes not only an efficient heating system but also an artistic masterpiece that enhances your home.

El marco de compensación para monobloques es el elemento que añade un toque de estilo y belleza a tu espacio. Este marco, además de su función estética, ayuda a ocultar cualquier imperfección o espacio vacío alrededor del monobloque, creando un aspecto limpio y ordenado. Con el marco de compensación, tu monobloque se convierte no solo en un sistema de calefacción eficiente, sino también en una obra de arte que embellece tu hogar.

Der Kompensationsrahmen für Monoblocks ist das Element, das Ihrem Raum eine stilvolle und schöne Note verleiht. Dieser Rahmen hat neben seiner ästhetischen Funktion auch den Vorteil, eventuelle Unvollkommenheiten oder Lücken um den Monoblock herum zu verbergen und ein sauberes und aufgeräumtes Erscheinungsbild zu schaffen. Mit dem Kompensationsrahmen wird Ihr Monoblock nicht nur zu einem effizienten Heizsystem, sondern auch zu einem Kunstwerk, das Ihr Zuhause verschönert.

TECHNOLOGY WOOD MONOBLOCCHI

OPTIONAL



VENTILATION KIT

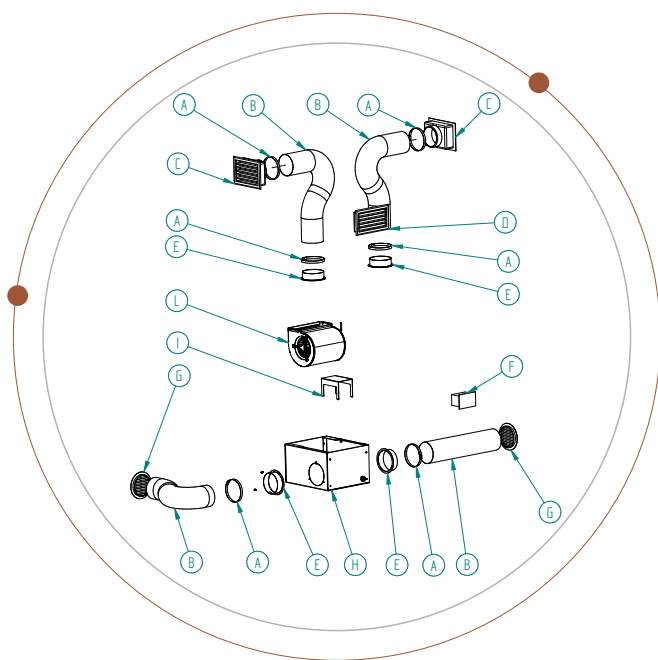
Il kit di ventilazione per i monoblocchi di Moretti Design è un sistema completo e innovativo progettato per garantire non solo un'efficace ventilazione, ma anche il trasporto dell'aria calda in tutte le stanze della casa. Questa caratteristica lo rende un elemento indispensabile per garantire un comfort termico ottimale in tutto l'ambiente domestico.

Le kit de ventilation pour les monoblocs de Moretti Design est un système complet et innovant conçu pour garantir non seulement une ventilation efficace, mais aussi le transport de l'air chaud dans toutes les pièces de la maison. Cette caractéristique en fait un élément indispensable pour assurer un confort thermique optimal dans tout l'environnement domestique.

The ventilation kit for Moretti Design monoblocks is a comprehensive and innovative system designed to ensure not only effective ventilation but also the transport of hot air to all rooms in the house. This feature makes it an essential element for achieving optimal thermal comfort throughout the domestic environment.

El kit de ventilación para los monoblocos de Moretti Design es un sistema completo e innovador diseñado para garantizar no solo una ventilación eficaz, sino también el transporte de aire caliente a todas las habitaciones de la casa. Esta característica lo convierte en un elemento indispensable para lograr un confort térmico óptimo en todo el entorno doméstico.

Das Lüftungskit für die Monoblocks von Moretti Design ist ein umfassendes und innovatives System, das nicht nur eine effektive Belüftung, sondern auch den Transport warmer Luft in alle Räume des Hauses gewährleistet. Diese Funktion macht es zu einem unverzichtbaren Element für ein optimales thermisches Wohlbefinden in der gesamten häuslichen Umgebung.



- A** 6 FASCETTA STRINGITUBO 110-130
- B** 4 TUBO FLESS.ALLUM.0=120 L=500/1500 ESECUZIONE SPECIALE
- C** 2 BOCCHETTA REGOLABILE USCITA ARIA
- D** 1 BOCCHETTA GPF 25X15+ CONTROT ACC ZINC BIANCA
- E** 4 ANELLA D.120 MASCHIO FLANGIA D.137
- F** 1 CENTRALINA ATTUATORE CDB6S 200W 2 CANALI COL. NERO
- G** 2 GRIGLIA TONDA ABS BIANCA 120 C/RETE
- H** 1 KIT VENTILAZIONE MONODESIGN 90
- I** 1 BLOCCO VENTILATORE MONODESIGN 90
- L** 1 VENTILATORE CENTRIFUGO 720MCH

- A** 6 ATTACHE DE CÂBLE
- B** 4 TUYAU EN ALUMINIUM FLEXIBLE D = 120 L = 500/1500
- C** 2 SORTIE D'AIR RÉGLABLE
- D** 1 BUSE GPF 25X15
- E** 4 ANNEAU MÂLE D.120 BRIDE D.137
- F** 1 UNITÉ DE COMMANDE DE L'INTERRUPTEUR
- G** 2 GRILLE RONDE
- H** 1 KIT DE VENTILATION MONODESIGN 90
- I** 1 BLOC DE VENTILATEUR MONODESIGN 90
- L** 1 VENTILATEUR CENTRIFUGE 720M3/H"

- A** 6 4 CABLE TIE
- B** 4 4 FLEXIBLE ALUMINUM PIPE 0=120 L=500/1500
- C** 2 ADJUSTABLE AIR OUTLET VENT
- D** 1 GPF NOZZLE 25X15
- E** 4 MALE RING D.120 FLANGE D.137
- F** 1 ACTUATOR CONTROL UNIT
- G** 2 ROUND GRILL
- H** 1 MONODESIGN VENTILATION KIT 90
- I** 1 MONODESIGN FAN BLOCK 90
- L** 1 CENTRIFUGAL FAN 720MCH"

- A** 6 BRIDA DE SUJECIÓN
- B** 4 TUBO FLEXIBLE DE ALUMINIO 0=120 L=500/1500
- C** 2 SALIDA DE AIRE AJUSTABLE
- D** 1 BOQUILLA GPF 25X15
- E** 4 ANILLO MASCULINO D.120 BRIDA D.137
- F** 1 UNIDAD DE CONTROL DE ACTUADOR
- G** 2 REJILLA REDONDA
- H** 1 KIT DE VENTILACIÓN MONODESIGN 90
- I** 1 BLOQUE DE VENTILADOR MONODESIGN 90
- L** 1 VENTILADOR CENTRÍFUGO 720MCH"

- A** 6 SCHLAUCHKLEMME
- B** 4 FLEXIBLES ALUMINIUM-ROHR 0=120
- C** 2 L=500/1500 SPEZIAL AUSFÜHRUNG
- D** 1 EINSTELLBARER LUFTAUSSLASS
- E** 4 GPF-DÜSE 25X15 + WEISS VERZINKTES STAHL-GEGENROHR
- F** 1 AUSSENRING D.120 FLANSCH D.137
- G** 2 CDB6S ANTRIEBSEINHEIT 200W 2 KANÄLE FARBE
- H** 1 SCHWARZ RUNDES GITTER ABS WEISS 120 M/NETZ
- I** 1 MONODESIGN 90 BELÜFTUNGSKIT
- L** 1 MONODESIGN 90 VENTILATORBLOCK ZENTRIFUGALVENTILATOR 720MCH

OPTIONAL



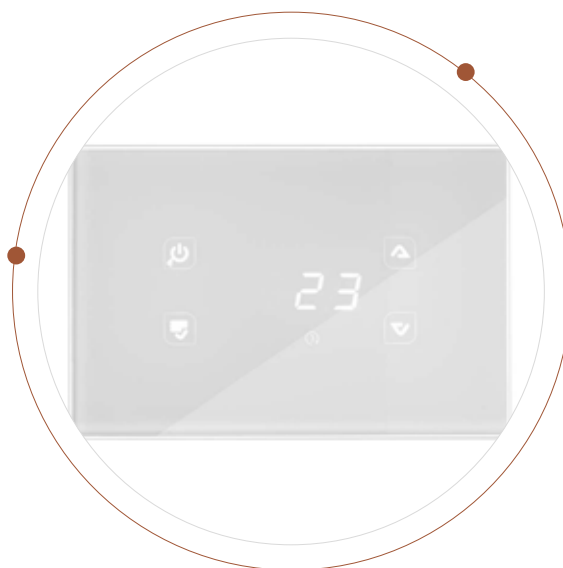
NUOVO TERMOREGOLATORE

Con l'opzione del nuovo termoregolatore disponibile nel kit di ventilazione, avrete un controllo preciso sulla gestione della temperatura all'interno del vostro ambiente. Potrete regolare il flusso d'aria in modo ottimale per garantire un comfort termico ideale.

Nouveau thermostat : Avec l'option du nouveau thermostat disponible dans le kit de ventilation, vous aurez un contrôle précis sur la gestion de la température dans votre espace. Vous pouvez régler le flux d'air de manière optimale pour assurer un confort thermique idéal.

New Thermoregulator: With the option of the new thermostat available in the ventilation kit, you will have precise control over the temperature management within your space. You can adjust the airflow optimally to ensure ideal thermal comfort.

TECHNOLOGY WOOD MONOBLOCCHI



Nuevo Termoregulator: Con la opción del nuevo termostato disponible en el kit de ventilación, tendrás un control preciso sobre la gestión de la temperatura dentro de tu espacio. Podrás ajustar el flujo de aire de manera óptima para garantizar un confort térmico ideal.

Neuer Thermoregulator: Mit dem neuen Thermoregulator, der im Lüftungset enthalten ist, haben Sie eine genaue Kontrolle über das Temperaturmanagement in Ihrem Raum. Sie können den Luftstrom für idealen Wärmekomfort optimal regulieren.

OPTIONAL

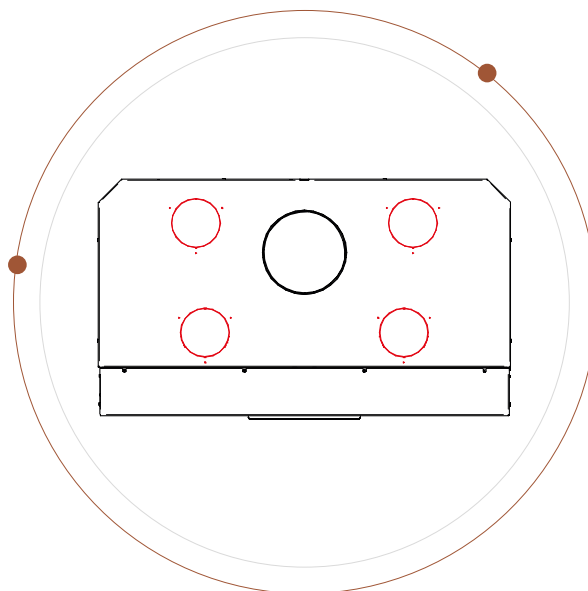


CANALIZATION MODE

Grazie alla funzione di canalizzazione, i camini Moretti Design possono riscaldare più stanze contemporaneamente. È possibile distribuire il calore in modo efficiente e uniforme in diverse aree della casa grazie alle uscite d'aria (da una a quattro), offrendo un comfort termico completo.

Grâce à la fonction de canalisation, les appareils MORETTI DESIGN peuvent chauffer plusieurs pièces simultanément. Il est possible de distribuer la chaleur efficacement et uniformément dans différentes zones de la maison à travers des bouches d'air (de un à quatre), offrant un confort thermique complet.

Thanks to the canalization function, Moretti Design fireplaces can heat multiple rooms simultaneously. It is possible to efficiently and evenly distribute heat to different areas of the house through air outlets (from one to four), offering complete thermal comfort.



Gracias a la función de canalización, las chimeneas de Moretti Design pueden calentar múltiples habitaciones al mismo tiempo. Es posible distribuir el calor de manera eficiente y uniforme en diferentes áreas de la casa a través de salidas de aire (de una a cuatro), ofreciendo un confort térmico completo.

Dank der Kanalisierungsfunktion können die Kamine von Moretti Design mehrere Räume gleichzeitig beheizen. Dank der Luftauslässe (ein bis vier) kann die Wärme effizient und gleichmäßig in den verschiedenen Bereichen des Hauses verteilt werden, was einen umfassenden Wärmekomfort bietet.

TECHNOLOGY WOOD MONOBLOCCHI

OPTIONAL



HERMETIC KIT (KIT PRESA D'ARIA)

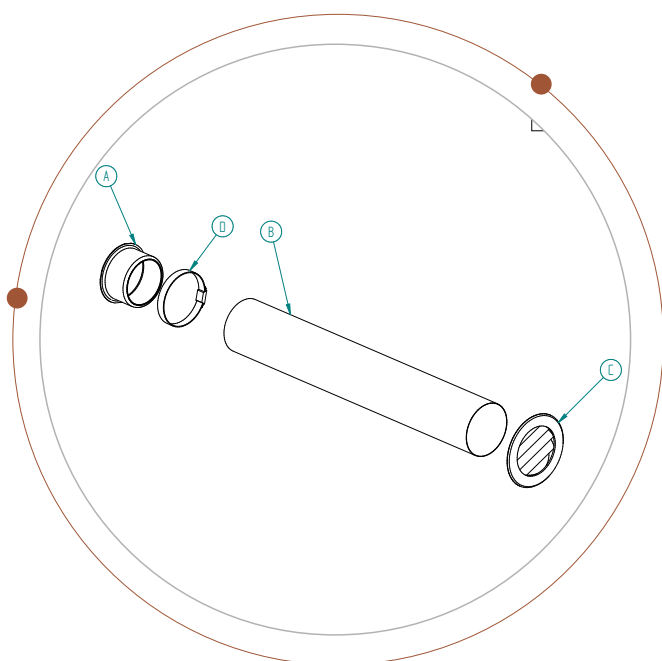
Il kit presa d'aria per i monoblocchi è un'opzione ermetica che consente di prelevare l'aria dall'esterno anziché dalla stanza in cui è posizionato il monoblocco. Questo kit, disponibile come optional, assicura un'efficienza energetica ottimale, evitando di rubare l'aria calda e riducendo il rischio di perdita di calore. Grazie a questa soluzione, l'aria fresca viene introdotta direttamente dall'esterno, garantendo una migliore qualità dell'aria interna e un riscaldamento più efficiente.

Le kit d'entrée d'air pour les monoblocs est une option hermétique qui permet de prélever de l'air depuis l'extérieur plutôt que depuis la pièce où se trouve le monobloc. Ce kit optionnel garantit une efficacité énergétique optimale en évitant de prélever l'air chaud et en réduisant les pertes de chaleur. Grâce à cette solution, de l'air frais est introduit directement depuis l'extérieur, assurant une meilleure qualité de l'air intérieur et un chauffage plus efficace.

The air intake kit for monoblocks is a hermetic option that allows air to be taken from the outside instead of the room where the monoblock is located. This optional kit ensures optimal energy efficiency by avoiding the extraction of warm air and reducing the risk of heat loss. With this solution, fresh air is introduced directly from the outside, ensuring better indoor air quality and more efficient heating.

El kit de entrada de aire para monobloques es una opción hermética que permite tomar aire del exterior en lugar de la habitación donde se encuentra el monobloque. Este kit opcional asegura una eficiencia energética óptima al evitar la extracción de aire caliente y reducir el riesgo de pérdida de calor. Con esta solución, se introduce aire fresco directamente desde el exterior, garantizando una mejor calidad del aire interior y una calefacción más eficiente.

Das Luftansaugkit für Monoblockgeräte ist eine hermetische Option, die ermöglicht, die Luft von außen anstatt aus dem Raum, in dem sich der Monoblock befindet, zu entnehmen. Dieses optionale Kit gewährleistet eine optimale Energieeffizienz, indem es verhindert, dass warme Luft entnommen wird, und das Risiko von Wärmeverlusten verringert. Dank dieser Lösung wird frische Luft direkt von außen zugeführt, was eine bessere Raumluftqualität und eine effizientere Heizung gewährleistet.



- A** 1 BOCCHETTA MASCHIO 80 CON FLANGIA 89
- B** 1 TUBO FLESSIBILE ALLUMINIO Ø=80 L1000MM
- C** 1 GRIGLIA TONDA ABS BIANCA Ø80 C/RETE
- D** 1 FASCETTA STRINGITUBO 60-80 mm

- A** 1 BUSE MÂLE 80 AVEC BRIDE
- B** 1 TUYAU D'ALUMINIUM FLEXIBLE
- C** 1 GRILLE RONDE
- D** 1 ATTACHE DE CÂBLE

- A** 1 MALE NOZZLE 80 WITH FLANGE
- B** 1 FLEXIBLE ALUMINUM PIPE
- C** 1 ROUND GRILL
- D** 1 CABLE TIE

- A** 1 BOQUILLA MACHO 80 CON BRIDA
- B** 1 TUBO FLEXIBLE DE ALUMINIO
- C** 1 REJILLA REDONDA
- D** 1 FASCETA DE SUJECIÓN

- A** 1 AUSSENGEWINDE 80 MIT FLANSCH
- B** 1 FLEXIBLES ALUMINIUMROHR
- C** 1 RUNDES GITTER
- D** 1 SCHLAUCHKLEMME



NATURAL CONVECTION KIT (KIT CONVEZIONE NATURALE)

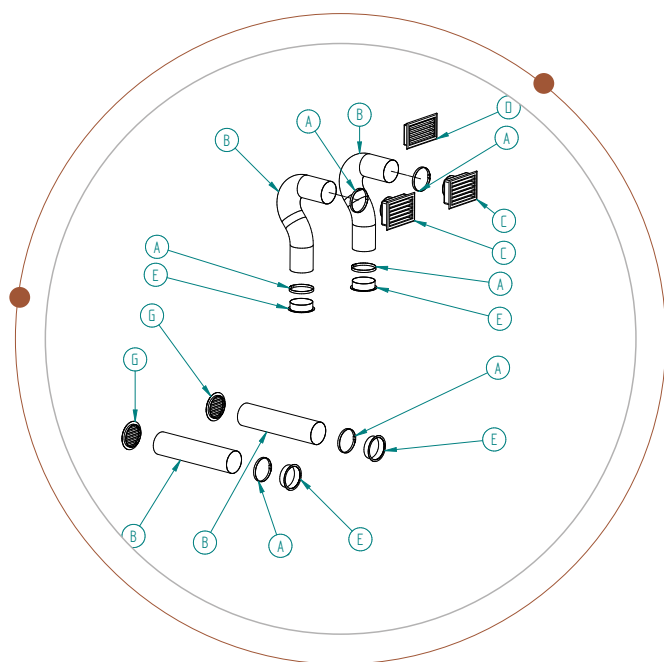
Il kit convezione naturale per i monoblocchi sfrutta la convezione naturale per riscaldare la stanza o quelle adiacenti. Il calore generato dalla combustione si diffonde in modo uniforme e silenzioso.

Le kit de convection naturelle pour les monoblocs utilise la convection naturelle pour chauffer la pièce ou les pièces adjacentes. La chaleur générée par la combustion se propage de manière uniforme et silencieuse.

The natural convection kit for monoblocks utilizes natural convection to heat the room or adjacent ones. The heat generated by combustion spreads evenly and silently.

El kit de convección natural para monobloques utiliza la convección natural para calentar la habitación o las adyacentes. El calor generado por la combustión se dispersa de manera uniforme y silenciosa.

Das Naturkonvektionsset für Monoblockheizungen nutzt die natürliche Konvektion, um den Raum oder benachbarte Räume zu heizen. Die durch die Verbrennung erzeugte Wärme verteilt sich gleichmäßig und geräuschlos.



- A** 6 FASCETTA STRINGITUBO
- B** 4 TUBO FLESS.ALLUM.0=120 L=500/1500 ESECUZIONE SPECIALE
- C** 2 GRIGLIA DI RIPRESA ARIA EST. 220x160 ALETTE OBLIQUE C/IMB 0=120 E RETE BIANCA
- D** 1 BOCCHETTA GPF 25X15+ CONTROT ACC ZINC BIANCA
- E** 4 ANELLA D.120 MASCHIO FLANGIA D.137
- G** 2 GRIGLIA TONDA ABS BIANCA 120 C/RETE

- A** 6 ATTACHE DE CÂBLE
- B** 4 TUYAU EN ALUMINIUM FLEXIBLE 0 = 120 L = 500/1500
- C** 2 GRILLE D'ADMISSION D'AIR EXTERNE 220X160
- D** 1 BUSE GPF 25X15
- E** 4 ANNEAU MÂLE D.120 BRIDE D.137
- G** 2 GRILLE RONDE
- A** 6 CABLE TIE
- B** 4 FLEXIBLE ALUMINIUM PIPE 0=120 L=500/1500 SPECIAL
- C** 2 EXECUTION EXTERNAL AIR INTAKE GRILL 220x160 WITH SLOPING FIN 0=120 AND WHITE MESH
- D** 1 GPF NOZZLE 25X15 + WHITE ZINC COUNTERFLOW DAMPER
- G** 2 MALE RING D.120 FLANGE D.137 4 ROUND WHITE ABS GRILL 120 WITH 2 MESHES

- A** 6 BRIDA DE SUJECIÓN
- B** 4 TUBO FLEXIBLE DE ALUMINIO 0=120 L=500/1500 EJECUCIÓN ESPECIAL
- C** 2 REJILLA DE TOMA DE AIRE EXTERNA 220x160 CON ALETAS OBLICUAS 0=120 Y MALLA BLANCA
- D** 1 BOQUILLA GPF 25X15 + REGULADOR DE CONTRACORRIENTE DE ZINC BLANCO
- E** 4 ANILLO MACHO D.120 BRIDA D.137
- G** 2 REJILLA REDONDA DE ABS BLANCO 120 CON 2 MALLAS
- A** 6 SCHLAUCHKLEMME
- B** 4 FLEXIBLES ALUMINIUM-ROHR 0=120 L=500/1500 SPEZIAL AUSFÜHRUNG
- C** 2 EXTERNES LUFTEINGANGSGITTER 220x160 SCHRÄGE FLÜGELSCHRAUBEN MIT 0=120 ANSCHLUSS UND WEISSEM GRAT
- D** 1 GPF-DÜSE 25X15 + WEISS VERZINKTES STAHL-GEGENROHR
- E** 4 AUSSENRING D.120 FLANSCH D.137
- G** 2 RUNDES GITTER ABS WEISS 120 M/NETZ

TECHNOLOGY WOOD MONOBLOCCHI



ZERO EMISSION MODE

Accendere e far funzionare un monoblocco con Moretti Design non significa inquinare l'ambiente. Grazie alla modalità Zero Emission, i nuovi monoblocchi Moretti Design offrono una soluzione ecologica. Per un uso ottimale, durante l'accensione, si consiglia di posizionare la legna con cura a castelletto e di accenderla dalla parte superiore, permettendo alle fiamme di propagarsi verso il basso e garantendo una migliore combustione con minori emissioni. Durante il funzionamento, è importante evitare di aggiungere legna quando le fiamme sono ancora vive e di aprire la porta perché l'ingresso di ossigeno innalzerebbe la creazione di CO. Aspettate che le fiamme si spengano completamente prima di posizionare nuova legna sul letto di braci.

Activer et faire fonctionner un monobloc avec la conception MORETTI DESIGN signifie ne pas polluer l'environnement. Grâce au mode d'émission zéro, les nouveaux monoblocs MORETTI DESIGN offrent une solution écologique. Pour une utilisation optimale, pendant l'allumage, il est recommandé de positionner soigneusement le bois empilé et croisé dans le foyer et d'allumer par le dessus, permettant aux flammes de se propager vers le bas et de garantir une meilleure combustion avec des émissions plus faibles. Pendant le fonctionnement, il est important d'éviter d'ajouter du bois lorsque les flammes sont toujours vives et d'ouvrir la porte car l'entrée de l'oxygène augmenterait la création de CO₂. Attendez que les flammes soient complètement éteintes avant de placer du bois neuf sur le lit de braises.

Lighting and operating a fireplace with Moretti Design does not mean polluting the environment. Thanks to the Zero Emission mode, the new Monoblocchi by Moretti Design offer an eco-friendly solution. For optimal use, it is recommended to carefully stack the wood in a pile and light it from the top, allowing the flames to spread downwards and ensuring better combustion with lower emissions. During operation, it is important not to add wood when the flames are still alive and to avoid opening the door as it would increase the intake of oxygen and raise the CO₂ production. Wait for the flames to completely extinguish before placing new wood on the bed of embers.

Encender y operar una chimenea con Moretti Design no significa contaminar el medio ambiente. Gracias al modo de Emisión Cero, los nuevos Monoblocchi de Moretti Design ofrecen una solución ecológica. Para un uso óptimo, se recomienda colocar la leña cuidadosamente apilada y encenderla desde la parte superior, permitiendo que las llamas se propaguen hacia abajo y garantizando una mejor combustión con menores emisiones. Durante el funcionamiento, es importante no agregar leña cuando las llamas aún estén vivas y evitar abrir la puerta, ya que la entrada de oxígeno aumentaría la producción de CO₂. Espera a que las llamas se apaguen por completo antes de colocar nueva leña sobre la cama de brasas.

Die Monoblöcke von Moretti Design bieten eine umweltfreundliche Lösung. Für eine optimale Nutzung wird empfohlen, das Holz sorgfältig zu einem Stapel aufzuschichten und von oben anzuzünden, damit sich die Flammen nach unten ausbreiten können und eine bessere Verbrennung mit geringeren Emissionen gewährleistet ist. Während des Betriebs ist es wichtig, kein Holz nachzulegen, wenn die Flammen noch brennen, und die Tür nicht zu öffnen, da dies die Sauerstoffzufuhr und die CO₂-Produktion erhöhen würde. Warten Sie, bis die Flammen vollständig erloschen sind, bevor Sie neues Holz auf die Glut legen.



FIRE TECH MODE

La leva intuitiva ti offre il controllo completo del flusso d'aria e dell'accensione del camino Moretti Design. Questa funzione innovativa ti consente di scegliere tra diverse opzioni di regolazione:

Il pulsante X  permette lo spegnimento.

1. Slow Mode: In questa modalità, potrai godere di una fiamma lenta e delicata che permette al camino di funzionare per un periodo più prolungato, riducendo al minimo il consumo di legna.

2. Economy Mode: La modalità Economy ti offre un'efficienza ottimale, garantendo un consumo di legna ridotto senza compromettere la potenza di riscaldamento.

3. Efficiency Mode: Grazie alla modalità Efficiency, il camino regola la velocità del flusso d'aria in modo ottimale per garantire una resa migliore in termini di efficienza energetica, emissioni ridotte e riscaldamento.

4. Speed Mode: Se hai bisogno di riscaldare rapidamente l'ambiente, puoi selezionare la modalità Speed per ottenere la massima velocità di accensione e riscaldamento.

Il pulsante power on  permette l'accensione del camino. Con la modalità Fire Tech, avrai la possibilità di personalizzare l'esperienza del tuo camino Moretti Design, adattandola alle tue esigenze specifiche e godendo di un comfort termico ottimale.

Le levier intuitif vous donne un contrôle total sur le flux d'air et l'allumage de la cheminée MORETTI DESIGN. Cette fonctionnalité innovante vous permet de choisir parmi différentes options d'ajustement:

Mode lent: Dans ce mode, vous pouvez profiter d'une flamme lente et douce qui permet à la cheminée de fonctionner pour une période plus longue, minimisant la consommation de bois.

Mode économique: Le mode économie offre une efficacité optimale en réduisant la consommation de bois sans compromettre la puissance de chauffage.

Mode efficacité: avec le mode d'efficacité, le foyer ajuste la vitesse de flux d'air de manière optimale pour assurer une meilleure efficacité énergétique, une réduction des émissions et des performances de chauffage rapide.

Mode de vitesse: Si vous devez chauffer rapidement la pièce, vous pouvez sélectionner le mode de vitesse pour un allumage maximal et une vitesse de chauffage.

Le bouton «On» permet l'allumage, et le bouton «X» permet l'extinction.

Avec le mode Fire Tech, vous avez la possibilité de personnaliser l'expérience de votre cheminée MORETTI DESIGN, de l'adapter à vos besoins spécifiques et de profiter d'un confort thermique optimal.

The intuitive lever gives you full control over the airflow and ignition of the Moretti Design fireplace. This innovative feature allows you to choose from different adjustment options:

Slow Mode: In this mode, you can enjoy a slow and gentle flame that allows the fireplace to operate for a longer period, minimizing wood consumption.

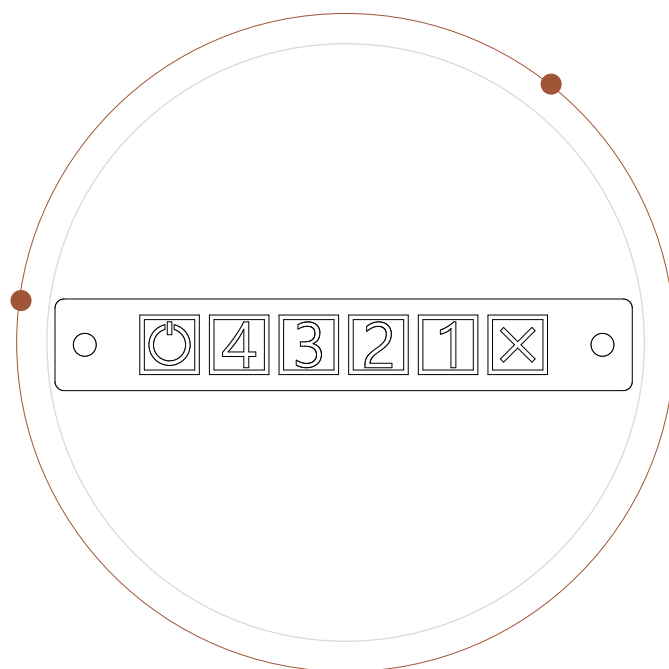
Economy Mode: The Economy mode offers optimal efficiency by reducing wood consumption without compromising heating power.

Efficiency Mode: With the Efficiency mode, the fireplace adjusts the airflow speed optimally to ensure better energy efficiency, reduced emissions, and heating performance.

Speed Mode: If you need to quickly heat the room, you can select the Speed mode for maximum ignition and heating speed.

The 'on' button allows ignition, and the 'X' button allows extinguishing.

With Fire Tech mode, you have the ability to customize the experience of your Moretti Design fireplace, adapting it to your specific needs and enjoying optimal thermal comfort.



La palanca intuitiva te brinda un control completo sobre el flujo de aire y el encendido de la chimenea Moretti Design. Esta función innovadora te permite elegir entre varias opciones de ajuste:

Modo Lento: En este modo, podrás disfrutar de una llama lenta y suave que permite que la chimenea funcione durante un período más prolongado, minimizando el consumo de leña.

Modo Economía: El modo Economía ofrece una eficiencia óptima al reducir el consumo de leña sin comprometer la potencia de calefacción.

Modo Eficiencia: Gracias al modo Eficiencia, la chimenea ajusta la velocidad del flujo de aire de manera óptima para garantizar un mejor rendimiento en términos de eficiencia energética, emisiones reducidas y calefacción.

Modo Velocidad: Si necesitas calentar rápidamente el ambiente, puedes seleccionar el modo Velocidad para obtener la máxima velocidad de encendido y calefacción.

El botón de encendido permite la ignición y el botón 'X' permite apagarla.

Con el modo Fire Tech, tendrás la posibilidad de personalizar la experiencia de tu chimenea Moretti Design, adaptándola a tus necesidades específicas y disfrutando de un confort térmico óptimo."

Mit dem intuitiv bedienbaren Hebel haben Sie die vollständige Kontrolle über den Luftstroms und der Zündung des Moretti Design Kamins. Mit dieser innovativen Funktion können Sie zwischen verschiedenen Einstellungsmöglichkeiten wählen:

Die On-Taste ermöglicht die Zündung

1. Slow Mode: In diesem Modus können Sie eine langsame, sanfte Flamme genießen, die es dem Kamin ermöglicht, über einen längeren Zeitraum zu arbeiten und den Holzverbrauch zu minimieren.

2. Sparmodus: Der Sparmodus bietet Ihnen einen optimalen Wirkungsgrad und sorgt für einen geringen Holzverbrauch ohne Kompromisse bei der Heizleistung

3. Effizienzmodus: Mit dem Effizienzmodus passt der Schornstein die Luftstromgeschwindigkeit optimal an, um eine bessere Energieeffizienz, geringere Emissionen und eine bessere Beheizung zu erreichen.

4. Speed-Modus: Wenn Sie den Raum schnell aufheizen müssen, können Sie den Speed-Modus für maximale Geschwindigkeit bei der Zündung und Heizen wählen Die X-Taste ermöglicht das Ausschalten

Mit dem Fire Tech Modus haben Sie die Möglichkeit Ihr Moretti Design-Kamin-Erlebnis individuell zu gestalten, um ihn an Ihre spezifischen Bedürfnisse anzupassen und optimalen Wärmekomfort zu genießen.

TECHNOLOGY WOOD INSERTI



MAGICAL RED GLASS

In Moretti Design il vetro diventa magico. Si tratta di un vetro realizzato in collaborazione con SCHOTT. Il vetro ROBAX® NightView rende la fiamma di colore rosso e rende l'ambiente subito accogliente e spettacolare.

Chez MORETTI DESIGN, le verre devient magique. C'est un verre développé en collaboration avec Schott. Le verre Robax® "Nightview" donne une flamme rouge et crée immédiatement une atmosphère confortable et spectaculaire.



ASH DRAWER

Raccogli le ceneri con stile! Grazie al pratico cassetto per la raccolta delle ceneri degli inserti Moretti Design, la pulizia diventa un gioco da ragazzi. Sbarazzati delle ceneri in modo rapido e senza sforzi, mantenendo il tuo inserto sempre pulito e pronto per la prossima accensione.

Collectez les cendres avec style! Grâce au tiroir à cendre pratique des inserts MORETTI DESIGN le nettoyage devient un jeu d'enfant. Débarrassez-vous rapidement et sans effort, en gardant votre insert propre et prêt pour la prochaine utilisation.

Collect ashes in style! Thanks to the practical ash drawer of Moretti Design inserts, cleaning becomes a breeze. Get rid of ashes quickly and effortlessly, keeping your insert clean and ready for the next use.



In Moretti Design, glass becomes magical. It is a glass developed in collaboration with SCHOTT. The ROBAX® NightView glass turns the flame red and immediately creates a cozy and spectacular atmosphere.

En Moretti Design, el vidrio se vuelve mágico. Se trata de un vidrio desarrollado en colaboración con SCHOTT. El vidrio ROBAX® NightView convierte la llama en rojo y crea de inmediato un ambiente acogedor y espectacular.

Bei Moretti Design wird das Glas magisch. Es ist ein Glas, das in Zusammenarbeit mit SCHOTT hergestellt wurde. ROBAX® NightView Glas färbt die Flamme rot und macht den Raum sofort gemütlich und spektakulär.



¡Recoge las cenizas con estilo! Gracias al práctico cajón de cenizas de los insertos Moretti Design, la limpieza se vuelve muy fácil. deshazte de las cenizas de manera rápida y sin esfuerzo, manteniendo tu inserto limpio y listo para el próximo encendido.

Asche stilvoll sammeln! Dank der praktischen Ascheablage der Moretti Design-Einsätze wird die Reinigung zum Kinderspiel. Die Asche wird schnell und mühelos entsorgt und Ihr Einsatz bleibt sauber und bereit für die nächste Zündung.



DUAL MODE

Dual mode Ventilazione a comando. Con l'interruttore, chiamato commutatore, puoi regolare la velocità dei ventilatori scegliendo tra due potenze diverse. Lasciandolo a potenza zero, le ventole si attiveranno automaticamente appena la stufa a legna arriva a temperatura e si disattiveranno a combustione terminata, garantendo un comfort termico ottimale. Scegli la potenza ideale per il riscaldamento della tua casa e lascia che la stufa a legna si adatti alle tue esigenze.

Ventilation à la demande. Avec l'interrupteur, appelé sélecteur, vous pouvez ajuster la vitesse des ventilateurs en choisissant entre deux niveaux de puissance différents. En le laissant à Zéro, les ventilateurs s'activeront automatiquement dès que poêle à bois atteindra la température, garantissant un confort thermique optimal. Choisissez la puissance idéale pour chauffer votre maison et laissez le poêle à bois s'adapter à vos besoins.

Ventilation on demand. With the switch, called the selector, you can adjust the speed of the fans by choosing between two different power levels. By leaving it at zero power, the fans will automatically activate as soon as the wood stove reaches temperature, ensuring optimal thermal comfort. Choose the ideal power for heating your home and let the wood stove adapt to your needs.

Ventilación bajo demanda. Con el interruptor, llamado selector, puedes ajustar la velocidad de los ventiladores seleccionando entre dos niveles de potencia diferentes. Al dejarlo en cero potencia, los ventiladores se activarán automáticamente tan pronto como la estufa de leña alcance la temperatura, garantizando un confort térmico óptimo. Elige la potencia ideal para calentar tu hogar y permite que la estufa de leña se adapte a tus necesidades.

Kontrollierte Belüftung. Mit dem Schalter, dem so genannten Kommutator, können Sie die Geschwindigkeit der Ventilatoren einstellen und zwischen zwei verschiedenen Leistungen wählen. Wenn Sie ihn auf Null stellen, schalten sich die Ventilatoren automatisch ein sobald die Temperatur erreicht wurde, und schalten sich aus, wenn die Verbrennung abgeschlossen ist. Wählen Sie die ideale Leistung für die Beheizung Ihres Hauses und lassen Sie den Kaminofen sich an Ihre Bedürfnisse anpassen.

TECHNOLOGY WOOD INSERTI



VENTILATION AIR

Gli inserti Moretti Design sono dotati di due ventilatori tangenziali, che accelerano il riscaldamento della stanza fino a quattro volte rispetto alla convezione naturale. Garantiscono una distribuzione uniforme del calore in tutte le stanze. Goditi il massimo comfort termico ovunque tu sia, grazie all'efficace sistema di ventilazione degli inserti Moretti Design.

Les inserts MORETTI DESIGN sont équipés de deux ventilateurs tangentiels qui accélèrent le chauffage de la pièce jusqu'à quatre fois par rapport à la convection naturelle. Ils assurent une distribution uniforme de chaleur dans toutes les pièces. Profitez du confort thermique maximal où que vous soyez, grâce au système de ventilation efficace des inserts MORETTI DESIGN.

Moretti Design inserts are equipped with two tangential fans that accelerate room heating up to four times compared to natural convection. They ensure a uniform distribution of heat in all rooms. Enjoy maximum thermal comfort wherever you are, thanks to the effective ventilation system of Moretti Design inserts.



AIR DIRECTION

Controlla il flusso dell'aria a tuo piacimento. Con la leva innovativa dell'Air Direction degli inserti Moretti Design, puoi direzionare l'aria calda frontalmente per un calore avvolgente, o indirizzarla sui tubi di canalizzazione per diffondere il calore in diverse stanze della tua casa. Personalizza l'esperienza di riscaldamento per creare l'atmosfera perfetta per il tuo ambiente.

Contrôlez le flux d'air à votre goût. Avec le levier innovant de la direction de l'air des inserts MORETTI DESIGN, vous pouvez diriger l'air chaud vers l'avant pour envelopper la chaleur ou le rediriger vers les envelopper pour la distribution de la chaleur dans différentes pièces de votre maison. Personnalisez l'expérience de chauffage pour créer l'atmosphère parfaite pour votre espace.

Control the airflow to your liking. With the innovative Air Direction lever of Moretti Design inserts, you can direct the hot air forward for enveloping warmth or redirect it towards the ducts for heat distribution in different rooms of your home. Customize the heating experience to create the perfect atmosphere for your space.



Los insertos de Moretti Design están equipados con dos ventiladores tangenciales que aceleran el calentamiento de la habitación hasta cuatro veces más que la convección natural. Garantizan una distribución uniforme del calor en todas las habitaciones. Disfruta de un máximo confort térmico estés donde estés, gracias al eficaz sistema de ventilación de los insertos Moretti Design.

Moretti Design Einsätze sind mit zwei tangential Ventilatoren ausgestattet, die die Erwärmung des Raumes im Vergleich zur natürlichen Konvektion um das Vierfache beschleunigen. Sie sorgen für eine gleichmäßige Wärmeverteilung in allen Räumen. Genießen Sie maximalen Wärmekomfort, wo immer Sie sich befinden, dank des effektiven Belüftungssystems der Moretti Design-Einsätze.



Controla el flujo de aire a tu gusto. Con la innovadora palanca de Dirección de Aire de los insertos Moretti Design, puedes dirigir el aire caliente hacia adelante para un calor envolvente o redirigirlo hacia los conductos para distribuir el calor en diferentes habitaciones de tu hogar. Personaliza la experiencia de calefacción para crear la atmósfera perfecta en tu espacio.

Steuern Sie den Luftstrom nach Ihren Wünschen. Mit dem innovativen Air Direction-Hebel der Moretti Design-Heizeinsätze können Sie die warme Luft nach vorne leiten, um eine behagliche Wärme zu erzeugen, oder sie zu den Lüftungsrohren leiten, um die Wärme in verschiedenen Räumen Ihres Hauses zu verteilen. Passen Sie Ihr Wärmeelebnis an, um die perfekte Atmosphäre für Ihre Umgebung zu schaffen.



ALL STYLE E GLASS

I Design sono frutto dello studio di artigiani professionisti che con passione realizzano opere d'arte simbolo dell'eleganza Made in Italy. Il Kit estetico rappresenta il rivestimento esterno della stufa ed è disponibile in diversi colori e versioni:

All Style: la ceramica unica protagonista, accompagna l'intero rivestimento della stufa e le linee morbide del metallo. ALL STYLE è disponibile per Elegance, Aladino e Clessidra.

Glass: IL VETRO, LA MAGIA CHE HA SOLO MORETTI DESIGN. Per la prima volta in assoluto il vetro diventa protagonista di Design. L'azienda ha introdotto nel mercato internazionale la magia di un materiale in grado di plasmarsi su forme e tecnologie differenti, rendendo le stufe delle opere d'arte installabili in qualsiasi ambiente domestico. **La stufa a legna Ergonomic è la prima e unica stufa sul mercato interamente realizzata in vetro.**

CERAMIQUE & VERRE le design est le résultat de l'étude des artisans professionnels qui avec passion effectuent des œuvres d'art symbole de l'élégance Made in Italie. Le kit esthétique représente le revêtement externe du poêle et est disponible en différentes couleurs et versions:

Céramique: La céramique comme élément principal accompagne l'ensemble du poêle et ses lignes en métal.

Verre: le verre, la magie que n'a que MORETTI DESIGN. Pour la première fois, le verre devient l'élément principal du design. La société a introduit la magie d'un matériau capable de façonner différentes formes et technologies sur le marché international, ce qui rend les poêles MORETTI DESIGN des œuvres d'art installées dans tous types d'environnement intérieur. Le poêle à bois ERGONOMIC est le premier et seul poêle sur le marché entièrement fait de verre.

Design and Glass are the result of the work of professional artisans who passionately create works of art that symbolize the elegance of Made in Italy. The aesthetic kit represents the external cladding of the stove and is available in different colors and versions:

All Style: The unique ceramic takes center stage, accompanying the entire cladding of the stove and the soft lines of the metal.

Glass: THE GLASS, THE MAGIC THAT ONLY MORETTI DESIGN HAS. For the first time ever, glass becomes the protagonist of design. The company has introduced into the international market the magic of a material capable of shaping itself into different forms and technologies, turning stoves into works of art that can be installed in any domestic environment. The Ergonomic wood stove is the first and only stove on the market entirely made of glass.



Design y Glass son el resultado del trabajo de artesanos profesionales que crean con pasión obras de arte que simbolizan la elegancia del Made in Italy. El kit estético representa el revestimiento externo de la estufa y está disponible en diferentes colores y versiones:

All Style: La cerámica única toma protagonismo, acompañando todo el revestimiento de la estufa y las líneas suaves del metal.

Glass: EL VIDRIO, LA MAGIA QUE SOLO MORETTI DESIGN TIENE. Por primera vez, el vidrio se convierte en el protagonista del diseño. La compañía ha introducido en el mercado internacional la magia de un material capaz de moldearse en diferentes formas y tecnologías, convirtiendo las estufas en obras de arte que se pueden instalar en cualquier entorno doméstico. La estufa de leña Ergonomic es la primera y única estufa en el mercado fabricada íntegramente en vidrio.

All Style und Glass: Das Design ist das Ergebnis des Studiums professioneller Handwerker, die mit Leidenschaft Kunstwerke schaffen, die die Eleganz des Made in Italy symbolisieren. Das Aesthetic Kit stellt die Außenverkleidung des Ofens dar und ist in verschiedenen Farben und Ausführungen erhältlich:

All Style: der einzigartige Protagonist aus Keramik begleitet die gesamte Verkleidung des Ofens und die weichen Linien des Metalls.

Glas: DAS GLAS, DIE MAGIE, DIE NUR MORETTI DESIGN HAT. Zum ersten Mal überhaupt wird Glas zum Protagonisten des Designs. Das Unternehmen hat auf dem internationalen Markt die Magie eines Materials eingeführt, das sich an verschiedene Formen und Technologien anpassen kann und Öfen zu Kunstwerken macht, die sich in jede häusliche Umgebung einfügen lassen. Der Kaminofen Ergonomic ist der erste und einzige Kaminofen auf dem Markt, der ganz aus Glas besteht.

TECHNOLOGY WOOD STUFE



MAGICAL GLASS

NEL GRUPPO MORETTI DESIGN IL VETRO DIVENTA MAGICO. Trattasi di un vetro temprato (resistente alle alte temperature) non smaltato, ma plasmato con una speciale miscela hi-tech, che lo rende **TOTALMENTE OSCURATO**, impedendo la visione della camera di combustione se quest'ultima è sprovvista di fiamma, quindi a stufa spenta. I vantaggi del **VETRO TOTALMENTE OSCURATO** sono principalmente 2: l'impreziosito design che la stufa acquisisce e il non dover obbligatoriamente pulire il vetro della stessa quando si è impossibilitati a farlo. Il vetro diventa **MAGICO** nel momento, invece, in cui la stufa si accende... come per magia consente la visione della fiamma al pari di qualunque altro vetro sino allo spegnimento della stufa, a seguito del quale torna ad essere oscurato divenendo nuovamente un gioiello d'arredamento.

VERRE MAGIQUE: AVEC LE VERRE, LE DESIGN EST MAGIQUE. MORETTI DESIGN utilise un verre trempé (résistant à des températures élevées) non émaillé, mais formé avec un composé spécial haute-technologie, ce qui le rend **totalemtent obscur**. Cela empêche la vision de la chambre de combustion comme si celle-ci était éteinte. Cela a un double avantage : 1- Le poêle se fait discret et ne vous oblige pas à garder la vitre propre. 2- Le verre devient **"MAGIC"** lorsque le poêle est allumé ... il vous permet de voir la flamme comme n'importe quel autre verre jusqu'à ce que l'appareil soit éteint, et alors la vitre se teinte à nouveau, l'appareil devenant plus discret et décoratif tel un objet de décoration design !

In the Moretti Design group glass becomes magical. It's a tempered glass (resistant to high temperatures) unglazed but shaped with a special hi-tech molecule, which makes it **TOTALLY OBSCURED**, preventing the view of the internal part of the combustion chamber when the stove is off. The benefits of **GLASS TOTALLY OBSCURED**, are mainly 2: The enriched design that the stove acquires does not necessarily force you to keep the glass clean. Glass becomes **MAGIC** instead, when the stove is lit ... it magically allows you to view of the flame like any other glass until it is turned off, afterwards it becomes obscured again becoming a decorative piece of furniture.

En el grupo MORETTI DESIGN, el cristal se vuelve mágico.

Se trata de un cristal templado, resistente a altas temperaturas, sin esmalte; está compuesto de una mezcla HI-TECH que lo hace **totalmente oscuro** impidiendo ver la cámara de combustión. Dos principales ventajas del **cristal TOTALMENTE oscuro**: El diseño embellecido de la estufa hace que no es necesario limpiar el cristal si no se está en condiciones de hacerlo.

El cristal se vuelve **mágico** cuando la estufa se enciende... solo se ve la llama hasta el apagado de la estufa lo cual vuelve a ser oscuro convirtiendo la estufa en una joya decorativa.

Es handelt sich um ein gehärtetes Glas (hochtemperaturbeständig) nicht emailliert aber mit einer speziellen hi-tech Mischung wodurch es **VÖLLIG GEDIMMT** ist, um die Sicht auf die Verbrennungskammer zu verhindern im Fall dass der Ofen flammenlos ist, daher bei ausgeschaltetem Gerät. Die vorteile des **VÖLLIG GEDIMMTEN GLASES** sind hauptsächlich 2: das verbesserte Design, das der Ofen erwirbt und der Faktor dass man nicht unbedingt das Glas des gleichen reinigen muss, wenn Sie nicht in der Lage sind, dies zu tun. Das Glas wird **MAGISCH** in dem moment, stattdessen in dem der Ofen angezündet wird ...wie durch Magie wird es möglich die Flamme zu sehen wie bei jedem anderen Glas bis zum erlöschen des Ofens, nachdem es wieder gedimmt und daher zu einem Möbel Juwelstück wird.



IL TRITTICO BLACK

Il Trittico inox diventa **Black!** La nuova evoluzione del celebre trittico inox di Moretti Design. Questo tratto distintivo si trasforma in una nuova incarnazione, ancora più elegante e sofisticata. L'acciaio inossidabile **cede il passo a una finitura nera intensa**, conferendo al trittico un aspetto distintivo e audace.

Le Triptyque en inox inoxydable devient **noir!** La nouvelle évolution du célèbre Triptyque en inox inoxydable de Moretti Design. Cette caractéristique distinctive se transforme en une nouvelle incarnation, encore plus élégante et sophistiquée. L'acier inoxydable cède la place à une **finition noire intense**, donnant au Triptyque une apparence distinctive et audacieuse.

The Stainless Steel Trittico becomes **Black!** The new evolution of the famous stainless steel Trittico by Moretti Design. This distinctive feature transforms into a new incarnation, even more elegant and sophisticated. Stainless steel gives way to an **intense black finish**, giving the Trittico a distinctive and bold appearance.

¡El Trittico de acero inoxidable se vuelve **negro!** La nueva evolución del famoso Trittico de acero inoxidable de Moretti Design. Esta característica distintiva se transforma en una nueva encarnación, aún más elegante y sofisticada. El acero inoxidable cede su lugar a un acabado **negro intenso**, dándole al Trittico una apariencia distintiva y audaz.

Schwarzes Triptychon: Das Edelstahl-Triptychon wird **schwarz!** Die Neuentwicklung des berühmten Edelstahl-Triptychons von Moretti Design. Dieses charakteristische Merkmal wird in eine neue Inkarnation umgewandelt, noch eleganter und raffinierter. **Der Edelstahl weicht einem intensiven schwarzen Finish**, das dem Triptychon ein unverwechselbares und kühnes Aussehen verleiht.

TECHNOLOGY WOOD STUFE OPTIONAL



KIT CANALIZZAZIONE STUFE A LEGNA

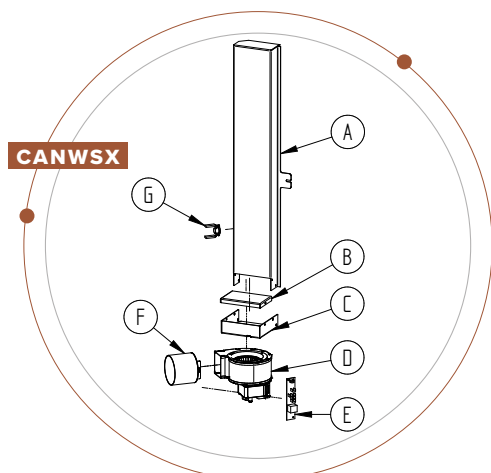
Il kit di canalizzazione per le stufe a legna **Elegance** e **Aladino** Moretti Design è una soluzione innovativa per distribuire il calore prodotto dalle stufe a legna in diverse stanze della casa. Grazie a un sistema di condotti e diffusori, l'aria calda viene convogliata in modo uniforme, garantendo un comfort termico ottimale. Il kit offre la possibilità di regolare, attraverso un comodo termostato, il flusso d'aria calda a ciascuna stanza e contribuisce a creare un'atmosfera accogliente.

Le kit de canalisation pour les poêles à bois **Elegance** et **Aladino** Moretti Design est une solution innovante pour distribuer la chaleur produite par les poêles à bois dans différentes pièces de la maison. Grâce à un système de conduits et de diffuseurs, l'air chaud est canalisé de manière uniforme, garantissant un confort thermique optimal. Le kit permet de réguler le flux d'air chaud dans chaque pièce grâce à un thermostat pratique, contribuant ainsi à créer une atmosphère chaleureuse et accueillante.

The ducting kit for **Elegance** and **Aladino** Moretti Design wood-burning stoves is an innovative solution to distribute the heat produced by the stoves to different rooms of the house. With a system of ducts and diffusers, the hot air is channeled evenly, ensuring optimal thermal comfort. The kit allows the airflow to be regulated in each room through a convenient thermostat, contributing to creating a cozy atmosphere.

El kit de canalización para estufas de leña **Elegance** y **Aladino** Moretti Design es una solución innovadora para distribuir el calor producido por las estufas de leña en diferentes habitaciones de la casa. Con un sistema de conductos y difusores, el aire caliente se canaliza de manera uniforme, garantizando un confort térmico óptimo. El kit permite regular el flujo de aire caliente en cada habitación a través de un termostato práctico, lo que contribuye a crear un ambiente acogedor.

Das Kanalisierungskit für **Elegance** und **Aladino** Moretti Design Holzöfen ist eine innovative Lösung, um die von den Holzöfen erzeugte Wärme in verschiedenen Räumen des Hauses zu verteilen. Mit einem System aus Kanälen und Diffusoren wird die warme Luft gleichmäßig geleitet, um eine optimale thermische Behaglichkeit zu gewährleisten. Das Kit ermöglicht es, den Luftstrom in jedem Raum durch einen praktischen Thermostat zu regulieren und trägt so zu einer gemütlichen Atmosphäre bei.



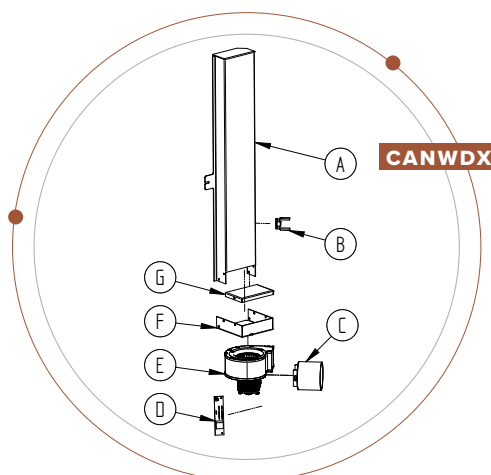
- A** 1 STRUTTURA CANALIZZATA SX
- B** 1 TAPPO CANALIZZAZIONE
- C** 1 SUPPORTO CENTRIFUGO CANALIZZATO SX
- D** 1 CENTRIFUGO SX
- E** 1 CENTRALINA
- F** 1 BOCCAGLIO CENTRIFUGO
- G** 1 TERMOSTATO A RIARMO AUTOMATICO

- A** 1 STRUCTURE CANALISÉE GAUCHE
- B** 1 BOUCHON DE CONDUIT
- C** 1 SUPPORT DE VENTILATEUR CENTRIFUGES GAUCHE
- D** 1 VENTILATEUR CENTRIFUGE GAUCHE
- E** 1 UNITÉ DE CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE
- F** 1 BUSE CENTRIFUGE
- G** 1 THERMOSTAT À RÉARMEMENT AUTOMATIQUE

- A** 1 ESTRUCTURA DE CONDUCCIÓN SX
- B** 1 TAPA DE CONDUCCIÓN
- C** 1 SOPORTE DE CONDUCCIÓN CENTRÍFUGA SX
- D** 1 CENTRÍFUGO SX
- E** 1 UNIDAD DE CONTROL ELECTRÓNICO
- F** 1 BOQUILLA CENTRÍFUGA
- G** 1 TERMOSTATO DE REAJUSTE AUTOMÁTICO

- A** 1 DUCTED STRUCTURE SX
- B** 1 DUCTED CAP
- C** 1 CENTRIFUGAL DUCTING SUPPORT SX
- D** 1 CENTRIFUGAL SX
- E** 1 ELECTRONIC CONTROL UNIT
- F** 1 CENTRIFUGAL NOZZLE
- G** 1 AUTOMATIC RESET THERMOSTAT

- A** 1 LINKE KANALISIERTE STRUKTUR
- B** 1 KANALISIERUNGSKAPPE
- C** 1 LINKE KANALISIERUNGS-ZENTRIFUGALSTÜTZE
- D** 1 LINKER ZENTRIFUGALMOTOR
- E** 1 STEUEREINHEIT
- F** 1 ZENTRIFUGALDÜSE
- G** 1 THERMOSTAT MIT AUTOMATISCHER RÜCKSTELLUNG



- A** 1 STRUTTURA CANALIZZATA DX
- B** 1 TERMOSTATO A RIARMO AUTOMATICO
- C** 1 BOCCAGLIO CENTRIFUGO
- D** 1 CENTRALINA
- E** 1 CENTRIFUGO DX
- F** 1 SUPPORTO CENTRIFUGO CANALIZZAZIONE DX
- G** 1 TAPPO CANALIZZAZIONE

- A** 1 STRUCTURE CANALISÉE DROITE
- B** 1 THERMOSTAT À RÉARMEMENT AUTOMATIQUE
- C** 1 BUSE CENTRIFUGE
- D** 1 UNITÉ DE CONTRÔLE
- E** 1 VENTILATEUR CENTRIFUGE DROITE
- F** 1 SUPPORT VENTILATEUR CENTRIFUGE CANALISÉ DROITE
- G** 1 BOUCHON DE CONDUIT

- A** 1 ESTRUCTURA CANALIZADA DX
- B** 1 TERMOSTATO DE REAJUSTE AUTOMÁTICO
- C** 1 BOQUILLA CENTRÍFUGA
- D** 1 UNIDAD DE CONTROL
- E** 1 CENTRÍFUGO DX
- F** 1 SOPORTE CANALIZADO CENTRÍFUGO DX
- G** 1 TAPA DE CANALIZACIÓN

- A** 1 DUCTED STRUCTURE DX
- B** 1 AUTOMATIC RESET THERMOSTAT
- C** 1 CENTRIFUGAL NOZZLE
- D** 1 CONTROL UNIT
- E** 1 CENTRIFUGAL DX
- F** 1 DUCTED CENTRIFUGAL SUPPORT DX
- G** 1 DUCT CAP

- A** 1 KANALISIERTE STRUKTUR RECHTS
- B** 1 THERMOSTAT MIT AUTOMATISCHER RÜCKSTELLUNG
- C** 1 ZENTRIFUGALDÜSE
- D** 1 STEUEREINHEIT
- E** 1 RECHTER ZENTRIFUGALMOTOR
- F** 1 RECHTE KANALISIERUNGS-ZENTRIFUGALE STÜTZE
- G** 1 KANALISIERUNGSKAPPE



ROOM THERMOSTAT

Con il termostato ambiente delle stufe a legna Moretti Design, avrai il controllo completo sulla temperatura della tua casa. Questo termostato, permette alla stufa di funzionare a convezione naturale, eliminando rumori derivanti dal flusso dell'aria. Crea l'atmosfera ideale e lascia che la tua stufa si adatti alle tue esigenze di comfort.

Avec le thermostat ambient des poêles à bois MORETTI DESIGN, vous aurez un contrôle complet sur la température de votre maison. Ce thermostat permet au poêle de fonctionner comme une convection naturelle, éliminant les bruits dérivant de l'écoulement de l'air. Créez l'atmosphère idéale et laissez votre poêle répondre à vos besoins de confort.

With the room thermostat of Moretti Design wood stoves, you'll have full control over the temperature of your home. This thermostat allows the stove to operate through natural convection, eliminating noise from forced air circulation. Create the ideal atmosphere and let your stove adapt to your comfort needs.



Con el termostato de ambiente de las estufas de leña Moretti Design, tendrás un control completo sobre la temperatura de tu hogar. Este termostato permite que la estufa funcione mediante convección natural, eliminando ruidos derivados del flujo de aire forzado. Crea la atmósfera ideal y permite que tu estufa se adapte a tus necesidades de confort.

Mit dem Raumthermostat des Moretti Design Holzofens haben Sie die vollständige Kontrolle über die Temperatur in Ihrer Wohnung. Dieser Thermostat ermöglicht den Betrieb des Ofens mit natürlicher Konvektion und eliminiert die Geräusche des Luftstroms. Schaffen Sie die ideale Atmosphäre und lassen Sie Ihren Ofen sich an Ihre Komfortbedürfnisse anpassen.



USCITA FUMI POSTERIORE E SUPERIORE

Le stufe a legna Moretti Design sono dotate di un'opzione di uscita fumi sia posteriore che superiore, offrendoti la libertà di installare la canna fumaria come preferisci: a scomparsa o a vista. Personalizza il tuo ambiente e goditi la bellezza della tua stufa a legna senza compromessi.

SORTIE DE FUMÉE SUPÉRIEURE ET ARRIÈRE: Les poêles en bois MORETTI DESIGN sont équipés d'une option de sortie de fumée à l'arrière et supérieure, vous offrant la liberté d'installer le conduit comme vous préférez. Personnalisez votre environnement et profitez de la beauté de votre poêle à bois sans compromis.

Rear and Top Flue Outlet : Moretti Design wood stoves come with the option of both rear and top flue outlets, giving you the freedom to install the chimney as you prefer: concealed or visible. Customize your space and enjoy the beauty of your wood stove without compromise.



Salida de humos trasera y superior: Las estufas de leña Moretti Design cuentan con la opción de salida de humos tanto en la parte trasera como en la superior, brindándote la libertad de instalar la chimenea según tu preferencia: oculta o visible. Personaliza tu espacio y disfruta de la belleza de tu estufa de leña sin compromisos.

Hinterer und oberer Rauchabzug: Die Kaminöfen von Moretti Design sind sowohl mit einem hinteren als auch mit einem oberen Rauchabzug ausgestattet, wodurch Sie die Freiheit haben, den Rauchabzug so zu installieren, wie Sie es wünschen: verdeckt oder offen. Gestalten Sie Ihren Raum individuell und genießen Sie die Schönheit Ihres Kaminofens ohne Kompromisse.

WOOD

L'eccellenza tutta italiana, frutto di 60 anni di ricerche e sperimentazioni. La perfezione plasmata in una unione perfetta della bellezza e della tecnologia. L'espressione del design, che ha reso questa azienda celebre nel mondo, applicata ai modelli più innovativi della nuova collezione wood.

L'excellence italienne, 60 ans de recherche et d'expérimentation. L'union parfaite de la beauté et de la technologie. L'expression du design qui a rendu notre société célèbre dans le monde, appliquée aux modèles les plus innovants de la nouvelle collection wood.

The Italian excellence, the result of 60 years of research and experimentation. Perfection molded into a perfect union of beauty and technology. The expression of design, which has made this company famous in the world, applied to the most innovative models of the new wood collection.

La excelencia italiana, fruto de 60 años de investigación y experimentación. La perfección plasmada en una unión perfecta de belleza y tecnología. La expresión del diseño, que ha hecho esta compañía famosa en el mundo, aplicada a los modelos más innovadores de la nueva colección leña.

Die italienische Exzellenz, 60 Jahre Forschung und Experimentation. die Perfektion geformt in einer perfekten Union von Schönheit und Technologie. der Ausdruck des Design, der dieses Unternehmen in der Welt bekannt gemacht hat, auf den innovativsten Modellen der neuen Holzkollektion angewandt.





MONODESIGN 60



Focolare ad aria con frontale da **60 cm**. Lo stile è identificato dalla **PORTA FRONTALE SOLO VETRO** che esalta la fiamma e il refrattario bianco illumina la camera di combustione. La semplicità di utilizzo è garantita dalla **DOPPIA APERTURA** della porta, a saliscendi per il carico della legna ed a bascula per facilitare la pulizia. La **DOPPIA COMBUSTIONE** ne aumenta il rendimento e il **PASSAGGIO ARIA COMBURENTE** mantiene pulito più a lungo il vetro frontale. Come optional si può avere il kit di canalizzazione per estendere la funzionalità di riscaldamento con motore super prestante da 700 m³/h canalizzabile fino a quattro stanze.

Foyer air avec face avant de **60 cm**. Le style est caractérisé par **une porte en verre uniquement**, embellissant la flamme, le réfractaire blanc illumine la chambre de combustion. La simplicité d'utilisation est garantie par la **double ouverture** de la porte, coulissante pour le chargement du bois et inclinable pour un nettoyage facile. La technologie est obtenue par la **double combustion**, ce qui augmente l'efficacité, le **passage d'air de combustion** permettant le maintien de la vitre propre plus longtemps. En option, vous pouvez avoir le kit de canalisation pour étendre la capacité de chauffage avec Un moteur haute performance de 700 m³ / h, capable de chauffer jusqu'à quatre pièces.



Air fireplace with a **60 cm** frontal. The style is characterized by the **FRONT DOOR WITH GLASS ONLY**, enhancing the flame, and the white refractory illuminates the combustion chamber. The simplicity of use is guaranteed by the **DOUBLE OPENING** of the door, sliding for loading wood and tilting for easy cleaning. The technology is achieved through **DOUBLE COMBUSTION**, which increases efficiency, and the **COMBUSTION AIR PASSAGE** keeps the front glass cleaner for longer. As an optional feature, you can have the ducting kit to extend the heating functionality with a high-performance motor of 700 m³/h capable of heating up to four rooms.

Chimenea de aire con frontal de 60 cm. El estilo se caracteriza por la **PUERTA FRONTAL ÚNICAMENTE DE VIDRIO**, realzando la llama, y el refractario blanco ilumina la cámara de combustión. La simplicidad de uso está garantizada por la **DOBLE APERTURA** de la puerta, deslizante para cargar leña y basculante para facilitar la limpieza. La tecnología se logra mediante la **DOBLE COMBUSTIÓN**, que aumenta la eficiencia, y el **PASO DE AIRE COMBURENTE** mantiene el vidrio frontal más limpio durante más tiempo. Como opción adicional, puedes obtener el kit de conductos para ampliar la funcionalidad de calefacción con un motor de alto rendimiento de 700m³/h, que puede canalizarse hasta cuatro habitaciones.

Luftgeführter Kamin mit **60 cm** Front Der Stil ist durch die **VOLLGLAS VORDERTÜR** gekennzeichnet, die die Flamme hervorhebt und die weiße Schamotte die die Brennkammer erleuchtet. Die Benutzerfreundlichkeit ist durch die **DOPPELTE TÜRÖFFNUNG** garantiert, eine Auf- und Abwärtsöffnung zum Laden von Holz und die Kippfunktion für eine einfache Reinigung. Die Technologie wird durch die **DOPPELTE VERBRENNUNG**, die den Wirkungsgrad erhöht, mit dem **VERBRENNUNGSLUFTDURCHGANG**, der die Frontscheibe länger sauber hält, erreicht. Als Option können Sie das Kanalisierungskit erhalten, um die Heizfunktion mit einem 700 m³/h Hochleistungsmotor zu erweitern, der in bis zu vier Räume geleitet werden kann.

TECHNOLOGY



OPTIONAL



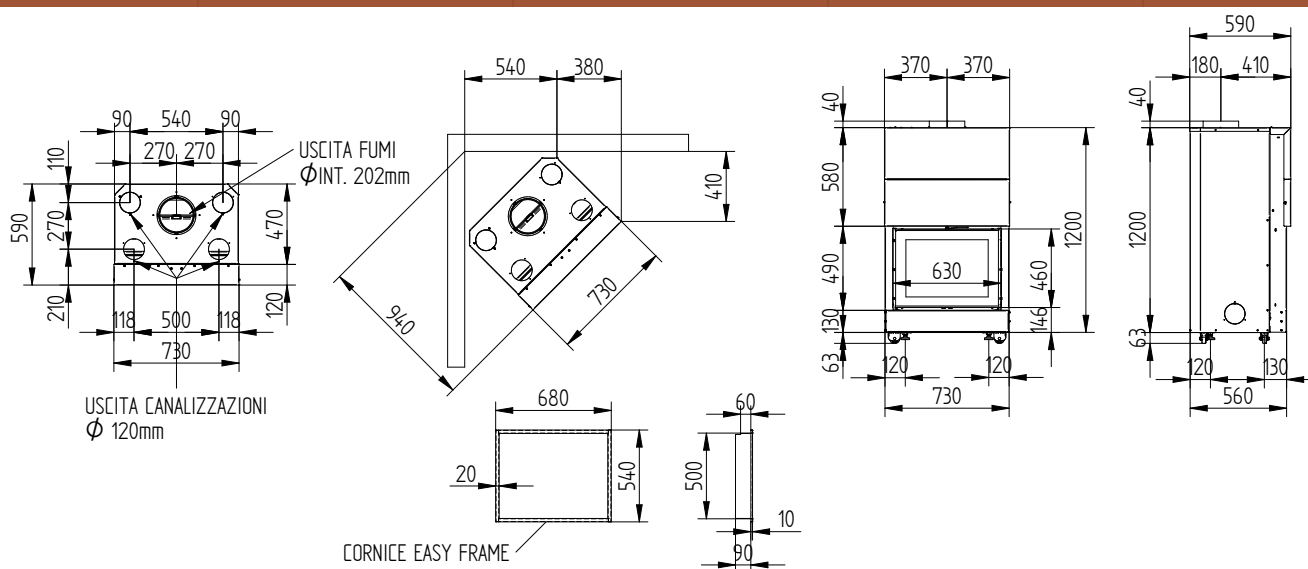


WOOD

MONODESIGN 60



Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement total Potencia global Gesamtausbeute	Volume riscaldabile Heating volume Volume chauffable Beheizbares Volumen Volumen calefactable	Consumo MAX Max consumptio Consommation maximale Consumo maxi Maxi verbrauch	Portata Ventilatore Fan Range Débit du ventilateur Gebläse Förderleistung Caudal de ventilación	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air intel Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Uscite aria calda Warm air outlets Sorties d'air chaud Warmluftausgänge Salidas de aire caliente	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Camera di combustione Burning chamber Chambre de combustion Cámara de combustión Brennraum
kW	kW	%	m³	Kg/h	m³/h	mm	mm	N°	Kg	mm
19,5	17	87	400	4,59	700	202	80	4	225	560x410x440





LATODESIGN 60 DX



Focolare ad aria con porta angolare **DESTRA** di dimensioni contenute. Lo stile è identificato dalla **PORTA ANGOLARE** che permette la visione della fiamma da 2 lati. Il vetro angolare esalta la fiamma e il refrattario bianco illumina la camera di combustione.

La semplicità di utilizzo è garantita dalla **DOPPIA APERTURA** della porta a saliscendi per il carico della legna e a battente per facilitare la pulizia. La **DOPPIA COMBUSTIONE** ne aumenta il rendimento e il **PASSAGGIO ARIA COMBURENTE** mantiene pulito più a lungo il vetro frontale. Come optional si può avere il kit di canalizzazione per estendere la funzionalità di riscaldamento con motore super prestante da 700 m³/h canalizzabile fino a quattro stanze.

Foyer air 2 faces avec porte angle à **droite**. Le style est identifié par la **porte d'angle** qui permet une vue de la flamme de 2 côtés. La simplicité d'utilisation est garantie par la **double ouverture** de la porte. La technologie est obtenue avec une **double combustion**, ce qui augmente l'efficacité, le **passage d'air de combustion** permettant le maintien de la vitre propre plus longtemps. En option, vous pouvez avoir le kit de canalisation pour étendre la capacité de chauffage avec un moteur haute performance de 700 m³ / h, capable de chauffer jusqu'à quatre pièces.



Air fireplace with compact size **RIGHT ANGLED** door. The style is identified by the **ANGLED DOOR** that allows flame viewing from 2 sides. The simplicity of use is guaranteed by the **DOUBLE OPENING** of the door. The technology is obtained with **DOUBLE COMBUSTION** which increases efficiency, with the **COMBUSTIBLE AIR PASSAGE** that keeps the front glass cleaner for longer. As an option, a ducting kit can be obtained to extend heating functionality with a super powerful 700 m³/h motor that can be ducted up to four rooms.

Chimenea de aire con puerta angular **DERECHA** de tamaño compacto. El estilo se identifica por la **PUERTA ANGULAR** que permite ver la llama desde 2 lados. La simplicidad de uso está garantizada por la **DOBLE APERTURA** de la puerta, deslizante para cargar la madera. La tecnología se obtiene con **DOBLE COMBUSTIÓN** que aumenta la eficiencia, con el **PASO DE AIRE COMBUSTIBLE** que mantiene el vidrio frontal más limpio durante más tiempo. Como opción, se puede obtener un kit de canalización para extender la funcionalidad de calefacción con un motor super potente de 700 m³/h que se puede canalizar hasta cuatro habitaciones.

Luftgeführter Kamin mit kompakter **RECHTEN** Eck-Tür. Das Modell ist an der **ECKTÜR** zu erkennen, die eine Flammensicht von 2 Seiten ermöglicht. Die Einfachheit der Benutzung wird durch die **DOPPELTE ÖFFNUNG** der Tür gewährleistet. Die Technologie wird durch die **DOPPELTE VERBRENNUNG** erreicht, die die Effizienz erhöht, mit dem **VERBRENNUNGSLUFTDURCHGANG**, der das Frontglas länger sauber hält. Als Option kann ein Kanalisierungskit erworben werden, um die Heizfunktionalität mit einem superstarken 700 m³/h Motor, in bis zu vier Räume geleitet werden kann.

TECHNOLOGY



OPTIONAL

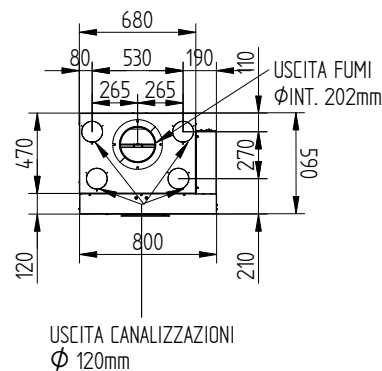
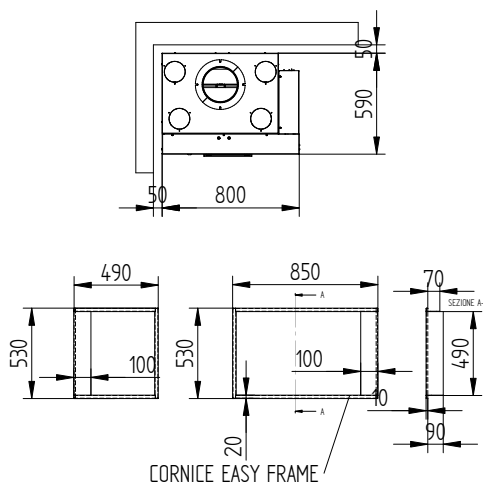
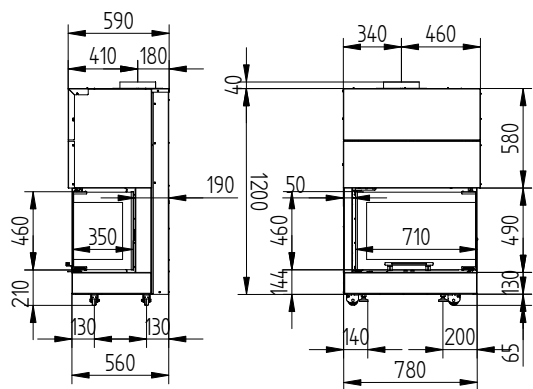




WOOD

LATODESIGN 60 DX

Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement total Potencia global Gesamtausbeute	Volume riscaldabile Heating volume Volume chauffable Beheizbares Volumen Volumen calefactable	Consumo MAX Max consumo Consommation maximale Consumo maxi Maxi verbrauch	Portata Ventilatore Fan Range Débit du ventilateur Gebläse Förderleistung Caudal de ventilación	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Uscite aria calda Warm air outlets Sorties d'air chaud Wärmeluftausgänge Salidas de aire caliente	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Camera di combustione Burning chamber Chambre de combustion Cámara de combustión Brennraum
kW	kW	%	m³	Kg/h	m³/h	mm	mm	N°	Kg	mm
19,5	17	87	400	4,59	700	202	80	4	215	560x410x440





LATODESIGN 60 SX



Focolare ad aria con porta angolare **SINISTRA** di dimensioni contenute. Lo stile è identificato dalla **PORTA ANGOLARE** che permette la visione della fiamma da 2 lati. Il vetro angolare esalta la fiamma e il refrattario bianco illumina la camera di combustione. La semplicità di utilizzo è garantita dalla **DOPPIA APERTURA** della porta a saliscendi per il carico della legna e a battente per facilitare la pulizia. La **DOPPIA COMBUSTIONE** ne aumenta il rendimento e il **PASSAGGIO ARIA COMBURENTE** mantiene pulito più a lungo il vetro frontale. Come optional si può avere il kit di canalizzazione per estendere la funzionalità di riscaldamento con motore super prestante da 700 m³/h canalizzabile fino a quattro stanze.

Foyer air 2 faces avec porte angle à **gauche**. Le style est identifié par la **porte d'angle** qui permet une Vue de flamme de 2 côtés. le réfractaire blanc illumine la chambre de combustion. La simplicité d'utilisation est garantie par la **double ouverture** de la porte, coulissante pour le Chargement du bois et inclinable pour un nettoyage facile. La technologie est obtenue avec une double combustion, ce qui augmente l'efficacité, le **passage d'air de combustion** permettant le maintien de la vitre propre plus longtemps. En option, vous pouvez avoir le kit de canalisation pour étendre la capacité de chauffage avec Un moteur haute performance de 700 m³ / h, capable de chauffer jusqu'à quatre pièces.



Air fireplace with a compact **LEFT ANGLED DOOR**. The style is characterized by the **ANGLED DOOR**, allowing a view of the flame from 2 sides. The angled glass enhances the flame, and the white refractory illuminates the combustion chamber. The simplicity of use is guaranteed by the **DOUBLE OPENING** of the sliding door for loading wood and the hinged door for easy cleaning. The **DOUBLE COMBUSTION** increases efficiency, and the **COMBUSTION AIR PASSAGE** keeps the front glass cleaner for longer. As an optional feature, you can have the ducting kit to extend the heating functionality with a high-performance motor of 700 m³/h, capable of heating up to four rooms.

Chimenea de aire con puerta angular **IZQUIERDA** de dimensiones reducidas. El estilo se caracteriza por la **PUERTA ANGULAR** que permite una visión de la llama desde 2 lados. El vidrio angular realza la llama y el refractario blanco ilumina la cámara de combustión. La simplicidad de uso está garantizada por la **DOBLE APERTURA** de la puerta deslizante para cargar leña y abatible para facilitar la limpieza. La **DOBLE COMBUSTIÓN** aumenta su rendimiento, y el **PASO DE AIRE COMBURENTE** mantiene el vidrio frontal más limpio durante más tiempo. Como opción adicional, puedes obtener el kit de conductos para ampliar la funcionalidad de calefacción con un motor de alto rendimiento de 700 m³/h, que se puede canalizar hasta cuatro habitaciones.

Luftgeführter Kamin mit einer kompakten **LINKEN ECKTÜR**. Der Stil zeichnet sich durch die **ECKTÜR** aus, die den Blick auf die Flamme von 2 Seiten freigibt. Die Eckscheibe hebt die Flamme hervor, und die weiße Schamotte beleuchtet die Brennkammer. Die Einfachheit der Benutzung wird durch die **DOPPELTE ÖFFNUNG** der Schiebetür für die Holzbeschickung und der Flügeltür für eine einfache Reinigung gewährleistet. Die **DOPPELTE VERBRENNUNG** erhöht den Wirkungsgrad, und der **VERBRENNUNGSLUFTDURCHLASS** hält die Frontscheibe länger sauber. Als Option können Sie das Kanalisierungskit erhalten, um die Heizfunktion mit einem Hochleistungsmotor von 700 m³/h zu erweitern, der bis zu vier Räume beheizen kann.

TECHNOLOGY



OPTIONAL

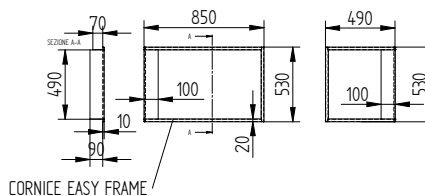
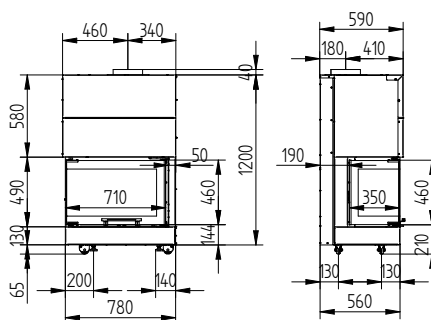
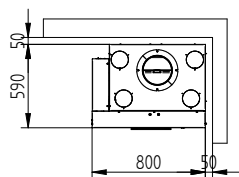
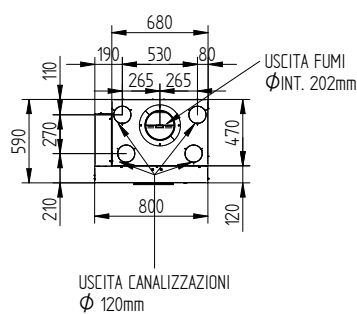




WOOD

LATODESIGN 60 SX

Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement total Potencia global Gesamtausbeute	Volume riscaldabile Heating volume Volume chauffable Beheizbares Volumen Volumen calefactable	Consumo MAX Max consumatio Consommation maximale Consumo maxi Maxi verbrauch	Portata Ventilatore Fan Range Débit du ventilateur Gebläse Förderleistung Caudal de ventilación	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air intel Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Uscite aria calda Warm air outlets Sorties d'air chaud Warmluftausgänge Salidas de aire caliente	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Camera di combustione Burning chamber Chambre de combustion Cámara de combustión Brennraum
kW	kW	%	m³	Kg/h	m³/h	mm	mm	N°	Kg	mm
19,5	17	87	400	4,59	700	202	80	4	215	560x410x440





MONODESIGN 70



Focolare ad aria con frontale da **70 cm**. Lo stile è identificato dalla **PORTA FRONTALE SOLO VETRO** che esalta la fiamma e il refrattario bianco illumina la camera di combustione. La semplicità di utilizzo è garantita dalla **DOPPIA APERTURA** della porta, a saliscendi per il carico della legna ed a bascula per facilitare la pulizia. La tecnologia è ottenuta con la **DOPPIA COMBUSTIONE** che ne aumenta il rendimento, col **PASSAGGIO ARIA COMBURENTE** che mantiene pulito più a lungo il vetro frontale. Come optional si può avere il kit di canalizzazione per estendere la funzionalità di riscaldamento con motore super prestante da 700 m³/h canalizzabile fino a quattro stanze.

Foyer air avec face avant de **70 cm**. Le style est caractérisé par **une porte en verre uniquement**, embellissant la flamme, le réfractaire blanc illumine la chambre de combustion. La simplicité d'utilisation est garantie par la **double ouverture** de la porte, coulissante pour le Chargement du bois et inclinable pour un nettoyage facile. La technologie est obtenue par la **double combustion**, ce qui augmente l'efficacité, le **passage d'air de combustion** permettant le maintien de la vitre propre plus longtemps. En option, vous pouvez avoir le kit de canalisation pour étendre la capacité de chauffage avec Un moteur haute performance de 700 m³ / h, capable de chauffer jusqu'à quatre pièces.



Air fireplace with a **60 cm** frontal. The style is characterized by the **FRONT DOOR WITH GLASS ONLY**, enhancing the flame, and the white refractory illuminates the combustion chamber. The simplicity of use is guaranteed by the **DOUBLE OPENING** of the door, sliding for loading wood and tilting for easy cleaning. The technology is achieved through **DOUBLE COMBUSTION**, which increases efficiency, and the **COMBUSTION AIR PASSAGE** keeps the front glass cleaner for longer. As an optional feature, you can have the ducting kit to extend the heating functionality with a high-performance motor of 700 m³/h capable of heating up to four rooms.

Chimenea de aire con frontal de **70 cm**. El estilo se caracteriza por la **PUERTA FRONTAL ÚNICAMENTE DE VIDRIO**, realzando la llama, y el refractario blanco ilumina la cámara de combustión. La simplicidad de uso está garantizada por la **DOBLE APERTURA** de la puerta, deslizante para cargar leña y basculante para facilitar la limpieza. La tecnología se logra mediante la **DOBLE COMBUSTIÓN**, que aumenta la eficiencia, y el **PASO DE AIRE COMBURENTE** mantiene el vidrio frontal más limpio durante más tiempo. Como opción adicional, puedes obtener el kit de conductos para ampliar la funcionalidad de calefacción con un motor de alto rendimiento de 700m³/h, que puede canalizarse hasta cuatro habitaciones.

Luftgeführter Kamin mit **70 cm** Front Der Stil ist durch die **VOLLGLAS VORDERTÜR** gekennzeichnet, die die Flamme hervorhebt und die weiße Schamotte die die Brennkammer erleuchtet. Die Benutzerfreundlichkeit ist durch die **DOPPELTE TÜRÖFFNUNG** garantiert, eine Auf- und Abwärtsöffnung zum Laden von Holz und die Kippfunktion für eine einfache Reinigung. Die Technologie wird durch die **DOPPELTE VERBRENNUNG**, die den Wirkungsgrad erhöht, mit dem **VERBRENNUNGSLUFTDURCHGANG**, der die Frontscheibe länger sauber hält, erreicht. Als Option können Sie das Kanalisierungskit erhalten, um die Heizfunktion mit einem 700 m³/h Hochleistungsmotor zu erweitern, der in bis zu vier Räume geleitet werden kann.

TECHNOLOGY

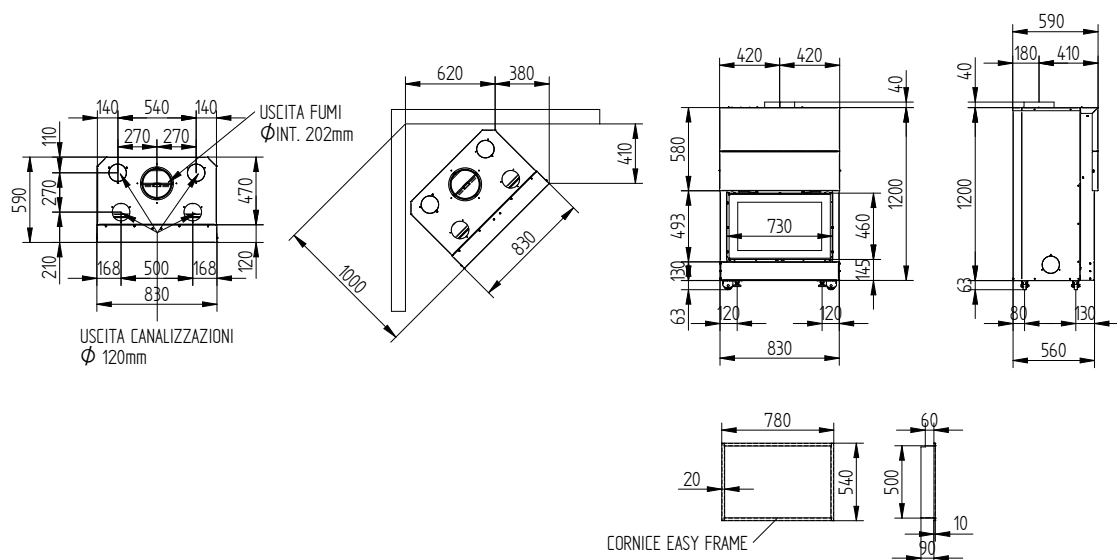


OPTIONAL





Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement total Potencia global Gesamtausbeute	Volume riscaldabile Heating volume Volume chauffable Beheizbares Volumen Volumen calefactable	Consumo MAX Max consumo Consommation maximale Consumo maxi Maxi verbrauch	Portata Ventilatore Fan Range Débit du ventilateur Gebläse Förderleistung Caudal de ventilación	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Uscita aria calda Warm air outlets Sorties d'air chaud Warmluftausgänge Salidas de aire caliente	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Camera di combustione Burning chamber Chambre de combustion Cámara de combustión Brennraum
kW	kW	%	m³	Kg/h	m³/h	mm	mm	N°	Kg	mm
21,8	19	87	425	5,15	700	202	80	4	235	660x410x440





MONODESIGN 80



Focolare ad aria con frontale da **80 cm**. Lo stile è identificato dalla **PORTA FRONTALE SOLO VETRO** che esalta la fiamma e il refrattario bianco illumina la camera di combustione. La semplicità di utilizzo è garantita dalla **DOPPIA APERTURA** della porta, a saliscendi per il carico della legna ed a bascula per facilitare la pulizia. La **DOPPIA COMBUSTIONE** ne aumenta il rendimento e il **PASSAGGIO ARIA COMBURENTE** mantiene pulito più a lungo il vetro frontale. Come optional si può avere il kit di canalizzazione per estendere la funzionalità di riscaldamento con motore super prestante da 700 m³/h canalizzabile fino a quattro stanze.

Foyer air avec face avant de **80 cm**. Le style est caractérisé par **une porte en verre uniquement**, embellissant la flamme, le réfractaire blanc illumine la chambre de combustion. La simplicité d'utilisation est garantie par la **double ouverture** de la porte, coulissante pour le Chargement du bois et inclinable pour un nettoyage facile. La technologie est obtenue par la **double combustion**, ce qui augmente l'efficacité, le **passage d'air de combustion** permettant le maintien de la vitre propre plus longtemps. En option, vous pouvez avoir le kit de canalisation pour étendre la capacité de chauffage avec Un moteur haute performance de 700 m³ / h, capable de chauffer jusqu'à quatre pièces.

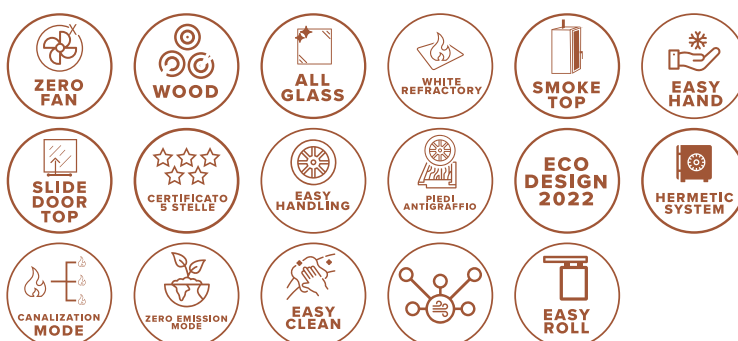


Air fireplace with a **80 cm** frontal. The style is characterized by the **FRONT DOOR WITH GLASS ONLY**, enhancing the flame, and the white refractory illuminates the combustion chamber. The simplicity of use is guaranteed by the **DOUBLE OPENING** of the door, sliding for loading wood and tilting for easy cleaning. The technology is achieved through **DOUBLE COMBUSTION**, which increases efficiency, and the **COMBUSTION AIR PASSAGE** keeps the front glass cleaner for longer. As an optional feature, you can have the ducting kit to extend the heating functionality with a high-performance motor of 700 m³/h capable of heating up to four rooms.

Chimenea de aire con frontal de **80 cm**. El estilo se caracteriza por la **PUERTA FRONTAL ÚNICAMENTE DE VIDRIO**, realzando la llama, y el refractario blanco ilumina la cámara de combustión. La simplicidad de uso está garantizada por la **DOBLE APERTURA** de la puerta, deslizante para cargar leña y basculante para facilitar la limpieza. La tecnología se logra mediante la **DOBLE COMBUSTIÓN**, que aumenta la eficiencia, y el **PASO DE AIRE COMBURENTE** mantiene el vidrio frontal más limpio durante más tiempo. Como opción adicional, puedes obtener el kit de conductos para ampliar la funcionalidad de calefacción con un motor de alto rendimiento de 700m³/h, que puede canalizarse hasta cuatro habitaciones.

Luftgeführter Kamin mit **80 cm** Front Der Stil ist durch die **VOLLGLAS VORDERTÜR** gekennzeichnet, die die Flamme hervorhebt und die weiße Schamotte die die Brennkammer erleuchtet. Die Benutzerfreundlichkeit ist durch die **DOPPELTE TÜRÖFFNUNG** garantiert, eine Auf- und Abwärtsöffnung zum Laden von Holz und die Kippfunktion für eine einfache Reinigung. Die Technologie wird durch die **DOPPELTE VERBRENNUNG**, die den Wirkungsgrad erhöht, mit dem **VERBRENNUNGSLUFTDURCHGANG**, der die Frontscheibe länger sauber hält, erreicht. Als Option können Sie das Kanalisierungskit erhalten, um die Heizfunktion mit einem 700 m³/h Hochleistungsmotor zu erweitern, der in bis zu vier Räume geleitet werden kann.

TECHNOLOGY



OPTIONAL

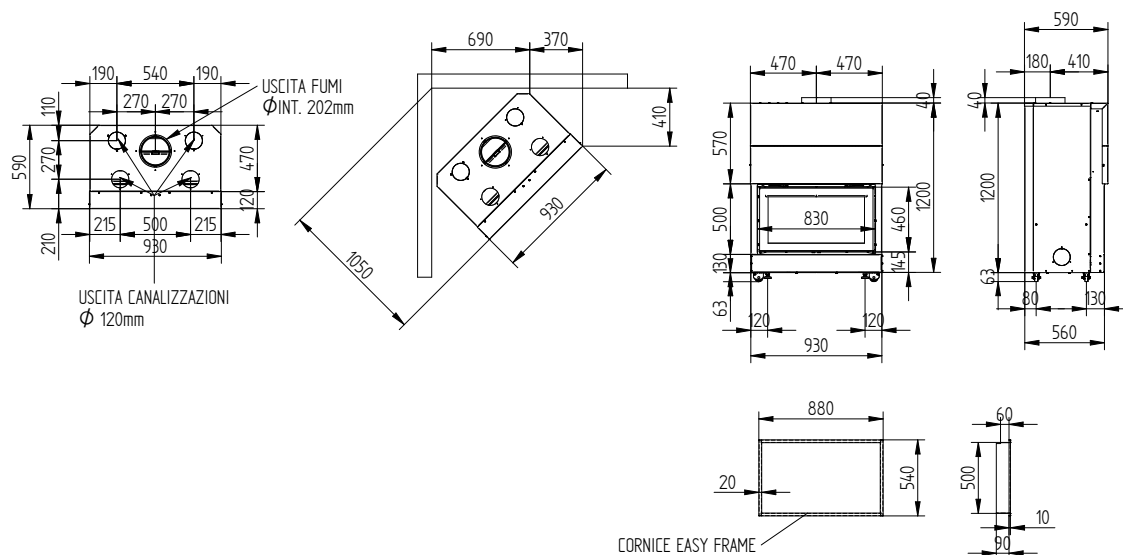




WOOD

MONODESIGN 80

Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement total Potencia global Gesamtausbeute	Volume riscaldabile Heating volume Volume chauffable Beheizbares Volumen Volumen calefactable	Consumo MAX Max consumo Consommation maximale Consumo maxi Maxi verbrauch	Portata Ventilatore Fan Range Débit du ventilateur Gebläse Förderleistung Caudal de ventilation	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air intel Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Uscite aria calda Warm air outlets Sorties d'air chaud Warmluftausgänge Salidas de aire caliente	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Camera di combustione Burning chamber Chambre de combustion Cámara de combustión Brennraum
kW	kW	%	m³	Kg/h	m³/h	mm	mm	N°	Kg	mm
23,0	20	87	450	5,43	700	202	80	4	255	760x410x440



CORNICE EASY FRAME



MONODESIGN 90



Focolare ad aria con frontale da **90 cm**. Lo stile è identificato dalla **PORTA FRONTALE SOLO VETRO** che esalta la fiamma e il refrattario bianco illumina la camera di combustione. La semplicità di utilizzo è garantita dalla **DOPPIA APERTURA** della porta, a saliscendi per il carico della legna ed a bascula per facilitare la pulizia. La **DOPPIA COMBUSTIONE** ne aumenta il rendimento e il **PASSAGGIO ARIA COMBURENTE** mantiene pulito più a lungo il vetro frontale. Come optional si può avere il kit di canalizzazione per estendere la funzionalità di riscaldamento con motore super prestante da 700 m³/h canalizzabile fino a quattro stanze.

Foyer air avec face avant de **90 cm**. Le style est caractérisé par **une porte en verre uniquement**, embellissant la flamme, le réfractaire blanc illumine la chambre de combustion. La simplicité d'utilisation est garantie par la **double ouverture** de la porte, coulissante pour le chargement du bois et inclinable pour un nettoyage facile. La technologie est obtenue par la **double combustion**, ce qui augmente l'efficacité, le **passage d'air de combustion** permettant le maintien de la vitre propre plus longtemps. En option, vous pouvez avoir le kit de canalisation pour étendre la capacité de chauffage avec Un moteur haute performance de 700 m³ / h, capable de chauffer jusqu'à quatre pièces.



Air fireplace with a **90 cm** frontal. The style is characterized by the **FRONT DOOR WITH GLASS ONLY**, enhancing the flame, and the white refractory illuminates the combustion chamber. The simplicity of use is guaranteed by the **DOUBLE OPENING** of the door, sliding for loading wood and tilting for easy cleaning. The technology is achieved through **DOUBLE COMBUSTION**, which increases efficiency, and the **COMBUSTION AIR PASSAGE** keeps the front glass cleaner for longer. As an optional feature, you can have the ducting kit to extend the heating functionality with a high-performance motor of 700 m³/h capable of heating up to four rooms.

Chimenea de aire con frontal de **90 cm**. El estilo se caracteriza por la **PUERTA FRONTAL ÚNICAMENTE DE VIDRIO**, realzando la llama, y el refractario blanco ilumina la cámara de combustión. La simplicidad de uso está garantizada por la **DOBLE APERTURA** de la puerta, deslizante para cargar leña y basculante para facilitar la limpieza. La tecnología se logra mediante la **DOBLE COMBUSTIÓN**, que aumenta la eficiencia, y el **PASO DE AIRE COMBURENTE** mantiene el vidrio frontal más limpio durante más tiempo. Como opción adicional, puedes obtener el kit de conductos para ampliar la funcionalidad de calefacción con un motor de alto rendimiento de 700m³/h, que puede canalizarse hasta cuatro habitaciones.

Luftgeführter Kamin mit **90 cm** Front Der Stil ist durch die **VOLLGLAS VORDERTÜR** gekennzeichnet, die die Flamme hervorhebt und die weiße Schamotte die die Brennkammer erleuchtet. Die Benutzerfreundlichkeit ist durch die **DOPPELTE TÜRÖFFNUNG** garantiert, eine Auf- und Abwärtsöffnung zum Laden von Holz und die Kippfunktion für eine einfache Reinigung. Die Technologie wird durch die **DOPPELTE VERBRENNUNG**, die den Wirkungsgrad erhöht, mit dem **VERBRENNUNGSLUFTDURCHGANG**, der die Frontscheibe länger sauber hält, erreicht. Als Option können Sie das Kanalisierungskit erhalten, um die Heizfunktion mit einem 700 m³/h Hochleistungsmotor zu erweitern, der in bis zu vier Räume geleitet werden kann.

TECHNOLOGY

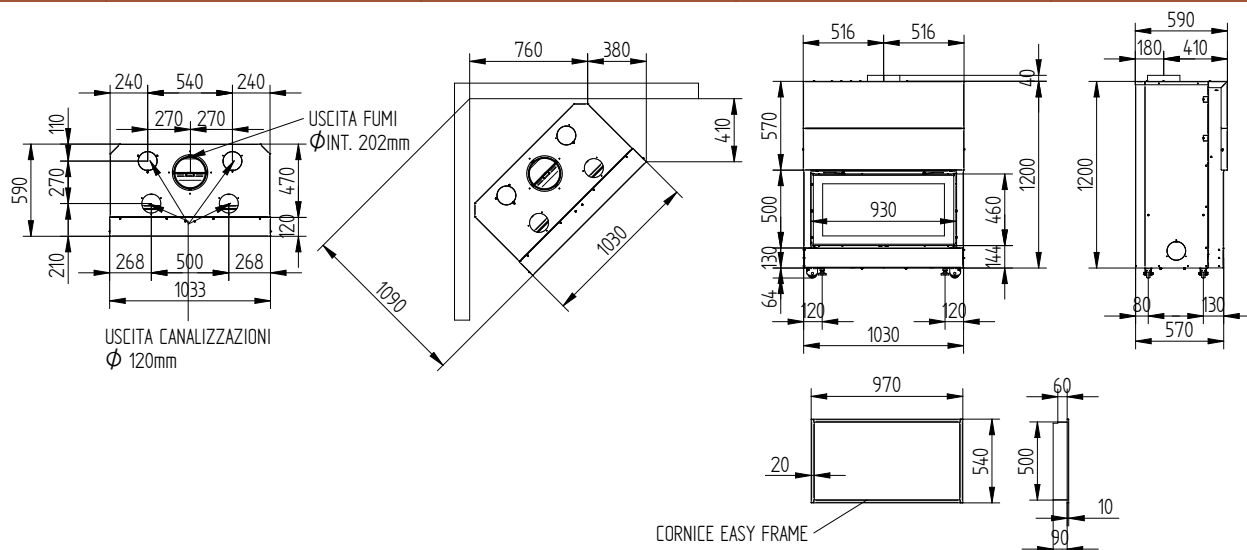


OPTIONAL





Potenza Globale Global Power Puissance globale Verbreunungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement total Potencia global Gesamtausbeute	Volume riscaldabile Heating volume Volume chauffable Beheizbares Volumen Volumen calefactable	Consumo MAX Max consumatio Consommation maximale Consumo maxi Maxi verbrauch	Portata Ventilatore Fan Range Débit du ventilateur Gebläse Förderleistung Caudal de ventilación	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air intel Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Uscite aria calda Warm air outlets Sorties d'air chaud Warmluftausgänge Salidas de aire caliente	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Camera di combustione Burning chamber Chambre de combustion Cámara de combustión Brennraum
kW	kW	%	m³	Kg/h	m³/h	mm	mm	N°	Kg	mm
24,6	21,4	87	500	5,81	700	202	80	4	270	860x410x440





LATODESIGN 90 DX



Focolare ad aria con porta angolare **DESTRA**. Lo stile è identificato dalla **PORTA ANGOLARE** che permette la visione della fiamma da 2 lati. Il vetro angolare esalta la fiamma e il refrattario bianco illumina la camera di combustione. La semplicità di utilizzo è garantita dalla **DOPPIA APERTURA** della porta a saliscendi per il carico della legna e a battente per facilitare la pulizia. La **DOPPIA COMBUSTIONE** ne aumenta il rendimento e il **PASSAGGIO ARIA COMBURENTE** mantiene pulito più a lungo il vetro frontale. Come optional si può avere il kit di canalizzazione per estendere la funzionalità di riscaldamento con motore super prestante da 700 m³/h canalizzabile fino a quattro stanze.

Foyer air 2 faces avec porte angle à **droite**. Le style est identifié par la **porte d'angle** qui permet Une vue de flamme de 2 côtés. le réfractaire blanc illumine la chambre de combustion. La simplicité d'utilisation est garantie par la **double ouverture** de la porte, coulissante pour le Chargement du bois et inclinable pour un nettoyage facile. La technologie est obtenue avec une **double combustion**, ce qui augmente l'efficacité, le passage d'**air de combustion** permettant le maintien de la vitre propre plus longtemps. En option, vous pouvez avoir le kit de canalisation pour étendre la capacité de chauffage avec Un moteur haute performance de 700 m³ / h, capable de chauffer jusqu'à quatre pièces.



Air fireplace with a **right angled door**. The style is characterized by the **ANGLED DOOR**, allowing a view of the flame from 2 sides. The angled glass enhances the flame, and the white refractory illuminates the combustion chamber. The simplicity of use is guaranteed by the **DOUBLE OPENING** of the sliding door for loading wood and the hinged door for easy cleaning. The **DOUBLE COMBUSTION** increases efficiency, and the **COMBUSTION AIR PASSAGE** keeps the front glass cleaner for longer. As an optional feature, you can have the ducting kit to extend the heating functionality with a high-performance motor of 700 m³/h, capable of heating up to four rooms.

Hogar de aire con puerta angular **DERECHA**. El estilo se caracteriza por la **PUERTA ANGULAR**, que permite una visión de la llama desde 2 lados. El vidrio angular realza la llama, y el refractario blanco ilumina la cámara de combustión. La simplicidad de uso está garantizada por la **DOBLE APERTURA** de la puerta deslizante para cargar leña y la puerta abatible para facilitar la limpieza. La **DOBLE COMBUSTIÓN** aumenta la eficiencia, y el **PASO DE AIRE COMBURENTE** mantiene el vidrio frontal más limpio durante más tiempo. Como opción adicional, puedes obtener el kit de conductos para ampliar la funcionalidad de calefacción con un motor de alto rendimiento de 700 m³/h, que se puede canalizar hasta cuatro habitaciones.

Luftgeführter kamin mit einer rechten Eck-Tür. Der Stil zeichnet sich durch die **ECKTÜR** aus, die den Blick auf die Flamme von 2 Seiten freigibt. Die Eckscheibe hebt die Flamme hervor, und die weiße Schamotte erhellt die Brennkammer. Die Einfachheit der Benutzung wird durch die **DOPPELTE ÖFFNUNG** der Schiebetür für die Holzbeschickung und der Flügeltür für die einfache Reinigung gewährleistet. Die **DOPPELTE VERBRENNUNG** erhöht den Wirkungsgrad, und der **VERBRENNUNGSLUFTDURCHLASS** hält die Frontscheibe länger sauber. Als Option können Sie den Kanalsatz erhalten, um die Heizfunktion mit einem Hochleistungsmotor von 700 m³/h zu erweitern, der bis zu vier Räume beheizen kann.

TECHNOLOGY



OPTIONAL

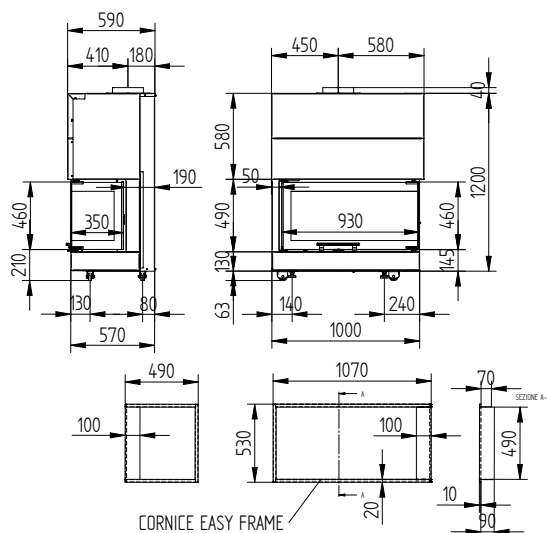
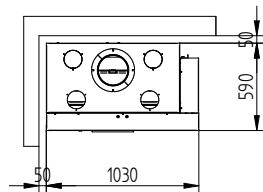
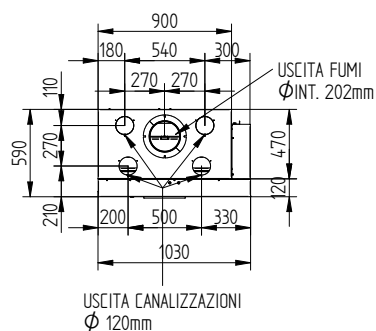




WOOD

LATODESIGN 90 DX

Potenza Globale Global Power Puissance globale Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement total Potencia global Gesamtausbeute	Volume riscaldabile Heating volume Volume chauffable Beheizbares Volumen Volumen calefactable	Consumo MAX Max consumatio Consommation maximale Consumo maxi Maxi verbrauch	Portata Ventilatore Fan Range Débit du ventilateur Gebläse Förderleistung Caudal de ventilación	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air intel Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Uscite aria calda Warm air outlets Sorties d'air chaud Warmluftausgänge Salidas de aire caliente	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Camera di combustione Burning chamber Chambre de combustion Cámara de combustión Brennraum
kW	kW	%	m³	Kg/h	m³/h	mm	mm	N°	Kg	mm
24,6	21,4	87	500	5,81	700	202	80	4	250	860x410x440





LATODESIGN 90 SX



Focolare ad aria con porta angolare **SINISTRA**. Lo stile è identificato dalla **PORTA ANGOLARE** che permette la visione della fiamma da 2 lati. Il vetro angolare esalta la fiamma e il refrattario bianco illumina la camera di combustione. La semplicità di utilizzo è garantita dalla **DOPPIA APERTURA** della porta a saliscendi per il carico della legna e a battente per facilitare la pulizia. La **DOPPIA COMBUSTIONE** ne aumenta il rendimento e il **PASSAGGIO ARIA COMBURENTE** mantiene pulito più a lungo il vetro frontale. Come optional si può avere il kit di canalizzazione per estendere la funzionalità di riscaldamento con motore super prestante da 700 m³/h canalizzabile fino a quattro stanze.

Foyer air 2 faces avec porte angle à **gauche**. Le style est identifié par la **porte d'angle** qui permet une vue de flamme de 2 côtés. Le réfractaire blanc illumine la chambre de combustion. La simplicité d'utilisation est garantie par la **double ouverture** de la porte, coulissante pour le chargement du bois et inclinable pour un nettoyage facile. La technologie est obtenue avec une **double combustion**, ce qui augmente l'efficacité, le passage d'**air de combustion** permettant le maintien de la vitre propre plus longtemps. En option, vous pouvez avoir le kit de canalisation pour étendre la capacité de chauffage avec un moteur haute performance de 700 m³ / h, capable de chauffer jusqu'à quatre pièces.

TECHNOLOGY



Air fireplace with a **left angled door**. The style is characterized by the **ANGLED DOOR**, allowing a view of the flame from 2 sides. The angled glass enhances the flame, and the white refractory illuminates the combustion chamber. The simplicity of use is guaranteed by the **DOUBLE OPENING** of the sliding door for loading wood and the hinged door for easy cleaning. The **DOUBLE COMBUSTION** increases efficiency, and the **COMBUSTION AIR PASSAGE** keeps the front glass cleaner for longer. As an optional feature, you can have the ducting kit to extend the heating functionality with a high-performance motor of 700 m³/h, capable of heating up to four rooms.

Hogar de aire con puerta angular **IZQUIERDA**. El estilo se caracteriza por la **PUERTA ANGULAR**, que permite una visión de la llama desde 2 lados. El vidrio angular realza la llama, y el refractario blanco ilumina la cámara de combustión. La simplicidad de uso está garantizada por la **DOBLE APERTURA** de la puerta deslizante para cargar leña y la puerta abatible para facilitar la limpieza. La **DOBLE COMBUSTIÓN** aumenta la eficiencia, y el **PASO DE AIRE COMBURENTE** mantiene el vidrio frontal más limpio durante más tiempo. Como opción adicional, puedes obtener el kit de conductos para ampliar la funcionalidad de calefacción con un motor de alto rendimiento de 700 m³/h, que se puede canalizar hasta cuatro habitaciones.

Luftgeführterkamin mit einer Linken-Eck Tür. Der Stil zeichnet sich durch die **ECKTÜR** aus, die den Blick auf die Flamme von 2 Seiten freigibt. Die Eck Scheibe hebt die Flamme hervor, und die weiße Schamotte erhellt die Brennkammer. Die Einfachheit der Benutzung wird durch die **DOPPELTE ÖFFNUNG** der Schiebetür für die Holzbeschickung und der Flügeltür für die einfache Reinigung gewährleistet. Die **DOPPELTE VERBRENNUNG** erhöht den Wirkungsgrad, und der **VERBRENNUNGSLUFTDURCHLASS** hält die Frontscheibe länger sauber. Als Option können Sie den Kanalisierungskit erhalten, um die Heizfunktion mit einem Hochleistungsmotor von 700 m³/h zu erweitern, der bis zu vier Räume beheizen kann.

OPTIONAL

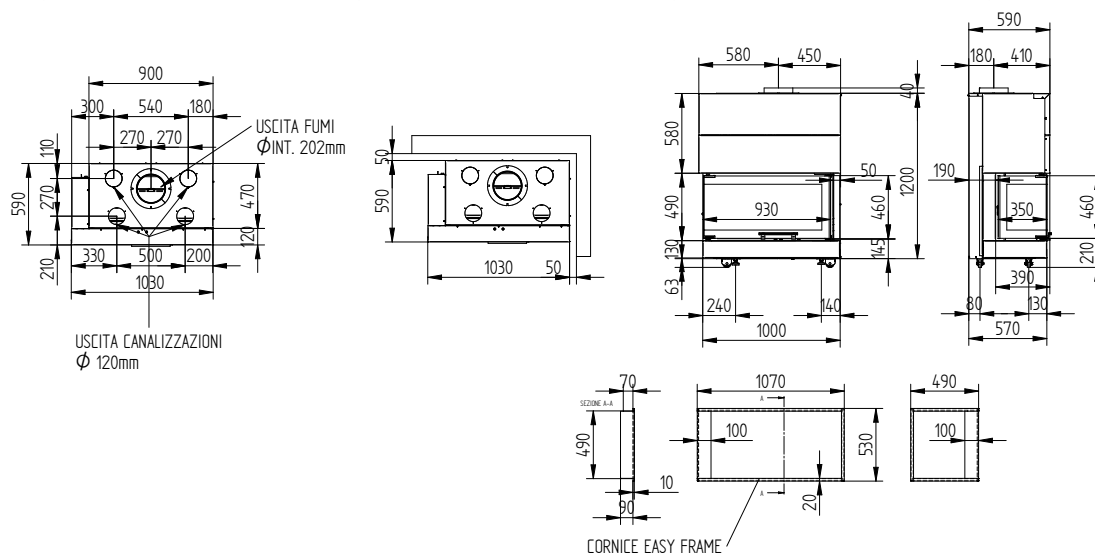




WOOD

LATODES GN 90 SX

Potenza Globale Global Power Puissance globale Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement total Potencia global Gesamtausbeute	Volume riscaldabile Heating volume Volume chauffable Beheizbares Volumen Volumen calefactable	Consumo MAX Max consumatio Consommation maximale Consumo maxi Maxi verbrauch	Portata Ventilatore Fan Range Débit du ventilateur Gebläse Förderleistung Caudal de ventilación	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air intel Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Uscite aria calda Warm air outlets Sorties d'air chaud Wärmeluftausgänge Salidas de aire caliente	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Camera di combustione Burning chamber Chambre de combustion Cámara de combustión Brennraum
kW	kW	%	m³	Kg/h	m³/h	mm	mm	N°	Kg	mm
24,6	21,4	87	500	5,81	700	202	80	4	250	860x410x440





TRIODESIGN 90



Focolare ad aria con frontale a tre lati. Lo stile è identificato dalla grande **PORTA FRONTALE** che esalta la fiamma, dal bianco che illumina la camera di combustione e dalla particolare forma della porta che permette di apprezzare la fiamma da tre lati differenti. La semplicità di utilizzo è garantita dalla **DOPPIA APERTURA** della porta a saliscendi per il carico della legna e laterale per facilitare la pulizia. La **DOPPIA COMBUSTIONE** ne aumenta il rendimento e il **PASSAGGIO ARIA COMBURENTE** mantiene pulito più a lungo il vetro frontale, col **DEFLETTORE FUMI REGOLABILE** che modula il tiraggio. Come optional si può avere il kit di canalizzazione per estendere la funzionalità di riscaldamento.

Foyer air 3 faces. Le style est identifié par une grande **porte de façade** qui améliore la vision de la flamme et la couleur blanche qui illumine la chambre de combustion. La forme unique de la porte vous permet d'apprécier la flamme de trois côtés différents. La simplicité d'utilisation est garantie par la **double ouverture** de la porte, coulissante pour le chargement du bois et inclinable pour un nettoyage facile. La technologie est obtenue avec la **double combustion**, ce qui augmente l'efficacité, le **passage d'air de combustion** permettant le maintien de la vitre propre plus longtemps. Un **délecteur de fumée réglable** qui permet de moduler votre installation. En option Vous pouvez avoir un kit de canalisation pour améliorer la fonctionnalité de chauffage.



Three-sided air fireplace. The style is characterized by the large **FRONT DOOR** that enhances the flame and the white color that illuminates the combustion chamber. The unique shape of the door allows you to appreciate the flame from three different sides. The simplicity of use is guaranteed by the **DOUBLE OPENING** of the sliding door for loading wood and the side opening for easy cleaning. The technology is achieved through **DOUBLE COMBUSTION**, which increases efficiency, the **COMBUSTION AIR PASSAGE** that keeps the front glass cleaner for longer, and the **ADJUSTABLE FLUE DEFLECTOR** that modulates the draft. As an optional feature, you can have the ducting kit to extend the heating functionality.

Chimenea de aire con frontal de tres lados. El estilo se caracteriza por la gran **PUERTA FRONTAL** que realza la llama y el color blanco que ilumina la cámara de combustión. La forma única de la puerta permite apreciar la llama desde tres lados diferentes. La simplicidad de uso está garantizada por la **DOBLE APERTURA** de la puerta deslizante para cargar leña y la apertura lateral para facilitar la limpieza. La tecnología se logra mediante la **DOBLE COMBUSTIÓN**, que aumenta la eficiencia, el **PASO DE AIRE COMBURENTE** que mantiene el vidrio frontal más limpio durante más tiempo, y el **DEFLECTOR DE HUMOS AJUSTABLE** que modula el tiro. Como opción adicional, puedes obtener el kit de conductos para ampliar la funcionalidad de calefacción.

Dreiseitiger Luftgeführter Kamin. Der Stil zeichnet sich durch die große **VORDERETÜR** aus, die die Flamme und die weiße Farbe, die die Brennkammer beleuchtet, hervorhebt. Die einzigartige Form der Tür ermöglicht es Ihnen, die Flamme von drei verschiedenen Seiten zu betrachten. Die Einfachheit der Benutzung wird durch die **DOPPELTE ÖFFNUNG** der Schiebetür für die Holzbeschickung und die seitliche Öffnung für eine einfache Reinigung gewährleistet. Die Technologie wird durch die **DOPPELTE VERBRENNUNG** erreicht, die den Wirkungsgrad erhöht, den **VERBRENNUNGSLUFTDURCHLASS**, der die Frontscheibe länger sauber hält, und den **EINSTELLBAREN ABGASDEFLEKTOR**, der den Luftzug moduliert. Auf Wunsch können Sie das Kanalisierungskit erwerben, um die Heizfunktionalität zu erweitern.

TECHNOLOGY



OPTIONAL

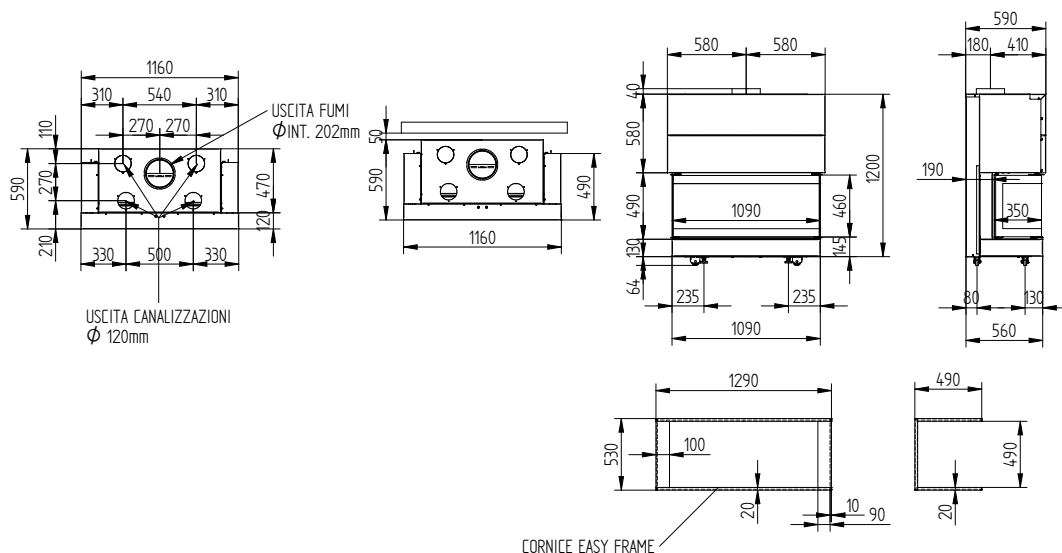




WOOD

TRIODESIGN 90

Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement total Potencia global Gesamtausbeute	Volume riscaldabile Heating volume Volume chauffable Beheizbares Volumen Volumen calefactable	Consumo MAX Max consumatio Consommation maximale Consumo maxi Maxi verbrauch	Portata Ventilatore Fan Range Débit du ventilateur Gebliäse Förderleistung Caudal de ventilación	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air intel Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Uscite aria calda Warm air outlets Sorties d'air chaud Wärmeluftausgänge Salidas de aire caliente	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Camera di combustione Burning chamber Chambre de combustion Cámara de combustión Brennraum
kW	kW	%	m³	Kg/h	m³/h	mm	mm	N°	Kg	mm
24,6	21,4	87	500	5,81	700	202	80	4	290	860x410x440





MONODESIGN 120



Focolare ad aria con frontale da 120 cm. Lo stile è identificato dalla grande **PORTA FRONTALE 16:9**. La semplicità di utilizzo è garantita dalla **DOPPIA APERTURA** della porta, a saliscendi per il carico della legna ed a bascula per facilitare la pulizia e il **MAGIC RED GLASS** accentua la fiamma rendendola di un colore rosso vivo. La tecnologia è ottenuta con la **DOPPIA COMBUSTIONE** che ne aumenta il rendimento, col **PASSAGGIO ARIA COMBURENTE** che mantiene pulito più a lungo il vetro frontale. Come optional si può avere il kit di canalizzazione per estendere la funzionalità di riscaldamento con motore super prestante da 700 m³/h canalizzabile fino a quattro stanze.

foyer d'air avec face avant de 120 cm . Le style est identifié par la grande **Porte frontale 16:9**. La simplicité d'utilisation est garantie par la **double ouverture** de la porte, coulissante pour le chargement du bois et inclinable pour un nettoyage facile. Le **verre rouge magique** accentue la dynamique de la flamme, ce qui lui donne une couleur rouge vif. La technologie est obtenue avec une **double combustion**, ce qui augmente l'efficacité, le passage d'air de combustion permettant le maintien de la vitre propre plus longtemps. En option, vous pouvez avoir le kit de canalisation pour étendre la capacité de chauffage avec Un moteur haute performance de 700 m³ / h, capable de chauffer jusqu'à quatre pièces.



Air fireplace with a 120 cm frontal. The style is characterized by the large **16:9 FRONT DOOR**. The simplicity of use is guaranteed by the **DOUBLE OPENING** of the sliding door for loading wood and the tilting door for easy cleaning, while the **MAGIC RED GLASS** accentuates the flame. The technology is achieved through **DOUBLE COMBUSTION**, which increases efficiency, and the **COMBUSTION AIR PASSAGE** that keeps the front glass cleaner for longer. As an optional feature, you can have the ducting kit to extend the heating functionality with a high-performance motor of 700 m³/h, capable of heating up to four rooms.

Chimenea de aire con frontal de 120 cm. El estilo se caracteriza por la gran **PUERTA FRONTAL 16:9**. La simplicidad de uso está garantizada por la **DOBLE APERTURA** de la puerta deslizante para cargar leña y la puerta basculante para facilitar la limpieza, mientras que el **VIDRIO MAGIC RED** resalta la llama. La tecnología se logra mediante la **DOBLE COMBUSTIÓN**, que aumenta la eficiencia, y el **PASO DE AIRE COMBURENTE** que mantiene el vidrio frontal más limpio durante más tiempo. Como opción adicional, puedes obtener el kit de conductos para ampliar la funcionalidad de calefacción con un motor de alto rendimiento de 700 m³/h, que se puede canalizar hasta cuatro habitaciones.

Luftgeführter Kamin mit einer 120 cm Frontseite. Der Stil zeichnet sich durch die große **16:9-FRONTTÜR** aus. Die Einfachheit der Nutzung wird durch die **DOPPELTE ÖFFNUNG** der Schiebetür für die Holzbeschickung und die Kipptür für eine einfache Reinigung gewährleistet, während das **MAGISCH ROTE GLAS** die Flamme akzentuiert. Die Technologie wird durch die **DOPPELTE VERBRENNUNG** erreicht, die den Wirkungsgrad erhöht, und durch den **VERBRENNUNGSLUFTDURCHLASS**, der die Frontscheibe länger sauber hält. Als Option ist ein Kanalisierungskit erhältlich, dass die Heizfunktion mit einem Hochleistungsmotor von 700 m³/h erweitert, der bis zu vier Räume beheizen kann.

TECHNOLOGY



OPTIONAL





Potenza Globale
Global Power
Puissance globale
Potencia global
Verbrennungsleistung

kW
24,6

Potenza Nominale
Nominal Power
Puissance Nominale
Potencia Nominal
Nennleistung

kW
21,4

Rendimento totale
Total efficiency
Rendement total
Potencia global
Gesamtausbeute

%
87

Volume riscaldabile
Heating volume
Volume chauffable
Beheizbares Volumen
Volumen calefactable

m³
500

Consumo MAX
Max consumatio
Consommation maximale
Consumo maxi
Maxi verbrauch

Kg/h
5,81

Portata Ventilatore
Fan Range
Débit du ventilateur
Gebläse Förderleistung
Caudal de ventilación

m³/h
700

Uscita fumi
Chimney Output
Sortie conduit de cheminée
Salida conducto de humos
Rauchauslass

mm
202

Ingresso aria
Air intel
Entrée d'air
Entrada aire
Lufteinlass

mm
80

Uscite aria calda
Warm air outlets
Sorties d'air chaud
Wärmeluftausgänge
Salidas de aire caliente

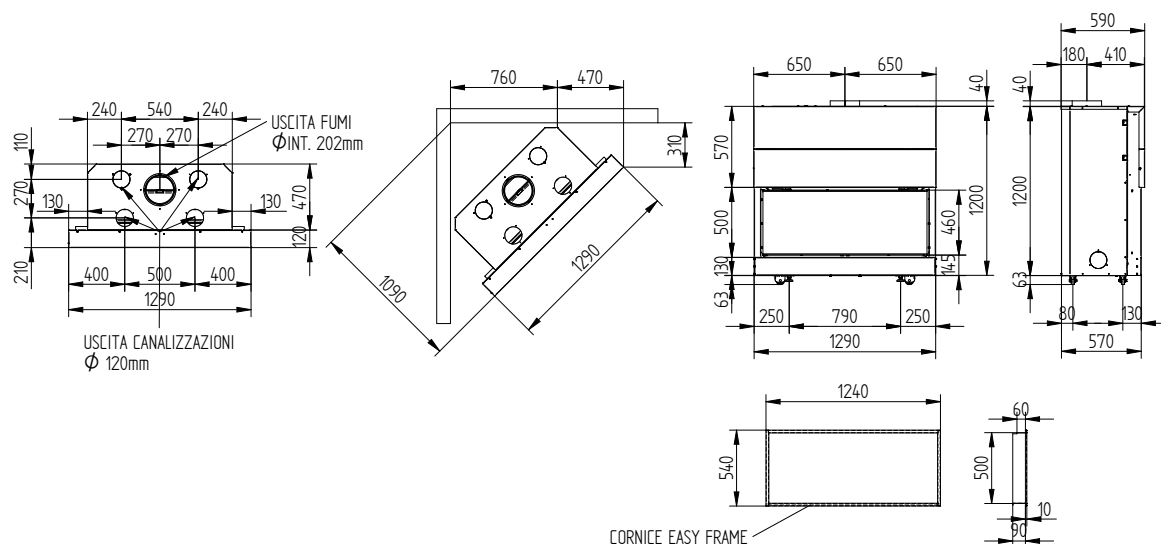
N°
4

Peso
Weight
Poids
Peso
Gewicht

Kg
295

Camera di combustione
Burning chamber
Chambre de combustion
Cámara de combustión
Brennraum

mm
860x410x440





WOOD SLOT GLASS

70 - 80 - 90

POTENZE DISPONIBILI 11 KW



SLOT WOOD 70/80/90 Inserto a legna con porta esterna da **70/80/90 cm**. Lo stile è identificato dalla **PORTA CURVA FRONTALE con vetro MAGIC** che esalta il rivestimento e la fiamma, dal **DOPIO TRITTICO INOX** che identifica il marchio e permette la ventilazione frontale, dal **FIREWALL** che riveste l'interno. La semplicità di utilizzo è garantita dalla **PARTENZA AUTOMATICA** della ventilazione, dalla **AMPIA PORTA A BATTENTE** per il carico della legna e dal **CASSETTO RACCOGLI CENERE**. La tecnologia è ottenuta con la **DOPIA COMBUSTIONE** che ne aumenta il rendimento, dalla regolazione di **ARIA PRIMARIA e SECONDARIA**, dai **DUE silenziosi MOTORI TANGENZIALI** che soffiano l'aria calda. Come optional si possono avere il **kit HERMETYC**, lo scambiatore di calore e la **BASE di SOSTEGNO**.

SLOT WOOD 70/80/90 Insert à bois avec porte extérieure de **70/80/90 cm**. Le style est marqué par la **PORTE INCURVÉE AVANT** avec la vitre **MAGIQUE** qui met en valeur le revêtement et la flamme, par le **DOUBLE TRIPTYQUE INOX** qui identifie la marque et permet la ventilation avant, par l'habillage intérieur. La simplicité d'utilisation est garantie par le **DÉMARRAGE AUTOMATIQUE** de la ventilation, la **GRANDE PORTE BATTANTE** pour le chargement du bois et le **TIROIR A CENDRES**. La technologie est obtenue par la double combustion qui augmente l'efficacité, par la régulation de l'**AIR PRIMAIRE et SECONDAIRE** et par les **DEUX MOTEURS TANGENTIELS** silencieux qui soufflent l'air chaud. En option, le **kit HERMETIQUE**, l'échangeur de chaleur et le **SUPPORT**.

SLOT WOOD 70/80/90 Wood fire insert with **70/80/90 cm** external door. The style is identified by the **FRONT CURVED DOOR** with **MAGIC** glass that enhances the finishing and the flame, by the **DOUBLE STAINLESS STEEL TRIPTYCH** that identifies the brand and allows frontal ventilation, by the **FIREWALL** that covers the interior. User-friendliness is ensured by the **AUTOMATIC START** of ventilation, by the **LARGE HINGED DOOR** for loading wood and by the **ASH COLLECTION DRAWER**. The technology is obtained with **DOUBLE COMBUSTION** which increases its efficiency, by the regulation of **PRIMARY and SECONDARY AIR**, by the **TWO** silent **TANGENTIAL MOTORS** that blow the hot air. As optionals it is possible to add the **HERMETIC** kit, the heat exchanger and the **SUPPORT BASE**.

70/80/90 Inserto para leña con puerta exterior de **70/80/90 cm**. El estilo se identifica por la **PUERTA CURVADA FRONTAL** con cristal **MÁGICO** que realza el revestimiento y la llama, por el **TRIPTICO DOBLE DE ACERO INOXIDABLE** que identifica la marca y permite la ventilación frontal, por el **CORTAFUEGOS** que recubre el interior. La facilidad de uso está garantizada por el **ARRANQUE AUTOMÁTICO** de la ventilación, por la **GRAN PUERTA BATIENTE** para cargar la leña y por el **CAJÓN DE RECOGIDA DE CENIZAS**. La tecnología se obtiene con **DOBLE COMBUSTIÓN** lo que aumenta su eficiencia, a partir de la regulación del **AIRE PRIMARIO y SECUNDARIO**, de los **DOS MOTORES TANGENCIALES** silenciosos que impulsan el aire caliente. Como opcional se puede disponer del kit **HERMETYC**, el intercambiador de calor y la **BASE DE SOPORTE**.

SLOT WOOD 70/80/90 Holzinsatz mit **70/80/90 cm** Außentür. Der Stil wird durch die **GEWÖLBTE FRONTTÜR** mit **MAGIC**-Glas gekennzeichnet, die die Verkleidung und die Flamme hervorhebt, durch das **DOPPELTE EDELSTAHL-TRIPTYCHON**, das die Marke kennzeichnet und eine frontale Belüftung ermöglicht, durch die **FIREWALL**, die den Innenraum abdeckt. Der Bedienkomfort wird durch den **AUTOMATISCHEN START** der Belüftung, durch die **GROSSE FLÜGELTÜR** zum Laden von Holz und durch die **ASCHESAMMELSCHUBLADE** gewährleistet. Die Technologie wird durch die **DOPPELVERBRENNUNG** erreicht, die den Wirkungsgrad erhöht, durch die Regulierung der **PRIMÄR- und SEKUNDÄRLUFT**, durch die **ZWEI leisen TANGENZIALMOTOREN**, die die warme Luft verbreiten. Optional können Sie den Einsatz mit dem **HERMETIC**-Kit, dem Wärmetauscher und der **STÜTZBASIS** ausstatten.

SLOT GLASS 70 TECHNOLOGY



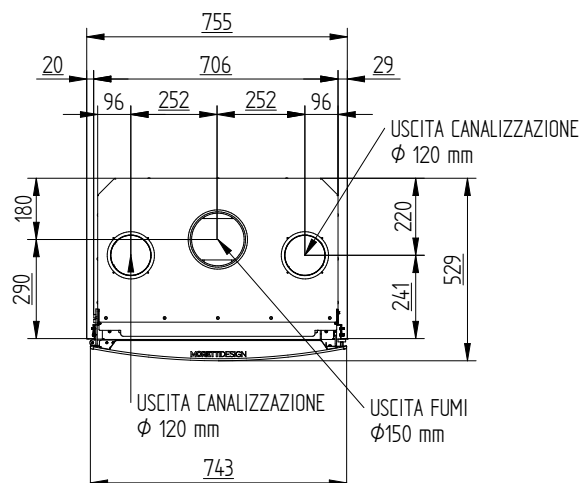
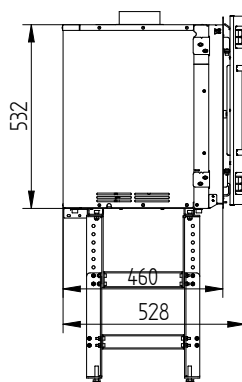
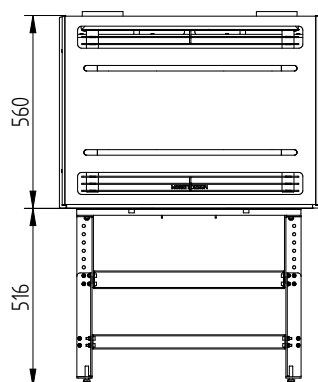
OPTIONAL





SLOT GLASS 70

	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Puissance globale Potencia global Gesamtausbeute	Volume riscaldabile Heating volume Beheizbares Volumen Volume calefactable Volume de réchauffement	Consumo MAX Max consumption Consommation MAX Consumo maxi Maxi verbrauch	Portata Ventilatore Fan Range Gebläse Förderleistung Caudal de ventilación Débit du ventilateur	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	2 uscite aria calda 2 warm air outlets 2 Wärmeluftausgänge 2 salidas de aire caliente 2 sorties d'air chaud	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Camera di combustione Burning chamber Chambre de combustion Cámara de combustión Brennraum
11 KW	10,2	8,68	85,2	250	2,448	220	150	120	120	89	530x300x250





SLOT GLASS 80

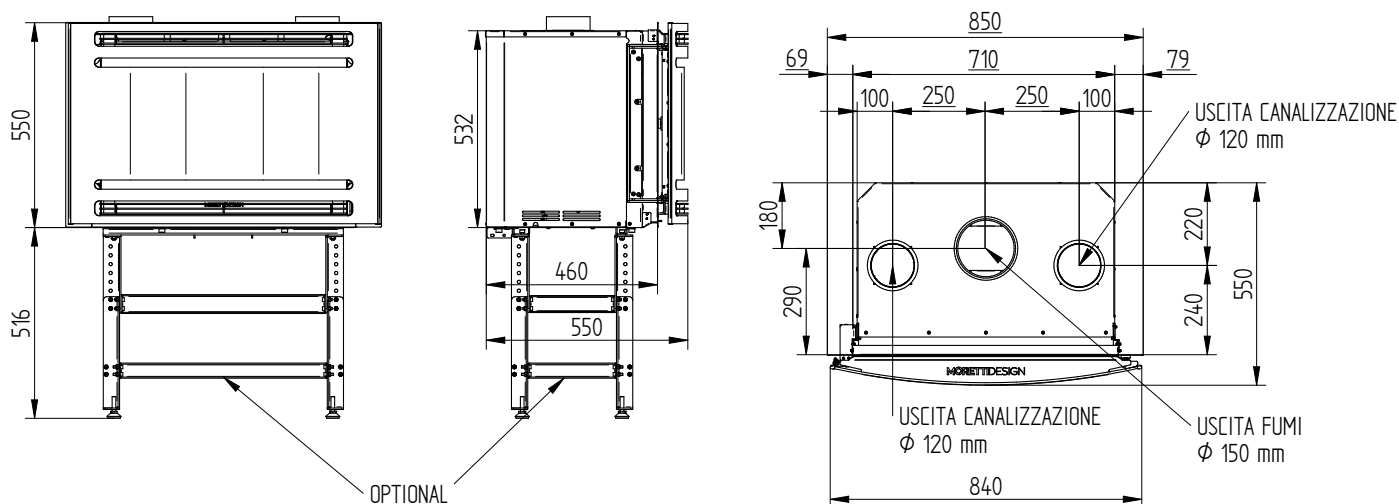
TECHNOLOGY



OPTIONAL



	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Puissance globale Potencia global Gesamtausbeute	Volume riscaldabile Heating volume Beheizbares Volumen Volumen calefactable Volume de réchauffement	Consumo MAX Max consumption Consommation MAX Consumo máxi Maxi verbrauch	Portata Ventilatore Fan Range Gebläse Förderleistung Caudal de ventilación Débit du ventilateur	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	2 uscite aria calda 2 warm air outlets 2 Wärmeluftausgänge 2 salidas de aire caliente 2 sorties d'air chaud	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Camera di combustione Burning chamber Chambre de combustion Cámara de combustión Brennraum
11 KW	10,2	8,68	85,2	250	2,448	220	150	120	120	97	530x300x250





WOOD

SLOT GLASS

SLOT GLASS 90

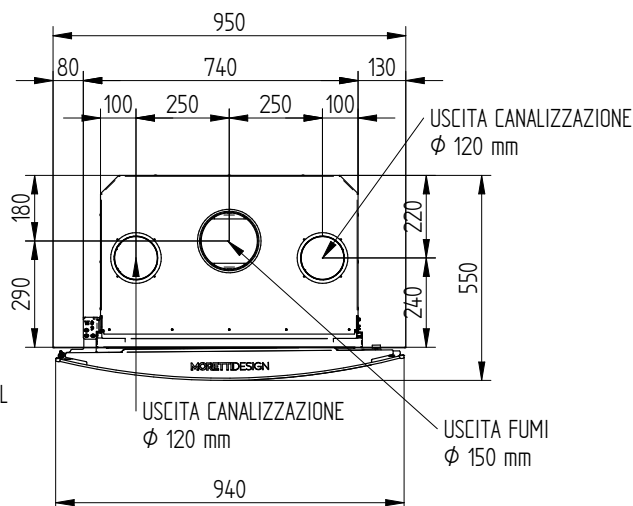
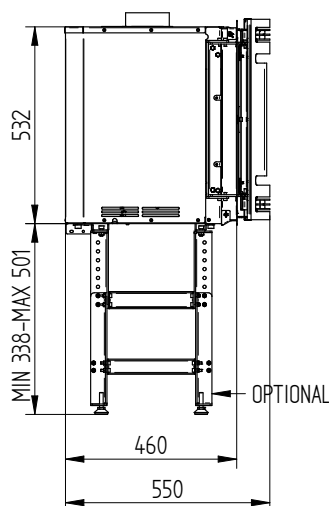
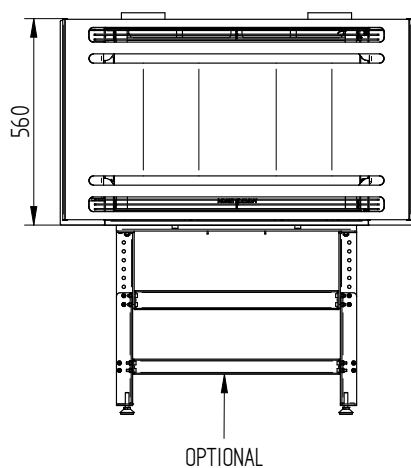
TECHNOLOGY



OPTIONAL



Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Puissance globale Potencia global Gesamtausbeute	Volume riscaldabile Heating volume Beheizbares Volumen Volumen calefactable Volume de réchauffement	Consumo MAX Max consumption Consommation MAX Consumo máxi Maxi verbrauch	Portata Ventilatore Fan Range Gebläse Förderleistung Caudal de ventilación Débit du ventilateur	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	2 uscite aria calda 2 warm air outlets 2 Warmluftausgänge 2 salidas de aire caliente 2 sorties d'air chaud	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Camera di combustione Burning chamber Chambre de combustion Cámara de combustión Brennraum
11 KW	10,2	8,68	250	2,448	220	150	120	120	106	530x300x250





A+

WOOD SLOT FLAT

POTENZE DISPONIBILI

11 KW



Inserto **SLOT FLAT**

L'inserto presenta delle linee classiche, senza trascurare il design senza tempo che caratterizza tutti i prodotti Moretti Design. Lo Slot Flat è dotato di una porta con il vetro trasparente che permette una migliore visione della fiamma che viene racchiusa da un'elegante cornice estetica.

Insert **SLOT FLAT**.

L'insert a des lignes classiques, sans négliger le design intemporel qui caractérise tous les produits MORETTI DESIGN. Le SLOT FLAT est équipé d'une porte en verre transparent, ce qui permet une meilleure vision de la flamme qui est entourée par un cadre esthétique & élégant.

SLOT FLAT INSERT

The insert features classic lines, without neglecting the timeless design that characterizes all Moretti Design products. The Slot Flat is equipped with a door with transparent glass, allowing for a better view of the flame, which is enclosed by an elegant aesthetic frame.

Inserto **SLOT FLAT**

El inserto presenta líneas clásicas, sin descuidar el diseño atemporal que caracteriza a todos los productos de Moretti Design. El Slot Flat está equipado con una puerta con vidrio transparente, lo que permite una mejor visión de la llama que está encerrada por un elegante marco estético.

SLOT FLAT Einsatz

Der Einsatz weist klassische Linien auf, ohne zeitloses Design, das alle Moretti Design Produkte auszeichnet. Der Slot Flat ist ausgestattet mit einer transparenten Glastür die eine bessere Sicht auf die Flamme ermöglicht, die von einem eleganten, ästhetischen Rahmen umgeben ist.

TECHNOLOGY

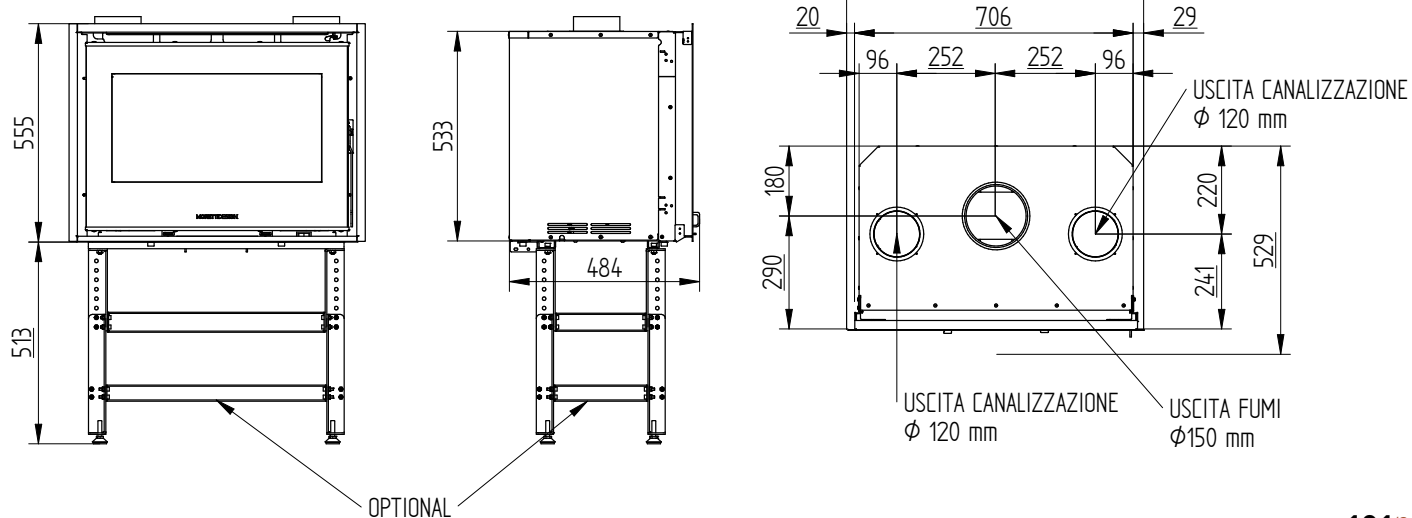


OPTIONAL





	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Puissance globale Potencia global Gesamtausbeute	Volume riscaldabile Heating volume Beheizbares Volumen Volumen calefactable Volume de réchauffement	Consumo MAX Max consumption Consommation MAX Consumo máx Maxi verbrauch	Portata Ventilatore Fan Range Gebläse Förderleistung Caudal de ventilación Débit du ventilateur	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	2 uscite aria calda 2 warm air outlets 2 Warmluftausgänge 2 salidas de aire caliente 2 sorties d'air chaud	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Camera di combustione Burning chamber Chambre de combustion Cámara de combustión Brennraum
11 KW	10,2	8,68	85,2	250	2,448	220	150	120	120	89	530x300x250





A+

WOOD SLOT FLAT MAGIC

POTENZE DISPONIBILI

11 KW



Inserto **SLOT FLAT MAGIC**.

Il Design richiama la famiglia **VISION**, premiata durante la fiera Progetto Fuoco 2022. Lo Slot Flat Magic presenta il **MAGIC RED GLASS** sviluppato in collaborazione con **SCHOTT ROBAX®** che rende la fiamma di un colore rosso vivo e dalla barra frontale disponibile in argento o black.

Insert **SLOT FLAT MAGIC**.

Le design inspiré de la famille **VISION**, récompensé lors du salon Progetto Fuoco 2022. Le **SLOT FLAT MAGIC** présente la vitre rouge magique développée en collaboration avec **Schott Robax®** qui rend la flamme d'une couleur rouge vif. La plaque frontale de finition avant est disponible argent ou noir.

SLOT FLAT MAGIC insert.

The design is inspired by the **VISION** family, awarded during the Progetto Fuoco 2022 fair. The Slot Flat Magic features the **MAGIC RED GLASS** developed in collaboration with **SCHOTT ROBAX®**, which gives the flame a vibrant red color, and a front bar available in silver or black.

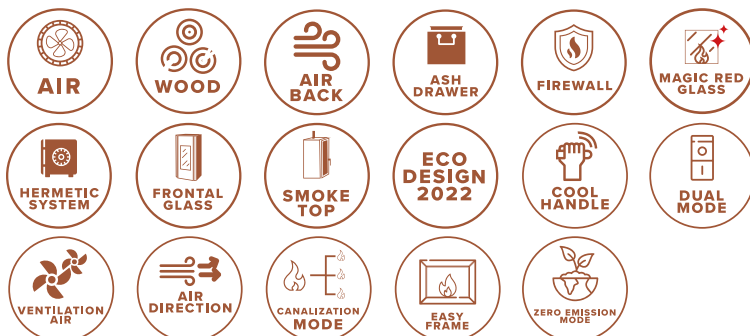
Inserto **SLOT FLAT MAGIC**.

El diseño está inspirado en la familia **VISION**, premiada durante la feria Progetto Fuoco 2022. El Slot Flat Magic presenta el **vidrio MAGIC RED** desarrollado en colaboración con **SCHOTT ROBAX®**, que da a la llama un color rojo vibrante, y una barra frontal disponible en color plateado o negro.

SLOT FLAT MAGIC Einsatz.

Das Design erinnert an die **VISION**-Familie, die auf der Messe Progetto Fuoco 2022 ausgezeichnet wurde. Der Slot Flat Magic verfügt über **MAGIC RED GLASS**, das in Zusammenarbeit mit **SCHOTT ROBAX®** entwickeltes **MAGIC RED GLASS**, das der Flamme eine leuchtend rote Farbe verleiht, und die Frontleiste, die in Silber oder Schwarz verfügbar ist.

TECHNOLOGY

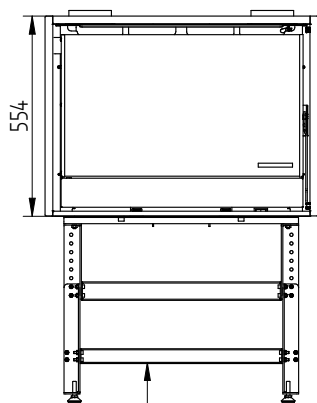


OPTIONAL

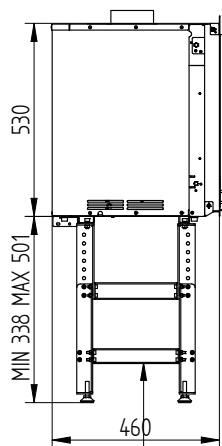




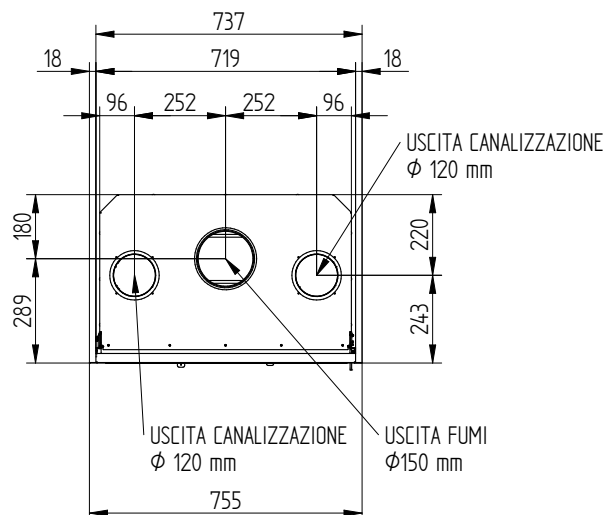
	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Puissance globale Potencia global Gesamtausbeute	Volume riscaldabile Heating volume Beheizbares Volumen Volume calefactable Volume de réchauffement	Consumo MAX Max consumption Consommation MAX Consumo máx Maxi verbrauch	Portata Ventilatore Fan Range Gebläse Förderleistung Caudal de ventilación Débit du ventilateur	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	2 uscite aria calda 2 warm air outlets 2 Warmluftausgänge 2 salidas de aire caliente 2 sorties d'air chaud	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Camera di combustione Burning chamber Chambre de combustion Cámara de combustión Brennraum
11 KW	10,2	8,68	85,2	250	2,448	220	150	120	120	89	530x300x250



OPTIONAL



OPTIONAL





WOOD ALADINO

Stufa a legna **ALADINO**. Il vetro esterno è pregiato e serigrafato. Si arriva alla piena sicurezza con **HERMETIC SYSTEM** e **DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è caratterizzato dal grande TOP in ceramica, dal **TRITTICO BLACK** e dalle eleganti finiture in **CERAMICA**. La stufa a legna permette di riscaldare ambienti fino a 70 m². Inoltre, è dotata di un sistema di **VENTILAZIONE** regolabile che consente di gestire la distribuzione del calore nell'ambiente circostante. La stufa a legna Aladino ha la possibilità di essere canalizzata.

Poêle à bois **ALADINO**. La porte extérieure, élégante, est en forme d'écran sérigraphié. La sécurité complète est assurée avec le **système hermétique** et la **double porte**. Le **Design** se caractérise par le grand Top en céramique, par Son **trityque noir** et ses finitions **céramique** élégantes. Le poêle à bois vous permet de chauffer des environnements jusqu'à 200 m³, il est équipé d'un système de **ventilation** réglable ce qui vous permet de gérer la distribution de chaleur dans l'environnement. En option, le poêle à bois ALADINO a la possibilité d'être canalisé.



ALADINO wood-burning stove. The outer glass is exquisite and screen-printed. Full safety is ensured with the **HERMETIC SYSTEM** and **DOUBLE GLASS**. The design is characterized by the large ceramic **TOP**, the **TRITTICO BLACK**, and the elegant ceramic finishes. The wood-burning stove can heat spaces up to 70 m². Additionally, it is equipped with an adjustable **VENTILATION** system that allows for managing heat distribution in the surrounding environment. The Aladino wood-burning stove can be ducted.

Estufa de leña **ALADINO**. El vidrio exterior es de alta calidad y serigrafiado. Se garantiza la máxima seguridad con el **SISTEMA HERMÉTICO y DOBLE VIDRIO**. El diseño se caracteriza por la amplia parte superior de cerámica, el **TRITTICO BLACK** y los elegantes acabados de cerámica. La estufa de leña puede calentar espacios de hasta 70m². Además, está equipada con un sistema de **VENTILACIÓN** ajustable que permite controlar la distribución de calor en el entorno circundante. La estufa de leña Aladino también puede ser canalizada.

Holzofen **ALADINO**. Das äußere Glas ist hochwertig und im Siebdruckverfahren bedruckt. Sie erhalten volle Sicherheit durch das **HERMETIC SYSTEM** und das **DOPPELGLAS**. Das DESIGN ist geprägt von der großen Keramik-abdeckplatte, dem **SCHWARZEN TRYPTIKUM** und den eleganten Seiten in **KERAMIK**. Der Kaminofen kann Räume bis zu bis zu 70 m² beheizen. Darüber hinaus ist er ausgestattet mit einem regulierbaren **VENTILATIONSSYSTEM**, mit dem Sie die Wärmeverteilung im Raum steuern können. Der Aladino Holzofen hat die Möglichkeit kanalisiert zu werden.

TECHNOLOGY



OPTIONAL





ALADINO — WOOD

Potenza Globale
Global Power
Puisance globale
Potencia global
Verbrennungsleistung

kW
13,0

Potenza Nominale
Nominal Power
Nennleistung
Potencia Nominal
Puisance nominale

kW
11,4

Consumo a potenza nominale
Consumption at nominal power
Verbrauch nach Nennleistung
Consumo a potencia nominal
Consommation à la puissance nominale

Kg/h
3,0

Rendimento
Efficiency
Puisance
Potencia
Gesamtausbeute

%
87,8

Tiraggio minimo canna fumaria
Chimney flue minimum draft
Schornstein Mindestförderdruck
Tiro mínimo
Tirage minimum de la cheminée

Pa
12,6

Peso
Weight
Poids
Peso
Gewicht

Kg
200

Uscita fumi
Chimney Output
Sortie conduit de cheminée
Salida conducto de humos
Rauchauslass

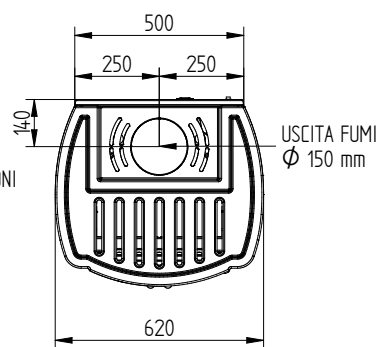
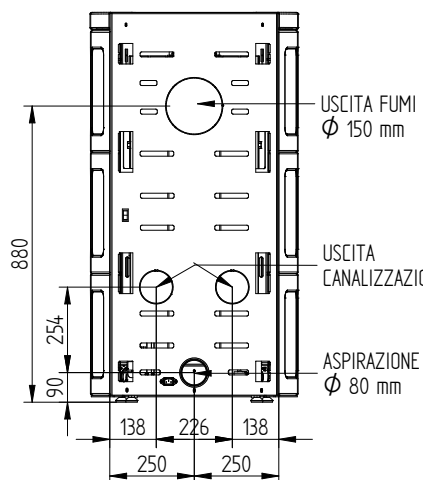
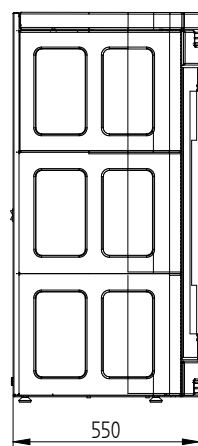
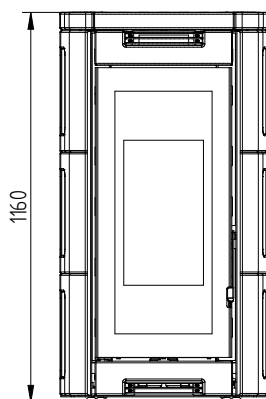
mm
150

Ingresso aria
Air inlet
Entrée d'air
Entrada aire
Lufteinlass

mm
80

Camera di combustione
Burning chamber
Chambre de combustion
Cámara de combustión
Brennraum

mm
315x280x500





WOOD ELEGANCE

Stufa a legna **ELEGANCE**. Si arriva alla piena sicurezza con **HERMETIC SYSTEM** e **DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è caratterizzato dal grande TOP in ceramica, dal **TRITTICO INOX**, dal vetro **MAGIC**, dalle eleganti finiture in **CERAMICA**. La stufa a legna permette di riscaldare ambienti fino a 70 m². Inoltre, la stufa è dotata di un sistema di **VENTILAZIONE** regolabile che consente di gestire la distribuzione del calore nell'ambiente circostante. La stufa a legna Elegance ha la possibilità di essere canalizzata.

Poêle à bois **ELEGANCE**. La sécurité complète est assurée avec le **système hermétique** et la **double porte**. Le **Design** se caractérise par le grand Top en céramique, par son **trityque inox** et ses finitions en **céramique** élégantes. Le poêle à bois vous permet de chauffer des environnements jusqu'à 200 m³, il est équipé d'un système de **ventilation** réglable, ce qui vous permet de gérer la distribution de chaleur dans l'environnement. En option, le poêle à bois ELEGANCE a la possibilité d'être canalisé.



ELEGANCE wood-burning stove. Full safety is ensured with the **HERMETIC SYSTEM** and **DOUBLE GLASS**. The design is characterized by the large ceramic **TOP**, the **TRITTICO INOX**, the **MAGIC** glass, and the elegant ceramic finishes. The wood-burning stove can heat spaces up to 70 m². Additionally, the stove is equipped with an adjustable **VENTILATION** system that allows for managing the distribution of heat in the surrounding environment. The Elegance wood-burning stove can be ducted.

Estufa de leña **ELEGANCE**. Se garantiza la máxima seguridad con el **SISTEMA HERMÉTICO y DOBLE VIDRIO**. El diseño se caracteriza por la amplia parte superior de cerámica, el **TRITTICO INOX**, el vidrio **MAGIC** y los elegantes acabados de cerámica. La estufa de leña puede calentar espacios de hasta 70 m². Además, la estufa está equipada con un sistema de **VENTILACIÓN** ajustable que permite controlar la distribución de calor en el entorno circundante. La estufa de leña Elegance también puede ser canalizada.

ELEGANCE Kaminofen. Sie erhalten volle Sicherheit durch das **HERMETIC SYSTEM** und **DOPPELGLAS**. Das **DESIGN** zeichnet sich aus durch die große Keramik-Abdeckplatte, das **INOX TRYPTIKUM**, das **MAGIC-Glas**, die eleganten **KERAMIK-Oberflächen**. Der Holzofen kann Räume bis zu 70 m² beheizen. Außerdem ist der Ofen mit einem regulierbaren **VENTILATIONSSYSTEM** ausgestattet, mit dem Sie die Wärmeverteilung im Raum steuern können. Der Kaminofen Elegance hat die Möglichkeit, kanalisiert zu werden.

TECHNOLOGY



OPTIONAL





WOOD

ELEGANCE

Potenza Globale
Global Power
Puisissance globale
Potencia global
Verbrennungsleistung

kW
13,0

Potenza Nominale
Nominal Power
Nennleistung
Potencia Nominal
Puisissance nominale

kW
11,4

Consumo a potenza nominale
Consumption at nominal power
Verbrauch nach Nennleistung
Consumo a potencia nominal
Consommation à la puissance nominale

Kg/h
3,0

Rendimento
Efficiency
Puisissance
Potencia
Gesamtausbeute

%
87,8

Tiraggio minimo canna fumaria
Chimney flue minimum draft
Schornstein Mindestförderdruck
Tiro minimo
Tirage minimum de la cheminee

Pa
12,6

Peso
Weight
Poids
Peso
Gewicht

Kg
200

Uscita fumi
Chimney Output
Sortie conduit de cheminee
Salida conducto de humos
Rauchauslass

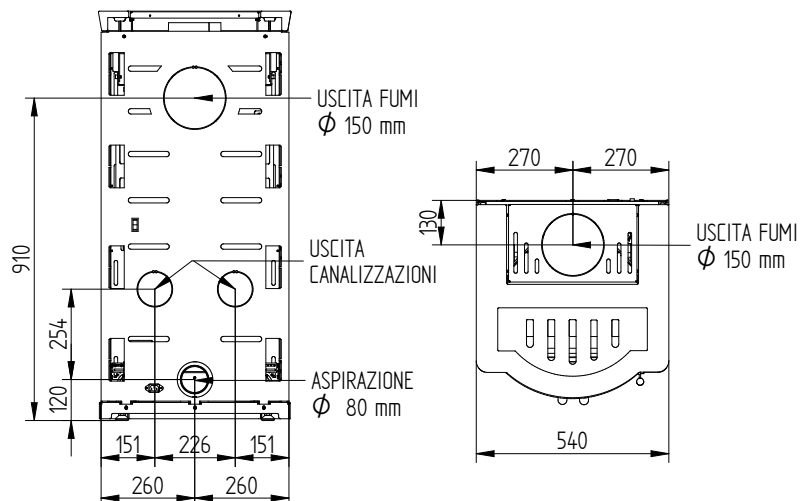
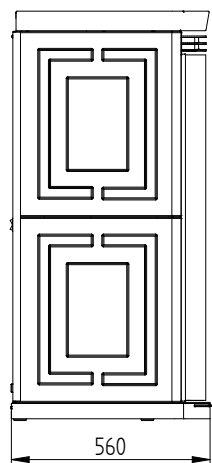
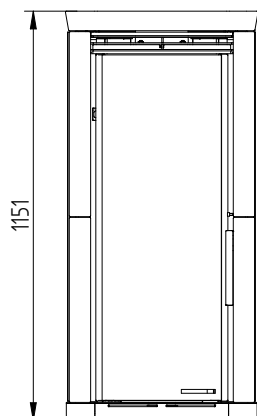
mm
150

Ingresso aria
Air inlet
Entrée d'air
Entrada aire
Lufteinlass

mm
80

Camera di combustione
Burning chamber
Chambre de combustion
Cámara de combustión
Brennraum

mm
315x280x500





WOOD CLESSIDRA

Stufa a legna **CLESSIDRA**. Il vetro esterno è pregiato e serigrafato. Si arriva alla piena sicurezza con **HERMETIC SYSTEM e DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è caratterizzato dal grande TOP in ceramica, dal **TRITTICO BLACK**, dalle eleganti finiture in **CERAMICA**. La stufa a legna permette di riscaldare ambienti fino a 70 m². Inoltre, la stufa è dotata di un sistema di **VENTILAZIONE** regolabile che consente di gestire la distribuzione del calore nell'ambiente circostante. Disponibile anche nella versione Stone.

Poêle à bois **CLESSIDRA**. La porte extérieure, élégante est en forme d'écran sérigraphié. La sécurité complète est assurée avec le **système hermétique et la double porte**. Le **Design** se caractérise par le grand Top en céramique, par un **trityptique inox** et des finitions en **céramique** élégantes. Ce poêle à bois vous permet de chauffer des environnements jusqu'à 200 m³, il est équipé d'un système de **ventilation** réglable ce qui vous permet de gérer la distribution de chaleur dans l'environnement.

CLESSIDRA wood-burning stove. The outer glass is exquisite and screen-printed. Full safety is ensured with the **HERMETIC SYSTEM and DOUBLE GLASS**. The design is characterized by the large ceramic **TOP**, the **TRITTICO BLACK**, and the elegant ceramic finishes. The wood-burning stove can heat spaces up to 70 m². Additionally, the stove is equipped with an adjustable **VENTILATION** system that allows for managing the distribution of heat in the surrounding environment.

Estufa de leña **CLESSIDRA**. El vidrio exterior es de alta calidad y serigrafiado. Se garantiza la máxima seguridad con el **SISTEMA HERMÉTICO y DOBLE VIDRIO**. El diseño se caracteriza por la amplia parte superior de cerámica, el **TRITTICO BLACK** y los elegantes acabados de cerámica. La estufa de leña puede calentar espacios de hasta 70 m². Además, la estufa está equipada con un sistema de **VENTILACIÓN** ajustable que permite controlar la distribución de calor en el entorno circundante.

CLESSIDRA Kaminofen. Das äußere Glas ist von hoher Qualität und mit Siebdruck hergestellt. Die volle Sicherheit wird durch das **HERMETIC SYSTEM und dem DOPPELTEN GLAS** erreicht. Das **DESIGN** zeichnet sich durch die große keramische **ABDECKPLATTE**, das **SCHWARZE TRYPTIKUM** und die eleganten **KERAMIK** Verkleidungen aus. Der Kaminofen kann Räume von bis zu 70 m² beheizen. Außerdem ist der Ofen mit einem regulierbaren **VENTILATIONSSYSTEM** ausgestattet, mit dem Sie die Wärmeverteilung im Raum steuern können.



TECHNOLOGY



OPTIONAL





WOOD

CLESSIDRA

Potenza Globale
Global Power
Puisance globale
Potencia global
Verbrennungsleistung

kW
13,0

Potenza Nominale
Nominal Power
Nennleistung
Potencia Nominal
Puisance nominale

kW
11,4

Consumo a potenza nominale
Consumption at nominal power
Verbrauch nach Nennleistung
Consumo a potencia nominal
Consommation à la puissance nominale

Kg/h
3,0

Rendimento
Efficiency
Puisance
Potencia
Gesamtausbeute

%
87,8

Tiraggio minimo canna fumaria
Chimney flue minimum draft
Schornstein Mindestförderdruck
Tiro minimo
Tirage minimum de la cheminee

Pa
12,6

Peso
Weight
Poids
Peso
Gewicht

Kg
190

Uscita fumi
Chimney Output
Sortie conduit de cheminee
Salida conducto de humos
Rauchauslass

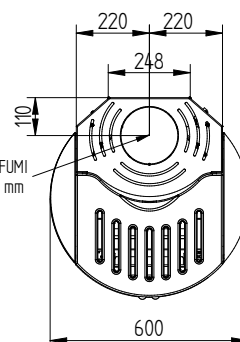
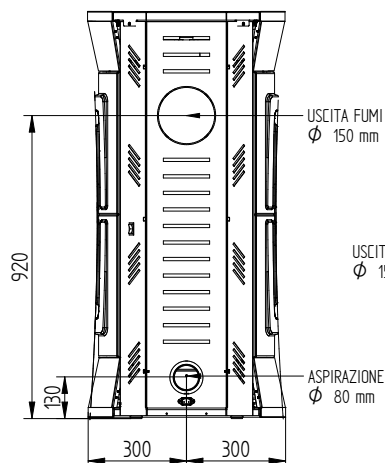
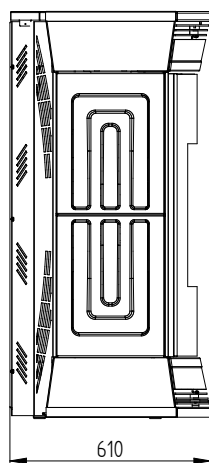
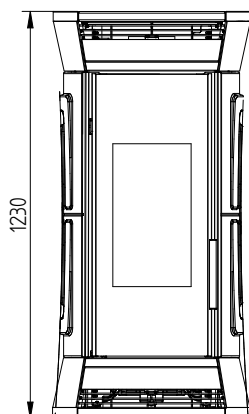
mm
150

Ingresso aria
Air inlet
Entrée d'air
Entrada aire
Lufteinlass

mm
80

Camera di combustione
Burning chamber
Chambre de combustion
Cámara de combustión
Brennraum

mm
315x280x500





WOOD ERGONOMIC

Stufa a legna **ERGONOMIC**. Il vetro **MAGIC** elimina le manutenzioni quotidiane. Si arriva alla piena sicurezza con **HERMETIC SYSTEM** e **DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è dato dal grande **TOP** in ceramica, dal maniglione laterale in acciaio inox, dal **TRITTICO** inox, dal vetro **MAGIC**, dalle eleganti finiture in **VETRO**. Si possono scaldare ambienti fino a 70 m². Inoltre, la stufa è dotata di un sistema di **VENTILAZIONE** regolabile che consente di gestire la distribuzione del calore nell'ambiente circostante.

Poêle à bois **ERGONOMIC**. La porte extérieure avec la vitre **MAGIC**, élimine le nettoyage quotidien. La sécurité complète est assurée avec le **système hermétique et la double porte**. Le **Design** se caractérise par un grand **Top** en céramique, une grande poignée latérale, un **triolet** inox et des finitions élégantes en **verre**. Le poêle à bois vous permet de chauffer des environnements jusqu'à 200 m³, il est équipé d'un système de **ventilation** réglable ce qui vous permet de gérer la distribution de chaleur dans l'environnement.

Wood-burning stove **ERGONOMIC**. The **MAGIC** glass eliminates daily maintenance. Full safety is achieved with the **HERMETIC SYSTEM** and **DOUBLE GLASS**. The design is given by the large ceramic **TOP**, the stainless steel side handle, the stainless steel **TRITTICO**, the **MAGIC** glass, and the elegant glass finishes. Rooms up to 70 m² can be heated. Additionally, the stove is equipped with an adjustable **VENTILATION** system that allows for the management of heat distribution in the surrounding environment.

Estufa de leña **ERGONOMIC**. El vidrio **MAGIC** elimina el mantenimiento diario. Se alcanza una seguridad total con el **SISTEMA HERMÉTICO y DOBLE VIDRIO**. El diseño está dado por el gran **TOP** de cerámica, la manija lateral de acero inoxidable, el **TRITTICO** de acero inoxidable, el vidrio **MAGIC** y los elegantes acabados de vidrio. Se pueden calentar habitaciones de hasta 70 m². Además, la estufa está equipada con un sistema de **VENTILACIÓN** ajustable que permite la gestión de.

ERGONOMIC Holzofen. Das **MAGIC-Glas** macht die tägliche Wartung überflüssig. Das **HERMETIC SYSTEM** und die **DOPPELVERGASUNG** sorgen für volle Sicherheit. Das **DESIGN** wird durch die große Keramikabdeckplatte, den seitlichen Griff aus Edelstahl, den Edelstahl Trietikon, das **MAGIC-Glas** und die elegante **GLAS**-Verkleidungen geprägt. Es können Räume bis zu 70 m² beheizt werden. Darüber hinaus ist der Ofen mit einem einstellbaren **VENTILATION-System** ausgestattet, welches Ihnen ermöglicht, die Verteilung der Wärme im Raum zu regeln.

TECHNOLOGY



OPTIONAL





WOOD

ERGONOMIC

Potenza Globale
Global Power
Puissance globale
Potencia global
Verbrennungsleistung

kW
13,0

Potenza Nominale
Nominal Power
Nennleistung
Potencia Nominal
Puissance nominale

kW
11,4

Consumo a potenza nominale
Consumption at nominal power
Verbrauch nach Nennleistung
Consumo a potencia nominal
Consommation à la puissance nominale

Kg/h
3,0

Rendimento
Efficiency
Puissance
Potencia
Gesamtausbeute

%
87,8

Tiraggio minimo canna fumaria
Chimney flue minimum draft
Schornstein Mindestförderdruck
Tiro minimo
Tirage minimum de la cheminee

Pa
12,6

Peso
Weight
Poids
Peso
Gewicht

Kg
190

Uscita fumi
Chimney Output
Sortie conduit de cheminee
Salida conducto de humos
Rauchauslass

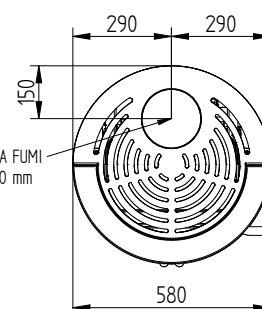
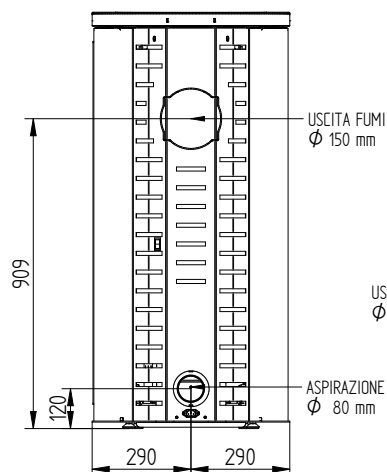
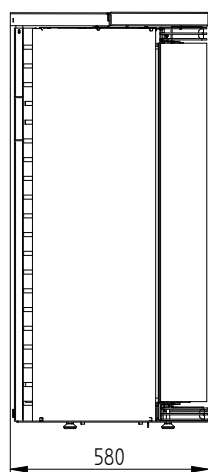
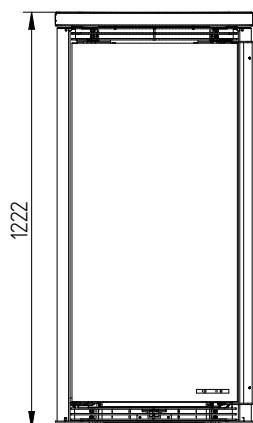
mm
150

Ingresso aria
Air inlet
Entrée d'air
Entrada aire
Lufteinlass

mm
80

Camera di combustione
Burnig chamber
Chambre de combustion
Cámara de combustión
Brennraum

mm
315x280x500



PELLET





DUPLEX







A+

AQUA DUPLEX

POTENZE DISPONIBILI

60 KW - 50 KW - 35 KW

DUPLEX è la caldaia **POLICOMBUSTIBILE** di casa Moretti Design. Elettronica di alto livello controllata dalla **SMART MOTHERBOARD** una scheda di ultima generazione che permette innumerevoli nuove funzioni come la gestione del **PUFFER**, del **TANK** e molto altro. **DISPLAY TOUCH** per una facile programmazione. La connessione WIFI include l'ultimo sistema di controllo e telegestione. Sistema **ALL CLEAN**: il cassetto ceneri va svuotato dopo un bancale di pellet bruciato. **SICURA** perché dotata di **HERMETIC SYSTEM**. **CERTIFICATA** per tutti gli incentivi. Permette di scaldare da 250 a 500 m2 circa in base alla potenza scelta.

DUPLEX est la chaudière MULTI-ENERGIE de MorettiDesign. Électronique de haut niveau contrôlé par la CARTE MERE INTELLIGENTE, cette carte de dernière génération permet de nombreuses nouvelles fonctions telles que la gestion du BALLON, du RESERVOIR et bien plus encore. ÉCRAN TACTILE pour une programmation facile. La connexion WIFI comprend le dernier système de contrôle et de gestion à distance. Système ALL CLEAN: le tiroir à cendres peut avoir l'autonomie d'une palette de granulés. Ce système est fiable car il est équipé du SYSTEM HERMETIC certifié. Il permet de chauffer une surface de 250 à 500 m2 selon la puissance choisie.



DUPLEX is the POLYCOMBUSTIBLE boiler by MorettiDesign. High-level electronics controlled by the SMART MOTHERBOARD, a latest generation board that allows countless new functions such as the management of the PUFFER, the TANK and much more. TOUCH DISPLAY for easy programming. The WIFI connection includes the latest control and remote management system. ALL CLEAN system: the ash drawer must be emptied after a pallet of burnt pellets. SAFE because it is equipped with the HERMETIC SYSTEM. CERTIFIED for all incentives. It allows to heat from 250 to 500 m2 approximately according to the chosen power.

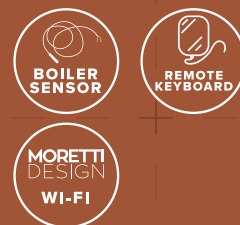
Es la caldera POLICOMBUSTIBLE de MorettiDesign. Electrónica de alto nivel controlada por la SMART MOTHERBOARD, una placa de última generación que permite innumerables funciones nuevas como la gestión del PUFFER, el TANK y mucho más. PANTALLA TÁCTIL para una fácil programación. La conexión WIFI incluye el último sistema de control y telegestión. Sistema ALL CLEAN: el cajón de cenizas debe vaciarse después de un palet de pellets quemados. SEGURO porque está equipado con SISTEMA HERMÉTICO. CERTIFICADO para todos los incentivos. Permite calentar de 250 a 500 m2 aproximadamente según la potencia elegida.

DUPLEX ist der MEHRFACHBRENNSTOFF-Kessel von MorettiDesign. Hochrangige Elektronik, die von der SMART MOTHERBOARD gesteuert wird, einer Platine der neuesten Generation, die unzählige neue Funktionen ermöglicht, wie z. B. die Verwaltung des PUFFERS, des TANKS und vieles mehr. TOUCH-DISPLAY für einfache Programmierung. Die WIFI-Verbindung umfasst das neueste Steuerungs- und Fernverwaltungssystem. ALL CLEAN-System: Der Aschekasten muss erst nach einer Palette verbrannter Pellets geleert werden. SICHER, weil er mit dem HERMETIC SYSTEM ausgestattet ist. ZERTIFIZIERT für alle Förderungen. Erlaubt, je nach gewählter Leistung ungefähr 250 bis 500 m2 zu heizen.

TECHNOLOGY



OPTIONAL



Le Caldaie e le Stufe con sistema CLEAN svuotano il cassetto ceneri dopo un intero BANCALE di PELLET bruciato.

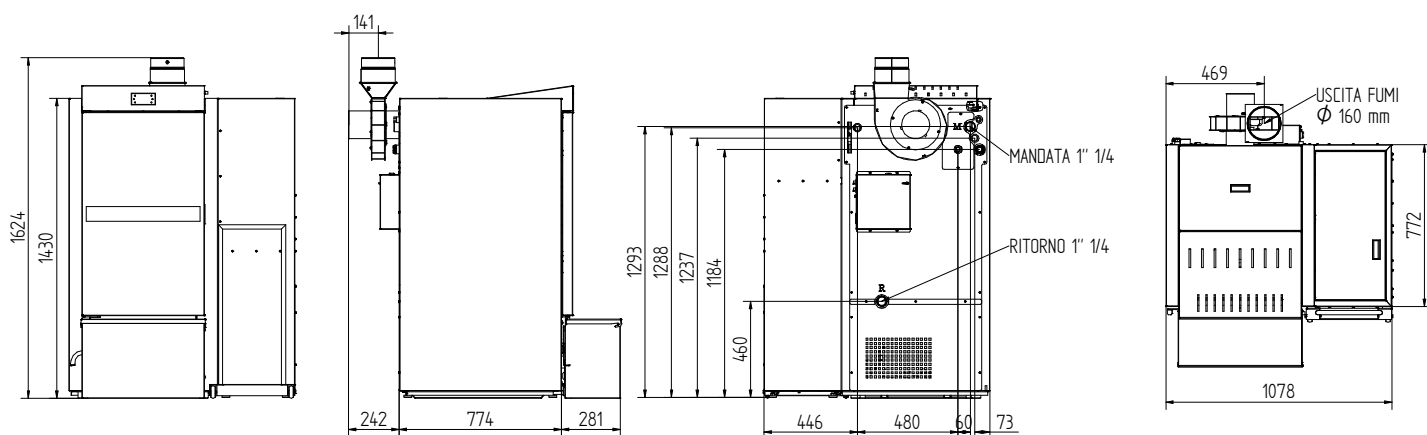
Boilers and Stoves with the CLEAN system need their ash drawer emptied only once after an entire PALETTE LOAD OF PELLETS is consumed.

Las calderas y las estufas con el sistema CLEAN permiten vaciar el cajón de cenizas después de un palet entero de pellet.

Les Chaudières et les Poêles qui ont le système "CLEAN" ont un cendrier qui à une autonomie d'une palette de Pellet de combustion.

Kessel und Öfen mit dem CLEAN-System müssen nur einmal entleert werden, nachdem eine gesamte PALETTENLADUNG VON PELLETS verbraucht wurde.

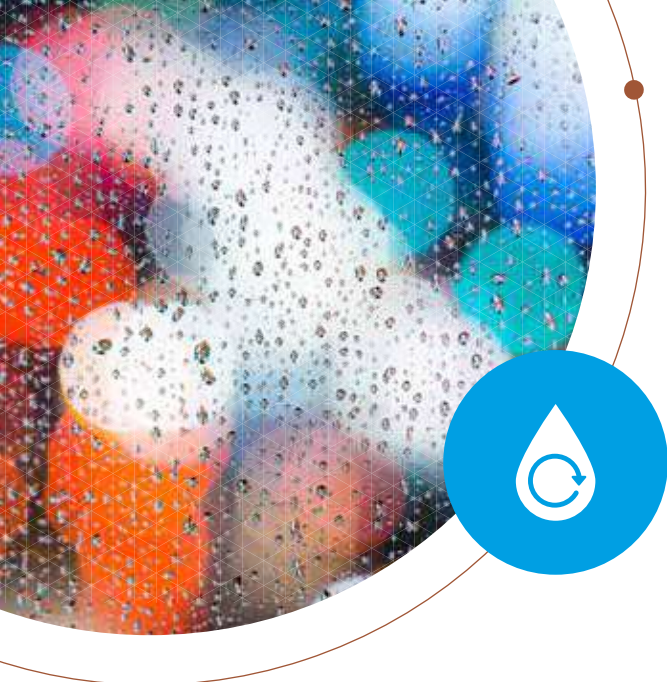
	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement globale Potencia global Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumption Consommation min-MAX Consumo min-maxi Min-Maxi verbrauch	Temperatura gas di scarico Exhaust gas temperature Température des gaz d'échappement Temperatura de los gases de escape Abgastemperatur	Tiraggio richiesto in funzionamento Draw required in operation Pression de tirage en fonctionnement Dibujos requerido en la operación Erforderlicher Betriebszug	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Contenuto d'acqua Intel water La teneur en eau Contenido de agua Wassergehalt	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Fassungsvermögen Tank	Pressione d'esercizio Pressure Pression de service Presión de funcionamiento Betriebsdruck	Assorbimento elettrico Electrical consumption Absorption électrique Consumo de electricidad Elektrischer Verbrauch
	KW	KW	%	KW	KW	°C	PA	MM	LT	KG	BAR	W
60 kw	61,4	57,7/9,7	94,0	510-540	2,2-12,8	143	12	160	125	110	1,5	550-400
50 kw	48,5	46,0/9,7	94,8	510-540	2,2-10,1	126	10	160	125	110	1,5	550-380
35 kw	34,7	33,2/9,7	95,7	510-540	2,2-7,2	108	10	160	125	110	1,5	550-350



TECNIKA FOR HOME







A+

AQUA TECNICA FOR HOME

POTENZE DISPONIBILI

30 KW - 26 KW - 22 KW - 16 KW

TECNICA FOR HOME è la caldaia **EVOLUTA** di casa Moretti Design. Elettronica di alto livello controllata dalla **SMART MOTHERBOARD** una scheda di ultima generazione che permette innumerevoli nuove funzioni come la gestione del **PUFFER**, del **TANK** e molto altro.

Il **DISPLAY VIDEO** da 7 pollici facilita l'utilizzo e la lettura dei comandi. La connessione WIFI include l'ultimo sistema di controllo e telegestione. Sistema **ALL CLEAN**: il cassetto ceneri va svuotato dopo un bancale di pellet bruciato.

SICURA perché dotata di **HERMETIC SYSTEM. CERTIFICATA** per tutti gli incentivi. Permette di scaldare da 120 a 280 m2 circa in base alla potenza scelta.

TECNICA FOR HOME est la chaudière dernière génération de MorettiDesign. Électronique de haut niveau contrôlé par la CARTE MERE INTELLIGENTE, une carte de dernière génération qui permet de nombreuses nouvelles fonctions telles que la gestion du BALLON, du RESERVOIR et bien plus encore. L'écran vidéo de 7 pouces permet l'utilisation et la lecture des informations. La connexion WIFI comprend le dernier système de contrôle et de gestion à distance. Système **ALL CLEAN** : le tiroir à cendres peut avoir l'autonomie d'une palette de granulés. Fiable car il est équipé du **SYSTEM HERMETIC** certifié. Il vous permet de chauffer une surface d'environ 120 à 280 m2 selon la puissance choisie.



TECNICA FOR HOME is the **EVOLUTED** boiler from MorettiDesign. High-level electronics controlled by the **SMART MOTHERBOARD**, a latest generation board that allows countless new functions such as the management of the **PUFFER**, the **TANK** and much more. The 7-inch **VIDEO DISPLAY** makes it easy to use and read the commands. The **WIFI** connection includes the latest control and remote management system. **ALL CLEAN** system: the ash drawer must be emptied after a pallet of burnt pellets. **SAFE** because it is equipped with the **HERMETIC SYSTEM. CERTIFIED** for all incentives. It allows to heat from 120 to 280 m2 approximately according to the chosen power.

Es la caldera **EVOLUCIONADA** de MorettiDesign. Electrónica de alto nivel controlada por la **SMART MOTHERBOARD**, una placa de última generación que permite innumerables funciones nuevas como la gestión del **PUFFER**, el **TANK** y mucho más. La **PANTALLA DE VIDEO** de 7 pulgadas facilita el uso y la lectura de los comandos. La conexión **WIFI** incluye el último sistema de control y telegestión. Sistema **ALL CLEAN**: el cajón de cenizas debe vaciarse después de un palet de pellets quemados. **SEGURO** porque está equipado con **SISTEMA HERMÉTICO. CERTIFICADO** para todos los incentivos. Permite calentar de 120 a 280 m2 aproximadamente según la potencia elegida.

TECNICA FOR HOME ist der **WEITERENTWICKELTE** Heizkessel von MorettiDesign. Hochrangige Elektronik, die von der **SMART MOTHERBOARD** gesteuert wird, einer Platine der neuesten Generation, die unzählige neue Funktionen ermöglicht, wie z. B. die Verwaltung des **PUFFERS**, des **TANKS** und vieles mehr. Das 7-Zoll-**VIDEODISPLAY** erleichtert die Verwendung und das Ablesen der Befehle. Die **W-LAN**-Verbindung umfasst das neueste Steuerungs- und Fernverwaltungssystem. **ALL CLEAN**-System: Der Aschekasten muss erst nach einer Palette verbrannter Pellets geleert werden. **SICHER**, weil er mit dem **HERMETIC SYSTEM** ausgestattet ist. **ZERTIFIZIERT** für alle Förderungen. Erlaubt, je nach gewählter Leistung ungefähr 120 bis 280 m2 zu heizen.



WI-FI

L'interfaccia che permette la gestione remota tramite SMARTPHONE di ultima generazione.

Approfondimento Pagina 50

Gestion de l'appareil depuis un SMARTPHONE de dernière génération.

Détails Sur La Page 50

Interface that allows remote management by SMARTPHONE.

Details On Page 50



Interfaz que permite la gestión remota a través SMARTPHONE de última generación.

Detalles en la pagina 50

Modul, Schnittstelle, die Remote-Management via SMARTPHONE der letzten Generation ermöglicht.

Details auf Seite 50



Ein System, welches das Kohlenbecken automatisch dort reinigt, wo die Verbrennung erfolgt. Führt automatisch die Reinigung des Wärmetauschers aus.

Details auf Seite 40

ALL CLEAN

Sistema che pulisce automaticamente il bracere dove avviene la combustione ed esegue automaticamente la pulizia dello scambiatore di calore.

Approfondimento Pagina 40

Nettoyage automatique du brasier et nettoyage automatique de l'échangeur.

Détails Sur La Page 40

Automatic cleaning system for the brazier where combustion takes place and also the heat exchanger is automatically cleaned.

Details On Page 40

Sistema que limpia automáticamente el brasero donde se produce la combustión. Efectúa automáticamente la limpieza del intercambiador de calor.

Detalles en la pagina 40

COLORI DISPONIBILI



WHITE



BLACK



BORDEAUX



INTELLIGENT TANK

Unico ed elegante serbatoio con sistema di apertura dei sacchi di pellet brevettato da **MORETTI DESIGN**. La versione **INTELLIGENT TANK FOR ALL** può essere installata su tutte le caldaie e le stufe esistenti sul mercato. La grande capacità di oltre **365 LT**, consente una lunghissima autonomia.

Réservoir simple et élégant avec le système d'ouverture de sac à granulés breveté de **MORETTI DESIGN**. La version **RÉSERVOIR INTELLIGENT POUR TOUS** peut être installée sur toutes les chaudières et poêles du marché. La grande capacité (365 LT) lui permet une grande autonomie.

Tank with a sober and elegant appearance with the opening system of the pellet bags, patented by **MORETTI DESIGN**. The **INTELLIGENT TANK FOR ALL** version can be installed on all boilers and stoves on the market. The large capacity (365LT) allows it a great autonomy.

Tanque de aspecto simple y elegante con el sistema patentado de apertura de bolsas de pellets de **MORETTI DESIGN**. La versión **INTELLIGENT TANK FOR ALL** se puede instalar en todas las calderas y estufas del mercado. La gran capacidad (365LT) le permite una gran autonomía.

Ein Tank mit einem einfachen und eleganten Look der mit dem von **MORETTI DESIGN** patentierten Pelletbeutel-Öffnungssystem ausgestattet ist. Die Version des **INTELLIGENT TANK FOR ALL** kann bei allen Kesseln und Öfen die es auf dem Markt gibt installiert werden. Die große Kapazität (365 LT) ermöglicht eine sehr große Autonomie.

OPTIONAL



BREVETTATO
PATENTED
BREVETE



Carico di n. 4 Sacchi alla volta con relativo svuotamento

Charge de 4 sacs à la fois avec vidage partiel

Loading of n. 4 bags at a time with relative emptying

Descarga de 4 sacos de pellet a la vez con una descarga casi total de los mismos.

Ladung von n. 4 Beutel gleichzeitig mit relativer Entleerung



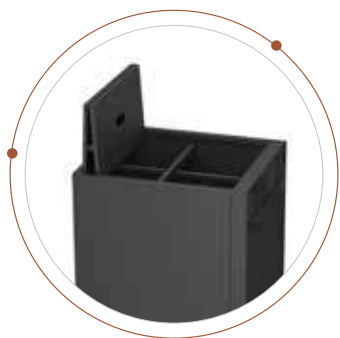
Intelligent charge per l'apertura e svuotamento automatico dei sacchi

INTELLIGENT CHARGE: pour ouvrir et vider automatiquement les sacs

INTELLIGENT CHARGE for an automatic opening and emptying of bags

INTELLIGENT CHARGE para la apertura y vaciado automático de los sacos

INTELLIGENT CHARGE zum automatischen Öffnen und Entleeren der Plastik-Beutel



Apertura superiore
facilitata

Ouverture supérieure
facile

Easy top opening

Facil abertura superior

Einfache Öffnung von oben



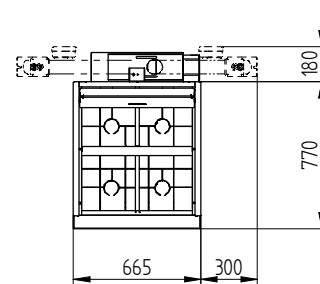
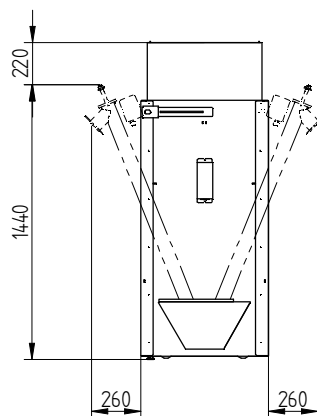
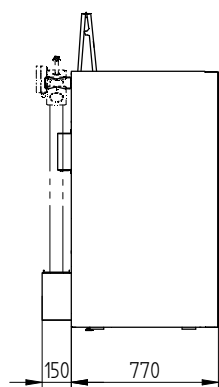
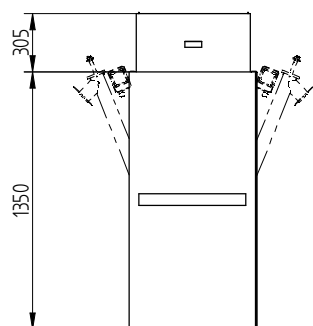
Ruote multi-direzionali
per lo spostamento

Roues multidirectionnelles
pour le déplacement

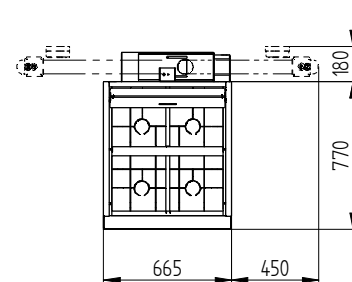
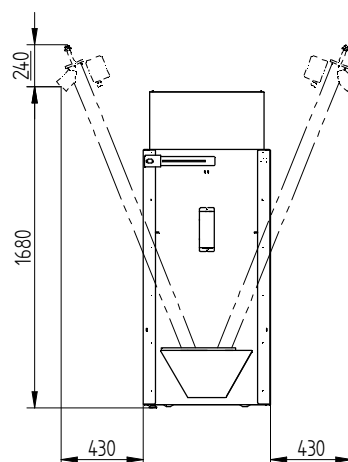
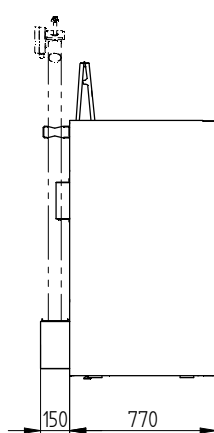
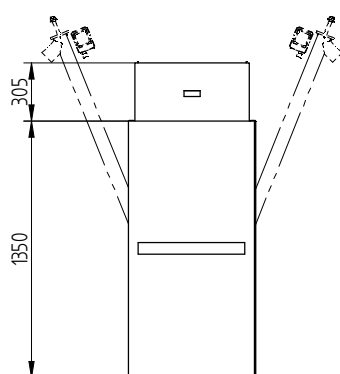
Multi-directional
wheels for shifting

Ruedas
multidireccionales para
su desplazamiento

Multidirektionale
Räder zur Bewegung



INTELLIGENT TANK
Modello per:
Tecnika Glass
Tecnika for Home



**INTELLIGENT TANK
FOR ALL**

EMERGENCY
DISPLAY

Dotate di display di emergenza per eventuali guasti del radiocomando.

Equipped with emergency display in the case of remote control failure.

Équipé d'un display d'urgence pour toute défaillance de la télécommande.

Equipado con pantalla de emergencia para cualquier fallo de control remoto.

Ausgestattet mit Notbedienungspanel für eventuelle Fernbedienungs Störungen.

DISPLAY
VIDEO 7"

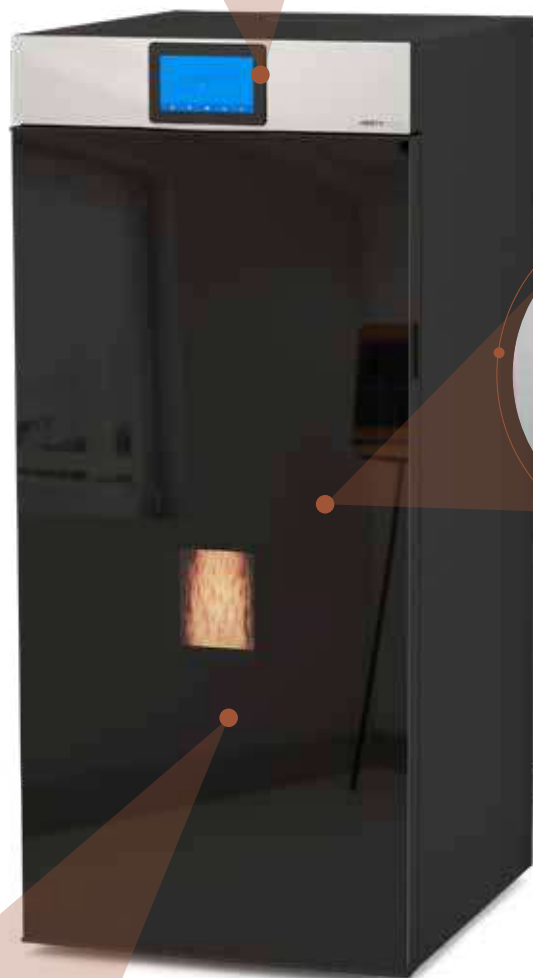
DISPLY VIDEO 7" è la nuova generazione di display touch a colori che permette molte nuove funzioni.

DISPLAY VIDEO 7 "is the new generation of color display touch that allows many new functions.

DISPLY VIDEO 7" est la nouvelle génération d'écran tactile couleur qui permet de nombreuses nouvelles fonctions.

La PANTALLA DE VIDEO DE 7 "es la nueva generación de pantalla táctil a color que permite muchas funciones nuevas.

7 " VIDEO DISPLAY ist die neue Generation von Farb-Touch-Displays, die viele neue Funktionen ermöglicht.

DOUBLE
DOOR

Le caldaie e le stufe con DOUBLE DOOR sono dotate di due porte prima di accedere alla camera di combustione.

DOUBLE DOOR boilers and stoves have two doors before entering inside the combustion chamber.

Les chaudières et poêles à double porte ont deux portes avant d'accéder à la chambre de combustion.

Las calderas y estufas de DOBLE PUERTA tienen dos puertas antes de la cámara de combustión.

Kessel und Öfen mit DOPPELTÜR haben vor dem Zugang der Brennkammer zwei Türen.

ASH
DRAWER

Cassetto per la raccolta delle ceneri.

The heat exchanger is automatically cleaned.

Cendrier.

Cajón cenicero.

Ausziehbare Aschelade.

TECHNOLOGY



Le Caldaie e le Stufe con sistema CLEAN svuotano il cassetto ceneri dopo un intero BANCALE di PELLET bruciato.

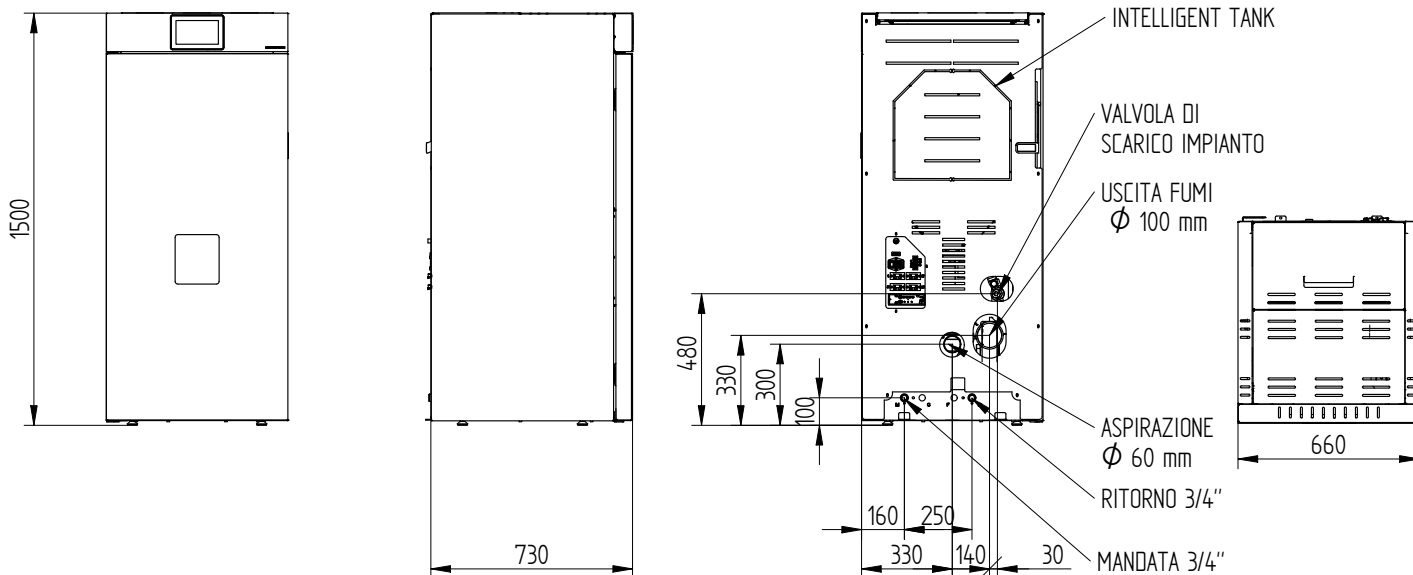
Les Chaudières et les Poêles qui ont le système "CLEAN" ont un cendrier qui à une autonomie d'une palette de Pellet de combustion.

Boilers and Stoves with the CLEAN system need their ash drawer emptied only once after an entire PALLET LOAD OF PELLETS is consumed.

Las calderas y las estufas con el sistema CLEAN permiten vaciar el cajón de cenizas después de un palet entero de pellet.

Kessel und Öfen mit dem CLEAN-System müssen nur einmal entleert werden, nachdem eine gesamte PALETTENLADUNG VON PELLETS verbraucht wurde.

	Potenza Globale Global Power Puisance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puisance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement global Rendimiento global Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumption Consommation min-MAX Consumo min-maxi Min-Maxi verbrauch	Temperatura gas di scarico Exhaust gas temperature Température des gaz d'échappement Temperatura de los gases de escape Abgas Temperatur	Tiraggio richiesto in funzionamento Draw required in operation Dessiner nécessaire en fonctionnement Dibujar requerido en la operación Erforderlicher Betriebszug	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Lufteinlass	Contenuto d'acqua Inlet water La teneur en eau Contenido de agua Wassergehalt	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Fassungsvermögen Tank	Pressione d'esercizio Pressure Pression de service Presión de funcionamiento Betriebsdruck	Assorbimento elettrico Electrical consumption Absorption électrique Consumo de electricidad Elektrischer Verbrauch
	KW	KW	%	KG	KG/H	°C	PA	MM	MM	LT	KG	BAR	W
30 kw	32,7	30,1/5,0	92,0	326	1,1-6,6	113	3	100	60	46	53	1,5	M370-N80-R26
26 kw	29,1	26,7/4,1	92,0	326	1,1-5,3	115	3	100	60	46	53	1,5	M370-N68-R26
22 kw	23,9	22,0/4,1	92,0	326	1,1-4,4	95	3	100	60	46	53	1,5	M370-N60-R26
16 kw	17,4	16,0/4,1	92,0	326	1,1-3,3	85	3	100	60	46	53	1,5	M370-N50-R26



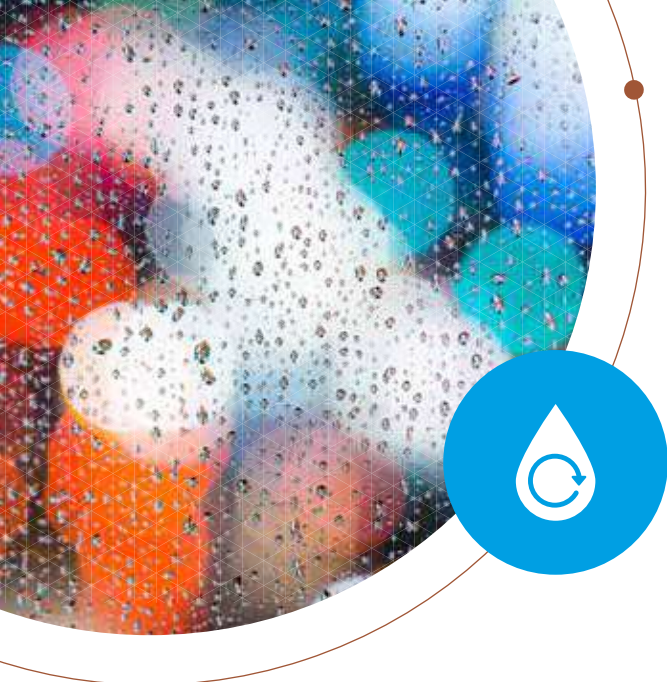
AQUA

TECNICA FOR HOME

TECNIKA GLASS SHORT







A+

AQUA

TECNICA GLASS SHORT

POTENZE DISPONIBILI
30 KW

POTENZE DISPONIBILI
26 KW - 22 KW - 16 KW



TECNICA GLASS SHORT è la caldaia **EVOLUTA** di casa Moretti Design. Elettronica di alto livello controllata dalla **SMART MOTHERBOARD** una scheda di ultima generazione che permette innumerevoli nuove funzioni come la gestione del **PUFFER**, del **TANK** e molto altro. **RADIOCOMANDO** per una facile programmazione. La connessione **WIFI** include l'ultimo sistema di controllo e telegestione. Sistema **ALL CLEAN** : il cassetto ceneri va svuotato dopo un bancale di pellet bruciato. **SICURA** perché dotata di **HERMETIC SYSTEM**. **CERTIFICATA** per tutti gli incentivi. Permette di scaldare da 120 a 280 m2 circa in base alla potenza scelta.

TECNICA GLASS SHORT est la chaudière dernière génération de MorettiDesign. Électronique de haut niveau contrôlé par la CARTE MERE INTELLIGENT, une carte de dernière génération qui permet de nombreuses nouvelles fonctions telles que la gestion du BALLON, du RESERVOIR et bien plus encore. Télécommande pour une programmation facile. La connexion WIFI comprend le dernier système de contrôle et de gestion à distance. Système **ALL CLEAN** : le tiroir à cendres peut avoir l'autonomie d'une palette de granulés. Fiable car il est équipé du **SYSTEM HERMETIC** certifié. Il vous permet de chauffer une surface d'environ 120 à 280 m2 selon la puissance choisie.



TECNICA GLASS SHORT is the **EVOLUTED** boiler from MorettiDesign. High-level electronics controlled by the **SMART MOTHERBOARD**, a latest generation board that allows countless new functions such as the management of the **PUFFER**, the **TANK** and much more. Radio control for easy programming. The **WIFI** connection includes the latest control and remote management system. **ALL CLEAN** system: the ash drawer must be emptied after a pallet of burnt pellets. **SAFE** because It is equipped with the **HERMETIC SYSTEM**. **CERTIFIED** for all incentives. It allows to heat from 120 to 280 m2 approximately according to the chosen power.

Es la caldera **EVOLUCIONADA** de MorettiDesign. Electrónica de alto nivel controlada por la **SMART MOTHERBOARD**, una placa de última generación que permite innumerables funciones nuevas como la gestión del **PUFFER**, el **TANK** y mucho más. radio control para una fácil programación. La conexión **WIFI** incluye el último sistema de control y telegestión. Sistema **ALL CLEAN**: el cajón de cenizas debe vaciarse después de un palet de pellets quemados. **SEGURO** porque está equipado con **SISTEMA HERMÉTICO**. **CERTIFICADO** para todos los incentivos. Permite calentar de 120 a 280 m2 aproximadamente según la potencia elegida.

TECNICA GLASS SHORT ist der **WEITERENTWICKELTE** Heizkessel von MorettiDesign. Hochrangige Elektronik, die von der **SMART MOTHERBOARD** gesteuert wird, einer Platine der neuesten Generation, die unzählige neue Funktionen ermöglicht, wie z. B. die Verwaltung des **PUFFERS**, des **TANKS** und vieles mehr. Radio Kontrolle für einfache Programmierung. Die **WIFI**-Verbindung umfasst das neueste Steuerungs- und Fernverwaltungssystem. **ALL CLEAN**-System: Der Aschekasten muss erst nach einer Palette verbrannter Pellets geleert werden. **SICHER**, weil er mit dem **HERMETIC SYSTEM** ausgestattet ist. **ZERTIFIZIERT** für alle Förderungen. Erlaubt, je nach gewählter Leistung ungefähr 120 bis 280 m2 zu heizen.

COMBI SYSTEM

Grazie a COMBI SYSTEM è possibile collegare la termostufa del Gruppo Moretti Design all'impianto già esistente all'interno dell'abitazione come ad esempio una caldaia murale a metano.

Approfondimento Pagina 39

Avec le COMBI SYSTEM, il est possible d'installer une chaudière MORETTI sur une installation existante comme il est aisé de le faire avec une chaudière gaz.

Détails Sur La Page 39

With the COMBI SYSTEM it is possible to connect a Moretti Design Group thermostove to a heating system already present inside a house just like a gas boiler.

Details On Page 39

Gracias a COMBI SYSTEM es posible conectar la termoestufa del Grupo Moretti Design a la instalación ya existente, en el interior de la casa, como por ejemplo una Caldera Mural a Metano.

Detalles en la pagina 39



Mit dem COMBI SYSTEM ist es möglich den wassergeführten Heizofen von Gruppo Moretti Design an eine bereits bestehende Anlage im innern des Hauses anzuschliessen, wie zum Beispiel einen Gas-Wandkessel.

Details auf Seite 39

ALL CLEAN

Sistema che pulisce automaticamente il bracere dove avviene la combustione ed esegue automaticamente la pulizia dello scambiatore di calore.

Approfondimento Pagina 40

Nettoyage automatique du brasier et nettoyage automatique de l'échangeur.

Détails Sur La Page 40

Automatic cleaning system for the brazier where combustion takes place and also the heat exchanger is automatically cleaned.

Details On Page 40

Sistema que limpia automáticamente el brasero donde se produce la combustión. Efectúa automáticamente la limpieza del intercambiador de calor.

Detalles en la pagina 40



Ein System, welches das Kohlenbecken automatisch dort reinigt, wo die Verbrennung erfolgt. Führt automatisch die Reinigung des Wärmetauschers aus.

Details auf Seite 40

DOUBLE DOOR

Le caldaie e le stufe con DOUBLE DOOR sono dotate di due porte prima di accedere alla camera di combustione.

Approfondimento Pagina 42

Les chaudières et poêles à double porte ont deux portes avant d'accéder à la chambre de combustion.

Détails Sur La Page 42

DOUBLE DOOR boilers and stoves have two doors before entering inside the combustion chamber.

Details On Page 42



Las calderas y estufas de DOBLE PUERTA tienen dos puertas antes de la cámara de combustión.

Detalles en la pagina 42

Kessel und Öfen mit DOPPELTÜR haben vor dem Zugang der Brennkammer zwei Türen.

Details auf Seite 42



INTELLIGENT TANK

Unico ed elegante serbatoio con sistema di apertura dei sacchi di pellet brevettato da **MORETTI DESIGN**. La versione **INTELLIGENT TANK FOR ALL** può essere installata su tutte le caldaie e le stufe esistenti sul mercato. La grande capacità di oltre **365 LT**, consente una lunghissima autonomia.

Réservoir simple et élégant avec le système d'ouverture de sac à granulés breveté de **MORETTI DESIGN**. La version **RÉSERVOIR INTELLIGENT POUR TOUS** peut être installée sur toutes les chaudières et poêles du marché. La grande capacité (365 LT) lui permet une grande autonomie.

Tank with a sober and elegant appearance with the opening system of the pellet bags, patented by **MORETTI DESIGN**. The **INTELLIGENT TANK FOR ALL** version can be installed on all boilers and stoves on the market. The large capacity (365LT) allows it a great autonomy.

Tanque de aspecto simple y elegante con el sistema patentado de apertura de bolsas de pellets de **MORETTI DESIGN**. La versión **INTELLIGENT TANK FOR ALL** se puede instalar en todas las calderas y estufas del mercado. La gran capacidad (365LT) le permite una gran autonomía.

Ein Tank mit einem einfachen und eleganten Look der mit dem von **MORETTI DESIGN** patentierten Pelletbeutel-Öffnungssystem ausgestattet ist. Die Version des **INTELLIGENT TANK FOR ALL** kann bei allen Kesseln und Öfen die es auf dem Markt gibt installiert werden. Die große Kapazität (365 LT) ermöglicht eine sehr große Autonomie.

OPTIONAL



BREVETTATO
PATENTED
BREVETE



Carico di n. 4 Sacchi alla volta con relativo svuotamento

Charge de 4 sacs à la fois avec vidage partiel

Loading of n. 4 bags at a time with relative emptying

Descarga de 4 sacos de pellet a la vez con una descarga casi total de los mismos.

Ladung von n. 4 Beutel gleichzeitig mit relativer Entleerung



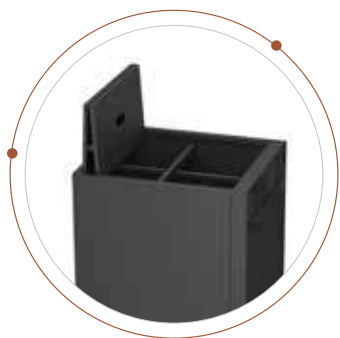
Intelligent charge per l'apertura e svuotamento automatico dei sacchi

INTELLIGENT CHARGE: pour ouvrir et vider automatiquement les sacs

INTELLIGENT CHARGE for an automatic opening and emptying of bags

INTELLIGENT CHARGE para la apertura y vaciado automático de los sacos

INTELLIGENT CHARGE zum automatischen Öffnen und Entleeren der Plastik-Beutel



Apertura superiore
facilitata

Ouverture supérieure
facile

Easy top opening

Facil abertura superior

Einfache Öffnung von oben



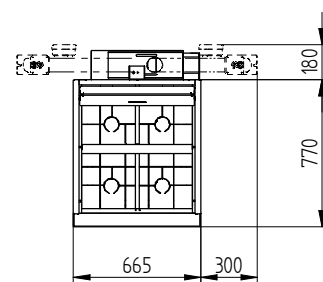
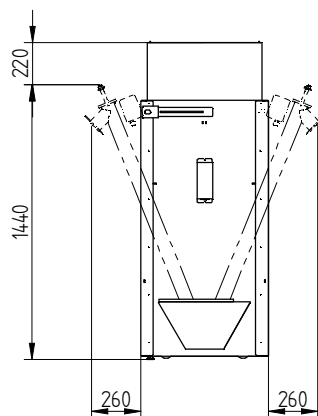
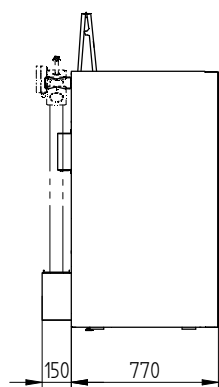
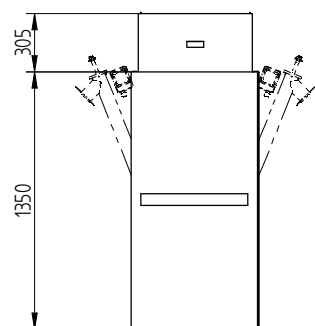
Ruote multi-direzionali
per lo spostamento

Roues multidirectionnelles
pour le déplacement

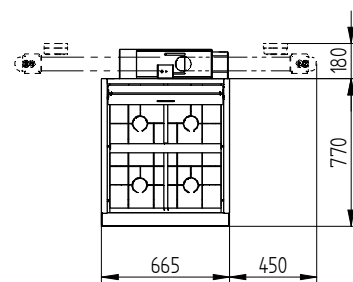
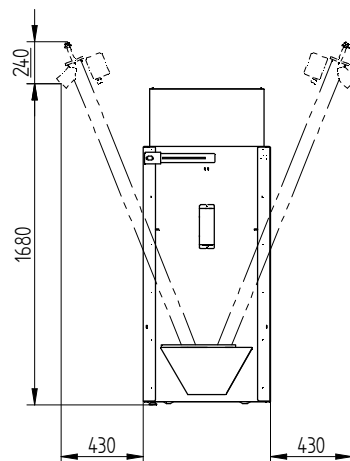
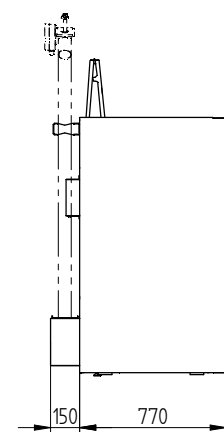
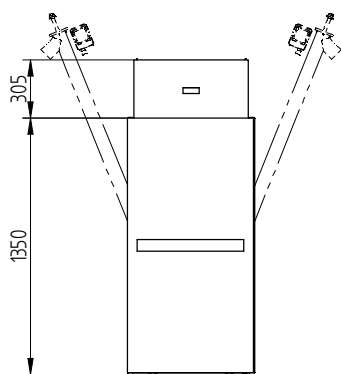
Multi-directional
wheels for shifting

Ruedas
multidireccionales para
su desplazamiento

Multidirektionale
Räder zur Bewegung



INTELLIGENT TANK
Modello per:
Tecnica Glass
Tecnica for Home



**INTELLIGENT TANK
FOR ALL**



Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Remote control for adjust the settings.

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.



L'interfaccia che permette la gestione remota tramite SMARTPHONE di ultima generazione.

Interface that allows remote management by SMARTPHONE.

Gestion de l'appareil depuis un SMARTPHONE de dernière génération.

Interfaz que permite la gestión remota a través SMARTPHONE de última generación.

Modul, Schnittstelle, die Remote-Management via SMARTPHONE der letzten Generation ermöglicht.



L'utilizzo di nuovi componenti ed una costante ricerca ci hanno fatto raggiungere risultati fino a qualche anno fa insperati.

The use of new components and constant research have made us achieve unexpected results until a few years ago.

L'utilisation de nouveaux composants et la recherche constante nous ont permis d'obtenir des résultats qui étaient encore insperés il y a quelques années.

El uso de nuevos componentes y la investigación constante nos han hecho alcanzar resultados inesperados hasta hace pocos años.

Der Einsatz neuer Komponenten und die ständige Forschung haben dazu geführt, dass wir Ergebnisse erzielt haben die bis vor einigen Jahren unerwartet waren.



Dotate di display di emergenza per eventuali guasti del radiocomando.

Equipped with emergency display in the case of remote control failure.

Équipé d'un display d'urgence pour toute défaillance de la télécommande.

Equipado con pantalla de emergencia para cualquier fallo de control remoto.

Ausgestattet mit Notbedienungspanel für eventuelle Fernbedienungs Störungen.

TECHNOLOGY



Le Caldaie e le Stufe con sistema CLEAN svuotano il cassetto ceneri dopo un intero BANCALE di PELLET bruciato.

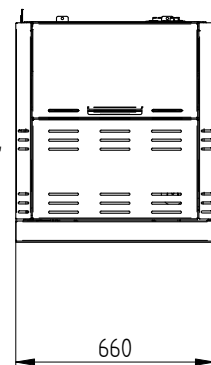
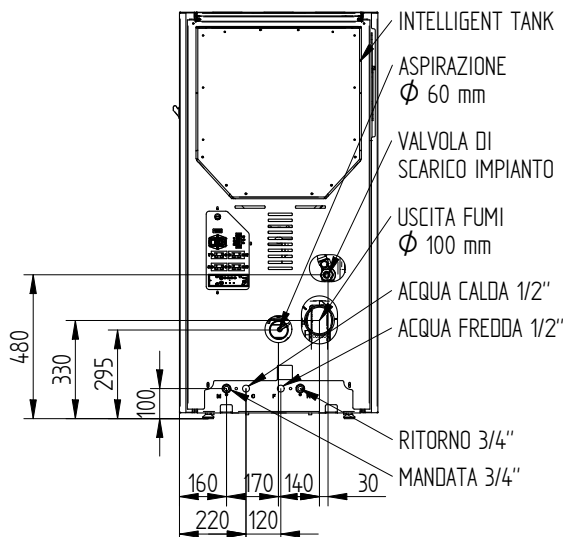
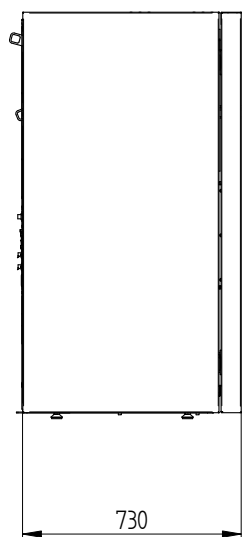
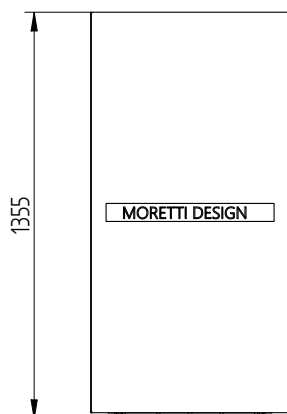
Les Chaudières et les Poêles qui ont le système "CLEAN" ont un cendrier qui à une autonomie d'une palette de Pellet de combustion.

Boilers and Stoves with the CLEAN system need their ash drawer emptied only once after an entire PALLET LOAD OF PELLETS is consumed.

Las calderas y las estufas con el sistema CLEAN permiten vaciar el cajón de cenizas después de un palet entero de pellet.

Kessel und Öfen mit dem CLEAN-System müssen nur einmal entleert werden, nachdem eine gesamte PALETTENLADUNG VON PELLETS verbraucht wurde.

	Potenza Globale Global Power Puisance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puisance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement global Rendimiento global Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumption Consommation min-MAX Consumo min-maxi Min-Maxi verbrauch	Temperatura gas di scarico Exhaust gas temperature Température des gaz d'échappement Temperatura de los gases de escape Abgas temperatur	Tiraggio richiesto in funzionamento Draw required in operation Dessiner nécessaire en fonctionnement Dibujar requerido en la operación Erforderlicher Betriebszug	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Lufteinlass	Contenuto d'acqua Inlet water La teneur en eau Contenido de agua Wassergehalt	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Fassungsvermögen Tank	Pressione d'esercizio Pressure Pression de service Presión de funcionamiento Betriebsdruck	Assorbimento elettrico Electrical consumption Absorption électrique Consumo de electricidad Elektrischer Verbrauch
	KW	KW	%	KG	KG/H	°C	PA	MM	MM	LT	KG	BAR	W
30 kw	32,7	30,1/5,0	92,0	326	1,1-6,6	113	3	100	60	46	54	1,5	M370-N80-R26
26 kw	29,1	26,7/4,1	92,0	326	1,1-5,3	115	3	100	60	46	54	1,5	M370-N68-R26
22 kw	23,9	22,0/4,1	92,0	326	1,1-4,4	95	3	100	60	46	54	1,5	M370-N60-R26
16 kw	17,4	16,0/4,1	92,0	326	1,1-3,3	85	3	100	60	46	54	1,5	M370-N50-R26



AQUA

TECNICA GLASS SHORT

TECNIKA EXCLUSIVE





Il design e la bellezza delle creazioni **Moretti Design** sono frutto dello studio di artigiani professionisti che con passione realizzano opere d'arte simbolo dell'eleganza **Made in Italy**.

Il Kit estetico rappresenta il rivestimento esterno della stufa ed è disponibile in diversi colori e versioni:

- **All Style:** la ceramica unica protagonista, accompagna l'intero rivestimento della stufa e le linee morbide del metallo.
- **Style:** incontro perfetto tra la ceramica nella parte superiore della stufa e il metallo lungo i laterali.
- **Glass:** l'eleganza del vetro si plasma con la classicità della ceramica.

Le design et la beauté des créations Moretti Design sont le résultat de l'étude d'artisans professionnels qui créent avec passion des œuvres d'art symbole de l'élégance Made in Italy.

Le kit esthétique représente le revêtement externe du poêle et est disponible en différentes couleurs et versions:

- **All style:** la céramique est le seul protagoniste, accompagne tout le revêtement du poêle et les lignes douces du métal.
- **Style:** correspondance parfaite entre la céramique en haut du poêle et le métal sur les côtés.
- **Glass :** l'élégance du verre est façonnée par le classicisme de la céramique.

The design and beauty of Moretti Design creations are the result of the study of professional craftsmen who passionately create works of art that symbolize Made in Italy elegance.

The aesthetic kit represents the external finishing of the stove and is available in different colors and versions:

- **All Style:** ceramic as the only protagonist, accompanies the entire stove finishing and the soft lines of the metal.
- **Style:** perfect match between the ceramic in the upper part of the stove and the metal along the sides.
- **Glass:** the elegance of glass is molded by the classicism of ceramics.

El diseño y la belleza de las creaciones de Moretti Design son el resultado del estudio de artesanos profesionales que crean con pasión obras de arte que simbolizan la elegancia Made in Italy.

El kit estético representa el revestimiento exterior de la estufa y está disponible en diferentes colores y versiones:

- **All Style:** la cerámica como única protagonista, acompaña todo el revestimiento de la estufa y las suaves líneas del metal.
- **Estilo:** perfecta combinación entre la cerámica de la parte superior de la estufa y el metal de los laterales.
- **Vidrio:** la elegancia del vidrio se plasma con el clasicismo de la cerámica.

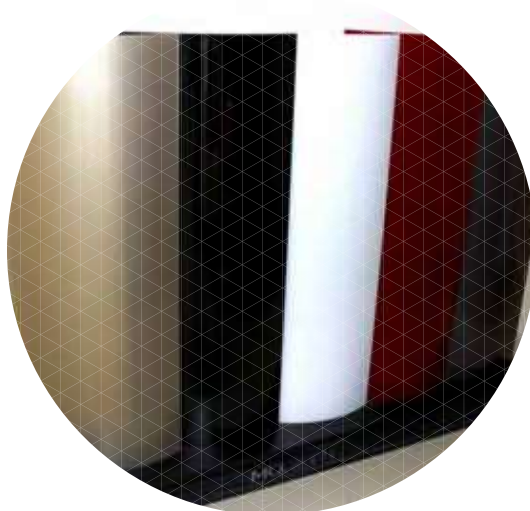
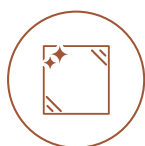
Das Design und die Schönheit der Kreationen von Moretti Design sind das Ergebnis des Studiums professioneller Handwerker, die mit Leidenschaft Kunstwerke schaffen, die ein Symbol für die Eleganz des Made in Italy sind.

Das Aesthetische Kit stellt die Außenverkleidung des Ofens dar und ist in verschiedenen Farben und Ausführungen erhältlich:

- **All Style:** Die Keramik ist der einzige Protagonist, der die gesamte Verkleidung des Ofens und die weichen Linien des Metalls begleitet.
- **Style:** Perfektes Zusammenspiel zwischen der Keramik im oberen Teil des Ofens und dem Metall an den Seiten.
- **Glas:** Die Eleganz von Glas verbindet sich mit dem klassischen Charakter von Keramik.

KIT ESTETICO





GLASS

IL VETRO, LA MAGIA CHE HA SOLO MORETTI DESIGN

Per la prima volta in assoluto il vetro diventa protagonista di Design. L'azienda ha introdotto nel mercato internazionale la magia di un materiale in grado di plasmarsi su forme e tecnologie differenti, rendendo le stufe delle opere d'arte installabili in qualsiasi ambiente domestico.

LE VERRE: LA MAGIE QUE SEUL MORETTI DESIGN POSSÈDE

Pour la première fois, le verre devient l'élément clé du design. L'entreprise a introduit sur le marché international un matériau magique capable de se modeler sur différentes formes et technologies, habillant ainsi nos poêles pour en faire de véritables oeuvres d'art à installer dans toute la maison. domestico.

GLASS, THE MAGIC THAT ONLY MORETTI DESIGN HAS

For the first time ever, glass becomes the protagonist of Design. The company has introduced in the international market the magic of a material able to mold itself on different shapes and technologies, making the stoves works of art that can be installed in any domestic environment.

EL CRISTAL, LA MAGIA QUE SOLO POSEE MORETTI DESIGN

Por primera vez, el cristal se convierte en el protagonista del Diseño. La empresa ha introducido en el mercado internacional la magia de un material capaz de moldearse en diferentes formas y tecnologías, haciendo que las obras de arte sean instalables en cualquier entorno doméstico.

GLAS, DIE MAGIE, DIE NUR MORETTI DESIGN HAT

Zum ersten Mal wird Glas zum Protagonisten vom Design. Das Unternehmen hat auf dem internationalen Markt die Magie eines Materials eingeführt, das sich verschiedenen Formen und Technologien anpasst und die Öfen zu Kunstwerken macht die in jedem Wohnbereich installierbar sind.

COLORI DISPONIBILI



WHITE



BLACK



BORDEAUX



GUNMETAL



CHAMPAGNE



A+

AQUA TECNICA EXCLUSIVE



Prodotto disponibile solo per l'Italia

Produit disponible uniquement en Italie

Product available only in Italy

Producto disponible solo en Italia

Produkt nur in Italien verfügbar

POTENZE DISPONIBILI

26 KW - 22 KW - 16 KW

La caldaia Exclusive è pensata per sopportare le esigenze d'impianto da sola ma anche per l'integrazione con impianti più complessi. Dotata della migliore tecnologia attualmente conosciuta e della connessione **WIFI**. Il sistema **SILENT PLUS** la rende unica per silenziosità. Si arriva alla piena sicurezza con **HEMETIC SYSTEM** e **DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è dato dal grande **TOP** scorrevole in **ACCIAIO**, dal **TRITTICO** inox, dal vetro **MAGIC**, e dalle eleganti finiture in **VETRO** curvo. Radiocomando con funzione di **CRONOTERMOSTATO**.

Gli elevati rendimenti e le certificazioni che ne attestano qualità la rendono la migliore soluzione per chi usufruisce degli incentivi statali.

Elettronica di alto livello controllata dalla **SMART MOTHERBOARD** una scheda di ultima generazione che permette innumerevoli nuove funzioni come la gestione del **PUFFER**.

A chaudière Exclusive est conçue pour répondre aux besoins du système seule, mais aussi pour s'intégrer à des systèmes plus complexes. Équipée de la meilleure technologie actuellement disponible et d'une connectivité **WIFI**. Le système **SILENT PLUS** la rend unique par son silence. La sécurité totale est assurée avec le **SYSTÈME HERMÉTIQUE** et le **DOUBLE VITRAGE**. Le design comprend un grand dessus coulissant en **ACIER**, un **TRITTICO** en acier inoxydable, du verre **MAGIC** et des finitions élégantes en verre courbé. Télécommande avec fonction thermostatique. Des rendements élevés et des certifications attestant de sa qualité en font la meilleure solution pour ceux qui bénéficient des incitations gouvernementales. Électronique de haut niveau contrôlée par la **SMART MOTHERBOARD**, une carte de dernière génération qui permet de nombreuses nouvelles fonctions telles que la gestion du **PUFFER**.



The Exclusive boiler is designed to meet the demands of the system on its own, but also for integration with more complex systems. Equipped with the best technology currently available and **WIFI** connectivity. The **SILENT PLUS** system makes it unique for its silence. Full safety is achieved with the **HEMETIC SYSTEM** and **DOUBLE GLASS**. The design features a large sliding **TOP** in **STEEL**, stainless steel **TRITTICO**, **MAGIC** glass, and elegant finishes in curved **GLASS**. Remote control with thermostat function. High efficiency and certifications attesting to its quality make it the best solution for those who benefit from state incentives. High-level electronics controlled by the **SMART MOTHERBOARD**, a state-of-the-art board that enables numerous new functions such as **PUFFER** management.

La caldera Exclusive está diseñada para satisfacer las necesidades del sistema por sí sola, pero también para integrarse con sistemas más complejos. Equipada con la mejor tecnología disponible actualmente y conexión **WIFI**. El sistema **SILENT PLUS** la hace única por su silencio. La plena seguridad se logra con el **SISTEMA HERMÉTICO** y **DOBLE VIDRIO**. El diseño incluye una gran tapa deslizante de **ACERO**, un **TRITTICO** de acero inoxidable, vidrio **MAGIC** y elegantes acabados en vidrio curvado. Control remoto con función de termostato. La alta eficiencia y las certificaciones que avalan su calidad la convierten en la mejor solución para quienes se benefician de incentivos estatales. Electrónica de alto nivel controlada por la **PLACA BASE INTELIGENTE**, una placa de última generación que permite numerosas nuevas funciones como la gestión del **PUFFER**.

Der Exclusive-Kessel ist so konzipiert, dass er die Anforderungen des Systems allein erfüllt, aber auch für die Integration in komplexere Systeme geeignet ist. Ausgestattet mit der derzeit besten verfügbaren Technologie und **WLAN**-Konnektivität. Das **SILENT PLUS**-System macht ihn einzigartig in Bezug auf seine Geräuschlosigkeit. Die volle Sicherheit wird mit dem **HERMETIC SYSTEM** und **DOPPELGLAS** erreicht. Das Design umfasst ein großes schiebbares **TOP** aus **STAHL**, ein **Edelstahl-TRITTICO**, **MAGIC**-Glas und elegante Oberflächen aus gebogenem **GLAS**. Fernbedienung mit Thermostاتفunktion. Hohe Effizienz und Zertifizierungen, die seine Qualität bestätigen, machen ihn zur besten Lösung für diejenigen, die von staatlichen Anreizen profitieren. Hochwertige Elektronik, gesteuert von der **SMART MOTHERBOARD**, einer modernen Platine, die zahlreiche neue Funktionen wie die **PUFFER**-Verwaltung ermöglicht.



COMBI SYSTEM

Grazie a COMBI SYSTEM è possibile collegare la termostufa del Gruppo Moretti Design all'impianto già esistente all'interno dell'abitazione come ad esempio una caldaia murale a metano.

Approfondimento Pagina 39

Avec le COMBI SYSTEM, il est possible d'installer une chaudière MORETTI sur une installation existante comme il est aisé de le faire avec une chaudière gaz.

Détails Sur La Page 39

With the COMBI SYSTEM it is possible to connect a Moretti Design Group thermostove to a heating system already present inside a house just like a gas boiler.

Details On Page 39

Gracias a COMBI SYSTEM es posible conectar la termoestufa del Grupo Moretti Design a la instalación ya existente, en el interior de la casa, como por ejemplo una Caldera Mural a Metano.

Detalles en la pagina 39



Mit dem COMBI SYSTEM ist es möglich den wassergeführten Heizofen von Gruppo Moretti Design an eine bereits bestehende Anlage im innern des Hauses anzuschliessen, wie zum Beispiel einen Gas-Wandkessel.

Details auf Seite 39

ALL CLEAN

Sistema che pulisce automaticamente il bracere dove avviene la combustione ed esegue automaticamente la pulizia dello scambiatore di calore.

Approfondimento Pagina 40

Nettoyage automatique du brasier et nettoyage automatique de l'échangeur.

Détails Sur La Page 40

Automatic cleaning system for the brazier where combustion takes place and also the heat exchanger is automatically cleaned.

Details On Page 40

Sistema que limpia automáticamente el brasero donde se produce la combustión. Efectúa automáticamente la limpieza del intercambiador de calor.

Detalles en la pagina 40



Ein System, welches das Kohlenbecken automatisch dort reinigt, wo die Verbrennung erfolgt. Führt automatisch die Reinigung des Wärmetauschers aus.

Details auf Seite 40

DOUBLE DOOR

Le caldaie e le stufe con DOUBLE DOOR sono dotate di due porte prima di accedere alla camera di combustione.

Approfondimento Pagina 42

Les chaudières et poêles à double porte ont deux portes avant d'accéder à la chambre de combustion.

Détails Sur La Page 42

DOUBLE DOOR boilers and stoves have two doors before entering inside the combustion chamber.

Details On Page 42



Las calderas y estufas de DOBLE PUERTA tienen dos puertas antes de la cámara de combustión.

Detalles en la pagina 42

Kessel und Öfen mit DOPPELTÜR haben vor dem Zugang der Brennkammer zwei Türen.

Details auf Seite 42

**SLIDE
TOP**

Top della stufa
che scorre per il
caricamento del
combustibile.

Top of the stove that
slides to allow the
loading of fuel.

Le dessus du poêle
coulisse pour charger le
combustible.

La parte superior de la
estufa se desliza para
cargar combustible.

Verschiebbare
Oberseite des Ofens um
den Brennstoff zu laden.

**TRITTICO
INOX**

Griglie frontali realizzate
in acciaio inox, segno
di riconoscimento della
MORETTI DESIGN.

Front grids made
of stainless steel,
recognition sign of
MORETTI DESIGN.

Grilles avant en
acier inoxydable,
signe distinctif de
MORETTIDESIGN.

Rejillas frontales de
acero inoxidable,
un signo de
reconocimiento de
MORETTI DESIGN.

Frontgitter
aus Edelstahl,
Erkennungszeichen von
MORETTI DESIGN.

**ASH
DRAWER**

Cassetto per la raccolta
delle ceneri.

The heat exchanger is
automatically cleaned.

Cendrier.

Cajón cenicero.

Ausziehbare Aschelade.

**RADIO**

Radiocomando comodo per
modificare le regolazioni della
stufa.

Remote control for adjust the
settings.

Télécommande pour modifier les
réglages du poêle et l'allumage.

Mando a distancia cómodo para
modificar los ajustes de la estufa.

Bequeme Fernbedienung
zur Veränderung der
Ofeneinstellungen.

TECHNOLOGY



Le Caldaie e le Stufe con sistema CLEAN svuotano il cassetto ceneri dopo un intero BANCALE di PELLET bruciato.

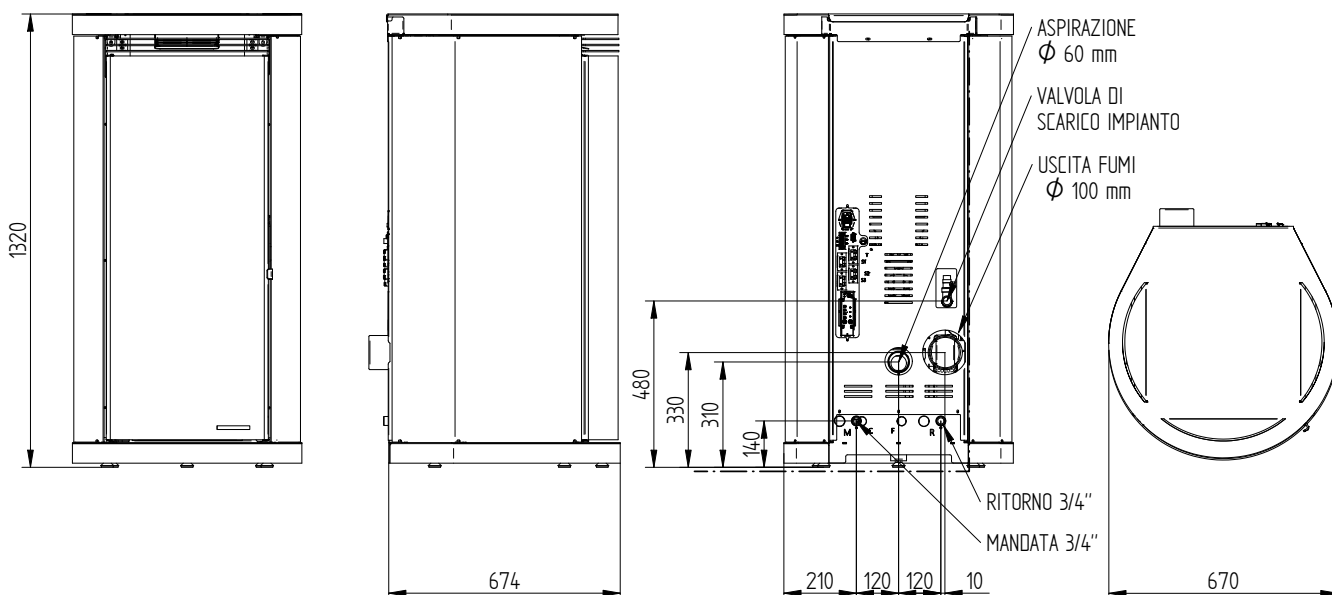
Boilers and Stoves with the CLEAN system need their ash drawer emptied only once after an entire PALLET LOAD OF PELLETS is consumed.

Las calderas y las estufas con el sistema CLEAN permiten vaciar el cajón de cenizas después de un palet entero de pellet.

Les Chaudières et les Poêles qui ont le système "CLEAN" ont un cendrier qui à une autonomie d'une palette de Pellet de combustion.

Kessel und Öfen mit dem CLEAN-System müssen nur einmal entleert werden, nachdem eine gesamte PALETTENLADUNG VON PELLETS verbraucht wurde.

	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total Efficiency Rendimiento global Rendimiento global Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumption Consumation min-MAX Consumo min-maxi Min-Maxi verbrauch	Temperatura gas di scarico Exhaust gas temperature Température des gaz d'échappement Temperatura de los gases de escape Abgas Temperatur	Tiraggio richiesto in funzionamento Draw required in operation Dessiner nécessaire en fonctionnement Dibujar requerido en la operación Erforderlicher Betriebszug	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Contenuto d'acqua Intel water La teneur en eau Contenido de agua Wassergehalt	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Fassungsvermögen Tank	Pressione d'esercizio Pressure Pression de service Presión de funcionamiento Betriebsdruck	Assorbimento elettrico Electrical consumption Absorption électrique Consumo de electricidad Elektrischer Verbrauch
	KW	KW	%	KG	KG/H	°C	PA	MM	MM	LT	KG	BAR	W
26 kw	29,1	26,7/4,1	92,0	326	1,1-5,3	115	3	100	60	46	≈ 30	1,5	M370-N68-R26
22 kw	23,9	22,0/4,1	92,0	326	1,1-4,4	95	3	100	60	46	≈ 30	1,5	M370-N60-R26
16 kw	17,4	16,0/4,1	92,0	326	1,1-3,3	85	3	100	60	46	≈ 30	1,5	M370-N50-R26



TOP





Il design e la bellezza delle creazioni **Moretti Design** sono frutto dello studio di artigiani professionisti che con passione realizzano opere d'arte simbolo dell'eleganza **Made in Italy**.

Il Kit estetico rappresenta il rivestimento esterno della stufa ed è disponibile in diversi colori e versioni:

- **All Style:** la ceramica unica protagonista, accompagna l'intero rivestimento della stufa e le linee morbide del metallo.
- **Style:** incontro perfetto tra la ceramica nella parte superiore della stufa e il metallo lungo i laterali.
- **Glass:** l'eleganza del vetro si plasma con la classicità della ceramica.

Le design et la beauté des créations Moretti Design sont le résultat de l'étude d'artisans professionnels qui créent avec passion des œuvres d'art symbole de l'élégance Made in Italy.

Le kit esthétique représente le revêtement externe du poêle et est disponible en différentes couleurs et versions:

- **All style:** la céramique est le seul protagoniste, accompagne tout le revêtement du poêle et les lignes douces du métal.
- **Style:** correspondance parfaite entre la céramique en haut du poêle et le métal sur les côtés.
- **Glass :** l'élégance du verre est façonnée par le classicisme de la céramique.

The design and beauty of Moretti Design creations are the result of the study of professional craftsmen who passionately create works of art that symbolize Made in Italy elegance.

The aesthetic kit represents the external finishing of the stove and is available in different colors and versions:

- **All Style:** ceramic as the only protagonist, accompanies the entire stove finishing and the soft lines of the metal.
- **Style:** perfect match between the ceramic in the upper part of the stove and the metal along the sides.
- **Glass:** the elegance of glass is molded by the classicism of ceramics.

El diseño y la belleza de las creaciones de Moretti Design son el resultado del estudio de artesanos profesionales que crean con pasión obras de arte que simbolizan la elegancia Made in Italy.

El kit estético representa el revestimiento exterior de la estufa y está disponible en diferentes colores y versiones:

- **All Style:** la cerámica como única protagonista, acompaña todo el revestimiento de la estufa y las suaves líneas del metal.
- **Estilo:** perfecta combinación entre la cerámica de la parte superior de la estufa y el metal de los laterales.
- **Vidrio:** la elegancia del vidrio se plasma con el clasicismo de la cerámica.

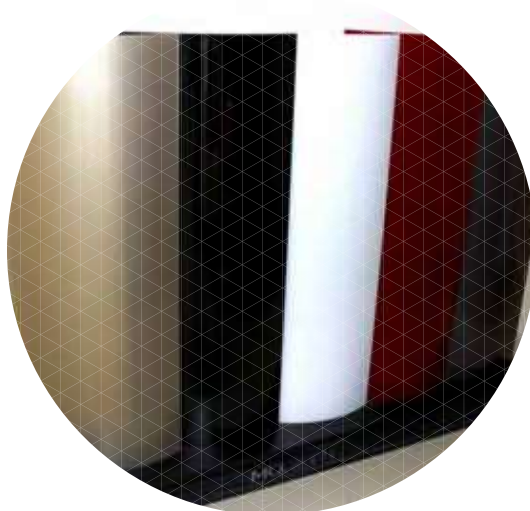
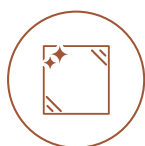
Das Design und die Schönheit der Kreationen von Moretti Design sind das Ergebnis des Studiums professioneller Handwerker, die mit Leidenschaft Kunstwerke schaffen, die ein Symbol für die Eleganz des Made in Italy sind.

Das Aesthetische Kit stellt die Außenverkleidung des Ofens dar und ist in verschiedenen Farben und Ausführungen erhältlich:

- **All Style:** Die Keramik ist der einzige Protagonist, der die gesamte Verkleidung des Ofens und die weichen Linien des Metalls begleitet.
- **Style:** Perfektes Zusammenspiel zwischen der Keramik im oberen Teil des Ofens und dem Metall an den Seiten.
- **Glas:** Die Eleganz von Glas verbindet sich mit dem klassischen Charakter von Keramik.

KIT ESTETICO





GLASS

IL VETRO, LA MAGIA CHE HA SOLO MORETTI DESIGN

Per la prima volta in assoluto il vetro diventa protagonista di Design. L'azienda ha introdotto nel mercato internazionale la magia di un materiale in grado di plasmarsi su forme e tecnologie differenti, rendendo le stufe delle opere d'arte installabili in qualsiasi ambiente domestico.

LE VERRE: LA MAGIE QUE SEUL MORETTI DESIGN POSSÈDE

Pour la première fois, le verre devient l'élément clé du design. L'entreprise a introduit sur le marché international un matériau magique capable de se modeler sur différentes formes et technologies, habillant ainsi nos poêles pour en faire de véritables oeuvres d'art à installer dans toute la maison. domestico.

GLASS, THE MAGIC THAT ONLY MORETTI DESIGN HAS

For the first time ever, glass becomes the protagonist of Design. The company has introduced in the international market the magic of a material able to mold itself on different shapes and technologies, making the stoves works of art that can be installed in any domestic environment.

EL CRISTAL, LA MAGIA QUE SOLO POSEE MORETTI DESIGN

Por primera vez, el cristal se convierte en el protagonista del Diseño. La empresa ha introducido en el mercado internacional la magia de un material capaz de moldearse en diferentes formas y tecnologías, haciendo que las obras de arte sean instalables en cualquier entorno doméstico.

GLAS, DIE MAGIE, DIE NUR MORETTI DESIGN HAT

Zum ersten Mal wird Glas zum Protagonisten vom Design. Das Unternehmen hat auf dem internationalen Markt die Magie eines Materials eingeführt, das sich verschiedenen Formen und Technologien anpasst und die Öfen zu Kunstwerken macht die in jedem Wohnbereich installierbar sind.

COLORI DISPONIBILI



WHITE



BLACK



BORDEAUX



ALL STYLE

CERAMICA, RITORNO ALLA CLASSICITÀ DEL FUTURO

L'argilla diventa una ceramica Hi-tech attraverso un processo di cottura che supera i mille gradi. Da qui, si genera il materiale che riveste i nostri prodotti, coniugando la tradizione dei dispositivi dell'azienda con l'esclusività della loro bellezza.

LA CÉRAMIQUE: RETOUR AU FUTUR CLASSICISME

Grâce à un processus de cuisson supérieur à mille degrés, l'argile devient une céramique de haute technologie. Nous couvrons alors nos produits de ce matériau pour allier tradition et beauté.

CERAMICS, A RETURN TO THE CLASSICISM OF THE FUTURE

Clay becomes a Hi-tech ceramic through a cooking process that exceeds one thousand degrees. From here, we generate the material that lines our products, combining the tradition of the company's devices with the exclusivity of their beauty.

LA CERÁMICA, UN RETORNO AL CLASICISMO DEL FUTURO

La arcilla se convierte en una cerámica de alta tecnología a través de un proceso de cocción que supera los mil grados. A partir de aquí, generamos el material que cubre nuestros productos, combinando la tradición de los dispositivos de la empresa con la exclusividad de su belleza.

KERAMIK, EINE RÜCKKEHR ZUM KLASSIZISMUS DER ZUKUNFT

Der Ton wird durch einen Brennprozess von mehr als tausend Grad zu einer Hi-Tech-Keramik. Von hier aus generieren wir das Material, das unsere Produkte umfasst, und kombinieren die Tradition der Geräte des Unternehmens mit der Exklusivität ihrer Schönheit.

COLORI DISPONIBILI



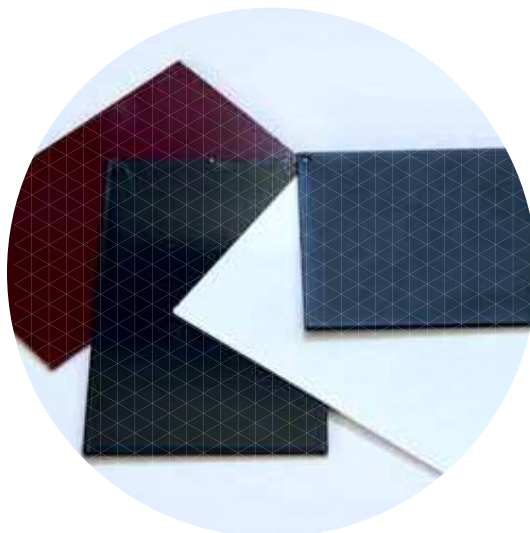
WHITE



BLACK



BORDEAUX



STYLE

ACCIAIO, EFFICIENZA SENZA LIMITI

Tutte le nostre stufe sono realizzate in Firewall, materiale speciale che oltre a garantire elevati rendimenti assicura un'importante protezione della camera di combustione. L'acciaio, che ha racchiuso la complessità contemporanea diventa il cuore dei nostri prodotti. Le altissime temperature e il contatto con combustibili in pellet e legna lasciano inalterata la sua composizione, per performance ad alta potenza.

L'ACIER, UNE EFFICACITÉ SANS LIMITES

Tous nos poêles sont fabriqués en Firewall, un matériau spécial qui, en plus d'assurer des rendements élevés, assure une protection importante de la chambre de combustion. L'acier devient alors le cœur de nos produits. Les températures très élevées et le contact avec les combustibles que sont les granulés et le bois laissent leur composition inchangée, pour des performances de puissance élevée.

STAINLESS STEEL, EFFICIENCY WITHOUT LIMITS

All of our stoves are lined with Firewall, a special material which, in addition to providing high yields, ensures an important protection of the combustion chamber. Stainless Steel, which has enclosed contemporary complexity, becomes the heart of our products. The very high temperatures and the contact with fuels such as pellets and wood leave its composition unchanged, for a high power performance.

ACERO, EFICIENCIA SIN LÍMITES

Todas nuestras estufas están hechas de Firewall, un material especial que, además de garantizar altos rendimientos, garantiza una importante protección de la cámara de combustión. El acero, que ha capturado la complejidad contemporánea, se convierte en el corazón de nuestros productos. Las temperaturas muy altas y el contacto con los combustibles pellets y leña no alteran su composición, para un rendimiento de alta potencia.

STAHL, EFFIZIENZ OHNE GRENZEN

Alle unsere Öfen bestehen aus Firewall, einem speziellen Material, das neben hohen Erträgen auch einen wichtigen Schutz der Brennkammer gewährleistet. Stahl, der zeitgemäße Komplexität eingeschlossen hat, wird zum Herzstück unserer Produkte. Die sehr hohen Temperaturen und der Kontakt mit Brennstoffen aus Pellets und Holz lassen die Zusammensetzung unverändert und sorgen für eine hohe Leistung.

COLORI DISPONIBILI



WHITE



BLACK



BORDEAUX



AQUA TOP

POTENZE DISPONIBILI

34 KW - 32 KW - 28 KW - 24 KW

Termostufa **TOP**, dotata della migliore tecnologia attualmente conosciuta e della connessione **WIFI**. Il sistema **SILENT PLUS** la rende unica per silenziosità. Il vetro **MAGIC** elimina le manutenzioni quotidiane e la pulizia automatica **ALL CLEAN** permette lo svuotamento del cassetto ceneri dopo il consumo di un intero bancale di pellet. Si arriva alla piena sicurezza con **HERMETIC SYSTEM** e **DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è dato dal grande **TOP** scorrevole in ceramica, dal **TRITTICO INOX** dal vetro **MAGIC** e dalle eleganti finiture in **VETRO**, in **CERAMICA** o in **ACCIAIO**. Radiocomando con funzione di **CRONOTERMOSTATO**. Ventilazione frontale modulante (**AIR**) ed il braciere ad **ALTA EFFICIENZA** permettono di scaldare da 160 a 280 m² circa in base alla potenza scelta.

Poêle hydraulique **TOP**, équipé de la meilleure technologie actuellement connue et d'une connexion **WIFI**. Le système **SILENT PLUS** le rend unique pour son silence. La vitre **MAGIQUE** élimine l'entretien quotidien et le nettoyage **AUTOMATIQUE ALL CLEAN**, permet la vidange du tiroir à cendres après la consommation d'une palette entière de granulés. Vous obtenez une sécurité totale avec le **SYSTÈME HERMETIC** et la **DOUBLE VITRE**. Le **DESIGN** est donné par le grand **TOP** coulissant en céramique, par le **TRIPTYQUE EN ACIER INOXYDABLE**, par la vitre **MAGIQUE** et par les finitions élégantes en **VERRE**, **CÉRAMIQUE** ou **ACIER**. Radiocommande avec fonction **CHRONOTHERMOSTAT**. La ventilation frontale modulable (**AIR**) et le brasier **HAUTE EFFICACITÉ** vous permettent de chauffer une surface d'environ 160 à 280 m² en fonction de la puissance choisie.



Hydro stove **TOP**, equipped with the best technology currently known and **WIFI** connection. The **SILENT PLUS** system makes it unique for its silence. The **MAGIC** glass puts an end to daily maintenance and the **ALL CLEAN** automatic cleaning allows the ash drawer to be emptied after the consumption of an entire pallet of pellets. Full safety is achieved with the **HERMETIC SYSTEM** and the **DOUBLE GLASS**. The **DESIGN** is given by the large sliding ceramic **TOP**, by the **INOX TRIPTYCH**, by the **MAGIC** glass and by the elegant finishes in **GLASS**, **CERAMIC** or **STEEL**. Radio control with **CHRONOTHERMOSTAT** function. Modulating front ventilation (**AIR**) and the **HIGH EFFICIENCY** burner allow you to heat from 160 to 280 m² approximately depending on the power chosen.

Equipada con la tecnología más conocida y conexión **WIFI**. El sistema **SILENT PLUS** lo hace único por su silencio. El cristal **MAGIC** elimina el mantenimiento diario y la limpieza automática **ALL CLEAN** permite vaciar el cenicero tras el consumo de un palet completo de pellets. La seguridad total se logra con **SISTEMA HERMÉTICO** y **DOBLE VIDRIO**. El **DISEÑO** viene dado por la gran **TAPA** corredera de cerámica, por el **TRIPTICO INOXIDABLE** por el cristal **MÁGICO** y por los elegantes acabados en **CRISTAL**, **CERÁMICA** o **ACERO**. Radiomando con función **CRONOTERMOSTATO**. La ventilación frontal modulante (**AIRE**) y el brasero de **ALTA EFICIENCIA** permiten calentar de 160 a 280 m² aproximadamente según la potencia elegida.

Wassergeführter **TOP**, ausgestattet mit der besten derzeit bekannten Technologie und **W-LAN**-Verbindung. Das **SILENT PLUS** System macht ihn einzigartig für seine Stille. Das **MAGIC**-Glas macht die tägliche Wartung überflüssig und die automatische **ALL CLEAN** Reinigung ermöglicht das Entleeren der Aschenlade erst nach dem Verbrauch einer ganzen Pellet Palette. Mit dem **HERMETIC SYSTEM** und dem **DOPPELTEM GLAS** wird volle Sicherheit erreicht. Das **DESIGN** wird durch die große verschiebbare Top Keramikplatte, durch das **EDELSTAHL-TRIPTYCHON** durch das **MAGISCHE GLAS** und durch die eleganten Verkleidungen in **GLAS**, **KERAMIK** oder **STAHL** gegeben. Funkfernbedienung mit **CHRONOTHERMOSTAT**-Funktion. Die modulierende Frontbelüftung (**AIR**) und die **HOCHLEISTUNGSFÄHIGE**-Brennschale ermöglichen eine Erwärmung von 160 bis 280 m² ungefähr je nach gewählter Leistung.

COMBI SYSTEM

Grazie a COMBI SYSTEM è possibile collegare la termostufa del Gruppo Moretti Design all'impianto già esistente all'interno dell'abitazione come ad esempio una caldaia murale a metano.

Approfondimento Pagina 39

Avec le COMBI SYSTEM, il est possible d'installer une chaudière MORETTI sur une installation existante comme il est aisé de le faire avec une chaudière gaz.

Détails Sur La Page 39

With the COMBI SYSTEM it is possible to connect a Moretti Design Group thermostove to a heating system already present inside a house just like a gas boiler.

Details On Page 39

Gracias a COMBI SYSTEM es posible conectar la termoestufa del Grupo Moretti Design a la instalación ya existente, en el interior de la casa, como por ejemplo una Caldera Mural a Metano.

Detalles en la pagina 39



Mit dem COMBI SYSTEM ist es möglich den wassergeführten Heizofen von Gruppo Moretti Design an eine bereits bestehende Anlage im innern des Hauses anzuschliessen, wie zum Beispiel einen Gas-Wandkessel.

Details auf Seite 39



Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.

Details auf Seite 48

RADIO

Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Approfondimento Pagina 48

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Détails Sur La Page 48

Remote control for adjust the settings.

Details On Page 48

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Detalles en la pagina 48

100 BAGS CAPACITY

Le caldaie e le stufe con 100 BAGS CAPACITY, svuotano il cassetto delle ceneri dopo aver bruciato circa 100 sacchi da 15 kg di pellet.

Approfondimento Pagina 38

Capacité du cendrier des chaudières et poêles environ 100 SACS, Vider le cendrier après avoir brûlé environ 100 sacs de 15 kg de pellets.

Détails Sur La Page 38

Boiler and stoves whit 100 BAGS CAPACITY, it is sufficient to empty the ash drawer once after burining about 100 bags of 15 kg of pellets.

Details On Page 38



Las calderas y estufas que hayan quemado 100 BOLSAS de pellet de 15 kg cada una, vacian el cajón de cenizas después de haberlos consumido.

Detalles en la pagina 38

Kessel und Öfen mit 100 SACKKAPAZITÄT entleeren die Ascheablage, nachdem etwa 100 Sack mit 15 kg Pellets verbrannt wurden.

Details auf Seite 38



AQUA

TOP



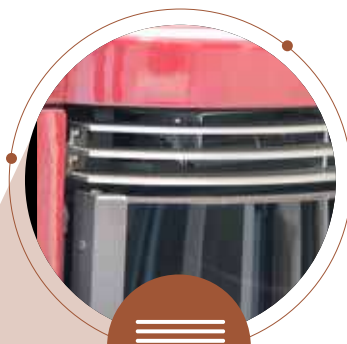
Top della stufa che scorre per il caricamento del combustibile.

Top of the stove that slides to allow the loading of fuel.

Le dessus du poêle coulisse pour charger le combustible.

La parte superior de la estufa se desliza para cargar combustible.

Verschiebbare Oberseite des Ofens um den Brennstoff zu laden.



Griglie frontali realizzate in acciaio inox, segno di riconoscimento della MORETTI DESIGN.

Front grids made of stainless steel, recognition sign of MORETTI DESIGN.

Grilles avant en acier inoxydable, signe distinctif de MORETTIDESIGN.

Rejillas frontales de acero inoxidable, un signo de reconocimiento de MORETTI DESIGN.

Frontgitter aus Edelstahl, Erkennungszeichen von MORETTI DESIGN.



OFF

ON



Consente la visione della camera di combustione solo a fiamma accesa.

It allows the view of combustion chamber only when the flame is lit.

Il permet de visualiser la chambre de combustion uniquement lorsque la flamme est allumée.

Permite ver la cámara de combustión solo con la llama encendida.

Glas ermöglicht die Betrachtung der Brennkammer nur bei brennender Flamme.



Dotate di display di emergenza per eventuali guasti del radiocomando.

Equipped with emergency display in the case of remote control failure.

Équipé d'un display d'urgence pour toute défaillance de la télécommande.

Equipado con pantalla de emergencia para cualquier fallo de control remoto.

Ausgestattet mit Notbedienungspanel für eventuelle Fernbedienungs Störungen.

TECHNOLOGY



OPTIONAL



Le Caldaie e le Stufe con sistema CLEAN svuotano il cassetto ceneri dopo un intero BANCALE di PELLET bruciato.

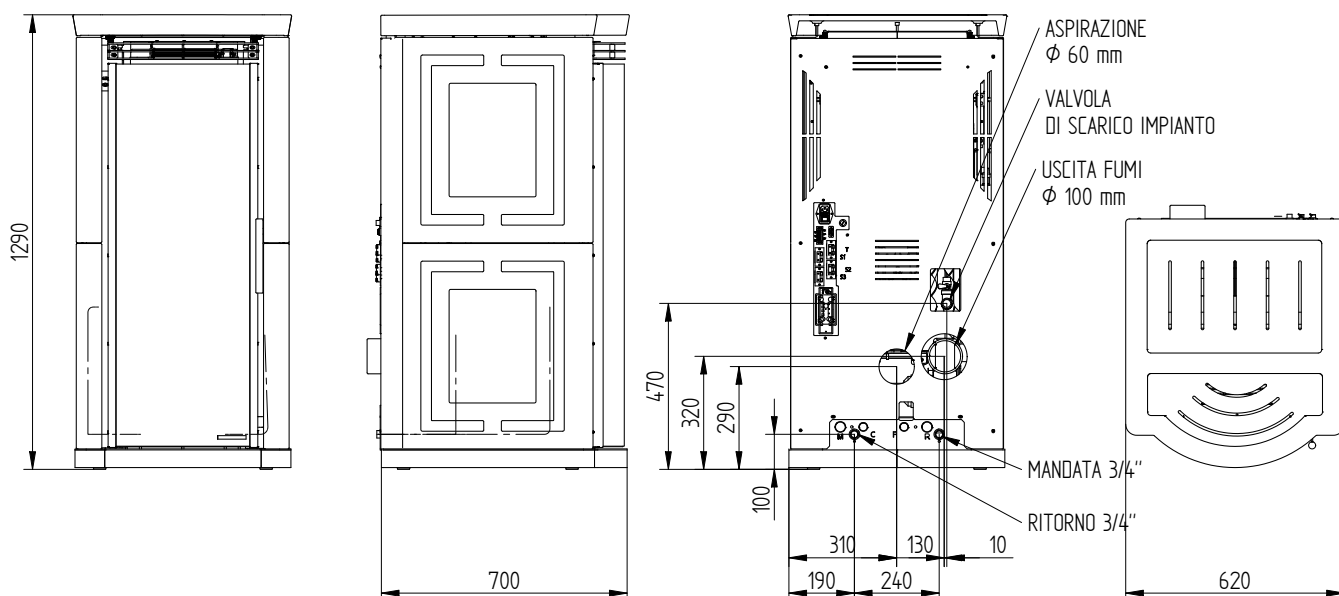
Boilers and Stoves with the CLEAN system need their ash drawer emptied only once after an entire PALLET LOAD OF PELLETS is consumed.

Las calderas y las estufas con el sistema CLEAN permiten vaciar el cajón de cenizas después de un palet entero de pellet.

Les Chaudières et les Poêles qui ont le système "CLEAN" ont un cendrier qui à une autonomie d'une palette de Pellet de combustion.

Kessel und Öfen mit dem CLEAN-System müssen nur einmal entleert werden, nachdem eine gesamte PAULETTENLADUNG VON PELLETS verbraucht wurde.

	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement global Pellet Wirkungsgrad	Potenza all'acqua Water power Puissance à l'eau Potencia al agua Wärmeleistung wasserseitig	Potenza all'ambiente Power Environment Puissance à l'ambient Potencia al ambiente Raumwärmeleistung	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumo Consommation min-MAX Consumo min-max Min-Max Verbrauch	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Tank Fassungsvermögen	Pressione d'esercizio Pressure Pression de service Presión de funcionamiento Betriebsdruck	Assorbimento elettrico Electrical consumption Absorption électrique Consumo de electricidad Elektrischer Verbrauch
	KW	KW	%	KW	KW	KG	KG/H	MM	MM	KG	BAR	W
34 kw	34,9	32,0/6,6	91,7	27,5	4,5	305	1,4-7,0	100	60	29	1,5	M480-N102-R22
32 kw	31,9	29,4/6,6	92,2	25,0	4,4	305	1,4-6,4	100	60	29	1,5	M480-N94-R22
28 kw	28,4	26,3/6,6	92,9	22,0	4,3	305	1,4-5,7	100	60	29	1,5	M480-N84-R22
24 kw	23,5	22,0/6,6	93,8	17,8	4,2	305	1,4-4,7	100	60	29	1,5	M480-N70-R22



PRESTIGE





Il design e la bellezza delle creazioni **Moretti Design** sono frutto dello studio di artigiani professionisti che con passione realizzano opere d'arte simbolo dell'eleganza **Made in Italy**.

Il Kit estetico rappresenta il rivestimento esterno della stufa ed è disponibile in diversi colori e versioni:

- **All Style:** la ceramica unica protagonista, accompagna l'intero rivestimento della stufa e le linee morbide del metallo.
- **Style:** incontro perfetto tra la ceramica nella parte superiore della stufa e il metallo lungo i laterali.
- **Glass:** l'eleganza del vetro si plasma con la classicità della ceramica.

Le design et la beauté des créations Moretti Design sont le résultat de l'étude d'artisans professionnels qui créent avec passion des œuvres d'art symbole de l'élégance Made in Italy.

Le kit esthétique représente le revêtement externe du poêle et est disponible en différentes couleurs et versions:

- **All style:** la céramique est le seul protagoniste, accompagne tout le revêtement du poêle et les lignes douces du métal.
- **Style:** correspondance parfaite entre la céramique en haut du poêle et le métal sur les côtés.
- **Glass :** l'élégance du verre est façonnée par le classicisme de la céramique.

The design and beauty of Moretti Design creations are the result of the study of professional craftsmen who passionately create works of art that symbolize Made in Italy elegance.

The aesthetic kit represents the external finishing of the stove and is available in different colors and versions:

- **All Style:** ceramic as the only protagonist, accompanies the entire stove finishing and the soft lines of the metal.
- **Style:** perfect match between the ceramic in the upper part of the stove and the metal along the sides.
- **Glass:** the elegance of glass is molded by the classicism of ceramics.

El diseño y la belleza de las creaciones de Moretti Design son el resultado del estudio de artesanos profesionales que crean con pasión obras de arte que simbolizan la elegancia Made in Italy.

El kit estético representa el revestimiento exterior de la estufa y está disponible en diferentes colores y versiones:

- **All Style:** la cerámica como única protagonista, acompaña todo el revestimiento de la estufa y las suaves líneas del metal.
- **Estilo:** perfecta combinación entre la cerámica de la parte superior de la estufa y el metal de los laterales.
- **Vidrio:** la elegancia del vidrio se plasma con el clasicismo de la cerámica.

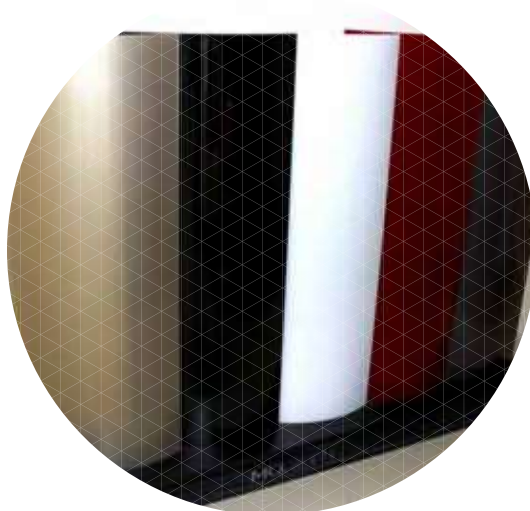
Das Design und die Schönheit der Kreationen von Moretti Design sind das Ergebnis des Studiums professioneller Handwerker, die mit Leidenschaft Kunstwerke schaffen, die ein Symbol für die Eleganz des Made in Italy sind.

Das Aesthetische Kit stellt die Außenverkleidung des Ofens dar und ist in verschiedenen Farben und Ausführungen erhältlich:

- **All Style:** Die Keramik ist der einzige Protagonist, der die gesamte Verkleidung des Ofens und die weichen Linien des Metalls begleitet.
- **Style:** Perfektes Zusammenspiel zwischen der Keramik im oberen Teil des Ofens und dem Metall an den Seiten.
- **Glas:** Die Eleganz von Glas verbindet sich mit dem klassischen Charakter von Keramik.

KIT ESTETICO





GLASS

IL VETRO, LA MAGIA CHE HA SOLO MORETTI DESIGN

Per la prima volta in assoluto il vetro diventa protagonista di Design. L'azienda ha introdotto nel mercato internazionale la magia di un materiale in grado di plasmarsi su forme e tecnologie differenti, rendendo le stufe delle opere d'arte installabili in qualsiasi ambiente domestico.

LE VERRE: LA MAGIE QUE SEUL MORETTI DESIGN POSSÈDE

Pour la première fois, le verre devient l'élément clé du design. L'entreprise a introduit sur le marché international un matériau magique capable de se modeler sur différentes formes et technologies, habillant ainsi nos poêles pour en faire de véritables oeuvres d'art à installer dans toute la maison. domestico.

GLASS, THE MAGIC THAT ONLY MORETTI DESIGN HAS

For the first time ever, glass becomes the protagonist of Design. The company has introduced in the international market the magic of a material able to mold itself on different shapes and technologies, making the stoves works of art that can be installed in any domestic environment.

EL CRISTAL, LA MAGIA QUE SOLO POSEE MORETTI DESIGN

Por primera vez, el cristal se convierte en el protagonista del Diseño. La empresa ha introducido en el mercado internacional la magia de un material capaz de moldearse en diferentes formas y tecnologías, haciendo que las obras de arte sean instalables en cualquier entorno doméstico.

GLAS, DIE MAGIE, DIE NUR MORETTI DESIGN HAT

Zum ersten Mal wird Glas zum Protagonisten vom Design. Das Unternehmen hat auf dem internationalen Markt die Magie eines Materials eingeführt, das sich verschiedenen Formen und Technologien anpasst und die Öfen zu Kunstwerken macht die in jedem Wohnbereich installierbar sind.

COLORI DISPONIBILI



WHITE



BLACK



BORDEAUX



ALL STYLE

CERAMICA, RITORNO ALLA CLASSICITÀ DEL FUTURO

L'argilla diventa una ceramica Hi-tech attraverso un processo di cottura che supera i mille gradi. Da qui, si genera il materiale che riveste i nostri prodotti, coniugando la tradizione dei dispositivi dell'azienda con l'esclusività della loro bellezza.

LA CÉRAMIQUE: RETOUR AU FUTUR CLASSICISME

Grâce à un processus de cuisson supérieur à mille degrés, l'argile devient une céramique de haute technologie. Nous couvrons alors nos produits de ce matériau pour allier tradition et beauté.

CERAMICS, A RETURN TO THE CLASSICISM OF THE FUTURE

Clay becomes a Hi-tech ceramic through a cooking process that exceeds one thousand degrees. From here, we generate the material that lines our products, combining the tradition of the company's devices with the exclusivity of their beauty.

LA CERÁMICA, UN RETORNO AL CLASICISMO DEL FUTURO

La arcilla se convierte en una cerámica de alta tecnología a través de un proceso de cocción que supera los mil grados. A partir de aquí, generamos el material que cubre nuestros productos, combinando la tradición de los dispositivos de la empresa con la exclusividad de su belleza.

KERAMIK, EINE RÜCKKEHR ZUM KLASSIZISMUS DER ZUKUNFT

Der Ton wird durch einen Brennprozess von mehr als tausend Grad zu einer Hi-Tech-Keramik. Von hier aus generieren wir das Material, das unsere Produkte umfasst, und kombinieren die Tradition der Geräte des Unternehmens mit der Exklusivität ihrer Schönheit.

COLORI DISPONIBILI



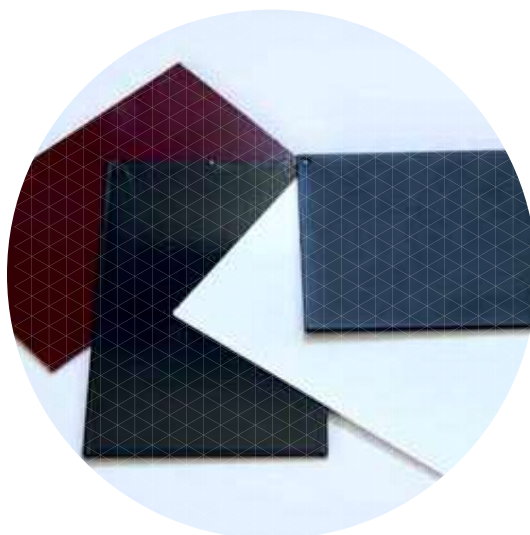
WHITE



BLACK



BORDEAUX



STYLE

ACCIAIO, EFFICIENZA SENZA LIMITI

Tutte le nostre stufe sono realizzate in Firewall, materiale speciale che oltre a garantire elevati rendimenti assicura un'importante protezione della camera di combustione. L'acciaio, che ha racchiuso la complessità contemporanea diventa il cuore dei nostri prodotti. Le altissime temperature e il contatto con combustibili in pellet e legna lasciano inalterata la sua composizione, per performance ad alta potenza.

L'ACIER, UNE EFFICACITÉ SANS LIMITES

Tous nos poêles sont fabriqués en Firewall, un matériau spécial qui, en plus d'assurer des rendements élevés, assure une protection importante de la chambre de combustion. L'acier devient alors le cœur de nos produits. Les températures très élevées et le contact avec les combustibles que sont les granulés et le bois laissent leur composition inchangée, pour des performances de puissance élevée.

STAINLESS STEEL, EFFICIENCY WITHOUT LIMITS

All of our stoves are lined with Firewall, a special material which, in addition to providing high yields, ensures an important protection of the combustion chamber. Stainless Steel, which has enclosed contemporary complexity, becomes the heart of our products. The very high temperatures and the contact with fuels such as pellets and wood leave its composition unchanged, for a high power performance.

ACERO, EFICIENCIA SIN LÍMITES

Todas nuestras estufas están hechas de Firewall, un material especial que, además de garantizar altos rendimientos, garantiza una importante protección de la cámara de combustión. El acero, que ha capturado la complejidad contemporánea, se convierte en el corazón de nuestros productos. Las temperaturas muy altas y el contacto con los combustibles pellets y leña no alteran su composición, para un rendimiento de alta potencia.

STAHL, EFFIZIENZ OHNE GRENZEN

Alle unsere Öfen bestehen aus Firewall, einem speziellen Material, das neben hohen Erträgen auch einen wichtigen Schutz der Brennkammer gewährleistet. Stahl, der zeitgemäße Komplexität eingeschlossen hat, wird zum Herzstück unserer Produkte. Die sehr hohen Temperaturen und der Kontakt mit Brennstoffen aus Pellets und Holz lassen die Zusammensetzung unverändert und sorgen für eine hohe Leistung.

COLORI DISPONIBILI



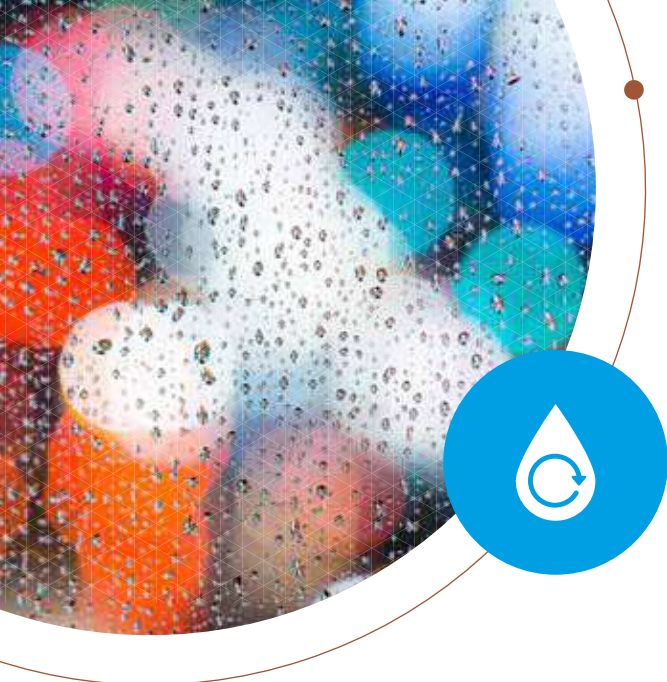
WHITE



BLACK



BORDEAUX



AQUA PRESTIGE

POTENZE DISPONIBILI

34 KW - 32 KW - 28 KW - 24 KW

Termostufa **PRESTIGE**, la più piccola della sua categoria, è la termostufa a pellet dotata della migliore tecnologia attualmente conosciuta. Il **WIFI** è di serie permette la gestione della macchina a distanza e la telegestione. Il sistema **SILENT PLUS** la rende unica per silenziosità. Il vetro **MAGIC** elimina le manutenzioni quotidiane e la pulizia automatica **ALL CLEAN** permette lo svuotamento del cassetto ceneri dopo il consumo di un intero bancale di pellet. Si arriva alla piena sicurezza con **HEMETIC SYSTEM e DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è dato dal grande TOP in ceramica, dal **TRITTICO INOX**, dal vetro **MAGIC**, e dalle eleganti finiture in **VETRO**, in **CERAMICA** o in **ACCIAIO**. Radiocomando con funzione di **CRONOTERMOSTATO**. Ventilazione frontale modulante e braciore ad **ALTA EFFICIENZA** permettono di scaldare da 160 a 280 m² circa in base alla potenza scelta.

Poêle hydraulique **PRESTIGE**, le plus petit de sa catégorie, est équipé de la meilleure technologie actuellement connue. Le système **WIFI** inclus permet la gestion à distance de la machine. Le système **SILENT PLUS** le rend unique pour son silence. La vitre **MAGIQUE** élimine l'entretien quotidien et le nettoyage **AUTOMATIQUE ALL CLEAN** permet la vidange du tiroir à cendres après la consommation d'une palette entière de granulés. Vous obtenez une sécurité totale avec le **SYSTÈME HERMETIC** et la **DOUBLE VITRE**. Le **DESIGN** est donné par le grand TOP en céramique, le **TRIPTYQUE EN ACIER INOXYDABLE**, la vitre **MAGIQUE** et les finitions élégantes en **VERRE**, **CÉRAMIQUE** ou **ACIER**. Radiocommande avec fonction **CHRONOTHERMOSTAT**. La ventilation frontale modulable et le brasier **HAUTE EFFICACITÉ** vous permettent de chauffer une surface de 160 à 280 m² en fonction de la puissance choisie.



Hydro stove **PRESTIGE**, the smallest in its category is the Hydro pellet stove equipped with the best technology currently known. The **WIFI** is standard and allows remote machine management and remote management. The **SILENT PLUS** system makes it unique for its silence. The **MAGIC** glass puts an end to daily maintenance and the **ALL CLEAN** automatic cleaning allows the ash drawer to be emptied after the consumption of an entire pallet of pellets. Full safety is achieved with the **HERMETIC SYSTEM** and the **DOUBLE GLASS**. The **DESIGN** is given by the large ceramic TOP, by the **INOX TRIPTYCH**, by the **MAGIC** glass, and by the elegant finishes in **GLASS**, **CERAMIC** or **STEEL**. Radio control with **CHRONOTHERMOSTAT** function. Modulating front ventilation and **HIGH EFFICIENCY** burner allow to heat from 160 to 280 m² approximately according to the chosen power.

La más pequeña de su categoría, es la termoestufa de pellets equipada con la mejor tecnología conocida actualmente. El **WIFI** es estándar y permite la gestión remota de máquinas y la gestión remota. El sistema **SILENT PLUS** lo hace único por su silencio. El cristal **MAGIC** elimina el mantenimiento diario y la limpieza automática **ALL CLEAN** permite vaciar el cenicero tras el consumo de un palet completo de pellets. La seguridad total se logra con **SISTEMA HERMETICO** y **DOBLE VIDRIO**. El **DISEÑO** viene dado por la gran TAPA de cerámica, por el **TRIPTICO INOX**, por el cristal **MÁGICO**, y por los elegantes acabados en **CRISTAL**, **CERÁMICA** o **ACERO**. Radiomando con función **CRONOTERMOSTATO**. La ventilación frontal modulante y el brasero de **ALTA EFICIENCIA** permiten calentar de 160 a 280 m² aproximadamente según la potencia elegida.

PRESTIGE, der kleinste seiner Kategorie ist dieser wassergeführte Pelletofen, der mit der besten derzeit bekannten Technologie ausgestattet ist. Das **WIFI** ist Standard und ermöglicht die Remote-Geräteverwaltung und die Fernverwaltung. Das **SILENT PLUS** System macht ihn einzigartig für seine Stille. Das **MAGIC**-Glas macht die tägliche Wartung überflüssig und die automatische **ALL CLEAN** Reinigung ermöglicht das Entleeren der Aschenlade erst nach dem Verbrauch einer ganzen Pellet Palette. Mit dem **HERMETIC SYSTEM** und dem **DOPPELTEL GLAS** wird volle Sicherheit erreicht. Das **DESIGN** wird durch die große Top Keramikplatte, durch das **INOX-TRIPTYCHON**, durch das **MAGISCHE** Glas und durch die eleganten Verkleidungen in **GLAS**, **KERAMIK** oder **STAHL** gegeben. Funkfernbedienung mit **CHRONOTHERMOSTAT**-Funktion. Die modulierende Frontbelüftung und die **HOCHLESTUNGSFÄHIGE**-Brennschale ermöglichen eine Erwärmung von etwa 160 bis 280 m² je nach gewählter Leistung.

FIRE CONTROL

Sistema di controllo automatico della combustione che mantiene sempre alta l'efficienza della termostufa.

Approfondimento Pagina 43

Système automatique de contrôle de la combustion qui maintient toujours l'efficacité thermique du poêle à un niveau élevé.

Détails Sur La Page 43

Automatic combustion control system, that always maintains high the thermostove efficiency.

Details On Page 43

Sistema de control automático de la combustión que mantiene siempre elevada la eficiencia de latermostufa.

Detalles en la pagina 43



Diseñado y fabricado a medida para todos los productos MORETTI DESIGN, permite ver la cámara de combustión solo con la llama encendida. El producto también será un mueble excepcional en verano.

detalles en la pagina 47

Das für alle MORETTI DESIGN-Produkte maßgeschneiderte Glas ermöglicht die Betrachtung der Brennkammer nur bei brennender Flamme. Das Produkt wird auch im Sommer ein außergewöhnliches Möbelstück sein.

Details auf Seite 47

100 BAGS CAPACITY

Le caldaie e le stufe con 100 BAGS CAPACITY, svuotano il cassetto delle ceneri dopo aver bruciato circa 100 sacchi da 15 kg di pellet.

Approfondimento Pagina 38

Capacité du cendrier des chaudières et poêles environ 100 SACS, Vider le cendrier après avoir brûlé environ 100 sacs de 15 kg de pellets.

Détails Sur La Page 38

Boiler and stoves with 100 BAGS CAPACITY, it is sufficient to empty the ash drawer once after burning about 100 bags of 15 kg of pellets.

Details On Page 38



Automatisches Verbrennungs-Kontrollsystem, das die hohe Effizienz des thermo-Ofens garantiert.

Details auf Seite 43

MAGICAL GLASS

Vetro studiato e realizzato su misura per tutti i prodotti MORETTI DESIGN, consente la visione della camera di combustione solo a fiamma accesa. Il prodotto sarà anche in estate un eccezionale complemento di arredo.

Approfondimento Pagina 47

Verre conçu et réalisé sur mesure pour tous les produits MORETTI DESIGN, il permet de visualiser la chambre de combustion uniquement lorsque la flamme est allumée. Le Poêle sera également un meuble d'exception en été.

Détails Sur La Page 47

Glass designed and tailored for all MORETTI DESIGN products, it allows the view of combustion chamber only when the flame is lit. The product will also be an exceptional piece of furniture in the summer.

Details On Page 47



Las calderas y estufas que hayan quemado 100 BOLSAS de pellet de 15 kg cada una, vacían el cajón de cenizas después de haberlos consumido.

Detalles en la pagina 38

Kessel und Öfen mit 100 SACKKAPAZITÄT entleeren die Ascheablage, nachdem etwa 100 Sack mit 15 kg Pellets verbrannt wurden.

Details auf Seite 38



AQUA

PRESTIGE



Sistema che pulisce automaticamente il bracere dove avviene la combustione ed esegue automaticamente la pulizia dello scambiatore di calore.

Automatic cleaning system for the brazier where combustion takes place and also the heat exchanger is automatically cleaned.

Nettoyage automatique du brasier et nettoyage automatique de l'échangeur.

Sistema que limpia automáticamente el brasero donde se produce la combustión. Efectúa automáticamente la limpieza del intercambiador de calor..

Ein System, welches das Kohlenbecken automatisch dort reinigt, wo die Verbrennung erfolgt. Führt automatisch die Reinigung des Wärmetauschers aus.



L'interfaccia che permette la gestione remota tramite SMARTPHONE di ultima generazione.

Interface that allows remote management by SMARTPHONE.

Gestion de l'appareil depuis un SMARTPHONE de dernière génération.

Interfaz que permite la gestión remota a través SMARTPHONE de última generación.

Modul, Schnittstelle, die Remote-Management via SMARTPHONE der letzten Generation ermöglicht.



Griglie frontali realizzate in acciaio inox, segno di riconoscimento della MORETTI DESIGN.

Front grids made of stainless steel, recognition sign of MORETTI DESIGN.

Grilles avant en acier inoxydable, signe distinctif de MORETTI DESIGN.

Rejillas frontales de acero inoxidable, un signo de reconocimiento de MORETTI DESIGN.

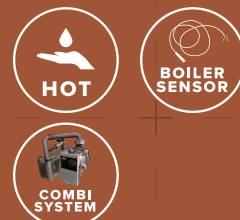
Frontgitter aus Edelstahl, Erkennungszeichen von MORETTI DESIGN.



TECHNOLOGY



OPTIONAL



Le Caldaie e le Stufe con sistema CLEAN svuotano il cassetto ceneri dopo un intero BANCALE di PELLET bruciato.

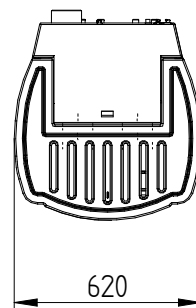
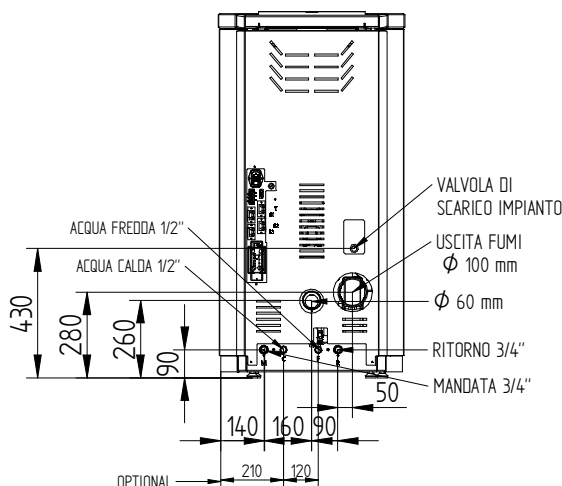
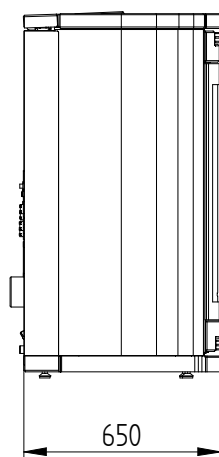
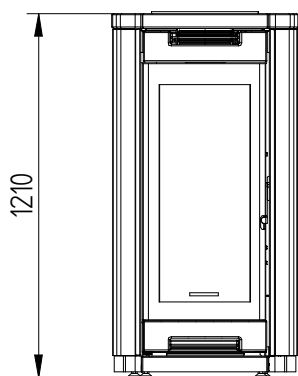
Boilers and Stoves with the CLEAN system need their ash drawer emptied only once after an entire PALLET LOAD OF PELLETS is consumed.

Las calderas y las estufas con el sistema CLEAN permiten vaciar el cajón de cenizas después de un palet entero de pellet.

Les Chaudières et les Poêles qui ont le système "CLEAN" ont un cendrier qui à une autonomie d'une palette de Pellet de combustion.

Kessel und Öfen mit dem CLEAN-System müssen nur einmal entleert werden, nachdem eine gesamte PALETTENLADUNG VON PELLETS verbraucht wurde.

	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance nominale Potencia nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement globale Potencia global Pellet Wirkungsgrad	Potenza all'acqua Water power Puissance à l'eau Potencia al agua Wärmeleistung wasserseitig	Potenza all'ambiente Power Environment Puissance à l'ambient Potencia al ambiente Raumwärmeleistung	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumption Consommation min-MAX Consumo min-max Min-Max verbrauch	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Tank Fassungsvermögen	Pressione d'esercizio Pressure Pression de service Presión de funcionamiento Betriebsdruck	Assorbimento elettrico Electrical consumption Absorption électrique Consumo de electricidad Elektrischer Verbrauch
	KW	KW	%	KW	KW	KG	KG/H	MM	MM	KG	BAR	W
34 kw	34,9	32,0/6,6	91,7	27,5	4,5	305	1,4-7,0	100	60	30	1,5	M480-N102-R22
32 kw	31,9	29,4/6,6	92,2	25,0	4,4	305	1,4-6,4	100	60	30	1,5	M480-N94-R22
28 kw	28,4	26,3/6,6	92,9	22,0	4,3	305	1,4-5,7	100	60	30	1,5	M480-N84-R22
24 kw	23,5	22,0/6,6	93,8	17,8	4,2	305	1,4-4,7	100	60	30	1,5	M480-N70-R22



EXCLUSIVE





Il design e la bellezza delle creazioni **Moretti Design** sono frutto dello studio di artigiani professionisti che con passione realizzano opere d'arte simbolo dell'eleganza **Made in Italy**.

Il Kit estetico rappresenta il rivestimento esterno della stufa ed è disponibile in diversi colori e versioni:

- **All Style:** la ceramica unica protagonista, accompagna l'intero rivestimento della stufa e le linee morbide del metallo.
- **Style:** incontro perfetto tra la ceramica nella parte superiore della stufa e il metallo lungo i laterali.
- **Glass:** l'eleganza del vetro si plasma con la classicità della ceramica.

Le design et la beauté des créations Moretti Design sont le résultat de l'étude d'artisans professionnels qui créent avec passion des œuvres d'art symbole de l'élégance Made in Italy.

Le kit esthétique représente le revêtement externe du poêle et est disponible en différentes couleurs et versions:

- **All style:** la céramique est le seul protagoniste, accompagne tout le revêtement du poêle et les lignes douces du métal.
- **Style:** correspondance parfaite entre la céramique en haut du poêle et le métal sur les côtés.
- **Glass :** l'élégance du verre est façonnée par le classicisme de la céramique.

The design and beauty of Moretti Design creations are the result of the study of professional craftsmen who passionately create works of art that symbolize Made in Italy elegance.

The aesthetic kit represents the external finishing of the stove and is available in different colors and versions:

- **All Style:** ceramic as the only protagonist, accompanies the entire stove finishing and the soft lines of the metal.
- **Style:** perfect match between the ceramic in the upper part of the stove and the metal along the sides.
- **Glass:** the elegance of glass is molded by the classicism of ceramics.

El diseño y la belleza de las creaciones de Moretti Design son el resultado del estudio de artesanos profesionales que crean con pasión obras de arte que simbolizan la elegancia Made in Italy.

El kit estético representa el revestimiento exterior de la estufa y está disponible en diferentes colores y versiones:

- **All Style:** la cerámica como única protagonista, acompaña todo el revestimiento de la estufa y las suaves líneas del metal.
- **Estilo:** perfecta combinación entre la cerámica de la parte superior de la estufa y el metal de los laterales.
- **Vidrio:** la elegancia del vidrio se plasma con el clasicismo de la cerámica.

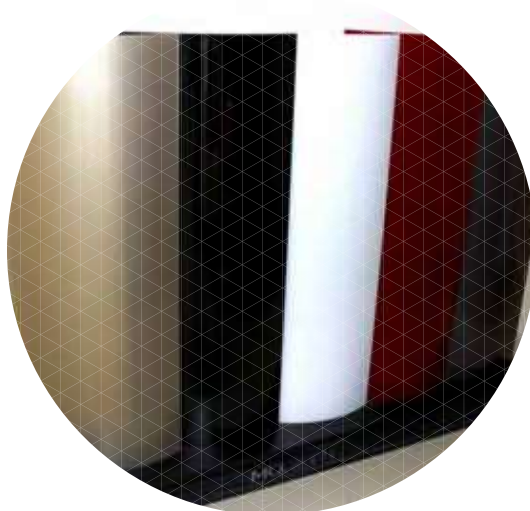
Das Design und die Schönheit der Kreationen von Moretti Design sind das Ergebnis des Studiums professioneller Handwerker, die mit Leidenschaft Kunstwerke schaffen, die ein Symbol für die Eleganz des Made in Italy sind.

Das Aesthetische Kit stellt die Außenverkleidung des Ofens dar und ist in verschiedenen Farben und Ausführungen erhältlich:

- **All Style:** Die Keramik ist der einzige Protagonist, der die gesamte Verkleidung des Ofens und die weichen Linien des Metalls begleitet.
- **Style:** Perfektes Zusammenspiel zwischen der Keramik im oberen Teil des Ofens und dem Metall an den Seiten.
- **Glas:** Die Eleganz von Glas verbindet sich mit dem klassischen Charakter von Keramik.

KIT ESTETICO





GLASS

IL VETRO, LA MAGIA CHE HA SOLO MORETTI DESIGN

Per la prima volta in assoluto il vetro diventa protagonista di Design. L'azienda ha introdotto nel mercato internazionale la magia di un materiale in grado di plasmarsi su forme e tecnologie differenti, rendendo le stufe delle opere d'arte installabili in qualsiasi ambiente domestico.

LE VERRE: LA MAGIE QUE SEUL MORETTI DESIGN POSSÈDE

Pour la première fois, le verre devient l'élément clé du design. L'entreprise a introduit sur le marché international un matériau magique capable de se modeler sur différentes formes et technologies, habillant ainsi nos poêles pour en faire de véritables oeuvres d'art à installer dans toute la maison. domestico.

GLASS, THE MAGIC THAT ONLY MORETTI DESIGN HAS

For the first time ever, glass becomes the protagonist of Design. The company has introduced in the international market the magic of a material able to mold itself on different shapes and technologies, making the stoves works of art that can be installed in any domestic environment.

EL CRISTAL, LA MAGIA QUE SOLO POSEE MORETTI DESIGN

Por primera vez, el cristal se convierte en el protagonista del Diseño. La empresa ha introducido en el mercado internacional la magia de un material capaz de moldearse en diferentes formas y tecnologías, haciendo que las obras de arte sean instalables en cualquier entorno doméstico.

GLAS, DIE MAGIE, DIE NUR MORETTI DESIGN HAT

Zum ersten Mal wird Glas zum Protagonisten vom Design. Das Unternehmen hat auf dem internationalen Markt die Magie eines Materials eingeführt, das sich verschiedenen Formen und Technologien anpasst und die Öfen zu Kunstwerken macht die in jedem Wohnbereich installierbar sind.

COLORI DISPONIBILI



WHITE



BLACK



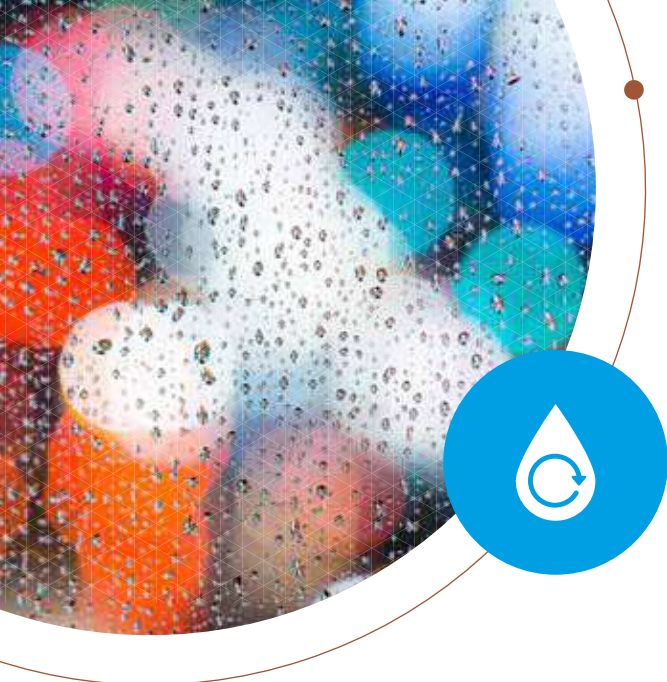
BORDEAUX



GUNMETAL



CHAMPAGNE



AQUA EXCLUSIVE

POTENZE DISPONIBILI

34 KW - 32 KW - 28 KW - 24 KW

Termostufa **EXCLUSIVE**, dotata della migliore tecnologia attualmente conosciuta e della connessione **WIFI**. Il sistema **SILENT PLUS** la rende unica per silenziosità. Il vetro **MAGIC** elimina le manutenzioni quotidiane e la pulizia automatica **ALL CLEAN** permette lo svuotamento del cassetto ceneri dopo il consumo di un intero bancale di pellet. Si arriva alla piena sicurezza con **HEMETIC SYSTEM e DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è dato dal grande **TOP** scorrevole in **ACCIAIO**, dal **TRITTICO** inox, dal vetro **MAGIC**, e dalle eleganti finiture in **VETRO curvo**. Radiocomando con funzione di **CRONOTERMOSTATO**. Ventilazione frontale modulante e braciore ad **ALTA EFFICIENZA** permettono di scaldare da 160 a 280 m2 circa in base alla potenza scelta.

Poêle hydraulique EXCLUSIF, équipé de la meilleure technologie actuellement connue et d'une connexion WIFI. Le système SILENT PLUS le rend unique pour son silence. La vitre MAGIQUE élimine l'entretien quotidien et le nettoyage AUTOMATIQUE ALL CLEAN permet la vidange du tiroir à cendres après la consommation d'une palette entière de granulés. Vous obtenez une sécurité totale avec le SYSTÈME HERMETIC et la DOUBLE VITRE. Le DESIGN est donné par le grand TOP coulissant en ACIER, le TRIPTYQUE en acier inoxydable, la vitre MAGIQUE et l'élégante finition en VERRE incurvé. Radiocommande avec fonction CHRONOTHERMOSTAT. La ventilation frontale modulable et le brasier HAUTE EFFICACITÉ vous permettent de chauffer une surface de 160 à 280 m2 en fonction de la puissance choisie.



Hydro stove **EXCLUSIVE**, equipped with the best technology currently known and WIFI connection. The **SILENT PLUS** system makes it unique for its silence. The **MAGIC** glass puts an end to daily maintenance and the **ALL CLEAN** automatic cleaning allows the ash drawer to be emptied after the consumption of an entire pallet of pellets. Full safety is achieved with the **HERMETIC SYSTEM** and the **DOUBLE GLASS**. The **DESIGN** is given by the large sliding **STEEL TOP**, by the stainless steel **TRIPTYCH**, by the **MAGIC** glass, and by the elegant curved **GLASS** finishes. Radio control with **CHRONOTHERMOSTAT** function. Modulating front ventilation and **HIGH EFFICIENCY** burner allow to heat from 160 to 280 m2 approximately according to the chosen power.

Equipado con la tecnología más conocida y conexión WIFI. El sistema **SILENT PLUS** lo hace único por su silencio. El cristal **MAGIC** elimina el mantenimiento diario y la limpieza automática **ALL CLEAN** permite vaciar el cenicero tras el consumo de un palet completo de pellets. La seguridad total se logra con **SISTEMA HEMETICO y DOBLE VIDRIO**. El **DISEÑO** viene dado por la gran **TAPA CORREDERA DE ACERO**, por el **TRIPTICO** de acero inoxidable, por el vidrio **MÁGICO**, y por los elegantes acabados en **CRISTAL curvo**. Radiomando con función **CRONOTERMOSTATO**. La ventilación frontal modulante y el brasero de **ALTA EFICIENCIA** permiten calentar de 160 a 280 m2 aproximadamente según la potencia elegida.

Wassergeführter **EXCLUSIVE**, ausgestattet mit der besten derzeit bekannten Technologie und W-LAN-Verbindung. Das **SILENT PLUS** System macht ihn einzigartig für seine Stille. Das **MAGIC**-Glas macht die tägliche Wartung überflüssig und die automatische **ALL CLEAN** Reinigung ermöglicht das Entleeren der Aschenlade erst nach dem Verbrauch einer ganzen Pellet Palette. Mit dem **HERMETIC SYSTEM** und dem **DOPPELTEM GLAS** wird volle Sicherheit erreicht. Das **DESIGN** wird durch die große obere Schiebepatte aus **STAHL**, durch das **Edelstahl-TRIPTYCHON**, das **MAGIC**-Glas und die elegant gewölbten **GLAS**-Verkleidungen bestimmt. Fernbedienung mit **CHRONOTHERMOSTAT**-Funktion. Die modulierende Frontbelüftung und die **HOCHLEISTUNGSFÄHIGE**-Brennschale ermöglichen eine Erwärmung von etwa 160 bis 280 m2 je nach gewählter Leistung.

FIRE CONTROL

Sistema di controllo automatico della combustione che mantiene sempre alta l'efficienza della termostufa.

Approfondimento Pagina 43

Système automatique de contrôle de la combustion qui maintient toujours l'efficacité thermique du poêle à un niveau élevé.

Détails Sur La Page 43

Automatic combustion control system, that always maintains high the thermostove efficiency.

Details On Page 43

Sistema de control automático de la combustión que mantiene siempre elevada la eficiencia de latermostufa.

Detalles en la pagina 43



Diseñado y fabricado a medida para todos los productos MORETTI DESIGN, permite ver la cámara de combustión solo con la llama encendida. El producto también será un mueble excepcional en verano.

detalles en la pagina 47

Das für alle MORETTI DESIGN-Produkte maßgeschneiderte Glas ermöglicht die Betrachtung der Brennkammer nur bei brennender Flamme. Das Produkt wird auch im Sommer ein außergewöhnliches Möbelstück sein.

Details auf Seite 47

100 BAGS CAPACITY

Le caldaie e le stufe con 100 BAGS CAPACITY, svuotano il cassetto delle ceneri dopo aver bruciato circa 100 sacchi da 15 kg di pellet.

Approfondimento Pagina 38

Capacité du cendrier des chaudières et poêles environ 100 SACS, Vider le cendrier après avoir brûlé environ 100 sacs de 15 kg de pellets.

Détails Sur La Page 38

Boiler and stoves with 100 BAGS CAPACITY, it is sufficient to empty the ash drawer once after burning about 100 bags of 15 kg of pellets.

Details On Page 38



Automatisches Verbrennungs-Kontrollsystem, das die hohe Effizienz des thermo-Ofens garantiert.

Details auf Seite 43

MAGICAL GLASS

Vetro studiato e realizzato su misura per tutti i prodotti MORETTI DESIGN, consente la visione della camera di combustione solo a fiamma accesa. Il prodotto sarà anche in estate un eccezionale complemento di arredo.

Approfondimento Pagina 47

Verre conçu et réalisé sur mesure pour tous les produits MORETTI DESIGN, il permet de visualiser la chambre de combustion uniquement lorsque la flamme est allumée. Le Poêle sera également un meuble d'exception en été.

Détails Sur La Page 47

Glass designed and tailored for all MORETTI DESIGN products, it allows the view of combustion chamber only when the flame is lit. The product will also be an exceptional piece of furniture in the summer.

Details On Page 47



Las calderas y estufas que hayan quemado 100 BOLSAS de pellet de 15 kg cada una, vacían el cajón de cenizas después de haberlos consumido.

Detalles en la pagina 38

Kessel und Öfen mit 100 SACKKAPAZITÄT entleeren die Ascheablage, nachdem etwa 100 Sack mit 15 kg Pellets verbrannt wurden.

Details auf Seite 38



SLIDE
TOP

Top della stufa
che scorre per il
caricamento del
combustibile.

Top of the stove that
slides to allow the
loading of fuel.

Le dessus du poêle
coulisse pour charger le
combustible.

La parte superior de la
estufa se desliza para
cargar combustible.

Verschiebbare
Oberseite des Ofens um
den Brennstoff zu laden.



TRITTICO
INOX

Griglie frontali realizzate
in acciaio inox, segno
di riconoscimento della
MORETTI DESIGN.

Front grids made
of stainless steel,
recognition sign of
MORETTI DESIGN.

Grilles avant en
acier inoxydable,
signe distinctif de
MORETTIDESIGN.

Rejillas frontales de
acero inoxidable,
un signo de
reconocimiento de
MORETTI DESIGN.

Frontgitter
aus Edelstahl,
Erkennungszeichen von
MORETTI DESIGN.



ASH
DRAWER

Cassetto per la raccolta
delle ceneri.

The heat exchanger is
automatically cleaned.

Cendrier.

Cajón cenicero.

Ausziehbarer Aschelade.



RADIO

Radiocomando comodo per
modificare le regolazioni della
stufa.

Remote control for adjust the
settings.

Télécommande pour modifier les
réglages du poêle et l'allumage.

Mando a distancia cómodo para
modificar los ajustes de la estufa.

Bequeme Fernbedienung
zur Veränderung der
Ofeneinstellungen.

TECHNOLOGY



Le Caldaie e le Stufe con sistema CLEAN svuotano il cassetto ceneri dopo un intero BANCALE di PELLET bruciato.

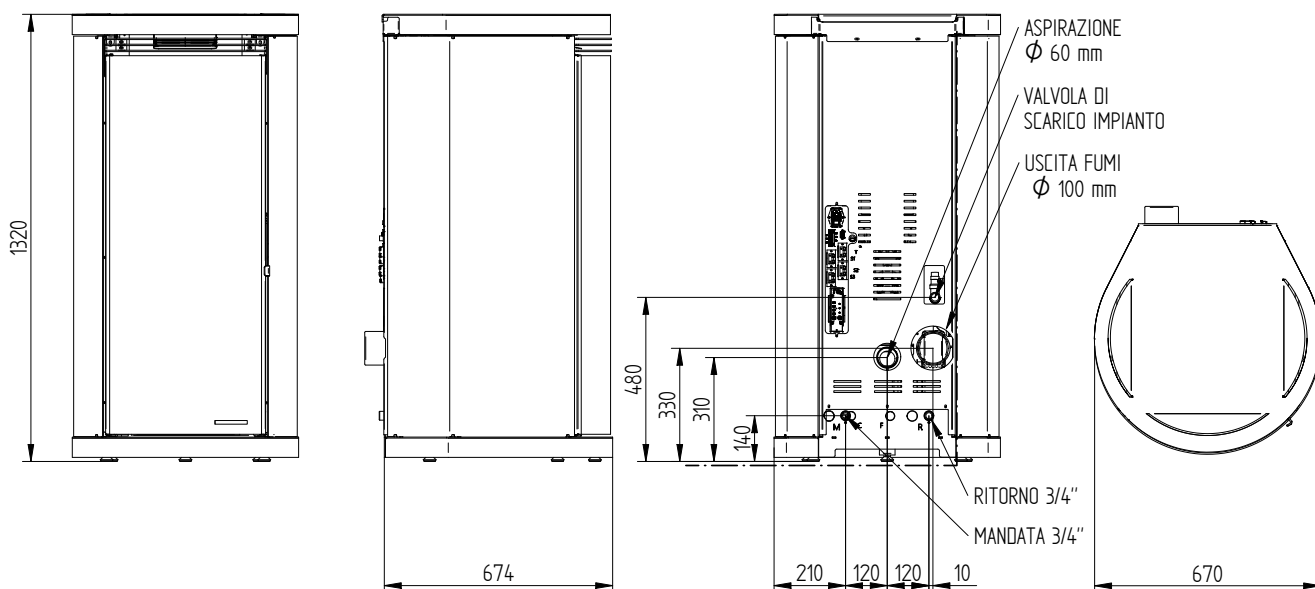
Boilers and Stoves with the CLEAN system need their ash drawer emptied only once after an entire PALLET LOAD OF PELLETS is consumed.

Las calderas y las estufas con el sistema CLEAN permiten vaciar el cajón de cenizas después de un palet entero de pellet.

Les Chaudières et les Poêles qui ont le système "CLEAN" ont un cendrier qui à une autonomie d'une palette de Pellet de combustion.

Kessel und Öfen mit dem CLEAN-System müssen nur einmal entleert werden, nachdem eine gesamte PALETTENLADUNG VON PELLETS verbraucht wurde.

	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement global Potencia global Pellet Wirkungsgrad	Potenza all'acqua Water power Puissance à l'eau Potencia al agua Wärmeleistung wasserseitig	Potenza all'ambiente Power Environment Puissance à l'ambient Potencia al ambiente Raumwärmeleistung	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumo Consumo minimo-MAX Consumo min-maxi Min-Maxi verbrauch	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air Intel Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Tank Fassungsvermögen	Pressione d'esercizio Pressure Pression de service Presión de funcionamiento Betriebsdruck	Assorbimento elettrico Electrical consumption Absorption électrique Consumo de electricidad Elektrischer Verbrauch
	KW	KW	%	KW	KW	KG	KG/H	MM	MM	KG	BAR	W
34 kw	34,9	32,0/6,6	91,7	27,5	4,5	305	1,4-7,0	100	60	30	1,5	M480-N102-R22
32 kw	31,9	29,4/6,6	92,2	25,0	4,4	305	1,4-6,4	100	60	30	1,5	M480-N94-R22
28 kw	28,4	26,3/6,6	92,9	22,0	4,3	305	1,4-5,7	100	60	30	1,5	M480-N84-R22
24 kw	23,5	22,0/6,6	93,8	17,8	4,2	305	1,4-4,7	100	60	30	1,5	M480-N70-R22



AQUA

EXCLUSIVE

COMPACT GLASS





Il design e la bellezza delle creazioni **Moretti Design** sono frutto dello studio di artigiani professionisti che con passione realizzano opere d'arte simbolo dell'eleganza **Made in Italy**.

Il Kit estetico rappresenta il rivestimento esterno della stufa ed è disponibile in diversi colori e versioni:

- **All Style:** la ceramica unica protagonista, accompagna l'intero rivestimento della stufa e le linee morbide del metallo.
- **Style:** incontro perfetto tra la ceramica nella parte superiore della stufa e il metallo lungo i laterali.
- **Glass:** l'eleganza del vetro si plasma con la classicità della ceramica.

Le design et la beauté des créations Moretti Design sont le résultat de l'étude d'artisans professionnels qui créent avec passion des œuvres d'art symbole de l'élégance Made in Italy.

Le kit esthétique représente le revêtement externe du poêle et est disponible en différentes couleurs et versions:

- **All style:** la céramique est le seul protagoniste, accompagne tout le revêtement du poêle et les lignes douces du métal.
- **Style:** correspondance parfaite entre la céramique en haut du poêle et le métal sur les côtés.
- **Glass :** l'élégance du verre est façonnée par le classicisme de la céramique.

The design and beauty of Moretti Design creations are the result of the study of professional craftsmen who passionately create works of art that symbolize Made in Italy elegance.

The aesthetic kit represents the external finishing of the stove and is available in different colors and versions:

- **All Style:** ceramic as the only protagonist, accompanies the entire stove finishing and the soft lines of the metal.
- **Style:** perfect match between the ceramic in the upper part of the stove and the metal along the sides.
- **Glass:** the elegance of glass is molded by the classicism of ceramics.

El diseño y la belleza de las creaciones de Moretti Design son el resultado del estudio de artesanos profesionales que crean con pasión obras de arte que simbolizan la elegancia Made in Italy.

El kit estético representa el revestimiento exterior de la estufa y está disponible en diferentes colores y versiones:

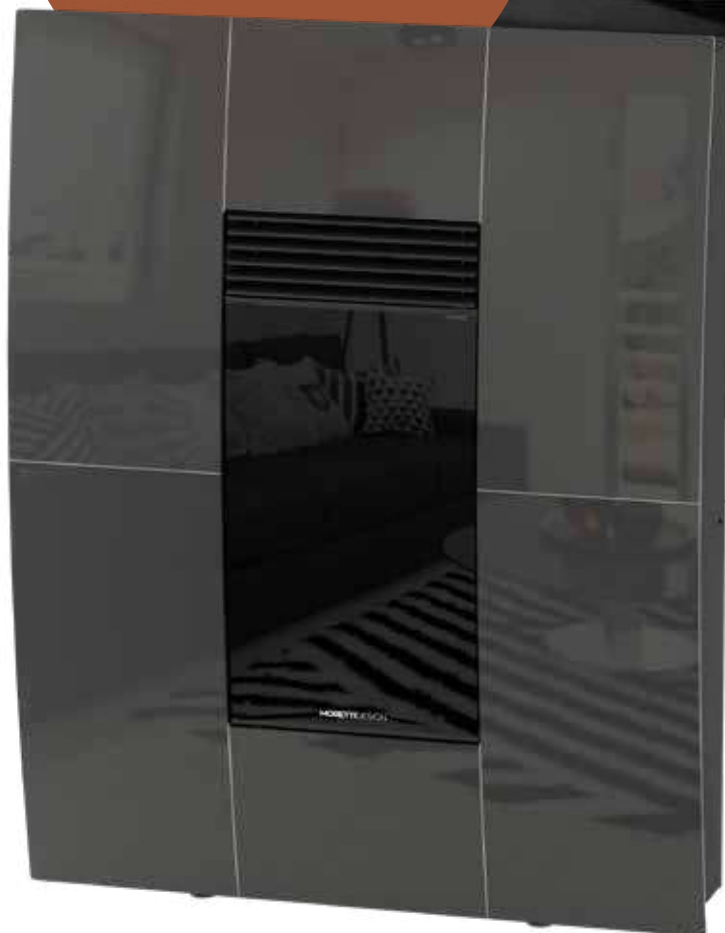
- **All Style:** la cerámica como única protagonista, acompaña todo el revestimiento de la estufa y las suaves líneas del metal.
- **Estilo:** perfecta combinación entre la cerámica de la parte superior de la estufa y el metal de los laterales.
- **Vidrio:** la elegancia del vidrio se plasma con el clasicismo de la cerámica.

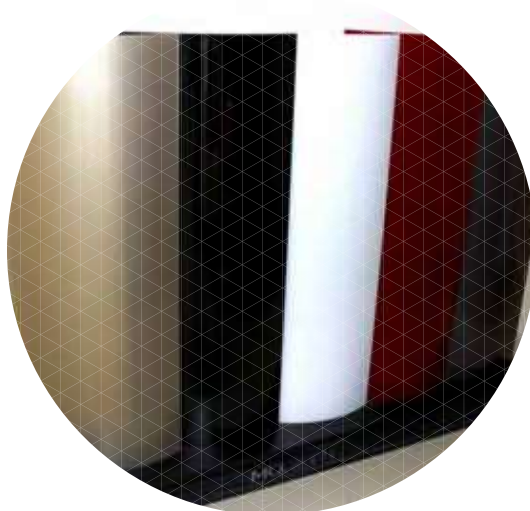
Das Design und die Schönheit der Kreationen von Moretti Design sind das Ergebnis des Studiums professioneller Handwerker, die mit Leidenschaft Kunstwerke schaffen, die ein Symbol für die Eleganz des Made in Italy sind.

Das Aesthetische Kit stellt die Außenverkleidung des Ofens dar und ist in verschiedenen Farben und Ausführungen erhältlich:

- **All Style:** Die Keramik ist der einzige Protagonist, der die gesamte Verkleidung des Ofens und die weichen Linien des Metalls begleitet.
- **Style:** Perfektes Zusammenspiel zwischen der Keramik im oberen Teil des Ofens und dem Metall an den Seiten.
- **Glas:** Die Eleganz von Glas verbindet sich mit dem klassischen Charakter von Keramik.

KIT ESTETICO





GLASS

IL VETRO, LA MAGIA CHE HA SOLO MORETTI DESIGN

Per la prima volta in assoluto il vetro diventa protagonista di Design. L'azienda ha introdotto nel mercato internazionale la magia di un materiale in grado di plasmarsi su forme e tecnologie differenti, rendendo le stufe delle opere d'arte installabili in qualsiasi ambiente domestico.

LE VERRE: LA MAGIE QUE SEUL MORETTI DESIGN POSSÈDE

Pour la première fois, le verre devient l'élément clé du design. L'entreprise a introduit sur le marché international un matériau magique capable de se modeler sur différentes formes et technologies, habillant ainsi nos poêles pour en faire de véritables oeuvres d'art à installer dans toute la maison. domestico.

GLASS, THE MAGIC THAT ONLY MORETTI DESIGN HAS

For the first time ever, glass becomes the protagonist of Design. The company has introduced in the international market the magic of a material able to mold itself on different shapes and technologies, making the stoves works of art that can be installed in any domestic environment.

EL CRISTAL, LA MAGIA QUE SOLO POSEE MORETTI DESIGN

Por primera vez, el cristal se convierte en el protagonista del Diseño. La empresa ha introducido en el mercado internacional la magia de un material capaz de moldearse en diferentes formas y tecnologías, haciendo que las obras de arte sean instalables en cualquier entorno doméstico.

GLAS, DIE MAGIE, DIE NUR MORETTI DESIGN HAT

Zum ersten Mal wird Glas zum Protagonisten vom Design. Das Unternehmen hat auf dem internationalen Markt die Magie eines Materials eingeführt, das sich verschiedenen Formen und Technologien anpasst und die Öfen zu Kunstwerken macht die in jedem Wohnbereich installierbar sind.

COLORI DISPONIBILI



WHITE



BLACK



BORDEAUX



GUNMETAL



CHAMPAGNE



A++

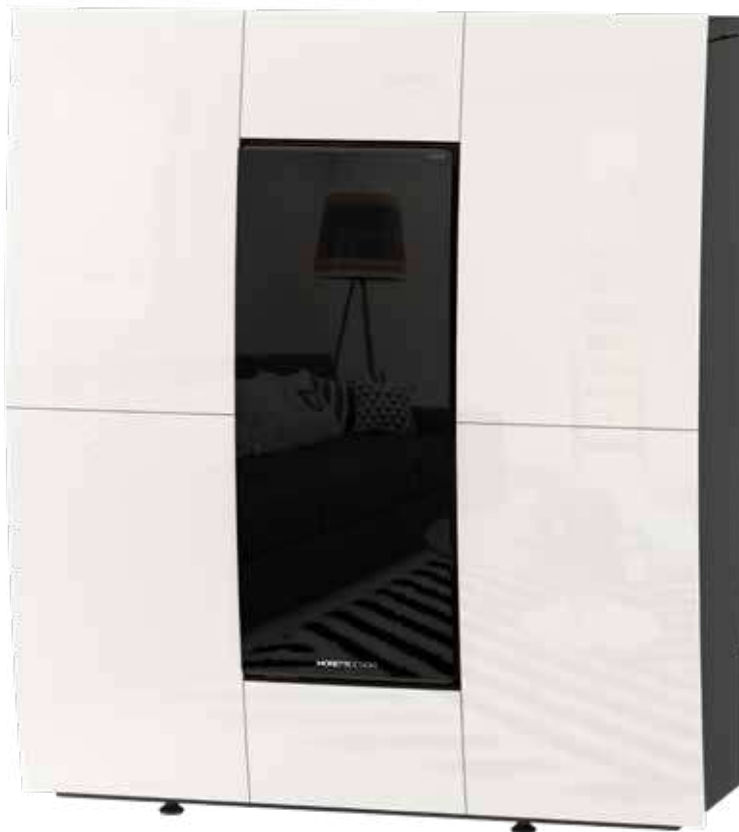
AQUA COMPACT GLASS

POTENZE DISPONIBILI

24 KW - 22 KW - 19 KW

COMPACT AQUA è la termostufa a pellet più venduta della collezione Moretti Design. E' dotata della migliore tecnologia attualmente conosciuta e della connessione **WIFI**. Il sistema **SILENT PLUS** la rende unica per silenziosità, il vetro **MAGIC** combinato alla pulizia **ALL CLEAN** eliminano le manutenzioni quotidiane e permette lo svuotamento del cassetto ceneri dopo il consumo di un intero bancale di pellet. La profondità di 36cm la rendono una delle stufe più **COMPATTE** sul mercato. Si arriva alla piena sicurezza con **HEMETIC SYSTEM** e **DOPIO VETRO**. Il **DESIGN** è dato: dal grande **VETRO** curvo, dall'installazione **FILO PARETE** e dalla possibilità di scegliere tra diversi colori. Ventilazione superiore modulante e braciere **ALTA EFFICIENZA** permettono di scaldare da 120 a 170 m2 circa in base alla potenza scelta.

COMPACT AQUA est le poêle hydraulique à granulés le plus vendu de la collection Moretti Design. Il est équipé de la meilleure technologie actuellement connue et d'une connexion WIFI. Le système SILENT PLUS le rend unique pour son silence, la vitre MAGIQUE combinée au nettoyage ALL CLEAN éliminent l'entretien quotidien et permettent la vidange du tiroir à cendres après la consommation d'une palette entière de granulés. La profondeur de 36cm en fait l'un des poêles les plus COMPACTS du marché. Vous obtenez une sécurité totale avec le SYSTÈME HERMETIC et la DOUBLE VITRE. Le DESIGN est donné : par le grand VERRE incurvé, par l'INSTALLATION contre un mur et par la possibilité de choisir entre différentes couleurs. La ventilation supérieure modulable et le brasier HAUTE EFFICACITÉ vous permettent de chauffer d'environ 120 à 170 m2 en fonction de la puissance choisie.



COMPACT AQUA is the best-selling Hydro pellet stove in the Moretti Design collection. It is equipped with the best technology currently known and WIFI connection. The SILENT PLUS system makes it unique for its silence, the MAGIC glass combined with ALL The CLEAN system puts an end to daily maintenance and allows the ash drawer to be emptied after the consumption of an entire pallet of pellets. The depth of 36cm makes it one of the most COMPACT stoves on the market. Full safety is achieved with the HERMETIC SYSTEM and the DOUBLE GLASS. The DESIGN is given: by the large curved GLASS, by the FLUSH WALL installation and by the possibility to choose between different colors. Modulating upper ventilation and HIGH EFFICIENCY burner allow to heat from 120 to 170 m2 approximately according to the chosen power, and the possibility to choose between different colors.

Es la estufa de pellets más vendida de la colección Moretti Design. Está equipado con la mejor tecnología conocida actualmente y conexión WIFI. El sistema SILENT PLUS lo hace único por su silencio, el cristal MAGIC combinado con la limpieza ALL CLEAN elimina el mantenimiento diario y permite vaciar el cenicero tras el consumo de un palet completo de pellets. La profundidad de 36 cm la convierte en una de las estufas más COMPACTAS del mercado. La seguridad total se logra con SISTEMA HERMETICO y DOBLE VIDRIO. El DISEÑO viene dado: por el gran CRISTAL curvo, por la instalación FLUSH WALL y por la posibilidad de elegir entre diferentes colores. La ventilación superior modulante y el brasero de ALTA EFICIENCIA permiten calentar de 120 a 170 m2 aproximadamente según la potencia elegida.

COMPACT AQUA ist der meistverkaufte wassergeführte Ofen aus der Moretti Design Kollektion. Er ist mit der besten derzeit bekannten Technologie und einem W-LAN-Anschluss ausgestattet. Das SILENT PLUS System macht ihn einzigartig für seine Stille, das MAGISCHE-Glas in Kombination mit der ALL CLEAN-Reinigung macht die tägliche Wartung überflüssig und ermöglicht das Entleeren der Aschenlade erst nach dem Verbrauch einer ganzen Pellet Palette. Die Tiefe von 36 cm macht ihn zu einem der KOMPAKTESTEN Öfen auf dem Markt. Mit dem HERMETIC SYSTEM und dem DOPPELTEM GLAS wird volle Sicherheit erreicht. Das DESIGN ist gegeben: durch das große gewölbte GLAS, durch den WANDBÜNDIGEN Einbau und durch die Möglichkeit, zwischen verschiedenen Farben zu wählen. Die modulierende obere Belüftung und die Brennerschale mit HOHER LEISTUNGSFÄHIGKEIT ermöglichen eine Erwärmung von 120 bis 170 m2 ungefähr je nach gewählter Leistung.

FIRE CONTROL

Sistema di controllo automatico della combustione che mantiene sempre alta l'efficienza della termostufa.

Approfondimento Pagina 43

Système automatique de contrôle de la combustion qui maintient toujours l'efficacité thermique du poêle à un niveau élevé.

Détails Sur La Page 43

Automatic combustion control system, that always maintains high the thermostove efficiency.

Details On Page 43

Sistema de control automático de la combustión que mantiene siempre elevada la eficiencia de latermostufa.

Detalles en la pagina 43



Automatisches Verbrennungs-Kontrollsystem, das die hohe Effizienz des thermo-Ofens garantiert.

Details auf Seite 43



Ein System, welches das Kohlenbecken automatisch dort reinigt, wo die Verbrennung erfolgt. Führt automatisch die Reinigung des Wärmetauschers aus.

Details auf Seite 40

ALL CLEAN

Sistema che pulisce automaticamente il bracere dove avviene la combustione ed esegue automaticamente la pulizia dello scambiatore di calore.

Approfondimento Pagina 40

Nettoyage automatique du brasier et nettoyage automatique de l'échangeur.

Détails Sur La Page 40

Automatic cleaning system for the brazier where combustion takes place and also the heat exchanger is automatically cleaned.

Details On Page 40

Sistema que limpia automáticamente el brasero donde se produce la combustión. Efectúa automáticamente la limpieza del intercambiador de calor.

Detalles en la pagina 40

DOUBLE DOOR

Le caldaie e le stufe con DOUBLE DOOR sono dotate di due porte prima di accedere alla camera di combustione.

Approfondimento Pagina 42

Les chaudières et poêles à double porte ont deux portes avant d'accéder à la chambre de combustion.

Détails Sur La Page 42

DOUBLE DOOR boilers and stoves have two doors before entering inside the combustion chamber.

Details On Page 42



Las calderas y estufas de DOBLE PUERTA tienen dos puertas antes de la cámara de combustión.

Detalles en la pagina 42

Kessel und Öfen mit DOPPELTÜR haben vor dem Zugang der Brennkammer zwei Türen.

Details auf Seite 42



AQUA

COMPACT GLASS



Dotate di display di emergenza per eventuali guasti del radiocomando.

Equipped with emergency display in the case of remote control failure.

Équipé d'un display d'urgence pour toute défaillance de la télécommande.

Equipado con pantalla de emergencia para cualquier fallo de control remoto.

Ausgestattet mit Notbedienungspanel für eventuelle Fernbedienungs Störungen.



Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Remote control for adjust the settings.

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.



L'interfaccia che permette la gestione remota tramite SMARTPHONE di ultima generazione.

Interface that allows remote management by SMARTPHONE.

Gestion de l'appareil depuis un SMARTPHONE de dernière génération.

Interfaz que permite la gestión remota a través SMARTPHONE de última generación.

Modul, Schnittstelle, die Remote-Management via SMARTPHONE der letzten Generation ermöglicht.

TECHNOLOGY



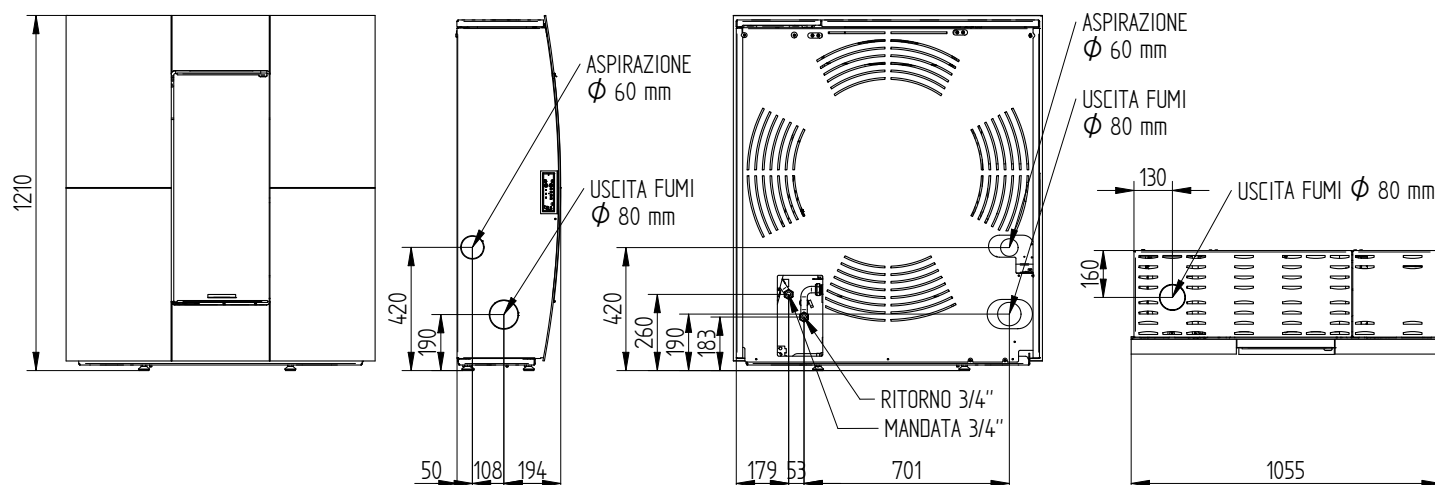
OPTIONAL

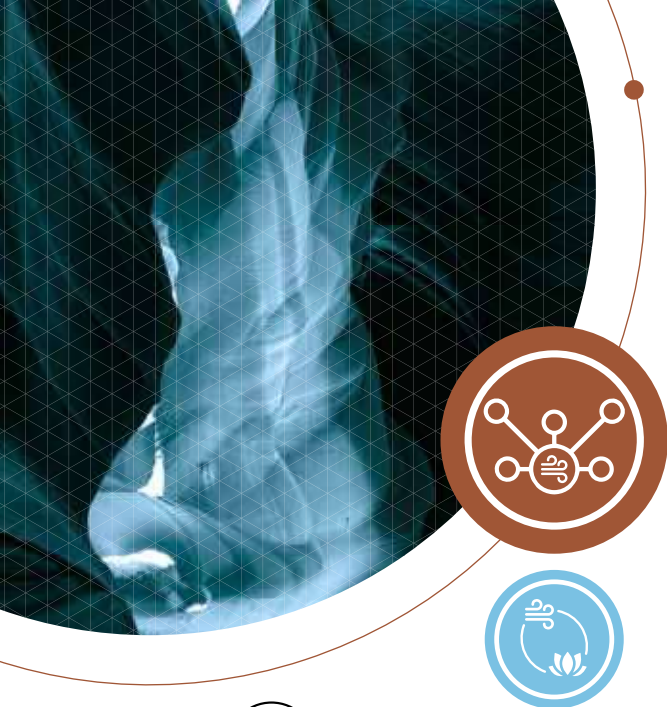


AQUA

COMPACT GLASS

	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement global Potencia global Pellet Wirkungsgrad	Potenza all'acqua Water power Puissance à l'eau Potencia al agua Wärmeleistung wasserseitig	Potenza all'ambiente Power Environment Puissance à l'ambient Potencia al ambiente Raumwärmeleistung	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumo Consommation min-MAX Consumo min-max Min-Maxi verbrauch	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Tank Fassungsvermögen	Pressione d'esercizio Pressure Pression de service Presión de funcionamiento Betriebsdruck	Assorbimento elettrico Electrical consumption Absorption électrique Consumo de electricidad Elektrischer Verbrauch
	KW	KW	%	KW	KW	KG	KG/H	MM	MM	KG	BAR	W
24 kw	23,8	21,9-5,8	92,1	18,0	3,9	210	1,2-4,8	80	60	29	1,5	M480-N89-R22
22 kw	21,4	19,7-5,8	92,5	16,0	3,7	210	1,2-4,3	80	60	29	1,5	M480-N78-R22
19 kw	18,9	17,6-5,8	93,0	14,0	3,6	210	1,2-3,8	80	60	29	1,5	M480-N68-R22





MULTI-ROOM® / HYBRID COMPACT GLASS

POTENZE DISPONIBILI

12 KW - 10 KW - 8 KW

La stufa salvaspazio **COMPACT GLASS** relax con tecnologia **HYBRID e REMOTE AIR**. La profondità di solo 26cm la rendono una delle stufe più **COMPATTE** sul mercato. Si arriva alla piena sicurezza con **HEMETIC SYSTEM e DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è garantito: dal grande **VETRO** curvo frontale, dall'installazione **FILO PARETE**, dall'uscita fumi posteriore o laterale o superiore di serie e dalla possibile scelta tra diversi colori. Ventilazione frontale regolabile e con sistema **REMOTE AIR** optional: permette una o due uscite canalizzabili fino a 10 metri con gestione indipendente. Il braciore in ghisa ad **ALTA EFFICIENZA** combinato alla pulizia **CLEAN** eliminano le manutenzioni quotidiane. Si possono scaldare ambienti da 70 a 110m² in base alla potenza scelta.

Le poêle COMPACT GLASS en verre, peu encombrant avec technologie HYBRID et REMOTE AIR. La profondeur de seulement 26cm en fait l'un des poêles les plus COMPACTS du marché. Vous obtenez une sécurité totale avec le SYSTÈME HERMETIC et la DOUBLE VITRE. Le DESIGN est garanti : à partir de la grande VITRE avant incurvée, de l'installation CONTRE UN MUR, de la sortie de fumée par l'arrière, latérale ou supérieure (en standard) et du choix possible entre les différentes couleurs. Ventilation frontale réglable avec système REMOTE AIR en option : permet une ou deux sorties pouvant être canalisées jusqu'à 10 mètres avec une gestion indépendante. Le brasier en fonte HAUTE EFFICACITÉ combiné à un nettoyage CLEAN élimine l'entretien quotidien. Les pièces de 70 à 110m² peuvent être chauffées en fonction de la puissance choisie.



The space-saving stove COMPACT GLASS relax with HYBRID technology and REMOTE AIR. The depth of only 26cm makes it one of the most COMPACT stoves on the market. Full safety is achieved with the HERMETIC SYSTEM and the DOUBLE GLASS. The DESIGN is guaranteed by the large curved front glass, the FLUSH-TO-WALL installation, the standard rear, side or top flue outlet and the choice of different colours. Adjustable front ventilation and with optional REMOTE AIR system: allows one or two ductable outlets up to 10 meters with independent management. HIGH EFFICIENCY cast-iron burner combined with the CLEAN system puts an end to the need for daily maintenance. Rooms from 70 to 110m² can be heated depending on the chosen power.

La estufa COMPACT GLASS relax que ahorra espacio con tecnología HYBRID y REMOTE AIR. La profundidad de solo 26 cm la convierte en una de las estufas más COMPACTAS del mercado. La seguridad total se logra con SISTEMA HEMETICO y DOBLE VIDRIO. El DISEÑO está garantizado: por el gran CRISTAL frontal curvado, por la instalación PARED-PARED, por la salida de humos trasera, lateral o superior de serie y por la posibilidad de elegir entre diferentes colores. Ventilación frontal regulable y con sistema REMOTE AIR opcional: permite una o dos salidas canalizables hasta 10 metros con gestión independiente. El brasero de hierro fundido de ALTA EFICIENCIA combinado con una limpieza LIMPIA elimina el mantenimiento diario. Se pueden calentar habitaciones de 70 a 110 m² según la potencia elegida.

Der platzsparender COMPACT GLASS relax Pelletofen mit HYBRID- und REMOTE AIR-Technologie. Die Tiefe von nur 26 cm macht ihn zu einem der KOMPAKTESTEN Öfen auf dem Markt. Mit dem HERMETIC SYSTEM und dem DOPPELTEM GLAS wird volle Sicherheit erreicht. Das DESIGN ist garantiert: durch das große gebogene Frontglas, durch die WANDBÜNDIGE-Montage, durch den standardmäßigen hinteren, seitlichen oder oberen Rauchabzug und durch die mögliche Auswahl verschiedener Farben. Einstellbares Frontgebläse mit optionalem REMOTE AIR-System: Ermöglicht einen oder zwei kanalisierbare Auslässe bis zu 10 Meter mit unabhängiger Verwaltung. Die HOCHLEISTUNGSFÄHIGE-Brennerschale aus Gusseisen in Kombination mit der CLEAN Reinigung macht die tägliche Wartung überflüssig. Je nach gewählter Leistung können Räume von 70 bis 110 m² beheizt werden.



Ein System, welches das Kohlenbecken automatisch dort reinigt, wo die Verbrennung erfolgt.
Details auf Seite 37

CLEAN

Sistema che pulisce automaticamente il braciere dove avviene la combustione.

Approfondimento Pagina 37

Nettoyage automatique du brasier.
Détails Sur La Page 37

Automatic cleaning system for the brazier where combustion takes place.
Details On Page 37

Sistema que limpia automáticamente el brasero donde se produce la combustión.
Detalles en la pagina 37

COLORI DISPONIBILI



WHITE



BLACK



BORDEAUX



GUNMETAL



CHAMPAGNE



STONE



MULTI-ROOM® / HYBRID

COMPACT GLASS



MULTI-ROOM® / HYBRID

COMPACT GLASS



L'interfaccia che permette la gestione remota tramite SMARTPHONE di ultima generazione.

Interface that allows remote management by SMARTPHONE.

Gestion de l'appareil depuis un SMARTPHONE de dernière génération.

Interfaz que permite la gestión remota a través SMARTPHONE de última generación.

Modul, Schnittstelle, die Remote-Management via SMARTPHONE der letzten Generation ermöglicht.



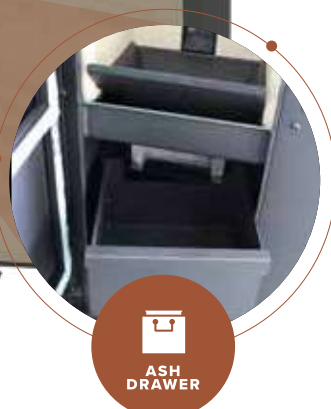
Consente la visione della camera di combustione solo a fiamma accesa.

It allows the view of combustion chamber only when the flame is lit.

Il permet de visualiser la chambre de combustion uniquement lorsque la flamme est allumée.

Permite ver la cámara de combustión solo con la llama encendida.

Glas ermöglicht die Betrachtung der Brennkammer nur bei brennender Flamme.



Cassetto per la raccolta delle ceneri.

The heat exchanger is automatically cleaned.

Cendrier.

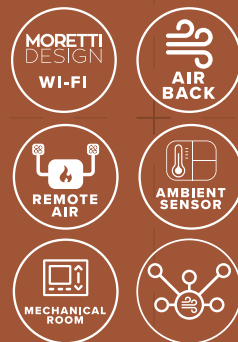
Cajón cenicero.

Ausziehbare Aschelade.

TECHNOLOGY



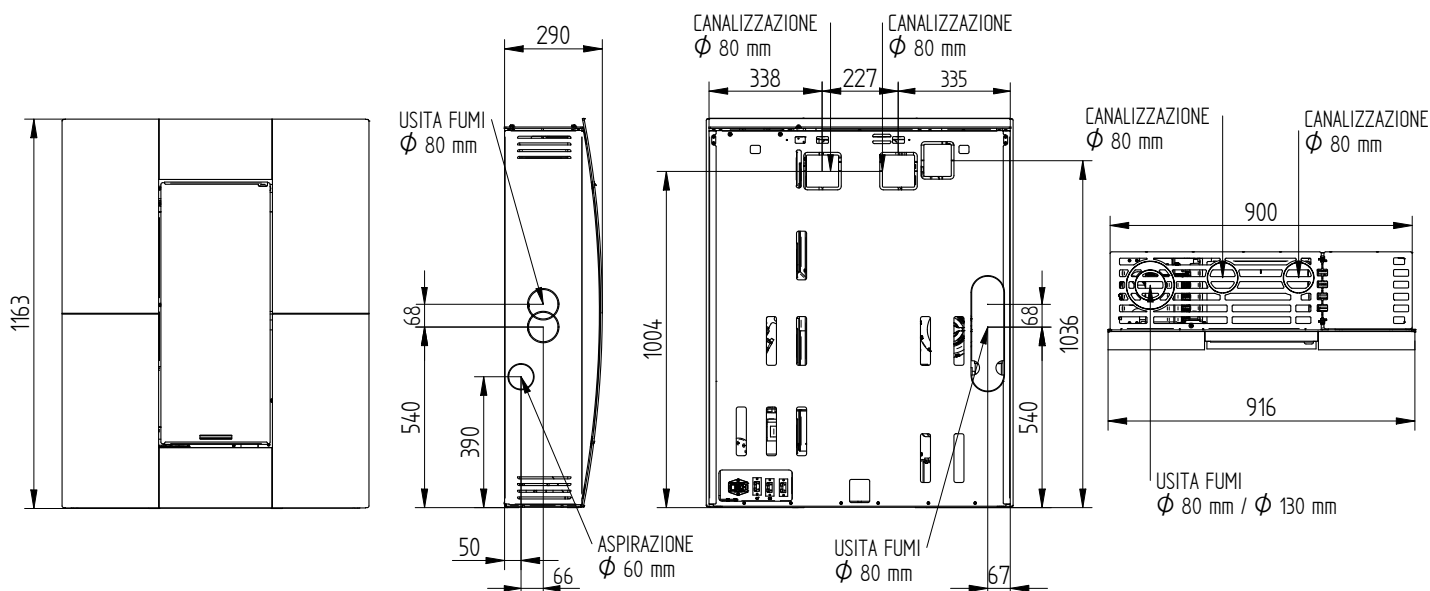
OPTIONAL



MULTI-ROOM® / HYBRID

COMPACT GLASS

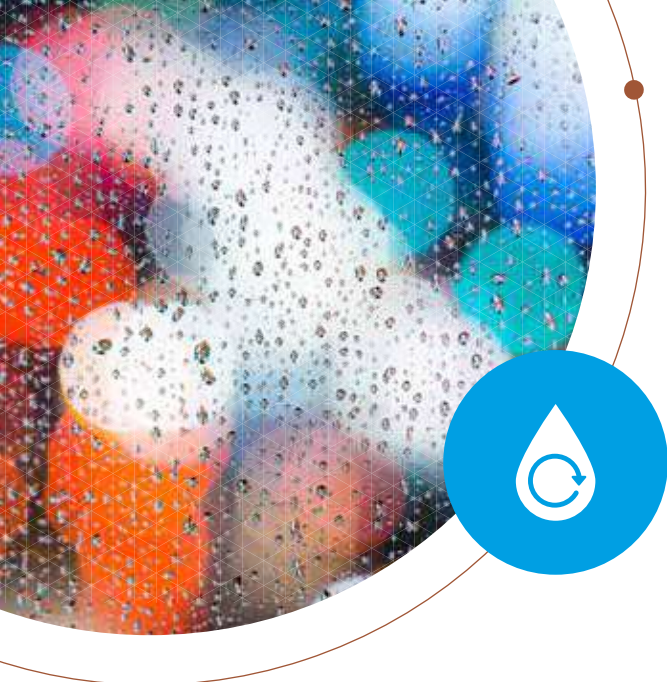
	Potenza Globale Global Power Puisance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puisance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement global Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumo Consommation min-MAX Consumo min-max Min-Maxi verbrauch	Temperatura gas di scarico Exhaust gas temperature Température des gaz d'échappement Temperatura de los gases de escape Abgas Temperatur	Tiraggio richiesto in funzionamento Draw required in operation Dessiner nécessaire en fonctionnement Dibujar requerido en la operación Erforderlicher Betriebszug	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Tank Fassungsvermögen	Assorbimento elettrico watt Electric consumption watt Absorption électrique watt Consumo de electricidad watt Elektrischer Verbrauch watt
	KW	KW	%	KG	KG/H	°C	PA	MM	MM	KG	W
12 kw	12,4	10,9-3,2	88,0	146	0,7-2,5	214	4	80	60	16	M270-N93-R90
10 kw	10,0	8,8-3,2	88,0	146	0,7-1,9	176	4	80	60	16	M270-N93-R90
8 kw	8,0	7,0-3,2	88,0	146	0,7-1,5	144	4	80	60	16	M270-N93-R90



COMPACT VISION







A++

AQUA COMPACT VISION

POTENZE DISPONIBILI

24 KW - 22 KW - 19 KW

Termostufa **COMPACT VISION** è dotata della migliore tecnologia attualmente conosciuta e della connessione **WIFI**. Il sistema **SILENT PLUS** la rende unica per silenziosità, il vetro **MAGIC** combinato alla pulizia **ALL CLEAN** eliminano le manutenzioni quotidiane e permette lo svuotamento del cassetto ceneri dopo il consumo di un intero bancale di pellet. La profondità di 37cm la rendono una delle stufe più **COMPATTE** sul mercato. Si arriva alla piena sicurezza con **HEMETIC SYSTEM** e **DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è dato: dal grande vetro **MAGIC** motorizzato comandato elettricamente, dal **BASAMENTO** inox o bronzo e dal **LED** blu che rafforza le eleganti linee. La ventilazione superiore modulante e braciore **ALTA EFFICIENZA** permettono di scaldare da 120 a 170 m² circa in base alla potenza scelta.

Poêle hydraulique **COMPACT VISION** est équipé de la meilleure technologie actuellement connue et d'une connexion **WIFI**. Le système **SILENT PLUS** le rend unique pour son silence, la vitre **MAGIQUE** combinée au nettoyage **ALL CLEAN** éliminent l'entretien quotidien et permettent la vidange du tiroir à cendres après la consommation d'une palette entière de granulés. La profondeur de 37cm en fait l'un des poêles les plus **COMPACTS** du marché. Vous obtenez une sécurité totale avec le **SYSTÈME HERMETIC** et la **DOUBLE VITRE**. Le **DESIGN** est donné : par la grande vitre **MAGIQUE** motorisée grâce à la télécommande, par la **BASE** en acier inoxydable ou en bronze et par la **LED** bleue qui renforce ses lignes élégantes. La ventilation supérieure modulante et le brasier **HAUTE EFFICACITÉ** vous permettent de chauffer une surface de 120 à 170 m² en fonction de la puissance choisie.



Hydro stove **COMPACT VISION** is equipped with the best technology currently known and **WIFI** connection. The **SILENT PLUS** system makes it unique for its silence, the **MAGIC** glass combined with **ALL** The **CLEAN** system puts an end to daily maintenance and allows the ash drawer to be emptied after the consumption of an entire pallet of pellets. The depth of 37cm makes it one of the most **COMPACT** stoves on the market. Full safety is achieved with the **HERMETIC SYSTEM** and the **DOUBLE GLASS**. The **DESIGN** is given: by the large electrically controlled motorized **MAGIC** glass, by the stainless steel or bronze **BASE** and by the blue **LED** that reinforces the elegant lines. The modulating upper ventilation and **HIGH EFFICIENCY** burner allows to heat from 120 to 170 m² approximately according to the chosen power and the possibility to choose between different colors.

Está equipado con la mejor tecnología conocida actualmente y conexión **WIFI**. El sistema **SILENT PLUS** lo hace único por su silencio, el cristal **MAGIC** combinado con la limpieza **ALL CLEAN** elimina el mantenimiento diario y permite vaciar el cenicero tras el consumo de un palet completo de pellets. La profundidad de 37 cm la convierte en una de las estufas más **COMPACTAS** del mercado. La seguridad total se logra con **SISTEMA HERMETICO** y **DOBLE VIDRIO**. El **DISEÑO** viene dado: por el gran cristal **MAGIC** motorizado con control eléctrico, por la **BASE** de acero inoxidable o bronce y por el **LED** azul que refuerza las elegantes líneas. La ventilación superior modulante y el brasero de **ALTA EFICIENCIA** permiten calentar de 120 a 170 m² aproximadamente según la potencia elegida.

Wassergeführter **COMPACT VISION** ist mit der besten derzeit bekannten Technologie und einem **W-LAN-Anschluss** ausgestattet. Das **SILENT PLUS** System macht ihn einzigartig für seine Stille, das **MAGISCHE**-Glas in Kombination mit der **ALL CLEAN**-Reinigung macht die tägliche Wartung überflüssig und ermöglicht das Entleeren der Aschenlade erst nach dem Verbrauch einer ganzen Pellet Palette. Die Tiefe von 37 cm macht ihn zu einem der **KOMPAKTESTEN** Öfen auf dem Markt. Mit dem **HERMETIC SYSTEM** und dem **DOPPELTEM GLAS** wird volle Sicherheit erreicht. Das **DESIGN** ist gegeben: durch das große, elektrisch gesteuerte, motorisierte **MAGIC**-Glas, durch die Basis aus Edelstahl oder Bronze und durch die blaue **LED**, die die eleganten Linien verstärkt. Die modulierende obere Belüftung und die **HOCHLEISTUNGSFÄHIGE**-Brennschale ermöglichen es, je nach gewählter Leistung ungefähr 120 bis 170 m² zu heizen.



FIRE CONTROL

Sistema di controllo automatico della combustione che mantiene sempre alta l'efficienza della termostufa.

Approfondimento Pagina 43

Système automatique de contrôle de la combustion qui maintient toujours l'efficacité thermique du poêle à un niveau élevé.

Détails Sur La Page 43

Automatic combustion control system, that always maintains high the thermostove efficiency.

Details On Page 43

Sistema de control automático de la combustión que mantiene siempre elevada la eficiencia de latermoestufa.

Detalles en la pagina 43



Diseñado y fabricado a medida para todos los productos MORETTI DESIGN, permite ver la cámara de combustión solo con la llama encendida. El producto también será un mueble excepcional en verano.

detalles en la pagina 47

Das für alle MORETTI DESIGN-Produkte maßgeschneiderte Glas ermöglicht die Betrachtung der Brennkammer nur bei brennender Flamme. Das Produkt wird auch im Sommer ein außergewöhnliches Möbelstück sein.

Details auf Seite 47



Automatisches Verbrennungs-Kontrollsystem, das die hohe Effizienz des thermo-Ofens garantiert.

Details auf Seite 43

MAGICAL GLASS

Vetro studiato e realizzato su misura per tutti i prodotti MORETTI DESIGN, consente la visione della camera di combustione solo a fiamma accesa. Il prodotto sarà anche in estate un eccezionale complemento di arredo.

Approfondimento Pagina 47

Verre conçu et réalisé sur mesure pour tous les produits MORETTIDESIGN, il permet de visualiser la chambre de combustion uniquement lorsque la flamme est allumée. Le Poêle sera également un meuble d'exception en été.

Détails Sur La Page 47

Glass designed and tailored for all MORETTI DESIGN products, it allows the view of combustion chamber only when the flame is lit. The product will also be an exceptional piece of furniture in the summer.

Details On Page 47

COLORI DISPONIBILI



BRONZE



INOX



AQUA

COMPACT VISION



RADIO

Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Remote control for adjust the settings.

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.



SLIDE
DOOR
TOP

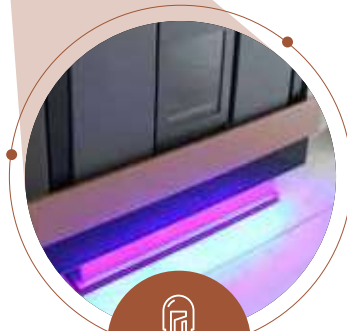
Porta che scorre verso l'alto.

Upwards sliding door.

Porte coulissante vers le haut.

TRASLATION.

Schiebetür nach oben.



LED

Illuminazione Led.

Led lighting.

Éclairage LED.

Iluminación LED.

LED-Beleuchtung.

TECHNOLOGY



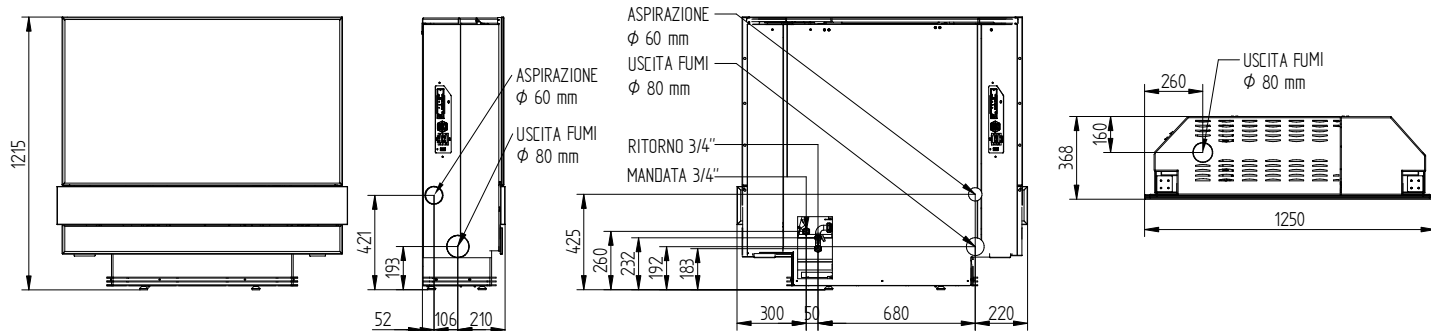
OPTIONAL

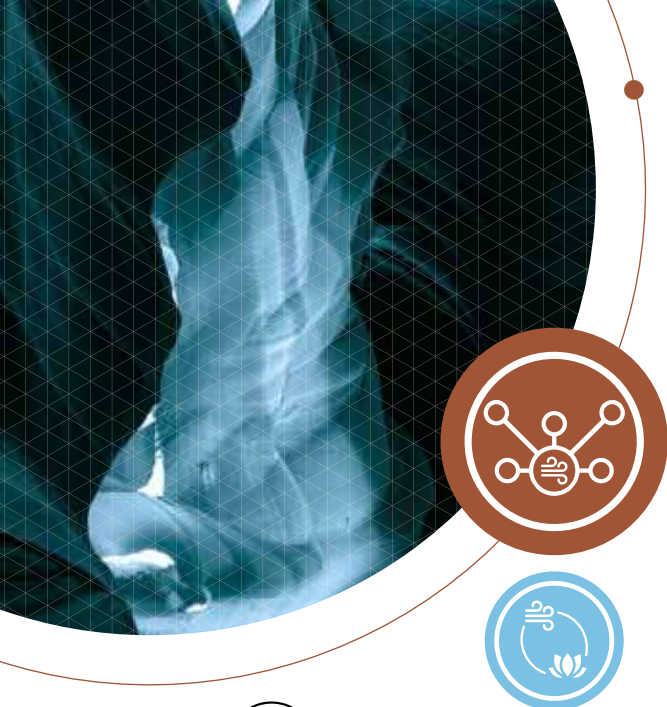


AQUA

COMPACT VISION

	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement global Pellet Wirkungsgrad	Potenza all'acqua Water power Puissance à l'eau Potencia al agua Wärmeleistung wasserseitig	Potenza all'ambiente Power Environment Puissance à l'ambient Potencia al ambiente Raumwärmeleistung	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumo Consommation min-MAX Consumo min-max Min-Max verbrauch	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Tank Fassungsvermögen	Pressione d'esercizio Pressure Pression de service Presión de funcionamiento Betriebsdruck	Assorbimento elettrico Electrical consumption Absorption électrique Consumo de electricidad Elektrischer Verbrauch
	KW	KW	%	KW	KW	KG	KG/H	MM	MM	KG	BAR	W
24 kw	23,8	21,9-5,8	92,1	18,0	3,9	210	1,2-4,8	80	60	27	1,5	M480-N89-R22
22 kw	21,4	19,7-5,8	92,5	16,0	3,7	210	1,2-4,3	80	60	27	1,5	M480-N78-R22
19 kw	18,9	17,6-5,8	93,0	14,0	3,6	210	1,2-3,8	80	60	27	1,5	M480-N68-R22





MULTI-ROOM® / HYBRID COMPACT VISION

POTENZE DISPONIBILI

12 KW - 10 KW - 8 KW

Stufa a pellet **COMPACT VISION** relax con tecnologia **HYBRID e REMOTE AIR**. Il sistema **SILENT PLUS** la rende unica per silenziosità, il vetro **MAGIC** combinato alla pulizia **ALL CLEAN** eliminano le manutenzioni quotidiane e permette lo svuotamento del cassetto ceneri dopo il consumo di un intero bancale di pellet. La profondità di 26cm la rendono una delle stufe più **COMPATTE** sul mercato. Si arriva alla piena sicurezza con **HERMETIC SYSTEM e DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è dato: dal grande vetro **MAGIC** motorizzato comandato elettricamente, dal **BASAMENTO** inox o bronzo e dal **LED** blu che rafforza le eleganti linee. Ventilazione superiore regolabile e con sistema **REMOTE AIR** optional: permette una o due uscite canalizzabili fino a 10 metri con gestione indipendente. Il braciere in ghisa ad **ALTA EFFICIENZA** combinato alla pulizia **CLEAN** eliminano le manutenzioni quotidiane. Si possono scaldare ambienti da 70 a 110m2 in base alla potenza scelta.

Poêle à granulés **COMPACT VISION** relax avec la technologie **HYBRID** et **REMOTE AIR**. Le système **SILENT PLUS** le rend unique pour son silence, la vitre **MAGIQUE** combinée au nettoyage **ALL CLEAN** éliminent l'entretien quotidien et permettent la vidange du tiroir à cendres après la consommation d'une palette entière de granulés. La profondeur de 26cm en fait l'un des poêles les plus **COMPACTS** du marché. Vous obtenez une sécurité totale avec le **SYSTÈME HERMETIC** et la **DOUBLE VITRE**. Le **DESIGN** est donné : par la grande vitre **MAGIQUE** motorisée grâce à la télécommande, par la **BASE** en acier inoxydable ou en bronze et par la **LED** bleue qui renforce les lignes élégantes. Ventilation supérieure réglable avec système **REMOTE AIR** en option : il permet une ou deux sorties qui peuvent être canalisées jusqu'à 10 mètres avec une gestion indépendante. Le brasier en fonte **HAUTE EFFICACITÉ** combiné à un nettoyage **CLEAN** élimine l'entretien quotidien. Les pièces de 70 à 110m2 peuvent être chauffées en fonction de la puissance choisie.



COMPACT VISION relax pellet stove with **HYBRID** technology and **REMOTE AIR**. The **SILENT PLUS** system makes it unique for its silence, the **MAGIC** glass combined with **ALL The CLEAN** system puts an end to daily maintenance and allows the ash drawer to be emptied after the consumption of an entire pallet of pellets. Its depth of 26 cm makes it one of the most compact stoves on the market. Full safety is achieved with the **HERMETIC SYSTEM** and the **DOUBLE GLASS**. The **DESIGN** is given: by the large electrically controlled motorized **MAGIC** glass, by the stainless steel or bronze **BASE** and by the blue **LED** that reinforces the elegant lines. Adjustable top ventilation with optional **REMOTE AIR** system: allows one or two ducted outlets up to 10 metres with independent management. **HIGH EFFICIENCY** cast-iron burner combined with the **CLEAN** system puts an end to the need for daily maintenance. Rooms from 70 to 110m2 can be heated depending on the chosen power.

Estufa de pellet **COMPACT VISION** relax con tecnología **HYBRID** y **REMOTE AIR**. El sistema **SILENT PLUS** lo hace único por su silencio, el cristal **MAGIC** combinado con la limpieza **ALL CLEAN** elimina el mantenimiento diario y permite vaciar el cenicero tras el consumo de un palet completo de pellets. La profundidad de 26 cm la convierte en una de las estufas más **COMPACTAS** del mercado. La seguridad total se logra con **SISTEMA HERMETICO** y **DOBLE VIDRIO**. El **DISEÑO** viene dado: por el gran cristal **MAGIC** motorizado con control eléctrico, por la **BASE** de acero inoxidable o bronce y por el **LED** azul que refuerza las elegantes líneas. Ventilación superior regulable y con sistema **REMOTE AIR** opcional: permite una o dos salidas canalizables hasta 10 metros con gestión independiente. El brasero de hierro fundido de **ALTA EFICIENCIA** combinado con una limpieza **LIMPIA** elimina el mantenimiento diario. Se pueden calentar habitaciones de 70 a 110 m2 según la potencia elegida.

COMPACT VISION relax Pelletofen mit **HYBRID-** und **REMOTE AIR**-Technologie. Das **SILENT PLUS** System macht ihn einzigartig für seine Stille, das **MAGISCHE**-Glas in Kombination mit der **ALL CLEAN**-Reinigung macht die tägliche Wartung überflüssig und ermöglicht das Entleeren der Aschenlade erst nach dem Verbrauch einer ganzen Pellet Palette. Die Tiefe von 26 cm macht ihn zu einem der **KOMPAKTESTEN** Öfen auf dem Markt. Mit dem **HERMETIC SYSTEM** und dem **DOPPELTEM GLAS** wird volle Sicherheit erreicht. Das **DESIGN** ist gegeben: durch das große, elektrisch gesteuerte, motorisierte **MAGIC**-Glas, durch die Basis aus Edelstahl oder Bronze und durch die blaue **LED**, die die eleganten Linien verstärkt. Einstellbares obere Gebläse mit optionalem **REMOTE AIR**-System: Ermöglicht einen oder zwei kanalisierbare Auslässe bis zu 10 Metern mit unabhängiger Verwaltung. Die **HOCHLEISTUNGSFÄHIGE**-Brennerschale aus Gusseisen in Kombination mit der **CLEAN** Reinigung macht die tägliche Wartung überflüssig. Je nach gewählter Leistung können Räume von 70 bis 110 m2 beheizt werden.



FIREWALL

Il FIREWALL è un materiale speciale adottato dalla moretti design per la realizzazione della camera di combustione.

Approfondimento Pagina 44

Le FIREWALL est un matériau spécial utilisé par MORETTIDESIGN pour la construction de la chambre de combustion.

Détails Sur La Page 44

FIREWALL is a special material used by moretti design for the construction of the combustion chamber.

Details On Page 44

El FIREWALL es de un material especial adoptado por moretti design para la construcción de la cámara de combustión.

Detalles en la pagina 44



FIREWALL ist ein spezielles Material, das von moretti design für den Bau der Brennkammer verwendet wird.

Details auf Seite 44



Ein System, welches das Kohlenbecken automatisch dort reinigt, wo die Verbrennung erfolgt.

Details auf Seite 41

CLEAN

Sistema che pulisce automaticamente il braciere dove avviene la combustione.

Approfondimento Pagina 41

Nettoyage automatique du brasier.

Détails Sur La Page 41

Automatic cleaning system for the brazier where combustion takes place.

Details On Page 41

Sistema que limpia automáticamente el brasero donde se produce la combustión.

Detalles en la pagina 41

COLORI DISPONIBILI



BRONZE



INOX



MULTI-ROOM® / HYBRID

COMPACT VISION

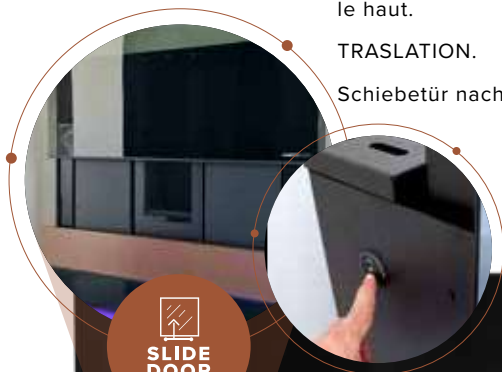
Porta che scorre verso l'alto.

Upwards sliding door.

Porte coulissante vers le haut.

TRASLATION.

Schiebetür nach oben.



SLIDE
DOOR
TOP



REMOTE
AIR



OFF

ON

MAGICAL
GLASS

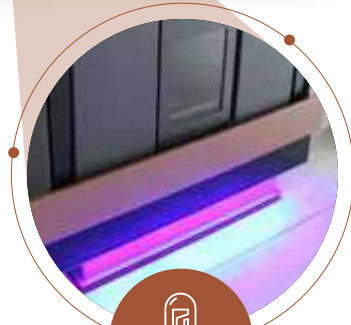
Consente la visione della camera di combustione solo a fiamma accesa.

It allows the view of combustion chamber only when the flame is lit.

Il permet de visualiser la chambre de combustion uniquement lorsque la flamme est allumée.

Permite ver la cámara de combustión solo con la llama encendida.

Glas ermöglicht die Betrachtung der Brennkammer nur bei brennender Flamme.



LED

Illuminazione Led.

Led lighting.

Éclairage LED.

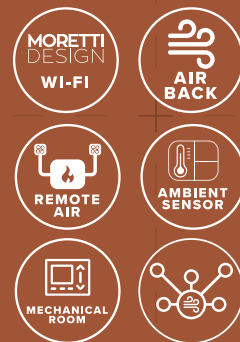
Illuminación LED.

LED-Beleuchtung.

TECHNOLOGY



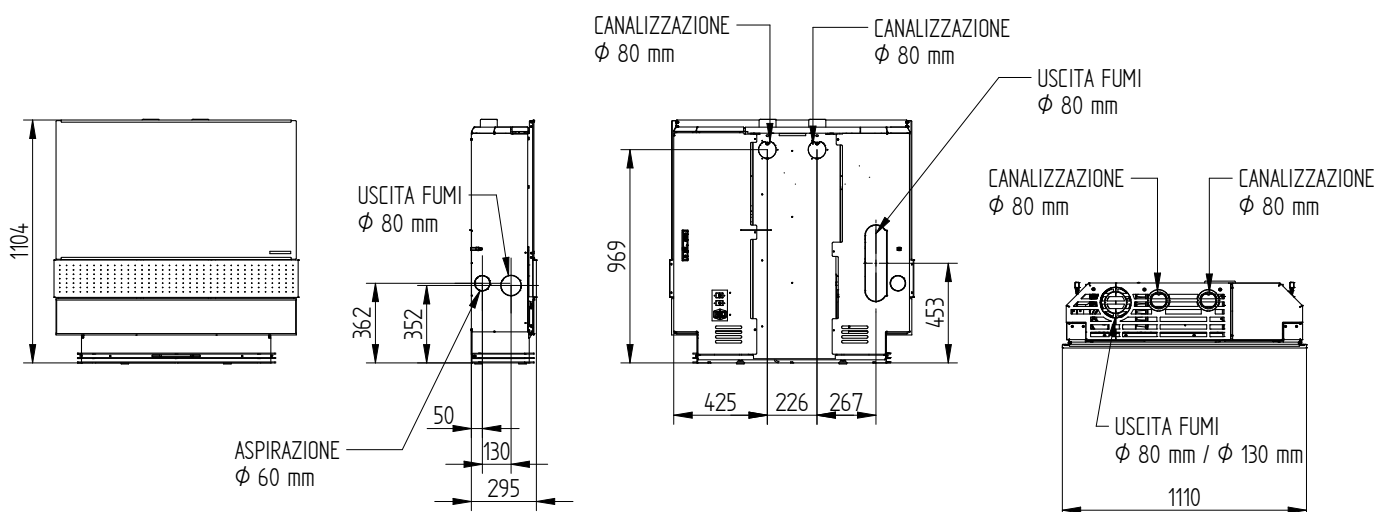
OPTIONAL



MULTI-ROOM® / HYBRID

COMPACT VISION

	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement globale Rendimiento global Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumption Consommation min-MAX Consumo min-maxi Min-Maxi verbrauch	Temperatura gas di scarico Exhaust gas temperature Température des gaz d'échappement Temperatura de los gases de escape Abgas temperatur	Tiraggio richiesto in funzionamento Draw required in operation Dessiner nécessaire en fonctionnement Dibujar requerido en la operación Erforderlicher Betriebszug	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air intel Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Tank Fassungsvermögen	Assorbimento elettrico watt Electrical consumption watt Absorption électrique watt Consumo de electricidad watt Elektrischer Verbrauch watt
	KW	KW	%	KG	KG/H	°C	PA	MM	MM	KG	W
12 kw	12,4	10,9-3,2	88,0	146	0,7-2,5	214	4	80	60	16	M270-N93-R90
10 kw	10,0	8,8-3,2	88,0	146	0,7-1,9	176	4	80	60	16	M270-N93-R90
8 kw	8,0	7,0-3,2	88,0	146	0,7-1,5	144	4	80	60	16	M270-N93-R90



DOLBY







A++

AQUA DOLBY

POTENZE DISPONIBILI

24 KW - 22 KW - 19 KW - 16 KW - 14 KW

Termostufa **DOLBY** è dotata della migliore tecnologia attualmente conosciuta e della connessione **WIFI**. Il sistema **SILENT PLUS** la rende unica per silenziosità. Il vetro **MAGIC** combinato alla pulizia **ALL CLEAN** eliminano le pulizie quotidiane. Si arriva alla piena sicurezza con **HEMETIC SYSTEM** e **DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è dato dalla struttura cilindrica totalmente **VETRATA**, dal **BASAMENTO** in acciaio inox o bronzo che nascondono i collegamenti idraulici, dal **LED** blu che la illumina e dai **DIFFUSORI AUDIO WIRELESS** con funzione **LAMPADA** che possiamo abbinarci. La ventilazione superiore regolabile ed il braciore **ALTA EFFICIENZA** permettono di scaldare da 90 a 170m2 circa in base alla potenza scelta.

Poêle hydraulique DOLBY est équipé de la meilleure technologie actuellement connue et d'une connexion WIFI. Le système SILENT PLUS le rend unique pour son silence, la vitre MAGIQUE combinée au nettoyage ALL CLEAN éliminent l'entretien quotidien et permettent la vidange du tiroir à cendres après la consommation d'une palette entière de granulés. Vous obtenez une sécurité totale avec le SYSTÈME HERMETIC et la DOUBLE VITRE. Le DESIGN est donné par la structure cylindrique totalement VITRÉE, par la BASE en acier inoxydable ou en bronze qui dissimule les connexions hydrauliques, par la LED bleue qui l'éclaire et par les ENCEINTES AUDIO SANS FILS avec fonction LUMIÈRE qu'il est possible d'assortir. La ventilation supérieure réglable et le brasier HAUTE EFFICACITÉ vous permettent de chauffer une surface d'environ 90 à 170m2 en fonction de la puissance choisie.



Hydro stove DOLBY is equipped with the best technology currently known and WIFI connection. The SILENT PLUS system makes it unique for its silence. MAGIC glass combined with ALL The CLEAN system puts an end to daily cleaning. Full safety is achieved with the HERMETIC SYSTEM and the DOUBLE GLASS. The DESIGN is given by the cylindrical structure totally in GLASS, by the BASE in stainless steel or bronze that hides the hydraulic connections, by the blue LED that illuminates it and by the WIRELESS AUDIO SPEAKERS with LAMP function that we can combine. The adjustable upper ventilation and the HIGH EFFICIENCY burner allow to heat from 90 to 170m2 approximately according to the chosen power.

Está equipado con la mejor tecnología conocida actualmente y conexión WIFI. El sistema SILENT PLUS lo hace único por su silencio. El vidrio MAGIC combinado con la limpieza ALL CLEAN elimina la limpieza diaria. La seguridad total se logra con SISTEMA HERMETICO y DOBLE VIDRIO. El DISEÑO viene dado por la estructura cilíndrica totalmente de CRISTAL, por la BASE en acero inoxidable o bronce que oculta las conexiones hidráulicas, por el LED azul que la ilumina y por los ALTAVOCES DE AUDIO INALÁMBRICOS con función LÁMPARA que podemos combinar. La ventilación superior regulable y el brasero de ALTA EFICIENCIA permiten calentar de 90 a 170m2 aproximadamente según la potencia elegida.

Wassergeführter DOLBY er ist mit der besten derzeit bekannten Technologie und einem W-LAN-Anschluss ausgestattet. Das SILENT PLUS System macht ihn einzigartig für seine Stille. MAGIC-Glas kombiniert mit der ALL CLEAN-Reinigung macht die tägliche Reinigung überflüssig. Mit dem HERMETIC SYSTEM und dem DOPPELTEM GLAS wird volle Sicherheit erreicht. Das DESIGN wird durch die zylindrische Struktur ganz aus GLAS, durch die BASIS aus Edelstahl oder Bronze, die die Hydraulikanschlüsse verdeckt, durch die blaue LED, die sie beleuchtet, und durch die WIRELESS AUDIO-LAUTSPRECHER mit LAMPEN-Funktion, die wir mit ihm kombinieren können, gegeben. Das regulierbare obere Warmluftgebläse und die HOCHLEISTUNGSFÄHIGE Brennerschale ermöglichen eine Erwärmung von 90 bis 170 m2 ungefähr je nach gewählter Leistung.



Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.
Details auf Seite 48

RADIO

Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Approfondimento Pagina 48

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Détails Sur La Page 48

Remote control for adjust the settings.

Details On Page 48

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Detalles en la pagina 48

CLEAN

Sistema che pulisce automaticamente il braciore dove avviene la combustione.

Approfondimento Pagina 41

Nettoyage automatique du brasier.

Détails Sur La Page 41

Automatic cleaning system for the brazier where combustion takes place.

Details On Page 41

Sistema que limpia automáticamente el brasero donde se produce la combustión.

Detalles en la pagina 41



Ein System, welches das Kohlenbecken automatisch dort reinigt, wo die Verbrennung erfolgt.

Details auf Seite 41

COLORI DISPONIBILI



BRONZE

INOX



AQUA

DOLBY



L'interfaccia che permette la gestione remota tramite SMARTPHONE di ultima generazione.

Interface that allows remote management by SMARTPHONE.

Gestion de l'appareil depuis un SMARTPHONE de dernière génération.

Interfaz que permite la gestión remota a través SMARTPHONE de última generación.

Modul, Schnittstelle, die Remote-Management via SMARTPHONE der letzten Generation ermöglicht.

DIFFUSORE
AUDIO



OPTIONAL
DIFFUSORE
LED



Sistema di controllo automatico della combustione che mantiene sempre alta l'efficienza della termostufa.

Automatic combustion control system. that always maintains high the thermostove efficiency.

Système automatique de contrôle de la combustion qui maintient toujours l'efficacité thermique du poêle à un niveau élevé.

Sistema de control automático de la combustión que mantiene siempre elevada la eficiencia de latermoestufa.

Automatisches Verbrennungs-Kontrollsystem, das die hohe Effizienz des thermo-Ofens garantiert.

APERTURA
LATERALE



TECHNOLOGY



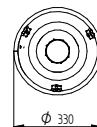
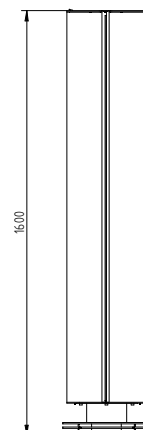
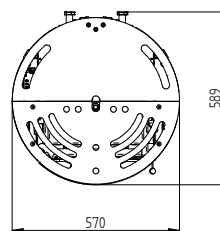
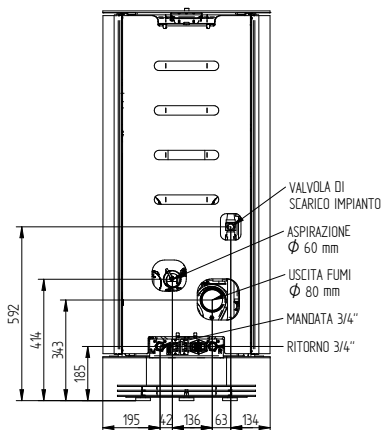
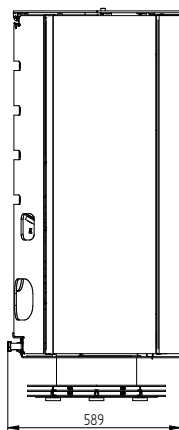
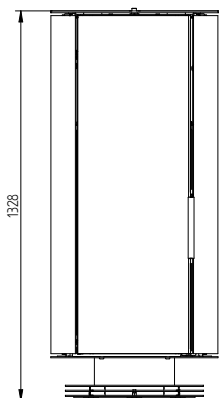
OPTIONAL



AQUA

DOLBY

	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement global Potencia global Pellet Wirkungsgrad	Potenza all'acqua Water power Puissance à l'eau Potencia al agua Wärmeleistung wasserseitig	Potenza all'ambiente Power Environment Puissance à l'ambient Potencia al ambiente Raumwärmeleistung	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumo Consommation min-MAX Consumo min-max Min-Max Verbrauch	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air Intel Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Deposito Tank Fassungsvermögen	Pressione d'esercizio Pressure Pression de service Presión de funcionamiento Betriebsdruck	Assorbimento elettrico Electrical consumption Absorption électrique Consumo de electricidad Elektrischer Verbrauch
	KW	KW	%	KW	KW	KG	KG/H	MM	MM	KG	BAR	W
24 kw	23,7	22,3-5,6	94,3	17,5	4,8	165	1,2-4,8	80	60	18	1,5	M395-N100-R26
22 kw	21,7	20,5-5,6	94,7	16,0	4,5	165	1,2-4,4	80	60	18	1,5	M395-N95-R26
19 kw	19,1	18,2-5,6	95,3	14,0	4,2	165	1,2-3,9	80	60	18	1,5	M395-N87-R26
16 kw	16,4	15,9-5,6	95,8	12,0	3,9	165	1,2-3,3	80	60	18	1,5	M395-N80-R26
14 kw	16,1	15,5-5,6	95,9	11,7	3,8	165	1,2-3,2	80	60	18	1,5	M395-N79-R26





ARIA DOLBY

POTENZE DISPONIBILI

14 KW - 12 KW - 10 KW

Stufa a pellet **DOLBY** è dotata della migliore tecnologia attualmente conosciuta e della connessione **WIFI**. Il sistema **SILENT PLUS** la rende unica per silenziosità. Il vetro **MAGIC** combinato alla pulizia **ALL CLEAN** eliminano le pulizie quotidiane. Si arriva alla piena sicurezza con **HERMETIC SYSTEM** e **DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è dato dalla struttura cilindrica totalmente **VETRATA**, dal **BASAMENTO** in acciaio inox o bronzo, dal **LED** blu che la illumina e dai **DIFFUSORI AUDIO WIRELESS** con funzione **LAMPADA** opzionali. La ventilazione superiore regolabile ed il braciore **ALTA EFFICIENZA** permettono di scaldare da 70 a 130m² circa in base alla potenza scelta.

Poêle à granulés **DOLBY** est équipé de la meilleure technologie actuellement connue et d'une connexion **WIFI**. Le système **SILENT PLUS** le rend unique pour son silence. La vitre **MAGIQUE** combinée au nettoyage **ALL CLEAN** élimine le nettoyage quotidien. Vous obtenez une sécurité totale avec le **SYSTÈME HERMETIC** et la **DOUBLE VITRE**. Le **DESIGN** est donné par la structure cylindrique totalement **VITRÉE**, par la **BASE** en acier inoxydable ou en bronze, par la **LED** bleue qui l'éclaire et par les **ENCEINTES AUDIO SANS FILS** avec fonction **LUMIÈRE** en option. La ventilation supérieure réglable et le brasier **HAUTE EFFICACITÉ** vous permettent de chauffer une surface d'environ 70 à 130m² en fonction de la puissance choisie.



DOLBY pellet stove is equipped with the best technology currently known and **WIFI** connection. The **SILENT PLUS** system makes it unique for its silence. **MAGIC** glass combined with **ALL THE CLEAN** system puts an end to daily cleaning. Full safety is achieved with the **HERMETIC SYSTEM** and the **DOUBLE GLASS**. The **DESIGN** is given by the totally **MADE OF GLASS** cylindrical structure, the stainless steel or bronze **BASEMENT**, the blue **LED** lighting and the optional **WIRELESS AUDIO SPEAKERS** with **LAMP** function. The adjustable upper ventilation and the **HIGH EFFICIENCY** burner allow to heat from 70 to 130m² approximately according to the chosen power.

La estufa de pellets **DOLBY** está equipada con la tecnología más conocida y conexión **WIFI**. El sistema **SILENT PLUS** lo hace único por su silencio. El vidrio **MAGIC** combinado con la limpieza **ALL CLEAN** elimina la limpieza diaria. La seguridad total se logra con **SISTEMA HERMETICO** y **DOBLE VIDRIO**. El **DISEÑO** viene dado por la estructura cilíndrica totalmente en **CRISTAL**, por la **BASE** en acero inoxidable o bronce, por el **LED** azul que la ilumina y por los **ALTAVOCES DE AUDIO INALÁMBRICOS** con función **LAMPARA** opcional. La ventilación superior regulable y el brasero de **ALTA EFICIENCIA** permiten calentar de 70 a 130m² aproximadamente según la potencia elegida.

DOLBY Pelletofen ist mit der besten derzeit bekannten Technologie und einer **WLAN**-Verbindung ausgestattet. Das **SILENT PLUS** System macht ihn einzigartig für seine Stille. **MAGIC**-Glas kombiniert mit der **ALL CLEAN**-Reinigung macht die tägliche Reinigung überflüssig. Mit dem **HERMETIC SYSTEM** und dem **DOPPELTEM GLAS** wird volle Sicherheit erreicht. Das **DESIGN** wird durch die zylindrische Struktur ganz aus **GLAS**, durch die **STÜTZBASIS** aus Edelstahl oder Bronze, durch die blaue **LED**, die ihn beleuchtet, und durch die optionalen **WIRELESS AUDIO-LAUTSPRECHER** mit **LAMPEN**-Funktion gegeben. Mit dem einstellbaren oberen Warmluftgebläse und der **HOHEN EFFIZIENZ**-Brennschale können Sie je nach gewählter Leistung ca. 70 bis 130 m² beheizen.

FIREWALL

Il FIREWALL è un materiale speciale adottato dalla moretti design per la realizzazione della camera di combustione.

Approfondimento Pagina 44

Le FIREWALL est un matériau spécial utilisé par MORETTIDESIGN pour la construction de la chambre de combustion.

Détails Sur La Page 44

FIREWALL is a special material used by moretti design for the construction of the combustion chamber.

Details On Page 44

El FIREWALL es de un material especial adoptado por moretti design para la construcción de la cámara de combustión.

Detalles en la pagina 44



FIREWALL ist ein spezielles Material, das von moretti design für den Bau der Brennkammer verwendet wird.

Details auf Seite 44



Las calderas y estufas de DOBLE PUERTA tienen dos puertas antes de la cámara de combustión.

Detalles en la pagina 42

Kessel und Öfen mit DOPPELTÜR haben vor dem Zugang der Brennkammer zwei Türen.

Details auf Seite 42

DOUBLE DOOR

Le caldaie e le stufe con DOUBLE DOOR sono dotate di due porte prima di accedere alla camera di combustione.

Approfondimento Pagina 42

Les chaudières et poêles à double porte ont deux portes avant d'accéder à la chambre de combustion.

Détails Sur La Page 42

DOUBLE DOOR boilers and stoves have two doors before entering inside the combustion chamber.

Details On Page 42

COLORI DISPONIBILI



BRONZE

INOX



ARIA

DOLBY



Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Remote control for adjust the settings.

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.



L'interfaccia che permette la gestione remota tramite SMARTPHONE di ultima generazione.

Interface that allows remote management by SMARTPHONE.

Gestion de l'appareil depuis un SMARTPHONE de dernière génération.

Interfaz que permite la gestión remota a través SMARTPHONE de última generación.

Modul, Schnittstelle, die Remote-Management via SMARTPHONE der letzten Generation ermöglicht.



TOP IN VETRO



CLEAN

Sistema che pulisce automaticamente il bracere dove avviene la combustione.

Automatic cleaning system for the brazier where combustion takes place.

Nettoyage automatique du brasier.

Sistema que limpia automáticamente el brasero donde se produce la combustión.

Ein System, welches das Kohlenbecken automatisch dort reinigt, wo die Verbrennung erfolgt.



LED

Illuminazione Led.

Led lighting.

Éclairage LED.

Iluminación LED.

LED-Beleuchtung.

TECHNOLOGY



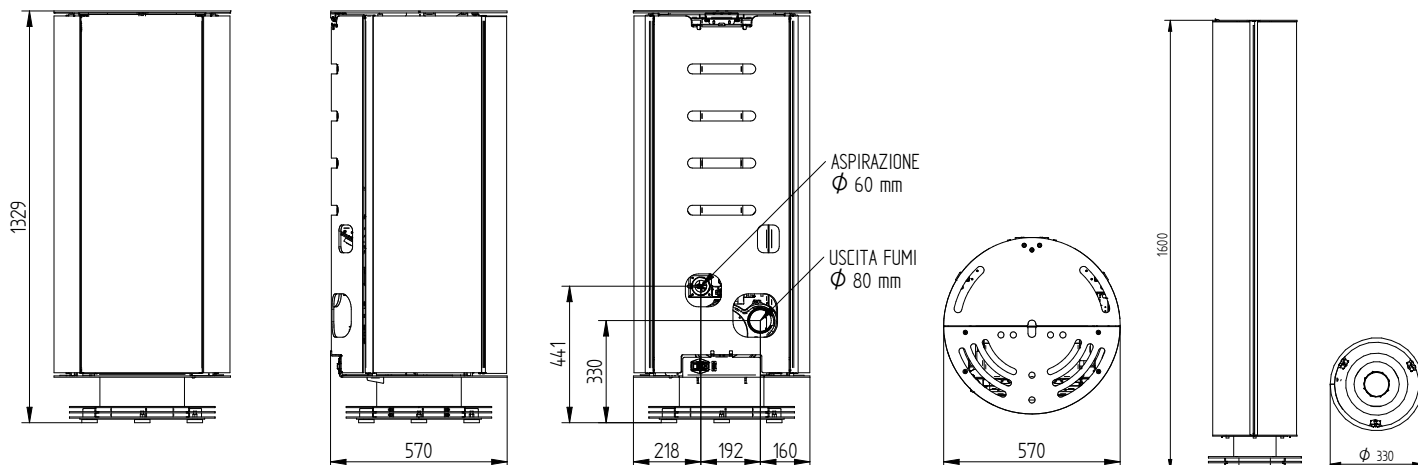
OPTIONAL



ARIA

DOLBY

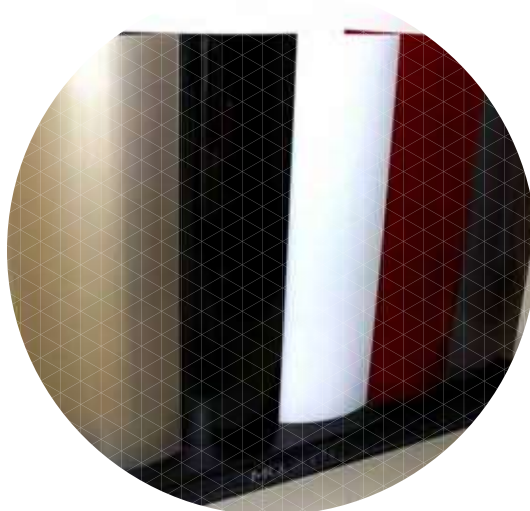
	Potenza Globale Global Power Puisance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puisance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement globale Rendimiento global Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumo Consommation min-MAX Consumo min-max Min-Maxi verbrauch	Temperatura gas di scarico Exhaust gas temperature Température des gaz d'échappement Temperatura de los gases de escape Abgas temperatur	Tiraggio richiesto in funzionamento Draw required in operation Dessiner nécessaire en fonctionnement Dibujar requerido en la operación Erforderlicher Betriebszug	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Tank Fassungsvormögen	Assorbimento elettrico watt Electric consumption watt Absorption électrique watt Consumo de electricidad watt Elektrischer Verbrauch watt
	KW	KW	%	KG	KG/H	°C	PA	MM	MM	KG	W
14 kw	14,0	12,7-3,0	90,6	155	0,65-2,92	182	3	80	60	21	M270-N93-R45
12 kw	12,6	11,0-3,1	88,0	155	0,7-2,6	217	3	80	60	21	M270-N91-R45
10 kw	10,1	9,0-3,1	88,0	155	0,7-2,0	189	3	80	60	21	M270-N89-R45



DREAM







GLASS

IL VETRO, LA MAGIA CHE HA SOLO MORETTI DESIGN

Per la prima volta in assoluto il vetro diventa protagonista di Design. L'azienda ha introdotto nel mercato internazionale la magia di un materiale in grado di plasmarsi su forme e tecnologie differenti, rendendo le stufe delle opere d'arte installabili in qualsiasi ambiente domestico.

LE VERRE: LA MAGIE QUE SEUL MORETTI DESIGN POSSÈDE

Pour la première fois, le verre devient l'élément clé du design. L'entreprise a introduit sur le marché international un matériau magique capable de se modeler sur différentes formes et technologies, habillant ainsi nos poêles pour en faire de véritables oeuvres d'art à installer dans toute la maison. domestico.

GLASS, THE MAGIC THAT ONLY MORETTI DESIGN HAS

For the first time ever, glass becomes the protagonist of Design. The company has introduced in the international market the magic of a material able to mold itself on different shapes and technologies, making the stoves works of art that can be installed in any domestic environment.

EL CRISTAL, LA MAGIA QUE SOLO POSEE MORETTI DESIGN

Por primera vez, el cristal se convierte en el protagonista del Diseño. La empresa ha introducido en el mercado internacional la magia de un material capaz de moldearse en diferentes formas y tecnologías, haciendo que las obras de arte sean instalables en cualquier entorno doméstico.

GLAS, DIE MAGIE, DIE NUR MORETTI DESIGN HAT

Zum ersten Mal wird Glas zum Protagonisten vom Design. Das Unternehmen hat auf dem internationalen Markt die Magie eines Materials eingeführt, das sich verschiedenen Formen und Technologien anpasst und die Öfen zu Kunstwerken macht die in jedem Wohnbereich installierbar sind.

COLORI DISPONIBILI



BRONZE



WHITE



BLACK



BORDEAUX



GUNMETAL



CHAMPAGNE



STONE

La pietra incontra il fuoco per dare vita ad una collection dal design unico. Un rivestimento in vetro con effetto pietra realistico si uniforma ai sublimi dettagli delle creazioni Moretti Design e le venature della pietra impreziosiscono l'estetica del vetro.

La pierre rencontre le feu pour donner vie à une collection au design unique. Un revêtement en verre avec un effet pierre réaliste s'harmonise avec les détails sublimes des créations Moretti Design, et les veines de la pierre embellissent l'esthétique du verre.

The stone meets the fire to give life to a collection with a unique design. A glass coating with a realistic stone effect harmonizes with the sublime details of Moretti Design creations, and the stone's veins enhance the glass's aesthetics.

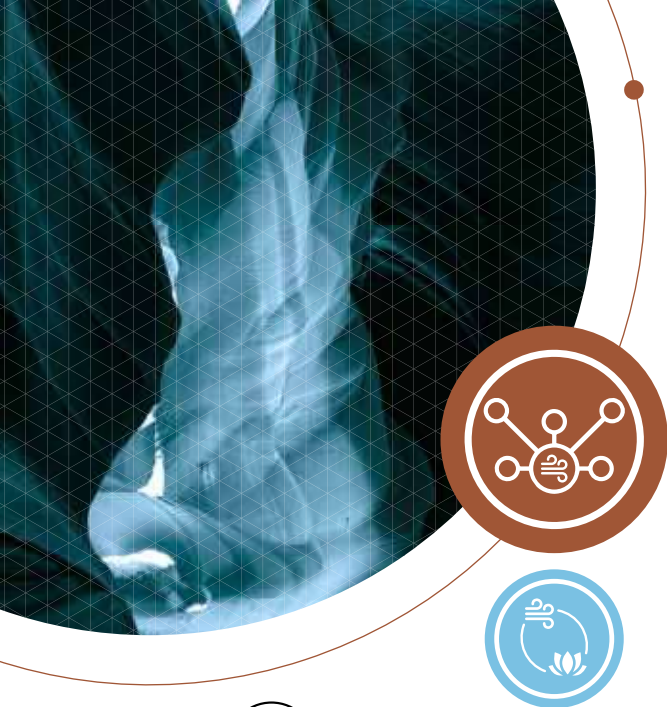
La piedra se encuentra con el fuego para dar vida a una colección con un diseño único. Un revestimiento de vidrio con efecto piedra realista se armoniza con los sublimes detalles de las creaciones de Moretti Design, y las vetas de la piedra realzan la estética del vidrio.

Der Stein trifft auf das Feuer, um einer Kollektion mit einzigartigem Design Leben zu verleihen. Eine Glasbeschichtung mit realistischem Steineffekt harmonisiert mit den erhabenen Details der Moretti Design Kreationen, und die Adern des Steins bereichern die Ästhetik des Glases.

COLORI DISPONIBILI



STONE



MULTI-ROOM® / HYBRID DREAM

POTENZE DISPONIBILI

14 KW - 12 KW - 10 KW

Stufa a pellet **DREAM** relax con tecnologia **HYBRID**. Il **SILENT PLUS** la rendono unica per silenziosità. Il vetro **MAGIC** combinato alla pulizia **CLEAN** eliminano le manutenzioni quotidiane. Si arriva alla piena sicurezza con **HEMETIC SYSTEM** e **DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è garantito da una grande **VETRO** curvo, dal magic **RED GLASS** che colora la fiamma, dalla possibilità di scegliere tra diversi colori e dall'uscita fumi anche **LATERALE** di serie per favorire l'installazione **FILO PARETE**. Un led blu sotto la base rafforza le forme. Radiocomando con funzione di **CRONOTERMOSTATO**. Ventilazione frontale regolabile escludibile su tutte le potenze, optional sistema **AIR BACK**: permette una o due uscite canalizzabili fino a 10 metri con gestione indipendente. Il braciere è in ghisa ad **ALTA EFFICIENZA**. Si possono scaldare ambienti da 70 a 130m2 in base alla potenza scelta.

Poêle à granulés DREAM relax avec la technologie HYBRID. Le système SILENT PLUS le rend unique pour son silence. La vitre MAGIQUE combinée au nettoyage CLEAN élimine l'entretien quotidien. Vous obtenez une sécurité totale avec le SYSTÈME HERMETIC et la DOUBLE VITRE. Le DESIGN est donné par un grand VERRE incurvé, par la VITRE MAGIQUE qui colore la flamme en rouge, par la possibilité de choisir entre différentes couleurs et par la sortie de fumée LATÉRALE (en standard) pour faciliter l'installation CONTRE UN MUR. Une LED bleue sous la base renforce les formes. Radiocommande avec fonction CHRONOTHERMOSTAT. Ventilation frontale réglable, modifiable et arrêtable sur toutes les puissances, système AIR BACK en option : permet une ou deux sorties pouvant être canalisées jusqu'à 10 mètres avec une gestion indépendante. Le brasier en fonte permet une EFFICACITÉ ÉLEVÉE. Les pièces de 70 à 130m2 peuvent être chauffées en fonction de la puissance choisie.



DREAM relax pellet stove with HYBRID technology. The SILENT PLUS makes it uniquely quiet. The MAGIC glass combined with the CLEAN system puts an end to the need for daily maintenance. Full safety is achieved with the HERMETIC SYSTEM and the DOUBLE GLASS. The DESIGN is guaranteed by a large curved GLASS, by the magic RED GLASS that colours the flame, by the possibility of choosing between different colours and by the flue outlet that is also SIDE-mounted as standard to facilitate FLUSH-TO-WALL installation. A blue LED under the base reinforces the shapes. Radio control with CHRONOTHERMOSTAT function. Adjustable front ventilation that can be excluded on all powers, optional AIR BACK system: allows one or two ductable outlets up to 10 metres with independent management. The burner is made of HIGH EFFICIENCY cast iron. Rooms can be heated from 70 to 130m2 depending on the chosen power.

El SILENT PLUS lo hacen único por su silencio. El vidrio MAGICO combinado con la limpieza CLEAN elimina el mantenimiento diario. La seguridad total se logra con SISTEMA HERMETICO y DOBLE VIDRIO. El DISEÑO está garantizado por un gran CRISTAL curvo, por el mágico CRISTAL ROJO que colorea la llama, por la posibilidad de elegir entre diferentes colores y por la salida de humos LATERAL de serie para facilitar la instalación PARED-PARED. Un led azul bajo la base refuerza las formas. Radiomando con función CRONOTERMOSTATO. Ventilación frontal regulable excluible en todas las potencias, sistema AIR BACK opcional: permite una o dos salidas canalizables hasta 10 metros con gestión independiente. El brasero es de fundición de ALTA EFICIENCIA. Se pueden calentar habitaciones de 70 a 130 m2 según la potencia elegida.

DREAM relax mit HYBRID-Technologie. Das SILENT PLUS System macht ihn einzigartig für seine Stille. Das MAGISCHE-Glas in Kombination mit der CLEAN-Reinigung macht die tägliche Wartung überflüssig. Mit dem HERMETIC SYSTEM und dem DOPPELTEM GLAS wird volle Sicherheit erreicht. Das DESIGN wird durch eine große gewölbte Scheibe, durch die magische ROTE Scheibe, die die Flamme färbt, durch die Möglichkeit, zwischen verschiedenen Farben zu wählen, und durch den serienmäßig seitlich angebrachten Rauchabzug, der die WANDBÜNDIGE MONTAGE erleichtert, garantiert. Eine blaue LED unter der Basis verstärkt die Formen. Funkfernbedienung mit CHRONOTHERMOSTAT-Funktion. Einstellbares Frontgebläse, die bei allen Leistungen ausgeschlossen werden kann, optionales AIR BACK-System: ermöglicht ein oder zwei kanalisierte Auslässe bis zu 10 Metern mit unabhängiger Verwaltung. Die Brennerschale ist aus Gusseisen mit HOHER LEISTUNGSFÄHIGKEIT. Je nach gewählter Leistung können Räume von 70 bis 130 m2 beheizt werden.



Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.
Details auf Seite 48

RADIO

Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Approfondimento Pagina 48

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Détails Sur La Page 48

Remote control for adjust the settings.

Details On Page 48

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Detalles en la pagina 48

CLEAN

Sistema che pulisce automaticamente il braciore dove avviene la combustione.

Approfondimento Pagina 41

Nettoyage automatique du brasier.

Détails Sur La Page 41

Automatic cleaning system for the brazier where combustion takes place.

Details On Page 41

Sistema que limpia automáticamente el brasero donde se produce la combustión.

Detalles en la pagina 41



Ein System, welches das Kohlenbecken automatisch dort reinigt, wo die Verbrennung erfolgt.

Details auf Seite 41





**MORETTI
DESIGN
WI-FI**

L'interfaccia che permette la gestione remota tramite SMARTPHONE di ultima generazione.

Interface that allows remote management by SMARTPHONE.

Gestion de l'appareil depuis un SMARTPHONE de dernière génération.

Interfaz que permite la gestión remota a través SMARTPHONE de última generación.

Modul, Schnittstelle, die Remote-Management via SMARTPHONE der letzten Generation ermöglicht.



**SILENT
PLUS**

L'utilizzo di nuovi componenti ed una costante ricerca ci hanno fatto raggiungere risultati fino a qualche anno fa insperati.

The use of new components and constant research have made us achieve unexpected results until a few years ago.

L'utilisation de nouveaux composants et la recherche constante nous ont permis d'obtenir des résultats qui étaient encore inespérés il y a quelques années.

El uso de nuevos componentes y la investigación constante nos han hecho alcanzar resultados inesperados hasta hace pocos años.

Der Einsatz neuer Komponenten und die ständige Forschung haben dazu geführt, dass wir Ergebnisse erzielt haben die bis vor einigen Jahren unerwartet waren.



**MAGIC RED
GLASS**

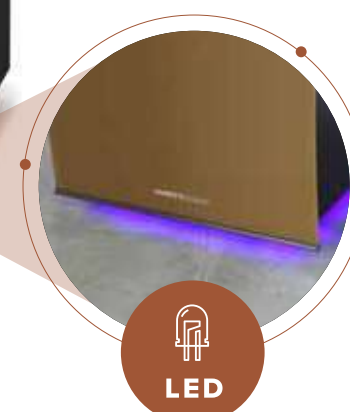
Consente la visione della camera di combustione solo a fiamma accesa.

It allows the view of combustion chamber only when the flame is lit.

Il permet de visualiser la chambre de combustion uniquement lorsque la flamme est allumée.

Permite ver la cámara de combustión solo con la llama encendida.

Glas ermöglicht die Betrachtung der Brennkammer nur bei brennender Flamme.



LED

Illuminazione Led.

Led lighting.

Éclairage LED.

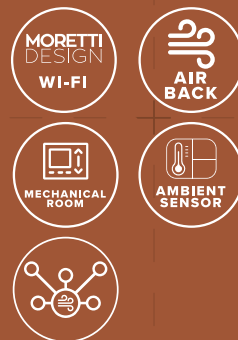
Iluminación LED.

LED-Beleuchtung.

TECHNOLOGY



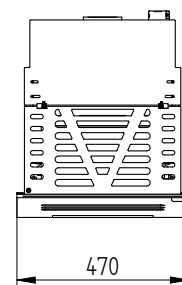
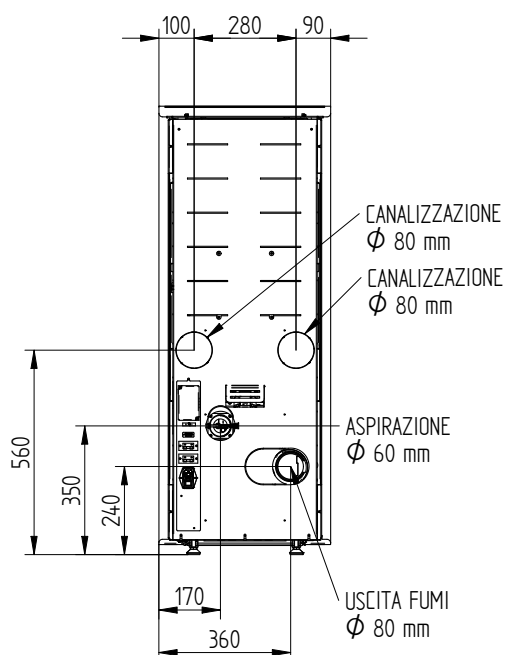
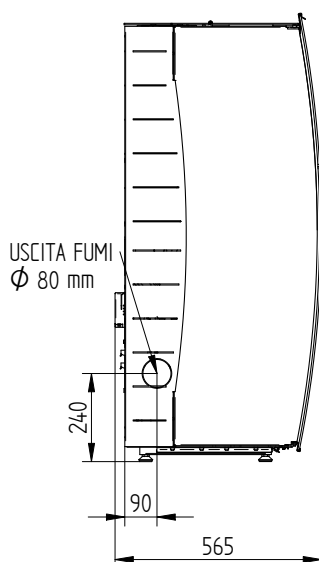
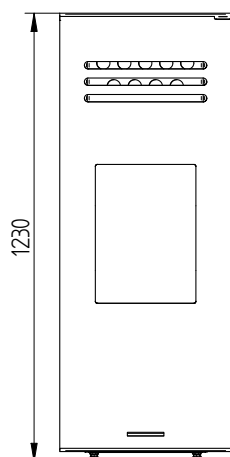
OPTIONAL



MULTI-ROOM® / HYBRID

DREAM

	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement globale Potencia global Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumption Consommation min-MAX Consumo min-max Min-Maxi verbrauch	Temperatura gas di scarico Exhaust gas temperature Température des gaz d'échappement Temperatura de los gases de escape Abgas Temperatur	Tiraggio richiesto in funzionamento Draw required in operation Dessiner nécessaire en fonctionnement Dibujar requerido en la operación Erforderlicher Betriebszug	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Tank Fassungsvormögen	Assorbimento elettrico watt Electric consumption watt Absorption électrique watt Consumo de electricidad watt Elektrischer Verbrauch watt
	KW	KW	%	KG	KG/H	°C	PA	MM	MM	KG	W
14 kw	14,0	12,7-3,0	90,6	155	0,65-2,92	182	3	80	60	24	M270-N93-R45
12 kw	12,6	11,0-3,1	88,0	155	0,7-2,6	217	3	80	60	24	M270-N91-R45
10 kw	10,1	9,0-3,1	88,0	155	0,7-2,0	189	3	80	60	24	M270-N89-R45



ALADINO





Il design e la bellezza delle creazioni **Moretti Design** sono frutto dello studio di artigiani professionisti che con passione realizzano opere d'arte simbolo dell'eleganza **Made in Italy**.

Il Kit estetico rappresenta il rivestimento esterno della stufa ed è disponibile in diversi colori e versioni:

- **All Style:** la ceramica unica protagonista, accompagna l'intero rivestimento della stufa e le linee morbide del metallo.
- **Style:** incontro perfetto tra la ceramica nella parte superiore della stufa e il metallo lungo i laterali.
- **Glass:** l'eleganza del vetro si plasma con la classicità della ceramica.

Le design et la beauté des créations Moretti Design sont le résultat de l'étude d'artisans professionnels qui créent avec passion des œuvres d'art symbole de l'élégance Made in Italy.

Le kit esthétique représente le revêtement externe du poêle et est disponible en différentes couleurs et versions:

- **All style:** la céramique est le seul protagoniste, accompagne tout le revêtement du poêle et les lignes douces du métal.
- **Style:** correspondance parfaite entre la céramique en haut du poêle et le métal sur les côtés.
- **Glass :** l'élégance du verre est façonnée par le classicisme de la céramique.

The design and beauty of Moretti Design creations are the result of the study of professional craftsmen who passionately create works of art that symbolize Made in Italy elegance.

The aesthetic kit represents the external finishing of the stove and is available in different colors and versions:

- **All Style:** ceramic as the only protagonist, accompanies the entire stove finishing and the soft lines of the metal.
- **Style:** perfect match between the ceramic in the upper part of the stove and the metal along the sides.
- **Glass:** the elegance of glass is molded by the classicism of ceramics.

El diseño y la belleza de las creaciones de Moretti Design son el resultado del estudio de artesanos profesionales que crean con pasión obras de arte que simbolizan la elegancia Made in Italy.

El kit estético representa el revestimiento exterior de la estufa y está disponible en diferentes colores y versiones:

- **All Style:** la cerámica como única protagonista, acompaña todo el revestimiento de la estufa y las suaves líneas del metal.
- **Estilo:** perfecta combinación entre la cerámica de la parte superior de la estufa y el metal de los laterales.
- **Vidrio:** la elegancia del vidrio se plasma con el clasicismo de la cerámica.

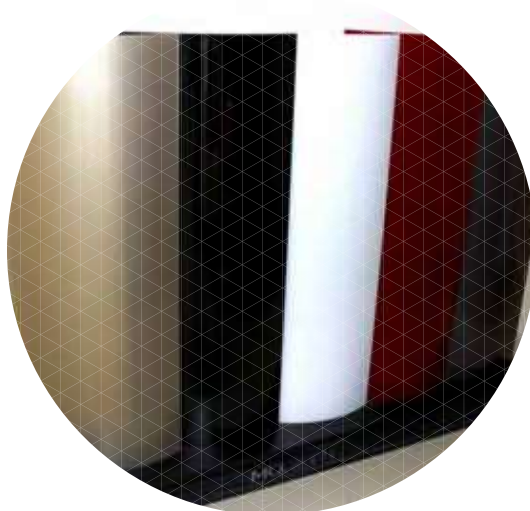
Das Design und die Schönheit der Kreationen von Moretti Design sind das Ergebnis des Studiums professioneller Handwerker, die mit Leidenschaft Kunstwerke schaffen, die ein Symbol für die Eleganz des Made in Italy sind.

Das Aesthetische Kit stellt die Außenverkleidung des Ofens dar und ist in verschiedenen Farben und Ausführungen erhältlich:

- **All Style:** Die Keramik ist der einzige Protagonist, der die gesamte Verkleidung des Ofens und die weichen Linien des Metalls begleitet.
- **Style:** Perfektes Zusammenspiel zwischen der Keramik im oberen Teil des Ofens und dem Metall an den Seiten.
- **Glas:** Die Eleganz von Glas verbindet sich mit dem klassischen Charakter von Keramik.

KIT ESTETICO





GLASS

IL VETRO, LA MAGIA CHE HA SOLO MORETTI DESIGN

Per la prima volta in assoluto il vetro diventa protagonista di Design. L'azienda ha introdotto nel mercato internazionale la magia di un materiale in grado di plasmarsi su forme e tecnologie differenti, rendendo le stufe delle opere d'arte installabili in qualsiasi ambiente domestico.

LE VERRE: LA MAGIE QUE SEUL MORETTI DESIGN POSSÈDE

Pour la première fois, le verre devient l'élément clé du design. L'entreprise a introduit sur le marché international un matériau magique capable de se modeler sur différentes formes et technologies, habillant ainsi nos poêles pour en faire de véritables oeuvres d'art à installer dans toute la maison. domestico.

GLASS, THE MAGIC THAT ONLY MORETTI DESIGN HAS

For the first time ever, glass becomes the protagonist of Design. The company has introduced in the international market the magic of a material able to mold itself on different shapes and technologies, making the stoves works of art that can be installed in any domestic environment.

EL CRISTAL, LA MAGIA QUE SOLO POSEE MORETTI DESIGN

Por primera vez, el cristal se convierte en el protagonista del Diseño. La empresa ha introducido en el mercado internacional la magia de un material capaz de moldearse en diferentes formas y tecnologías, haciendo que las obras de arte sean instalables en cualquier entorno doméstico.

GLAS, DIE MAGIE, DIE NUR MORETTI DESIGN HAT

Zum ersten Mal wird Glas zum Protagonisten vom Design. Das Unternehmen hat auf dem internationalen Markt die Magie eines Materials eingeführt, das sich verschiedenen Formen und Technologien anpasst und die Öfen zu Kunstwerken macht die in jedem Wohnbereich installierbar sind.

COLORI DISPONIBILI



WHITE



BLACK



BORDEAUX



ALL STYLE

CERAMICA, RITORNO ALLA CLASSICITÀ DEL FUTURO

L'argilla diventa una ceramica Hi-tech attraverso un processo di cottura che supera i mille gradi. Da qui, si genera il materiale che riveste i nostri prodotti, coniugando la tradizione dei dispositivi dell'azienda con l'esclusività della loro bellezza.

LA CÉRAMIQUE: RETOUR AU FUTUR CLASSICISME

Grâce à un processus de cuisson supérieur à mille degrés, l'argile devient une céramique de haute technologie. Nous couvrons alors nos produits de ce matériau pour allier tradition et beauté.

CERAMICS, A RETURN TO THE CLASSICISM OF THE FUTURE

Clay becomes a Hi-tech ceramic through a cooking process that exceeds one thousand degrees. From here, we generate the material that lines our products, combining the tradition of the company's devices with the exclusivity of their beauty.

LA CERÁMICA, UN RETORNO AL CLASICISMO DEL FUTURO

La arcilla se convierte en una cerámica de alta tecnología a través de un proceso de cocción que supera los mil grados. A partir de aquí, generamos el material que cubre nuestros productos, combinando la tradición de los dispositivos de la empresa con la exclusividad de su belleza.

KERAMIK, EINE RÜCKKEHR ZUM KLASSIZISMUS DER ZUKUNFT

Der Ton wird durch einen Brennprozess von mehr als tausend Grad zu einer Hi-Tech-Keramik. Von hier aus generieren wir das Material, das unsere Produkte umfasst, und kombinieren die Tradition der Geräte des Unternehmens mit der Exklusivität ihrer Schönheit.

COLORI DISPONIBILI



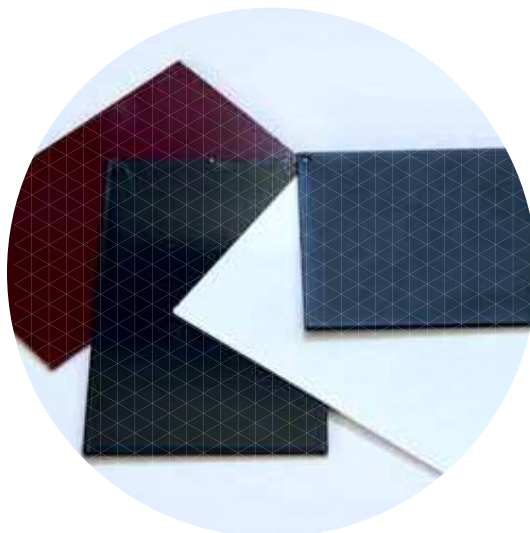
WHITE



BLACK



BORDEAUX



STYLE

ACCIAIO, EFFICIENZA SENZA LIMITI

Tutte le nostre stufe sono realizzate in Firewall, materiale speciale che oltre a garantire elevati rendimenti assicura un'importante protezione della camera di combustione. L'acciaio, che ha racchiuso la complessità contemporanea diventa il cuore dei nostri prodotti. Le altissime temperature e il contatto con combustibili in pellet e legna lasciano inalterata la sua composizione, per performance ad alta potenza.

L'ACIER, UNE EFFICACITÉ SANS LIMITES

Tous nos poêles sont fabriqués en Firewall, un matériau spécial qui, en plus d'assurer des rendements élevés, assure une protection importante de la chambre de combustion. L'acier devient alors le cœur de nos produits. Les températures très élevées et le contact avec les combustibles que sont les granulés et le bois laissent leur composition inchangée, pour des performances de puissance élevée.

STAINLESS STEEL, EFFICIENCY WITHOUT LIMITS

All of our stoves are lined with Firewall, a special material which, in addition to providing high yields, ensures an important protection of the combustion chamber. Stainless Steel, which has enclosed contemporary complexity, becomes the heart of our products. The very high temperatures and the contact with fuels such as pellets and wood leave its composition unchanged, for a high power performance.

ACERO, EFICIENCIA SIN LÍMITES

Todas nuestras estufas están hechas de Firewall, un material especial que, además de garantizar altos rendimientos, garantiza una importante protección de la cámara de combustión. El acero, que ha capturado la complejidad contemporánea, se convierte en el corazón de nuestros productos. Las temperaturas muy altas y el contacto con los combustibles pellets y leña no alteran su composición, para un rendimiento de alta potencia.

STAHL, EFFIZIENZ OHNE GRENZEN

Alle unsere Öfen bestehen aus Firewall, einem speziellen Material, das neben hohen Erträgen auch einen wichtigen Schutz der Brennkammer gewährleistet. Stahl, der zeitgemäße Komplexität eingeschlossen hat, wird zum Herzstück unserer Produkte. Die sehr hohen Temperaturen und der Kontakt mit Brennstoffen aus Pellets und Holz lassen die Zusammensetzung unverändert und sorgen für eine hohe Leistung.

COLORI DISPONIBILI



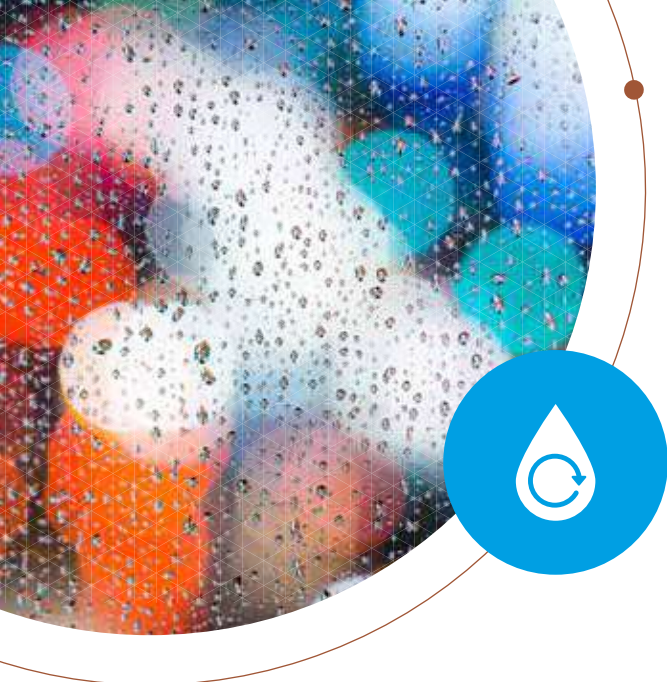
WHITE



BLACK



BORDEAUX



A++

AQUA ALADINO

POTENZE DISPONIBILI

24 KW - 22 KW - 19 KW - 16 KW - 14 KW

Termostufa **ALADINO** è dotata della migliore tecnologia attualmente conosciuta e della connessione **WIFI**. Il sistema **SILENT PLUS** la rende unica per silenziosità. Il vetro **MAGIC** combinato alla pulizia **ALL CLEAN** eliminano le pulizie quotidiane. Si arriva alla piena sicurezza con **HERMETIC SYSTEM** e **DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è dato dal grande **TOP** in ceramica, dal **TRITTICO** in acciaio inox, dal vetro **MAGICO**, e dalle eleganti finiture in **VETRO** o **CERAMICA** o **ACCIAIO**. Radiocomando con funzione di **CRONOTERMOSTATO**. Ventilazione frontale regolabile ed il braciore **ALTA EFFICIENZA** permettono di scaldare da 90 a 170m² circa in base alla potenza scelta.

Poêle hydraulique ALADINO est équipé de la meilleure technologie actuellement connue et d'une connexion WIFI. Le système SILENT PLUS le rend unique pour son silence. La vitre MAGIQUE combinée au nettoyage ALL CLEAN élimine le nettoyage quotidien. Vous obtenez une sécurité totale avec le SYSTÈME HERMETIC et la DOUBLE VITRE. Le DESIGN est donné par le grand TOP en céramique, le TRIPTYQUE en acier inoxydable, la vitre MAGIQUE et les finitions élégantes en VERRE, CÉRAMIQUE ou ACIER. Radiocommande avec fonction CHRONOTHERMOSTAT. La ventilation frontale réglable et le brasier HAUTE EFFICACITÉ vous permettent de chauffer une surface d'environ 90 à 170m² en fonction de la puissance choisie.



Hydro stove ALADINO is equipped with the best technology currently known and WIFI connection. The SILENT PLUS system makes it unique for its silence. MAGIC glass combined with ALL The CLEAN system puts an end to daily cleaning. Full safety is achieved with the HERMETIC SYSTEM and the DOUBLE GLASS. The DESIGN is given by the large ceramic TOP, by the TRIPTYCH in stainless steel, by the MAGIC glass, and by the elegant finishes in GLASS or CERAMIC or STEEL. Radio control with CHRONOTHERMOSTAT function. Adjustable front ventilation and the HIGH EFFICIENCY burner allow to heat from 90 to 170m² approximately according to the chosen power.

Está equipado con la mejor tecnología conocida actualmente y conexión WIFI. El sistema SILENT PLUS lo hace único por su silencio. El vidrio MAGIC combinado con la limpieza ALL CLEAN elimina la limpieza diaria. La seguridad total se logra con SISTEMA HERMETICO y DOBLE VIDRIO. El DISEÑO viene dado por la gran TAPA de cerámica, por el TRIPTICO en acero inoxidable, por el cristal MAGICO, y por los elegantes acabados en CRISTAL o CERÁMICA o ACERO. Radiomando con función CRONOTERMOSTATO. La ventilación frontal regulable y el brasero de ALTA EFICIENCIA permiten calentar de 90 a 170m² aproximadamente en función de la potencia elegida.

Wassergeführter ALADINO er ist mit der besten derzeit bekannten Technologie und einem W-LAN-Anschluss ausgestattet. Das SILENT PLUS System macht ihn einzigartig für seine Stille. MAGIC-Glas kombiniert mit der ALL CLEAN-Reinigung macht die tägliche Reinigung überflüssig. Mit dem HERMETIC SYSTEM und dem DOPPELTEM GLAS wird volle Sicherheit erreicht. Das DESIGN wird durch die große Keramikplatte, durch das TRIPTYCHON aus Edelstahl, durch das MAGISCHE Glas und durch die eleganten Verkleidungen in GLAS oder KERAMIK oder STAHL gegeben. Funkfernbedienung mit CHRONOTHERMOSTAT-Funktion. Die regulierbare Frontlüftung und der HOCHLEISTUNGSFÄHIGER-Brenner ermöglichen die Beheizung von ca. 90 bis 170 m², je nach gewählter Leistung.

FIRE CONTROL

Sistema di controllo automatico della combustione che mantiene sempre alta l'efficienza della termostufa.

Approfondimento Pagina 43

Système automatique de contrôle de la combustion qui maintient toujours l'efficacité thermique du poêle à un niveau élevé.

Détails Sur La Page 43

Automatic combustion control system, that always maintains high the thermostove efficiency.

Details On Page 43

Sistema de control automático de la combustión que mantiene siempre elevada la eficiencia de latermostufa.

Detalles en la pagina 43



Ein System, welches das Kohlenbecken automatisch dort reinigt, wo die Verbrennung erfolgt.

Details auf Seite 41



Automatisches Verbrennungs-Kontrollsystem, das die hohe Effizienz des thermo-Ofens garantiert.

Details auf Seite 43

CLEAN

Sistema che pulisce automaticamente il braciore dove avviene la combustione.

Approfondimento Pagina 41

Nettoyage automatique du brasier.

Détails Sur La Page 41

Automatic cleaning system for the brazier where combustion takes place.

Details On Page 41

Sistema que limpia automáticamente el brasero donde se produce la combustión.

Detalles en la pagina 41

COMBI SYSTEM

Grazie a COMBI SYSTEM è possibile collegare la termostufa del Gruppo Moretti Design all'impianto già esistente all'interno dell'abitazione come ad esempio una caldaia murale a metano.

Approfondimento Pagina 39

Avec le COMBI SYSTEM, il est possible d'installer une chaudière MORETTI sur une installation existante comme il est aisé de le faire avec une chaudière gaz.

Détails Sur La Page 39

With the COMBI SYSTEM it is possible to connect a Moretti Design Group thermostove to a heating system already present inside a house just like a gas boiler.

Details On Page 39

Gracias a COMBI SYSTEM es posible conectar la termoestufa del Grupo Moretti Design a la instalación ya existente, en el interno de la casa, como por ejemplo una Caldera Mural a Metano.

Detalles en la pagina 39



Mit dem COMBI SYSTEM ist es möglich den wassergeführten Heizofen von Gruppo Moretti Design an eine bereits bestehende Anlage im innern des Hauses anzuschliessen, wie zum Beispiel einen Gas-Wandkessel.

Details auf Seite 39



AQUA

ALADINO



Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Remote control for adjust the settings.

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.



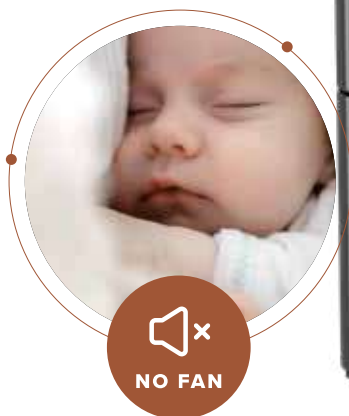
Griglie frontali realizzate in acciaio inox, segno di riconoscimento della MORETTI DESIGN.

Front grids made of stainless steel, recognition sign of MORETTI DESIGN.

Grilles avant en acier inoxydable, signe distinctif de MORETTIDESIGN.

Rejillas frontales de acero inoxidable, un signo de reconocimiento de MORETTI DESIGN.

Frontgitter aus Edelstahl, Erkennungszeichen von MORETTI DESIGN.



Le ventole disattivabili per la fuoriuscita di aria calda rendono la stufa silenziosissima. Il riscaldamento avviene per convezione naturale.

The disable ventilators for spreading warm air renders the stove very silent. Heating occurs by natural convection.

Possibilité de désactiver la ventilation, convection naturelle Silence de fonctionnement.

Le ventilador se puede desactivar para la salida de aire caliente hace que la estufa sea silenziosissima. La calefacción es por convección natural.

Die deaktivierbaren Ventilatoren für das Entweichen der Heissluft machen den Ofen extrem leise. Die Heizung erfolgt durch natürliche Konvektion.



Consente la visione della camera di combustione solo a fiamma accesa.

It allows the view of combustion chamber only when the flame is lit.

Il permet de visualiser la chambre de combustion uniquement lorsque la flamme est allumée.

Permite ver la cámara de combustión solo con la llama encendida.

Glas ermöglicht die Betrachtung der Brennkammer nur bei brennender Flamme.

TECHNOLOGY



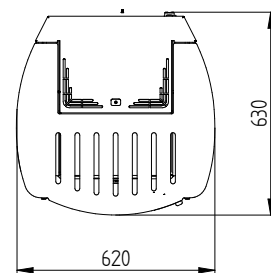
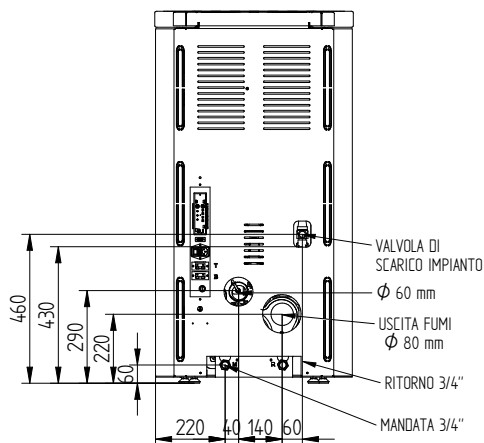
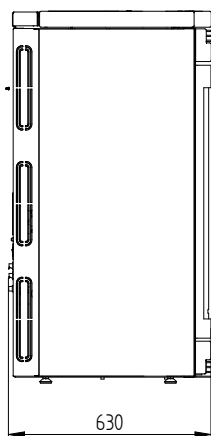
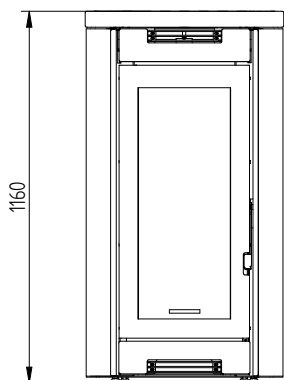
OPTIONAL



AQUA

ALADINO

	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement global Potencia global Pellet Wirkungsgrad	Potenza all'acqua Water power Puissance à l'eau Potencia al agua Wärmeleistung wasserseitig	Potenza all'ambiente Power Environment Puissance à l'ambient Potencia al ambiente Raumwärmeleistung	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumo Consumation min-MAX Consumo min-maxi Min-Maxi verbrauch	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air Intel Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Deposito Tank Fassungsvermögen	Pressione d'esercizio Pressure Pression de service Presión de funcionamiento Betriebsdruck	Assorbimento elettrico Electrical consumption Absorption électrique Consumo de electricidad Elektrischer Verbrauch
	KW	KW	%	KW	KW	KG	KG/H	MM	MM	KG	BAR	W
24 kw	23,7	22,3-5,6	94,3	17,5	4,8	165	1,2-4,8	80	60	30	1,5	M395-N100-R26
22 kw	21,7	20,5-5,6	94,7	16,0	4,5	165	1,2-4,4	80	60	30	1,5	M395-N95-R26
19 kw	19,1	18,2-5,6	95,3	14,0	4,2	165	1,2-3,9	80	60	30	1,5	M395-N87-R26
16 kw	16,4	15,9-5,6	95,8	12,0	3,9	165	1,2-3,3	80	60	30	1,5	M395-N80-R26
14 kw	16,1	15,5-5,6	95,9	11,7	3,8	165	1,2-3,2	80	60	30	1,5	M395-N79-R26





A+



MULTI-ROOM® / ARIA ALADINO

POTENZE DISPONIBILI

14 KW - 12 KW - 10 KW

Stufa a pellet **ALADINO** con connessione **WIFI** di serie. Il sistema **SILENT PLUS** la rende unica per silenziosità. Il vetro **MAGIC** combinato alla pulizia **CLEAN** eliminano le manutenzioni quotidiane. Si arriva alla piena sicurezza con **HERMETIC SYSTEM e DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è dato dal grande **TOP** in ceramica, dal **TRITTICO** inox, dal vetro **MAGIC**, dalle eleganti finiture in **VETRO**, in **CERAMICA o in ACCIAIO**. Radiocomando con funzione di **CRONOTERMOSTATO**. Ventilazione frontale regolabile. Il braciere è in ghisa ad **ALTA EFFICIENZA**. Si possono scaldare ambienti da 70 a 130m² in base alla potenza scelta.

Poêle à granulés ALADINO avec connexion WIFI en standard. Le système SILENT PLUS le rend unique pour son silence. La vitre MAGIQUE combinée au nettoyage CLEAN élimine l'entretien quotidien. Vous obtenez une sécurité totale avec le SYSTÈME HERMETIC et la DOUBLE VITRE. Le DESIGN est donné par le grand TOP en céramique, le TRIPTYQUE en acier inoxydable, la vitre MAGIQUE, les finitions élégantes en VERRE, CÉRAMIQUE ou ACIER. Radiocommande avec fonction CHRONOTHERMOSTAT. Ventilation frontale réglable. Le brasier en fonte permet une EFFICACITÉ ÉLEVÉE. Les pièces de 70 à 130m² peuvent être chauffées en fonction de la puissance choisie.



ALADINO pellet stove with standard WIFI connection. The SILENT PLUS system makes it unique for its silence. The MAGIC glass combined with the CLEAN system puts an end to the need for daily maintenance. Full safety is achieved with the HERMETIC SYSTEM and the DOUBLE GLASS. The DESIGN is provided by the large TOP ceramic, the stainless steel TRIPTYCH, the MAGIC glass, the elegant GLASS, CERAMIC or STEEL finishes. Radio control with CHRONOTHERMOSTAT function. Adjustable front ventilation. The burner is made of HIGH EFFICIENCY cast iron. Rooms can be heated from 70 to 130m² depending on the chosen power.

Estufa de pellet ALADINO con conexión WIFI estándar. El sistema SILENT PLUS lo hace único por su silencio. El vidrio MÁGICO combinado con la limpieza CLEAN elimina el mantenimiento diario. La seguridad total se logra con SISTEMA HERMETICO y DOBLE VIDRIO. El DISEÑO lo dan la gran TAPA de cerámica, el TRIPTICO de acero inoxidable, el cristal MÁGICO, los elegantes acabados CRISTAL, CERÁMICA o ACERO. Radiomando con función CRONOTERMOSTATO. Ventilación frontal regulable. El brasero es de fundición de ALTA EFICIENCIA. Se pueden calentar habitaciones de 70 a 130 m² según la potencia elegida.

ALADINO Pelletofen mit Standard-WLAN-Verbindung. Das SILENT PLUS System macht ihn einzigartig für seine Stille. Das MAGISCHE-Glas in Kombination mit der CLEAN-Reinigung macht die tägliche Wartung überflüssig. Mit dem HERMETIC SYSTEM und dem DOPPELTEM GLAS wird volle Sicherheit erreicht. Das DESIGN wird durch die große Top-Keramikplatte, durch das Edelstahl-TRIPTYCHON, durch das MAGISCHE Glas, durch die eleganten Verkleidungen in GLAS, KERAMIK oder STAHL gegeben. Funkfernbedienung mit CHRONOTHERMOSTAT-Funktion. Einstellbares FrontGebläse. Die Brennerschale ist aus Gusseisen mit HOHER LEISTUNGSFÄHIGKEIT. Je nach gewählter Leistung können Räume von 70 bis 130 m² beheizt werden.



Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.
 Details auf Seite 48

RADIO

Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Approfondimento Pagina 48

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Détails Sur La Page 48

Remote control for adjust the settings.

Details On Page 48

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Detalles en la pagina 48

FIREWALL

Il FIREWALL è un materiale speciale adottato dalla moretti design per la realizzazione della camera di combustione.

Approfondimento Pagina 44

Le FIREWALL est un matériau spécial utilisé par MORETTIDESIGN pour la construction de la chambre de combustion.

Détails Sur La Page 44

FIREWALL is a special material used by moretti design for the construction of the combustion chamber.

Details On Page 44

El FIREWALL es de un material especial adoptado por moretti design para la construcción de la cámara de combustión.

Detalles en la pagina 44



FIREWALL ist ein spezielles Material, das von moretti design für den Bau der Brennkammer verwendet wird.

Details auf Seite 44



Ein System, welches das Kohlenbecken automatisch dort reinigt, wo die Verbrennung erfolgt.

Details auf Seite 41

CLEAN

Sistema che pulisce automaticamente il braciere dove avviene la combustione.

Approfondimento Pagina 41

Nettoyage automatique du brasier.

Détails Sur La Page 41

Automatic cleaning system for the brazier where combustion takes place.

Details On Page 41

Sistema que limpia automáticamente el brasero donde se produce la combustión.

Detalles en la pagina 41





L'interfaccia che permette la gestione remota tramite SMARTPHONE di ultima generazione.

Interface that allows remote management by SMARTPHONE.

Gestion de l'appareil depuis un SMARTPHONE de dernière génération.

Interfaz que permite la gestión remota a través SMARTPHONE de última generación.

Modul, Schnittstelle, die Remote-Management via SMARTPHONE der letzten Generation ermöglicht.



Griglie frontali realizzate in acciaio inox, segno di riconoscimento della MORETTI DESIGN.

Front grids made of stainless steel, recognition sign of MORETTI DESIGN.

Grilles avant en acier inoxydable, signe distinctif de MORETTIDESIGN.

Rejillas frontales de acero inoxidable, un signo de reconocimiento de MORETTI DESIGN.

Frontgitter aus Edelstahl, Erkennungszeichen von MORETTI DESIGN.



Cassetto per la raccolta delle ceneri.

The heat exchanger is automatically cleaned.

Cendrier.

Cajón cenicero.

Ausziehbare Aschelade.



Consente la visione della camera di combustione solo a fiamma accesa.

It allows the view of combustion chamber only when the flame is lit.

Il permet de visualiser la chambre de combustion uniquement lorsque la flamme est allumée.

Permite ver la cámara de combustión solo con la llama encendida.

Glas ermöglicht die Betrachtung der Brennkammer nur bei brennender Flamme.

TECHNOLOGY



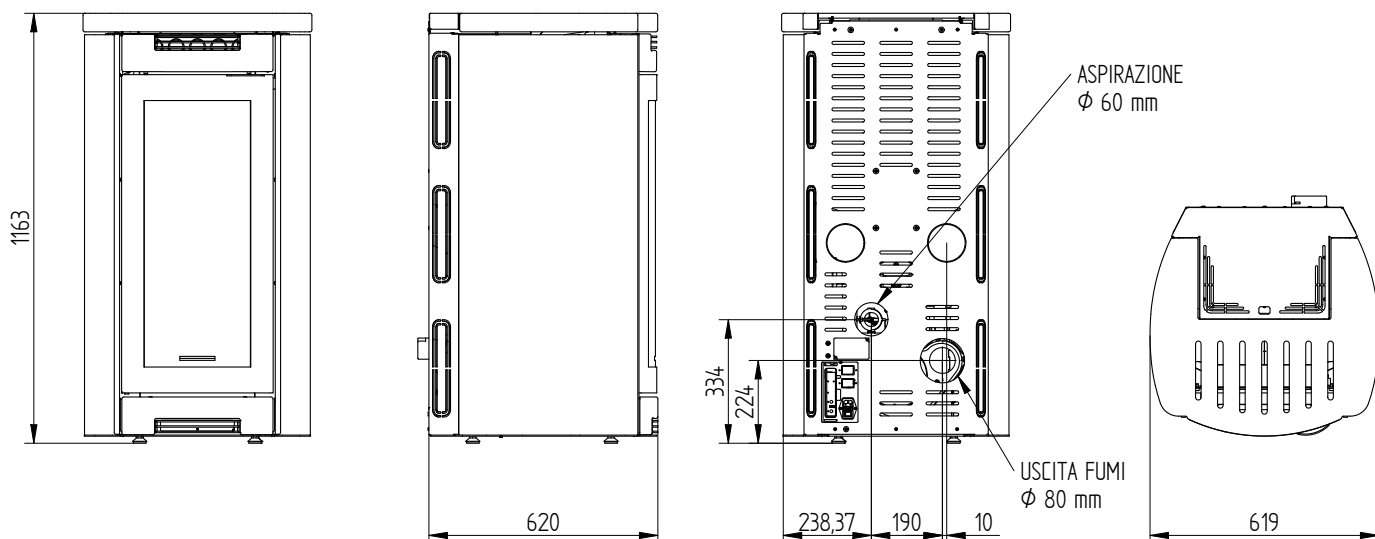
OPTIONAL

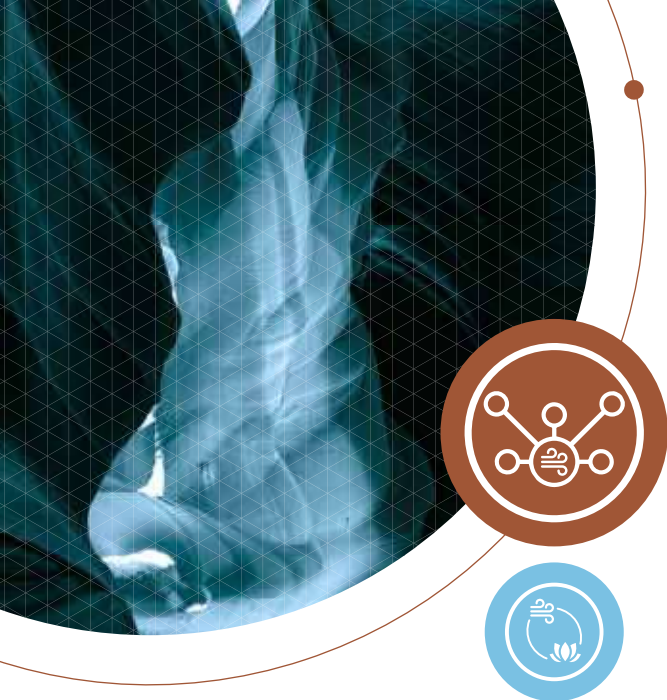


MULTI-ROOM® / ARIA

ALADINO

	Potenza Globale Global Power Puisance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puisance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Puisance globale Potencia global Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumption Consommation min-MAX Consumo min-max Min-Maxi verbrauch	Temperatura gas di scarico Exhaust gas temperature Température des gaz d'échappement Temperatura de los gases de escape Abgas Temperatur	Tiraggio richiesto in funzionamento Draw required in operation Dessiner nécessaire en fonctionnement Dibujar requerido en la operación Erforderlicher Betriebszug	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Tank Fassungsvermögen	Assorbimento elettrico watt Electric consumption watt Absorption électrique watt Consumo de electricidad watt Elektrischer Verbrauch watt
	KW	KW	%	KG	KG/H	°C	PA	MM	MM	KG	W
14 kw	14,0	12,7-3,0	90,6	155	0,65-2,92	182	3	80	60	29	M270-N93-R45
12 kw	12,6	11,0-3,1	88,0	155	0,7-2,6	217	3	80	60	29	M270-N91-R45
10 kw	10,1	9,0-3,1	88,0	155	0,7-2,0	189	3	80	60	29	M270-N89-R45





MULTI-ROOM® / HYBRID ALADINO

POTENZE DISPONIBILI

14 KW - 12 KW - 10 KW

Stufa a pellet **ALADINO** relax con tecnologia **HYBRID** e connessione **WIFI** di serie. Il sistema **SILENT PLUS** la rende unica per silenziosità. Il vetro **MAGIC** combinato alla pulizia **CLEAN** eliminano le manutenzioni quotidiane. Si arriva alla piena sicurezza con **HERMETIC SYSTEM** e **DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è dato dal grande **TOP** in ceramica, dal **TRITTICO** inox, dal vetro **MAGIC**, dalle eleganti finiture in **VETRO**, in **CERAMICA** o in **ACCIAIO**. Radiocomando con funzione di **CRONOTERMOSTATO**. Ventilazione frontale regolabile ed escludibile su tutte le potenze, optional il sistema **AIR BACK**: permette una o due uscite canalizzabili fino a 10 metri con gestione indipendente. Il braciore è in ghisa ad **ALTA EFFICIENZA**. Si possono scaldare ambienti da 70 a 130m² in base alla potenza scelta.

Poêle à granulés **ALADINO** relax avec technologie **HYBRID** et connexion **WIFI** en standard. Le système **SILENT PLUS** le rend unique pour son silence. La vitre **MAGIQUE** combinée au nettoyage **CLEAN** élimine l'entretien quotidien. Vous obtenez une sécurité totale avec le **SYSTÈME HERMETIC** et la **DOUBLE VITRE**. Le **DESIGN** est donné par le grand **TOP** en céramique, le **TRIPTYQUE** en acier inoxydable, la vitre **MAGIQUE** et par les finitions élégantes en **VERRE**, **CÉRAMIQUE** ou **ACIER**. Radiocommande avec fonction **CHRONOTHERMOSTAT**. Ventilation frontale réglable, modifiable et arrêtable sur toutes les puissances, système **AIR BACK** en option : il permet une ou deux sorties pouvant être canalisées jusqu'à 10 mètres avec une gestion indépendante. Le brasier en fonte permet une **EFFICACITÉ ÉLEVÉE**. Les pièces de 70 à 130m² peuvent être chauffées en fonction de la puissance choisie.



ALADINO relax pellet stove with **HYBRID** technology and **WIFI** connection as standard. The **SILENT PLUS** system makes it unique for its silence. The **MAGIC** glass combined with the **CLEAN** system puts an end to the need for daily maintenance. Full safety is achieved with the **HERMETIC SYSTEM** and the **DOUBLE GLASS**. The **DESIGN** is provided by the large ceramic **TOP**, the stainless steel **TRIPTYCH**, the **MAGIC** glass, the elegant **GLASS**, **CERAMIC** or **STEEL** finishes. Radio control with **CHRONOTHERMOSTAT** function. Adjustable front ventilation and excludable on all powers, optional **AIR BACK** system: allows one or two ductable outlets up to 10 metres with independent management. The burner is made of **HIGH EFFICIENCY** cast iron. Rooms can be heated from 70 to 130m² depending on the chosen power.

Con tecnología **HYBRID** y conexión **WIFI** estándar. El sistema **SILENT PLUS** lo hace único por su silencio. El vidrio **MÁGICO** combinado con la limpieza **CLEAN** elimina el mantenimiento diario. La seguridad total se logra con **SISTEMA HERMETICO** y **DOBLE VIDRIO**. El **DISEÑO** lo dan la gran **TAPA** de cerámica, el **TRIPTICO** de acero inoxidable, el cristal **MÁGICO**, los elegantes acabados **CRISTAL**, **CERÁMICA** o **ACERO**. Radiomando con función **CRONOTERMOSTATO**. Ventilación frontal regulable y excluible en todas las potencias, sistema **AIR BACK** opcional: permite una o dos salidas canalizables hasta 10 metros con gestión independiente. El brasero es de fundición de **ALTA EFICIENCIA**. Se pueden calentar habitaciones de 70 a 130 m² según la potencia elegida.

ALADINO relax Pelletofen mit **HYBRID**-Technologie und **W-Lan**-Anschluss als Standard. Das **SILENT PLUS** System macht ihn einzigartig für seine Stille. Das **MAGISCHE**-Glas in Kombination mit der **CLEAN**-Reinigung macht die tägliche Wartung überflüssig. Mit dem **HERMETIC SYSTEM** und dem **DOPPELTEM GLAS** wird volle Sicherheit erreicht. Das **DESIGN** wird durch die große **Top-Keramikplatte**, durch das **Edelstahl-TRIPTYCHON**, durch das **MAGISCHE Glas**, durch die eleganten Verkleidungen in **GLAS**, **KERAMIK** oder **STAHL** gegeben. Funkfernbedienung mit **CHRONOTHERMOSTAT**-Funktion. Einstellbare und ausschaltbare Frontlüftung bei allen Leistungen, optionales **AIR BACK**-System: ermöglicht ein oder zwei kanalisierbare Auslässe bis zu 10 Metern mit unabhängiger Steuerung. Die Brennerschale ist aus Gusseisen mit **HOHER LEISTUNGSFÄHIGKEIT**. Je nach gewählter Leistung können Räume von 70 bis 130 m² beheizt werden.



Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.
Details auf Seite 48

RADIO

Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Approfondimento Pagina 48

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Détails Sur La Page 48

Remote control for adjust the settings.

Details On Page 48

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Detalles en la pagina 48

NO FAN

Le ventole disattivabili per la fuoriuscita di aria calda rendono la stufa silenziosissima. Il riscaldamento avviene per convezione naturale.

Approfondimento Pagina 49

Possibilité de désactiver la ventilation, convection naturelle Silence de fonctionnement.

Détails Sur La Page 49

The disable ventilators for spreading warm air renders the stove very silent. Heating occurs by natural convection.

Details On Page 49

Le ventilador se puede desactivar para la salida de aire caliente hace que la estufa sea silenciosísima. La calefacción es por convección natural.

Detalles en la pagina 49



Die deaktivierbaren Ventilatoren für das Entweichen der Heissluft machen den Ofen extrem leise. Die Heizung erfolgt durch natürliche Konvektion.

Details auf Seite 49



Ein System, welches das Kohlenbecken automatisch dort reinigt, wo die Verbrennung erfolgt.

Details auf Seite 41

CLEAN

Sistema che pulisce automaticamente il braciore dove avviene la combustione.

Approfondimento Pagina 41

Nettoyage automatique du brasier.

Détails Sur La Page 41

Automatic cleaning system for the brazier where combustion takes place.

Details On Page 41

Sistema que limpia automáticamente el brasero donde se produce la combustión.

Detalles en la pagina 41





**MORETTI
DESIGN
WI-FI**

L'interfaccia che permette la gestione remota tramite SMARTPHONE di ultima generazione.

Interface that allows remote management by SMARTPHONE.

Gestion de l'appareil depuis un SMARTPHONE de dernière génération.

Interfaz que permite la gestión remota a través SMARTPHONE de última generación.

Modul, Schnittstelle, die Remote-Management via SMARTPHONE der letzten Generation ermöglicht.



**AIR
BACK**

Permette di canalizzare l'aria calda su più stanze.

It allows to duct hot air in to several rooms.

Permet de canaliser l'air chaud vers plusieurs pièces.

Permite canalizar aire caliente a múltiples habitaciones.

Ermöglicht es, Heißluft in mehrere Räume zu leiten.



FIREWALL

Il FIREWALL è un materiale speciale adottato dalla moretti design per la realizzazione della camera di combustione.

FIREWALL is a special material used by moretti design for the construction of the combustion chamber.

Le FIREWALL est un matériau spécial utilisé par MORETTIDESIGN pour la construction de la chambre de combustion.

El FIREWALL es de un material especial adoptado por moretti design para la construcción de la cámara de combustión.

FIREWALL ist ein spezielles Material, das von moretti design für den Bau der Brennkammer verwendet wird.



**MAGICAL
GLASS**

Consente la visione della camera di combustione solo a fiamma accesa.

It allows the view of combustion chamber only when the flame is lit.

Il permet de visualiser la chambre de combustion uniquement lorsque la flamme est allumée.

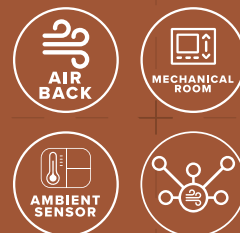
Permite ver la cámara de combustión solo con la llama encendida.

Glas ermöglicht die Betrachtung der Brennkammer nur bei brennender Flamme.

TECHNOLOGY



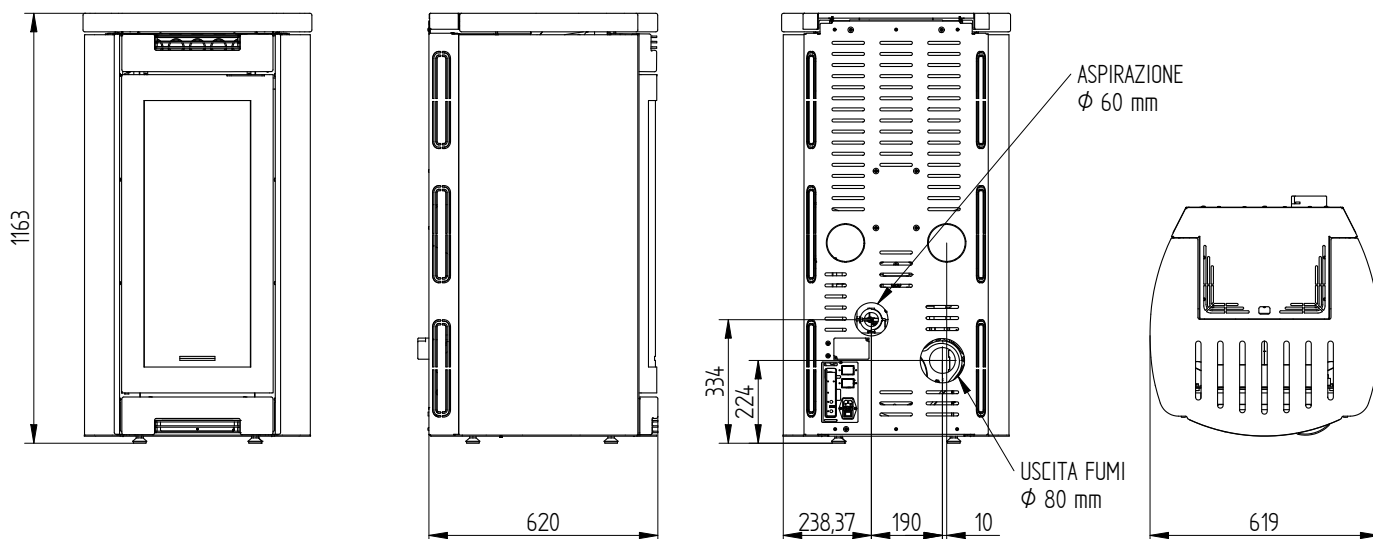
OPTIONAL



MULTI-ROOM® / HYBRID

ALADINO

	Potenza Globale Global Power Puisance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puisance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Puisance globale Potencia global Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumption Consommation min-MAX Consumo min-max Min-Maxi verbrauch	Temperatura gas di scarico Exhaust gas temperature Température des gaz d'échappement Temperatura de los gases de escape Abgas Temperatur	Tiraggio richiesto in funzionamento Draw required in operation Dessiner nécessaire en fonctionnement Dibujar requerido en la operación Erforderlicher Betriebszug	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Seratoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Tank Fassungsvermögen	Assorbimento elettrico watt Electric consumption watt Absorption électrique watt Consumo de electricidad watt Elektrischer Verbrauch watt
	KW	KW	%	KG	KG/H	°C	PA	MM	MM	KG	W
14 kw	14,0	12,7-3,0	90,6	155	0,65-2,92	182	3	80	60	29	M270-N93-R45
12 kw	12,6	11,0-3,1	88,0	155	0,7-2,6	217	3	80	60	29	M270-N91-R45
10 kw	10,1	9,0-3,1	88,0	155	0,7-2,0	189	3	80	60	29	M270-N89-R45



ELEGANCE





Il design e la bellezza delle creazioni **Moretti Design** sono frutto dello studio di artigiani professionisti che con passione realizzano opere d'arte simbolo dell'eleganza **Made in Italy**.

Il Kit estetico rappresenta il rivestimento esterno della stufa ed è disponibile in diversi colori e versioni:

- **All Style:** la ceramica unica protagonista, accompagna l'intero rivestimento della stufa e le linee morbide del metallo.
- **Style:** incontro perfetto tra la ceramica nella parte superiore della stufa e il metallo lungo i laterali.
- **Glass:** l'eleganza del vetro si plasma con la classicità della ceramica.

Le design et la beauté des créations Moretti Design sont le résultat de l'étude d'artisans professionnels qui créent avec passion des œuvres d'art symbole de l'élégance Made in Italy.

Le kit esthétique représente le revêtement externe du poêle et est disponible en différentes couleurs et versions:

- **All style:** la céramique est le seul protagoniste, accompagne tout le revêtement du poêle et les lignes douces du métal.
- **Style:** correspondance parfaite entre la céramique en haut du poêle et le métal sur les côtés.
- **Glass :** l'élégance du verre est façonnée par le classicisme de la céramique.

The design and beauty of Moretti Design creations are the result of the study of professional craftsmen who passionately create works of art that symbolize Made in Italy elegance.

The aesthetic kit represents the external finishing of the stove and is available in different colors and versions:

- **All Style:** ceramic as the only protagonist, accompanies the entire stove finishing and the soft lines of the metal.
- **Style:** perfect match between the ceramic in the upper part of the stove and the metal along the sides.
- **Glass:** the elegance of glass is molded by the classicism of ceramics.

El diseño y la belleza de las creaciones de Moretti Design son el resultado del estudio de artesanos profesionales que crean con pasión obras de arte que simbolizan la elegancia Made in Italy.

El kit estético representa el revestimiento exterior de la estufa y está disponible en diferentes colores y versiones:

- **All Style:** la cerámica como única protagonista, acompaña todo el revestimiento de la estufa y las suaves líneas del metal.
- **Estilo:** perfecta combinación entre la cerámica de la parte superior de la estufa y el metal de los laterales.
- **Vidrio:** la elegancia del vidrio se plasma con el clasicismo de la cerámica.

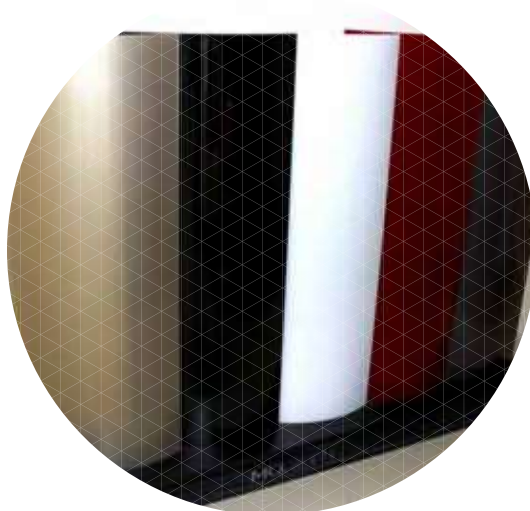
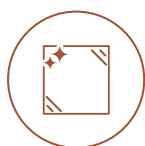
Das Design und die Schönheit der Kreationen von Moretti Design sind das Ergebnis des Studiums professioneller Handwerker, die mit Leidenschaft Kunstwerke schaffen, die ein Symbol für die Eleganz des Made in Italy sind.

Das Aesthetische Kit stellt die Außenverkleidung des Ofens dar und ist in verschiedenen Farben und Ausführungen erhältlich:

- **All Style:** Die Keramik ist der einzige Protagonist, der die gesamte Verkleidung des Ofens und die weichen Linien des Metalls begleitet.
- **Style:** Perfektes Zusammenspiel zwischen der Keramik im oberen Teil des Ofens und dem Metall an den Seiten.
- **Glas:** Die Eleganz von Glas verbindet sich mit dem klassischen Charakter von Keramik.

KIT ESTETICO





GLASS

IL VETRO, LA MAGIA CHE HA SOLO MORETTI DESIGN

Per la prima volta in assoluto il vetro diventa protagonista di Design. L'azienda ha introdotto nel mercato internazionale la magia di un materiale in grado di plasmarsi su forme e tecnologie differenti, rendendo le stufe delle opere d'arte installabili in qualsiasi ambiente domestico.

LE VERRE: LA MAGIE QUE SEUL MORETTI DESIGN POSSÈDE

Pour la première fois, le verre devient l'élément clé du design. L'entreprise a introduit sur le marché international un matériau magique capable de se modeler sur différentes formes et technologies, habillant ainsi nos poêles pour en faire de véritables oeuvres d'art à installer dans toute la maison. domestico.

GLASS, THE MAGIC THAT ONLY MORETTI DESIGN HAS

For the first time ever, glass becomes the protagonist of Design. The company has introduced in the international market the magic of a material able to mold itself on different shapes and technologies, making the stoves works of art that can be installed in any domestic environment.

EL CRISTAL, LA MAGIA QUE SOLO POSEE MORETTI DESIGN

Por primera vez, el cristal se convierte en el protagonista del Diseño. La empresa ha introducido en el mercado internacional la magia de un material capaz de moldearse en diferentes formas y tecnologías, haciendo que las obras de arte sean instalables en cualquier entorno doméstico.

GLAS, DIE MAGIE, DIE NUR MORETTI DESIGN HAT

Zum ersten Mal wird Glas zum Protagonisten vom Design. Das Unternehmen hat auf dem internationalen Markt die Magie eines Materials eingeführt, das sich verschiedenen Formen und Technologien anpasst und die Öfen zu Kunstwerken macht die in jedem Wohnbereich installierbar sind.

COLORI DISPONIBILI



WHITE



BLACK



BORDEAUX



ALL STYLE

CERAMICA, RITORNO ALLA CLASSICITÀ DEL FUTURO

L'argilla diventa una ceramica Hi-tech attraverso un processo di cottura che supera i mille gradi. Da qui, si genera il materiale che riveste i nostri prodotti, coniugando la tradizione dei dispositivi dell'azienda con l'esclusività della loro bellezza.

LA CÉRAMIQUE: RETOUR AU FUTUR CLASSICISME

Grâce à un processus de cuisson supérieur à mille degrés, l'argile devient une céramique de haute technologie. Nous couvrons alors nos produits de ce matériau pour allier tradition et beauté.

CERAMICS, A RETURN TO THE CLASSICISM OF THE FUTURE

Clay becomes a Hi-tech ceramic through a cooking process that exceeds one thousand degrees. From here, we generate the material that lines our products, combining the tradition of the company's devices with the exclusivity of their beauty.

LA CERÁMICA, UN RETORNO AL CLASICISMO DEL FUTURO

La arcilla se convierte en una cerámica de alta tecnología a través de un proceso de cocción que supera los mil grados. A partir de aquí, generamos el material que cubre nuestros productos, combinando la tradición de los dispositivos de la empresa con la exclusividad de su belleza.

KERAMIK, EINE RÜCKKEHR ZUM KLASSIZISMUS DER ZUKUNFT

Der Ton wird durch einen Brennprozess von mehr als tausend Grad zu einer Hi-Tech-Keramik. Von hier aus generieren wir das Material, das unsere Produkte umfasst, und kombinieren die Tradition der Geräte des Unternehmens mit der Exklusivität ihrer Schönheit.

COLORI DISPONIBILI



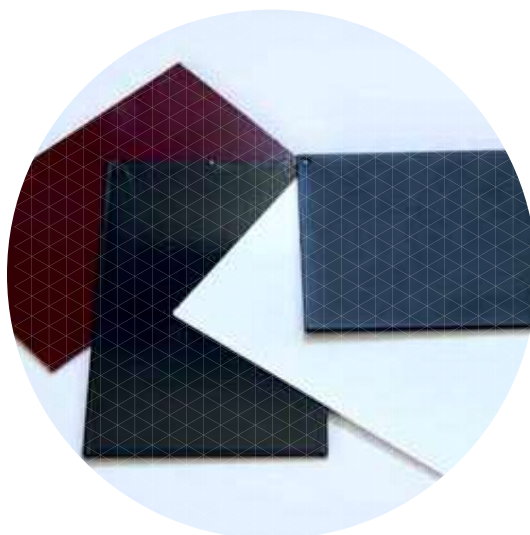
WHITE



BLACK



BORDEAUX



STYLE

ACCIAIO, EFFICIENZA SENZA LIMITI

Tutte le nostre stufe sono realizzate in Firewall, materiale speciale che oltre a garantire elevati rendimenti assicura un'importante protezione della camera di combustione. L'acciaio, che ha racchiuso la complessità contemporanea diventa il cuore dei nostri prodotti. Le altissime temperature e il contatto con combustibili in pellet e legna lasciano inalterata la sua composizione, per performance ad alta potenza.

L'ACIER, UNE EFFICACITÉ SANS LIMITES

Tous nos poêles sont fabriqués en Firewall, un matériau spécial qui, en plus d'assurer des rendements élevés, assure une protection importante de la chambre de combustion. L'acier devient alors le cœur de nos produits. Les températures très élevées et le contact avec les combustibles que sont les granulés et le bois laissent leur composition inchangée, pour des performances de puissance élevée.

STAINLESS STEEL, EFFICIENCY WITHOUT LIMITS

All of our stoves are lined with Firewall, a special material which, in addition to providing high yields, ensures an important protection of the combustion chamber. Stainless Steel, which has enclosed contemporary complexity, becomes the heart of our products. The very high temperatures and the contact with fuels such as pellets and wood leave its composition unchanged, for a high power performance.

ACERO, EFICIENCIA SIN LÍMITES

Todas nuestras estufas están hechas de Firewall, un material especial que, además de garantizar altos rendimientos, garantiza una importante protección de la cámara de combustión. El acero, que ha capturado la complejidad contemporánea, se convierte en el corazón de nuestros productos. Las temperaturas muy altas y el contacto con los combustibles pellets y leña no alteran su composición, para un rendimiento de alta potencia.

STAHL, EFFIZIENZ OHNE GRENZEN

Alle unsere Öfen bestehen aus Firewall, einem speziellen Material, das neben hohen Erträgen auch einen wichtigen Schutz der Brennkammer gewährleistet. Stahl, der zeitgemäße Komplexität eingeschlossen hat, wird zum Herzstück unserer Produkte. Die sehr hohen Temperaturen und der Kontakt mit Brennstoffen aus Pellets und Holz lassen die Zusammensetzung unverändert und sorgen für eine hohe Leistung.

COLORI DISPONIBILI



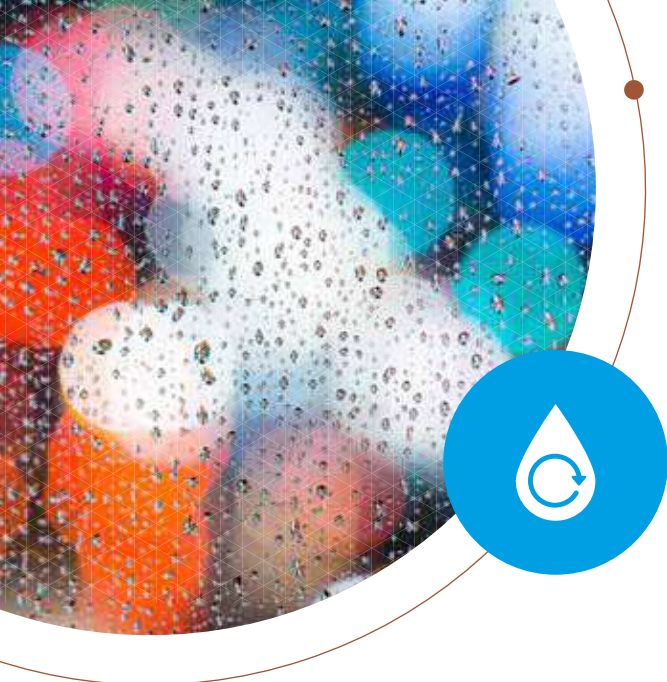
WHITE



BLACK



BORDEAUX



A++

AQUA ELEGANCE

POTENZE DISPONIBILI

24 KW - 22 KW - 19 KW - 16 KW - 14 KW

Termostufa **ELEGANCE** è dotata della migliore tecnologia attualmente conosciuta e della connessione **WIFI**. Il sistema **SILENT PLUS** la rende unica per silenziosità. Il vetro **MAGIC** combinato alla pulizia **ALL CLEAN** eliminano le pulizie quotidiane. Si arriva alla piena sicurezza con **HERMETIC SYSTEM** e **DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è dato dal **TOP** in ceramica, dal **TRITTICO** in acciaio inox, dal vetro **MAGICO**, e dalle eleganti finiture in **VETRO o CERAMICA o ACCIAIO**. Radiocomando con funzione di **CRONOTERMOSTATO**. Ventilazione frontale regolabile ed il braciore **ALTA EFFICIENZA** permettono di scaldare da 90 a 170m2 circa in base alla potenza scelta.

Poêle hydraulique **ELEGANCE** est équipé de la meilleure technologie actuellement connue et d'une connexion **WIFI**. Le système **SILENT PLUS** le rend unique pour son silence. La vitre **MAGIQUE** combinée au nettoyage **ALL CLEAN** élimine le nettoyage quotidien. Vous obtenez une sécurité totale avec le **SYSTÈME HERMETIC** et la **DOUBLE VITRE**. Le **DESIGN** est donné par le **TOP** en céramique, le **TRIPTYQUE** en acier inoxydable, la vitre **MAGIQUE** et les finitions élégantes en **VERRE, CÉRAMIQUE ou ACIER**. Radiocommande avec fonction **CHRONOTHERMOSTAT**. La ventilation frontale réglable et le brasier **HAUTE EFFICACITÉ** vous permettent de chauffer une surface d'environ 90 à 170m2 en fonction de la puissance choisie.



Hydro stove **ELEGANCE** is equipped with the best technology currently known and **WIFI** connection. The **SILENT PLUS** system makes it unique for its silence. **MAGIC** glass combined with **ALL The CLEAN** system puts an end to daily cleaning. Full safety is achieved with the **HERMETIC SYSTEM** and the **DOUBLE GLASS**. The **DESIGN** is given by the ceramic **TOP**, by the **TRIPTYCH** in stainless steel, by the **MAGIC** glass, and by the elegant finishes in **GLASS or CERAMIC or STEEL**. Radio control with **CHRONOTHERMOSTAT** function. Adjustable front ventilation and the **HIGH EFFICIENCY** burner allow to heat from 90 to 170m2 approximately according to the chosen power.

Está equipado con la mejor tecnología conocida actualmente y conexión **WIFI**. El sistema **SILENT PLUS** lo hace único por su silencio. El vidrio **MAGIC** combinado con la limpieza **ALL CLEAN** elimina la limpieza diaria. La seguridad total se logra con **SISTEMA HERMETICO** y **DOBLE VIDRIO**. El **DISEÑO** viene dado por la **TAPA** de cerámica, por el **TRIPTICO** en acero inoxidable, por el cristal **MÁGICO**, y por los elegantes acabados en **CRISTAL o CERÁMICA o ACERO**. Radiomando con función **CRONOTERMOSTATO**. La ventilación frontal regulable y el brasero de **ALTA EFICIENCIA** permiten calentar de 90 a 170m2 aproximadamente en función de la potencia elegida.

Wassergeführter **ELEGANCE** er ist mit der besten derzeit bekannten Technologie und einem **W-LAN**-Anschluss ausgestattet. Das **SILENT PLUS** System macht ihn einzigartig für seine Stille. **MAGIC**-Glas kombiniert mit der **ALL CLEAN**-Reinigung macht die tägliche Reinigung überflüssig. Mit dem **HERMETIC SYSTEM** und dem **DOPPELTEM GLAS** wird volle Sicherheit erreicht. Das **DESIGN** wird durch die Top Keramikplatte, durch das **TRIPTYCHON** aus Edelstahl, durch das **MAGISCHE** Glas und durch die eleganten Verkleidungen in **GLAS oder KERAMIK oder STAHL** gegeben. Fernbedienung mit **CHRONOTHERMOSTAT**-Funktion. Die regulierbare Frontlüftung und der **HOCHLEISTUNGSFÄHIGE**-Brenner ermöglichen die Beheizung von ca. 90 bis 170 m2, je nach gewählter Leistung.



FIRE CONTROL

Sistema di controllo automatico della combustione che mantiene sempre alta l'efficienza della termostufa.

Approfondimento Pagina 43

Système automatique de contrôle de la combustion qui maintient toujours l'efficacité thermique du poêle à un niveau élevé.

Détails Sur La Page 43

Automatic combustion control system, that always maintains high the thermostove efficiency.

Details On Page 43

Sistema de control automático de la combustión que mantiene siempre elevada la eficiencia de latermostufa.

Detalles en la pagina 43



Automatisches Verbrennungs-Kontrollsystem, das die hohe Effizienz des thermo-Ofens garantiert.

Details auf Seite 43



Ein System, welches das Kohlenbecken automatisch dort reinigt, wo die Verbrennung erfolgt.

Details auf Seite 41

CLEAN

Sistema che pulisce automaticamente il braciore dove avviene la combustione.

Approfondimento Pagina 41

Nettoyage automatique du brasier.

Détails Sur La Page 41

Automatic cleaning system for the brazier where combustion takes place.

Details On Page 41

Sistema que limpia automáticamente el brasero donde se produce la combustión.

Detalles en la pagina 41

COMBI SYSTEM

Grazie a COMBI SYSTEM è possibile collegare la termostufa del Gruppo Moretti Design all'impianto già esistente all'interno dell'abitazione come ad esempio una caldaia murale a metano.

Approfondimento Pagina 39

Avec le COMBI SYSTEM, il est possible d'installer une chaudière MORETTI sur une installation existante comme il est aisé de le faire avec une chaudière gaz.

Détails Sur La Page 39

With the COMBI SYSTEM it is possible to connect a Moretti Design Group thermostove to a heating system already present inside a house just like a gas boiler.

Details On Page 39

Gracias a COMBI SYSTEM es posible conectar la termoestufa del Grupo Moretti Design a la instalación ya existente, en el interno de la casa, como por ejemplo una Caldera Mural a Metano.

Detalles en la pagina 39



Mit dem COMBI SYSTEM ist es möglich den wassergeführten Heizofen von Gruppo Moretti Design an eine bereits bestehende Anlage im innern des Hauses anzuschliessen, wie zum Beispiel einen Gas-Wandkessel.

Details auf Seite 39



AQUA

ELEGANCE



Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Remote control for adjust the settings.

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.



Griglie frontali realizzate in acciaio inox, segno di riconoscimento della MORETTI DESIGN.

Front grids made of stainless steel, recognition sign of MORETTI DESIGN.

Grilles avant en acier inoxydable, signe distinctif de MORETTIDESIGN.

Rejillas frontales de acero inoxidable, un signo de reconocimiento de MORETTI DESIGN.

Frontgitter aus Edelstahl, Erkennungszeichen von MORETTI DESIGN.



Le ventole disattivabili per la fuoriuscita di aria calda rendono la stufa silenziosissima. Il riscaldamento avviene per convezione naturale.

The disable ventilators for spreading warm air renders the stove very silent. Heating occurs by natural convection.

Possibilité de désactiver la ventilation, convection naturelle Silence de fonctionnement.

Le ventilador se puede desactivar para la salida de aire caliente hace que la estufa sea silenziosissima. La calefacción es por convección natural.

Die deaktivierbaren Ventilatoren für das Entweichen der Heissluft machen den Ofen extrem leise. Die Heizung erfolgt durch natürliche Konvektion.



Consente la visione della camera di combustione solo a fiamma accesa.

It allows the view of combustion chamber only when the flame is lit.

Il permet de visualiser la chambre de combustion uniquement lorsque la flamme est allumée.

Permite ver la cámara de combustión solo con la llama encendida.

Glas ermöglicht die Betrachtung der Brennkammer nur bei brennender Flamme.

TECHNOLOGY



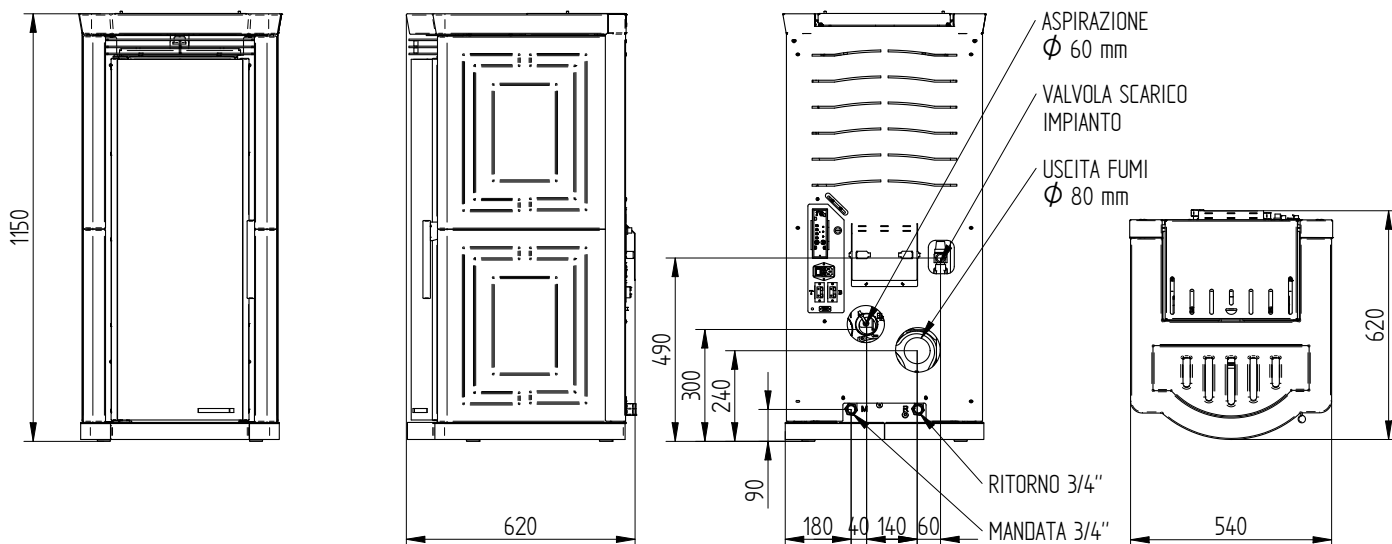
OPTIONAL



AQUA

ELEGANCE

	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendimiento global Potencia global Pellet Wirkungsgrad	Potenza all'acqua Water power Puissance à l'eau Potencia al agua Wärmeleistung wasserseitig	Potenza all'ambiente Power Environment Puissance à l'ambient Potencia al ambiente Raumwärmeleistung	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumption Consumo mínimo-MAX Consumo min-maxi Min-Maxi verbrauch	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufterinlass	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Deposito Tank Fassungsvermögen	Pressione d'esercizio Pressure Pression de service Presión de funcionamiento Betriebsdruck	Assorbimento elettrico Electrical consumption Absorption électrique Consumo de electricidad Elektrischer Verbrauch
	KW	KW	%	KW	KW	KG	KG/H	MM	MM	KG	BAR	W
24 kw	23,7	22,3-5,6	94,3	17,5	4,8	165	1,2-4,8	80	60	20	1,5	M395-N100-R26
22 kw	21,7	20,5-5,6	94,7	16,0	4,5	165	1,2-4,4	80	60	20	1,5	M395-N95-R26
19 kw	19,1	18,2-5,6	95,3	14,0	4,2	165	1,2-3,9	80	60	20	1,5	M395-N87-R26
16 kw	16,4	15,9-5,6	95,8	12,0	3,9	165	1,2-3,3	80	60	20	1,5	M395-N80-R26
14 kw	16,1	15,5-5,6	95,9	11,7	3,8	165	1,2-3,2	80	60	20	1,5	M395-N79-R26





A+



MULTI-ROOM® / ARIA ELEGANCE

POTENZE DISPONIBILI

14 KW - 12 KW - 10 KW

Stufa a pellet **ELEGANCE**. Il sistema **SILENT PLUS** la rende unica per silenziosità. Il vetro **MAGIC** combinato alla pulizia **CLEAN** eliminano le manutenzioni quotidiane. Si arriva alla piena sicurezza con **HEMETIC SYSTEM** e **DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è dato dal grande **TOP** in ceramica, dal **TRITTICO** inox, dal vetro **MAGIC**, dalle eleganti finiture in **VETRO**, in **CERAMICA** o in **ACCIAIO**. Radiocomando con funzione di **CRONOTERMOSTATO**. Ventilazione frontale regolabile. Il braciore è in ghisa ad **ALTA EFFICIENZA**. Si possono scaldare ambienti da 70 a 130m² in base alla potenza scelta.

Poêle à granulés ELEGANCE. Le système SILENT PLUS le rend unique pour son silence. La vitre MAGIQUE combinée au nettoyage CLEAN élimine l'entretien quotidien. Vous obtenez une sécurité totale avec le SYSTÈME HERMETIC et la DOUBLE VITRE. Le DESIGN est donné par le grand TOP en céramique, le TRIPTYQUE en acier inoxydable, la vitre MAGIQUE, les finitions élégantes en VERRE, CÉRAMIQUE ou ACIER. Radiocommande avec fonction CHRONOTHERMOSTAT. Ventilation frontale réglable. Le brasier en fonte permet une EFFICACITÉ ÉLEVÉE. Les pièces de 70 à 130m² peuvent être chauffées en fonction de la puissance choisie.



ELEGANCE pellet stove. The SILENT PLUS system makes it unique for its silence. The MAGIC glass combined with the CLEAN system puts an end to the need for daily maintenance. Full safety is achieved with the HERMETIC SYSTEM and the DOUBLE GLASS. The DESIGN is provided by the large TOP ceramic, the stainless steel TRIPTYCH, the MAGIC glass, the elegant GLASS, CERAMIC or STEEL finishes.. Radio control with CHRONOTHERMOSTAT function. Adjustable front ventilation. The burner is made of HIGH EFFICIENCY cast iron. Rooms can be heated from 70 to 130m² depending on the chosen power.

Estufa de pellet ELEGANCE. El sistema SILENT PLUS lo hace único por su silencio. El vidrio MÁGICO combinado con la limpieza CLEAN elimina el mantenimiento diario. La seguridad total se logra con SISTEMA HERMETICO y DOBLE VIDRIO. El DISEÑO lo dan la gran TAPA de cerámica, el TRÍPTICO de acero inoxidable, el cristal MÁGICO, los elegantes acabados CRISTAL, CÉRAMICA o ACERO. Radiomando con función CRONOTERMOSTATO. Ventilación frontal regulable. El brasero es de fundición de ALTA EFICIENCIA. Se pueden calentar habitaciones de 70 a 130 m² según la potencia elegida.

ELEGANCE Pelletofen. Das SILENT PLUS System macht ihn einzigartig für seine Stille. Das MAGISCHE-Glas in Kombination mit der CLEAN-Reinigung macht die tägliche Wartung überflüssig. Mit dem HERMETIC SYSTEM und dem DOPPELTEM GLAS wird volle Sicherheit erreicht. Das DESIGN wird durch die große Top-Keramikplatte, durch das Edelstahl-TRIPTYCHON, durch das MAGISCHE Glas, durch die eleganten Verkleidungen in GLAS, KERAMIK oder STAHL gegeben. Funkfernbedienung mit CHRONOTHERMOSTAT-Funktion. Einstellbares FrontGebläse. Die Brennerschale ist aus Gusseisen mit HOHER LEISTUNGSFÄHIGKEIT. Je nach gewählter Leistung können Räume von 70 bis 130 m² beheizt werden.



Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.
 Details auf Seite 48

RADIO

Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Approfondimento Pagina 48

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Détails Sur La Page 48

Remote control for adjust the settings.

Details On Page 48

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Detalles en la pagina 48

FIREWALL

Il FIREWALL è un materiale speciale adottato dalla moretti design per la realizzazione della camera di combustione.

Approfondimento Pagina 44

Le FIREWALL est un matériau spécial utilisé par MORETTIDESIGN pour la construction de la chambre de combustion.

Détails Sur La Page 44

FIREWALL is a special material used by moretti design for the construction of the combustion chamber.

Details On Page 44

El FIREWALL es de un material especial adoptado por moretti design para la construcción de la cámara de combustión.

Detalles en la pagina 44



FIREWALL ist ein spezielles Material, das von moretti design für den Bau der Brennkammer verwendet wird.

Details auf Seite 44



Ein System, welches das Kohlenbecken automatisch dort reinigt, wo die Verbrennung erfolgt.

Details auf Seite 41

CLEAN

Sistema che pulisce automaticamente il braciere dove avviene la combustione.

Approfondimento Pagina 41

Nettoyage automatique du brasier.

Détails Sur La Page 41

Automatic cleaning system for the brazier where combustion takes place.

Details On Page 41

Sistema que limpia automáticamente el brasero donde se produce la combustión.

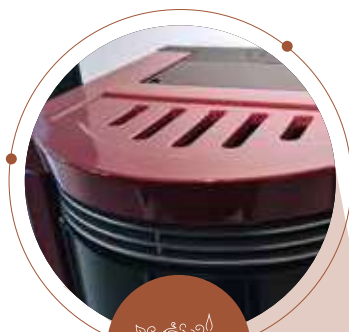
Detalles en la pagina 41





MULTI-ROOM® / ARIA

ELEGANCE



TOP
MAJOLICA

Top realizzata in Maiolica.

Top is build in Majolica.

Top céramique.

Top hecha de mayólica.

Das obere Teil wurde aus Majolika hergestellt.



TRITTICO
INOX

Griglie frontali realizzate in acciaio inox, segno di riconoscimento della MORETTI DESIGN.

Front grids made of stainless steel, recognition sign of MORETTI DESIGN.

Grilles avant en acier inoxydable, signe distinctif de MORETTIDESIGN.

Rejillas frontales de acero inoxidable, un signo de reconocimiento de MORETTI DESIGN.

Frontgitter aus Edelstahl, Erkennungszeichen von MORETTI DESIGN.



ASH
DRAWER

Cassetto per la raccolta delle ceneri.

The heat exchanger is automatically cleaned.

Cendrier.

Cajón cenicero.

Ausziehbare Aschelade.



OFF

ON

MAGICAL
GLASS

Consente la visione della camera di combustione solo a fiamma accesa.

It allows the view of combustion chamber only when the flame is lit.

Il permet de visualiser la chambre de combustion uniquement lorsque la flamme est allumée.

Permite ver la cámara de combustión solo con la llama encendida.

Glas ermöglicht die Betrachtung der Brennkammer nur bei brennender Flamme.

TECHNOLOGY

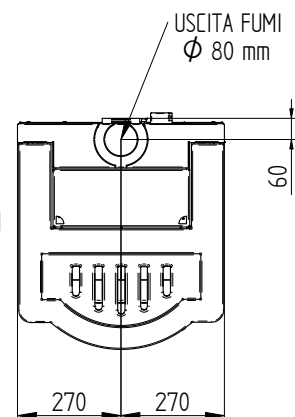
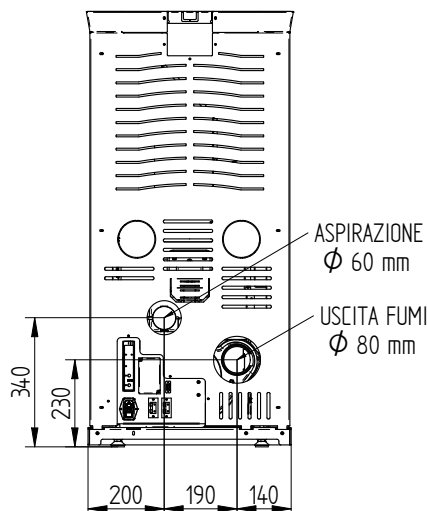
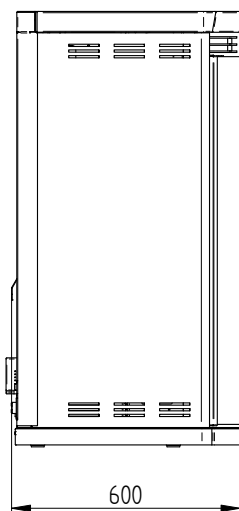
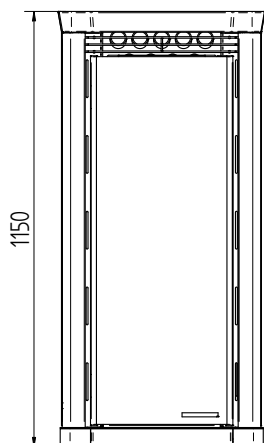


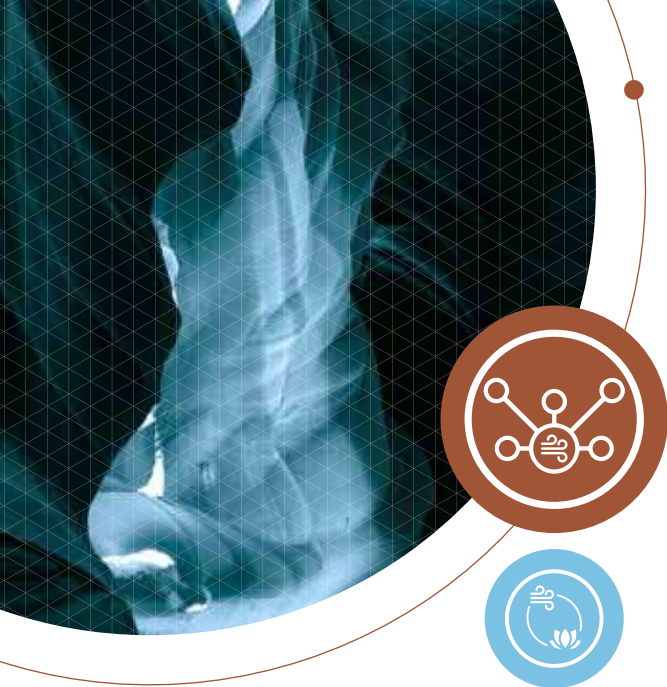
OPTIONAL



ELEGANCE — MULTI-ROOM® / ARIA

	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement global Rendimiento global Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumption Consommation min-MAX Consumo min-max Min-Maxi verbrauch	Temperatura gas di scarico Exhaust gas temperature Température des gaz d'échappement Temperatura de los gases de escape Abgas Temperatur	Tiraggio richiesto in funzionamento Draw required in operation Dessiner nécessaire en fonctionnement Dibujar requerido en la operación Erforderlicher Betriebszug	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Tank Fassungsvormögen	Assorbimento elettrico watt Electric consumption watt Absorption électrique watt Consumo de electricidad watt Elektrischer Verbrauch watt
	KW	KW	%	KG	KG/H	°C	PA	MM	MM	KG	W
14 kw	14,0	12,7-3,0	90,6	155	0,65-2,92	182	3	80	60	22	M270-N93-R45
12 kw	12,6	11,0-3,1	88,0	155	0,7-2,6	217	3	80	60	22	M270-N91-R45
10 kw	10,1	9,0-3,1	88,0	155	0,7-2,0	189	3	80	60	22	M270-N89-R45





MULTI-ROOM® / HYBRID ELEGANCE

POTENZE DISPONIBILI

14 KW - 12 KW - 10 KW

Stufa a pellet **ELEGANCE** relax con tecnologia **HYBRID**. Il sistema **SILENT PLUS** la rende unica per silenziosità. Il vetro **MAGIC** combinato alla pulizia **CLEAN** eliminano le manutenzioni quotidiane. Si arriva alla piena sicurezza con **HEMETIC SYSTEM** e **DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è dato dal grande **TOP** in ceramica, dal **TRITTICO** inox, dal vetro **MAGIC**, dalle eleganti finiture in **VETRO**, in **CERAMICA** o in **ACCIAIO**. Radiocomando con funzione di **CRONOTERMOSTATO**. Ventilazione frontale regolabile ed escludibile su tutte le potenze, optional il sistema **AIR BACK**: permette una o due uscite canalizzabili fino a 10 metri con gestione indipendente. Il braciore è in ghisa ad **ALTA EFFICIENZA**. Si possono scaldare ambienti da 70 a 130m² in base alla potenza scelta.

Poêle à granulés **ELEGANCE** relax avec la technologie **HYBRID**. Le système **SILENT PLUS** le rend unique pour son silence. La vitre **MAGIQUE** combinée au nettoyage **CLEAN** élimine l'entretien quotidien. Vous obtenez une sécurité totale avec le **SYSTÈME HERMETIC** et la **DOUBLE VITRE**. Le **DESIGN** est donné par le grand **TOP** en céramique, le **TRIPTYQUE** en acier inoxydable, la vitre **MAGIQUE**, les finitions élégantes en **VERRE**, **CÉRAMIQUE** ou **ACIER**. Radiocommande avec fonction **CHRONOTHERMOSTAT**. Ventilation frontale réglable, modifiable et arrêtable sur toutes les puissances, système **AIR BACK** en option : il permet une ou deux sorties pouvant être canalisées jusqu'à 10 mètres avec une gestion indépendante. Le brasier en fonte permet une **EFFICACITÉ ÉLEVÉE**. Les pièces de 70 à 130m² peuvent être chauffées en fonction de la puissance choisie.



ELEGANCE relax pellet stove with **HYBRID** technology. The **SILENT PLUS** system makes it unique for its silence. The **MAGIC** glass combined with the **CLEAN** system puts an end to the need for daily maintenance. Full safety is achieved with the **HERMETIC SYSTEM** and the **DOUBLE GLASS**. The **DESIGN** is provided by the large **TOP** ceramic, the stainless steel **TRIPTYCH**, the **MAGIC** glass, the elegant **GLASS**, **CERAMIC** or **STEEL** finishes. Radio control with **CHRONOTHERMOSTAT** function. Adjustable front ventilation and excludable on all powers, optional **AIR BACK** system: allows one or two ductable outlets up to 10 metres with independent management. The burner is made of **HIGH EFFICIENCY** cast iron. Rooms can be heated from 70 to 130m² depending on the chosen power.

El sistema **SILENT PLUS** lo hace único por su silencio. El vidrio **MAGICO** combinado con la limpieza **CLEAN** elimina el mantenimiento diario. La seguridad total se logra con **SISTEMA HERMETICO** y **DOBLE VIDRIO**. El **DISEÑO** lo dan la gran **TAPA** de cerámica, el **TRIPTICO** de acero inoxidable, el cristal **MAGICO**, los elegantes acabados **CRISTAL**, **CERÁMICA** o **ACERO**. Radiomando con función **CRONOTERMOSTATO**. Ventilación frontal regulable y excludible en todas las potencias, sistema **AIR BACK** opcional: permite una o dos salidas canalizables hasta 10 metros con gestión independiente. El brasero es de fundición de **ALTA EFICIENCIA**. Se pueden calentar habitaciones de 70 a 130 m² según la potencia elegida.

ELEGANCE relax Pelletofen mit **HYBRID**-Technologie. Das **SILENT PLUS** System macht ihn einzigartig für seine Stille. Das **MAGISCHE**-Glas in Kombination mit der **CLEAN**-Reinigung macht die tägliche Wartung überflüssig. Mit dem **HERMETIC SYSTEM** und dem **DOPPELTEM GLAS** wird volle Sicherheit erreicht. Das **DESIGN** wird durch die große Top-Keramikplatte, durch das Edelstahl-**TRIPTYCHON**, durch das **MAGISCHE** Glas, durch die eleganten Verkleidungen in **GLAS**, **KERAMIK** oder **STAHL** gegeben. Funkfernbedienung mit **CHRONOTHERMOSTAT**-Funktion. Einstellbare und ausschaltbare Frontlüftung bei allen Leistungen, optionales **AIR BACK**-System: ermöglicht ein oder zwei kanalisierte Auslässe bis zu 10 Metern mit unabhängiger Steuerung. Die Brennerschale ist aus Gusseisen mit **HOHER LEISTUNGSFÄHIGKEIT**. Je nach gewählter Leistung können Räume von 70 bis 130 m² beheizt werden.



Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.
Details auf Seite 48

RADIO

Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Approfondimento Pagina 48

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Détails Sur La Page 48

Remote control for adjust the settings.

Details On Page 48

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Detalles en la pagina 48

NO FAN

Le ventole disattivabili per la fuoriuscita di aria calda rendono la stufa silenziosissima. Il riscaldamento avviene per convezione naturale.

Approfondimento Pagina 49

Possibilité de désactiver la ventilation, convection naturelle Silence de fonctionnement.

Détails Sur La Page 49

The disable ventilators for spreading warm air renders the stove very silent. Heating occurs by natural convection.

Details On Page 49

Le ventilador se puede desactivar para la salida de aire caliente hace que la estufa sea silenciosísima. La calefacción es por convección natural.

Detalles en la pagina 49



Die deaktivierbaren Ventilatoren für das Entweichen der Heissluft machen den Ofen extrem leise. Die Heizung erfolgt durch natürliche Konvektion.

Details auf Seite 49



Ein System, welches das Kohlenbecken automatisch dort reinigt, wo die Verbrennung erfolgt.

Details auf Seite 41

CLEAN

Sistema che pulisce automaticamente il braciore dove avviene la combustione.

Approfondimento Pagina 41

Nettoyage automatique du brasier.

Détails Sur La Page 41

Automatic cleaning system for the brazier where combustion takes place.

Details On Page 41

Sistema que limpia automáticamente el brasero donde se produce la combustión.

Detalles en la pagina 41



MULTI-ROOM® / HYBRID

ELEGANCE

**MORETTI
DESIGN
WI-FI**

L'interfaccia che permette la gestione remota tramite SMARTPHONE di ultima generazione.

Interface that allows remote management by SMARTPHONE.

Gestion de l'appareil depuis un SMARTPHONE de dernière génération.

Interfaz que permite la gestión remota a través SMARTPHONE de última generación.

Modul, Schnittstelle, die Remote-Management via SMARTPHONE der letzten Generation ermöglicht.


FIREWALL

Il FIREWALL è un materiale speciale adottato dalla moretti design per la realizzazione della camera di combustione.

FIREWALL is a special material used by moretti design for the construction of the combustion chamber.

Le FIREWALL est un matériau spécial utilisé par MORETTIDESIGN pour la construction de la chambre de combustion.

El FIREWALL es de un material especial adoptado por moretti design para la construcción de la cámara de combustión.

FIREWALL ist ein spezielles Material, das von moretti design für den Bau der Brennkammer verwendet wird.


**ASH
DRAWER**

Cassetto per la raccolta delle ceneri.

The heat exchanger is automatically cleaned.

Cendrier.

Cajón cenicero.

Ausziehbare Aschelade.


**MAGICAL
GLASS**

Consente la visione della camera di combustione solo a fiamma accesa.

It allows the view of combustion chamber only when the flame is lit.

Il permet de visualiser la chambre de combustion uniquement lorsque la flamme est allumée.

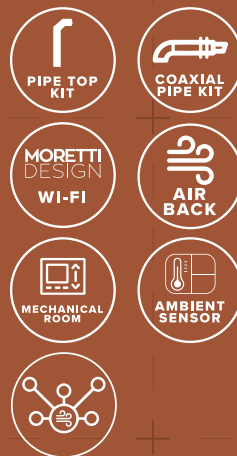
Permite ver la cámara de combustión solo con la llama encendida.

Glas ermöglicht die Betrachtung der Brennkammer nur bei brennender Flamme.

TECHNOLOGY



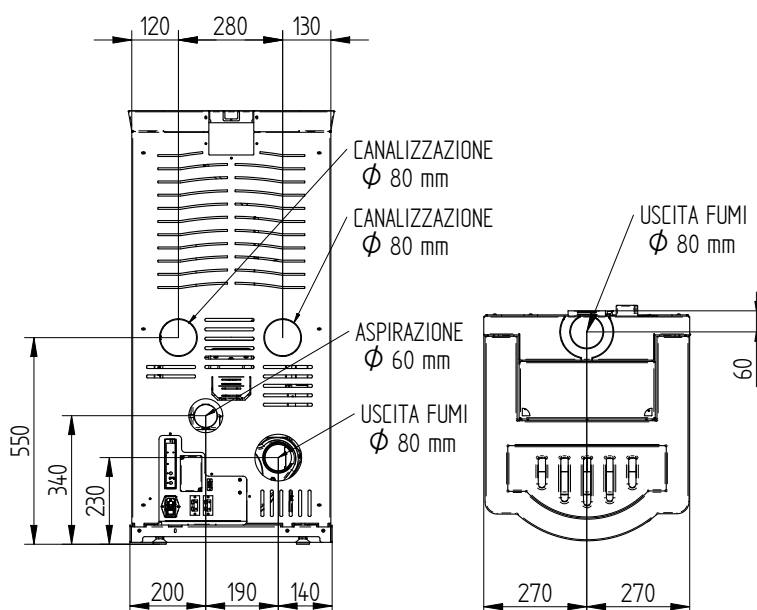
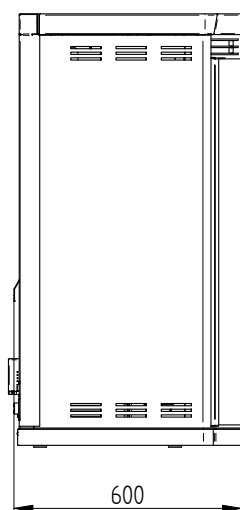
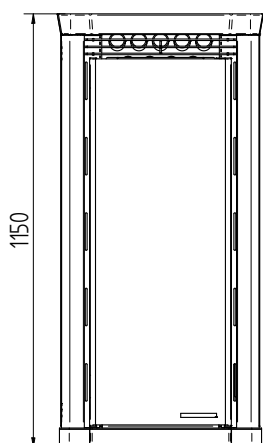
OPTIONAL



MULTI-ROOM® / HYBRID

ELEGANCE

	Potenza Globale Global Power Puisance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puisance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement globale Rendimiento global Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumo Consumation min-MAX Consumo min-max Min-Maxi verbrauch	Temperatura gas di scarico Exhaust gas temperature Température des gaz d'échappement Temperatura de los gases de escape Abgas Temperatur	Tiraggio richiesto in funzionamento Draw required in operation Dessiner nécessaire en fonctionnement Dibujar requerido en la operación Erforderlicher Betriebszug	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Seratoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Tank Fassungsvormögen	Assorbimento elettrico watt Electric consumption watt Absorption électrique watt Consumo de electricidad watt Elektrischer Verbrauch watt
	KW	KW	%	KG	KG/H	°C	PA	MM	MM	KG	W
14 kw	14,0	12,7-3,0	90,6	155	0,65-2,92	182	3	80	60	22	M270-N93-R45
12 kw	12,6	11,0-3,1	88,0	155	0,7-2,6	217	3	80	60	22	M270-N91-R45
10 kw	10,1	9,0-3,1	88,0	155	0,7-2,0	189	3	80	60	22	M270-N89-R45



CLESSIDRA





Il design e la bellezza delle creazioni **Moretti Design** sono frutto dello studio di artigiani professionisti che con passione realizzano opere d'arte simbolo dell'eleganza **Made in Italy**.

Il Kit estetico rappresenta il rivestimento esterno della stufa ed è disponibile in diversi colori e versioni:

- **All Style:** la ceramica unica protagonista, accompagna l'intero rivestimento della stufa e le linee morbide del metallo.
- **Style:** incontro perfetto tra la ceramica nella parte superiore della stufa e il metallo lungo i laterali.
- **Glass:** l'eleganza del vetro si plasma con la classicità della ceramica.

Le design et la beauté des créations Moretti Design sont le résultat de l'étude d'artisans professionnels qui créent avec passion des œuvres d'art symbole de l'élégance Made in Italy.

Le kit esthétique représente le revêtement externe du poêle et est disponible en différentes couleurs et versions:

- **All style:** la céramique est le seul protagoniste, accompagne tout le revêtement du poêle et les lignes douces du métal.
- **Style:** correspondance parfaite entre la céramique en haut du poêle et le métal sur les côtés.
- **Glass :** l'élégance du verre est façonnée par le classicisme de la céramique.

The design and beauty of Moretti Design creations are the result of the study of professional craftsmen who passionately create works of art that symbolize Made in Italy elegance.

The aesthetic kit represents the external finishing of the stove and is available in different colors and versions:

- **All Style:** ceramic as the only protagonist, accompanies the entire stove finishing and the soft lines of the metal.
- **Style:** perfect match between the ceramic in the upper part of the stove and the metal along the sides.
- **Glass:** the elegance of glass is molded by the classicism of ceramics.

El diseño y la belleza de las creaciones de Moretti Design son el resultado del estudio de artesanos profesionales que crean con pasión obras de arte que simbolizan la elegancia Made in Italy.

El kit estético representa el revestimiento exterior de la estufa y está disponible en diferentes colores y versiones:

- **All Style:** la cerámica como única protagonista, acompaña todo el revestimiento de la estufa y las suaves líneas del metal.
- **Estilo:** perfecta combinación entre la cerámica de la parte superior de la estufa y el metal de los laterales.
- **Vidrio:** la elegancia del vidrio se plasma con el clasicismo de la cerámica.

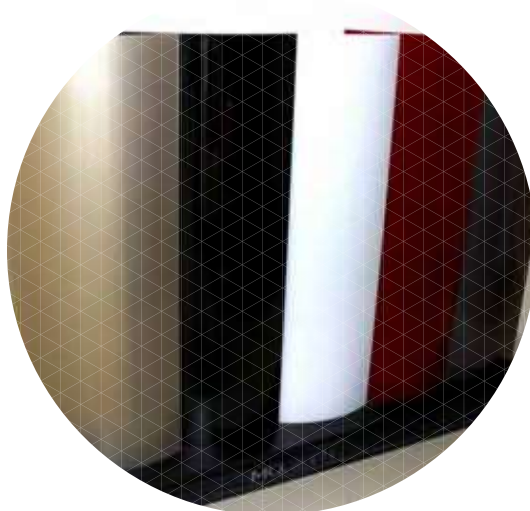
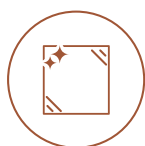
Das Design und die Schönheit der Kreationen von Moretti Design sind das Ergebnis des Studiums professioneller Handwerker, die mit Leidenschaft Kunstwerke schaffen, die ein Symbol für die Eleganz des Made in Italy sind.

Das Aesthetische Kit stellt die Außenverkleidung des Ofens dar und ist in verschiedenen Farben und Ausführungen erhältlich:

- **All Style:** Die Keramik ist der einzige Protagonist, der die gesamte Verkleidung des Ofens und die weichen Linien des Metalls begleitet.
- **Style:** Perfektes Zusammenspiel zwischen der Keramik im oberen Teil des Ofens und dem Metall an den Seiten.
- **Glas:** Die Eleganz von Glas verbindet sich mit dem klassischen Charakter von Keramik.

KIT ESTETICO





GLASS

IL VETRO, LA MAGIA CHE HA SOLO MORETTI DESIGN

Per la prima volta in assoluto il vetro diventa protagonista di Design. L'azienda ha introdotto nel mercato internazionale la magia di un materiale in grado di plasmarsi su forme e tecnologie differenti, rendendo le stufe delle opere d'arte installabili in qualsiasi ambiente domestico.

LE VERRE: LA MAGIE QUE SEUL MORETTI DESIGN POSSÈDE

Pour la première fois, le verre devient l'élément clé du design. L'entreprise a introduit sur le marché international un matériau magique capable de se modeler sur différentes formes et technologies, habillant ainsi nos poêles pour en faire de véritables oeuvres d'art à installer dans toute la maison. domestico.

GLASS, THE MAGIC THAT ONLY MORETTI DESIGN HAS

For the first time ever, glass becomes the protagonist of Design. The company has introduced in the international market the magic of a material able to mold itself on different shapes and technologies, making the stoves works of art that can be installed in any domestic environment.

EL CRISTAL, LA MAGIA QUE SOLO POSEE MORETTI DESIGN

Por primera vez, el cristal se convierte en el protagonista del Diseño. La empresa ha introducido en el mercado internacional la magia de un material capaz de moldearse en diferentes formas y tecnologías, haciendo que las obras de arte sean instalables en cualquier entorno doméstico.

GLAS, DIE MAGIE, DIE NUR MORETTI DESIGN HAT

Zum ersten Mal wird Glas zum Protagonisten vom Design. Das Unternehmen hat auf dem internationalen Markt die Magie eines Materials eingeführt, das sich verschiedenen Formen und Technologien anpasst und die Öfen zu Kunstwerken macht die in jedem Wohnbereich installierbar sind.

COLORI DISPONIBILI



WHITE



BLACK



BORDEAUX



ALL STYLE

CERAMICA, RITORNO ALLA CLASSICITÀ DEL FUTURO

L'argilla diventa una ceramica Hi-tech attraverso un processo di cottura che supera i mille gradi. Da qui, si genera il materiale che riveste i nostri prodotti, coniugando la tradizione dei dispositivi dell'azienda con l'esclusività della loro bellezza.

LA CÉRAMIQUE: RETOUR AU FUTUR CLASSICISME

Grâce à un processus de cuisson supérieur à mille degrés, l'argile devient une céramique de haute technologie. Nous couvrons alors nos produits de ce matériau pour allier tradition et beauté.

CERAMICS, A RETURN TO THE CLASSICISM OF THE FUTURE

Clay becomes a Hi-tech ceramic through a cooking process that exceeds one thousand degrees. From here, we generate the material that lines our products, combining the tradition of the company's devices with the exclusivity of their beauty.

LA CERÁMICA, UN RETORNO AL CLASICISMO DEL FUTURO

La arcilla se convierte en una cerámica de alta tecnología a través de un proceso de cocción que supera los mil grados. A partir de aquí, generamos el material que cubre nuestros productos, combinando la tradición de los dispositivos de la empresa con la exclusividad de su belleza.

KERAMIK, EINE RÜCKKEHR ZUM KLASSIZISMUS DER ZUKUNFT

Der Ton wird durch einen Brennprozess von mehr als tausend Grad zu einer Hi-Tech-Keramik. Von hier aus generieren wir das Material, das unsere Produkte umfasst, und kombinieren die Tradition der Geräte des Unternehmens mit der Exklusivität ihrer Schönheit.

COLORI DISPONIBILI



WHITE



BLACK



BORDEAUX



STONE

La pietra incontra il fuoco per dare vita ad una collection dal design unico.

Un rivestimento in vera pietra naturale si uniforma ai sublimi dettagli delle creazioni Moretti Design e le venature della pietra impreziosiscono l'estetica del vetro.

La pierre rencontre le feu pour donner vie à une collection au design unique.
Un revêtement en pierre naturelle véritable est conforme à la qualité de nos appareils.
les détails sublimes des créations Moretti Design et les veines de pierre embellissent l'esthétique du verre.

Stone meets fire to give life to a collection with a unique design.

A real natural stone finishing conforms to sublime details of Moretti Design creations and the veins of the stone embellish the aesthetics of the glass.

La piedra se encuentra con el fuego para dar vida a una colección con un diseño único.
Un verdadero revestimiento de piedra natural se ajusta a los detalles sublimes de las creaciones de Moretti Design y las vetas de la piedra embellecen la estética del vidrio.

Stein trifft auf Feuer und schafft eine Kollektion mit einzigartigem Design.

Eine Verkleidung aus echtem Naturstein passt zu den erhabenen Details der Kreationen von Moretti Design und die Maserung des Steins unterstreicht die Ästhetik des Glases.

COLORI DISPONIBILI



STONE



A++

AQUA CLESSIDRA

POTENZE DISPONIBILI

24 KW - 22 KW - 19 KW - 16 KW - 14 KW

Termostufa **CLESSIDRA** l'unica stufa esposta alla **58^a Biennale di Venezia**, è dotata della migliore tecnologia attualmente conosciuta e della connessione **WIFI**. Il sistema **SILENT PLUS** la rende unica per silenziosità. Il vetro **MAGIC** combinato alla pulizia **ALL CLEAN** eliminano le pulizie quotidiane. Si arriva alla piena sicurezza con **HEMETIC SYSTEM** e **DOPIO VETRO**. Il **DESIGN** è dato dal **TOP** in ceramica, dal **TRITTICO** in acciaio inox, dal vetro **MAGICO**, e dalle eleganti finiture in **VETRO o CERAMICA o PIETRA**. Radiocomando con funzione di **CRONOTERMOSTATO**. Ventilazione frontale regolabile ed il braciore **ALTA EFFICIENZA** permettono di scaldare da 90 a 170m² circa in base alla potenza scelta.

Poêle hydraulique **CLESSIDRA**, le seul poêle exposé à la 58^{ème} Biennale de Venise, est équipé de la meilleure technologie actuellement connue et d'une connexion **WIFI**. Le système **SILENT PLUS** le rend unique pour son silence. La vitre **MAGIQUE** combinée au nettoyage **ALL CLEAN** élimine le nettoyage quotidien. Vous obtenez une sécurité totale avec le **SYSTÈME HERMETIC** et la **DOUBLE VITRE**. Le **DESIGN** est donné par le **TOP** en céramique, le **TRIPTYQUE** en acier inoxydable, la vitre **MAGIQUE** et les finitions élégantes en **VERRE, CÉRAMIQUE ou PIERRE**. Radiocommande avec fonction **CHRONOTHERMOSTAT**. La ventilation frontale réglable et le brasier **HAUTE EFFICACITÉ** vous permettent de chauffer une surface d'environ 90 à 170m² en fonction de la puissance choisie.



Hydro stove **CLESSIDRA** the only stove exhibited at the 58th Venice Biennale, is equipped with the best technology currently known and **WIFI** connection. The **SILENT PLUS** system makes it unique for its silence. **MAGIC** glass combined with **ALL** The **CLEAN** system puts an end to daily cleaning. Full safety is achieved with the **HERMETIC SYSTEM** and the **DOUBLE GLASS**. The **DESIGN** is given by the **TOP** ceramic, by the **TRIPTYCH** in stainless steel, by the **MAGIC** glass, and by the elegant finishes in **GLASS or CERAMIC or STONE**. Radio control with **CHRONOTHERMOSTAT** function. Adjustable front ventilation and the **HIGH EFFICIENCY** burner allow to heat from 90 to 170m² approximately according to the chosen power.

La única estufa expuesta en la 58^a Bienal de Venecia, está equipada con la mejor tecnología actualmente conocida y conexión **WIFI**. El sistema **SILENT PLUS** lo hace único por su silencio. El vidrio **MAGIC** combinado con la limpieza **ALL CLEAN** elimina la limpieza diaria. La seguridad total se logra con **SISTEMA HERMETICO** y **DOBLE VIDRIO**. El **DISEÑO** viene dado por la **TAPA** de cerámica, por el **TRIPTICO** en acero inoxidable, por el cristal **MAGICO**, y por los elegantes acabados en **CRISTAL o CERÁMICA o PIEDRA**. Radiomando con función **CRONOTERMOSTATO**. La ventilación frontal regulable y el brasero de **ALTA EFICIENCIA** permiten calentar de 90 a 170m² aproximadamente en función de la potencia elegida.

Wassergeführter **CLESSIDRA** der einzige auf der 58. Biennale von Venedig ausgestellte Ofen, ist mit der besten derzeit bekannten Technologie und einem **W-LAN-Anschluss** ausgestattet. Das **SILENT PLUS** System macht ihn einzigartig für seine Stille. **MAGIC-Glas** kombiniert mit der **ALL CLEAN-Reinigung** macht die tägliche Reinigung überflüssig. Mit dem **HERMETIC SYSTEM** und dem **DOPPELTEM GLAS** wird volle Sicherheit erreicht. Das **DESIGN** wird durch die Keramikplatte, durch das **TRIPTYCHON** aus Edelstahl, durch das **MAGISCHE Glas** und durch die eleganten Verkleidungen in **GLAS, KERAMIK oder STEIN** gegeben. Funkfernbedienung mit **CHRONOTHERMOSTAT-Funktion**. Die regulierbare Frontlüftung und der **HOCHLEISTUNGSFÄHIGE-Brenner** ermöglichen die Beheizung von ca. 90 bis 170 m², je nach gewählter Leistung.

FIRE CONTROL

Sistema di controllo automatico della combustione che mantiene sempre alta l'efficienza della termostufa.

Approfondimento Pagina 43

Système automatique de contrôle de la combustion qui maintient toujours l'efficacité thermique du poêle à un niveau élevé.

Détails Sur La Page 43

Automatic combustion control system, that always maintains high the thermostove efficiency.

Details On Page 43

Sistema de control automático de la combustión que mantiene siempre elevada la eficiencia de latermostufa.

Detalles en la pagina 43



Automatisches Verbrennungs-Kontrollsystem, das die hohe Effizienz des thermo-Ofens garantiert.

Details auf Seite 43



Ein System, welches das Kohlenbecken automatisch dort reinigt, wo die Verbrennung erfolgt.

Details auf Seite 41

CLEAN

Sistema che pulisce automaticamente il braciere dove avviene la combustione.

Approfondimento Pagina 41

Nettoyage automatique du brasier.

Détails Sur La Page 41

Automatic cleaning system for the brazier where combustion takes place.

Details On Page 41

Sistema que limpia automáticamente el brasero donde se produce la combustión.

Detalles en la pagina 41

COMBI SYSTEM

Grazie a COMBI SYSTEM è possibile collegare la termostufa del Gruppo Moretti Design all'impianto già esistente all'interno dell'abitazione come ad esempio una caldaia murale a metano.

Approfondimento Pagina 39

Avec le COMBI SYSTEM, il est possible d'installer une chaudière MORETTI sur une installation existante comme il est aisé de le faire avec une chaudière gaz.

Détails Sur La Page 39

With the COMBI SYSTEM it is possible to connect a Moretti Design Group thermostove to a heating system already present inside a house just like a gas boiler.

Details On Page 39

Gracias a COMBI SYSTEM es posible conectar la termoestufa del Grupo Moretti Design a la instalación ya existente, en el interno de la casa, como por ejemplo una Caldera Mural a Metano.

Detalles en la pagina 39



Mit dem COMBI SYSTEM ist es möglich den wassergeführten Heizofen von Gruppo Moretti Design an eine bereits bestehende Anlage im innern des Hauses anzuschliessen, wie zum Beispiel einen Gas-Wandkessel.

Details auf Seite 39



AQUA

CLESSIDRA



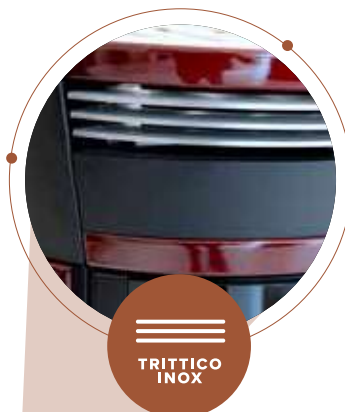
Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Remote control for adjust the settings.

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.



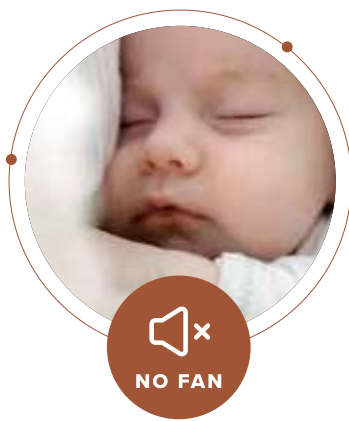
Griglie frontali realizzate in acciaio inox, segno di riconoscimento della MORETTI DESIGN.

Front grids made of stainless steel, recognition sign of MORETTI DESIGN.

Grilles avant en acier inoxydable, signe distinctif de MORETTIDESIGN.

Rejillas frontales de acero inoxidable, un signo de reconocimiento de MORETTI DESIGN.

Frontgitter aus Edelstahl, Erkennungszeichen von MORETTI DESIGN.



Le ventole disattivabili per la fuoriuscita di aria calda rendono la stufa silenziosissima. Il riscaldamento avviene per convezione naturale.

The disable ventilators for spreading warm air renders the stove very silent. Heating occurs by natural convection.

Possibilité de désactiver la ventilation, convection naturelle Silence de fonctionnement.

Le ventilador se puede desactivar para la salida de aire caliente hace que la estufa sea silenziosissima. La calefacción es por convección natural.

Die deaktivierbaren Ventilatoren für das Entweichen der Heissluft machen den Ofen extrem leise. Die Heizung erfolgt durch natürliche Konvektion.



Consente la visione della camera di combustione solo a fiamma accesa.

It allows the view of combustion chamber only when the flame is lit.

Il permet de visualiser la chambre de combustion uniquement lorsque la flamme est allumée.

Permite ver la cámara de combustión solo con la llama encendida.

Glas ermöglicht die Betrachtung der Brennkammer nur bei brennender Flamme.

TECHNOLOGY



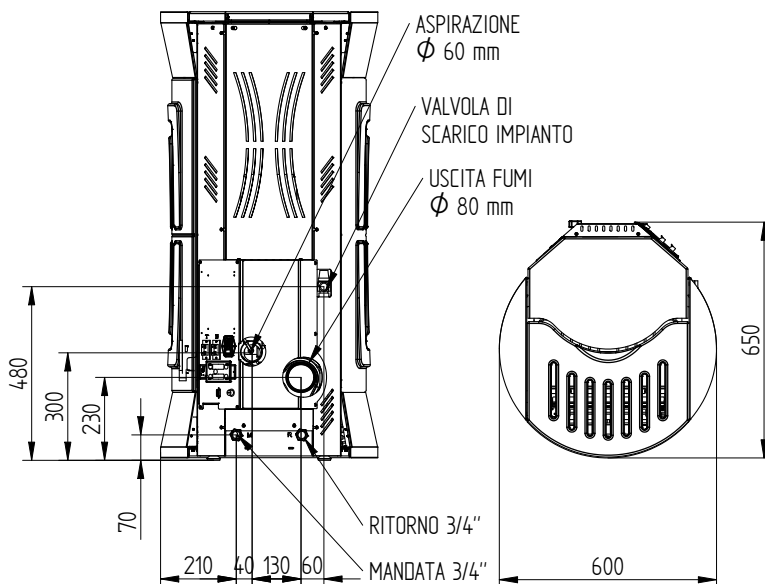
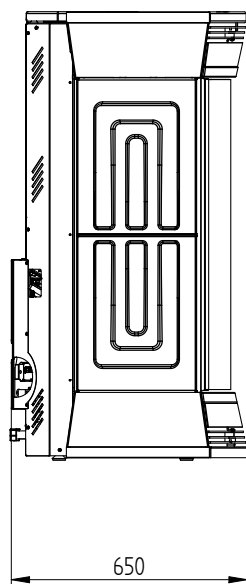
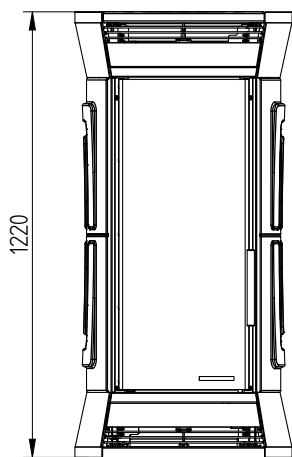
OPTIONAL



AQUA

CLESSIDRA

	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement global Potencia global Pellet Wirkungsgrad	Potenza all'acqua Water power Puissance à l'eau Potencia al agua Wärmeleistung wasserseitig	Potenza all'ambiente Power Environment Puissance à l'ambient Potencia al ambiente Raumwärmeleistung	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumption Consommation min-MAX Consumo min-maxi Min-Maxi verbrauch	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air Intel Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Seratoio pellet Pellet tank Réservoir Deposito Tank Fassungsvermögen	Pressione d'esercizio Pressure Pression de service Presión de funcionamiento Betriebsdruck	Assorbimento elettrico Electrical consumption Absorption électrique Consumo de electricidad Elektrischer Verbrauch
	KW	KW	%	KW	KW	KG	KG/H	MM	MM	KG	BAR	W
24 kw	23,7	22,3-5,6	94,3	17,5	4,8	165	1,2-4,8	80	60	20	1,5	M395-N100-R26
22 kw	21,7	20,5-5,6	94,7	16,0	4,5	165	1,2-4,4	80	60	20	1,5	M395-N95-R26
19 kw	19,1	18,2-5,6	95,3	14,0	4,2	165	1,2-3,9	80	60	20	1,5	M395-N87-R26
16 kw	16,4	15,9-5,6	95,8	12,0	3,9	165	1,2-3,3	80	60	20	1,5	M395-N80-R26
14 kw	16,1	15,5-5,6	95,9	11,7	3,8	165	1,2-3,2	80	60	20	1,5	M395-N79-R26





MULTI-ROOM® / ARIA CLESSIDRA

POTENZE DISPONIBILI

14 KW - 12 KW - 10 KW

Stufa a pellet **CLESSIDRA**, l'unica stufa esposta alla **58^a Biennale di Venezia**. E' dotata della migliore tecnologia attualmente conosciuta. Il sistema **SILENT PLUS** la rende unica per silenziosità. Il vetro **MAGIC** combinato alla pulizia **CLEAN** eliminano le pulizie quotidiane. Si arriva alla piena sicurezza con **HEMETIC SYSTEM e DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è dato dal **TOP** in ceramica, dal **TRITTICO** in acciaio inox, dal vetro **MAGICO**, e dalle eleganti finiture in **VETRO o CERAMICA o PIETRA**. Radiocomando con funzione di **CRONOTERMOSTATO**. Ventilazione frontale regolabile. Il braciore è in ghisa ad **ALTA EFFICIENZA**. Si possono scaldare ambienti da 70 a 130m2 in base alla potenza scelta.

Poêle à granulés **CLESSIDRA**, le seul poêle exposé à la 58^e Biennale de Venise. Il est équipé de la meilleure technologie actuellement connue. Le système **SILENT PLUS** le rend unique pour son silence. La vitre **MAGIQUE** combinée au nettoyage **CLEAN** élimine le nettoyage quotidien. Vous obtenez une sécurité totale avec le **SYSTEME HERMETIC** et la **DOUBLE VITRE**. Le **DESIGN** est donné par le **TOP** en céramique, le **TRIPTYQUE** en acier inoxydable, la vitre **MAGIQUE** et les finitions élégantes en **VERRE, CÉRAMIQUE ou PIERRE**. Radiocommande avec fonction **CHRONOTHERMOSTAT**. Ventilation frontale réglable. Le brasier en fonte permet une **EFFICACITÉ ÉLEVÉE**. Les pièces de 70 à 130m2 peuvent être chauffées en fonction de la puissance choisie.



CLESSIDRA pellet stove, the only stove exhibited at the 58th Venice Biennale. It is equipped with the best technology currently known. The **SILENT PLUS** system makes it unique for its silence. The **MAGIC** glass combined with the **CLEAN** system puts an end to the need for daily cleaning. Full safety is achieved with the **HERMETIC SYSTEM** and the **DOUBLE GLASS**. The **DESIGN** is given by the **TOP** ceramic, by the **TRIPTYCH** in stainless steel, by the **MAGIC** glass, and by the elegant finishes in **GLASS or CERAMIC or STONE**. Radio control with **CHRONOTHERMOSTAT** function. Adjustable front ventilation. The burner is made of **HIGH EFFICIENCY** cast iron. Rooms can be heated from 70 to 130m2 depending on the chosen power.

Estufa de pellets **CLESSIDRA**, única estufa expuesta en la 58 Biental de Venecia. Está equipado con la mejor tecnología conocida actualmente. El sistema **SILENT PLUS** lo hace único por su silencio. El vidrio **MAGIC** combinado con la limpieza **CLEAN** elimina la limpieza diaria. La seguridad total se logra con **SISTEMA HERMETICO y DOBLE VIDRIO**. El **DISEÑO** viene dado por la **TAPA** de cerámica, por el **TRIPTICO** en acero inoxidable, por el cristal **MAGICO**, y por los elegantes acabados en **CRISTAL o CERÁMICA o PIEDRA**. Radiomando con función **CRONOTERMOSTATO**. Ventilación frontal regulable. El brasero es de fundición de **ALTA EFICIENCIA**. Se pueden calentar habitaciones de 70 a 130 m2 según la potencia elegida.

CLESSIDRA Pelletofen, der einzige Ofen, der auf der 58. Biennale in Venedig ausgestellt wurde. Er ist mit der besten derzeit bekannten Technologie ausgestattet. Das **SILENT PLUS** System macht ihn einzigartig für seine Stille. **MAGIC** Glas kombiniert mit der **CLEAN**-Reinigung macht die tägliche Reinigung überflüssig. Mit dem **HERMETIC SYSTEM** und dem **DOPPELTEM GLAS** wird volle Sicherheit erreicht. Das **DESIGN** wird durch die Top-Keramikplatte, durch das **TRIPTYCHON** aus Edelstahl, durch das **MAGISCHE** Glas und durch die eleganten Verkleidungen in **GLAS, KERAMIK oder STEIN** gegeben. Funkfernbedienung mit **CHRONOTHERMOSTAT**-Funktion. Einstellbares FrontGebläse. Die Brennerschale ist aus Gusseisen mit **HOHER LEISTUNGSFÄHIGKEIT**. Je nach gewählter Leistung können Räume von 70 bis 130 m2 beheizt werden.



Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.
 Details auf Seite 48

RADIO

Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Approfondimento Pagina 48

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Détails Sur La Page 48

Remote control for adjust the settings.

Details On Page 48

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Detalles en la pagina 48

FIREWALL

Il FIREWALL è un materiale speciale adottato dalla moretti design per la realizzazione della camera di combustione.

Approfondimento Pagina 44

Le FIREWALL est un matériau spécial utilisé par MORETTIDESIGN pour la construction de la chambre de combustion.

Détails Sur La Page 44

FIREWALL is a special material used by moretti design for the construction of the combustion chamber.

Details On Page 44

El FIREWALL es de un material especial adoptado por moretti design para la construcción de la cámara de combustión.

Detalles en la pagina 44



FIREWALL ist ein spezielles Material, das von moretti design für den Bau der Brennkammer verwendet wird.

Details auf Seite 44



Ein System, welches das Kohlenbecken automatisch dort reinigt, wo die Verbrennung erfolgt.

Details auf Seite 41

CLEAN

Sistema che pulisce automaticamente il braciere dove avviene la combustione.

Approfondimento Pagina 41

Nettoyage automatique du brasier.

Détails Sur La Page 41

Automatic cleaning system for the brazier where combustion takes place.

Details On Page 41

Sistema que limpia automáticamente el brasero donde se produce la combustión.

Detalles en la pagina 41





**MORETTI
DESIGN**
WI-FI

L'interfaccia che permette la gestione remota tramite SMARTPHONE di ultima generazione.

Interface that allows remote management by SMARTPHONE.

Gestion de l'appareil depuis un SMARTPHONE de dernière génération.

Interfaz que permite la gestión remota a través SMARTPHONE de última generación.

Modul, Schnittstelle, die Remote-Management via SMARTPHONE der letzten Generation ermöglicht.



**TRITTICO
INOX**

Griglie frontali realizzate in acciaio inox, segno di riconoscimento della MORETTI DESIGN.

Front grids made of stainless steel, recognition sign of MORETTI DESIGN.

Grilles avant en acier inoxydable, signe distinctif de MORETTIDESIGN.

Rejillas frontales de acero inoxidable, un signo de reconocimiento de MORETTI DESIGN.

Frontgitter aus Edelstahl, Erkennungszeichen von MORETTI DESIGN.



**ASH
DRAWER**

Cassetto per la raccolta delle ceneri.

The heat exchanger is automatically cleaned.

Cendrier.

Cajón cenicero.

Ausziehbare Aschelade.



**MAGICAL
GLASS**

Consente la visione della camera di combustione solo a fiamma accesa.

It allows the view of combustion chamber only when the flame is lit.

Il permet de visualiser la chambre de combustion uniquement lorsque la flamme est allumée.

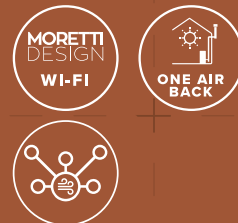
Permite ver la cámara de combustión solo con la llama encendida.

Glas ermöglicht die Betrachtung der Brennkammer nur bei brennender Flamme.

TECHNOLOGY

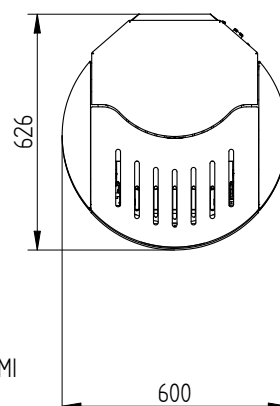
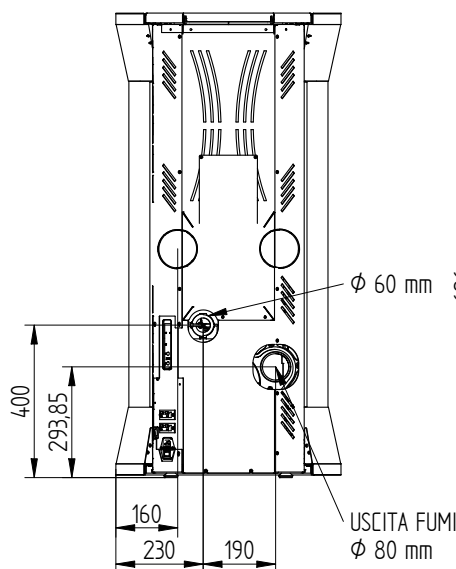
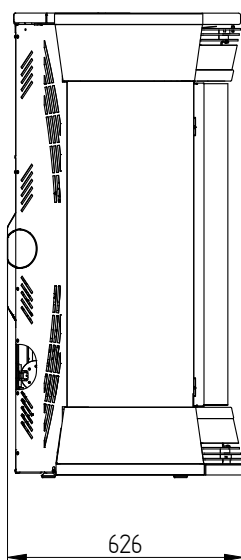
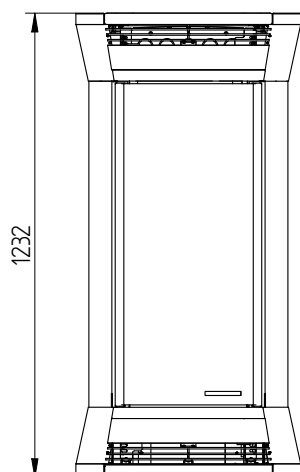


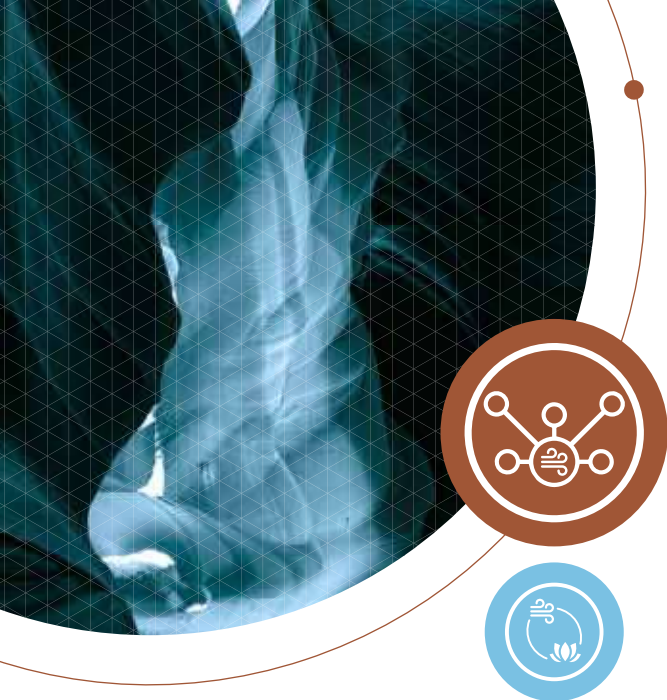
OPTIONAL



CLESSIDRA — MULTI-ROOM® / ARIA

	Potenza Globale Global Power Puisance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puisance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement globale Potencia global Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumo Consumation min-MAX Consumo min-max Min-Maxi verbrauch	Temperatura gas di scarico Exhaust gas temperature Température des gaz d'échappement Temperatura de los gases de escape Abgas Temperatur	Tiraggio richiesto in funzionamento Draw required in operation Dessiner nécessaire en fonctionnement Dibujar requerido en la operación Erforderlicher Betriebszug	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air intel Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Seratoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Tank Fassungsvermögen	Assorbimento elettrico watt Electric consumption watt Absorption électrique watt Consumo de electricidad watt Elektrischer Verbrauch watt
	KW	KW	%	KG	KG/H	°C	PA	MM	MM	KG	W
14 kw	14,0	12,7-3,0	90,6	155	0,65-2,92	182	3	80	60	18	M270-N93-R45
12 kw	12,6	11,0-3,1	88,0	155	0,7-2,6	217	3	80	60	18	M270-N91-R45
10 kw	10,1	9,0-3,1	88,0	155	0,7-2,0	189	3	80	60	18	M270-N89-R45





MULTI-ROOM® / HYBRID CLESSIDRA

POTENZE DISPONIBILI

14 KW - 12 KW - 10 KW

Stufa a pellet **CLESSIDRA** relax con tecnologia HYBRID, l'unica stufa esposta alla **58^a Biennale di Venezia**. E' dotata della migliore tecnologia attualmente conosciuta e della connessione **WIFI**. Il sistema **SILENT PLUS** la rende unica per silenziosità. Il vetro **MAGIC** combinato alla pulizia **CLEAN** eliminano le pulizie quotidiane. Si arriva alla piena sicurezza con **HEMETIC SYSTEM** e **DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è dato dal **TOP** in ceramica, dal **TRITTICO** in acciaio inox, dal vetro **MAGICO**, e dalle eleganti finiture in **VETRO o CERAMICA o PIETRA**. Radiocomando con funzione di **CRONOTERMOSTATO**. Ventilazione frontale regolabile ed escludibile su tutte le potenze, optional il sistema **AIR BACK**: permette una o due uscite canalizzabili fino a 10 metri con gestione indipendente. Il braciere è in ghisa ad **ALTA EFFICIENZA**. Si possono scaldare ambienti da 70 a 130m² in base alla potenza scelta.

Poêle à granulés CLESSIDRA relax avec technologie HYBRID, le seul poêle exposé à la 58^e Biennale de Venise. Il est équipé de la meilleure technologie actuellement connue et d'une connexion WIFI. Le système SILENT PLUS le rend unique pour son silence. La vitre MAGIQUE combinée au nettoyage CLEAN élimine le nettoyage quotidien. Vous obtenez une sécurité totale avec le SYSTEME HERMETIC et la DOUBLE VITRE. Le DESIGN est donné par le TOP en céramique, le TRIPTYQUE en acier inoxydable, la vitre MAGIQUE et les finitions élégantes en VERRE ou CÉRAMIQUE ou PIERRE. Radiocommande avec fonction CHRONOTHERMOSTAT. Ventilation frontale réglable, modifiable et arrêtable sur toutes les puissances, système AIR BACK en option : il permet une ou deux sorties pouvant être canalisées jusqu'à 10 mètres avec une gestion indépendante. Le brasier en fonte permet une EFFICACITÉ ÉLEVÉE. Les pièces de 70 à 130m² peuvent être chauffées en fonction de la puissance choisie.



CLESSIDRA relax pellet stove with HYBRID technology, the only stove exhibited at the 58th Venice Biennale. It is equipped with the best technology currently known and WIFI connection. The SILENT PLUS system makes it unique for its silence. The MAGIC glass combined with the CLEAN system puts an end to the need for daily cleaning. Full safety is achieved with the HERMETIC SYSTEM and the DOUBLE GLASS. The DESIGN is given by the TOP ceramic, by the TRIPTYCH in stainless steel, by the MAGIC glass, and by the elegant finishes in GLASS or CERAMIC or STONE. Radio control with CHRONOTHERMOSTAT function. Adjustable front ventilation and excludable on all powers, optional AIR BACK system: allows one or two ductable outlets up to 10 metres with independent management. The burner is made of HIGH EFFICIENCY cast iron. Rooms can be heated from 70 to 130m² depending on the chosen power.

La única estufa expuesta en la 58ª Bienal de Venecia. Está equipada con la mejor tecnología conocida actualmente y conexión WIFI. El sistema SILENT PLUS lo hace único por su silencio. El vidrio MAGIC combinado con la limpieza CLEAN elimina la limpieza diaria. La seguridad total se logra con SISTEMA HEMETICO y DOBLE VIDRIO. El DISEÑO viene dado por la TAPA de cerámica, por el TRIPTICO en acero inoxidable, por el cristal MAGICO, y por los elegantes acabados en CRISTAL o CERAMICA o PIEDRA. Radiomando con función CRONOTERMOSTATO. Ventilación frontal regulable y excludible en todas las potencias, sistema AIR BACK opcional: permite una o dos salidas canalizables hasta 10 metros con gestión independiente. El brasero es de fundición de ALTA EFICIENCIA. Se pueden calentar habitaciones de 70 a 130 m² según la potencia elegida.

CLESSIDRA relax Pelletofen mit HYBRID-Technologie, der einzige Ofen, der auf der 58. Biennale von Venedig ausgestellt wurde. Er ist mit der besten derzeit bekannten Technologie und einem W-LAN-Anschluss ausgestattet. Das SILENT PLUS System macht ihn einzigartig für seine Stille. MAGIC Glas kombiniert mit der CLEAN-Reinigung macht die tägliche Reinigung überflüssig. Mit dem HERMETIC SYSTEM und dem DOPPELTEM GLAS wird volle Sicherheit erreicht. Das DESIGN wird durch die Top-Keramikplatte, durch das TRIPTYCHON aus Edelstahl, durch das MAGISCHE Glas und durch die eleganten Verkleidungen in GLAS, KERAMIK oder STEIN gegeben. Funkfernbedienung mit CHRONOTHERMOSTAT-Funktion. Einstellbare und ausschaltbare Frontlüftung bei allen Leistungen, optionales AIR BACK-System: ermöglicht ein oder zwei kanalisierbare Auslässe bis zu 10 Metern mit unabhängiger Steuerung. Die Brennerschale ist aus Gusseisen mit HOHER LEISTUNGSFÄHIGKEIT. Je nach gewählter Leistung können Räume von 70 bis 130 m² beheizt werden.



Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.
Details auf Seite 48

RADIO

Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Approfondimento Pagina 48

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Détails Sur La Page 48

Remote control for adjust the settings.

Details On Page 44

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Detalles en la pagina 48

NO FAN

Le ventole disattivabili per la fuoriuscita di aria calda rendono la stufa silenziosissima. Il riscaldamento avviene per convezione naturale.

Approfondimento Pagina 49

Possibilité de désactiver la ventilation, convection naturelle Silence de fonctionnement.

Détails Sur La Page 49

The disable ventilators for spreading warm air renders the stove very silent. Heating occurs by natural convection.

Details On Page 49

Le ventilador se puede desactivar para la salida de aire caliente hace que la estufa sea silenciosísima. La calefacción es por convección natural.

Detalles en la pagina 49



Die deaktivierbaren Ventilatoren für das Entweichen der Heissluft machen den Ofen extrem leise. Die Heizung erfolgt durch natürliche Konvektion.

Details auf Seite 49



Ein System, welches das Kohlenbecken automatisch dort reinigt, wo die Verbrennung erfolgt.

Details auf Seite 41

CLEAN

Sistema che pulisce automaticamente il braciore dove avviene la combustione.

Approfondimento Pagina 41

Nettoyage automatique du brasier.

Détails Sur La Page 41

Automatic cleaning system for the brazier where combustion takes place.

Details On Page 41

Sistema que limpia automáticamente el brasero donde se produce la combustión.

Detalles en la pagina 41



**MORETTI
DESIGN
WI-FI**

L'interfaccia che permette la gestione remota tramite SMARTPHONE di ultima generazione.

Interface that allows remote management by SMARTPHONE.

Gestion de l'appareil depuis un SMARTPHONE de dernière génération.

Interfaz que permite la gestión remota a través SMARTPHONE de última generación.

Modul, Schnittstelle, die Remote-Management via SMARTPHONE der letzten Generation ermöglicht.


FIREWALL

Il FIREWALL è un materiale speciale adottato dalla moretti design per la realizzazione della camera di combustione.

FIREWALL is a special material used by moretti design for the construction of the combustion chamber.

Le FIREWALL est un matériau spécial utilisé par MORETTIDESIGN pour la construction de la chambre de combustion.

El FIREWALL es de un material especial adoptado por moretti design para la construcción de la cámara de combustión.

FIREWALL ist ein spezielles Material, das von moretti design für den Bau der Brennkammer verwendet wird.


**AIR
BACK**

Permette di canalizzare l'aria calda su più stanze.

It allows to duct hot air in to several rooms.

Permet de canaliser l'air chaud vers plusieurs pièces.

Permite canalizar aire caliente a múltiples habitaciones.

Ermöglicht es, Heißluft in mehrere Räume zu leiten.


**MAGICAL
GLASS**

Consente la visione della camera di combustione solo a fiamma accesa.

It allows the view of combustion chamber only when the flame is lit.

Il permet de visualiser la chambre de combustion uniquement lorsque la flamme est allumée.

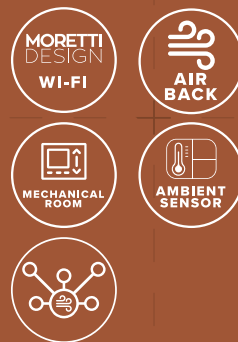
Permite ver la cámara de combustión solo con la llama encendida.

Glas ermöglicht die Betrachtung der Brennkammer nur bei brennender Flamme.

TECHNOLOGY



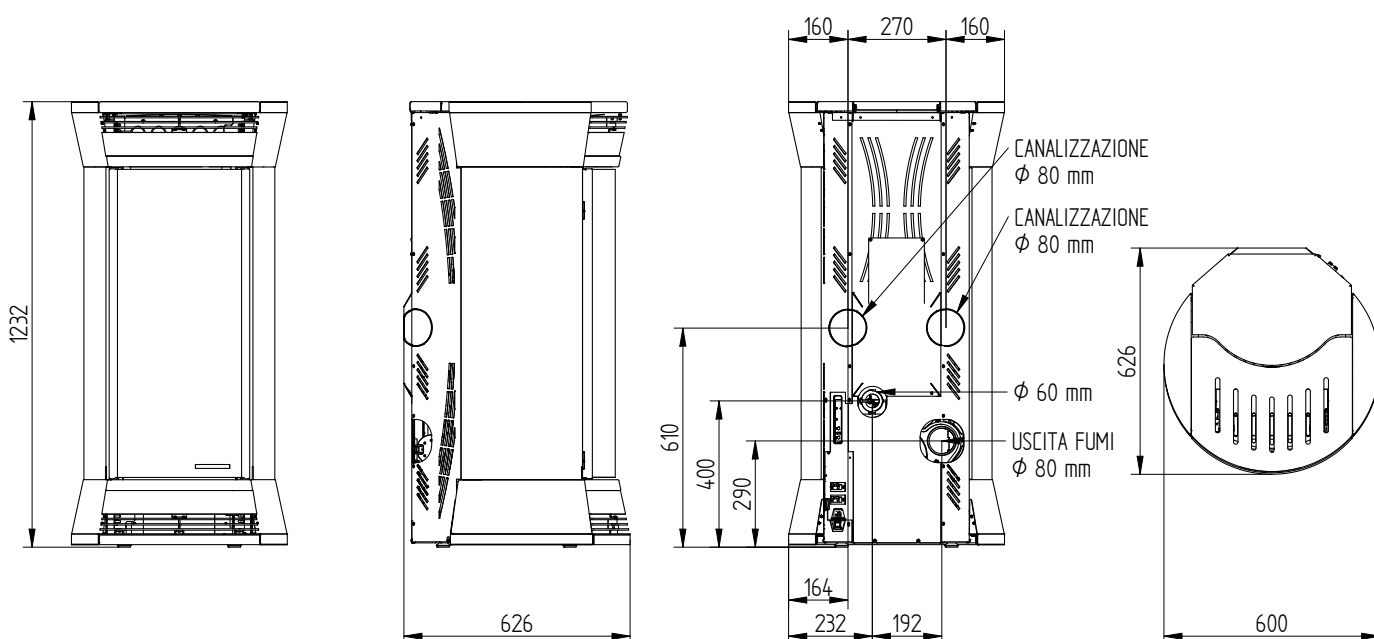
OPTIONAL



MULTI-ROOM® / HYBRID

CLESSIDRA

	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement globale Potencia global Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumo Consommation min-MAX Consumo min-max Min-Maxi verbrauch	Temperatura gas di scarico Exhaust gas temperature Température des gaz d'échappement Temperatura de los gases de escape Abgas Temperatur	Tiraggio richiesto in funzionamento Draw required in operation Dessiner nécessaire en fonctionnement Dibujar requerido en la operación Erforderlicher Betriebszug	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air intel Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Seratoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Tank Fassungsvormögen	Assorbimento elettrico watt Electric consumption watt Absorption électrique watt Consumo de electricidad watt Elektrischer Verbrauch watt
	KW	KW	%	KG	KG/H	°C	PA	MM	MM	KG	W
14 kw	14,0	12,7-3,0	90,6	155	0,65-2,92	182	3	80	60	18	M270-N93-R45
12 kw	12,6	11,0-3,1	88,0	155	0,7-2,6	217	3	80	60	18	M270-N91-R45
10 kw	10,1	9,0-3,1	88,0	155	0,7-2,0	189	3	80	60	18	M270-N89-R45



ERGONOMIC





Il design e la bellezza delle creazioni **Moretti Design** sono frutto dello studio di artigiani professionisti che con passione realizzano opere d'arte simbolo dell'eleganza **Made in Italy**.

Il Kit estetico rappresenta il rivestimento esterno della stufa ed è disponibile in diversi colori e versioni:

- **All Style:** la ceramica unica protagonista, accompagna l'intero rivestimento della stufa e le linee morbide del metallo.
- **Style:** incontro perfetto tra la ceramica nella parte superiore della stufa e il metallo lungo i laterali.
- **Glass:** l'eleganza del vetro si plasma con la classicità della ceramica.

Le design et la beauté des créations Moretti Design sont le résultat de l'étude d'artisans professionnels qui créent avec passion des œuvres d'art symbole de l'élégance Made in Italy.

Le kit esthétique représente le revêtement externe du poêle et est disponible en différentes couleurs et versions:

- **All style:** la céramique est le seul protagoniste, accompagne tout le revêtement du poêle et les lignes douces du métal.
- **Style:** correspondance parfaite entre la céramique en haut du poêle et le métal sur les côtés.
- **Glass :** l'élégance du verre est façonnée par le classicisme de la céramique.

The design and beauty of Moretti Design creations are the result of the study of professional craftsmen who passionately create works of art that symbolize Made in Italy elegance.

The aesthetic kit represents the external finishing of the stove and is available in different colors and versions:

- **All Style:** ceramic as the only protagonist, accompanies the entire stove finishing and the soft lines of the metal.
- **Style:** perfect match between the ceramic in the upper part of the stove and the metal along the sides.
- **Glass:** the elegance of glass is molded by the classicism of ceramics.

El diseño y la belleza de las creaciones de Moretti Design son el resultado del estudio de artesanos profesionales que crean con pasión obras de arte que simbolizan la elegancia Made in Italy.

El kit estético representa el revestimiento exterior de la estufa y está disponible en diferentes colores y versiones:

- **All Style:** la cerámica como única protagonista, acompaña todo el revestimiento de la estufa y las suaves líneas del metal.
- **Estilo:** perfecta combinación entre la cerámica de la parte superior de la estufa y el metal de los laterales.
- **Vidrio:** la elegancia del vidrio se plasma con el clasicismo de la cerámica.

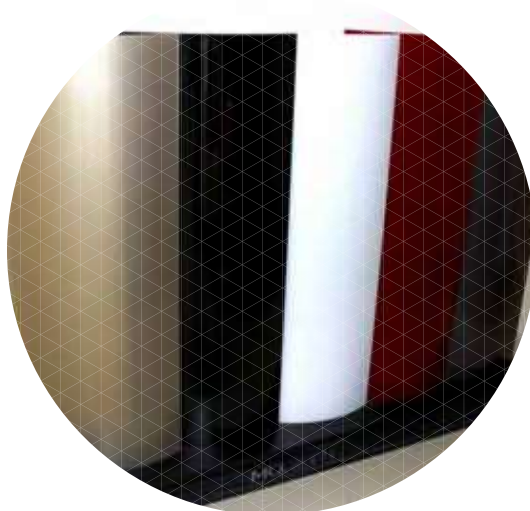
Das Design und die Schönheit der Kreationen von Moretti Design sind das Ergebnis des Studiums professioneller Handwerker, die mit Leidenschaft Kunstwerke schaffen, die ein Symbol für die Eleganz des Made in Italy sind.

Das Aesthetische Kit stellt die Außenverkleidung des Ofens dar und ist in verschiedenen Farben und Ausführungen erhältlich:

- **All Style:** Die Keramik ist der einzige Protagonist, der die gesamte Verkleidung des Ofens und die weichen Linien des Metalls begleitet.
- **Style:** Perfektes Zusammenspiel zwischen der Keramik im oberen Teil des Ofens und dem Metall an den Seiten.
- **Glas:** Die Eleganz von Glas verbindet sich mit dem klassischen Charakter von Keramik.

KIT ESTETICO





GLASS

IL VETRO, LA MAGIA CHE HA SOLO MORETTI DESIGN

Per la prima volta in assoluto il vetro diventa protagonista di Design. L'azienda ha introdotto nel mercato internazionale la magia di un materiale in grado di plasmarsi su forme e tecnologie differenti, rendendo le stufe delle opere d'arte installabili in qualsiasi ambiente domestico.

LE VERRE: LA MAGIE QUE SEUL MORETTI DESIGN POSSÈDE

Pour la première fois, le verre devient l'élément clé du design. L'entreprise a introduit sur le marché international un matériau magique capable de se modeler sur différentes formes et technologies, habillant ainsi nos poêles pour en faire de véritables oeuvres d'art à installer dans toute la maison. domestico.

GLASS, THE MAGIC THAT ONLY MORETTI DESIGN HAS

For the first time ever, glass becomes the protagonist of Design. The company has introduced in the international market the magic of a material able to mold itself on different shapes and technologies, making the stoves works of art that can be installed in any domestic environment.

EL CRISTAL, LA MAGIA QUE SOLO POSEE MORETTI DESIGN

Por primera vez, el cristal se convierte en el protagonista del Diseño. La empresa ha introducido en el mercado internacional la magia de un material capaz de moldearse en diferentes formas y tecnologías, haciendo que las obras de arte sean instalables en cualquier entorno doméstico.

GLAS, DIE MAGIE, DIE NUR MORETTI DESIGN HAT

Zum ersten Mal wird Glas zum Protagonisten vom Design. Das Unternehmen hat auf dem internationalen Markt die Magie eines Materials eingeführt, das sich verschiedenen Formen und Technologien anpasst und die Öfen zu Kunstwerken macht die in jedem Wohnbereich installierbar sind.

COLORI DISPONIBILI



WHITE



BLACK



BORDEAUX



GUNMETAL



CHAMPAGNE



A++

AQUA ERGONOMIC

POTENZE DISPONIBILI

24 KW - 22 KW - 19 KW - 16 KW - 14 KW

Termostufa **ERGONOMIC** La stufa con maniglione che ne semplifica l'apertura esaltando la forma cilindrica. E' dotata della migliore tecnologia attualmente conosciuta e della connessione **WIFI**. Il sistema **SILENT PLUS** la rende unica per silenziosità. Il vetro **MAGIC** combinato alla pulizia **ALL CLEAN** eliminano le pulizie quotidiane. Si arriva alla piena sicurezza con **HEMETIC SYSTEM** e **DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è dato dalla forma cilindrica in vetro, dal **TRITTICO** in acciaio inox, dal vetro **MAGICO** e dalla possibilità di scegliere tra 5 diversi colori. Radiocomando con funzione di **CRONOTERMOSTATO**. Ventilazione frontale regolabile ed il braciore **ALTA EFFICIENZA** permettono di scaldare da 90 a 170m2 circa in base alla potenza scelta.

Poêle hydraulique **ERGONOMIQUE** avec poignée qui simplifie l'ouverture. Il est équipé de la meilleure technologie actuellement connue et d'une connexion **WIFI**. Le système **SILENT PLUS** le rend unique pour son silence. La vitre **MAGIQUE** combinée au nettoyage **ALL CLEAN** élimine le nettoyage quotidien. Vous obtenez une sécurité totale avec le **SYSTÈME HERMETIC** et la **DOUBLE VITRE**. Le **DESIGN** est donné par la forme cylindrique en verre, le **TRIPTYQUE** en acier inoxydable, la vitre **MAGIQUE** et la possibilité de choisir entre 5 couleurs différentes. Radiocommande avec fonction **CHRONOTHERMOSTAT**. La ventilation frontale réglable et le brasier **HAUTE EFFICACITÉ** vous permettent de chauffer une surface d'environ 90 à 170m2 en fonction de la puissance choisie.



Hydro stove **ERGONOMIC** the stove with the large handle that simplifies opening, enhancing the cylindrical shape. It is equipped with the best technology currently known and **WIFI** connection. The **SILENT PLUS** system makes it unique for its silence. **MAGIC** glass combined with **ALL** The **CLEAN** system puts an end to daily cleaning. Full safety is achieved with the **HERMETIC SYSTEM** and the **DOUBLE GLASS**. The **DESIGN** is given by the cylindrical glass shape, by the **TRIPTYCH** in stainless steel, by the **MAGIC** glass and by the possibility to choose between 5 different colors. Radio control with **CHRONOTHERMOSTAT** function. Adjustable front ventilation and the **HIGH EFFICIENCY** burner allow to heat from 90 to 170m2 approximately according to the chosen power.

La estufa con asa que simplifica la apertura, realzando la forma cilíndrica. Está equipado con la mejor tecnología conocida actualmente y conexión **WIFI**. El sistema **SILENT PLUS** lo hace único por su silencio. El vidrio **MAGIC** combinado con la limpieza **ALL CLEAN** elimina la limpieza diaria. La seguridad total se logra con **SISTEMA HERMETICO** y **DOBLE VIDRIO**. El **DISEÑO** viene dado por la forma cilíndrica en cristal, por el **TRIPTICO** en acero inoxidable, por el cristal **MÁGICO** y por la posibilidad de elegir entre 5 colores diferentes. Radiomando con función **CRONOTERMOSTATO**. La ventilación frontal regulable y el brasero de **ALTA EFICIENCIA** permiten calentar de 90 a 170m2 aproximadamente según la potencia elegida.

Wassergeführter **ERGONOMIC** Der Ofen mit großen Griff, der das Öffnen erleichtert und die zylindrische Form unterstreicht. Er ist mit der besten derzeit bekannten Technologie und einem **W-LAN**-Anschluss ausgestattet. Das **SILENT PLUS** System macht ihn einzigartig für seine Stille. **MAGIC**-Glas kombiniert mit der **ALL CLEAN**-Reinigung macht die tägliche Reinigung überflüssig. Mit dem **HERMETIC SYSTEM** und dem **DOPPELTEM GLAS** wird volle Sicherheit erreicht. Das **DESIGN** wird durch die zylindrische Form in Glas, durch das **TRIPTYCHON** in Edelstahl, durch das **MAGIC** Glas und durch die Möglichkeit, zwischen 5 verschiedenen Farben zu wählen, gegeben. Funkfernbedienung mit **CHRONOTHERMOSTAT**-Funktion. Die regulierbare Frontlüftung und der **HOCHLEISTUNGSFÄHIGE**-Brenner ermöglichen die Beheizung von ca. 90 bis 170 m2, je nach gewählter Leistung.



FIRE CONTROL

Sistema di controllo automatico della combustione che mantiene sempre alta l'efficienza della termostufa.

Approfondimento Pagina 43

Système automatique de contrôle de la combustion qui maintient toujours l'efficacité thermique du poêle à un niveau élevé.

Détails Sur La Page 43

Automatic combustion control system, that always maintains high the thermostove efficiency.

Details On Page 43

Sistema de control automático de la combustión que mantiene siempre elevada la eficiencia de latermostufa.

Detalles en la pagina 43



Automatisches Verbrennungs-Kontrollsystem, das die hohe Effizienz des thermo-Ofens garantiert.

Details auf Seite 43



Ein System, welches das Kohlenbecken automatisch dort reinigt, wo die Verbrennung erfolgt.

Details auf Seite 41

CLEAN

Sistema che pulisce automaticamente il braciere dove avviene la combustione.

Approfondimento Pagina 41

Nettoyage automatique du brasier.

Détails Sur La Page 41

Automatic cleaning system for the brazier where combustion takes place.

Details On Page 41

Sistema que limpia automáticamente el brasero donde se produce la combustión.

Detalles en la pagina 41

COMBI SYSTEM

Grazie a COMBI SYSTEM è possibile collegare la termostufa del Gruppo Moretti Design all'impianto già esistente all'interno dell'abitazione come ad esempio una caldaia murale a metano.

Approfondimento Pagina 39

Avec le COMBI SYSTEM, il est possible d'installer une chaudière MORETTI sur une installation existante comme il est aisé de le faire avec une chaudière gaz.

Détails Sur La Page 39

With the COMBI SYSTEM it is possible to connect a Moretti Design Group thermostove to a heating system already present inside a house just like a gas boiler.

Details On Page 39

Gracias a COMBI SYSTEM es posible conectar la termoestufa del Grupo Moretti Design a la instalación ya existente, en el interno de la casa, como por ejemplo una Caldera Mural a Metano.

Detalles en la pagina 39



Mit dem COMBI SYSTEM ist es möglich den wassergeführten Heizofen von Gruppo Moretti Design an eine bereits bestehende Anlage im innern des Hauses anzuschliessen, wie zum Beispiel einen Gas-Wandkessel.

Details auf Seite 39



AQUA

ERGONOMIC



Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Remote control for adjust the settings.

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.



Griglie frontali realizzate in acciaio inox, segno di riconoscimento della MORETTI DESIGN.

Front grids made of stainless steel, recognition sign of MORETTI DESIGN.

Grilles avant en acier inoxydable, signe distinctif de MORETTIDESIGN.

Rejillas frontales de acero inoxidable, un signo de reconocimiento de MORETTI DESIGN.

Frontgitter aus Edelstahl, Erkennungszeichen von MORETTI DESIGN.



Le ventole disattivabili per la fuoriuscita di aria calda rendono la stufa silenziosissima. Il riscaldamento avviene per convezione naturale.

The disable ventilators for spreading warm air renders the stove very silent. Heating occurs by natural convection.

Possibilité de désactiver la ventilation, convection naturelle Silence de fonctionnement.

Le ventilador se puede desactivar para la salida de aire caliente hace que la estufa sea silenziosísima. La calefacción es por convección natural.

Die deaktivierbaren Ventilatoren für das Entweichen der Heissluft machen den Ofen extrem leise. Die Heizung erfolgt durch natürliche Konvektion.



Consente la visione della camera di combustione solo a fiamma accesa.

It allows the view of combustion chamber only when the flame is lit.

Il permet de visualiser la chambre de combustion uniquement lorsque la flamme est allumée.

Permite ver la cámara de combustión solo con la llama encendida.

Glas ermöglicht die Betrachtung der Brennkammer nur bei brennender Flamme.

TECHNOLOGY



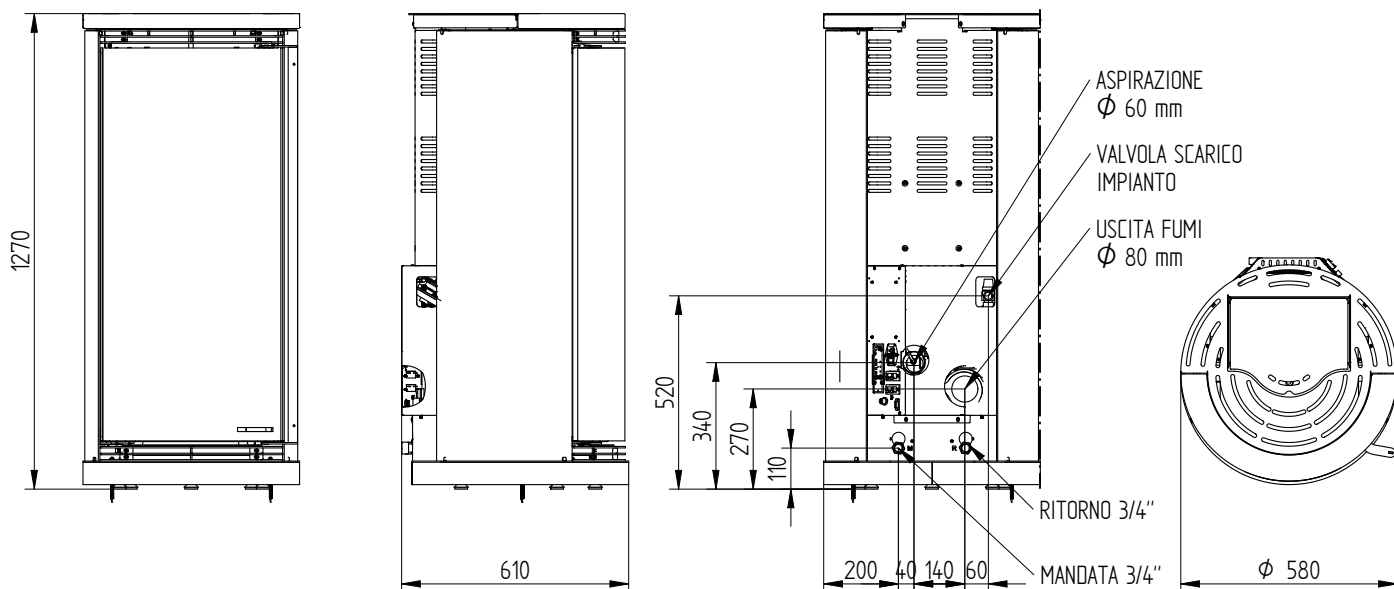
OPTIONAL



AQUA

ERGONOMIC

	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendimiento global Potencia global Pellet Wirkungsgrad	Potenza all'acqua Water power Puissance à l'eau Potencia al agua Wärmeleistung wasserseitig	Potenza all'ambiente Power Environment Puissance à l'ambient Potencia al ambiente Raumwärmeleistung	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumo Consumo min-MAX Consumo min-maxi Min-Maxi verbrauch	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air Intel Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Seratoio pellet Pellet tank Réservoir Deposito Tank Fassungsvermögen	Pressione d'esercizio Pressure Pression de service Presión de funcionamiento Betriebsdruck	Assorbimento elettrico Electrical consumption Absorption électrique Consumo de electricidad Elektrischer Verbrauch
	KW	KW	%	KW	KW	KG	KG/H	MM	MM	KG	BAR	W
24 kw	23,7	22,3-5,6	94,3	17,5	4,8	165	1,2-4,8	80	60	25	1,5	M395-N100-R26
22 kw	21,7	20,5-5,6	94,7	16,0	4,5	165	1,2-4,4	80	60	25	1,5	M395-N95-R26
19 kw	19,1	18,2-5,6	95,3	14,0	4,2	165	1,2-3,9	80	60	25	1,5	M395-N87-R26
16 kw	16,4	15,9-5,6	95,8	12,0	3,9	165	1,2-3,3	80	60	25	1,5	M395-N80-R26
14 kw	16,1	15,5-5,6	95,9	11,7	3,8	165	1,2-3,2	80	60	25	1,5	M395-N79-R26





A+



MULTI-ROOM® / ARIA ERGONOMIC

POTENZE DISPONIBILI

14 KW - 12 KW - 10 KW

Stufa a pellet **ERGONOMIC**, la stufa con maniglione che ne semplifica l'apertura esaltando la forma cilindrica. E' dotata della migliore tecnologia attualmente conosciuta. Il sistema **SILENT PLUS** la rende unica per silenziosità. Il vetro **MAGIC** combinato alla pulizia **CLEAN** eliminano le pulizie quotidiane. Si arriva alla piena sicurezza con **HEMETIC SYSTEM e DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è dato dalla forma cilindrica in vetro, dal **TRITTICO** in acciaio inox, dal vetro **MAGICO** e dalla possibilità di scegliere tra 5 diversi colori. Radiocomando con funzione di **CRONOTERMOSTATO**. Ventilazione frontale regolabile. Il braciore è in ghisa ad **ALTA EFFICIENZA**. Si possono scaldare ambienti da 70 a 130m2 in base alla potenza scelta.

Poêle à granulés **ERGONOMIC**, avec une grande poignée verticale qui simplifie l'ouverture et participe au **DESIGN** cylindrique. Il est équipé de la meilleure technologie actuellement connue. Le système **SILENT PLUS** le rend unique pour son silence. La vitre **MAGIQUE** combinée au nettoyage **CLEAN** élimine le nettoyage quotidien. Vous obtenez une sécurité totale avec le **SYSTÈME HERMETIC** et la **DOUBLE VITRE**. Le **DESIGN** est donné par la forme cylindrique en verre, le **TRIPTYQUE** en acier inoxydable, la vitre **MAGIQUE** et la possibilité de choisir entre 5 couleurs différentes. Radiocommande avec fonction **CHRONOTHERMOSTAT**. Ventilation frontale réglable. Le brasier en fonte permet une **EFFICACITÉ ÉLEVÉE**. Les pièces de 70 à 130m2 peuvent être chauffées en fonction de la puissance choisie.



ERGONOMIC pellet stove, the stove with the large handle that simplifies opening, enhancing the cylindrical shape. It is equipped with the best technology currently known. The **SILENT PLUS** system makes it unique for its silence. The **MAGIC** glass combined with the **CLEAN** system puts an end to the need for daily cleaning. Full safety is achieved with the **HERMETIC SYSTEM** and the **DOUBLE GLASS**. The **DESIGN** is given by the cylindrical glass shape, by the **TRIPTYCH** in stainless steel, by the **MAGIC** glass and by the possibility to choose between 5 different colors. Radio control with **CHRONOTHERMOSTAT** function. Adjustable front ventilation. The burner is made of **HIGH EFFICIENCY** cast iron. Rooms can be heated from 70 to 130m2 depending on the chosen power.

Estufa de pellet **ERGONÓMIC**, la estufa con asa que simplifica la apertura, potenciando la forma cilíndrica. Está equipado con la mejor tecnología conocida actualmente. El sistema **SILENT PLUS** lo hace único por su silencio. El vidrio **MAGIC** combinado con la limpieza **CLEAN** elimina la limpieza diaria. La seguridad total se logra con **SISTEMA HERMETICO** y **DOBLE VIDRIO**. El **DISEÑO** viene dado por la forma cilíndrica en cristal, por el **TRIPTICO** en acero inoxidable, por el cristal **MÁGICO** y por la posibilidad de elegir entre 5 colores diferentes. Radiomando con función **CRONOTERMOSTATO**. Ventilación frontal regulable. El brasero es de fundición de **ALTA EFICIENCIA**. Se pueden calentar habitaciones de 70 a 130 m2 según la potencia elegida.

ERGONOMIC Pelletofen, der Ofen mit großen Griff, der das Öffnen erleichtert und die zylindrische Form unterstreicht. Er ist mit der besten derzeit bekannten Technologie ausgestattet. Das **SILENT PLUS** System macht ihn einzigartig für seine Stille. **MAGIC** Glas kombiniert mit der **CLEAN**-Reinigung macht die tägliche Reinigung überflüssig. Mit dem **HERMETIC SYSTEM** und dem **DOPPELTEM GLAS** wird volle Sicherheit erreicht. Das **DESIGN** wird durch die zylindrische Form in Glas, durch das **TRIPTYCHON** in Edelstahl, durch das **MAGIC** Glas und durch die Möglichkeit, zwischen 5 verschiedenen Farben zu wählen, gegeben. Fernbedienung mit **CHRONOTHERMOSTAT**-Funktion. Einstellbares FrontGebläse. Die Brennerschale ist aus Gusseisen mit **HOHER LEISTUNGSFÄHIGKEIT**. Je nach gewählter Leistung können Räume von 70 bis 130 m2 beheizt werden.



Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.
 Details auf Seite 48

RADIO

Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Approfondimento Pagina 48

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Détails Sur La Page 48

Remote control for adjust the settings.

Details On Page 48

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Detalles en la pagina 48

FIREWALL

Il FIREWALL è un materiale speciale adottato dalla moretti design per la realizzazione della camera di combustione.

Approfondimento Pagina 44

Le FIREWALL est un matériau spécial utilisé par MORETTIDESIGN pour la construction de la chambre de combustion.

Détails Sur La Page 44

FIREWALL is a special material used by moretti design for the construction of the combustion chamber.

Details On Page 44

El FIREWALL es de un material especial adoptado por moretti design para la construcción de la cámara de combustión.

Detalles en la pagina 44



FIREWALL ist ein spezielles Material, das von moretti design für den Bau der Brennkammer verwendet wird.

Details auf Seite 44



Ein System, welches das Kohlenbecken automatisch dort reinigt, wo die Verbrennung erfolgt.

Details auf Seite 41

CLEAN

Sistema che pulisce automaticamente il braciere dove avviene la combustione.

Approfondimento Pagina 41

Nettoyage automatique du brasier.

Détails Sur La Page 41

Automatic cleaning system for the brazier where combustion takes place.

Details On Page 41

Sistema que limpia automáticamente el brasero donde se produce la combustión.

Detalles en la pagina 41



MULTI-ROOM® / ARIA

ERGONOMIC



MORETTI
DESIGN
WI-FI

L'interfaccia che permette la gestione remota tramite SMARTPHONE di ultima generazione.

Interface that allows remote management by SMARTPHONE.

Gestion de l'appareil depuis un SMARTPHONE de dernière génération.

Interfaz que permite la gestión remota a través SMARTPHONE de última generación.

Modul, Schnittstelle, die Remote-Management via SMARTPHONE der letzten Generation ermöglicht.



TRITTICO
INOX

Griglie frontali realizzate in acciaio inox, segno di riconoscimento della MORETTI DESIGN.

Front grids made of stainless steel, recognition sign of MORETTI DESIGN.

Grilles avant en acier inoxydable, signe distinctif de MORETTIDESIGN.

Rejillas frontales de acero inoxidable, un signo de reconocimiento de MORETTI DESIGN.

Frontgitter aus Edelstahl, Erkennungszeichen von MORETTI DESIGN.



ASH
DRAWER

Cassetto per la raccolta delle ceneri.

The heat exchanger is automatically cleaned.

Cendrier.

Cajón cenicero.

Ausziehbare Aschelade.



MAGICAL
GLASS

Consente la visione della camera di combustione solo a fiamma accesa.

It allows the view of combustion chamber only when the flame is lit.

Il permet de visualiser la chambre de combustion uniquement lorsque la flamme est allumée.

Permite ver la cámara de combustión solo con la llama encendida.

Glas ermöglicht die Betrachtung der Brennkammer nur bei brennender Flamme.

TECHNOLOGY

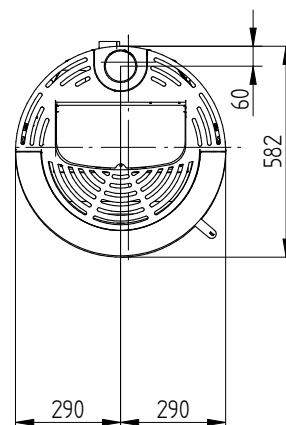
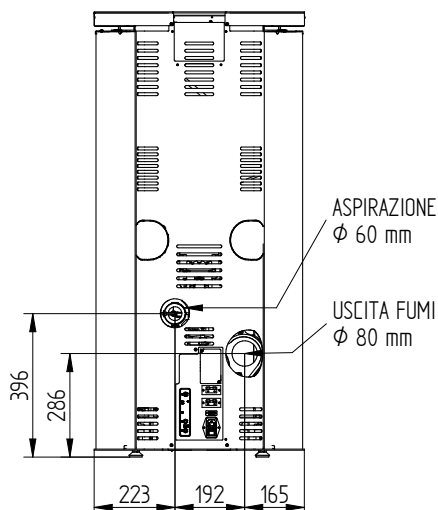
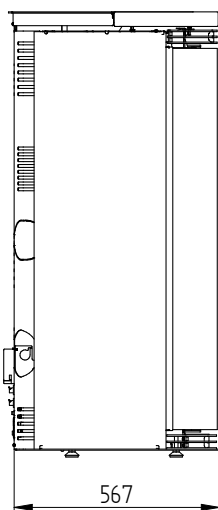
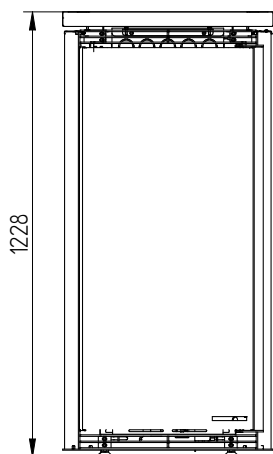


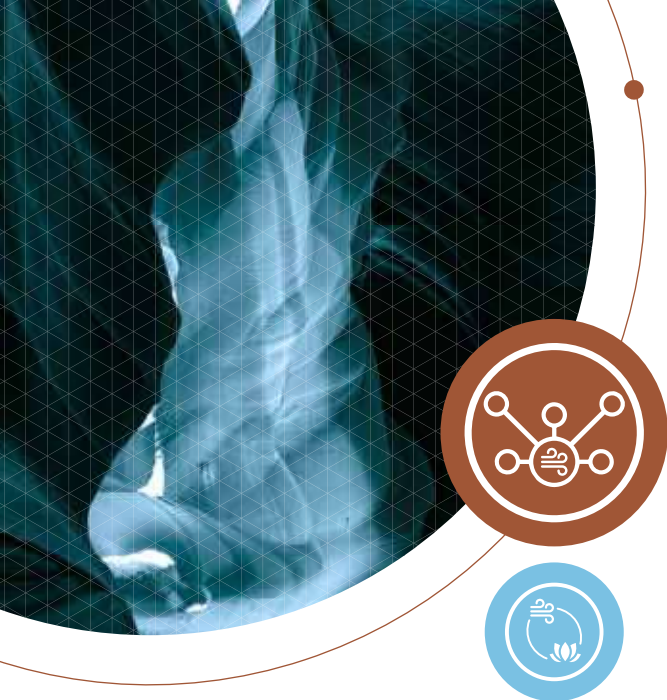
OPTIONAL



ERGONOMIC — MULTI-ROOM® / ARIA

	Potenza Globale Global Power Puisance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puisance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement global Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumption Consommation min-MAX Consumo min-max Min-Maxi verbrauch	Temperatura gas di scarico Exhaust gas temperature Température des gaz d'échappement Temperatura de los gases de escape Abgas Temperatur	Tiraggio richiesto in funzionamento Draw required in operation Dessiner nécessaire en fonctionnement Dibujar requerido en la operación Erforderlicher Betriebszug	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Tank Fassungsvermögen	Assorbimento elettrico watt Electric consumption watt Absorption électrique watt Consumo de electricidad watt Elektrischer Verbrauch watt
	KW	KW	%	KG	KG/H	°C	PA	MM	MM	KG	W
14 kw	14,0	12,7-3,0	90,6	155	0,65-2,92	182	3	80	60	17	M270-N93-R45
12 kw	12,6	11,0-3,1	88,0	155	0,7-2,6	217	3	80	60	17	M270-N91-R45
10 kw	10,1	9,0-3,1	88,0	155	0,7-2,0	189	3	80	60	17	M270-N89-R45





MULTI-ROOM® / HYBRID ERGONOMIC

POTENZE DISPONIBILI

14 KW - 12 KW - 10 KW

Stufa a pellet **ERGONOMIC** relax con tecnologia **HYBRID**. La stufa con maniglione che ne semplifica l'apertura esaltando la forma cilindrica. E' dotata della migliore tecnologia attualmente conosciuta e della connessione **WIFI**. Il sistema **SILENT PLUS** la rende unica per silenziosità. Il vetro **MAGIC** combinato alla pulizia **ALL CLEAN** eliminano le pulizie quotidiane. Si arriva alla piena sicurezza con **HEMETIC SYSTEM** e **DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è dato dalla forma cilindrica in vetro, dal **TRITTICO** in acciaio inox, dal vetro **MAGICO** e dalla possibilità di scegliere tra 5 diversi colori. Radiocomando con funzione di **CRONOTERMOSTATO**. Ventilazione frontale regolabile ed escludibile su tutte le potenze, optional il sistema **AIR BACK**: permette una o due uscite canalizzabili fino a 10 metri con gestione indipendente. Il braciore è in ghisa ad **ALTA EFFICIENZA**. Si possono scaldare ambienti da 70 a 130m2 in base alla potenza scelta.

Poêle à granulés **ERGONOMIQUE** relax avec technologie **HYBRID** avec poignée qui simplifie l'ouverture. Il est équipé de la meilleure technologie actuellement connue et d'une connexion **WIFI**. Le système **SILENT PLUS** le rend unique pour son silence. La vitre **MAGIQUE** combinée au nettoyage **ALL CLEAN** élimine le nettoyage quotidien. Vous obtenez une sécurité totale avec le **SYSTÈME HERMETIC** et la **DOUBLE VITRE**. Le **DESIGN** est donné par la forme cylindrique en verre, le **TRIPTYQUE** en acier inoxydable, la vitre **MAGIQUE** et la possibilité de choisir entre 5 couleurs différentes. Radiocommande avec fonction **CHRONOTHERMOSTAT**. Ventilation frontale réglable, modifiable et arrêtable sur toutes les puissances, système **AIR BACK** en option : il permet une ou deux sorties pouvant être canalisées jusqu'à 10 mètres avec une gestion indépendante. Le brasier en fonte permet une **EFFICACITÉ ÉLEVÉE**. Les pièces de 70 à 130m2 peuvent être chauffées en fonction de la puissance choisie.



ERGONOMIC relax pellet stove with **HYBRID** technology. The stove with the large handle that simplifies opening, enhancing the cylindrical shape. It is equipped with the best technology currently known and **WIFI** connection. The **SILENT PLUS** system makes it unique for its silence. **MAGIC** glass combined with **ALL THE CLEAN** system puts an end to daily cleaning. Full safety is achieved with the **HERMETIC SYSTEM** and the **DOUBLE GLASS**. The **DESIGN** is given by the cylindrical glass shape, by the **TRIPTYCH** in stainless steel, by the **MAGIC** glass and by the possibility to choose between 5 different colors. Radio control with **CHRONOTHERMOSTAT** function. Adjustable front ventilation and excludable on all powers, optional **AIR BACK** system: allows one or two ductable outlets up to 10 metres with independent management. The burner is made of **HIGH EFFICIENCY** cast iron. Rooms can be heated from 70 to 130m2 depending on the chosen power.

La estufa con asa que simplifica la apertura, realzando la forma cilíndrica. Está equipado con la mejor tecnología conocida actualmente y conexión **WIFI**. El sistema **SILENT PLUS** lo hace único por su silencio. El vidrio **MAGIC** combinado con la limpieza **ALL CLEAN** elimina la limpieza diaria. La seguridad total se logra con **SISTEMA HERMETICO** y **DOBLE VIDRIO**. El **DISEÑO** viene dado por la forma cilíndrica en cristal, por el **TRIPTICO** en acero inoxidable, por el cristal **MAGICO** y por la posibilidad de elegir entre 5 colores diferentes. Radiomando con función **CRONOTERMOSTATO**. Ventilación frontal regulable y excludible en todas las potencias, sistema **AIR BACK** opcional: permite una o dos salidas canalizables hasta 10 metros con gestión independiente. El brasero es de fundición de **ALTA EFICIENCIA**. Se pueden calentar habitaciones de 70 a 130 m2 según la potencia elegida.

ERGONOMIC relax Pelletofen mit **HYBRID**-Technologie. Der Ofen mit großen Griff, der das Öffnen erleichtert und die zylindrische Form unterstreicht. Er ist mit der besten derzeit bekannten Technologie und einem **W-LAN**-Anschluss ausgestattet. Das **SILENT PLUS** System macht ihn einzigartig für seine Stille. **MAGIC**-Glas kombiniert mit der **ALL CLEAN**-Reinigung macht die tägliche Reinigung überflüssig. Mit dem **HERMETIC SYSTEM** und dem **DOPPELTEM GLAS** wird volle Sicherheit erreicht. Das **DESIGN** wird durch die zylindrische Form in Glas, durch das **TRIPTYCHON** in Edelstahl, durch das **MAGIC** Glas und durch die Möglichkeit, zwischen 5 verschiedenen Farben zu wählen, gegeben. Fernbedienung mit **CHRONOTHERMOSTAT**-Funktion. Einstellbare und ausschaltbare Frontlüftung bei allen Leistungen, optionales **AIR BACK**-System: ermöglicht ein oder zwei kanalisierbare Auslässe bis zu 10 Metern mit unabhängiger Steuerung. Die Brennerschale ist aus Gusseisen mit **HOHER LEISTUNGSFÄHIGKEIT**. Je nach gewählter Leistung können Räume von 70 bis 130 m2 beheizt werden.



Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.
Details auf Seite 48

RADIO

Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Approfondimento Pagina 48

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Détails Sur La Page 48

Remote control for adjust the settings.

Details On Page 48

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Detalles en la pagina 48

NO FAN

Le ventole disattivabili per la fuoriuscita di aria calda rendono la stufa silenziosissima. Il riscaldamento avviene per convezione naturale.

Approfondimento Pagina 49

Possibilité de désactiver la ventilation, convection naturelle Silence de fonctionnement.

Détails Sur La Page 49

The disable ventilators for spreading warm air renders the stove very silent. Heating occurs by natural convection.

Details On Page 49

Le ventilador se puede desactivar para la salida de aire caliente hace que la estufa sea silenciosísima. La calefacción es por convección natural.

Detalles en la pagina 49



Die deaktivierbaren Ventilatoren für das Entweichen der Heissluft machen den Ofen extrem leise. Die Heizung erfolgt durch natürliche Konvektion.

Details auf Seite 49



Ein System, welches das Kohlenbecken automatisch dort reinigt, wo die Verbrennung erfolgt.

Details auf Seite 41

CLEAN

Sistema che pulisce automaticamente il braciere dove avviene la combustione.

Approfondimento Pagina 41

Nettoyage automatique du brasier.

Détails Sur La Page 41

Automatic cleaning system for the brazier where combustion takes place.

Details On Page 41

Sistema que limpia automáticamente el brasero donde se produce la combustión.

Detalles en la pagina 41





MULTI-ROOM® / HYBRID

ERGONOMIC



**MORETTI
DESIGN
WI-FI**

L'interfaccia che permette la gestione remota tramite SMARTPHONE di ultima generazione.

Interface that allows remote management by SMARTPHONE.

Gestion de l'appareil depuis un SMARTPHONE de dernière génération.

Interfaz que permite la gestión remota a través SMARTPHONE de última generación.

Modul, Schnittstelle, die Remote-Management via SMARTPHONE der letzten Generation ermöglicht.



FIREWALL

Il FIREWALL è un materiale speciale adottato dalla moretti design per la realizzazione della camera di combustione.

FIREWALL is a special material used by moretti design for the construction of the combustion chamber.

Le FIREWALL est un matériau spécial utilisé par MORETTIDESIGN pour la construction de la chambre de combustion.

El FIREWALL es de un material especial adoptado por moretti design para la construcción de la cámara de combustión.

FIREWALL ist ein spezielles Material, das von moretti design für den Bau der Brennkammer verwendet wird.



**AIR
BACK**

Permette di canalizzare l'aria calda su più stanze.

It allows to duct hot air in to several rooms.

Permet de canaliser l'air chaud vers plusieurs pièces.

Permite canalizar aire caliente a múltiples habitaciones.

Ermöglicht es, Heißluft in mehrere Räume zu leiten.



**MAGICAL
GLASS**

Consente la visione della camera di combustione solo a fiamma accesa.

It allows the view of combustion chamber only when the flame is lit.

Il permet de visualiser la chambre de combustion uniquement lorsque la flamme est allumée.

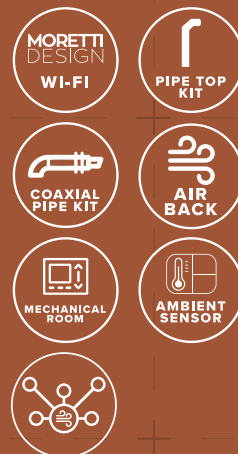
Permite ver la cámara de combustión solo con la llama encendida.

Glas ermöglicht die Betrachtung der Brennkammer nur bei brennender Flamme.

TECHNOLOGY



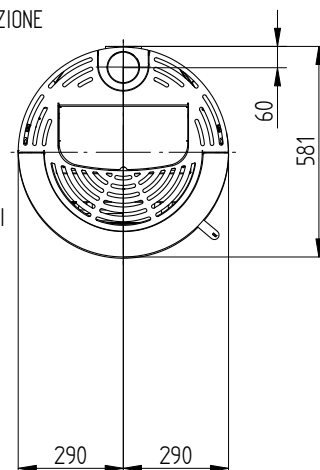
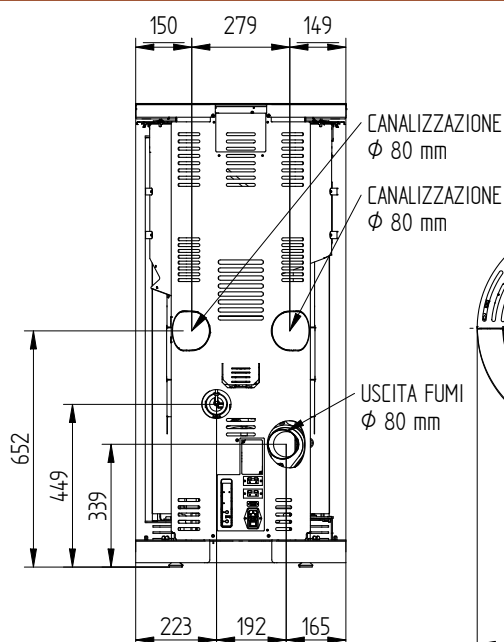
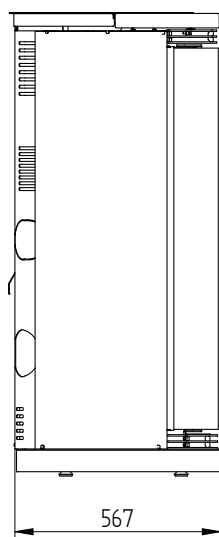
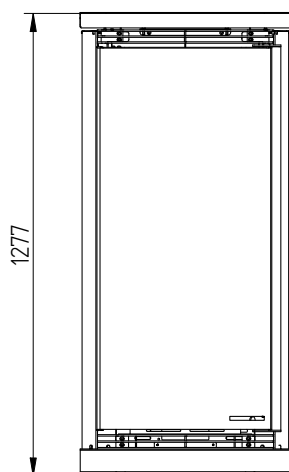
OPTIONAL



MULTI-ROOM® / HYBRID

ERGONOMIC

	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement global Rendimiento global Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumption Consommation min-MAX Consumo min-max Min-Maxi verbrauch	Temperatura gas di scarico Exhaust gas temperature Température des gaz d'échappement Temperatura de los gases de escape Abgas Temperatur	Tiraggio richiesto in funzionamento Draw required in operation Dessiner nécessaire en fonctionnement Dibujar requerido en la operación Erforderlicher Betriebszug	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air intel Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Tank Fassungsvermögen	Assorbimento elettrico watt Electric consumption watt Absorption électrique watt Consumo de electricidad watt Elektrischer Verbrauch watt
	KW	KW	%	KG	KG/H	°C	PA	MM	MM	KG	W
14 kw	14,0	12,7-3,0	90,6	155	0,65-2,92	182	3	80	60	17	M270-N93-R45
12 kw	12,6	11,0-3,1	88,0	155	0,7-2,6	217	3	80	60	17	M270-N91-R45
10 kw	10,1	9,0-3,1	88,0	155	0,7-2,0	189	3	80	60	17	M270-N89-R45



GLOBE GLASS





Il design e la bellezza delle creazioni **Moretti Design** sono frutto dello studio di artigiani professionisti che con passione realizzano opere d'arte simbolo dell'eleganza **Made in Italy**.

Il Kit estetico rappresenta il rivestimento esterno della stufa ed è disponibile in diversi colori e versioni:

- **All Style:** la ceramica unica protagonista, accompagna l'intero rivestimento della stufa e le linee morbide del metallo.
- **Style:** incontro perfetto tra la ceramica nella parte superiore della stufa e il metallo lungo i laterali.
- **Glass:** l'eleganza del vetro si plasma con la classicità della ceramica.

Le design et la beauté des créations Moretti Design sont le résultat de l'étude d'artisans professionnels qui créent avec passion des œuvres d'art symbole de l'élégance Made in Italy.

Le kit esthétique représente le revêtement externe du poêle et est disponible en différentes couleurs et versions:

- **All style:** la céramique est le seul protagoniste, accompagne tout le revêtement du poêle et les lignes douces du métal.
- **Style:** correspondance parfaite entre la céramique en haut du poêle et le métal sur les côtés.
- **Glass :** l'élégance du verre est façonnée par le classicisme de la céramique.

The design and beauty of Moretti Design creations are the result of the study of professional craftsmen who passionately create works of art that symbolize Made in Italy elegance.

The aesthetic kit represents the external finishing of the stove and is available in different colors and versions:

- **All Style:** ceramic as the only protagonist, accompanies the entire stove finishing and the soft lines of the metal.
- **Style:** perfect match between the ceramic in the upper part of the stove and the metal along the sides.
- **Glass:** the elegance of glass is molded by the classicism of ceramics.

El diseño y la belleza de las creaciones de Moretti Design son el resultado del estudio de artesanos profesionales que crean con pasión obras de arte que simbolizan la elegancia Made in Italy.

El kit estético representa el revestimiento exterior de la estufa y está disponible en diferentes colores y versiones:

- **All Style:** la cerámica como única protagonista, acompaña todo el revestimiento de la estufa y las suaves líneas del metal.
- **Estilo:** perfecta combinación entre la cerámica de la parte superior de la estufa y el metal de los laterales.
- **Vidrio:** la elegancia del vidrio se plasma con el clasicismo de la cerámica.

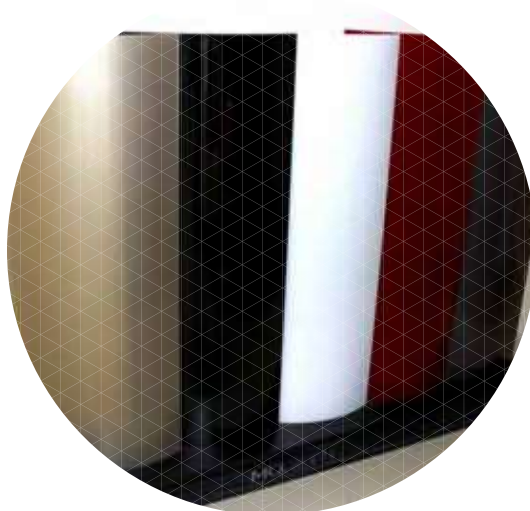
Das Design und die Schönheit der Kreationen von Moretti Design sind das Ergebnis des Studiums professioneller Handwerker, die mit Leidenschaft Kunstwerke schaffen, die ein Symbol für die Eleganz des Made in Italy sind.

Das Aesthetische Kit stellt die Außenverkleidung des Ofens dar und ist in verschiedenen Farben und Ausführungen erhältlich:

- **All Style:** Die Keramik ist der einzige Protagonist, der die gesamte Verkleidung des Ofens und die weichen Linien des Metalls begleitet.
- **Style:** Perfektes Zusammenspiel zwischen der Keramik im oberen Teil des Ofens und dem Metall an den Seiten.
- **Glas:** Die Eleganz von Glas verbindet sich mit dem klassischen Charakter von Keramik.

KIT ESTETICO





GLASS

IL VETRO, LA MAGIA CHE HA SOLO MORETTI DESIGN

Per la prima volta in assoluto il vetro diventa protagonista di Design. L'azienda ha introdotto nel mercato internazionale la magia di un materiale in grado di plasmarsi su forme e tecnologie differenti, rendendo le stufe delle opere d'arte installabili in qualsiasi ambiente domestico.

LE VERRE: LA MAGIE QUE SEUL MORETTI DESIGN POSSÈDE

Pour la première fois, le verre devient l'élément clé du design. L'entreprise a introduit sur le marché international un matériau magique capable de se modeler sur différentes formes et technologies, habillant ainsi nos poêles pour en faire de véritables oeuvres d'art à installer dans toute la maison. domestico.

GLASS, THE MAGIC THAT ONLY MORETTI DESIGN HAS

For the first time ever, glass becomes the protagonist of Design. The company has introduced in the international market the magic of a material able to mold itself on different shapes and technologies, making the stoves works of art that can be installed in any domestic environment.

EL CRISTAL, LA MAGIA QUE SOLO POSEE MORETTI DESIGN

Por primera vez, el cristal se convierte en el protagonista del Diseño. La empresa ha introducido en el mercado internacional la magia de un material capaz de moldearse en diferentes formas y tecnologías, haciendo que las obras de arte sean instalables en cualquier entorno doméstico.

GLAS, DIE MAGIE, DIE NUR MORETTI DESIGN HAT

Zum ersten Mal wird Glas zum Protagonisten vom Design. Das Unternehmen hat auf dem internationalen Markt die Magie eines Materials eingeführt, das sich verschiedenen Formen und Technologien anpasst und die Öfen zu Kunstwerken macht die in jedem Wohnbereich installierbar sind.

COLORI DISPONIBILI



WHITE



BLACK



BORDEAUX



GUNMETAL



CHAMPAGNE



STONE

La pietra incontra il fuoco per dare vita ad una collection dal design unico. Un rivestimento in vetro con effetto pietra realistico si uniforma ai sublimi dettagli delle creazioni Moretti Design e le venature della pietra impreziosiscono l'estetica del vetro.

La pierre rencontre le feu pour donner vie à une collection au design unique. Un revêtement en verre avec un effet pierre réaliste s'harmonise avec les détails sublimes des créations Moretti Design, et les veines de la pierre embellissent l'esthétique du verre.

The stone meets the fire to give life to a collection with a unique design. A glass coating with a realistic stone effect harmonizes with the sublime details of Moretti Design creations, and the stone's veins enhance the glass's aesthetics.

La piedra se encuentra con el fuego para dar vida a una colección con un diseño único. Un revestimiento de vidrio con efecto piedra realista se armoniza con los sublimes detalles de las creaciones de Moretti Design, y las vetas de la piedra realzan la estética del vidrio.

Der Stein trifft auf das Feuer, um einer Kollektion mit einzigartigem Design Leben zu verleihen. Eine Glasbeschichtung mit realistischem Steineffekt harmonisiert mit den erhabenen Details der Moretti Design Kreationen, und die Adern des Steins bereichern die Ästhetik des Glases.

COLORI DISPONIBILI



STONE



MULTI-ROOM®

La tecnologia **MULTI-ROOM®** di Moretti Design rappresenta un innovativo sistema di riscaldamento che consente di **diffondere calore in più stanze** simultaneamente utilizzando **una singola fonte di calore**.



HYBRID

Convezione naturale con **ventilazione forzata** da 200 mc, escludibile, con la possibilità di montare successivamente 1 o 2 canalizzazioni **interne al corpo stufa**, indipendenti e termostatabili

The **MULTI-ROOM®** technology by Moretti Design represents an innovative heating system that allows heat to be **distributed across multiple rooms** simultaneously using a **single heat source**.

Hybrid: Natural convection with forced ventilation for 200 cubic meters, which can be disabled, with the possibility of subsequently installing 1 or 2 internal ducts within the stove body, independent and thermostatically controllable.

Air: Forced ventilation for 400 cubic meters, non-excludable, with the possibility of subsequently installing 1 internal duct within the stove body, independent and thermostatically controllable.

La technologie **MULTI-ROOM®** de Moretti Design représente un système de chauffage innovant qui permet de diffuser la chaleur dans plusieurs pièces simultanément en utilisant **une seule source de chaleur**.

Hybrid: Convection naturelle avec ventilation forcée pour 200 mètres cubes, désactivable, avec la possibilité d'installer ultérieurement 1 ou 2 conduits internes dans le corps du poêle, indépendants et contrôlables par thermostat.

Air: Ventilation forcée pour 400 mètres cubes, non excluible, avec la possibilité d'installer ultérieurement 1 conduit interne dans le corps du poêle, indépendant et contrôlable par thermostat.



ARIA

Ventilazione forzata da 400 mc, **non escludibile**, con la possibilità di montare successivamente 1 canalizzazione **interna al corpo stufa**, indipendente e termostatabile

La tecnología **MULTI-ROOM®** de Moretti Design representa un sistema innovador de calefacción que permite distribuir el **calor en varias habitaciones** simultáneamente utilizando una **única fuente de calor**.

Hybrid: Convección natural con ventilación forzada para 200 metros cúbicos, que puede ser desactivada, con la posibilidad de instalar posteriormente 1 o 2 conductos internos dentro del cuerpo de la estufa, independientes y controlables termostáticamente.

Air: Ventilación forzada para 400 metros cúbicos, no excluible, con la posibilidad de instalar posteriormente 1 conducto interno dentro del cuerpo de la estufa, independiente y controlable termostáticamente.

Die **MULTI-ROOM®-Technologie** von Moretti Design repräsentiert ein innovatives Heizsystem, das es ermöglicht, Wärme mit einer einzigen Wärmequelle wie einem Holzofen.

Hybrid: Natürliche Konvektion mit Zwangsbelüftung für 200 Kubikmeter, deaktivierbar, mit der Möglichkeit, nachträglich 1 oder 2 interne Kanäle im Ofenkörper zu installieren, unabhängig und thermostatisch regelbar.

Luft: Zwangsbelüftung für 400 Kubikmeter, nicht ausschaltbar, mit der Möglichkeit, nachträglich 1 internen Kanal im Ofenkörper zu installieren, unabhängig und thermostatisch regelbar.



A+

MULTI-ROOM® / ARIA GLOBE GLASS

POTENZE DISPONIBILI

7 KW

GLOBE GLASS stufa a pellet. Rivestimento in **VETRO** forma cilindrica dimensioni compatte. Si arriva alla piena sicurezza con **HEMETIC SYSTEM** e **DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è dato dal **TOP** in metallo, dal **TRITTICO** nero, dal vetro **MAGICO**, e dalla possibilità di scegliere tra 5 diversi colori. Radiocomando con funzione di **CRONOTHERMOSTATO**. Ventilazione frontale regolabile. Braciare ad **ALTA EFFICIENZA**. Riesce a scaldare fino 70m2 circa.

Poêle à granulés GLOBE GLASS. REVÊTEMENT EN VERRE de forme cylindrique de taille compacte. Vous obtenez une sécurité totale avec le SYSTÈME HERMETIC et la DOUBLE VITRE. Le DESIGN est donné par le TOP en MÉTAL, le TRIPTYQUE noir, la vitre MAGIQUE et la possibilité de choisir entre 5 couleurs différentes. Radiocommande avec fonction CHRONOTHERMOSTAT. Ventilation frontale réglable. Brasier HAUTE EFFICACITÉ. Permet de chauffer jusqu'à environ 70m2.



GLOBE GLASS pellet stove. GLASS coating cylindrical shape compact dimensions. Full safety is achieved with the HERMETIC SYSTEM and the DOUBLE GLASS. The DESIGN is given by the metal TOP, the black TRIPTYCH, the MAGIC glass and the possibility to choose between 5 different colours. Radio control with CHRONOTHERMOSTAT function. Adjustable front ventilation. HIGH EFFICIENCY burner. It can heat up to about 70m2.

Estufa de pellets de VIDRIO. Revestimiento de VIDRIO de forma cilíndrica de dimensiones compactas. La seguridad total se logra con SISTEMA HEMETICO y DOBLE VIDRIO. El DISEÑO viene dado por la TAPA de metal, por el TRIPTICO negro, por el cristal MÁGICO, y por la posibilidad de elegir entre 5 colores diferentes. Radiomando con función CRONOTHERMOSTATO. Ventilación frontal regulable. Brasero de ALTA EFICIENCIA. Puede calentar hasta unos 70m2.

GLOBE GLASS Pelletofen. GLAS Verkleidung, zylindrische Form, kompakte Maße. Mit dem HERMETIC SYSTEM und dem DOPPELTEM GLAS wird volle Sicherheit erreicht. Das DESIGN wird durch die Metall-Abdeckplatte, durch das schwarze TRIPTYCHON, durch das MAGISCHE-Glas und durch die Möglichkeit, zwischen 5 verschiedenen Farben zu wählen, gegeben. Funkfernbedienung mit CHRONOTHERMOSTAT-Funktion. Einstellbares FrontGebläse. HOCHLEISTUNGSFÄHIGE-Brennschale. Kann bis zu ca. 70m2 heizen.



Las calderas y estufas de DOBLE PUERTA tienen dos puertas antes de la cámara de combustión.

Detalles en la pagina 42

Kessel und Öfen mit DOPPELTÜR haben vor dem Zugang der Brennkammer zwei Türen.

Details auf Seite 42

DOUBLE DOOR

Le caldaie e le stufe con DOUBLE DOOR sono dotate di due porte prima di accedere alla camera di combustione.

Approfondimento Pagina 42

Les chaudières et poêles à double porte ont deux portes avant d'accéder à la chambre de combustion.

Détails Sur La Page 42

DOUBLE DOOR boilers and stoves have two doors before entering inside the combustion chamber.

Details On Page 42

FIREWALL

Il FIREWALL è un materiale speciale adottato dalla moretti design per la realizzazione della camera di combustione.

Approfondimento Pagina 44

Le FIREWALL est un matériau spécial utilisé par MORETTIDESIGN pour la construction de la chambre de combustion.

Détails Sur La Page 44

FIREWALL is a special material used by moretti design for the construction of the combustion chamber.

Details On Page 44

El FIREWALL es de un material especial adoptado por moretti design para la construcción de la cámara de combustión.

Detalles en la pagina 44



FIREWALL ist ein spezielles Material, das von moretti design für den Bau der Brennkammer verwendet wird.

Details auf Seite 44



Equipado con pantalla de emergencia para cualquier fallo de control remoto.

Detalles en la pagina 42

Ausgestattet mit Notbedienungspanel für eventuelle Fernbedienungs Störungen.

Details auf Seite 42

EMERGENCY DISPLAY

Dotate di display di emergenza per eventuali guasti del radiocomando.

Approfondimento Pagina 42

Équipé d'un display d'urgence pour toute défaillance de la télécommande.

Détails Sur La Page 42

Equipped with emergency display in the case of remote control failure.

Details On Page 42

**MORETTI
DESIGN
WI-FI**

L'interfaccia che permette la gestione remota tramite SMARTPHONE di ultima generazione.

Interface that allows remote management by SMARTPHONE.

Gestion de l'appareil depuis un SMARTPHONE de dernière génération.

Interfaz que permite la gestión remota a través SMARTPHONE de última generación.

Modul, Schnittstelle, die Remote-Management via SMARTPHONE der letzten Generation ermöglicht.

**RADIO**

Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Remote control for adjust the settings.

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.

**FIRE
CONTROL**

Sistema di controllo automatico della combustione che mantiene sempre alta l'efficienza della termostufa.

Automatic combustion control system, that always maintains high the thermostove efficiency.

Système automatique de contrôle de la combustion qui maintient toujours l'efficacité thermique du poêle à un niveau élevé.

Sistema de control automático de la combustión que mantiene siempre elevada la eficiencia de latermoestufa.

Automatisches Verbrennungs-Kontrollsystem, das die hohe Effizienz des thermo-Ofens garantiert.

**MAGICAL
GLASS**

Consente la visione della camera di combustione solo a fiamma accesa.

It allows the view of combustion chamber only when the flame is lit.

Il permet de visualiser la chambre de combustion uniquement lorsque la flamme est allumée.

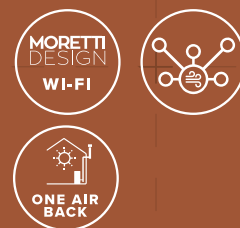
Permite ver la cámara de combustión solo con la llama encendida.

Glas ermöglicht die Betrachtung der Brennkammer nur bei brennender Flamme.

TECHNOLOGY



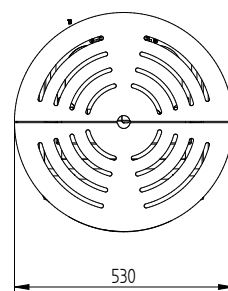
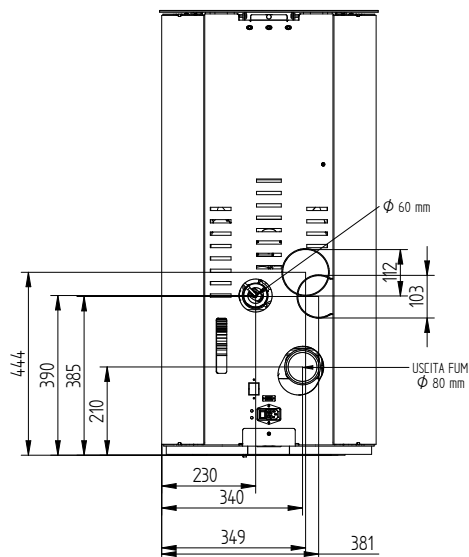
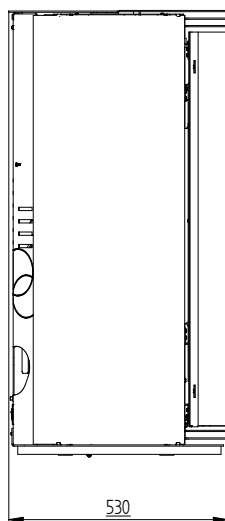
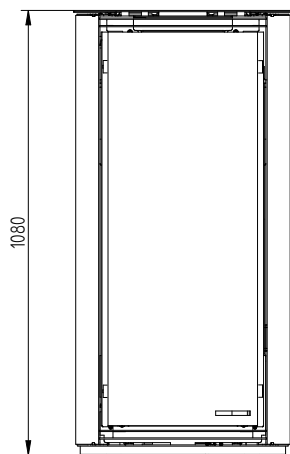
OPTIONAL



MULTI-ROOM® / ARIA

GLOBE GLASS

	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbreunungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Puissance globale Potencia global Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumo Consumation min-MAX Consumo min-maxi Min-Maxi verbrauch	Temperatura gas di scarico Exhaust gas temperature Température des gaz d'échappement Temperatura de los gases de escape Abgastemperatur	Tiraggio richiesto in funzionamento Draw required in operation Dessiner nécessaire en fonctionnement Dibujar requerido en la operación Erforderlicher Betriebszug	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Tank Fassungsvermögen	Assorbimento elettrico watt Electrical consumption watt Absorption électrique watt Consumo de electricidad watt Elektrischer Verbrauch watt
7 kw	KW	KW	%	KG	KG/H	°C	PA	MM	MM	KG	W
8,0		7,0-2,5	88,3	115	0,6-1,6	189,5	3	80	60	15	M270-N46-R45





MULTI-ROOM® / HYBRID GLOBE GLASS RELAX PLUS

POTENZE DISPONIBILI

12 KW - 10 KW

RELAX GLOBE GLASS è una stufa a convezione naturale. Dotata della migliore tecnologia attualmente conosciuta e dal rivestimento in **VETRO** di forma cilindrica dalle dimensioni compatte. Il vetro **MAGIC** combinato alla pulizia **CLEAN** eliminano le manutenzioni quotidiane. Si arriva alla piena sicurezza con **HEMETIC SYSTEM** e **DOBPIO VETRO**. Il **DESIGN** è dato dal **TOP** in metallo che direziona il flusso dell'aria calda, dal **DOBPIO TRITTICO** in acciaio, dal vetro **MAGIC** e dalla possibile scelta tra diversi colori. Radiocomando con funzione di **CRONOTERMOSTATO**. La Ventilazione è regolabile ed escludibile su tutte le potenze e il braciore è ad **ALTA EFFICIENZA**. Si possono scaldare ambienti da 60 a 100m² in base alla potenza scelta.

RELAX GLOBE GLASS est un poêle de convection naturel. Equipé de la meilleure technologie actuellement connue et d'un revêtement cylindrique en VERRE aux dimensions compactes. La vitre MAGIQUE combinée au nettoyage CLEAN élimine l'entretien quotidien. Vous obtenez une sécurité totale avec le SYSTÈME HERMETIC et la DOUBLE VITRE. Le DESIGN est donné par le TOP en MÉTAL qui dirige le flux d'air chaud, par le DOUBLE TRIPTYQUE en acier, par la vitre MAGIQUE et par le choix possible entre différentes couleurs. Radiocommande avec fonction CHRONOTHERMOSTAT. La ventilation frontale réglable et le brasier HAUTE EFFICACITÉ vous permettent de chauffer une surface d'environ 60 à 100m².



Prodotto disponibile solo per l'Italia

Produit disponible uniquement en Italie

Product available only in Italy

Producto disponible solo en Italia

Produkt nur in Italien verfügbar

RELAX GLOBE GLASS is a natural convection stove. Equipped with the best technology currently known and with a cylindrical GLASS coating with compact dimensions. The MAGIC glass combined with the CLEAN system puts an end to the need for daily maintenance. Full safety is achieved with HERMETIC SYSTEM and DOUBLE GLASS. The DESIGN is given by the metal TOP that directs the flow of hot air, by the DOUBLE TRIPTYCH in steel, by the MAGIC glass and by the possible choice of different colors. Radio control with CHRONOTHERMOSTAT function. Ventilation is adjustable and excludable on all powers and the burner is HIGH EFFICIENCY. Rooms from 60 to 100m² can be heated according to the power chosen.

Es una estufa de convección natural. Equipada con la mejor tecnología actualmente conocida y con un revestimiento cilíndrico de VIDRIO de dimensiones compactas. El vidrio MAGICO combinado con la limpieza CLEAN elimina el mantenimiento diario. La seguridad total se logra con SISTEMA HERMETICO y DOBLE VIDRIO. El DISEÑO está dado por la TAPA de metal que dirige el flujo de aire caliente, por el TRIPTICO DOBLE en acero, por el vidrio MAGICO y por la posible elección de diferentes colores. Radiomando con función CRONOTERMOSTATO. La ventilación es regulable y excludible en todas las potencias y el brasero es de ALTA EFICIENCIA. Se pueden calentar habitaciones de 60 a 100 m² según la potencia elegida.

RELAX GLOBE GLASS ist ein Naturkonvektionsofen. Ausgestattet mit der besten derzeit bekannten Technologie und mit einer zylindrischen GLAS-Verkleidung mit kompakten Maßen. Das MAGISCHE-Glas in Kombination mit der CLEAN-Reinigung macht die tägliche Wartung überflüssig. Mit dem HERMETIC SYSTEM und dem DOPPELTEM GLAS wird volle Sicherheit erreicht. Das DESIGN wird durch die Metall-Abdeckplatte gegeben, die den Warmluftstrom lenkt, durch das DOPPELTE TRIPTYCHON aus Stahl, durch das MAGISCHE Glas und durch die mögliche Auswahl verschiedener Farben. Fernbedienung mit CHRONOTHERMOSTAT-Funktion. Das Warmluftgebläse ist einstellbar und kann bei allen Leistungen ausgeschaltet werden, und der Brenner ist HOCHLEISTUNGSFÄHIG. Je nach gewählter Leistung können Räume von 60 bis 100 m² beheizt werden.



Las calderas y estufas de DOBLE PUERTA tienen dos puertas antes de la cámara de combustión.

[Detalles en la pagina 42](#)

Kessel und Öfen mit DOPPELTÜR haben vor dem Zugang der Brennkammer zwei Türen.

[Details auf Seite 42](#)

DOUBLE DOOR

Le caldaie e le stufe con DOUBLE DOOR sono dotate di due porte prima di accedere alla camera di combustione.

[Approfondimento Pagina 42](#)

Les chaudières et poêles à double porte ont deux portes avant d'accéder à la chambre de combustion.

[Détails Sur La Page 42](#)

DOUBLE DOOR boilers and stoves have two doors before entering inside the combustion chamber.

[Details On Page 42](#)

FIREWALL

Il FIREWALL è un materiale speciale adottato dalla moretti design per la realizzazione della camera di combustione.

[Approfondimento Pagina 44](#)

Le FIREWALL est un matériau spécial utilisé par MORETTIDESIGN pour la construction de la chambre de combustion.

[Détails Sur La Page 44](#)

FIREWALL is a special material used by moretti design for the construction of the combustion chamber.

[Details On Page 44](#)

El FIREWALL es de un material especial adoptado por moretti design para la construcción de la cámara de combustión.

[Detalles en la pagina 44](#)



FIREWALL ist ein spezielles Material, das von moretti design für den Bau der Brennkammer verwendet wird.

[Details auf Seite 44](#)

NO FAN

Le ventole disattivabili per la fuoriuscita di aria calda rendono la stufa silenziosissima. Il riscaldamento avviene per convezione naturale.

[Approfondimento Pagina 49](#)

Possibilité de désactiver la ventilation, convection naturelle Silence de fonctionnement.

[Détails Sur La Page 49](#)

The disable ventilators for spreading warm air renders the stove very silent. Heating occurs by natural convection.

[Details On Page 49](#)

Le ventilador se puede desactivar para la salida de aire caliente hace que la estufa sea silenciosísima. La calefacción es por convección natural.

[Detalles en la pagina 49](#)



Die deaktivierbaren Ventilatoren für das Entweichen der Heissluft machen den Ofen extrem leise. Die Heizung erfolgt durch natürliche Konvektion.

[Details auf Seite 49](#)





**MORETTI
DESIGN
WI-FI**

L'interfaccia che permette la gestione remota tramite SMARTPHONE di ultima generazione.

Interface that allows remote management by SMARTPHONE.

Gestion de l'appareil depuis un SMARTPHONE de dernière génération.

Interfaz que permite la gestión remota a través SMARTPHONE de última generación.

Modul, Schnittstelle, die Remote-Management via SMARTPHONE der letzten Generation ermöglicht.



RADIO

Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Remote control for adjust the settings.

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.



**TOP
RECLINABILE**



**MAGICAL
GLASS**

Consente la visione della camera di combustione solo a fiamma accesa.

It allows the view of combustion chamber only when the flame is lit.

Il permet de visualiser la chambre de combustion uniquement lorsque la flamme est allumée.

Permite ver la cámara de combustión solo con la llama encendida.

Glas ermöglicht die Betrachtung der Brennkammer nur bei brennender Flamme.

TECHNOLOGY



OPTIONAL

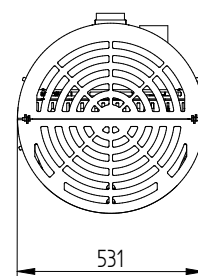
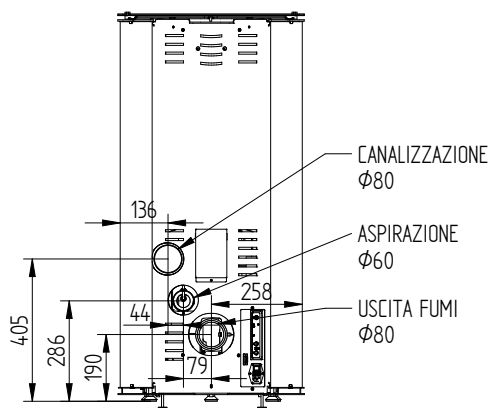
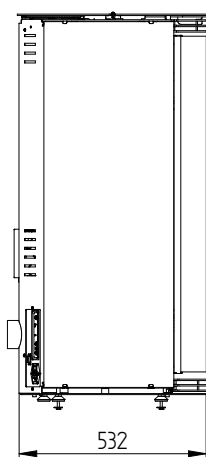
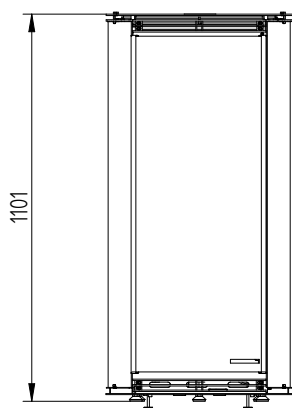


MULTI-ROOM® / HYBRID

GLOBE GLASS RELAX PLUS

	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement global Rendimiento global Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumption Consommation min-MAX Consumo min-max Min-Maxi verbrauch	Temperatura gas di scarico Exhaust gas temperature Température des gaz d'échappement Temperatura de los gases de escape Abgas Temperatur	Tiraggio richiesto in funzionamento Draw required in operation Dessiner nécessaire en fonctionnement Dibujar requerido en la operación Erforderlicher Betriebszug	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchablass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Luftentlass	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Tank Fassungsvermögen	Assorbimento elettrico watt Electric consumption watt Absorption electricus watt Consumo de electricidad watt Elektrischer Verbrauch watt
	KW	KW	%	KG	KG/H	°C	PA	MM	MM	KG	W
12 kw	12,6	11,0-3,1	88,0	135	0,5-2,3	197	3	80	60	≈17	M270-N59-R22
10 kw	10,1	9,0-3,1	88,0	135	0,5-1,9	162	3	80	60	≈17	M270-N59-R22

GLOBE





A+

MULTI-ROOM® / HYBRID RELAX GLOBE GLASS

POTENZE DISPONIBILI

11 KW - 9 KW - 7 KW

RELAX GLOBE GLASS è una stufa a convezione naturale. Dotata della migliore tecnologia attualmente conosciuta e dal rivestimento in **VETRO** di forma cilindrica dalle dimensioni compatte. Il vetro **MAGIC** combinato alla pulizia **CLEAN** eliminano le manutenzioni quotidiane. Si arriva alla piena sicurezza con **HEMETIC SYSTEM** e **DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è dato dal **TOP** in metallo che direziona il flusso dell'aria calda, dal **DOPPIO TRITTICO** in acciaio, dal vetro **MAGIC** e dalla possibile scelta tra diversi colori. Radiocomando con funzione di **CRONOTHERMOSTATO**. La Ventilazione è regolabile ed escludibile su tutte le potenze e il braciore è ad **ALTA EFFICIENZA**. Si possono scaldare ambienti da 60 a 100m² in base alla potenza scelta.

RELAX GLOBE GLASS est un poêle de convection naturel. Equipé de la meilleure technologie actuellement connue et d'un revêtement cylindrique en VERRE aux dimensions compactes. La vitre MAGIQUE combinée au nettoyage CLEAN élimine l'entretien quotidien. Vous obtenez une sécurité totale avec le SYSTÈME HERMETIC et la DOUBLE VITRE. Le DESIGN est donné par le TOP en MÉTAL qui dirige le flux d'air chaud, par le DOUBLE TRIPTYQUE en acier, par la vitre MAGIQUE et par le choix possible entre différentes couleurs. Radiocommande avec fonction CHRONOTHERMOSTAT. La ventilation frontale réglable et le brasier HAUTE EFFICACITÉ vous permettent de chauffer une surface d'environ 60 à 100m².



RELAX GLOBE GLASS is a natural convection stove. Equipped with the best technology currently known and with a cylindrical GLASS coating with compact dimensions. The MAGIC glass combined with the CLEAN system puts an end to the need for daily maintenance. Full safety is achieved with HERMETIC SYSTEM and DOUBLE GLASS. The DESIGN is given by the metal TOP that directs the flow of hot air, by the DOUBLE TRIPTYCH in steel, by the MAGIC glass and by the possible choice of different colors. Radio control with CHRONOTHERMOSTAT function. Ventilation is adjustable and excludable on all powers and the burner is HIGH EFFICIENCY. Rooms from 60 to 100m² can be heated according to the power chosen.

Es una estufa de convección natural. Equipada con la mejor tecnología actualmente conocida y con un revestimiento cilíndrico de VIDRIO de dimensiones compactas. El vidrio MÁGICO combinado con la limpieza CLEAN elimina el mantenimiento diario. La seguridad total se logra con SISTEMA HERMETICO y DOBLE VIDRIO. El DISEÑO está dado por la TAPA de metal que dirige el flujo de aire caliente, por el TRIPTICO DOBLE en acero, por el vidrio MÁGICO y por la posible elección de diferentes colores. Radiomando con función CRONOTHERMOSTATO. La ventilación es regulable y excluible en todas las potencias y el brasero es de ALTA EFICIENCIA. Se pueden calentar habitaciones de 60 a 100 m² según la potencia elegida.

RELAX GLOBE GLASS ist ein Naturkonvektionsofen. Ausgestattet mit der besten derzeit bekannten Technologie und mit einer zylindrischen GLAS-Verkleidung mit kompakten Maßen. Das MAGISCHE-Glas in Kombination mit der CLEAN-Reinigung macht die tägliche Wartung überflüssig. Mit dem HERMETIC SYSTEM und dem DOPPELTEM GLAS wird volle Sicherheit erreicht. Das DESIGN wird durch die Metall-Abdeckplatte gegeben, die den Warmluftstrom lenkt, durch das DOPPELTE TRIPTYCHON aus Stahl, durch das MAGISCHE Glas und durch die mögliche Auswahl verschiedener Farben. Funkfernbedienung mit CHRONOTHERMOSTAT-Funktion. Das Warmluftgebläse ist einstellbar und kann bei allen Leistungen ausgeschaltet werden, und der Brenner ist HOCHLEISTUNGSFÄHIG. Je nach gewählter Leistung können Räume von 60 bis 100 m² beheizt werden.



Las calderas y estufas de DOBLE PUERTA tienen dos puertas antes de la cámara de combustión.

[Detalles en la pagina 42](#)

Kessel und Öfen mit DOPPELTÜR haben vor dem Zugang der Brennkammer zwei Türen.

[Details auf Seite 42](#)

DOUBLE DOOR

Le caldaie e le stufe con DOUBLE DOOR sono dotate di due porte prima di accedere alla camera di combustione.

[Approfondimento Pagina 42](#)

Les chaudières et poêles à double porte ont deux portes avant d'accéder à la chambre de combustion.

[Détails Sur La Page 42](#)

DOUBLE DOOR boilers and stoves have two doors before entering inside the combustion chamber.

[Details On Page 42](#)

FIREWALL

Il FIREWALL è un materiale speciale adottato dalla moretti design per la realizzazione della camera di combustione.

[Approfondimento Pagina 44](#)

Le FIREWALL est un matériau spécial utilisé par MORETTIDESIGN pour la construction de la chambre de combustion.

[Détails Sur La Page 44](#)

FIREWALL is a special material used by moretti design for the construction of the combustion chamber.

[Details On Page 44](#)

El FIREWALL es de un material especial adoptado por moretti design para la construcción de la cámara de combustión.

[Detalles en la pagina 44](#)



FIREWALL ist ein spezielles Material, das von moretti design für den Bau der Brennkammer verwendet wird.

[Details auf Seite 44](#)

NO FAN

Le ventole disattivabili per la fuoriuscita di aria calda rendono la stufa silenziosissima. Il riscaldamento avviene per convezione naturale.

[Approfondimento Pagina 49](#)

Possibilité de désactiver la ventilation, convection naturelle Silence de fonctionnement.

[Détails Sur La Page 49](#)

The disable ventilators for spreading warm air renders the stove very silent. Heating occurs by natural convection.

[Details On Page 49](#)

Le ventilador se puede desactivar para la salida de aire caliente hace que la estufa sea silenciosísima. La calefacción es por convección natural.

[Detalles en la pagina 49](#)



Die deaktivierbaren Ventilatoren für das Entweichen der Heissluft machen den Ofen extrem leise. Die Heizung erfolgt durch natürliche Konvektion.

[Details auf Seite 49](#)





**MORETTI
DESIGN
WI-FI**

L'interfaccia che permette la gestione remota tramite SMARTPHONE di ultima generazione.

Interface that allows remote management by SMARTPHONE.

Gestion de l'appareil depuis un SMARTPHONE de dernière génération.

Interfaz que permite la gestión remota a través SMARTPHONE de última generación.

Modul, Schnittstelle, die Remote-Management via SMARTPHONE der letzten Generation ermöglicht.



RADIO

Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Remote control for adjust the settings.

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.



**TOP
RECLINABLE**



**MAGICAL
GLASS**

Consente la visione della camera di combustione solo a fiamma accesa.

It allows the view of combustion chamber only when the flame is lit.

Il permet de visualiser la chambre de combustion uniquement lorsque la flamme est allumée.

Permite ver la cámara de combustión solo con la llama encendida.

Glas ermöglicht die Betrachtung der Brennkammer nur bei brennender Flamme.

TECHNOLOGY

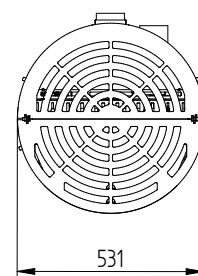
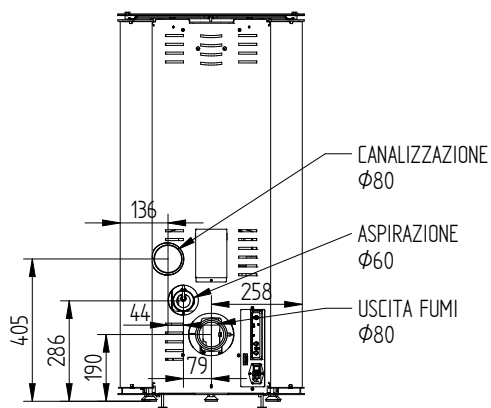
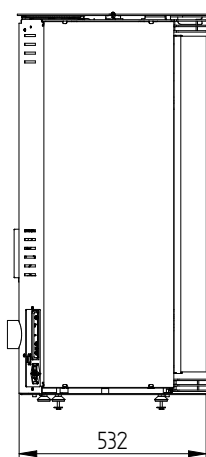
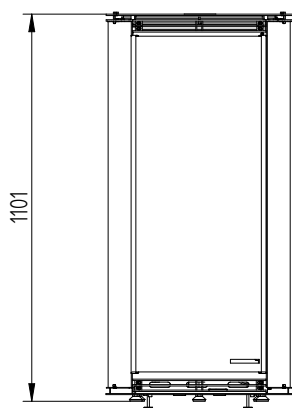


OPTIONAL



GLOBE GLASS — MULTI-ROOM® / HYBRID

	Potenza Globale Global Power Puisance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puisance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement global Rendimiento global Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumo Consommation min-MAX Consumo min-max Min-Maxi verbrauch	Temperatura gas di scarico Exhaust gas temperature Température des gaz d'échappement Temperatura de los gases de escape Abgas Temperatur	Tiraggio richiesto in funzionamento Draw required in operation Dessiner nécessaire en fonctionnement Dibujar requerido en la operación Erforderlicher Betriebszug	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Tank Fassungsvormögen	Assorbimento elettrico watt Electrical consumption watt Absorption électrique watt Consumo de electricidad watt Elektrischer Verbrauch watt
11 kw	KW	KW	%	KG	KG/H	°C	PA	MM	MM	KG	W
11 kw	11,4	10,1-3,2	88,3	135	0,5-2,3	197	3	80	60	18,5	M270-N59-R22
9 kw	8,9	8,0-3,2	88,3	135	0,5-1,9	162	3	80	60	18,5	M270-N59-R22
7 kw	7,1	6,5-3,2	90,7	135	0,5-1,5	138	3	80	60	18,5	M270-N59-R22





A+

MULTI-ROOM® / CANALIZZATE GLOBE GLASS

POTENZE DISPONIBILI

7 KW

GLOBE GLASS stufa a pellet canalizzata. Rivestimento in **VETRO** forma cilindrica dimensioni compatte. Si arriva alla piena sicurezza con **HEMETIC SYSTEM** e **DOPPIO VETRO**. Il **DESIGN** è dato dal **TOP** in metallo, dal **TRITTICO** nero, dal vetro **MAGICO**, e dalla possibilità di scegliere tra 5 diversi colori. Radiocomando con funzione di **CRONOTERMOSTATO**. Ventilazione dedicata per 2 differenti **AMBIENTI** fino a 10mt e braciere ad **ALTA EFFICIENZA** permettono di scaldare fino 70m2 circa.

Poêle à granulés canalisé GLOBE GLASS. REVÊTEMENT EN VERRE de forme cylindrique de taille compacte. Vous obtenez une sécurité totale avec le SYSTÈME HERMETIC et la DOUBLE VITRE. Le DESIGN est donné par le TOP en MÉTAL, le TRIPTYQUE noir, la vitre MAGIQUE, et la possibilité de choisir entre 5 couleurs différentes. Radiocommande avec fonction CHRONOTHERMOSTAT. La ventilation dédiée pour 2 pièces différentes jusqu'à 6m de canalisation et le brasier HAUTE EFFICACITÉ vous permettent de chauffer une surface jusqu'à environ 70m2.



GLOBE GLASS ducted pellet stove. GLASS coating cylindrical shape compact dimensions. Full safety is achieved with the HERMETIC SYSTEM and the DOUBLE GLASS. The DESIGN is given by the metal TOP, the black TRIPTYCH, the MAGIC glass and the possibility to choose between 5 different colours. Radio control with CHRONOTHERMOSTAT function. Dedicated ventilation for 2 different ENVIRONMENTS up to 10mt and HIGH EFFICIENCY burner allow you to heat up to about 70m2.

Estufa de pellet canalizada. Revestimiento de VIDRIO de forma cilíndrica de dimensiones compactas. La seguridad total se logra con SISTEMA HERMETICO y DOBLE VIDRIO. El DISEÑO viene dado por la TAPA de metal, por el TRÍPTICO negro, por el cristal MÁGICO, y por la posibilidad de elegir entre 5 colores diferentes. Radiomando con función CRONOTERMOSTATO. La ventilación dedicada para 2 AMBIENTES diferentes de hasta 10mt y un brasero de ALTA EFICIENCIA le permiten calentar hasta unos 70m2.

GLOBE GLASS kanalisierter Pelletofen. GLAS Verkleidung, zylindrische Form, kompakte Maße. Mit dem HERMETIC SYSTEM und dem DOPPELTEM GLAS wird volle Sicherheit erreicht. Das DESIGN wird durch die Metall-Abdeckplatte, durch das schwarze TRIPTYCHON, durch das MAGISCHE-Glas und durch die Möglichkeit, zwischen 5 verschiedenen Farben zu wählen, gegeben. Funkfernbedienung mit CHRONOTHERMOSTAT-Funktion. Ein spezielles Lüftungs-System für 2 verschiedene RÄUMIGKEITEN bis zu 10 m und eine HOCHLEISTUNGSFÄHIGE-Brennschale ermöglichen es, bis zu etwa 70 m2 zu heizen.



Las calderas y estufas de DOBLE PUERTA tienen dos puertas antes de la cámara de combustión.

Detalles en la pagina 42

Kessel und Öfen mit DOPPELTÜR haben vor dem Zugang der Brennkammer zwei Türen.

Details auf Seite 42

DOUBLE DOOR

Le caldaie e le stufe con DOUBLE DOOR sono dotate di due porte prima di accedere alla camera di combustione.

Approfondimento Pagina 42

Les chaudières et poêles à double porte ont deux portes avant d'accéder à la chambre de combustion.

Détails Sur La Page 42

DOUBLE DOOR boilers and stoves have two doors before entering inside the combustion chamber.

Details On Page 42

FIREWALL

Il FIREWALL è un materiale speciale adottato dalla moretti design per la realizzazione della camera di combustione.

Approfondimento Pagina 44

Le FIREWALL est un matériau spécial utilisé par MORETTIDESIGN pour la construction de la chambre de combustion.

Détails Sur La Page 44

FIREWALL is a special material used by moretti design for the construction of the combustion chamber.

Details On Page 44

El FIREWALL es de un material especial adoptado por moretti design para la construcción de la cámara de combustión.

Detalles en la pagina 44



FIREWALL ist ein spezielles Material, das von moretti design für den Bau der Brennkammer verwendet wird.

Details auf Seite 44



Equipado con pantalla de emergencia para cualquier fallo de control remoto.

Detalles en la pagina 42

Ausgestattet mit Notbedienungspanel für eventuelle Fernbedienungs Störungen.

Details auf Seite 42

EMERGENCY DISPLAY

Dotate di display di emergenza per eventuali guasti del radiocomando.

Approfondimento Pagina 42

Équipé d'un display d'urgence pour toute défaillance de la télécommande.

Détails Sur La Page 42

Equipped with emergency display in the case of remote control failure.

Details On Page 42



MULTI-ROOM® / CANALIZZATE

GLOBE GLASS

**MORETTI
DESIGN
WI-FI**

L'interfaccia che permette la gestione remota tramite SMARTPHONE di ultima generazione.

Interface that allows remote management by SMARTPHONE.

Gestion de l'appareil depuis un SMARTPHONE de dernière génération.

Interfaz que permite la gestión remota a través SMARTPHONE de última generación.

Modul, Schnittstelle, die Remote-Management via SMARTPHONE der letzten Generation ermöglicht.

**RADIO**

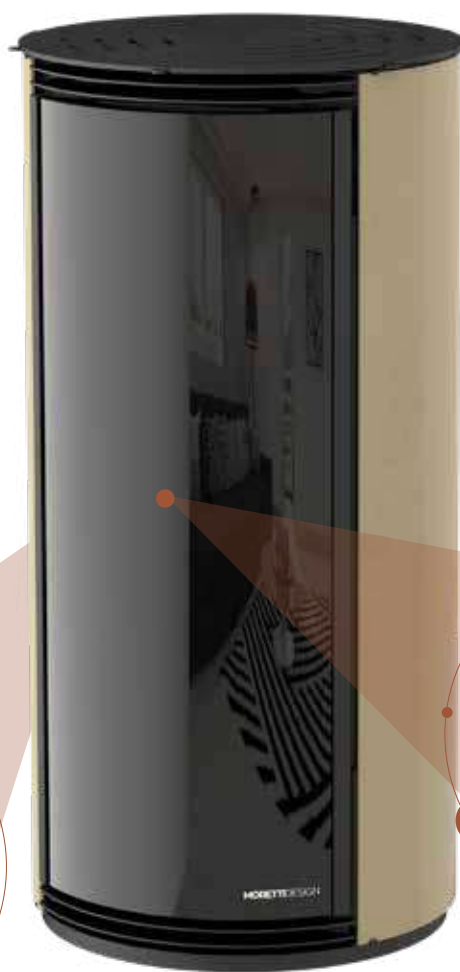
Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Remote control for adjust the settings.

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.

**AIR
BACK**

Permette di canalizzare l'aria calda su più stanze.

It allows to duct hot air in to several rooms.

Permet de canaliser l'air chaud vers plusieurs pièces.

Permite canalizar aire caliente a múltiples habitaciones.

Ermöglicht es, Heißluft in mehrere Räume zu leiten.

**MAGICAL
GLASS**

Consente la visione della camera di combustione solo a fiamma accesa.

It allows the view of combustion chamber only when the flame is lit.

Il permet de visualiser la chambre de combustion uniquement lorsque la flamme est allumée.

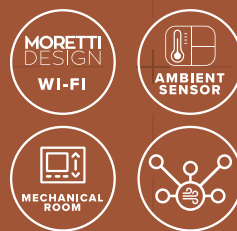
Permite ver la cámara de combustión solo con la llama encendida.

Glas ermöglicht die Betrachtung der Brennkammer nur bei brennender Flamme.

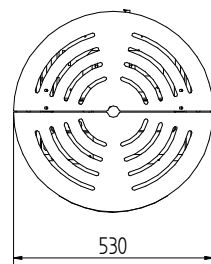
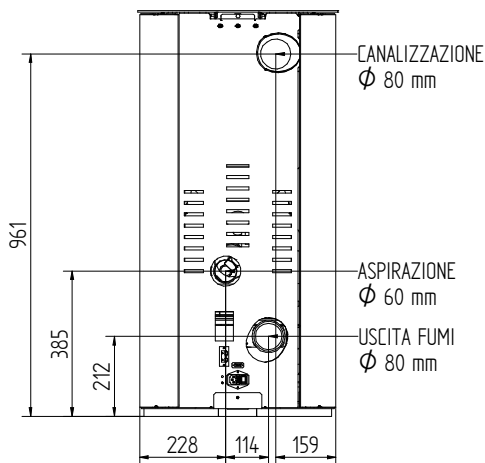
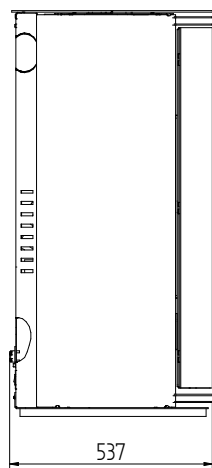
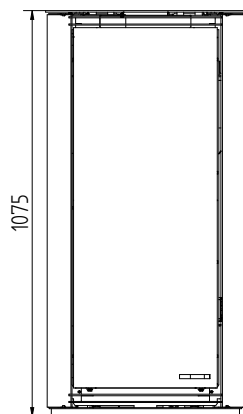
TECHNOLOGY



OPTIONAL



Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement global Potencia global Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumption Consommation min-MAX Consumo min-maxi Min-Maxi verbrauch	Temperatura gas di scarico Exhaust gas temperature Température des gaz d'échappement Temperatura de los gases de escape Abgas Temperatur	Tiraggio richiesto in funzionamento Draw required in operation Dessiner nécessaire en fonctionnement Dibujar requiero en la operación Erforderlicher Betriebszug	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air intel Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Tank Fassungsvermögen	Assorbimento elettrico watt Electric consumption watt Absorption electric watt Consumo de electricidad watt Elektrischer Verbrauch watt
KW	KW	%	KG	KG/H	°C	PA	MM	MM	KG	W
7 kw	8,0	7,0-2,5	88,3	115	0,6-1,6	189,5	3	80	60	15
										M270-N46-R45



CENTER ROOM







A+



ARIA CENTER ROOM

POTENZE DISPONIBILI

11 KW

CENTER ROOM stufa a pellet ad aria da centro stanza. Completa di **BASAMENTO**, **CAPPA** e **BOTOLA** di carico. Il **DESIGN** è dato dalla struttura **ROTANTE** e perfettamente **SIMMETRICA su 360°**, dal **DOPPIO TRITTICO INOX** e dal vetro **MAGICO**. Radiocomando con funzione di **CRONOTERMOSTATO**. Ventilazione frontale regolabile e braciere ad **ALTA EFFICIENZA** permettono di scaldare fino 130m2 circa.

CENTER ROOM poêle à granulés centrale complet avec BASE, HABILLAGE et TRAPPE DE CHARGEMENT. Le DESIGN est donné grâce à sa structure ROTATIVE et parfaitement SYMÉTRIQUE à 360°, par le TRIPTYQUE EN ACIER INOXYDABLE et par la vitre MAGIQUE. Radiocommande avec fonction CHRONOTHERMOSTAT. La ventilation frontale réglable et le brasier HAUTE EFFICACITÉ vous permettent de chauffer une surface jusqu'à environ 130m2.



CENTER ROOM central air pellet stove. Complete with base, hood and loading hatch. The DESIGN is given by the ROTATING and perfectly SYMMETRICAL structure on 360°, by the DOUBLE STAINLESS STEEL TRIPTYCH and by the MAGIC glass. Radio control with CHRONOTHERMOSTAT function. Adjustable front ventilation and HIGH EFFICIENCY burner allow you to heat up to about 130m2.

Estufa de pellets de aire para colocar en el centro de la estancia. Completo con base, capota y trampilla de carga. El DISEÑO está dado por la estructura GIRATORIA y perfectamente SIMÉTRICA sobre 360°, por el DOBLE TRÍPTICO DE ACERO INOXIDABLE y por el vidrio MÁGICO. Radiomando con función CRONOTERMOSTATO. La ventilación frontal regulable y el brasero de ALTA EFICIENCIA permiten calentar hasta unos 130m2.

CENTER ROOM mittlerer Raumluft-Pelletofen. Komplett mit SOCKEL, HAUBE und LADELÜKE. Das DESIGN wird durch die ROTIERENDE und perfekt SYMMETRISCHE Struktur auf 360°, durch das DOPPELTE EDELSTAHL-TRIPTYCHON und durch das MAGISCHE Glas gegeben. Funkfernbedienung mit CHRONOTHERMOSTAT-Funktion. Einstellbares Frontgebläse und HOCHLEISTUNGSFÄHIGE-Brennschale ermöglichen eine Erwärmung bis zu ca. 130 m2.



DOUBLE DOOR

Le caldaie e le stufe con DOUBLE DOOR sono dotate di due porte prima di accedere alla camera di combustione.

Approfondimento Pagina 42

Les chaudières et poêles à double porte ont deux portes avant d'accéder à la chambre de combustion.

Détails Sur La Page 42

DOUBLE DOOR boilers and stoves have two doors before entering inside the combustion chamber.

Details On Page 42



Las calderas y estufas de DOBLE PUERTA tienen dos puertas antes de la cámara de combustión.

Detalles en la pagina 42

Kessel und Öfen mit DOPPELTÜR haben vor dem Zugang der Brennkammer zwei Türen.

Details auf Seite 42



FIREWALL ist ein spezielles Material, das von moretti design für den Bau der Brennkammer verwendet wird.

Details auf Seite 44

FIREWALL

Il FIREWALL è un materiale speciale adottato dalla moretti design per la realizzazione della camera di combustione.

Approfondimento Pagina 44

Le FIREWALL est un matériau spécial utilisé par MORETTIDESIGN pour la construction de la chambre de combustion.

Détails Sur La Page 44

FIREWALL is a special material used by moretti design for the construction of the combustion chamber.

Details On Page 44

El FIREWALL es de un material especial adoptado por moretti design para la construcción de la cámara de combustión.

Detalles en la pagina 44

TRITTICO INOX

Griglie frontali realizzate in acciaio inox, segno di riconoscimento della MORETTI DESIGN.

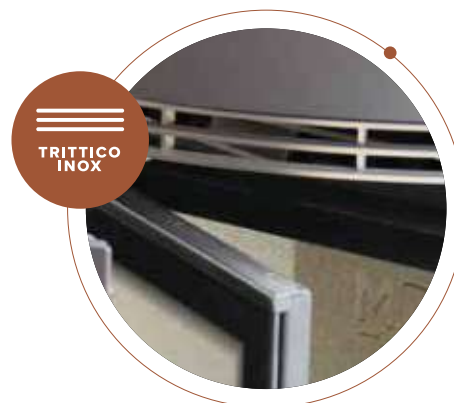
Approfondimento Pagina 49

Grilles avant en acier inoxydable, signe distinctif de MORETTIDESIGN.

Détails Sur La Page 49

Front grids made of stainless steel, recognition sign of MORETTI DESIGN.

Details On Page 49



Rejillas frontales de acero inoxidable, un signo de reconocimiento de MORETTI DESIGN.

Detalles en la pagina 49

Frontgitter aus Edelstahl, Erkennungszeichen von MORETTI DESIGN.

Details auf Seite 49

LOADING
HATCH

Botola di carico per slot. Slot aqua botola inclusa.

Loading hatch for slot, included only for slot aqua.

Trappe de chargement pour slot, incluse pour slot aqua.

Escotilla de carga para la SLOT, para slot hidro incluida.

Ladeklappe für Slot. Slot Aqua Ladeklappe inklusiv.

MORETTI
DESIGN
WI-FI

L'interfaccia che permette la gestione remota tramite SMARTPHONE di ultima generazione.

Interface that allows remote management by SMARTPHONE.

Gestion de l'appareil depuis un SMARTPHONE de dernière génération.

Interfaz que permite la gestión remota a través SMARTPHONE de última generación.

Modul, Schnittstelle, die Remote-Management via SMARTPHONE der letzten Generation ermöglicht.



RADIO

Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Remote control for adjust the settings.

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.

MAGICAL
GLASS

Consente la visione della camera di combustione solo a fiamma accesa.

It allows the view of combustion chamber only when the flame is lit.

Il permet de visualiser la chambre de combustion uniquement lorsque la flamme est allumée.

Permite ver la cámara de combustión solo con la llama encendida.

Glas ermöglicht die Betrachtung der Brennkammer nur bei brennender Flamme.

TECHNOLOGY

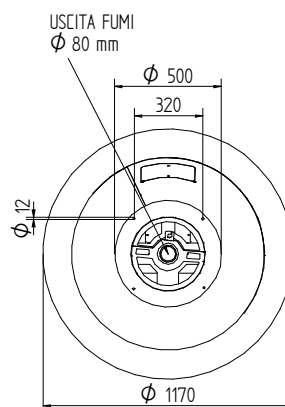
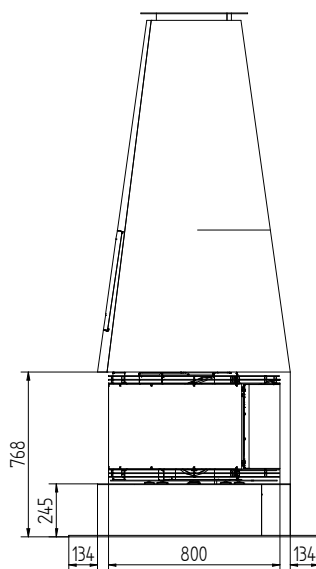
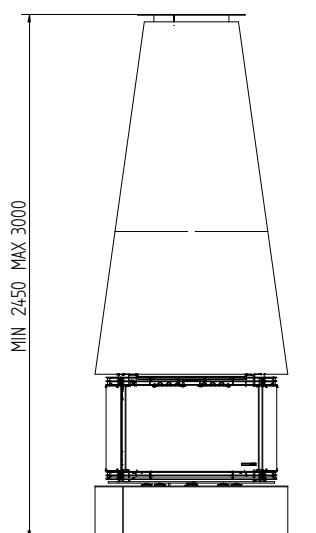


OPTIONAL



CENTER ROOM — ARIA

Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrauchsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Puissance globale Potencia global Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumo Consumation min-MAX Consumo min-maxi Min-Maxi verbrauch	Temperatura gas di scarico Exhaust gas temperature Température des gaz d'échappement Temperatura de los gases de escape Abgas temperatur	Tiraggio richiesto in funzionamento Draw required in operation Dessiner nécessaire en fonctionnement Dibujar requerido en la operación Erforderlicher Betriebszug	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air intel Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Seratoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Tank Fassungsvermögen	Assorbimento elettrico watt Electric consumption watt Absorption électrique watt Consumo de electricidad watt Elektrischer Verbrauch watt
11 kw	10,8	9,6-3,9	320	0,8-2,2	166	10	80	60	12	100



SLOT VISION







A++

AQUA SLOT VISION

POTENZE DISPONIBILI

26 KW - 23 KW - 19 KW

Termostufa **SLOT VISION** da incasso. Il meccanismo di **SCORRIMENTO** e la botola di **CARICO** ne aumentano la **PRATICITA'** di utilizzo. Tutta la componentistica idraulica già collegata a bordo ne semplificano l'installazione. Il vetro **MAGIC** combinato alla pulizia **AUTO CLEAN** riducono le manutenzioni quotidiane. Il **DESIGN** è dato dal grande vetro **MAGIC** comandato elettricamente, dal **FRONTALE** in acciaio inox o bronzo e dal **LED** blu che la illumina. Radiocomando con funzione di **CRONOTERMOSTATO**. Ventilazione superiore regolabile ed il braciere **ALTA EFFICIENZA** permettono di scaldare da 90 a 170m² circa in base alla potenza scelta.

Poêle hydraulique **SLOT VISION** intégré. Le mécanisme **COULISSANT** et la trappe de **CHARGEMENT** augmentent la **PRATICITA'** d'utilisation. Tous les composants hydrauliques déjà connectés à l'intérieur simplifient l'installation. La vitre autonettoyante réduit l'entretien quotidien. Le **DESIGN** est donné par la grande vitre **MAGIQUE** à commande électrique, l'habillage **FRONTALE** en acier inoxydable ou en bronze et la **LED** bleue qui l'illumine si vous le souhaitez. Radiocommande avec fonction **CHRONOTHERMOSTAT**. La ventilation frontale réglable et le brasier **HAUTE EFFICACITÉ** vous permettent de chauffer une surface d'environ 90 à 170m² selon la puissance choisie.



Hydro stove **SLOT VISION** insert. The **SLIDING** mechanism and the **LOADING** hatch increase its user-friendliness. All the hydraulic components already connected on board simplify the installation. The **MAGIC** glass combined with **AUTO CLEAN** reduces daily maintenance. The **DESIGN** is provided by the large electrically controlled **MAGIC** glass, the **FRONT** in stainless steel or bronze and the blue **LED** lighting it up. Radio control with **CHRONOTHERMOSTAT** function. Adjustable frontal ventilation and the **HIGH EFFICIENCY** burner allow heating from approximately 90 to 170m² depending on the chosen power.

De encastrar. El mecanismo **DESILIZANTE** y la trampilla de **CARGA** aumentan su **PRATICIDAD** de uso. Todos los componentes hidráulicos ya conectados a bordo simplifican la instalación. El vidrio **MAGIC** combinado con la limpieza **AUTO CLEAN** reduce el mantenimiento diario. El **DISEÑO** viene dado por el gran cristal **MAGIC** controlado eléctricamente, por el **FRONTE** en acero inoxidable o bronce y por el **LED** azul que lo ilumina. Radiomando con función **CRONOTERMOSTATO**. La ventilación frontal regulable y el brasero de **ALTA EFICIENCIA** permiten calentar de 90 a 170m² aproximadamente en función de la potencia elegida.

Wassergeführter **SLOT VISION** Ofen Einsatz. Der **SLIDING**-Mechanismus und die Ladeklappe erhöhen die **BEQUEMLICHKEIT** der Nutzung. Alle Hydraulikkomponenten sind bereits an Bord angeschlossen und vereinfachen die Installation. Das **MAGIC** Glas in Kombination mit **AUTO CLEAN** reduziert die tägliche Wartung. Das **DESIGN** wird durch das große, elektrisch gesteuerte **MAGIC**-Glas, die **FRONT** aus Edelstahl oder Bronze und die blaue **LED**, die sie beleuchtet, gegeben. Funkfernbedienung mit **CHRONOTHERMOSTAT**-Funktion. Die regulierbare Frontlüftung und der **HOCHLEISTUNGSFÄHIGER**-Brenner ermöglichen die Beheizung von ca. 90 bis 170 m², je nach gewählter Leistung.

SLIDE DOOR TOP

Porta che scorre verso l'alto.

Porte coulissante vers le haut.

Upwards sliding door.

TRASLATION.

Schiebetür nach oben.



Automatisches Verbrennungs-Kontrollsystem, das die hohe Effizienz des thermo-Ofens garantiert.

Details auf Seite 43

FIRE CONTROL

Sistema di controllo automatico della combustione che mantiene sempre alta l'efficienza della termostufa.

Approfondimento Pagina 43

Système automatique de contrôle de la combustion qui maintient toujours l'efficacité thermique du poêle à un niveau élevé.

Détails Sur La Page 43

Automatic combustion control system. that always maintains high the thermostove efficiency.

Details On Page 43

Sistema de control automático de la combustión que mantiene siempre elevada la eficiencia de latermostufa.

Detalles en la pagina 43

COLORI DISPONIBILI



BRONZE



INOX



AQUA

SLOT VISION



Botola di carico per slot. Slot aqua botola inclusa.

Loading hatch for slot, included only for slot aqua.

Trappe de chargement pour slot, incluse pour slot aqua.

Escotilla de carga para la SLOT, para slot hidro incluida.

Ladeklappe für Slot. Slot Aqua Ladeklappe inklusiv.



Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Remote control for adjust the settings.

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.



Optional: Base di sostegno.

Optional: Support base.

Optionnel: support.

Opción: soporte.

Optional: Stützbasis.



L'utilizzo di nuovi componenti ed una costante ricerca ci hanno fatto raggiungere risultati fino a qualche anno fa insperati.

The use of new components and constant research have made us achieve unexpected results until a few years ago.

L'utilisation de nouveaux composants et la recherche constante nous ont permis d'obtenir des résultats qui étaient encore insperés il y a quelques années.

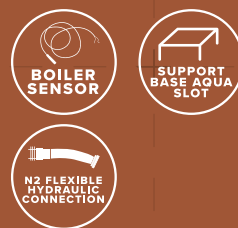
El uso de nuevos componentes y la investigación constante nos han hecho alcanzar resultados inesperados hasta hace pocos años.

Der Einsatz neuer Komponenten und die ständige Forschung haben dazu geführt, dass wir Ergebnisse erzielt haben die bis vor einigen Jahren unerwartet waren.

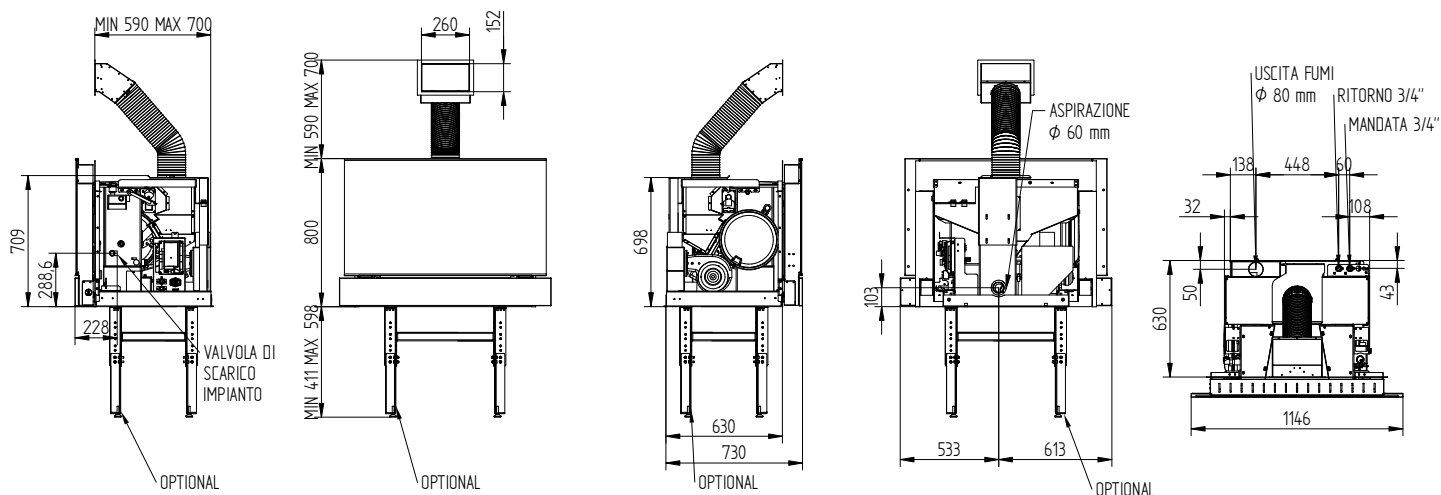
TECHNOLOGY

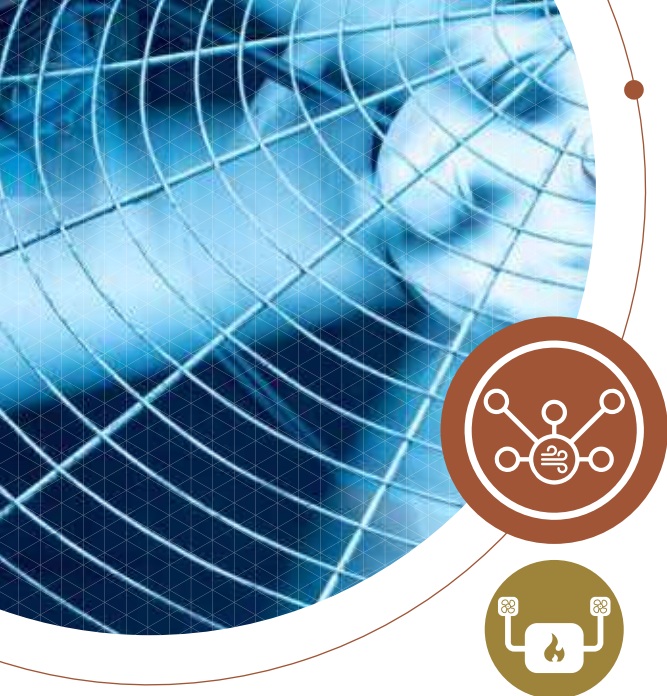


OPTIONAL



	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement global Potencia global Pellet Wirkungsgrad	Potenza all'acqua Water power Puissance à l'eau Potencia al agua Wärmeleistung wasserseitig	Potenza all'ambiente Power Environment Puissance à l'ambient Potencia al ambiente Raumwärmeleistung	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumo Consumo min-MAX Consumo min-max Min-Max verbrauch	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Deposito Tank Fassungsvermögen	Pressione d'esercizio Pressure Pression de service Presión de funcionamiento Betriebsdruck	Assorbimento elettrico Electrical consumption Absorption électrique Consumo de electricidad Elektrischer Verbrauch
	KW	KW	%	KW	KW	KG	KG/H	MM	MM	KG	BAR	W
26 kw	26,1	24,2-6,2	92,7	19,0	5,2	230	1,3-5,4	80	60	32	1,5	W 350-100
23 kw	21,2	19,1-6,2	90,0	16,0	3,1	230	1,3-4,6	80	60	32	1,5	W 350-100
19 kw	16,9	15,2-6,2	90,0	12,0	3,2	230	1,3-3,6	80	60	32	1,5	W 350-100





MULTI-ROOM® / REMOTE AIR SLOT VISION

POTENZE DISPONIBILI

12 KW

Inserto **SLOT VISION AIR** con tecnologia **REMOTE AIR**. Il meccanismo di **SCORRIMENTO** ne garantisce la **RAPIDITA'** di installazione e la **BOTOLA** di carico o il **CASSETTO** frontale, opzionali, ne aumentano la **PRATICITA'** di utilizzo. Il **DESIGN** è dato dal grande vetro **MAGICO**, dal **FRONTALE** in acciaio inox o bronzo. Radiocomando con funzione di **CRONOTERMOSTATO**. Ventilazione frontale regolabile e con sistema **REMOTE AIR** optional: permette una o due uscite canalizzabili fino a 10 metri con gestione indipendente. Lo slot riscalda ambienti medio grandi da 70 a 100 m2 in base alla potenza scelta.

Insert **SLOT VISION AIR** avec technologie **REMOTE AIR**. Le mécanisme **COULISSANT** garantit la **VITESSE** d'installation et la **TRAPPE** de chargement ou le **TIROIR** avant, en option, augmentent la **PRATICITÉ** d'utilisation. Le **DESIGN** est donné par la grande vitre **MAGIQUE**, l'habillage **FONTALE** en acier inoxydable. Radiocommande avec fonction **CHRONOTHERMOSTAT**. Ventilation frontale réglable avec système **REMOTE AIR** en option : permet une ou deux sorties pouvant être canalisées jusqu'à 10 mètres avec une gestion indépendante. Les pièces de 70 à 100 m2 peuvent être chauffées selon la puissance choisie.



SLOT VISION AIR insert with **REMOTE AIR** technology. The **SLIDING** mechanism ensures **QUICK** installation and the optional loading **HATCH** or front **DRAWER** increase user-friendliness. The **DESIGN** is provided by the large **MAGIC** glass, the **FRONT** in stainless steel or bronze. Radio control with **CHRONOTHERMOSTAT** function. Adjustable front ventilation and with optional **REMOTE AIR** system: allows one or two ductable outlets up to 10 meters with independent management. The slot heats medium-large rooms from 70 to 100 m2 according to the chosen power.

El mecanismo **DESLIZANTE** garantiza la **RAPIDEZ** de instalación y la trampilla o **CAJÓN** de carga opcionales aumentan su **PRACTICIDAD** de uso. El **DISEÑO** viene dado por el gran cristal **MAGIC**, por el **FRENTE** en acero inoxidable o bronce. Radiomando con función **CRONOTERMOSTATO**. Ventilación frontal regulable y con sistema **REMOTE AIR** opcional: permite una o dos salidas canalizables hasta 10 metros con gestión independiente. El slot calienta ambientes medianos-grandes de 70 a 100 m2 según la potencia elegida.

SLOT VISION AIR Einsatz mit **REMOTE AIR**-Technologie. Der **SLIDING**-Mechanismus sorgt für eine **SCHNELLE** Installation und die optionale Ladeklappe oder die vordere Schublade erhöhen die **BEQUEMLICHKEIT** der Nutzung. Das **DESIGN** wird durch das große, **MAGIC**-Glas, die **FRONT** aus Edelstahl oder Bronze. Funkfernbedienung mit **CHRONOTHERMOSTAT**-Funktion. Einstellbares Frontgebläse mit optionalem **REMOTE AIR**-System: Ermöglicht einen oder zwei kanalisierte Auslässe bis zu 10 Meter mit unabhängiger Verwaltung. Der Slot beheizt mittlere bis große Räume von 70 bis 100 m2, je nach gewählter Leistung.

MAGICAL RED GLASS

Nuovissimo vetro MAGIC, la fiamma è di colore rosso e l'ambiente diventa subito accogliente. SPETTACOLARE!

Tout nouveau verre MAGIC, la flamme est rouge et l'environnement devient immédiatement accueillant. SPECTACULAIRE!

Brand new MAGIC glass, the flame is red and the environment immediately becomes comfortable. SPECTACULAR!

Innovador y novedoso VIDRIO MAGICO, la llama es ROJA por lo que el ambiente se transforma rápidamente acogedor. ESPECTACULAR!



Brandneues MAGIC-Glas, die Flamme ist rot und das Ambiente wird sofort einladend. SPEKTAKULÄR !

FIREWALL

Il FIREWALL è un materiale speciale adottato dalla moretti design per la realizzazione della camera di combustione.

Approfondimento Pagina 44

Le FIREWALL est un matériau spécial utilisé par MORETTIDESIGN pour la construction de la chambre de combustion.
Détails Sur La Page 44

FIREWALL is a special material used by moretti design for the construction of the combustion chamber.
Details On Page 44

El FIREWALL es de un material especial adoptado por moretti design para la construcción de la cámara de combustión.
Detalles en la pagina 44

FIREWALL ist ein spezielles Material, das von moretti design für den Bau der Brennkammer verwendet wird.
Details auf Seite 44

COLORI DISPONIBILI



BRONZE



INOX



MULTI-ROOM® / REMOTE AIR

SLOT VISION



MULTI-ROOM® / REMOTE AIR

SLOT VISION



**LOADING
HATCH**

Botola di carico
per slot. Slot aqua
botola inclusa.

Loading hatch for
slot, included only
for slot aqua.

Trappe de
chargement pour
slot, incluse pour
slot aqua.

Escotilla de carga
para la SLOT, para
slot hidro incluida.

Ladeklappe für
Slot. Slot Aqua
Ladeklappe
inklusive.



**REMOTE
AIR**



**MORETTI
DESIGN
WI-FI**

L'interfaccia che permette
la gestione remota tramite
SMARTPHONE di ultima
generazione.

Interface that allows remote
management by SMARTPHONE.

Gestion de l'appareil depuis
un SMARTPHONE de dernière
génération.

Interfaz que permite la gestión
remota a través SMARTPHONE
de última generación.

Modul, Schnittstelle, die Remote-
Management via SMARTPHONE
der letzten Generation
ermöglicht.



RADIO

Radiocomando comodo per
modificare le regolazioni della stufa.

Remote control for adjust the
settings.

Télécommande pour modifier les
réglages du poêle et l'allumage.

Mando a distancia cómodo para
modificar los ajustes de la estufa.

Bequeme Fernbedienung zur
Veränderung der Ofeneinstellungen.

TECHNOLOGY



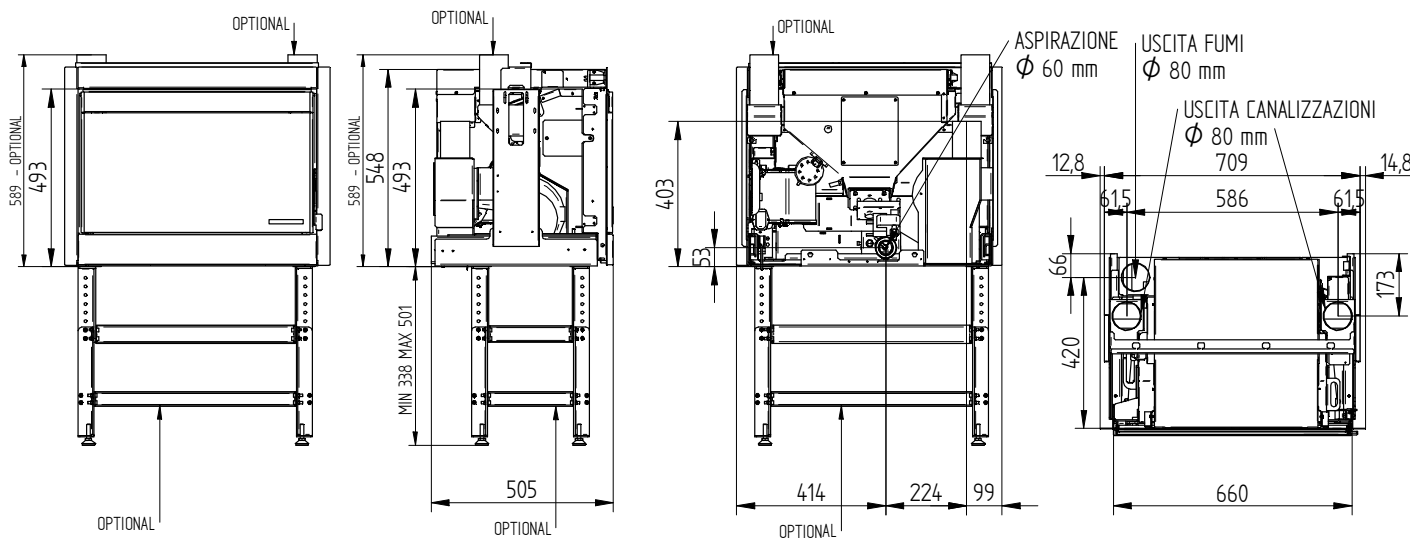
OPTIONAL



MULTI-ROOM® / REMOTE AIR

SLOT VISION

	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement globale Rendimiento global Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumption Consommation min-MAX Consumo min-max Min-Maxi verbrauch	Temperatura gas di scarico Exhaust gas temperature Température des gaz d'échappement Temperatura de los gases de escape Abgas Temperatur	Tiraggio richiesto in funzionamento Draw required in operation Dessiner nécessaire en fonctionnement Dibujar requerido en la operación Erforderlicher Betriebszug	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Tank Fassungsvermögen	Assorbimento elettrico watt Electric consumption watt Absorption électrique watt Consumo de electricidad watt Elektrischer Verbrauch watt
12 kw	10,8	9,6-3,9	88,8	117	0,89-2,26	168	10	80	60	12,0	100





MULTI-ROOM® / CANALIZZATO SLOT VISION

POTENZE DISPONIBILI

12 KW

Inserto **SLOT VISION AIR** con tecnologia **REMOTE AIR**. Il meccanismo di **SCORRIMENTO** ne garantisce la **RAPIDITA'** di installazione e la **BOTOLA** di carico o il **CASSETTO** frontale, opzionali, ne aumentano la **PRATICITA'** di utilizzo. Il **DESIGN** è dato dal grande vetro **MAGICO**, dal **FRONTALE** in acciaio inox o bronzo. Radiocomando con funzione di **CRONOTERMOSTATO**. Ventilazione frontale regolabile e con sistema **REMOTE AIR** optional: permette una o due uscite canalizzabili fino a 10 metri con gestione indipendente. Lo slot riscalda ambienti medio grandi da 70 a 100 m2 in base alla potenza scelta.

Insert **SLOT VISION AIR** avec technologie **REMOTE AIR**. Le mécanisme **COULISSANT** garantit la **VITESSE** d'installation et la **TRAPPE** de chargement ou le **TIROIR** avant, en option, augmentent la **PRATICITÉ** d'utilisation. Le **DESIGN** est donné par la grande vitre **MAGIQUE**, l'habillage **FONTALE** en acier inoxydable. Radiocommande avec fonction **CHRONOTHERMOSTAT**. Ventilation frontale réglable avec système **REMOTE AIR** en option : permet une ou deux sorties pouvant être canalisées jusqu'à 10 mètres avec une gestion indépendante. Les pièces de 70 à 100 m2 peuvent être chauffées selon la puissance choisie.



SLOT VISION AIR insert with **REMOTE AIR** technology. The **SLIDING** mechanism ensures **QUICK** installation and the optional loading **HATCH** or front **DRAWER** increase user-friendliness. The **DESIGN** is provided by the large **MAGIC** glass, the **FRONT** in stainless steel or bronze. Radio control with **CHRONOTHERMOSTAT** function. Adjustable front ventilation and with optional **REMOTE AIR** system: allows one or two ductable outlets up to 10 meters with independent management. The slot heats medium-large rooms from 70 to 100 m2 according to the chosen power.

El mecanismo **DESLIZANTE** garantiza la **RAPIDEZ** de instalación y la **TRAMPILLA** o **CAJÓN** de carga opcionales aumentan su **PRACTICIDAD** de uso. El **DISEÑO** viene dado por el gran cristal **MAGIC**, por el **FRENTE** en acero inoxidable o bronce. Radiomando con función **CRONOTERMOSTATO**. Ventilación frontal regulable y con sistema **REMOTE AIR** opcional: permite una o dos salidas canalizables hasta 10 metros con gestión independiente. El slot calienta ambientes medianos-grandes de 70 a 100 m2 según la potencia elegida.

SLOT VISION AIR Einsatz mit **REMOTE AIR**-Technologie. Der **SLIDING**-Mechanismus sorgt für eine **SCHNELLE** Installation und die optionale Ladeklappe oder die vordere Schublade erhöhen die **BEQUEMLICHKEIT** der Nutzung. Das **DESIGN** wird durch das große, **MAGIC**-Glas, die **FRONT** aus Edelstahl oder Bronze. Funkfernbedienung mit **CHRONOTHERMOSTAT**-Funktion. Einstellbares Frontgebläse mit optionalem **REMOTE AIR**-System: Ermöglicht einen oder zwei kanalisierte Auslässe bis zu 10 Meter mit unabhängiger Verwaltung. Der Slot beheizt mittlere bis große Räume von 70 bis 100 m2, je nach gewählter Leistung.

MAGICAL RED GLASS

Nuovissimo vetro MAGIC, la fiamma è di colore rosso e l'ambiente diventa subito accogliente. SPETTACOLARE!

Tout nouveau verre MAGIC, la flamme est rouge et l'environnement devient immédiatement accueillant. SPECTACULAIRE!

Brand new MAGIC glass, the flame is red and the environment immediately becomes comfortable. SPECTACULAR!

Innovador y novedoso VIDRIO MAGICO, la llama es ROJA por lo que el ambiente se transforma rápidamente acogedor. ESPECTACULAR!



Brandneues MAGIC-Glas, die Flamme ist rot und das Ambiente wird sofort einladend. SPEKTAKULÄR !



FIREWALL ist ein spezielles Material, das von moretti design für den Bau der Brennkammer verwendet wird.
Details auf Seite 44

FIREWALL

Il FIREWALL è un materiale speciale adottato dalla moretti design per la realizzazione della camera di combustione.

Approfondimento Pagina 44

Le FIREWALL est un matériau spécial utilisé par MORETTIDESIGN pour la construction de la chambre de combustion.
Détails Sur La Page 44

FIREWALL is a special material used by moretti design for the construction of the combustion chamber.
Details On Page 44

El FIREWALL es de un material especial adoptado por moretti design para la construcción de la cámara de combustión.
Detalles en la página 44

COLORI DISPONIBILI



BRONZE



INOX



MULTI-ROOM® / CANALIZZATE

SLOT VISION

LOADING
HATCH

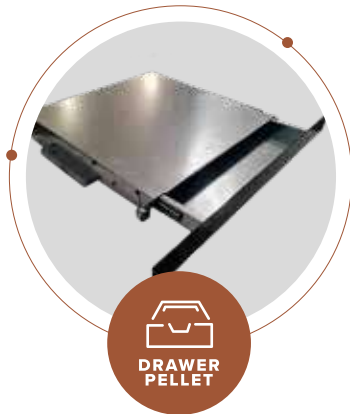
Botola di carico
per slot. Slot aqua
botola inclusa.

Loading hatch for
slot, included only
for slot aqua.

Trappe de
chargement pour
slot, incluse pour
slot aqua.

Escotilla de carga
para la SLOT, para
slot hidro incluida.

Ladeklappe für
Slot. Slot Aqua
Ladeklappe
inklusive.

DRAWER
PELLET

Optional: cassetto frontale
per il carico del pellet

Optional: front drawer for
loading pellets.

En option: tiroir de
chargement de Pellets en
Façade.

Opcional: cassette frontal
para la carga de pellet.

Optional: frontale Schublade
zum Laden der Pellets.

MORETTI
DESIGN
WI-FI

L'interfaccia che permette
la gestione remota tramite
SMARTPHONE di ultima
generazione.

Interface that allows remote
management by SMARTPHONE.

Gestion de l'appareil depuis
un SMARTPHONE de dernière
génération.

Interfaz que permite la gestión
remota a través SMARTPHONE
de última generación.

Modul, Schnittstelle, die Remote-
Management via SMARTPHONE
der letzten Generation
ermöglicht.



RADIO

Radiocomando comodo per
modificare le regolazioni della stufa.

Remote control for adjust the
settings.

Télécommande pour modifier les
réglages du poêle et l'allumage.

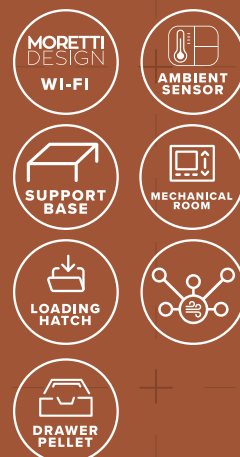
Mando a distancia cómodo para
modificar los ajustes de la estufa.

Bequeme Fernbedienung zur
Veränderung der Ofeneinstellungen.

TECHNOLOGY



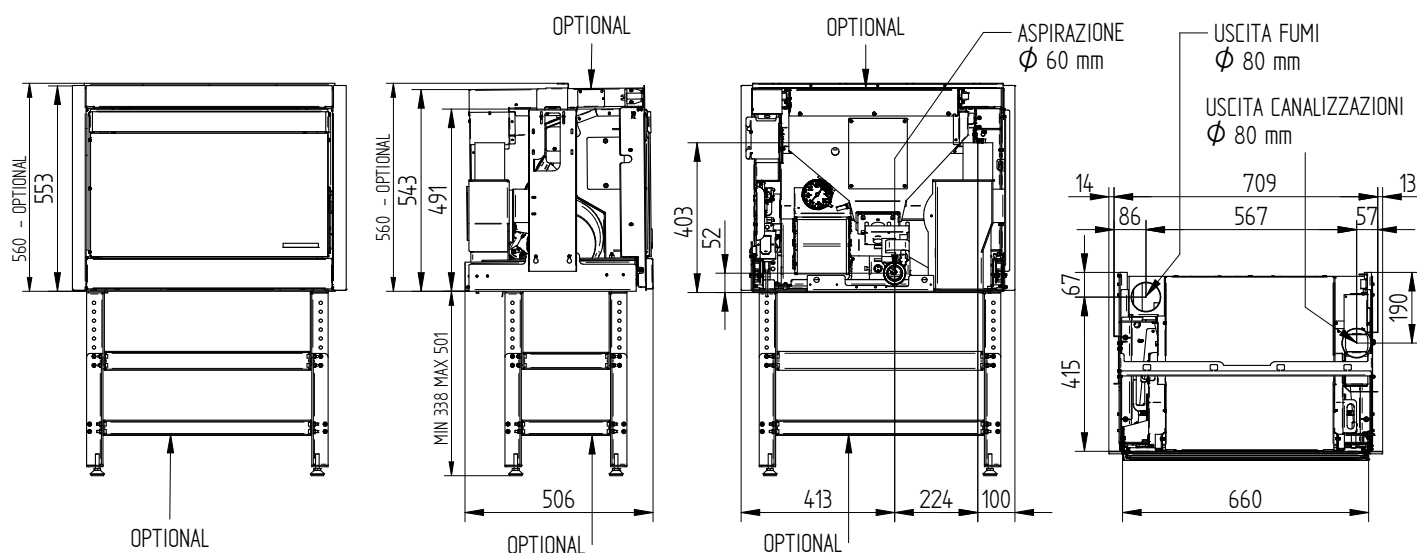
OPTIONAL



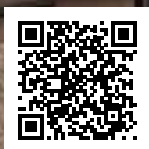
MULTI-ROOM® / CANALIZZATE

SLOT VISION

12 kw	Potenza Globale Global Power Puisance globale Potencia global Verbrmungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Puisance globale Potencia global Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumatto Consommation min-MAX Consumo min-maxi Min-Maxi verbrauch	Temperature gas di scarico Exhaust gas temperature Température des gaz d'échappement Temperatura de los gases de escape Abgas Temperatur	Triaggio richiesto in funzionamento Dresser required in operation Dessiner nécessaire en fonctionnement Dibujar requerido en la operación Erforderlicher Betriebszug	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rachnauales	Ingresso aria Air intel Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Seratoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Tank fassungsvermögen	Assorbimento elettrico watt Electrical consumption watt Absorption électrique watt Consumo de electricidad watt Elektrischer Verbrauch watt
10,8	KW	KW	%	KG	KG/H	°C	PA	MM	MM	KG	W
9,6-3,9			88.8%	117	0,89-2,26	168	11	80	60	10	100



SLOT GLASS







A++

AQUA SLOT GLASS

POTENZE DISPONIBILI

26 KW - 23 KW - 19 KW

Termostufa **SLOT GLASS** da incasso. Il meccanismo di **SCORRIMENTO** e la botola di **CARICO** ne aumentano la **PRATICITA'** di utilizzo. Tutta la componentistica idraulica già collegata a bordo ne semplificano l'installazione. Il vetro **MAGIC** combinato alla pulizia **AUTO CLEAN** riducono le manutenzioni quotidiane. Il **DESIGN** è dato dalla doppia porta con vetro **MAGICO** e dal **DOPPIO TRITTICO** in acciaio inox. Radiocomando con funzione di **CRONOTERMOSTATO**. Ventilazione frontale regolabile ed il braciere **ALTA EFFICIENZA** permettono di scaldare da 90 a 170m² circa in base alla potenza scelta.

Poêle hydraulique **SLOT GLASS** intégré. Le mécanisme **COULISSANT** et la trappe de **CHARGEMENT** augmentent la **PRATICITÉ** d'utilisation. Tous les composants hydrauliques déjà connectés à l'intérieur simplifient l'installation. La vitre autonettoyante réduit l'entretien quotidien. Le **DESIGN** est donné par la double porte avec vitre **MAGIQUE** et le **DOUBLE TRIPTYQUE** en acier inoxydable. Radiocommande avec fonction **CHRONOTHERMOSTAT**. La ventilation frontale réglable et le brasier **HAUTE EFFICACITÉ** vous permettent de chauffer une surface d'environ 90 à 170m² en fonction de la puissance choisie.



Hydro stove **SLOT GLASS** insert. The **SLIDING** mechanism and the **LOADING** hatch increase its user-friendliness. All the hydraulic components already connected on board simplify the installation. The **MAGIC** glass combined with **AUTO CLEAN** reduces daily maintenance. The **DESIGN** is given by the double door with **MAGIC** glass and the **DOUBLE TRIPTYCH** in stainless steel. Radio control with **CHRONOTHERMOSTAT** function. Adjustable front ventilation and the **HIGH EFFICIENCY** burner allow to heat from 90 to 170m² approximately according to the chosen power.

De encastrar. El mecanismo **DESILIZANTE** y la trampilla de **CARGA** aumentan su **PRACTICIDAD** de uso. Todos los componentes hidráulicos ya conectados a bordo simplifican la instalación. El vidrio **MAGIC** combinado con la limpieza **AUTO CLEAN** reduce el mantenimiento diario. El **DISEÑO** lo da la puerta doble con cristal **MAGICO** y el **TRÍPTICO DOBLE** en acero inoxidable. Radiomando con función **CRONOTERMOSTATO**. La ventilación frontal regulable y el brasero de **ALTA EFICIENCIA** permiten calentar de 90 a 170m² aproximadamente en función de la potencia elegida.

Wassergeführter **SLOT GLASS** Ofen Einsatz. Ofen Einsatz. Der **SLIDING**-Mechanismus und die Ladeklappe erhöhen die **BEQUEMLICHKEIT** der Nutzung. Alle Hydraulikkomponenten sind bereits an Bord angeschlossen und vereinfachen die Installation. Das **MAGIC** Glas in Kombination mit **AUTO CLEAN** reduziert die tägliche Wartung. Das **DESIGN** wird durch die Doppeltür mit dem **MAGISCHEM**-Glas und das **DOPPELTRIPTYCHON** in Edelstahl vorgegeben. Funkfernbedienung mit **CHRONOTHERMOSTAT**-Funktion. Die regulierbare Frontlüftung und der **HOCHLEISTUNGSFÄHIGER**-Brenner ermöglichen die Beheizung von ca. 90 bis 170 m², je nach gewählter Leistung.



FIRE CONTROL

Sistema di controllo automatico della combustione che mantiene sempre alta l'efficienza della termostufa.

Approfondimento Pagina 43

Système automatique de contrôle de la combustion qui maintient toujours l'efficacité thermique du poêle à un niveau élevé.

Détails Sur La Page 43

Automatic combustion control system, that always maintains high the thermostove efficiency.

Details On Page 43

Sistema de control automático de la combustión que mantiene siempre elevada la eficiencia de latermoestufa.

Detalles en la pagina 43



Automatisches Verbrennungs-Kontrollsystem, das die hohe Effizienz des thermo-Ofens garantiert.

Details auf Seite 43



Las calderas y estufas de DOBLE PUERTA tienen dos puertas antes de la cámara de combustión.

Detalles en la pagina 44

Kessel und Öfen mit DOPPELTÜR haben vor dem Zugang der Brennkammer zwei Türen.

Details auf Seite 44

DOUBLE DOOR

Le caldaie e le stufe con DOUBLE DOOR sono dotate di due porte prima di accedere alla camera di combustione.

Approfondimento Pagina 44

Les chaudières et poêles à double porte ont deux portes avant d'accéder à la chambre de combustion.

Détails Sur La Page 44

DOUBLE DOOR boilers and stoves have two doors before entering inside the combustion chamber.

Details On Page 44

RADIO

Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Approfondimento Pagina 48

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Détails Sur La Page 48

Remote control for adjust the settings.

Details On Page 48

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Detalles en la pagina 48



Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.

Details auf Seite 48



AQUA

SLOT GLASS



LOADING
HATCH

Botola di carico
per slot. Slot aqua
botola inclusa.

Loading hatch for
slot, included only
for slot aqua.

Trappe de
chargement pour
slot, incluse pour
slot aqua.

Escotilla de carga
para la SLOT, para
slot hidro incluida.

Ladeklappe für
Slot. Slot Aqua
Ladeklappe
inklusive.



TRITTICO
INOX

Griglie frontali realizzate
in acciaio inox, segno
di riconoscimento della
MORETTI DESIGN.

Front grids made of stainless
steel, recognition sign of
MORETTI DESIGN.

Grilles avant en acier
inoxydable, signe distinctif
de MORETTIDESIGN.

Rejillas frontales de acero
inoxidable, un signo de
reconocimiento de MORETTI
DESIGN.

Frontgitter aus Edelstahl,
Erkennungszeichen von
MORETTI DESIGN.



SUPPORT
BASE AQUA
SLOT

Optional: Base di
sostegno.

Optional: Support base.

Optionnel: support.

Opción: soporte.

Optional: Stützbasis.



MORETTI
DESIGN
WI-FI

L'interfaccia che permette la gestione
remota tramite SMARTPHONE di ultima
generazione.

Interface that allows remote management
by SMARTPHONE.

Gestion de l'appareil depuis un
SMARTPHONE de dernière génération.

Interfaz que permite la gestión remota
a través SMARTPHONE de última
generación.

Modul, Schnittstelle, die Remote-
Management via SMARTPHONE der
letzten Generation ermöglicht.

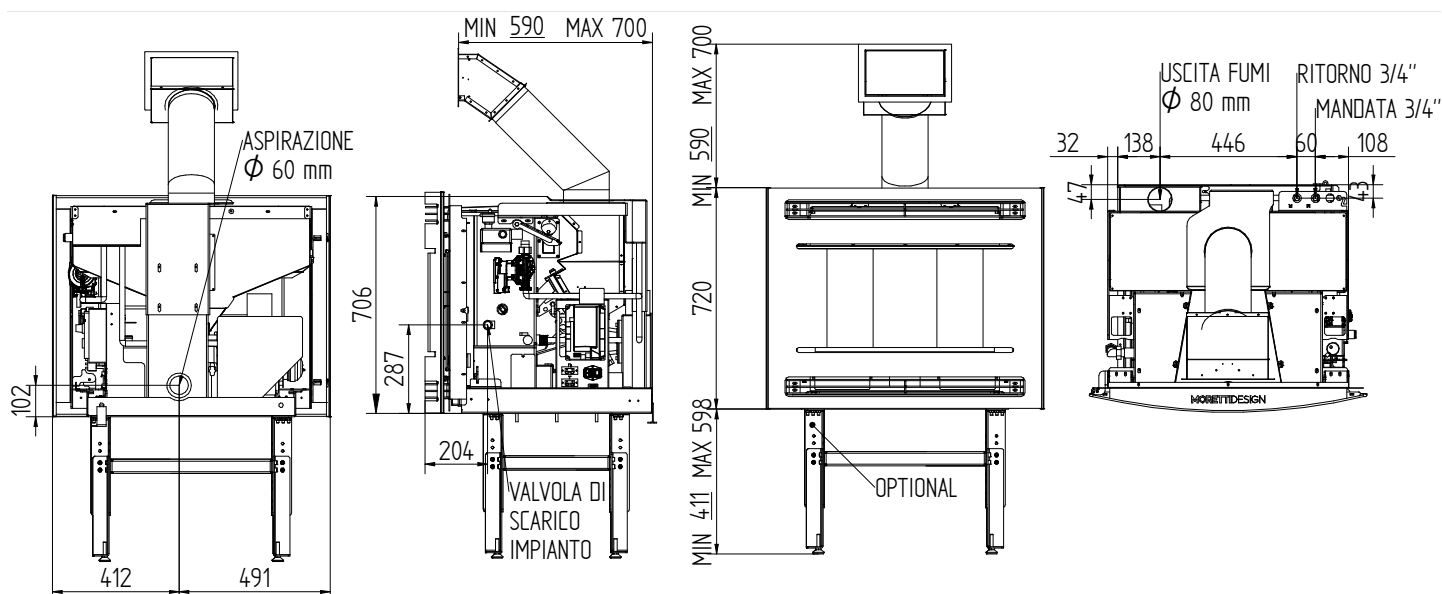
TECHNOLOGY

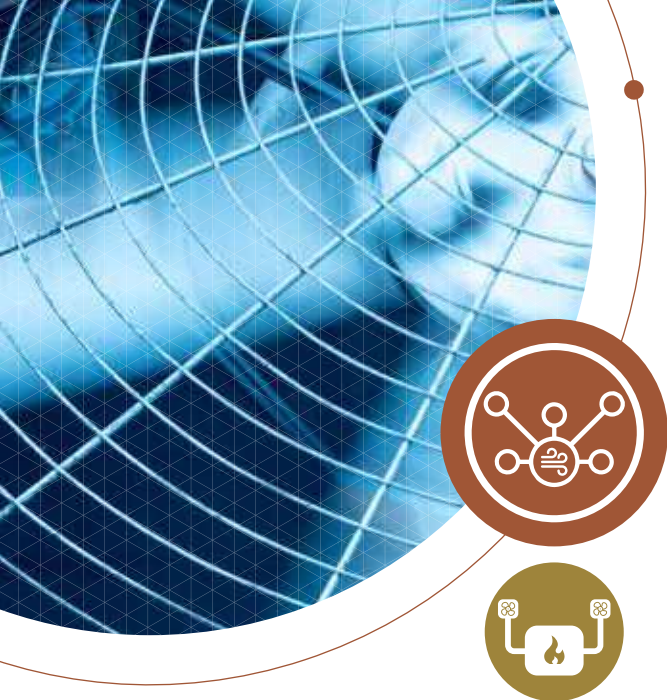


OPTIONAL



	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement global Potencia global Pellet Wirkungsgrad	Potenza all'acqua Water power Puissance à l'eau Potencia al agua Wärmeleistung wasserseitig	Potenza all'ambiente Power Environment Puissance à l'ambient Potencia al ambiente Raumwärmeleistung	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumo Consommation min-MAX Consumo min-max Min-Max verbrauch	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air inlet Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Tank Fassungsvermögen	Pressione d'esercizio Pressure Pression de service Presión de funcionamiento Betriebsdruck	Assorbimento elettrico Electrical consumption Absorption électrique Consumo de electricidad Elektrischer Verbrauch
	KW	KW	%	KW	KW	KG	KG/H	MM	MM	KG	BAR	W
26 kw	26,1	24,2-6,2	92,7	19,0	5,2	230	1,3-5,4	80	60	25	1,5	W 350-100
23 kw	21,2	19,1-6,2	90,0	16,0	3,1	230	1,3-4,6	80	60	25	1,5	W 350-100
19 kw	16,9	15,2-6,2	90,0	12,0	3,2	230	1,3-3,6	80	60	25	1,5	W 350-100





MULTI-ROOM® / REMOTE AIR SLOT GLASS

70 - 80 - 90

POTENZE DISPONIBILI

12 KW

Inserto **SLOT GLASS AIR** con tecnologia **REMOTE AIR**. Il meccanismo di **SCORRIMENTO** ne garantisce la **RAPIDITA'** di installazione e la **BOTOLA** di carico o il **CASSETTO** frontale, opzionali, ne aumentano la **PRATICITÀ** di utilizzo. Il **DESIGN** è garantito dalla doppia porta con vetro **MAGIC** curvo e dal **DOPIO TRITTICO** inox. Radiocomando con funzione di **CRONOTERMOSTATO**. Ventilazione frontale regolabile e con sistema **REMOTE AIR** optional: permette una o due uscite canalizzabili fino a 10 metri con gestione indipendente. Lo slot riscalda ambienti medio grandi da 70 a 100 m2 in base alla potenza scelta.

Insert **SLOT GLASS AIR** avec technologie **REMOTE AIR**. Le mécanisme **COULISSANT** garantit la **VITESSE** d'installation et la **TRAPPE** de chargement ou le **TIROIR** avant, en option, augmentent la **PRATICITÉ** d'utilisation. Le **DESIGN** est donné par la double porte avec vitre **MAGIQUE** incurvée et le **DOUBLE TRIPTYQUE** EN ACIER INOXYDABLE. Radiocommande avec fonction **CHRONOTHERMOSTAT**. Ventilation frontale réglable avec système **REMOTE AIR** en option : permet une ou deux sorties pouvant être canalisées jusqu'à 10 mètres avec une gestion indépendante. Les pièces de 70 à 100 m2 peuvent être chauffées selon la puissance choisie.



SLOT GLASS AIR insert with **REMOTE AIR** technology. The **SLIDING** mechanism ensures **QUICK** installation and the optional loading **HATCH** or front **DRAWER** increase user-friendliness. The **DESIGN** is guaranteed by the double door with curved **MAGIC** glass and the **DOUBLE TRIPTYCH** in stainless steel. Radio control with **CHRONOTHERMOSTAT** function. Adjustable front ventilation and with optional **REMOTE AIR** system: allows one or two ductable outlets up to 10 meters with independent management. The slot heats medium-large rooms from 70 to 100 m2 according to the chosen power.

El mecanismo **DESLIZANTE** garantiza la **RAPIDEZ** de instalación y la **Trampilla** o **CAJÓN** de carga opcionales aumentan su **PRATICIDAD** de uso. El **DISEÑO** está garantizado por la puerta doble con cristal curvado **MAGIC** y el **TRÍPTICO DOBLE** en acero inoxidable. Radiomando con función **CRONOTERMOSTATO**. Ventilación frontal regulable y con sistema **REMOTE AIR** opcional: permite una o dos salidas canalizables hasta 10 metros con gestión independiente. El slot calienta ambientes medianos-grandes de 70 a 100 m2 según la potencia elegida.

SLOT GLASS AIR Einsatz mit **REMOTE AIR**-Technologie. Der **SLIDING**-Mechanismus sorgt für eine **SCHNELLE** Installation und die optionale Ladeklappe oder die vordere Schublade erhöhen die **BEQUEMLICHKEIT** der Nutzung. **DESIGN** wird durch die Doppeltür mit gebogenem **MAGIC**-Glas und dem doppeltem **TRIPTYCHON** aus Edelstahl gewährleistet. Funkfernbedienung mit **CHRONOTHERMOSTAT**-Funktion. Einstellbares Frontgebläse mit optionalem **REMOTE AIR**-System: Ermöglicht einen oder zwei kanalisierte Auslässe bis zu 10 Meter mit unabhängiger Verwaltung. Der Slot beheizt mittlere bis große Räume von 70 bis 100 m2, je nach gewählter Leistung.



DOUBLE DOOR

Le caldaie e le stufe con DOUBLE DOOR sono dotate di due porte prima di accedere alla camera di combustione.

Approfondimento Pagina 42

Les chaudières et poêles à double porte ont deux portes avant d'accéder à la chambre de combustion.

Détails Sur La Page 42

DOUBLE DOOR boilers and stoves have two doors before entering inside the combustion chamber.

Details On Page 42



DOUBLE DOOR

Las calderas y estufas de DOBLE PUERTA tienen dos puertas antes de la cámara de combustión.

Detalles en la pagina 42

Kessel und Öfen mit DOPPELTÜR haben vor dem Zugang der Brennkammer zwei Türen.

Details auf Seite 42



FIREWALL

FIREWALL ist ein spezielles Material, das von moretti design für den Bau der Brennkammer verwendet wird.

Details auf Seite 44

FIREWALL

Il FIREWALL è un materiale speciale adottato dalla moretti design per la realizzazione della camera di combustione.

Approfondimento Pagina 44

Le FIREWALL est un matériau spécial utilisé par MORETTIDESIGN pour la construction de la chambre de combustion.

Détails Sur La Page 44

FIREWALL is a special material used by moretti design for the construction of the combustion chamber.

Details On Page 44

El FIREWALL es de un material especial adoptado por moretti design para la construcción de la cámara de combustión.

Detalles en la pagina 44

RADIO

Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Approfondimento Pagina 48

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Détails Sur La Page 48

Remote control for adjust the settings.

Details On Page 48

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Detalles en la pagina 48



RADIO

Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.

Details auf Seite 48



MULTI-ROOM® / REMOTE AIR

SLOT GLASS



**LOADING
HATCH**

Botola di carico
per slot. Slot aqua
botola inclusa.

Loading hatch for
slot, included only
for slot aqua.

Trappe de
chargement pour
slot, incluse pour
slot aqua.

Escotilla de carga
para la SLOT, para
slot hidro incluida.

Ladeklappe für
Slot. Slot Aqua
Ladeklappe
inklusive.



**REMOTE
AIR**



**SUPPORT
BASE**

Optional: Base di sostegno.

Optional: Support base.

Optionnel: support.

Opción: soporte.

Optional: Stützbasis.



**MORETTI
DESIGN
WI-FI**

L'interfaccia che permette la gestione
remota tramite SMARTPHONE di
ultima generazione.

Interface that allows remote
management by SMARTPHONE.

Gestion de l'appareil depuis
un SMARTPHONE de dernière
génération.

Interfaz que permite la gestión
remota a través SMARTPHONE de
última generación.

Modul, Schnittstelle, die Remote-
Management via SMARTPHONE der
letzten Generation ermöglicht.

TECHNOLOGY



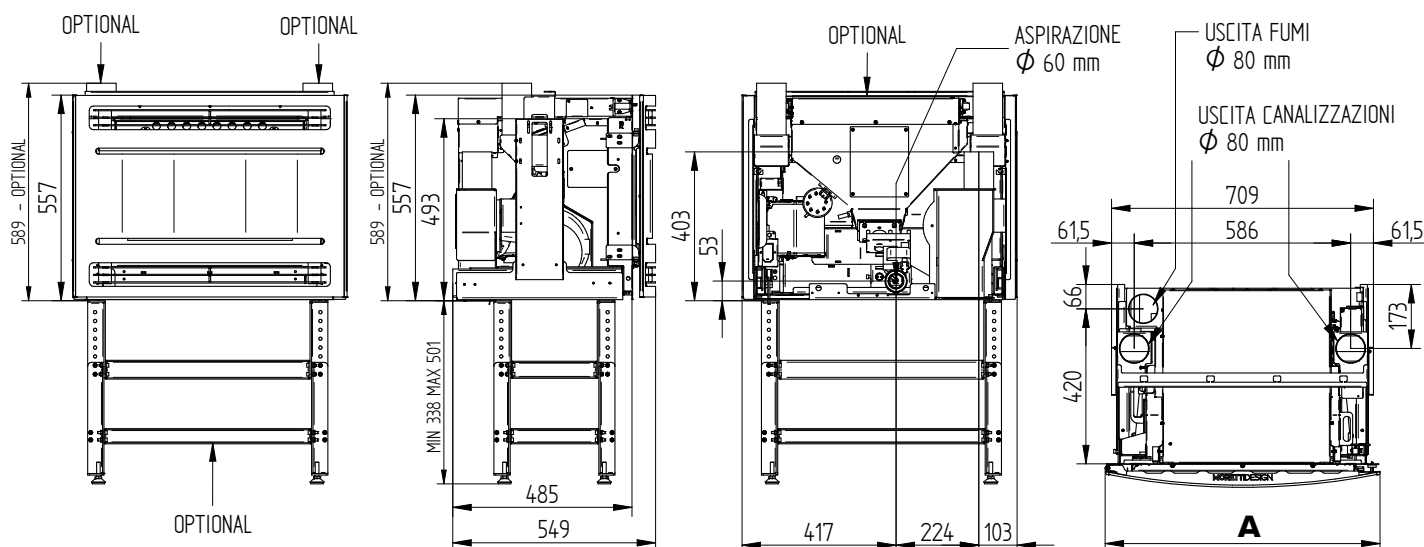
OPTIONAL



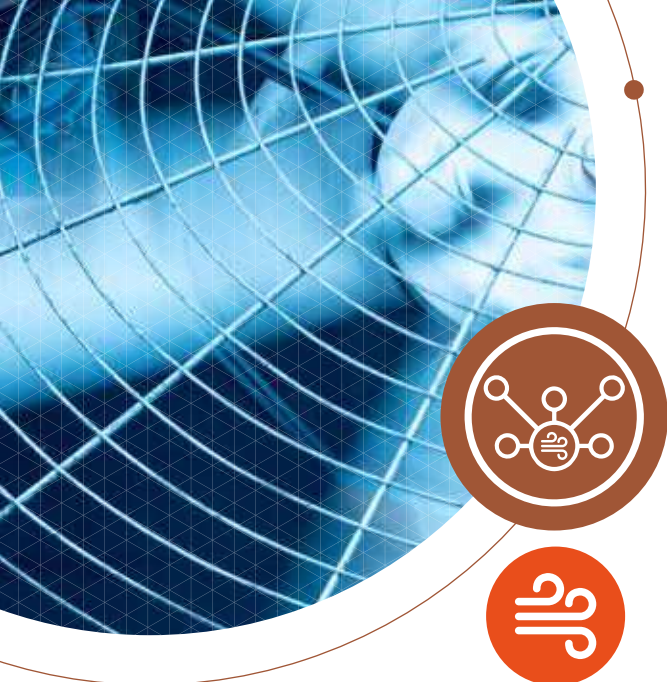
MULTI-ROOM® / REMOTE AIR

SLOT GLASS

	Potenza Globale Global Power Puissance globale Potencia global Verbrennungsleistung	Potenza Nominale Nominal Power Puissance Nominale Potencia Nominal Nennleistung	Rendimento totale Total efficiency Rendement global Potencia global Pellet Wirkungsgrad	Peso Weight Poids Peso Gewicht	Consumo min-MAX Min-Max consumo Consommation min-MAX Consumo min-max Min-Maxi verbrauch	Temperatura gas di scarico Exhaust gas temperature Temperature des gaz d'échappement Temperatura de los gases de escape Abgas temperatur	Tiraggio richiesto in funzionamento Draw required in operation Dessiner nécessaire en fonctionnement Dibujar requerido en la operación Erforderlicher Betriebszug	Uscita fumi Chimney Output Sortie conduit de cheminée Salida conducto de humos Rauchauslass	Ingresso aria Air intel Entrée d'air Entrada aire Lufteinlass	Serbatoio pellet Pellet tank Réservoir Depósito Tank Fassungsvermögen	Assorbimento elettrico watt Electrical consumption watt Absorption électrique watt Consumo de electricidad watt Elektrischer Verbrauch watt
KW	KW	%	KG	KG/H	°C	PA	MM	MM	MM	KG	W
12 kw	10,8	9,6-3,9	88,8	117	0,89-2,26	168	10	80	60	12,0	100



SLOT GLASS 70 **A: 740 MM**
 SLOT GLASS 80 **A: 840 MM**
 SLOT GLASS 90 **A: 940 MM**



MULTI-ROOM® / CANALIZZATO SLOT GLASS

POTENZE DISPONIBILI

12 KW

Inserto **SLOT GLASS AIR** con tecnologia **REMOTE AIR**. Il meccanismo di **SCORRIMENTO** ne garantisce la **RAPIDITA'** di installazione e la **BOTOLA** di carico o il **CASSETTO** frontale, opzionali, ne aumentano la **PRATICITÀ** di utilizzo. Il **DESIGN** è garantito dalla doppia porta con vetro **MAGIC** curvo e dal **DOPIO TRITTICO** inox. Radiocomando con funzione di **CRONOTERMOSTATO**. Ventilazione frontale regolabile e con sistema **REMOTE AIR** optional: permette una o due uscite canalizzabili fino a 10 metri con gestione indipendente. Lo slot riscalda ambienti medio grandi da 70 a 100 m² in base alla potenza scelta.

Insert **SLOT GLASS AIR** avec technologie **REMOTE AIR**. Le mécanisme **COULISSANT** garantit la **VITESSE** d'installation et la **TRAPPE** de chargement ou le **TIROIR** avant, en option, augmentent la **PRATICITÉ** d'utilisation. Le **DESIGN** est donné par la double porte avec vitre **MAGIQUE** incurvée et le **DOUBLE TRIPTYQUE** EN ACIER INOXYDABLE. Radiocommande avec fonction **CHRONOTHERMOSTAT**. Ventilation frontale réglable avec système **REMOTE AIR** en option : permet une ou deux sorties pouvant être canalisées jusqu'à 10 mètres avec une gestion indépendante. Les pièces de 70 à 100 m² peuvent être chauffées selon la puissance choisie.



SLOT GLASS AIR insert with **REMOTE AIR** technology. The **SLIDING** mechanism ensures **QUICK** installation and the optional loading **HATCH** or front **DRAWER** increase user-friendliness. The **DESIGN** is guaranteed by the double door with curved **MAGIC** glass and the **DOUBLE TRIPTYCH** in stainless steel. Radio control with **CHRONOTHERMOSTAT** function. Adjustable front ventilation and with optional **REMOTE AIR** system: allows one or two ductable outlets up to 10 meters with independent management. The slot heats medium-large rooms from 70 to 100 m² according to the chosen power.

El mecanismo **DESLIZANTE** garantiza la **RAPIDEZ** de instalación y la **Trampilla** o **CAJÓN** de carga opcionales aumentan su **PRACTICIDAD** de uso. El **DISEÑO** está garantizado por la puerta doble con cristal curvado **MAGIC** y el **TRÍPTICO DOBLE** en acero inoxidable. Radiomando con función **CRONOTERMOSTATO**. Ventilación frontal regulable y con sistema **REMOTE AIR** opcional: permite una o dos salidas canalizables hasta 10 metros con gestión independiente. El slot calienta ambientes medianos-grandes de 70 a 100 m² según la potencia elegida.

SLOT GLASS AIR Einsatz mit **REMOTE AIR**-Technologie. Der **SLIDING**-Mechanismus sorgt für eine **SCHNELLE** Installation und die optionale Ladeklappe oder die vordere Schublade erhöhen die **BEQUEMLICHKEIT** der Nutzung. **DESIGN** wird durch die Doppeltür mit gebogenem **MAGIC**-Glas und dem doppeltem **TRIPTYCHON** aus Edelstahl gewährleistet. Funkfernbedienung mit **CHRONOTHERMOSTAT**-Funktion. Einstellbares Frontgebläse mit optionalem **REMOTE AIR**-System: Ermöglicht einen oder zwei kanalisierte Auslässe bis zu 10 Meter mit unabhängiger Verwaltung. Der Slot beheizt mittlere bis große Räume von 70 bis 100 m², je nach gewählter Leistung.

DOUBLE DOOR

Le caldaie e le stufe con DOUBLE DOOR sono dotate di due porte prima di accedere alla camera di combustione.

Approfondimento Pagina 42

Les chaudières et poêles à double porte ont deux portes avant d'accéder à la chambre de combustion.

Détails Sur La Page 42

DOUBLE DOOR boilers and stoves have two doors before entering inside the combustion chamber.

Details On Page 42



FIREWALL ist ein spezielles Material, das von moretti design für den Bau der Brennkammer verwendet wird.

Details auf Seite 44

RADIO

Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Approfondimento Pagina 48

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Détails Sur La Page 48

Remote control for adjust the settings.

Details On Page 48

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Detalles en la pagina 48



Las calderas y estufas de DOBLE PUERTA tienen dos puertas antes de la cámara de combustión.

Detalles en la pagina 42

Kessel und Öfen mit DOPPELTÜR haben vor dem Zugang der Brennkammer zwei Türen.

Details auf Seite 42

FIREWALL

Il FIREWALL è un materiale speciale adottato dalla moretti design per la realizzazione della camera di combustione.

Approfondimento Pagina 44

Le FIREWALL est un matériau spécial utilisé par MORETTIDESIGN pour la construction de la chambre de combustion.

Détails Sur La Page 44

FIREWALL is a special material used by moretti design for the construction of the combustion chamber.

Details On Page 44

El FIREWALL es de un material especial adoptado por moretti design para la construcción de la cámara de combustión.

Detalles en la pagina 44



Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.

Details auf Seite 48



MULTI-ROOM® / CANALIZZATE

SLOT GLASS



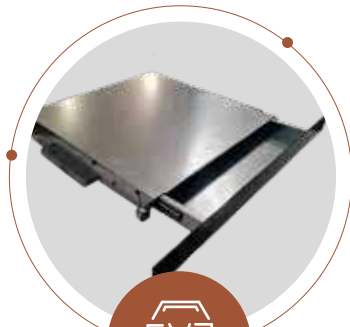
Botola di carico per slot. Slot aqua botola inclusa.

Loading hatch for slot, included only for slot aqua.

Trappe de chargement pour slot, incluse pour slot aqua.

Escotilla de carga para la SLOT, para slot hidro incluida.

Ladeklappe für Slot. Slot Aqua Ladeklappe inklusiv.



Optional: cassetto frontale per il carico del pellet

Optional: front drawer for loading pellets.

En option: tiroir de chargement de Pellets en Façade.

Opcional: cassette frontal para la carga de pellet.

Optional: frontale Schublade zum Laden der Pellets.



Optional: Base di sostegno.

Optional: Support base.

Optionnel: support.

Opción: soporte.

Optional: Stützbasis.



L'interfaccia che permette la gestione remota tramite SMARTPHONE di ultima generazione.

Interface that allows remote management by SMARTPHONE.

Gestion de l'appareil depuis un SMARTPHONE de dernière génération.

Interfaz que permite la gestión remota a través SMARTPHONE de última generación.

Modul, Schnittstelle, die Remote-Management via SMARTPHONE der letzten Generation ermöglicht.

 PELLET	 CRONO	 MANUAL CLEAN	 RADIO	 DOUBLE DOOR	 AIR
 MAGICAL GLASS	 FRONTAL GLASS	 SMOKE TOP	 ECO DESIGN 2022	 QUARTZ IGNITION	 EMERGENCY DISPLAY
 SLIDE STOVES	 ROOM THERMOSTAT	 CERTIFICATO 5 STELLE	 ONE AIR BACK	 LEVEL SENSOR	

**MORETTI
DESIGN**

WI-FI

**AMBIENT
SENSOR**

**SUPPORT
BASE**

**DRAWER
PELLET**

**LOADING
HATCH**

**MECHANICAL
ROOM**

[illegible]

PELLET TECHNOLOGY



Le caldaie e le stufe con 100 BAGS CAPACITY, svuotano il cassetto delle ceneri dopo aver bruciato circa 100 sacchi da 15 kg di pellet.

Boiler and stoves with 100 BAGS CAPACITY, it is sufficient to empty the ash drawer once after burning about 100 bags of 15 kg of pellets.

Capacité du cendrier des chaudières et poêles environ 100 SACS. Vider le cendrier après avoir brûlé environ 100 sacs de 15 kg de pellets.

Las calderas y estufas que hayan quemado 100 BOLSAS de pellet de 15 kg cada una, vacían el cajón de cenizas después de haberlos consumido.

Kessel und Öfen mit 100 SACKKAPAZITÄT entleeren die Ascheablage, nachdem etwa 100 Sack mit 15 kg Pellets verbrannt wurden.



Possibilità tramite paratia meccanica di dirigere l'aria frontalmente o verso l'alto.

Possibility to direct the air flow via mechanical bulkhead through the front or upwards.

Possibilité de diriger l'air vers l'avant ou vers le haut avec la cloison mécanique.

Posibilidad mecánica para dirigir el aire frontalmente o hacia arriba.

Möglichkeit durch mechanisches Schott die Luft frontal oder nach oben zu lenken.



Sistema che pulisce automaticamente il bracere dove avviene la combustione ed esegue automaticamente la pulizia dello scambiatore di calore.

Automatic cleaning system for the brazier where combustion takes place and also the heat exchanger is automatically cleaned.

Nettoyage automatique du brasier et nettoyage automatique de l'échangeur.

Sistema que limpia automáticamente el brasero donde se produce la combustión. Efectúa automáticamente la limpieza del intercambiador de calor.

Ein System, welches das Kohlenbecken automatisch dort reinigt, wo die Verbrennung erfolgt. Führt automatisch die Reinigung des Wärmetauschers aus.



Esegue automaticamente la pulizia dello scambiatore di calore.

The heat exchanger is automatically cleaned.

Nettoyage automatique de l'échangeur.

Efectúa automáticamente la limpieza del intercambiador de calor.

Führt automatisch die Reinigung des Wärmetauschers aus.



Prodotto esposto alla biennale di Venezia e premiato come opera d'arte dai maggiori esperti del momento.

Product exhibited at the Venice Biennale and awarded as a work of art by the leading experts of the moment.

Produit exposé à la Biennale de Venise et primé comme œuvre d'art par les meilleurs experts du moment.

Producto exhibido en la Bienal de Venecia y premiado como obra de arte por los principales expertos del momento.

Produkt auf der Biennale in Venedig ausgestellt und von den führenden Experten der Gegenwart als Kunstwerk ausgezeichnet.



Ventilatore per la produzione di aria calda.

Fan for hot air production.

Ventilation d'air chaud.

Ventilador para la producción de aire caliente.

Lüfter zur Warmluft Erzeugung.



Permette di canalizzare l'aria calda su più stanze. Per le stufe è obbligatorio l'inserimento di sonde ambiente per il corretto funzionamento del prodotto. Il raggiungimento della temperatura in tutte le stanze metteranno la stufa in modulazione.

It allows to duct hot air in to several rooms. For the stoves it is mandatory to insert room probes for a correct function of the product. Reaching the set temperature in all the rooms will put the stove into modulation.

Permet de canaliser l'air chaud vers plusieurs pièces. Pour le poêles est obligatoire d'utiliser des sondes ambiantes pour le bon fonctionnement du produit. Une fois la température atteinte dans toutes les pièces, le poêle se mettra en modulation.

Permite canalizar aire caliente a múltiples habitaciones. Para estufas es obligatorio insertar sondas ambientales para el correcto funcionamiento del producto. Alcanzar la temperatura en todas las habitaciones pondrá la estufa en modulación.

Ermöglicht es, Heißluft in mehrere Räume zu leiten. Für Öfen es ist zwingend erforderlich, Raumsonden einzusetzen, damit das Produkt ordnungsgemäß funktioniert. Durch Erreichen der Temperatur in allen Räumen wird der Ofen in die Modulation versetzt.



Porta tutto vetro.

Door all glass.

Tout en verre.

Puerta Todos cristal.

Tür Komplet aus Glas.



Optional: Sonda ambiente per stufe canalizzate.

Optional: Room probe for ducted stoves.

Optionnel : Sonde ambiante pour poêle canalisé.

Opcional: sonda ambiente para estufas canalizadas.

Optional: Raumsonde für kanalisierte Öfen.



Cassetto per la raccolta delle ceneri.

The heat exchanger is automatically cleaned.

Cendrier.

Cajón cenicero.

Ausziehbarer Aschelade.



Optional: Sonda boiler.

Optional: Boiler probe.

Optionnel : Sonde ballon.

Opcional: sonda para un acumulador.

Optional: Kessel-Sonde.



Camera di combustione in ghisa.

Cast iron combustion chamber.

Chambre de combustion en fonte.

Cámara de combustión en hierro fundido.

Brennkammer aus Gusseisen.



Sistema che pulisce automaticamente il bracere dove avviene la combustione.

Automatic cleaning system for the brazier where combustion takes place.

Nettoyage automatique du brasier.

Sistema que limpia automáticamente el brasero donde se produce la combustión.

Ein System, welches das Kohlenbecken automatisch dort reinigt, wo die Verbrennung erfolgt.



Optional: Kit tubi completo di adattatore Coassiale per uscita fumi superiore.

Optional: Complete pipe kit with Coaxial adapter for upper smoke outlet.

Optionnel : kit de tuyaux complet avec adaptateur coaxial (80/130) pour sortie de fumée supérieure.

Opcional: kit de tubería completo con adaptador coaxial para salida de humos superior.

Optional: Rohrsatz komplett mit Koaxialadapter für oberen Rauchabzug.



Permette di programmare le accensioni e gli spegnimenti della stufa.

Timers lets you program turning on and off.

Programmation horaire.

Permite programar los encendidos y los apagados de la estufa.

Zur Programmierung des Zündens und des Ausschaltens des Ofens.



Grazie a COMBI SYSTEM è possibile collegare la termostufa del Gruppo Moretti Design all'impianto già esistente all'interno dell'abitazione come ad esempio una caldaia murale a metano.

With the COMBI SYSTEM it is possible to connect a Moretti Design Group thermostove to a heating system already present inside a house just like a gas boiler.

Avec le COMBI SYSTEM, il est possible d'installer une chaudière MORETTI sur une installation existante comme il est aisé de le faire avec une chaudière gaz.

Gracias a COMBI SYSTEM es posible conectar la termoestufa del Grupo Moretti Design a la instalación ya existente, en el interior de la casa, como por ejemplo una Caldera Mural a Metano.

Mit dem COMBI SYSTEM ist es möglich den wassergeführten Heizofen von Gruppo Moretti Design an eine bereits bestehende Anlage im innern des Hauses anzuschliessen, wie zum Beispiel einen Gas-Wandkessel.



DISPLY VIDEO 7'' è la nuova generazione di display touch a colori che permette molte nuove funzioni.

DISPLAY VIDEO 7 "is the new generation of color display touch that allows many new functions.

DISPLY VIDEO 7'' est la nouvelle génération d'écran tactile couleur qui permet de nombreuses nouvelles fonctions.

La PANTALLA DE VIDEO DE 7 "es la nueva generación de pantalla táctil a color que permite muchas funciones nuevas.

7 " VIDEO DISPLAY ist die neue Generation von Farb-Touch-Displays, die viele neue Funktionen ermöglicht.



DISPLY TOUCH di prima generazione con tasti capacitivi.

First generation DISPLAY TOUCH with capacitive keys.

Affichage tactile 1ère génération.

PANTALLA TÁCTIL de primera generación con teclas capacitivas.

DISPLAY TOUCH der 1. Generation mit kapazitiven Tasten.



Optional: cassetto frontale per il carico del pellet

Optional: front drawer for loading pellets.

En option: tiroir de chargement de Pellets en Façade.

Opcional: cassette frontal para la carga de pellet.

Optional: frontale Schublade zum Laden der Pellets.



Le caldaie e le stufe con DOUBLE DOOR sono dotate di due porte prima di accedere alla camera di combustione.

DOUBLE DOOR boilers and stoves have two doors before entering inside the combustion chamber.

Les chaudières et poêles à double porte ont deux portes avant d'accéder à la chambre de combustion.

Las calderas y estufas de DOBLE PUERTA tienen dos puertas antes de la cámara de combustión.

Kessel und Öfen mit DOPPELTÜR haben vor dem Zugang der Brennkammer zwei Türen.



I prodotti sono già certificati per la normativa Europea (ECODESIGN 2022) che entrerà in vigore del 2022.

The products are already certified with the European standard (ECODESIGN 2022) which will come into force in 2022.

Les produits sont déjà certifiés pour la réglementation européenne (ECODESIGN 2022) qui entrera en vigueur en 2022.

Los productos ya están certificados para la regulación europea (ECODISEÑO 2022) que entrará en vigencia en 2022.

Die Produkte sind bereits für die europäische Verordnung (ECODESIGN 2022) zertifiziert, die 2022 in Kraft treten wird.



Dotate di display di emergenza per eventuali guasti del radiocomando.

Equipped with emergency display in the case of remote control failure.

Équipé d'un display d'urgence pour toute défaillance de la télécommande.

Equipado con pantalla de emergencia para cualquier fallo de control remoto.

Ausgestattet mit Notbedienungspanel für eventuelle Fernbedienungs Störungen.



Il frontale del prodotto è interamente realizzato in vetro temprato.

The front of the product is entirely made of tempered glass.

L'avant du produit est entièrement en verre trempé.

La parte frontal del producto realizado completamente en acero templado.

Die Vorderseite des Produkts besteht vollständig aus gehärtetem Glas.



Sistema di controllo automatico della combustione che mantiene sempre alta l'efficienza della termostufa.

Automatic combustion control system, that always maintains high the thermostove efficiency.

Système automatique de contrôle de la combustion qui maintient toujours l'efficacité thermique du poêle à un niveau élevé.

Sistema de control automático de la combustión que mantiene siempre elevada la eficiencia de latermostufa.

Automatisches Verbrennungs-Kontrollsystem, das die hohe Effizienz des thermo-Ofens garantiert.



Il FIREWALL è un materiale speciale adottato dalla moretti design per la realizzazione della camera di combustione.

FIREWALL is a special material used by moretti design for the construction of the combustion chamber.

Le FIREWALL est un matériau spécial utilisé par MORETTIDESIGN pour la construction de la chambre de combustion.

El FIREWALL es de un material especial adoptado por moretti design para la construcción de la cámara de combustión.

FIREWALL ist ein spezielles Material, das von moretti design für den Bau der Brennkammer verwendet wird.



Optional: connettore metallico per il collegamento della presa d'aria all'esterno dell'abitazione.

Optional: metal connector for the connection of the air intake outside the house.

Optionnel : connecteur métallique pour le raccordement de l'entrée d'air à l'extérieur de la maison.

Opcional: conector metálico para la conexión de la toma de aire fuera de la casa.

Optional: Metallanschluss für den Anschluss des Lufteinlasses außerhalb des Hauses Kessels.



Il sistema Hermetic permette di utilizzare tutta l'aria di combustione della stufa dall'esterno dell'abitazione. Ideale per le case passive a bassa emissione.

The Hermetic system allows to use combustion air exclusively provided from the outside of the home. Ideal for passive houses with low emission levels.

Appareil étanche ; prend l'air à l'extérieur, idéal pour les maisons passives et BBC.

El sistema Hermetic permite utilizar todo el aire de la combustión de la estufa del exterior para el interior de la estancia. Ideal para casas bajas y de baja emisión.

Das Hermetic-System ermöglicht es Ihnen, die gesamte Verbrennungsluft des Ofens von außerhalb des Hauses zu nutzen. Ideal für Passivhäuser mit geringen Emissionen.



Optional: è possibile applicare uno scambiatore per la produzione di acqua calda sanitaria.

Option: kit for producing hot water for domestic use with a plate heat exchanger.

En option, le Kit ECS (Eau Chaude Sanitaire).

Opcional: se puede colocar un intercambiador para la producción de agua caliente sanitaria..

Optional: man kann einen Wärmetauscher zur Warmwasser Bereitung anbringen.



Producono acqua calda offrendo la possibilità di collegare la termostufa a tutti gli impianti già esistenti.

The possibility of connecting all our heaters to many different type of existing equipment.

Production d'eau chaude pour le chauffage, réseau neuf ou existant.

Producen agua caliente ofreciendo la posibilidad de conectar la termoestufa a todas los sistemas ya existentes.

Produziert Warmwasser, mit der Möglichkeit den Thermo-Ofen mit allen bereits existierenden Anlagen zu verbinden.



I prodotti sono da intendersi inclusi di componenti idraulici, installati all'interno e testati a 3 Bar di pressione.

The products include hydraulic components installed inside that have been tested at 3 Bar pressure.

Les appareils incluent à l'intérieur des composants hydrauliques, installés et testés à une pression de 3 bars.

El producto incluye los componentes hidráulicos, instalados en el interior y probados a una presión de 3 bar.

Die Produkte sind ausgestattet mit allen hydraulischen Komponenten, die innerlich installiert wurden und bei 3 bar Druck getestet wurden.



Sistema di caricamento che semplifica il carico del combustibile e ne riduce la fuoriuscita di polvere.

Loading system that simplifies the loading of the fuel and reduces the leakage of dust.

Système de chargement qui simplifie le chargement du combustible et réduit les fuites de poussière.

Sistema de carga que simplifica la carga del combustible y reduce la fuga de polvo.

Ladesystem, dass das Laden des Brennstoffs vereinfacht und das Austreten von Staub reduziert.



Laterali completamente in vetro. Side panels entirely made of glass.

Tous les côtés sont en verre.

Laterales en vidrio completamente.

Seiten komplett aus Glas.



Optional: Serbatoio di pellet aggiuntivo con sistema intelligente charge integrato.

Optional: Additional pellet tank with integrated Intelligent charge system.

Optionnel : réservoir à granulés supplémentaire avec système de charge intelligente intégrée.

Opcional: tanque de pellets adicional con sistema de carga inteligente integrado.

Optional: Zusätzlicher Pellet-Zusatz mit integriertem Intelligentem Ladesystem.



Laterali completamente in metallo.

Side panels entirely made of metal.

Tous les côtés sont métalliques.

Laterales de metal.

Seiten komplett aus Metall.



Illuminazione Led.

Led lighting.

Éclairage LED.

Illuminación LED.

LED-Beleuchtung.



Sensore di livello.

Level sensor.

Capteur de niveau.

Sensor de nivel.

Füllstandssensor.



Botola di carico per slot. Slot aqua botola inclusa.

Loading hatch for slot, included only for slot aqua.

Trappe de chargement pour slot, incluse pour slot aqua.

Escotilla de carga para la SLOT, para slot hidro incluida.

Ladeklappe für Slot. Slot Aqua Ladeklappe inklusiv.



Nuovissimo vetro MAGIC, la fiamma è di colore rosso e l'ambiente diventa subito accogliente. SPETTACOLARE!

Brand new MAGIC glass, the flame is red and the environment immediately becomes comfortable. SPECTACULAR!

Tout nouveau verre MAGIC, la flamme est rouge et l'environnement devient immédiatement accueillant. SPECTACULAIRE!

Innovador y novedoso VIDRIO MAGICO, la llama es ROJA por lo que el ambiente se transforma rápidamente acogedor. ESPECTACULAR!

Brandneues MAGIC-Glas, die Flamme ist rot und das Ambiente wird sofort einladend. SPEKTAKULÄR!



Completamente realizzata in Maiolica.

Completely build in Majolica.

Finition céramique..

Completamente hecho mayólica.

Komplett aus Majolika hergestellt.



Raschiatore manuale per la pulizia dello scambiatore.

Hand scraper for cleaning the heat exchanger.

Nettoyage manuel de l'échangeur.

Tiradores manuales para limpieza del intercambiador.

Manueller Schaber für die Reinigung des Plattenwärmetauschers.



Optional: Termostato ambiente meccanico.

Optional: Mechanical room thermostat.

Optionnel : thermostat d'ambiance mécanique.

Opcional: Termostato ambiente.

Optional: Mechanischer Raumthermostat.



Optional: Flessibili per il collegamento idraulico della stufa/caldaia.

Optional: Flexible hoses for the hydraulic connection of the stove / boiler.

Optionnel : tuyaux flexibles pour le raccordement hydraulique du poêle / chaudière.

Opcional: mangueras flexibles para la conexión hidráulica de la estufa / caldera.

Optional: Flexible Schläuche für den hydraulischen Anschluss des Ofens / Kessels.



Corpo del prodotto nuovo.

New product body.

Nouveau corps du produit.

Nuevo cuerpo del producto.

Körper des neuen Produktes.



Alimentazione a pellet.

Pellet powered heater.

Combustible : granulés de bois

Alimentación con pellet.

Pelletversorgung.



Le ventole disattivabili per la fuoriuscita di aria calda rendono la stufa silenziosissima. Il riscaldamento avviene per convezione naturale.

The disable ventilators for spreading warm air renders the stove very silent. Heating occurs by natural convection.

Possibilité de désactiver la ventilation, convection naturelle Silence de fonctionnement.

Le ventilador se puede desactivar para la salida de aire caliente hace que la estufa sea silenziosissima. La calefacción es por convección natural.

Die deaktivierbaren Ventilatoren für das Entweichen der Heissluft machen den Ofen extrem leise. Die Heizung erfolgt durch natürliche Konvektion.



Optional: Kit tubi completo per uscita fumi superiore.

Optional: Complete pipe kit for upper smoke outlet.

Optionnel : kit de tuyaux complet pour sortie de fumée supérieure.

Opcional: kit de tubería completo para salida de humos por la parte superior.

Optional: Komplettes Rohrset für oberen Rauchabzug.



Permette di canalizzare l'aria calda su UNA stanza e scaldare l'ambiente dove la macchina è posizionata. E' obbligatorio l'inserimento della sonda ambiente per il corretto funzionamento del prodotto. Il raggiungimento della temperatura in tutte le stanze metteranno la stufa in modulazione.

It allows to duct hot air onto ONE room and heat the environment where the machine is located. It is mandatory to insert a room probe for a correct function of the product. Reaching the set temperature in all the rooms will put the stove into modulation.

Il vous permet de canaliser l'air chaud dans UNE seule pièce et de chauffer l'environnement où se trouve la machine. Il est obligatoire d'insérer la sonde d'ambiance pour le bon fonctionnement du produit. Une fois la température atteinte dans toutes les pièces, le poêle se mettra en modulation..

Le permite canalizar el aire caliente hacia UNA habitación y calentar el entorno donde se encuentra la máquina. Es obligatorio insertar la sonda de habitación para el correcto funcionamiento del producto. Alcanzar la temperatura en todas las habitaciones pondrá la estufa en modulación.

Sie können die heiße Luft in EINEN Raum leiten und die Umgebung, in der sich die Maschine befindet, erwärmen. Es ist zwingend erforderlich, die Raumsonde einzusetzen, damit das Produkt ordnungsgemäß funktioniert. Durch Erreichen der Temperatur in allen Räumen wird der Ofen in die Modulation versetzt.



Candeletta di accensione al quarzo.

Quartz igniter.

Bougie d'allumage en quartz.

Bujía de cuarzo.

Quarzzündpatrone.



Radiocomando comodo per modificare le regolazioni della stufa.

Remote control for adjust the settings.

Télécommande pour modifier les réglages du poêle et l'allumage.

Mando a distancia cómodo para modificar los ajustes de la estufa.

Bequeme Fernbedienung zur Veränderung der Ofeneinstellungen.



Optional: Disply a distanza con cavo.

Optional: Remote display with cable.

Optionnel: affichage à distance avec câble.

Opcional: pantalla remota con cable.

Optional: Ferndisplay mit Kabel.



Dotata di termostato ambiente.

Equipped with room thermostat.

Équipé d'un thermostat d'ambiance.

Dotata de termostato ambiente.

Ausgestattet mit Raumthermostat.



La visione della fiamma può ruotare a 270 gradi.

The view of the flame can rotate at 270 degrees.

La vision de la flamme peut tourner à 270 degrés.

La visión de la llama puede girar 270 grados.

Die Sicht der Flamme kann sich um 270 Grad drehen.



La nuova scheda madre che gestirà il prodotto avrà un timer che permette di temporizzare la pulizia del fascio tubiero in base alle esigenze del consumatore.

The new motherboard that will manage the product will have a timer wich allows you to time the cleaning of the turbolators according to the needs of the consumer.

La nouvelle carte mère qui gèrera le produit aura une minuterie qui vous permettra de programmer le nettoyage des échangeurs tubulaires en fonction des besoins du consommateur.

La nueva placa base que gestionará el producto contará con un temporizador que permite cronometrar la limpieza de los pasos de humos (turbuladores) según las necesidades del consumidor.

Die neue Zentraleinheit, die das Produkt verwaltet, verfügt über einen Timer, mit dem Sie die Reinigung der Röhrenbündel nach den Bedürfnissen des Verbrauchers zeitlich festlegen können.



Motoriduttore con il controllo del regime che azzerà completamente la rumorosità.

Gearmotor with rpm control that completely eliminates the noise.

Motoréducteur avec contrôle du régime qui élimine complètement le bruit.

Motorreductor con control de rpm que elimina por completo el ruido.

Getriebemotor mit Drehzahlregelung, der die Geräusche vollständig beseitigt.



Il silenzio è un dono universale che pochi sanno apprezzare. Moretti Design è SILENT PLUS. La nuova frontiera del silenzio è nei nostri prodotti. L'utilizzo di nuovi componenti ed una costante ricerca ci hanno fatto raggiungere risultati fino a qualche anno fa insperati.

Silence is a universal gift that few know how to appreciate. Moretti Design is SILENT PLUS. The new frontier of silence is in our products. The use of new components and constant research have made us achieve unexpected results until a few years ago.

El silencio es un regalo universal que pocos saben apreciar. Moretti Design es SILENT PLUS. La nueva frontera del silencio está en nuestros productos. El uso de nuevos componentes y la investigación constante nos han hecho alcanzar resultados inesperados hasta hace pocos años.

Le silence est un cadeau universel que peu de gens savent apprécier. Moretti Design est SILENT PLUS. La nouvelle frontière du silence est dans nos produits. L'utilisation de nouveaux composants et la recherche constante nous ont permis d'obtenir des résultats inattendus jusqu'à il y a quelques années.

Die Stille ist ein universelles Geschenk, das nur wenige zu schätzen wissen. Moretti Design ist SILENT PLUS. Die neue Grenze der Stille liegt in unseren Produkten. Der Einsatz neuer Komponenten und die ständige Forschung haben dazu geführt, dass wir Ergebnisse erzielt haben die bis vor einigen Jahren unerwartet waren.



Porta che scorre verso l'alto.

Upwards sliding door.

Porte coulissante vers le haut.

TRASLATION.

Schiebetür nach oben.



Vetri frontali che, nella fase di accensione del prodotto, si aprono automaticamente.

Frontal glass panels that open automatically when the product is turned on.

Verres frontal qui s'ouvrent automatiquement lorsque le produit est allumé.

Ventanas frontales que se abren automáticamente cuando se enciende el producto.

Seiten-Glasscheiben, die sich beim Einschalten des Produkts automatisch öffnen.



Stufa che scorre su due guide per assistenza o per carico pellet.

Poêle coulissant sur glissières pour l'assistance ou pour le chargement des granulés.

Estufa que se desliza sobre dos guías para realizar la asistencia técnica o para la carga de pellets.

Ofen, der zum Service oder zum Laden von Pellets auf zwei Führungsgleisen gleitet.



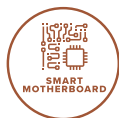
Top della stufa che scorre per il caricamento del combustibile.

Top of the stove that slides to allow the loading of fuel.

Le dessus du poêle coulisse pour charger le combustible.

La parte superior de la estufa se desliza para cargar combustible.

Verschiebbare Oberseite des Ofens um den Brennstoff zu laden.



Nuova generazione di scheda madre con innumerevoli nuove funzioni.

New generation of motherboard with countless new functions.

Nouvelle génération de carte mère avec d'innombrables nouvelles fonctions.

Nueva generación de placas base con innumerables funciones nuevas.

Neue Steuerplatine Generation mit unzähligen neuen Funktionen.



Uscita laterale dei fumi.

Side smoke outlet.

Sortie latérale des fumées.

Salida lateral de humos.

Seitlicher Rauchabzug.



Uscita posteriore dei fumi.

Rear smoke outlet.

Sortie de fumée arrière.

Salida posterior de humos.

Rauchabzug hinten.



Uscita superiore de fumi.

Upper smoke outlet.

Sortie de fumée supérieure.

Salida superior de humos.

Oberer Rauchabzug.



Rivestimento in pietra.

Stone cladding.

Revêtement de pierre.

Revestimiento de piedra.

Steinverkleidung.



Optional: Base di sostegno.

Optional: Support base.

Optionnel: support.

Opción: soporte.

Optional: Stützbasis.



Optional: Base di sostegno AQUA SLOT.

Optional: AQUA SLOT support base.

Optionnel : base de support pour INSERT HYDRO.

Opcional: base de soporte AQUA SLOT.

Optional: AQUA SLOT Stützbasis.



Top realizzata in Maiolica.

Top is build in Majolica.

Top céramique.

Top hecha de mayólica.

Das obere Teil wurde aus Majolika hergestellt.



Griglie frontali realizzate in acciaio inox, segno di riconoscimento della MORETTI DESIGN.

Front grids made of stainless steel, recognition sign of MORETTI DESIGN.

Grilles avant en acier inoxydable, signe distinctif de MORETTIDESIGN.

Rejillas frontales de acero inoxidable, un signo de reconocimiento de MORETTI DESIGN.

Frontgitter aus Edelstahl, Erkennungszeichen von MORETTI DESIGN.



La stufa è dotata di un grande cassetto con ruote per rimuovere la cenere.

The stove is fitted with a large drawer on wheels for removing ash.

Le poêle est doté d'un grand tiroir à roulettes pour enlever les cendres.

La estufa dispone de un gran cajón con ruedas para retirar las cenizas.

Der Ofen ist für die Beseitigung der Asche mit einer großen Schublade auf Rädern versehen.



Optional: Kit di ventilazione completo di bocchette, centralina, ventilatore e tubi.

Optional: Ventilation kit complete with vents, control unit, fan and pipes.

Optionnel : kit de ventilation complet avec bouches d'aération, unité de commande, ventilateur et tuyaux.

Opcional: kit completo de ventilación con salidas de aire, unidad de control, ventilador y mangueras.

Optional: Belüftungsset mit Belüftungsöffnungen, Steuereinheit, Lüfter und Rohren.



L'interfaccia che permette la gestione remota tramite SMARTPHONE di ultima generazione.

Interface that allows remote management by SMARTPHONE.

Gestion de l'appareil depuis un SMARTPHONE de dernière génération.

Interfaz que permite la gestión remota a través SMARTPHONE de última generación.

Modul, Schnittstelle, die Remote-Management via SMARTPHONE der letzten Generation ermöglicht.



Alimentazione a legna.

Wood powered.

Combustible : bois.

Alimentación a leña.

Angetrieben mit Holz.



Alimentazione con bricchette di legna.

Powered with wood briquettes.

Combustibles : Bûchettes de bois.

Alimentación con briquetas de madera.

Angetrieben mit Holzbriketts.



Prodotto senza dotazione di ventilatore.

Product without fan.

Produit sans ventilateur.

Producto sin ventilador.

Produkt ohne Gebläse.

WOOD TECHNOLOGY



Ventilatore per la produzione di aria calda.
Fan for hot air production.
Ventilation d'air chaud.
Ventilador para la producción de aire caliente.
Lüfter zur Warmluft Erzeugung.



Permette di canalizzare l'aria calda su più stanze. Per le stufe è obbligatorio l'inserimento di sonde ambiente per il corretto funzionamento del prodotto. Il raggiungimento della temperatura in tutte le stanze metteranno la stufa in modulazione.

It allows to duct hot air in to several rooms. For the stoves it is mandatory to insert room probes for a correct function of the product. Reaching the set temperature in all the rooms will put the stove into modulation.

Permet de canaliser l'air chaud vers plusieurs pièces. Pour le poêle, il est obligatoire d'utiliser des sondes ambiantes pour le bon fonctionnement des appareils. Une fois la température atteinte dans toutes les pièces, le poêle se mettra en modulation.

Permite canalizar aire caliente a múltiples habitaciones. Para estufas es obligatorio insertar sondas ambientales para el correcto funcionamiento del producto. Alcanzar la temperatura en todas las habitaciones pondrá la estufa en modulación.

Ermöglicht es, Heißluft in mehrere Räume zu leiten. Für Öfen es ist zwingend erforderlich, Raumsonden einzusetzen, damit das Produkt ordnungsgemäß funktioniert. Durch Erreichen der Temperatur in allen Räumen wird der Ofen in die Modulation versetzt.



Controlla il flusso dell'aria a tuo piacimento.
Control the airflow to your liking.
Contrôlez le flux d'air à votre goût.
Controla el flujo de aire a tu gusto.
Steuern Sie den Luftstrom nach Ihren Wünschen.



Porta tutto vetro.
Door all glass.
Tout en verre.
Puerta Todos cristal.
Tür Komplette aus Glas.



I Design sono frutto dello studio di artigiani professionisti che con passione realizzano opere d'arte simbolo dell'eleganza Made in Italy.
Design and Glass are the result of the work of professional artisans who passionately create works of art that symbolize the elegance of Made in Italy.

Le design est le résultat de l'étude des artisans professionnels qui avec passion effectuent des œuvres d'art symbole de l'élégance Made in Italy.

Design y Glass son el resultado del trabajo de artesanos profesionales que crean con pasión obras de arte que simbolizan la elegancia del Made in Italy.

Design sind das Ergebnis des Studiums professioneller Handwerker, die mit Leidenschaft Kunstwerke schaffen, die die Eleganz des Made in Italy symbolisieren.



Grazie al pratico cassetto per la raccolta delle ceneri degli inserti Moretti Design, la pulizia diventa un gioco da ragazzi.

Thanks to the practical ash drawer of Moretti Design inserts, cleaning becomes a breeze.

Grâce au tiroir à cendre pratique des inserts MORETTI DESIGN le nettoyage devient un jeu d'enfant.

Gracias al práctico cajón de cenizas de los insertos Moretti Design, la limpieza se vuelve muy fácil.

Dank der praktischen Ascheablage der Moretti Design-Einsätze wird die Reinigung zum Kinderspiel.



Il kit di canalizzazione per le stufe a legna Elegance e Aladino Moretti Design è una soluzione innovativa per distribuire il calore prodotto dalle stufe a legna in diverse stanze della casa.

The ducting kit for Elegance and Aladino Moretti Design wood-burning stoves is an innovative solution to distribute the heat produced by the stoves to different rooms of the house.

Le kit de canalisation pour les poêles à bois Elegance et Aladino Moretti Design est une solution innovante pour distribuer la chaleur produite par les poêles à bois dans différentes pièces de la maison.

El kit de canalización para estufas de leña Elegance y Aladino Moretti Design es una solución innovadora para distribuir el calor producido por las estufas de leña en diferentes habitaciones de la casa.

Das Kanalisierungskit für Elegance und Aladino Moretti Design Holzöfen ist eine innovative Lösung, um die von den Holzöfen erzeugte Wärme in verschiedenen Räumen des Hauses zu verteilen.



Grazie alla funzione di canalizzazione, i camini Moretti Design possono riscaldare più stanze contemporaneamente.

Thanks to the canalization function, Moretti Design fireplaces can heat multiple rooms simultaneously.

Grâce à la fonction de canalisation, les cheminées MORETTI DESIGN peuvent chauffer plusieurs pièces simultanément.

Gracias a la función de canalización, las chimeneas de Moretti Design pueden calentar múltiples habitaciones al mismo tiempo.

Dank der Kanalisierungsfunktion können die Kamine von Moretti Design mehrere Räume gleichzeitig beheizen.



La Certificazione 5 Stelle rappresenta il massimo livello d'ecologia ed efficienza delle macchine e garantisce prestazioni di massima qualità.

The 5 Star Certification represents the highest level of ecology and efficiency of the machines and guarantees top quality performance.

La Certification 5 Étoiles représente le plus haut niveau d'écologie et d'efficacité des machines et garantit des prestations de la plus haute qualité.

La Certificación 5 Estrellas representa el máximo nivel de ecología y eficiencia de las máquinas y garantiza prestaciones de máxima calidad.

Die 5-Sterne-Zertifizierung steht für höchste Ökologie und Effizienz der Maschinen und garantiert höchste Leistungsqualität.



La soluzione smart di Moretti Design per un'esperienza di utilizzo sicura e confortevole.

Moretti Design's smart solution for a safe and comfortable user experience.

La solution intelligente de Moretti Design pour une expérience utilisateur sûre et confortable.

La solución inteligente de Moretti Design para una experiencia de uso segura y cómoda.

Die intelligente Lösung von Moretti Design für ein sicheres und komfortables Benutzererlebnis.



Ventilazione a comando. Con l'interruttore, chiamato commutatore, puoi regolare la velocità dei ventilatori scegliendo tra due potenze diverse.

Command ventilation. With the switch, called a selector, you can adjust the fan speed by choosing between two different power levels.

Ventilation de commande. Avec interrupteur, appelé sélecteur, vous pouvez ajuster la vitesse du ventilateur en choisissant entre deux niveaux de puissances différentes.

Ventilación con control. Con el interruptor, llamado selector, puedes ajustar la velocidad del ventilador eligiendo entre dos niveles de potencia diferentes. Kontrollierte Belüftung. Mit dem Schalter, der als Kommutator bezeichnet wird, können Sie die Geschwindigkeit der Ventilatoren einstellen, indem Sie zwischen zwei verschiedenen Leistungen wählen.



L'apertura della porta a bocca di lupo dei camini Moretti Design semplifica notevolmente l'operazione di pulizia.

Moretti Design simplifies the cleaning maneuvers of your product.

Moretti Design simplifie les manœuvres de nettoyage de votre appareil.

Moretti Design simplifica las maniobras de limpieza de tu producto.

Moretti Design macht es Ihnen leicht, Ihr Produkt zu reinigen.



La cornice di compensazione dei monoblocchi è l'elemento che aggiunge un tocco di stile e bellezza al tuo ambiente.

The compensating frame for monoblocks is the element that adds a touch of style and beauty to your space.

Le cadre de compensation pour les monoblocs est l'élément qui ajoute une touche de style et de beauté à votre espace.

El marco de compensación para monobloques es el elemento que añade un toque de estilo y belleza a tu espacio.

Der Kompensationsrahmen für Monoblocks ist das Element, das Ihrem Raum eine stilvolle und schöne Note verleiht.



La maniglia "mano fredda" è progettata per essere utilizzata in applicazioni ad alta temperatura.

The 'cold hand' handle is designed to be used in high-temperature applications.

La poignée "main froide" est conçue pour être utilisée dans des applications à haute température.

El mango "mano fría" está diseñado para ser utilizado en aplicaciones de alta temperatura.

Der "kalte Hand"-Griff ist für den Einsatz in Hochtemperaturanwendungen konzipiert.



Ogni camino è dotato di ruote che consentono uno spostamento agevole e confortevole.

Each fireplace is equipped with wheels that allow for easy and comfortable movement.

Manipulation facile: chaque cheminée est équipée de roues qui permettent un mouvement facile et confortable.

Cada chimenea está equipada con ruedas que permiten un manejo fácil y cómodo.

Jeder Kamin ist mit Rollen ausgestattet, die eine einfache und bequeme Bewegung ermöglichen.



Lo scorrimento della porta non è mai stato così facile! Moretti Design installa delle speciali guide prodotte dalla multinazionale Rollon per semplificare le manovre di apertura e di chiusura della porta.

The sliding of the door has never been easier! Moretti Design installs special guides produced by the multinational company Rollon to simplify the opening and closing maneuvers of the door.

Rouleau facile: le glissement de la porte n'a jamais été aussi simple! Moretti Design installe des guides spéciaux produits par la société multinationale Rollon pour simplifier les manœuvres d'ouverture et de clôture de la porte.

¡El deslizamiento de la puerta nunca ha sido tan fácil! Moretti Design instala guías especiales producidas por la empresa multinacional Rollon para simplificar las maniobras de apertura y cierre de la puerta.

Das Schieben von Türen war noch nie so einfach! Moretti Design baut spezielle Führungen des multinationalen Unternehmens Rollon ein, um das Öffnen und Schließen der Türen zu vereinfachen.



La leva intuitiva ti offre il controllo completo del flusso d'aria e dell'accensione del camino Moretti Design.

The intuitive lever gives you full control over the airflow and ignition of the Moretti Design fireplace.

Le levier intuitif vous donne un contrôle total sur le flux d'air et l'allumage de la cheminée MORETTI DESIGN.

La palanca intuitiva te brinda un control completo sobre el flujo de aire y encendido de la chimenea Moretti Design.

Der intuitive Hebel gibt Ihnen die vollständige Kontrolle über den Luftstrom und die Zündung des Moretti Design-Kamins.



La maniglia dei monoblocchi Moretti Design è un tratto distintivo grazie al suo design unico realizzato con un trittico di acciaio.

The handle of Moretti Design monoblocks is a distinctive feature thanks to its unique design crafted with a trichotomy of steel.

La poignée des monoblocs Moretti Design est une caractéristique distinctive grâce à son design unique réalisé avec un triptyque inox.

El mango de los monobloques Moretti Design es una característica distintiva gracias a su diseño único realizado con una tricromía de acero.

Der Griff der Moretti Design Monoblocköfen ist ein markantes Merkmal dank seines einzigartigen Designs aus einer Triade von Stahl.



Il kit presa d'aria per i monoblocchi è un'opzione ermetica che consente di prelevare l'aria dall'esterno anziché dalla stanza in cui è posizionato il monoblocco.

The air intake kit for monoblocks is a hermetic option that allows air to be taken from the outside instead of the room where the monoblock is located.

Le kit d'entrée d'air pour les monoblocs est une option hermétique qui permet de prélever de l'air depuis l'extérieur plutôt que depuis la pièce où se trouve le monobloc.

El kit de entrada de aire para monobloques es una opción hermética que permite tomar aire del exterior en lugar de la habitación donde se encuentra el monobloque.

Das Luftansaugkit für Monoblockgeräte ist eine hermetische Option, die ermöglicht, die Luft von außen anstatt aus dem Raum, in dem sich der Monoblock befindet, zu entnehmen.



Il Comfort del calore. Il sistema ermetico di Moretti Design permette di utilizzare tutta l'aria di combustione della stufa dall'esterno dell'abitazione.

The Comfort of Warmth. Moretti Design's hermetic system allows for the utilization of all the combustion air for the stove from outside the home.

Système hermétique: confort de la chaleur. Le système hermétique MORETTI DESIGN vous permet de prendre tout l'air de combustion du poêle à l'extérieur de la maison.

Sistema Hermético: La comodidad del calor. El sistema hermético de Moretti Design permite utilizar todo el aire de combustión de la estufa desde el exterior de la vivienda.

Der Komfort der Wärme. Das hermetische System von Moretti Design ermöglicht es, die gesamte Verbrennungsluft des Ofens von außen zu nutzen, d.h. die Rauchgase abzuführen und gleichzeitig Luft von außen anzusaugen.



Con l'opzione del nuovo termoregolatore disponibile nel kit di ventilazione, avrete un controllo preciso sulla gestione della temperatura all'interno del vostro ambiente.

With the option of the new thermostat available in the ventilation kit, you will have precise control over the temperature management within your space.

Avec l'option du nouveau thermostat disponible dans le kit de ventilation, vous aurez un contrôle précis sur la gestion de la température dans votre espace.

Con la opción del nuevo termostato disponible en el kit de ventilación, tendrás un control preciso sobre la gestión de la temperatura dentro de tu espacio.

Mit dem neuen Thermoregulator, der im Lüftungsset enthalten ist, haben Sie eine genaue Kontrolle über das Temperaturmanagement in Ihrem Raum.



Trattasi di un vetro temprato (resistente alle alte temperature) non smaltato, ma plasmato con una speciale miscela hi-tech, che lo rende **TOTALMENTE OSCURATO**, impedendo la visione della camera di combustione se quest'ultima è sprovvista di fiamma, quindi a stufa spenta.

It's a tempered glass (resistant to high temperatures) unglazed but shaped with a special hi-tech molecule, which makes it **TOTALLY OBSCURED**, preventing the view of the internal part of the combustion chamber when the stove is off.

MORETTI DESIGN utilise un verre trempé (résistant à des températures élevées) non émaillé, mais formé avec un composé spécial haute-technologie, ce qui le rend totalement obscur.

Se trata de un cristal templado, resistente a altas temperaturas, sin esmalte; está compuesto de una mezcla HI-TECH que lo hace totalmente oscuro impidiendo ver la cámara de combustión.

Es handelt sich um ein gehärtetes Glas (hochtemperaturbeständig) nicht emailliert aber mit einer speziellen hi-tech Mischung wodurch es **VÖLLIG GEDIMMT** ist, um die Sicht auf die Verbrennungskammer zu verhindern im Fall dass der Ofen Flammenlos ist, daher bei ausgeschaltetem Gerät.



Si tratta di un vetro realizzato in collaborazione con SCHOTT. Il vetro ROBAX® NightView rende la fiamma di colore rosso e rende l'ambiente subito accogliente e spettacolare.

It is a glass developed in collaboration with SCHOTT. The ROBAX® NightView glass turns the flame red and immediately creates a cozy and spectacular atmosphere.

C'est un verre développé en collaboration avec Schott. Le verre Robax® "Nightview" donne une flamme rouge et crée immédiatement une atmosphère confortable et spectaculaire.

Se trata de un vidrio desarrollado en colaboración con SCHOTT. El vidrio ROBAX® NightView convierte la llama en rojo y crea de inmediato un ambiente acogedor y espectacular.

Es ist ein Glas, das in Zusammenarbeit mit SCHOTT hergestellt wurde. ROBAX® NightView Glas färbt die Flamme rot und macht den Raum sofort gemütlich und spektakulär.



Il kit convezione naturale per i monoblocchi sfrutta la convezione naturale per riscaldare la stanza o quelle adiacenti.

The natural convection kit for monoblocks utilizes natural convection to heat the room or adjacent ones.

Le kit de convection naturelle pour les monoblocs utilise la convection naturelle pour chauffer la pièce ou les pièces adjacentes.

El kit de convección natural para monobloques utiliza la convección natural para calentar la habitación o las adyacentes.

Das Naturkonvektionsset für Monoblockheizungen nutzt die natürliche Konvektion, um den Raum oder benachbarte Räume zu heizen.



Ciascun monoblocco Moretti Design è dotato di piedi anti-graffio che permettono di posizionarlo facilmente senza danneggiare il pavimento.

Anti-Scratch Feet: Each Moretti Design Monoblocchi is equipped with anti-scratch feet that allow for easy placement without damaging the floor.

Pieds anti-rayures: Chaque monobloc MORETTI DESIGN est équipé de pieds anti-rayures qui permettent un placement facile sans endommager le sol.

Pies Antirrayones: Cada Monoblocco de Moretti Design está equipado con pies antirrayones que permiten su fácil colocación sin dañar el suelo.

Kratzfeste Füße: Jeder Monoblock von Moretti Design ist mit kratzfesten Füßen ausgestattet, die eine einfache Positionierung ermöglichen, ohne den Boden zu beschädigen.



Con il termostato ambiente delle stufe a legna Moretti Design, avrai il controllo completo sulla temperatura della tua casa.

With the room thermostat of Moretti Design wood stoves, you'll have full control over the temperature of your home.

Thermostat intérieur: Avec le thermostat ambiant des poêles à bois MORETTI DESIGN, vous aurez un contrôle complet sur la température de votre maison.

Termostato de ambiente: Con el termostato de ambiente de las estufas de leña Moretti Design, tendrás un control completo sobre la temperatura de tu hogar.

Raumthermostat: Mit dem Raumthermostat des Moretti Design Holzofens haben Sie die vollständige Kontrolle über die Temperatur in Ihrer Wohnung.



Il sistema saliscendi Moretti è dotato di catene che assicurano una durata nel tempo.

The Moretti retractable door system is provided with chains that ensure a long time resistance.

Le system à double ouverture Moretti est équipé de chaînes qui assurent une longue durée de vie.

El sistema de cierre Moretti con puerta de guillotina está equipado con cadenas que aseguran una larga duración.

Das versenkbare Türsystem von Moretti ist mit Ketten ausgestattet, die eine lange Haltbarkeit gewährleisten.



Le stufe a legna Moretti Design sono dotate di un'opzione di uscita fumi sia posteriore che superiore, offrendoti la libertà di installare la canna fumaria come preferisci: a scomparsa o a vista.

Rear and Top Flue Outlet : Moretti Design wood stoves come with the option of both rear and top flue outlets, giving you the freedom to install the chimney as you prefer: concealed or visible.

Sortie de fumée arrière et supérieurs: Les poêles en bois MORETTI DESIGN sont équipés d'une option de sortie de fumée à l'arrière et supérieure, vous offrant la liberté d'installer le conduit comme vous préférez.

Salida de humos trasera y superior: Las estufas de leña Moretti Design cuentan con la opción de salida de humos tanto en la parte trasera como en la superior, brindándote la libertad de instalar la chimenea según tu preferencia: oculta o visible.

Hinterer und oberer Rauchabzug: Die Kaminöfen von Moretti Design sind sowohl mit einem hinteren als auch mit einem oberen Rauchabzug ausgestattet, wodurch Sie die Freiheit haben, den Rauchabzug so zu installieren, wie Sie es wünschen: verdeckt oder offen.



Griglie frontali realizzate in acciaio inox, segno di riconoscimento della MORETTI DESIGN.

Front grids made of stainless steel, recognition sign of MORETTI DESIGN.

Grilles avant en inox, signe distinctif de MORETTI DESIGN.

Rejillas frontales de acero inoxidable, un signo de reconocimiento de MORETTI DESIGN.

Frontgitter aus Edelstahl, Erkennungszeichen von MORETTI DESIGN.

*La Ditta costruttrice si riserva il diritto di apportare ai propri modelli le modifiche e le migliorie che riterrà necessarie ed utili, senza pregiudicare le caratteristiche essenziali e senza preavviso. L'autonomia del cassetto cenere con sistema all clean e clean è garantita se: l'installazione è conforme alle norme vigenti, l'utilizzo conforme a quanto dichiarato da MORETTI DESIGN

*The manufacturer reserves the right to modify and improve the products without notice, without altering the essential characteristics. The autonomy of the ash drawer with the all clean and clean system is guaranteed if: the installation complies with current regulations, the use in accordance with MORETTI DESIGN's statement.

*Le constructeur se réserve le droit d'apporter les modifications et améliorations qu'il juge nécessaires et utiles à ses modèles, sans compromettre les caractéristiques essentielles et sans préavis. L'autonomie du tiroir à cendres avec les systèmes « ALL CLEAN » et « CLEAN » est garantie si: l'installation est conforme à la réglementation en vigueur, l'utilisation conforme à ce qui est déclaré par MORETTI DESIGN.

*El fabricante se reserva el derecho de realizar las modificaciones y mejoras que considere necesarias y útiles para sus modelos, sin comprometer las características esenciales y sin previo aviso. La autonomía del cajón de cenizas con el sistema de limpieza ALL CLEAN (limpieza automática de brasero y pasos de humos) y CLEAN (limpieza del brasero) está garantizada siempre y cuando la instalación cumpla con la normativa vigente, y el uso que se haga de la estufa siga los consejos dados por MORETTI DESIGN.

*Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen und Verbesserungen an seinen Modellen vorzunehmen, die er für notwendig und nützlich hält, ohne die wesentlichen Eigenschaften zu beeinträchtigen und ohne vorherige Ankündigung. Die Autonomie der Ascheschublade mit dem All Clean und Clean System ist gewährleistet, wenn: die Installation den geltenden Vorschriften entspricht und die Verwendung gemäß den Angaben von MORETTI DESIGN erfolgt.



MORETTIDESIGN.IT

